

memòria

UVIC
MEMÒRIA DEL
CURS ACADÈMIC
2005-2006

UVIC
MEMÒRIA DEL
CURS ACADÈMIC
2005-2006

Desembre de 2006

Coordinació: Secretaria General de la Universitat de Vic

Disseny: Eumogràfic

Edita: Servei de Publicacions de la Universitat de Vic

Carrer de la Sagrada Família, 7. 08500 Vic. Barcelona

Tel. 93 886 12 22. Fax 93 889 10 63

Impressió: Artyplan

PRESENTACIÓ

Aquesta és la memòria d'un curs de transició pel que fa als òrgans de govern de la Universitat, tant si ens referim al rectorat, com si ens referim als membres del Patronat de la Fundació Universitària Balmes.

Els canvis en el rectorat de la Universitat són deguts al fet que enguany acabava el mandat per al qual va ser elegit l'equip de rectorat del Dr. David Serrat el juny de 2002. A la convocatòria d'eleccions s'hi presentaren dues candidatures, la de la Dra. Assumpta Fargas (degana de la Facultat d'Educació) i la del Dr. Pere Quer (vicerector d'Afers Acadèmics). Després de ser elegit pel Patronat i ratificat pel Claustre de la Universitat, l'equip de la Dra. A. Fargas va prendre possessió del càrrec el 21 de juny. (En el capítol "Vida Universitària" d'aquesta Memòria trobareu complet el nou equip de rectorat.)

Els canvis que han tingut lloc en el Patronat de la FUB es deuen, pel que fa als patrons representants de la Generalitat de Catalunya, a les renovacions de conselleries que han tingut lloc aquesta legislatura política i, pel que fa a un dels patrons regidors de l'Ajuntament de Vic, als pactes de representació entre partits de l'oposició a l'Ajuntament.

Els canvis de rectorat han comportat també canvis en el deganat de la Facultat d'Educació (surt la Dra. A. Fargas i entra el Dr. Pere Pujolàs) i en la direcció de l'Escola Politècnica Superior (surt el Dr. Carles Torres i entra el Dr. Miquel Caballeria), i l'acabament de mandats n'ha comportat en els deganats de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació (surt el Dr. Joan Solà i entra la Dra. Carme Sanmartí) i a la Facultat d'Empresa i Comunicació (surt la Dra. Manu Bosch i entra el Dr. Santi Ponce).

No podem cloure aquesta presentació de canvis en els màxims òrgans de govern de la Universitat sense expressar el sentit record de tota la institució pel Sr. Ramon Montanyà, patró i assessor jurídic la FUB, que va morir el 2 de juny de 2006.

La memòria d'aquest curs destacarà també perquè el 12 de juliol va tenir lloc la lectura de la primera tesi de doctorat de la Universitat de Vic, *Learning English through Translation: the Affectivity and Diversity Approach*, de Cristina Mallol, de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació, dirigida per la Dra. Maria González Davies, un esdeveniment acadèmic de primera categoria que fa la nostra universitat més completa pocs mesos abans de complir el desè aniversari del seu reconeixement pel Parlament de Catalunya.

DRA. ASSUMPTA FARGAS

Rectora de la Universitat de Vic

DR. DAVID SERRAT

Rector de la Universitat de Vic (juny de 2002- juny de 2006)

ACTIVITAT INSTITUCIONAL

Inauguració del curs 2005-2006

Amb la presència del Dr. Enric Banda, president de la Fundació Catalana per a la Recerca, de l'alcalde de Vic, Sr. Jacint Codina, i del rector de la Universitat de Vic, Dr. David Serrat, el dimarts 18 d'octubre va tenir lloc a l'Aula Magna de la UVic la inauguració oficial del curs acadèmic 2005-2006. La lliçó inaugural, sobre *Incertesa i Coneixement*, va anar a càrrec de la Dra Malu Calle, professora de l'Escola Politècnica Superior.

Distincions institucionals

Durant l'acte el Dr. Andreu Mas-Colell va rebre la medalla institucional de la UVic per la seva ferma postura personal a favor del model UVic i pel decidit impuls que va donar per consolidar-lo durant el seu mandat com a conseller d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació. Per la iniciativa de reforma del Patronat de la Fundació Universitària Balmes que va permetre la incorporació d'una representació paritària i majoritària de patrons nomenats per l'Ajuntament de Vic i la Generalitat de Catalunya i, finalment, per la signatura del contracte programa 2003-2007 entre la Universitat de Vic i el Departament d'Universitats.

En aquest mateix acte es va atorga la insígnia d'or a la professora Provi Daufí i als professors Sebastià Canamasas i Josep Vernis amb motiu de la seva jubilació.

Posteriorment, el 22 de maig de 2006, es va atorgar també la medalla institucional de la Universitat al Molt Honorable Sr. Jordi Pujol i Soley, president de la Generalitat de Catalunya 1980-2002, per l'acció de govern que va conduir a reinstaurar les universitats en ciutats de Catalunya d'on havien estat suprimides el 1717 i que ha significat la transformació més decisiva del mapa universitari català de l'època contemporània. Pel suport institucional i personal que va donar al procés universitari de Vic des dels inicis fins a la seva culminació en la Llei del Parlament de Catalunya de Reconeixement de la Universitat de Vic, de 21 de maig de 1997. Ricard Torrents, primer rector de la UVic, en va fer l'encomi.

En l'acte d'inauguració de la 11a edició de la Universitat d'Estiu de Vic, el 15 de juny a la Sala de la Columna de l'Ajuntament de Vic es va homenatjar el músic Rafael Subirachs, que va impartir una lliçó magistral. L'encomi del conferenciant va anar a càrrec de Sebastià Bardolet, professor de la Facultat d'Educació.

Nou equip de rectorat

El juny de 2006 acabaven els quatre anys de mandat del Dr. David Serrat com a rector de la UVic. A la convocatòria d'eleccions s'hi presentaren dues candidatures, la de la Dra. Assumpta Fargas, degana de la Facultat d'Educació, i la del Dr. Pere Quer, vicerector d'Afers Acadèmics.

El 3 de maig el Patronat va escoltar les dues candidatures i va presentar Assumpta Fargas com a candidata a rectora per als propers quatre anys.

El 8 de juny la candidata Assumpta Fargas va presentar el seu programa i l'equip al Claustre de la Universitat.

L'equip de rectorat quedava conformat pel Dr. Carles Torres com a vicerector d'Ordre Acadèmic i Professorat; el Dr. Robert Ruiz com a vicerector de Recerca i Transferència de Coneixement; la professora Montserrat Faro com a secretària general; la professora Montserrat Vilalta com a delegada de Relacions Institucionals; el professor Joan Masnou com a adjunt a la rectora per a la Formació Continuada i la Comunitat Universitària, i de gerent el Sr. Antoni Uix.

El 14 de juny el Patronat de la FUB va nomenar el nou equip rectoral i el 21 de juny va tenir lloc l'acte de presa de possessió del càrrec.

Altres fets destacats

— El rector David Serrat va comparèixer a començament de curs davant la Comissió Cultural del Parlament de Catalunya per tal d'informar de l'aprovació del Pla Estratègic i demanar el ple reconeixement del model UVic.

— Pel juny va morir Ramon Montanyà, patró i assessor jurídic de la Fundació Universitària Balmes, alcalde de Vic durant dues legislatures durant les quals impulsà amb energia els Estudis Universitaris de Vic. També era assessor jurídic de les empreses Eumo Editorial i Eumogràfic, vinculades a la UVic.

— El 12 de juliol va tenir lloc la lectura de la primera tesi de doctorat de la Universitat de Vic. Cristina Mallol, de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació, va llegir la tesi *Learning English through Translation: the Affectivity and Diversity Approach*, dirigida per la Dra. Maria González Davies, que va merèixer un Excel·lent cum laude per unanimitat del tribunal.

Visites institucionals

— Carles Solà, conseller del DURSI, va ser a la Universitat per assistir a l'acte de presentació del Pla Estratègic 2005-2010, el 5 d'octubre de 2005.

— Joan Rigol, president del Parlament de Catalunya del 1999 al 2003, va inaugurar el curs de l'Aula de la gent gran d'Osona.

— Celestino Corbacho, president de la Diputació de Barcelona, va ser a la UVic per reunir-se amb el Consell de Direcció i visitar les instal·lacions dels dos campus.

— La diputada Pilar Dellunde, responsable de temes universitaris d'ERC al Parlament de Catalunya, va visitar la UVic pel febrer.

— Pasqual Maragall, president de la Generalitat de Catalunya, va visitar la Universitat i es va reunir amb el Consell de Direcció per parlar del projecte de futur que marca el Pla Estratègic.

— Joan Manuel del Pozo, conseller d'Ensenyament i Universitats, va assistir a la presa de possessió de la rectora Assumpta Fargas

ACTIVITATS DEL VICERECTORAT D'AFERS ACADÈMICS

Aula de Teatre

Del 10 al 13 de novembre. *I Jornadas de Artes Escénicas Universitarias* de la Universidad Carlos III de Madrid. Durant tres jornades, els alumnes van poder participar en un interesantíssim taller de teatre-dansa, *Geografía para el movimiento*, a càrrec de Lipi Hernández (Las Malqueridas). Aquestes jornades van permetre a l'Aula establir contactes amb altres directors i alumnes de les diverses aules universitàries d'Espanya i d'Europa, a part de poder assistir al Certamen Coreográfico de Madrid i al Festival Madrid Sur, un complement perfecte a aquests tres dies de formació.

—18 de desembre. Participació a la campanya “MOU PEÇA” que va celebrar la UVic amb motiu de la Marató de TV3, dedicada a recaptar fons contra l'alzheimer i altres malalties del cervell. Els membres de l'Aula van dur a terme diverses accions de carrer i van organitzar un taller de maquillatge infantil de gran èxit. Com la resta d'entitats participants, l'Aula rep de TV3 un certificat d'agraïment per la seva participació en aquest esdeveniment.

—27 de març. Assistència a les activitats celebrades per l'Institut del Teatre d'Osona amb motiu del Dia Mundial del Teatre. Els membres de l'Aula van assistir a “Una classe amb Don Abili”, una interessant fusió entre espectacle i taller de Valentí Piñot (Premi del públic de la Fira de Tàrrrega).

—1 d'abril. Participació a la Jornada de Portes Obertes de la Universitat de Vic. L'Aula va dur a terme un assaig obert i va oferir informació sobre el servei.

—Del 2 al 5 de maig. Participació a la XI Mostra de Teatre Universitari organitzada per la Xarxa Joan Lluís Vives. Aquesta mostra és itinerant i l'acull cada any una universitat diferent dels Països Catalans, enguany la Universitat Autònoma de Barcelona. Durant la Mostra L'Aula va oferir un assaig obert de l'espectacle que presentava aquest curs, *Divendres84*, a la Sala Teatre UAB. A part d'assistir a la representació dels espectacles de les respectives universitats, els membres de l'Aula van assistir a diversos tallers d'interpretació que s'oferien cada matí a l'Estruch de Sabadell.

—10 i 11 de maig. Presentació del nou espectacle, *Divendres84*, a la Mostra de Teatre Interuniversitari de les universitats de Lleida, Tarragona, Vic i Girona, que enguany se celebrava en aquesta última ciutat. L'espectacle es va poder veure al Teatre Sant Domènec de Girona l'11 de maig a les 22 hores. La representació va ser un èxit.

—Del 22 al 26 de maig. Celebració de la 2a Setmana del Teatre de la UVic. Durant aquesta setmana l'Aula va dur a terme les següents activitats:

—23 de maig: *L'hora del pati amb l'Aula*. Inauguració i benvinguda, presentació del nou logo i del nou espectacle *Divendres84*. Esmorzar popular.

Microrelats. Lectura dramatitzada de contes breus escrits pels alumnes de l'assignatura Tallers Literaris de la Facultat d'Educació (hi col·laborava la professora Maica Bernal).

Presentació oficial del nou logo de l'Aula de Teatre, creat per Eumogràfic, amb la col·laboració molt especial de Ton Granero.

Taller Commedia dell' Arte. Gratuït i obert a la comunitat universitària. Hi van participar alumnes, professors i PAS. El taller era intensiu d'una tarda, estava dirigit per la professora Marta Esmerats i va tenir ressò al programa *3XL.net* del Canal 33 (disponible a la web de l'Aula).

— 24 i 25 de maig: *Nits d'espectacle*. Presentació a Vic de l'espectacle *Divendres84*. Les representacions es van dur a terme al Teatre Laboratori de l'Institut del Teatre i les localitats es van esgotar els dos dies de funció.

— Direcció de l'Aula: Eva Marichalar Freixa (FE). Actors: Helena Català, Marta Benítez, Xavi González, Eva Guitián, Bernat Mestre, Natàlia Munar, Gorka Ortiz de Zarate, Anicha Sendin, Anna Serra. Ajudant de direcció a *Divendres84*: Marian Toril. Col·laboradors: Joan Santaugini (tècnic d'il·luminació), Xevi Vila (disseny de so), Dolors Rusiñol i Mireia Planàs.

Setmana de la Ciència

Conferències:

— *Dona, ciència i tecnologia*, a càrrec de Montse Vilalta (secretària general de la UVic i membre del CEID). Organització a càrrec del Centre d'Estudis Interdisciplinaris de la Dona (CEID) - UVic

— Conferència amb motiu de la celebració dels *100 anys de la física*, a càrrec del Dr. Xavier Roqué, físic, professor titular d'Història de la Ciència i director del Centre d'Estudis d'Història de la Ciència de la UAB (CEHIC): *Einstein: una icona de la física del segle XX en la societat del coneixement*. En aquest acte tingué lloc el Lliurament de la *Borsa d'estudis d'arqueologia Josep M. Portús 2006*. Organització a càrrec de la Fundació Privada l'Esquerda i UVic.

— *Afinitats entre fongs comestibles i verinosos*, a càrrec de Manuel Tabarés (Societat Catalana de Micologia).

Taula rodona:

— *Com traduïm la ciència?* Debat sobre la traducció de textos científicotècnics, amb participació de professionals de formació científica i lingüística amb experiència en la pràctica traductora: Maria González Davies, Joan Masnou, Vicent Montalt i Joaquim Pla. Organització a càrrec d'Eumo Editorial.

Exposicions:

— *La recerca a la UVic*. Presentació en format d'exposició dels pòsters i altres materials científics realitzats pels grups de recerca de la UVic. Lloc: Vestíbul Torre dels Frares.

— Exposició i taller: *Reconeixement de Bolets*, coordinada per Carme Casas (EPS-UVic) amb la col·laboració de Manuel Tabarés, Societat Catalana de Micologia, IEC.

Sessió Científica:

— Sessió Científica de la Societat Catalana de Química: "Química i cuina. Fonaments físics que intervenen en els canvis químics bàsics de l'art culinari". Amb la participació del Dr. Àngel Messegue, president de la SCQ. Coordinadora: Consol Blanch (EPS-UVic).

Ponències:

— *Fonaments físics que intervenen en els canvis químics bàsics de l'art culinari*, a càrrec de Claudi Mans, catedràtic d'Enginyeria Química, Universitat de Barcelona.

— *Els secrets dels gelificants, espesidors i emulsionants. Noves tendències culinàries*, a càrrec de Pere Castells, químic, responsable científic del Bulli-Taller i de la Fundació Alimentació i Ciència (ALÍCIA).

— *Iniciació a l'anàlisi sensorial dels aliments aplicada a un tast de productes carnis cuits*, a càrrec de Consol Blanch, EPS-UVic.

— *La praxis culinària entre la ciència i l'art*, a càrrec de Antoni Massanés, gastrònom, director de la Fundació Alimentació i Ciència (ALÍCIA) de Sant Benet del Bages.

Tallers:

— Realització Audiovisual, coordinat per Josep Maria Roma (SAV-UVic).

— Tècniques Culinàries, coordinat per Eva Rovira i Cristina Vaqué (NHD-EUCS, UVic).

— Biotecnologia i Medi Ambient. Aplicació de la Biotecnologia a la valorització de residus d'alta càrrega orgànica, coordinat per Jordi Planas, Xavier Serra i Consol Blanch, (Grup de Recerca en Tecnologia dels Aliments i Grup de Recerca en Medi Ambient, EPS-UVic).

— La Bioinformàtica com a eina per explicar l'origen de la vida, coordinat per Jordi Viver i Montse Capellas, (EPS-UVic).

— Elaboració de productes carnis cuits i el seu control de qualitat, coordinat per Maria Teresa Piqué, (Grup de Recerca en Tecnologia dels, EPS-UVic).

— Com trobar informació per al treball de recerca a la biblioteca, organitzat per la Biblioteca de la UVic i el Dep. d'Informació i Doc. de la FCHTD.

Activitats dels estudiants

— Primer número del butlletí digital dels estudiants *UVICat*, publicat pel Servei d'Estudiants.

— Assemblea d'Estudiants de la UVic organitzada pel Consell d'Estudiants durant la qual es van oferir dues sessions informatives sobre l'Espai Europeu d'Ensenyament Superior a càrrec de Pere Quer i Joan Soler.

— La presidenta del Consell d'Estudiants de la UVic va assistir al *Encuentro estatal de representantes de estudiantes* a la Universidad de Castilla-La Mancha, Toledo.

— Segona edició del concurs de cartells "Volta el món amb la UVic" per divulgar la setena jornada de mobilitat per informar els estudiants de la possibilitat de gaudir de beques per cursar estudis i treballar a l'estranger.

— Festa de la Cooperació, pel maig, organitzada per la Facultat d'Educació, amb tota mena d'activitats i el popular dinar multicultural.

— 4a Jornada castellera dels *Emboirats de la UVic* coincidint amb la "Festa de la Cooperació". Actuació castellera, jocs populars, sopar, gimcana i festa nocturna al local dels Sagals d'Osona.

Altres activitats

— Músiques. 2a Mostra d'Arts de la UVic. Programació musical per donar a conèixer en diferents punts de la ciutat (Cava de Jazz, Pasternak, i Aula Magna de la UVic) l'obra que desenvolupen els membres de la comunitat universitària de Vic amb inquietuds i aptituds musicals.

— Inauguració de la instal·lació *Relleu. Guixar amb el rostre*, de Perejaume, al·lusiu a Jacint Verdaguer, la seva visa i la seva obra, al vestíbul de l'edifici Torre dels Frares, que acull la Càtedra Verdaguer d'Estudis Literaris i davant de la peça monumental d'Afaro, dedicada també a Verdaguer, al Parc dels Estudis.

— Emplaçament definitiu de la biblioteca Segimon Serrallonga en un espai adjunt però individualitzat a la Biblioteca del campus de Miramarges.

CONVENIS SIGNATS DURANT EL CURS

01/07/2005 Joan Antoni Solans Huguet

Participació del SART-MA en els aspectes d'estudi i assessorament en el camp de l'estudi del sector agrícola i ramader.

05/07/2005 Fundació Bosch i Gimpera - «Barcelona Centre Universitari»

Participació de la Universitat de Vic en el desenvolupament d'accions i programes destinats a proporcionar serveis a la comunitat universitària nacional i internacional impulsats pel «Barcelona Centre Universitari».

06/07/2005 DURSI Departament d'Universitats i Recerca i altres

Constitució del Consorci de Transferència de Coneixement, com a instrument per promoure la transferència del coneixement científic generat a universitats i centres de recerca al teixit social i productiu, així com la col·laboració entre tots els agents que intervenen en aquest procés.

15/07/2005 Universitat de Girona

Impartició del programa de doctorat interuniversitari en educació inclusiva i atenció socioeducativa al llarg del cicle vital.

01/09/2005 Universitat de Barcelona

Col·laboració per a la realització i l'organització del Màster on-line en estudis de gènere: dones, desenvolupament i cultures que s'ha proposat per a ser impartit a partir del bienni 2005-07.

01/09/2005 Associació Sant Tomàs (PARMO)

Estudi sobre la satisfacció de les empreses d'Osona respecte als Treballadors amb Discapacitat Intel·lectual i del Servei d'Inserció Laboral Eina.

01/09/2005 Agrotech Biotecnologia Aplicada, SA

Participació de a UVic en el projecte «Desarrollo tecnológico del compostaje de los purines y estiércoles para la obtención de fertilizantes de alta calidad» d'Agrotech en investigació i avaluació.

15/09/2005 Universitat de Lleida i altres

Preacord: Recerca dedicat a la recerca científica, a l'organització d'ensenyament especialitzats i de tercer cicle, i a l'oferiment de serveis i intercanvis amb entitats públiques i privades en tots el temes relacionats amb la recerca en l'àmbit dels estudis sobre dones i gènere. Creació de l'Institut Interuniversitari d'Estudis de Dones i Gènere.

15/09/2005 Associació Assadaka

Col·laboració en la formació dels estudiants de l'EUCS a través de la realització de pràctiques acadèmiques en centres assistencials.

19/09/2005 DURSI - Departament d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació i altres Col·laboració entre les institucions reunides en la posada en marxa del projecte PortàTIC, que possibilitarà l'adquisició d'ordinadors portàtils d'última tecnologia per part dels integrants de la comunitat universitària.

22/09/2005 Ministeri de Educación y Cultura - Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Sur Rep. Arg.

Col·laboració, intercanvi i promoure relacions de caràcter acadèmic, científic i professional.

23/09/2005 Universidad Nacional de Córdoba

Activitats de cooperació de les seves relacions en projectes d'investigació, intercanvis i assistència.

03/10/2005 Sony España, SA

Col·laboració en la creació o millora de programes i cursos de formació contínua en les àrees d'Audiovisuals i Innovació Tecnològica.

Sony facilitarà la incorporació d'estudiants de la UVic en pràctiques en els centres d'Investigació de Sony en o fora d'Espanya.

11/10/2005 IN-PRIMIS - Alexandre Carol

Desenvolupament del Procés de Matriculació, Secretaria i tancament de processos.

20/10/2005 Col·legi Sant Miquel dels Sants

Col·laborar en programes de caràcter acadèmic d'interès mutu. La UVic facilitarà un professor que porti un curs de formació per al professorat del Col·legi Sant Miquel dels Sants de Vic.

24/10/2005 Lallemand Bio, SL

Col·laboració de Lallemand en l'Escola Politècnica Superior de la UVic en tasques de recerca aplicada com a suport a les seves activitats en el camp del tractament de dejeccions ramaderes.

28/10/2005 Universitat Jagelònica de Cracòvia (Polònia)

La Universitat de Cracòvia podrà cedir a la UVic professorat professional per impartir alguns crèdits d'assignatures de Postgraus i la UVic cedirà professorat a Cracòvia per a assignatures de Filologia Hispànica o de Traducció.

16/11/2005 Escuela de Empresas Turísticas de Tenerife, SL - INSTETUR Relacions bàsiques entre les dos institucions per impartir els programes «Màster en direcció i administració d'empreses esportives» i «Màster en gestió turística i d'oci».

16/11/2005 Departament d'Economia i Finances Direcció General del Patrimoni

Mòdul prefabricat MC, model C-151, construït per Dragados i Construcciones, SA, actualment ubicat al Campus ETSEA de la Universitat de Lleida, propietat de la Generalitat de Catalunya i adscrit al departament d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació.

16/11/2005 DURSI - Departament d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació
Programa de col·laboració específic per potenciar i donar suport a la recerca duta a terme durant l'any 2005 dins la Universitat de Vic mitjançant les accions i camps del coneixement.

21/11/2005 Agència per a la Qualitat del Sistema Universitari de Catalunya-AQU
Col·laboració entre la UVic i AQU Catalunya en el marc del Pla pilot en l'anàlisi dels diferents aspectes que conformen l'establiment d'un sistema de gestió de la qualitat, així com en el tipus d'evidència necessària que hauran d'aportar les titulacions per tal de demostrar el compliment dels estàndards d'acreditació.

29/11/2005 Ajuntament de Vic i altres
Col·laboració en l'organització de la campanya de recollida de fons per a la Marató de TV3 contra l'Alzheimer i les malalties del cervell i que portarà el lema «Mou Peça per la Marató».

14/12/200 DURSI - Departament d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació i altres
Definir la iniciativa «Node Català de Suport a la Mobilitat dels investigadors», determinar la seva finalitat i les seves funcions.

15/12/2005 Agència per a la Qualitat del Sistema Universitari de Catalunya-AQU
Participació de la UVic al programa ProQU per a l'avaluació de la qualitat dels seus Serveis Bibliotecaris, seguint la metodologia proposada en la Guia d'Avaluació (annex 1)

15/12/2005 Ajuntament de Roda de Ter
«Campanyes de sensibilització mediambiental en el municipi de Roda de Ter». Assessorar l'Ajuntament de Roda des d'un punt de vista tècnic i organitzatiu en la implementació i seguiment de diversos programes i iniciatives d'educació ambiental adreçades al conjunt de la població.

19/12/2005 Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación (ANECA)
La UVic participarà en el projecte aportant informes sobre les seves bases de dades, revisant la documentació i participant en les jornades per presentar i analitzar els resultats.

20/12/2005 Ros Roca, SA
Participació del SART-MA en la realització dels estudis exposats en l'annex 1 d'aquest document i, els aspectes d'assessorament científic i tecnològic referents a la utilització de residus orgànics per a la producció biològica de biogàs.

20/01/2006 Diputació de Barcelona
Conveni per regular la relació entre la Diputació de Barcelona i la Universitat de Vic per a la col·laboració en les exposicions «Catalanes rellevants del segle XX».

30/01/2006 Fundació Rio Plátano (Honduras)
Activitat de docència i d'investigació de qualitat que potència els coneixements científics i tècnics i que estimula els ideals humans i socials.

30/01/2006 Fundació Rio Plátano (Honduras)

Mobilitat d'estudiants en programes de formació del estudiants de la Llicenciatura Ciències Ambientals i d'Enginyeria Tècnica Agrícola. Protecció del medi ambient, educació ambiental i activitats agrícoles i forestals que la Fundació realitza en la «Reserva del Hombre y la Biosfera del Río Plátano».

08/03/2006 Institut del Teatre

«Curs d'introducció a la direcció d'actors» destinat preferentment als alumnes de Comunicació Audiovisual de la UVic.

09/03/2006 Agència Catalana de Protecció de Dades

Col·laboració per potenciar i donar suport a aquelles activitats que ajudin a la millor garantia i efectivitat del dret de protecció de dades de caràcter personal dins dels respectius àmbits d'actuació. Col·laboració en programes docents i foment de la investigació i desenvolupament tecnològic.

09/03/2006 Fundació Jaume Bofill

Desenvolupament del projecte de recerca «La segregació residencial de la població estrangera a Catalunya i l'anàlisi de l'agrupament especial» 2005-2008.

01/04/2006 Consorci Centre de Supercomputació de Catalunya (CESCA)

Els documents de recerca obra de docents, d'investigadors o d'estudiants de la UVic, podran ser incorporats a RECERCAT d'acord amb el que estipulen les clàusules del present conveni i la normativa tècnica de funcionament del servei. La UVic promourà la utilització del dipòsit RECERCAT entre les persones de la seva comunitat.

03/04/2006 Barcelona Activa

Establir el marc de col·laboració estable entre les dues entitats per tal de vincular-les en la realització d'un estudi dirigit a intercanviar i compartir informació sobre nous perfils professionals en l'àrea de comunicació enfocat des de les TIC i a contribuir a la difusió i coneixement social dels nous perfils professionals de l'àmbit del periodisme que

20/04/2006 Escoles Freta Marc

Coveni de col·laboració en matèria educativa, acadèmica i cultural.

04/05/2006 Participació de la UVic en el projecte «Integrant l'immigrant».

Haurà de realitzar el disseny conceptual i una fase preliminar d'implementació d'un Sistema interactiu que vol ser una eina que té com a objectiu ajudar a millorar la comunicació entre el personal sanitari i els usuaris nouvinguts de l'assistència sanitària.

09/05/2006 Universidad de Guadalajara de Méjico - CUCEA

Acord de condicions per a la publicació d'un llibre sobre Desenvolupament Humà Local

09/05/2006 Universidad del Pais Vasco - Euskal Herriko Unibertsitatea
Acord de condicions per a la publicació d'un llibre sobre Desenvolupament Humà Local

22/05/2006 Centre d'Estudis Comarcals i Arxiu Comarcal del Ripollès
Organització d'un curs d'extensió universitària que es titularà «Fonts Documentals per a l'estudi del territori».

23/05/2006 Museu Episcopal de Vic
Establir les bases de col·laboració entre la UVic i el Museu Episcopal de Vic.

26/05/2006 Club Gimnàstic Osona
Utilització de les instal·lacions esportives per a activitats docents de les titulacions de MEF i CAFE.

05/06/2006 Ajuntament de Granollers
Establir el marc de col·laboració entre la UVic i l'Ajuntament de Granollers per tal de promoure les relacions de caràcter acadèmic, científic i professional, desenvolupar activitats de docència, investigació i difusió, fomentar el debat i l'intercanvi d'experiències i promoure la inserció laboral i professional.

22/06/2006 Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya
La UVic facilitarà al CBUC les dades dels usuaris que tracta amb el programari VTLS per a la prestació dels serveis bibliotecaris, amb la finalitat de permetre emmagatzemar-les en un servidor que estarà sota la responsabilitat del CBUC i permetre el seu tractament amb el programari Corinthian per a la gestió automatitzada del préstec de la UVic.

26/06/2006 Institut Municipal de Promoció Econòmica
Conveni marc de col·laboració d'activitats acadèmiques, de recerca i projectes d'interès comú.

PRESENTACIÓ DELS CENTRES

FACULTAT D'EDUCACIÓ

El curs 2005-2006 –a banda de l'activitat acadèmica (docència i recerca) adreçada als estudiants de la Facultat com l'activitat acadèmica que es projecta més enllà del centre i de la universitat– ha estat marcat pel relleu en l'equip de deganat i per la renovació del Consell de Direcció ocasionat pel nomenament de la degana, Assumpta Fargas, com a nova rectora de la UVic.

Pel que fa a l'activitat acadèmica relacionada amb els diferents ensenyaments que s'imparteixen a la Facultat, voldríem destacar la culminació, dins del Pla Pilot del Departament d'Educació i Universitats, de la primera promoció d'estudiants de la Diplomatura d'Educació Social que ha obtingut el títol homologat a nivell europeu i la introducció de la modalitat de crèdit europeu en totes les assignatures optatives dels diferents estudis de la Facultat (les cinc especialitats de la Diplomatura de Mestre, la Diplomatura d'Educació Social, i les llicenciatures de CAFE i Psicopedagogia). Dins aquest mateix apartat convé destacar també les pràctiques dels estudiants en diversos centres educatius, esportius i de salut de dins i fora del territori (Anglaterra, Centreamèrica i Marroc), seguint un model molt ben valorat per tots els agents implicats. En la Diplomatura d'Educació Social, com a conseqüència de la participació en el Pla Pilot del Departament d'Educació i Universitats s'ha modificat l'assignatura de Pràctiques II, corresponent al tercer curs, tot allargant l'estada al centre amb un període no intensiu per poder realitzar-hi un projecte d'intervenció. Per acabar, cal fer esment encara d'un conjunt molt gran i variat d'activitats, com ara conferències per part d'especialistes i professionals, sortides, tallers, etc., organitzades pel professorat amb l'objectiu de completar la formació dels seus alumnes.

Pel que fa a l'activitat acadèmica que es projecta més enllà dels alumnes dels diversos ensenyaments de la Facultat i que es duu a terme dins i fora del recinte universitari s'han desenvolupat, com en cursos anteriors, molts actes que, si bé tenen formats diferents, tots han suposat una forta dedicació en temps i esforç als seus organitzadors, als quals cal agrair que no es conformin amb l'activitat docent ordinària. Entre altres, convé destacar els següents: el seminari *Quins models de gènere tenen els nostres infants i joves?*; les *III Jornades L'ensenyament de l'anglès a infantil i primària*; el seminari *El perfil de l'ensenyant de llengua*; el seminari *Ensenyar i aprendre llengua en la societat digital*; el curs *Els primers aprenentatges de la llengua escrita: una mirada a l'aula de parvulari i cicle inicial*; les *III Jornades d'Activitat Física i Salut*; i el seminari *L'emoció de conèixer i el desig d'existir. Els hàbits negatius, els prejudicis de l'ensenyament i de l'educació i les bones pràctiques: Dificultats d'ensenyament i/o d'aprenentatge?*. També cal destacar l'exposició: *75 anys d'Educació de Persones Adultes a Osona*, organitzada pel Departament de Pedagogia, del 14 de juny al 2 de juliol de 2006.

Pel que fa a la recerca, cal destacar la primera edició del Programa Interuniversitari de Doctorat sobre "Educació inclusiva i atenció socioeducativa al llarg del cicle vital". Es tracta

d'un doctorat interuniversitari, programat arran del conveni de col·laboració signat pels rectors de les Universitats de Vic, de Girona, Lleida i de les Illes Balears, en el qual hi participen grups de recerca d'aquestes quatre universitats. Aquest doctorat ha substituït el que s'estava fent sobre "Comprensivitat i educació", en el si del qual s'han defensat quatre nous treballs de recerca. A més de l'activitat dels sis grups de recerca existents cal destacar l'obtenció de diversos ajuts per a estades de recerca del professorat i, especialment, l'obtenció d'un ajut I+D del Ministeri d'Educació i Ciència d'un ajut PRIE del Departament d'Educació i Universitats per a dos projectes presentats per grups de recerca de la Facultat.

Finalment, volem destacar encara la presència i la participació de la Facultat en diversos organismes i instàncies, tant a nivell local i comarcal com nacional i estatal. Convé destacar, en aquest sentit, les reunions de la Conferència de Degans de les Facultats d'Educació de tot l'Estat, les reunions amb els degans i deganes de les facultats d'educació de les universitats de Catalunya, i les reunions amb el Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya, amb l'objectiu de donar resposta als canvis que en matèria educativa, tant pel que fa a la formació inicial com permanent del professorat, caldrà abordar en els pròxims anys en el procés de convergència de l'Espai Europeu d'Ensenyament Superior.

PERE PUJOLÀS I MASET

Degà

ESCOLA UNIVERSITÀRIA DE CIÈNCIES DE LA SALUT

Aquest ha estat un any de continuïtat i de consolidació dels quatre ensenyaments que impartim i de relleu a l'equip rectoral. Sense ànim de ser exhaustiva, he fet repàs d'algunes activitats, amb el benentès que les d'ordre més individual ja queden reflectides en els diferents apartats d'aquesta Memòria.

–Hem rebut les visites de la directora d'Infermeria i de la responsable de docència de l'Hospital General de Granollers; d'una professora de la Universidad de Villaclara (Cuba); de la Delegació del Centre Bouffard-Vercelli, de Cerbère (França); de la presidenta de la ENOTHE (Holanda), i d'una representant de la Facultat de Medicina de la Universidad de Buenos Aires.

–Hem rebut tres Ajuts de Caixa Manlleu a la Mobilitat per a estudiants en estades de pràctiques a Argentina i Nicaragua.

–Hem confeccionat els objectius i hem traçat les línies temàtiques de recerca a tots els departaments.

–Hem fet la planificació docent de les assignatures dels primers cursos.

–Hem fet cursos i jornades de contraprestació de pràctiques a les Àrees Bàsiques de Salut de Vic i Salt i a l'EUCS per a professionals de la Fisioteràpia i de la Infermeria.

–Hem finalitzat els cinc Plans Operatius del Centre.

–Hem aprovat el Postgrau Oficial interdepartamental FE-EUCS *Gastronomia i Comunicació*.

–Professorat de l'EUCS ha participat en un projecte d'I+D interuniversitari (coordinat per la professora Mònica Jiménez de la UVic) i en un estudi becat per la Fundació Caixa Manlleu.

–Hem iniciat el projecte de Transferència de Coneixement sobre *creació d'un mediador cultural virtual* entre els departaments de Salut Comunitària/Salut Mental, Organització Industrial i l'ABS de Salt.

–Hem participat en les reunions de les conferències espanyoles de degans/directors de centres que imparteixen les nostres titulacions, així com en les de l'Associació d'Escoles d'Infermeria de Catalunya.

–Hem fet el curs *Aprenentatge Basat en Problemes*, en el marc del FORCEM, dirigit als professors de l'EUCS i als professionals col·laboradors dels Centres d'Atenció Primària.

–Hem presentat tres professors-doctors per ser acreditats per l'AQU i hem fet provisió de tres nous professors amb dedicació a la recerca EUCS per al curs vinent.

–Hem aprovat una partida extraordinària per equipar els laboratoris de Fisioteràpia.

–Hem tingut representació al Projecte El Nadal. Serveis per a la gent gran; a les inauguracions de l'Escola de Fisioteràpia Garbí, dels col·legis professionals de Fisioteràpia, Infermeria i Medicina; del CEEC, de l'HGV, del Departament de Salut de la Generalitat de Catalunya...

–Hem celebrat de les diades mundials de l'Alimentació, Infermeria i Teràpia Ocupacional.

–La consellera de Salut, Marina Geli, va copresidir l'Acte d'Entrega de Diplomes de la promoció 2003-2006.

Pel que fa als cursos vinents, seran d'una certa complexitat, amb el disseny i implantació dels Plans d'Estudis resultants de les normes i directrius de l'Espai Europeu d'Educació Superior, la posada en funcionament dels Postgraus, etc., però són canvis per fer una Escola Universitària de Ciències de la Salut millor.

Vull manifestar el meu agraïment a estudiants, professorat i personal d'administració i serveis que un curs més han treballat amb la il·lusió i el realisme que sempre han caracteritzat el nostre centre. En aquest apartat vull fer un recordatori d'homenatge al nostre company, el professor Sebastià Canamasas, que ens va deixar el darrer dia del curs, però que restarà viu per sempre en el nostre record.

MONTSERRAT VALL MAYANS
Directora

FACULTAT D'EMPRESA I COMUNICACIÓ

Les activitats de la Facultat d'Empresa i Comunicació durant el curs acadèmic 2005-06, s'han concretat en dos aspectes, el desenvolupament de les tasques programades pròpies del centre i la preparació, a nivell intern, del canvi de l'actual equip de direcció dins del marc legal establert.

Juntament amb l'activitat diària de les classes voldria destacar la consolidació d'activitats complementàries que enriqueixen els estudiants com l'*e-week*, que té el seu origen en el Departament de Comunicació Digital, i de la Fira Universitat-Empresa organitzada per l'àrea de formació continuada i els departaments d'Empresa i EMI. No menys important ha resultat la posada en marxa de les Jornades de Publicitat i Relacions Públiques per part del departament de Comunicació Corporativa, que neixen amb una clara voluntat de continuïtat.

La visió internacional és una de les nostres prioritats i ho hem materialitzat fixant-nos nous horitzons amb l'estada, per primera vegada, d'un grup d'estudiants xinesos. D'altra banda, la signatura de nous convenis ha permès incrementar el nombre d'empreses i institucions en les quals els nostres estudiants tenen la possibilitat de fer pràctiques, tant a nivell nacional com internacional.

Seguint les directrius fixades pel pla estratègic hem elaborat el mapa d'àrees d'estudi per cadascun dels departaments. Un aspecte rellevant és que el professorat de la FEC amb dedicació cada vegada té més clar que en l'àmbit universitari l'equilibri del binomi docència-recerca és fonamental, i això es materialitza en l'acreditació de vuit dels nostres professors doctors per part de l'AQU, el reconeixement per part de la UVic de dos nous grups de recerca, la defensa de dues noves tesis doctorals, una d'elles amb menció de doctor europeu, les estades de recerca de mitjana i llarga durada de dos professors, la participació activa en congressos i en la matinal de recerca, l'encàrrec rebut de projectes de transferència de coneixement i, finalment, en la concessió de projectes competitius.

En referència al segon aspecte, vull aprofitar aquest espai per felicitar els professors i PAS per com s'han organitzat per presentar a la rectora la proposta de candidatura a degà de la FEC del Dr. Santi Ponce per als propers cursos. Desitjo de tot cor al Dr. Santi Ponce i a l'equip que l'acompanya un futur ple d'èxits perquè el projecte de la FEC continuï creixent a la Universitat.

No puc acabar sense agrair a totes les persones de la comunitat acadèmica la confiança atorgada, especialment, a les que han estat al meu costat en la direcció de la FEC i en la secretaria del centre, els darrers tres anys. Em permeto una menció específica a la Sra. Montse Vivas per la paciència i el suport que m'ha donat durant aquest període.

Fins aviat,

DRA. MANUELA BOSCH
Degana de la FEC

ESCOLA POLITÈCNICA SUPERIOR

Aquest curs 2005-06 l'Escola Politècnica Superior ha continuat el desplegament de les llicenciatures de Biotecnologia i de Ciències Ambientals. Conseqüentment, s'ha incorporat nou professorat i s'han fet inversions en nous equipaments.

S'han impartit un total de 9 titulacions homologades –cinc enginyeries tècniques, 3 llicenciatures i una enginyeria de segon cicle, un programa de doctorat interuniversitari i 2 dobles titulacions. S'ha continuat treballant amb les noves metodologies del crèdit europeu i s'ha començat a treballar en l'elaboració de nous màsters.

La innovació docent, amb l'objectiu de millorar l'aprenentatge i facilitar a l'estudiant les eines i recursos més adequats, és un aspecte important de la proposta de l'Escola Politècnica Superior. En aquest sentit, s'ha ofert amb suport virtual –que permet, en molts casos, compatibilitzar l'activitat acadèmica amb l'activitat professional– una bona part de les assignatures de diferents titulacions.

També s'ha impartit en format semipresencial –amb grups diferenciats– l'Enginyeria d'Organització Industrial, amb col·lectius de Saragossa (amb la col·laboració del Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Aragón), de Palma de Mallorca (amb la col·laboració del Col·legi Oficial d'Enginyers Tècnics Industrials de les Illes Balears), de Santander (amb la col·laboració de la Escuela Superior de Negocios), de Lleida (amb la col·laboració del Col·legi Oficial d'Enginyers Tècnics Industrials de Lleida).

A més, aquest any s'ha acabat d'impartir, també en format semipresencial, el segon cicle de la Llicenciatura de Ciències Ambientals amb dos col·lectius externs: a Palma de Mallorca (amb la col·laboració del Col·legi Oficial d'Enginyers Tècnics d'Obres Públiques de les Illes Balears) i a Saragossa (amb la col·laboració del Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Agrícolas de Aragón).

La relació de l'EPS amb el món empresarial ha permès una gran implicació dels nostres estudiants amb el teixit empresarial, articulada a partir de convenis de cooperació educativa, de treballs de final de carrera, de treballs acadèmicament dirigits, de projectes de transferència tecnològica i de projectes de recerca.

Així mateix, des dels diferents departaments s'han continuat organitzant jornades seminaris i conferències de les que m'agradaria mencionar la Jornada de Qualitat i Seguretat Alimentària, la Jornada Tècnica d'Aplicació Anàlisi Sensorial en l'Avaluació de la Qualitat dels Aliments, la col·laboració en la Setmana Digital (e-week), juntament amb la Facultat d'Empresa i Comunicació, i diversos seminaris (Optimal experimental design: input-output models and stochastic criteria; Simulació de circuits amplificadors; Energia solar fotovoltaica...).

Pel que fa a recerca cal destacar l'activitat dels grups de Processament del Senyal, de Codisseny Hardware Software, de Medi Ambient, de Modelització de Sistemes Biològics i de Tecnologia dels Aliments.

Un altre aspecte important a tenir en compte ha estat la possibilitat que els estudiants tenen d'acabar la seva formació a l'estranger amb les universitats amb les quals es tenen convenis de col·laboració.

S'ha constatat, també, una incorporació al mercat de treball dels nostres titulats en un percentatge molt elevat i en terminis de temps molt curts.

L'Escola Politècnica Superior es troba en una situació encoratjadora de cara als propers cursos i també de cara a afrontar els canvis imminents que implicarà el nou Espai Europeu d'Educació Superior.

Així doncs, la valoració global que es pot fer d'aquest curs acadèmic és clarament positiva.

CARLES TORRES I FEIXAS
Director de l'EPS

FACULTAT DE CIÈNCIES HUMANES, TRADUCCIÓ I DOCUMENTACIÓ

Continuant amb la progressiva integració dels estudis universitaris a l'Espai Europeu d'Educació Superior, aquest curs la Facultat ha ultimat les propostes dels estudis de postgrau que voldria oferir com a continuació dels nous estudis de grau. La Facultat ha elaborat un Programa de Màster en Traducció Especialitzada i un altre en Interpretació de Conferències. A més, ha participat en el disseny d'un Programa de Màster en Pedagogia de la Traducció amb la intenció d'oferir-lo conjuntament amb la Universitat Ramon Llull. Aquestes propostes han de permetre que la Facultat pugui encarar amb èxit la concreció del mapa de titulacions oficials de l'EEES.

Aquest curs la implantació del Títol Propi de Grau en Traducció del Pla Pilot del DURSI i l'AQU s'ha estès a segon curs, s'ha fet un pas més en l'adequació de la metodologia a les directrius del model europeu i s'ha elaborat la proposta curricular per al tercer curs.

Durant el curs la Facultat ha elaborat el Pla Operatiu de Centre que concreta els objectius del Pla Estratègic de la UVic pel que fa al nostre centre.

Sis professors i professores de la Facultat han estat dedicant bona part de la seva activitat a la recerca gràcies als encàrrecs de recerca decidits l'any passat dins el marc del pla de recerca de la Universitat de Vic. A finals de curs dues professores i un professor més han rebut encàrrecs similars per al curs vinent. Això està significant un impuls considerable per als nostres grups de recerca i permet esperar que els resultats de les investigacions seran una aportació de valor a la producció científica i acadèmica de la Facultat.

El curs 2004-05 ha continuat l'oferta de la modalitat semipresencial tant en la diplomatura de Biblioteconomia i Documentació com en el segon cicle de la llicenciatura de Traducció i Interpretació.

Han continuat els programes de doctorat i el programa de Màster en Interpretació de Conferències. S'han celebrat amb gran èxit de participació internacional les X Jornades de Traducció, dedicades a les tecnologies a l'abast aplicades a la traducció, la interpretació i als portafolis electrònics i s'ha convocat la novena edició del Premi de Traducció Andreu Febrer. S'ha continuat impulsant les relacions amb el món professional de la traducció, la interpretació i la documentació, s'ha seguit amb els programes de mobilitat de professors i estudiants i s'ha continuat oferint el programa docent que permet als estudiants l'obtenció de l'habilitació de traductor jurat. També s'han tornat a oferir amb èxit el Certificat d'Especialització en Subtitulació i Doblatge, en col·laboració amb l'Escola de Cinema i Audiovisuals de Catalunya, el Certificat d'Especialització en Comunicació Intercultural al Món Empresarial, en col·laboració amb la Facultat d'Empresa i Comunicació i amb la Universitat de Jena, el Certificat d'Especialització en Biblioteques Escolars i Infantils, en col·laboració amb la Facultat d'Educació i amb la Biblioteca Infantil i Juvenil "Can Butjosa" de Parets del Vallès, el programa de traducció de textos teatrals en col·laboració amb la Fundació Teatre Lliure i el Curs d'Iniciació a la Interpretació per als Serveis Públics, en col·laboració amb el Consell Comarcal d'Osona. La Facultat ha participat també en el Programa de Postgrau en Mediació Lingüística que organitza la Fundació Universitat de Lleida.

JOAN SOLÀ I MONTSERRAT

Degà de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació

ÒRGANS DE GOVERN

PATRONAT DE LA FUNDACIÓ UNIVERSITÀRIA BALMES

Sr. Jacint Codina, alcalde de Vic, president

Sr. Ramon Vilaseca, director general d'Universitats, vicepresident (fins al 4 de maig de 2006)

Sr. Josep Anton Ferré, director general d'Universitats, vicepresident (des del 4 de maig de 2006)

Sr. Ramon Jordi Moles, secretari general d'Universitats, vocal (fins al 4 de maig de 2006)

Sr. Francesc Sala, secretari general d'Universitats, vocal (des del 4 de maig fins al 14 de juny de 2006)

Sr. Joaquim Prats, secretari general d'Universitats, vocal (des del 14 de juny de 2006)

Sr. Pere Torra, subdirector general d'Universitats, vocal

Sr. Enric Castellnou, regidor de l'Ajuntament de Vic, vocal

Sra. Lluïsa Carbonell, regidora de l'Ajuntament de Vic, vocal (fins al 3 d'abril de 2006)

Sr. Lluís Caselles, regidor de l'Ajuntament de Vic (des del 3 d'abril de 2006)

Sr. Anton Granero, vocal

Sr. Ramon Montanyà, vocal (fins al 2 de juny de 2006)

Sr. Joan Vancells, representant de la Universitat, vocal

Dr. Enric Casulleras, representant de la Universitat, vocal

Sra Anna Andreu, representant de la Universitat, vocal

Dr. David Serrat, rector de la UVic (fins al 23 de juny de 2006)

Dra Assumpta Fargas (des del 23 de juny de 2006)

Sr. Antoni Uix, gerent de la UVic

Sra. Montserrat Vilalta, secretària del Patronat

JUNTA DE RECTORAT

Dr. David Serrat, rector (fins a 23 de juny de 2006)

Dra. Assumpta Fargas, rectora (des del 23 de juny de 2006)

Dr. Pere Quer, vicerector d'Afers Acadèmics (fins a 23 de juny de 2006)

Dr. Carles Torres, vicerector d'Ordenació Acadèmica i Professorat (des del 23 de juny de 2006)

Dr. Josep M. Serrat, vicerector de Recerca i Transferència de Coneixements (fins a 23 de juny de 2006)

Dr. Robert Ruiz, vicerector de Recerca i Transferència de Coneixements (des del 23 de juny de 2006)

Sr. Joan Soler, adjunt al vicerectorat d'Afers Acadèmics (fins a 23 de juny de 2006)

Sr. Joan Masnou, adjunt a la rectora per a la Formació Continuada i la Comunitat Universitària (des del 23 de juny de 2006)

Sra. Montserrat Vilalta, secretària general (fins al 23 de juny de 2006; a partir d'aquesta data com a delegada per a les Relacions Institucionals)

Sra. Montserrat Faro, secretaria general (des del 23 de juny de 2006)

Sr. Antoni Uix, gerent
Sra. Mercè de Rocafiguera, cap del Gabinet de Rectorat

CONSELL DE DIRECCIÓ

El conformen els membres de la **Junta de Rectorat** mencionats i els degans i directors de centres:

Dra. Assumpta Fargas, degana de la Facultat d'Educació (fins al 23 de juny de 2006)
Dr. Pere Pujolàs, degà de la Facultat d'Educació (des del 23 de juny de 2006)
Dra. Manuela Bosch, degana de la Facultat d'Empresa i Comunicació (fins al 23 de juny de 2006)
Dr. Santi Ponce, degà de la Facultat d'Empresa i Comunicació (des del 23 de juny de 2006)
Dr. Carles Torres, director de l'Escola Politècnica Superior (fins al 23 de juny de 2006)
Dr. Miquel Caballeria, director de l'Escola Politècnica Superior (des de l'1 d'octubre de 2006)
Sra. Montse Vall, directora de l'Escola Universitària de Ciències de la Salut
Dr. Joan Solà, degà de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació (fins a l'1 d'octubre de 2006)
Dra. Carme Sanmartí, degana de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació (des de l'1 d'octubre de 2006)

JUNTA DE COORDINACIÓ

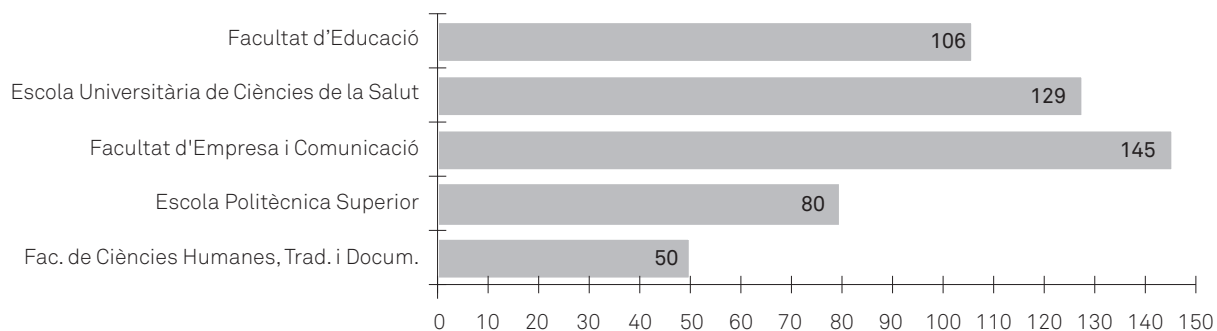
En formen part els membres del **Consell de Direcció** mencionats, i els càrrecs següents:

Sra. Cinta Sadurní, cap d'estudis de l'EUCS
Dr. Pere Pujolàs, cap d'estudis de la FE
Dr. Josep Ayats, cap d'estudis de l'EPS
Sr. Sergi Domínguez, director de l'Escola d'Idiomes
Dr. Miquel Caballeria, director del Pla Estratègic (fins al juny de 2005)
Dr. Robert Ruiz, director de l'Àrea de Panificació Estratègica (des de juliol de 2005 fins al 23 de juny de 2006)
Sr. Jordi Tuneu, cap del Servei d'Informàtica
Sr. Antoni Suriñach, cap d'Infraestructures i Manteniment
Sr. Josep Terradellas, director de l'Àrea de Comunicació
Sra. Anna Andreu, cap de la Biblioteca
Sra. Marisa Costa, cap d'Atenció a l'Estudiant
Sra. Fina Domènech, cap de Recursos Humans
Sra. Teresa Puntí, responsable de l'Aula d'Autoaprenentatge
Sr. Joaquim López, cap del Servei d'Esports
Sra. Agnès Morató, cap de la Secretaria de títols propis
Sr. Josep M. Roma, cap del Servei d'Audiovisuals
Sr. Miquel Tuneu, cap del Servei de Publicacions
Sr. Anton Granero, director d'Eumogràfic
Sra. Montse Ayats, directora d'Eumo Editorial

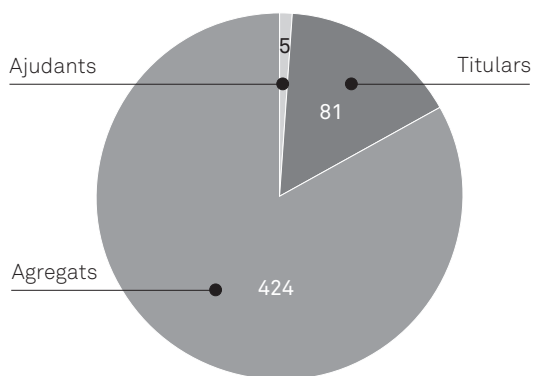
PROFESSORAT I PROFESSIONALS DELS SERVEIS

PROFESSORAT

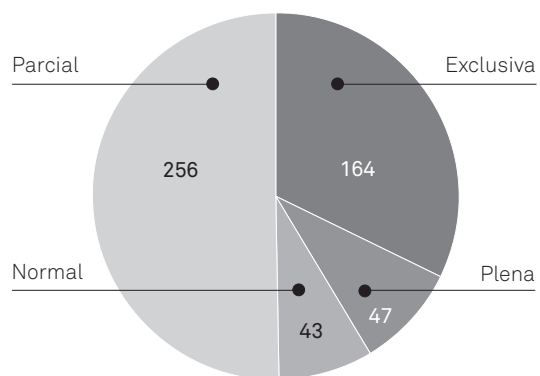
Professorat per centres



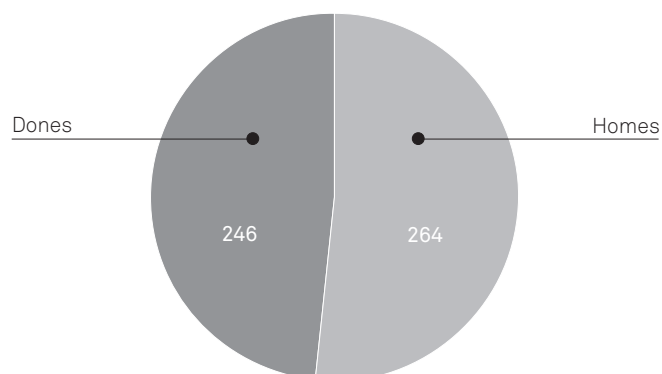
Categories



Dedicacions



Gènere



RELACIÓ DEL PROFESSORAT

FACULTAT D'EDUCACIÓ

Degana:

Dra. Assumpta Fargas i Riera

Cap d'Estudis:

Dr. Pere Pujolàs i Maset

Coordinador dels estudis d'Educació Social:

Dra. Núria Simó i Gil

Coordinador dels estudis de Psicopedagogia:

José Ramon Lago i Martínez

Coordinador dels estudis de Mestre:

Jordi Martí i Feixas

Coordinador dels estudis de CAFE:

Joan Arumí i Prat

Directors de departament*Ciències i Ciències Socials*

Dr. Josep Casanovas i Prat

Psicologia

Dr. Àngel Serra i Jubany

Pedagogia

Dr. Antoni Tort i Bardolet

Filologia

Teresa Puntí i Jubany

*Expressions Artístiques, Motricitat Humana i**Esports*

Miquel Pérez i Mas

Professorat*Ciències i Ciències Socials*

Borràs Boix, Xantal

Callarisa Mas, Joan

Casadevall Ginestet, Miquel

Casanovas Prat, Josep

Casañas Xuriach, Pau

Comella Cayuela, Agustí

Costa Camprubí, Josep Maria

Culí Ribas, Joan

Esteve Frigola, Sònia

Feu Vidal, Maria Teresa

Gaset Molas, Gemma

Jaumira Areñas, Elisenda

Juncà Pujol, Albert

Marimon Martí, Marta

Marin Serrano, Francesc

Martí Feixas, Jordi

Martín Horcajo, Montse

Moreta Rovira, Anna

Pagespetit Blancafort, Lluís

Puig Ribera, Anna

Rial Carbonell, Ramon

Riera Cusí, Sebastià

Riera Ferran, Agnès

Sallent Bonaventura, Josep Oriol

Sellas Ayats, Isabel

Torrents Buxó, Jacint

Vilà Ormazábal, M. Carme

Vila Saborit, Berta

*Expressions artístiques, Motricitat humana i**Esports*

Arumí Prat, Joan

Baiget Vidal, Ernest

Bardolet Mayola, Sebastià

Boluda Viñuales, Gemma

Carrera Peruga, Mercè

Coma Bau, Jordi

Comerma Torras, Eduard

Franc Batlle, Núria

Hernández Ligeró, David

Herrero Ballart, Dídac

Keudell i Villacampa, Mario

López del Amo, José Luís

Marichalar Freixa, Eva

Pasarello Clerice, Marià

Peña López, Javier

Pérez Mas, Miquel

Pla Campàs, Gil
 Pont Segura, Mireia
 Ramírez Banzo, Eduard
 Rierola de Mas, Montsita
 Romagosa Vidal, Carles
 Rusiñol Cirera, Dolors
 Santamariña Rubio, Àngel
 Solà Serrabou, Marta
 Solé Sala, Lluís
 Solé, Laia
 Torres Cladera, Gemma
 Vernis Burés, Josep
 Vernis Llambias, Arnau

Filologia

Bernal Creus, Maica
 Boixaderas, Rosa
 Casas Deseuras, Mariona
 Codina Contijoch, Carme
 Codina Valls, Francesc
 Corominas Salom, Marta
 Fargas Riera, Assumpta
 Fornols Puigoriol, Josep
 Gallart Bau, Josep
 Martí Feixas, M. Àngels
 Medina Casanovas, Núria
 Portell Torres, Oriol
 Puntí Jubany, Teresa
 Rubio Larramona, Carme
 Sugranyes Ernest, Caterina
 Telford, Jon
 Tió Casacuberta, Josep
 Torrents Bertrana, Ricard
 Vallbona i González, Anna
 Verdaguer Pajeros, M. Àngels

Pedagogia

Carbonell Sebarroja, Jaume
 Carrera Blancafort, Isabel
 Carrillo Flores, Isabel
 Castells Clota, Montse
 Collelldemont Pujadas, Eulàlia
 Fatsini Matheu, Esther

Font Roura, Josep
 Girbau Ferres, Anna
 Gómez Mundó, Anna
 Guitart Aced, Rosa
 Nuri Serra, Anna
 Pedragosa Xuclà, Olga
 Pujol Mongay, Maite
 Pujolàs Maset, Pere
 Roca Tañà, Maria Rosa
 Sarquella Casellas, Ester
 Simó Gil, Núria
 Sitjà Domènech, Ramon
 Soler Mata, Joan
 Tort Bardolet, Antoni
 Vera Saucedo, Joan

Psicologia

Benlloch Burrull, Montse
 Buscart Corominas, M. Teresa
 Carbonés López, Jaume
 Comas Mongay, Manel Dionís
 Figueroa, Julio Cesar
 Guillén Font, Assumpció
 Lago Martínez, José Ramón
 Moix Puig, Montse
 Naranjo Llanos, Mila
 Padrós Tuneu, Núria
 Prat Viñolas, Pilar
 Pujol Costa, Anna
 Riera Eures, Ramon
 Riera Romero, Gemma
 Ruiz Bel, Robert
 Sala Baiget, Joan
 Sánchez Cano, Manel
 Serra Jubany, Àngel
 Verdaguer Gorchs, Jordi

ESCOLA UNIVERSITÀRIA DE CIÈNCIES DE LA SALUT

Directora

Montserrat Vall i Mayans

Cap d'estudis d'Infermeria i Nutrició Humana i Dietètica

Cinta Sadurní i Bassols

Cap d'estudis de Teràpia Ocupacional i Fisioteràpia

Teresa Lleopart i Coll

Coordinador de Formació Continuada

Marc Vidal i Falguera

Coordinadora de Pràctiques i Inserció Laboral

Montserrat Rizo i Marcos

Coordinadora de RR.II.

Núria Obradors i Aranda

Coordinador de Recerca

Joan Carles Casas i Baroy

Caps dels Departaments:

Dietètica i Nutrició Humana

Eva Rovira i Palau

Fisioteràpia

Daniel Jiménez i Hernández

Infermeria

Pilar Turón i Morera

Salut Comunitària i Salut Mental

Àngel Torres i Sancho

Teràpia Ocupacional

Nilda Estrella i Sayag

Secció de Ciències Mèdiques i Morfològiques

Teresa Lleopart i Coll, coordinadora

Relació del professorat

Departament d'Infermeria:

Anna Bonafont i Castillo

Esther Busquets i Alibés

Enric de Caralt i Mestres

Fina Danés i Crosas

Neus Esmel i Esmel

Montserrat Faro i Basco

Olga Isern i Farrés

Elisenda Jaumira i Areñas

Montserrat Lorenzo i Ávila

Josep Malo i Guillen

Joan Mir i Tubau

Xavier Palomar i Aumatell

Josep Pérez i Castanedo

Josep Romeu i Anfruns

Rosa Rosean i Vila

Anna Rovira i Sadurní

M. Cinta Sadurní i Bassols

M. Pilar Turón i Morera

Departament de Salut Comunitària i Salut Mental:

Lourdes Albiac i Suñer

Mercè Aragay i Tusell

Joan Carles Casas i Baroy

Eva Cirera i Viñolas

Manel Dionís Comas i Mongay

Lluís Enric Florensa i Castañé

Jordi Folch i Soler

Sebastià Juncosa i Font

Joan López i Carol

Teresa Lleopart i Coll

Montserrat Moncunill i López

Oriol Morera i Miralta

Jordi Naudó i Molist

M. Carme Raurell i Costa

Adjutori Redorta i Sentias

Àngels Romeu i Fabré

Pere Roura i Poch

Pilar Soler i Canudas

Àngel Torres i Sancho
 Pilar Tort i Codina
 Montserrat Vall i Mayans
 Rosa Valcárcel i Guitian
 Jordi Verdaguer i Gorchs

Departament Fisioteràpia:

Oriol Alargé i Martí
 Queralt Argerich i Fornell
 Ricard Castro i Prat
 Pere Comet i Pasqua
 Carme Garolera i Bruguera
 Montserrat Girbau i Pous
 Natalia Gomara i Tolrà
 Manuel Gómez i Sánchez
 Xavier Jaile i Benítez
 Pascual Jaime i Calvet
 Daniel Jiménez i Hernández
 Jordi Molas i Castells
 Antonio Mellado i Navas
 Àngels Parera
 Carles Parés i Martínez
 Anna Parramon i Horno
 Roser Picas i Baltanas
 Montserrat Rizo i Marcos
 Jordi Romero i Vicente
 Rosa Rosanas i Molet
 Mònica Roura i Crespi
 Olga Ruiz i Lodriguez
 Marta Solà i Serrabou
 Fina Soler i Lahosa
 Xavier Valeri i Juncà
 Marc Vidal i Falguera

Departament de Teràpia Ocupacional:

Pepa Adrados i Díaz de la Rada
 Mireia Datzira i Gallifa
 Nilda Estrella i Sayag
 Gràcia Ferrer i Codinachs
 Joaquim Fonoll i Salvador
 Tamara Gastelaars
 Sergio Guzmán i Lozano
 Montserrat Puig i Sabanes

Consuelo Rivera i Toro
 Judit Rusiñol i Rodríguez
 Josep Antoni Soler i Rius
 Salvador Simó i Aguado
 Alfred Verdaguer i Pairó
 Anabel Yuste i Mejias

Departament de Nutrició Humana i Dietètica:

Consol Blanch i Colat
 Joan Antoni Castejón i Fernandez
 Irene Colom i Valls
 Meritxell Cortey i Vallespir
 Anna Dalmau i Roda
 Roger Escriu i Jurado
 Núria Gómez i Arnaiz
 Salah Jamal
 Emili-Ignasi López i Sabater
 Mònica Montserrat i Gil de Bernabé
 Núria Obradors i Aranda
 Jaume Palau i Font
 Pep Palau i Pujols
 Cleofé Pérez-Portabella i Maristany
 Mercè Planas i Vilar
 Teresa Piqué i Ferré
 Manuel Porta i Martí
 Lúdia Raventós i Canet
 Susana Redecillas i Ferreiro
 Montse Riera i Coromines
 Josep M. Roma i Banus
 Eva Rovira i Palau
 Míriam Torres i Moreno
 M. Carme Vilà i Ormazabal
 Isidre Vila i Dalmau
 Jordi Viver i Fabregó
 Cristina Vaqué i Crusellas

Secció de Ciències Mèdiques i Morfològiques:

Gemma Alegre i Casals
 Josep M. Aragonés i Pascual
 Montserrat Arias i Rivera
 Miquel Caballeria i Surinyach
 Elvira Català
 F. Xavier Clos i Busquets

Xavier de Castro i Gutiérrez
 Francisco Díaz i Escriu
 Amadeu Godayol i Vila
 Eduard Kanterewicz i Binstock
 Anna Maria Lizandara i Enric
 Josep Molera i Blanch
 Xavier Quer i Vall
 Núria Roger i Casals
 Eudald Sellarès i Casas

Enric Solà i Oferil
 Pere Solé i Pusó
 Miquel Ylla i Boré
 Eva Zapater i Casanova

Idioma

M. Carme Crivillés i Grau

FACULTAT D'EMPRESA I COMUNICACIÓ

Degana

Dra. Manuela Bosch i Bosch

Caps d'Estudis

Àrea Empresa:

Dr. Joan Carles Martori

Àrea de Comunicació:

Sr. Carles Tomàs i Puig

Sr. Xavier Vicente

(juny – setembre 06)

Delegat per la degana en Recerca:

Dr. Josep Lluís Micó

(setembre 05 – febrer 06)

Dr. Héctor Navarro i Güere

(febrer 06 – setembre 06)

Director del Departament d'Empresa

Dra. Núria Arimany i Serrat

(des de juny del 2005)

Director del Departament d'Economia, Matemàtica i Informàtica

Dr. Santi Ponce i Vivet

Director del Departament de Comunicació Corporativa

Sra. Mònika Jiménez i Morales

Director del Departament de Comunicació

Digital

Dr. Carlos Scolari i Turini

Director de l'Escola d' Idiomes

Sr. Sergi Domínguez i Tarragona

Responsable de Formació Continuada

Dr. Santos Mateos (Àrea de

Comunicació)

Sra. Bet Paxau (Àrea d'Empresa)

Responsable de Pràctiques

Sr. Julio Panizo i Alonso

Tècnica de l'Oficina de Relacions Internacionals

Sra. Mercè Prat i Trapé

Relació del professorat

Departament d'Empresa

Dra. Alejandra Aramayo i García

Dra. Núria Arimany i Serrat

Sr. Francesc Baqué i Puig

Sra. Ariadna Codina i Ylla

Sra. Carme Comas i Puigdesens

Sra. Sílvia Cordoní i Saborit

Sr. Josep Antoni Corral i Marfil
 Sra. Josefina Damián i Castellví
 Sra. Josefina Domènech i Rierola
 Sr. Ramon Fabre i Vernedes
 Sra. Cristina Font i Companyó
 Sr. Miquel Genís i Serra
 Dr. Ramon Gisbert i Gelonch
 Sr. Oriol Iglesias i Bedós
 Dr. Fernando G. Jaén i Coll
 Sr. Fèlix Jurado i Escobar
 Sr. Sergi Massana i Mas
 Sr. Antoni Molas i Casas
 Sra. Anna Palomo i Chinarro
 Sra. Dolors Palomo i Chinarro
 Sra. Elisabet Paxau i Tura
 Sra. Anna Perez i Quintana
 Sra. Georgina Pérez i Riera
 Sra. Carme Portet i Boixaderas
 Sra. Anna Roma i Vilanova
 Sra. Marta Roca i Fontserè
 Sra. Mercè Vidal i Vila
 Sr. Jesús Vinyes i Vila
 Sra. Joaquina Vila i Arumí
 Sra. Carme Viladecans i Riera
 Sra. Lourdes Vilardell i Bujons

Departament d'Economia, Matemàtica i Informàtica

Dr. Joan Bou i Geli
 Dr. Josep Burgaya i Riera
 Sr. Henri Calvo i Sánchez
 Dr. Enric Casulleras i Ambrós
 Sr. Francesc Iglesias i Riumallo
 Sr. Jesús López i López
 Sr. Rafael Madariaga i Sánchez
 Sr. Àngel Martínez i Chamizo
 Sr. Antoni Mora i Puigví
 Dr. Santi Ponce i Vivet
 Sr. Josep Terradellas i Cirera
 Dr. Jordi Casas i Vilaró
 Sr. Raymond Lagonigro i Bertran
 Dr. Joan Carles Martori i Cañas
 Sr. Ramon Oller i Piqué

Sra. Anna Sabata i Aliberch
 Sr. Robert Vendrell i Cirera
 Sr. Albert Vicens i Escuer
 Sr. Xavier Vicente i Soriano
 Sra. Sara Puigvi i Vila

Departament de Comunicació Corporativa

Sr. Oreste Attardi i Colina
 Sra. Judit Badia i Peco
 Sr. Daniel Bargallo i Fontana
 Sra. Montserrat Casas i Arcarons
 Sra. Eva Caro i Domínguez
 Sr. Ignasi Coll i Parra
 Sra. Irene Colom i Valls
 Sra. Jordina Coromina i Subirats
 Sr. Jordi de Sant Eugenio
 Sr. Gabriel Díaz i Meyer
 Sra. Joana Díaz i Pont
 Dr. Cèsar Duch i Martorell
 Sra. Cristina Estrada i Verdaguer
 Sr. Gerard Franquesa i Capdevila
 Sr. Xavier González i López
 Dra. Zahaira González i Romo
 Sra. Mònika Jiménez i Morales
 Sra. Montserrat Llamas i Palacio
 Sra. Mònica López i Pérez
 Sr. Guillem Marca i Francés
 Sr. Xavier Martín i Almansa
 Dr. Santos Mateos i Rusillo
 Sr. Mireia Montaña Blasco
 Sr. Julio Panizo i Alonso
 Sr. Antoni Pastor i Caeiro
 Sr. José Carlos Piñero i Pantín
 Sr. Eduard Pujol i Bonell
 Sr. Josep M. Roma i Banus
 Sr. Juan Russinyol i Puig
 Dr. Jaume Soriano i Clemente
 Dra. Clara de Uribe i Gil
 Sr. David Torelló i Alsina
 Sra. Maria Vecino i González
 Sra. Rut Contreras i Espinosa
 Sra. Lorena López i Ortíz
 Sra. Rosa Pons i Cerdà

Sr. Sergi Solà i Saña
 Sr. Miquel Pujadas i Jordà
 Sra. Eva Arderiu i Pi

Departament de Comunicació Digital

Sra. Carolina Campalans i Moncada
 Sr. Efrain Foglia i Romero
 Sra. Lucia Litmajer i Paskvan
 Sra. Ainara Mancebo i Gabela
 Dr. Josep Lluís Micó i Sanz
 Dr. Héctor Navarro i Güere
 Dr. Hugo Pardo i Kuklinski
 Sra. Karma Peiró i Rubio
 Sra. Dunia Ramiro i Muñoz
 Sr. Joan Ramon Rodríguez i Amat
 Dr. Carlos Scolari i Turini
 Sr. Carles Tomàs i Puig
 Sr. Marc Vaíllo i Daniel
 Sr. Santi Hausmman i Farré
 Sr. Santi Carreras i Suris
 Sra. Mar Binimelis i Adell
 Sra. Anna Clua i Infante
 Sr. Arnau Gifreu i Castells
 Sra. Maria Forga Martel
 Sr. Daniel Gómez i Cañete
 Sra. Mariana Jara i Fuenzalida
 Sr. Joan Millaret i Valls
 Sra. Núria Monferrer i Roig
 Sra. Cristina Perales i García
 Sr. Roger Roca i Parera
 Sra. Pilar Sanz i Casino
 Sr. Jordi Serrat
 Sr. Jordi Ribot i Punti

De la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació

Sr. Joan Isidre Badell i Guijarro
 Dr. Marcos Cànovas i Méndez
 Sr. Eusebi Coromina i Pou
 Dra. Teresa Júlio i Giménez
 Dr. Manel Llanas i Pont
 Dr. Ramon Pinyol i Torrents
 Dr. Pere Quer i Aiguadé
 Sr. Llorenç Soldevila i Balart

De l'Escola Politècnica Superior

Sr. Enric López i Rocafiguera
 Sr. Joan Ramon Solà i Cotxarrera
 Sr. Jordi Parereda i Ventura
 Sr. Jordi Solé i Casals

De l'Escola d'Idiomes

Sr. Gonçal Calle i Rosingana
 Sra. Montse Corrius i Gimbert
 M. Carme Crivillés i Grau
 Dr. Josep Gallart i Bau
 Sra. Josefina Guix i Soldevila
 Sra. Sarah Umbrene Khan
 Sr. Matthew Kwiatkowski Boruch
 Sr. Joan Masnou i Suriñach
 Sra. Anna Masferrer i Giralt
 Sr. Daniel Nicholls
 Sra. Àngels Piñana i Garriga

PROFESSORAT DE L'ESCOLA POLITÈCNICA SUPERIOR

Director

Torres i Feixas, Carles

Cap d'Estudis

Ayats i Bancells, Josep

Coordinador de les carreres d'ET

*Telecomunicacions, ET Industrial i Tecnologies
Digitals*

Ordeix i Rigo, Juli

Coordinador de les carreres d'ET d'Informàtica

*Gestió, ET Informàtica de Sistemes i
Infotecnologies*

Vancells i Flotats, Joan

Director del Departament d'Indústries

Agroalimentàries i Ciències Ambientals

Serra i Jubany, Xavier

Director del Dep. de Biologia de Sistemes

Planas i Cuchi, Jordi

Director del Dep. Organització Industrial

Castellana i Méndez, Francesc

Director del Dep. de Tecnologies Digitals

Serra i Serra, Moisès

Adjunta al Dep. d'Indústries Agroalimentàries i

Ciències Ambientals

Crusellas i Font, M. Àngels

Adjunt al Dep. d'Organització Industrial

March i Armengual, Jaume

Adj. Dep. d'Indústries Agroalimentàries i

Ciències Ambientals i Plantes Pilot

Raventós i Canet, Lúdia

Adjunta al Dep. de Biologia de Sistemes

Capellas i Herms, Montserrat

Responsable de Relacions externes i borsa de treball

Vilar i Bayó, Manel

Cap de Relacions Internacionals

Zaiats, Vladimir

Coordinador dels TFC

Pla i Brunet, Joaquim

Relació del professorat

Agustí i Calm, Albert

Anton i Solà, Dolors

Aramayo Garcia, Alejandra

Arquimbau i Cano, Roger

Arnau i Bartés, Anna

Ayats i Abeyà, Joan

Barniol i Noguer, Núria

Baucells i Colomer, Albert

Bertran i Comulada, Joan

Blanch i Colat, Consol

Caballeria i Suriñach, Miquel

Calle i Rosingana, Malu

Camprodon i Subirachs, Jordi

Casas i Arcarons, Carme

Casas i Sanahuja, Lúdia

Castejon i Fernández, Joan Anton

Comas i Mora, Enric

Corbera i Subirana, Montse

Cullell i Dalmau, Marta

Dalmau i Roda, Anna

Damian i Castellví, Fina

Escolà, Jordi

Escriu Justo, Roger

Fabre i Vernedes, Ramon

Faro i Basco, Montse

Ferran i Melich, Antoni

Garrote i Martínez, Joan Antoni

Gómez i Villadangos, Montse

Goñi i Macià, Josep Ramon

Hueso i Morell, Albert

Iborra i Archs, Domènec

Khan, Sara

Licata, Rosa

López i Grimau, Víctor
López i Rocafiguera, Enric
López i Sabater, Emili Ignasi
Martí i Puig, Pere
Masoliver, Montse
Maspons Bosch, Ramon
Mir i Mauri, Moisès
Molist i López, Mercè
Nos i Barberà, Salvador
Olivella i Garcia, Mireia
Oliveras Masramon, Julita
Otero i Viñas, Marta
Parareda i Ventura, Jordi
Piqué, M. Teresa
Prat i Ayats, Josep
Reig i Bolaño, Ramon
Reig i Vaello, Xavier
Riboldi i Miró, Lluís
Riera i Cusí, Sebastià

Roca, Guillem
Sala i Vergés, Santi
Serrat i Jurado, Josep M.
Solà i Cotxarrera, Joan Ramon
Solé i Casals, Jordi
Surinyac i Albareda, Jordi
Suriñach i Albareda, Antoni
Suriñach i Codina, Jordi
Tarragona i Felip, Anna
Tort, Lluís
Turet i Capellas, Josep
Vall i Mayans, Montse
Vernis i Rovira, Carme
Vila i Serra, Jaume
Vilalta i Ferrer, Montserrat
Vilalta Famada, Enric
Vinyes i Vila, Jesús
Viver i Fabregó, Jordi

PROFESSORAT FCHTD

Degà

Joan Solà i Montserrat

Cap d'estudis

Carme Sanmartí i Roset

Directora del departament de Traducció i Interpretació i coordinadora de la llicenciatura de Traducció i Interpretació

Xus Ugarte

Directora del departament d'Informació i Documentació i coordinadora de la diplomatura de Biblioteconomia i Documentació

Amèlia Foraster

Directors del departament de Filologies Catalana i Espanyola

Manuel Llanas i Pont

Lluïsa Cotoner i Cerdó

Directora del departament de Llengües Estrangeres

Lucrecia Keim i Cubas

Coordinadora de Relacions Internacional

Gemma Delgar i Farrés

Coordinadores del Programa de Doctorat

Metodologia i Anàlisi de la Traducció

Lluïsa Cotoner i Cerdó

Maria González Davies

Coordinadora del Màster en Interpretació de Conferències

Xus Ugarte

Coordinadores del Servei de Traducció i Interpretació

Montse Vancells Flotats

Maria Perramon i Civit

Coordinadors de les relacions Universitat-Empresa

Joan Solà i Montserrat

Joan-Isidre Badell

Relació del professorat

Departament de Traducció i Interpretació

Secció de Traducció

Francesca Bartrina i Martí

Eva Espasa i Borràs

Pilar Godayol i Nogué

Maria González Davies

Víctor Obiols i Llandrich

Joan Solà i Montserrat

Caterina Sugranyes i Ernest

Montse Vancells i Flotats

Secció d'Interpretació

Maria Perramon i Civit

Carme Sanmartí i Roset

Xus Ugarte i Ballester

Departament de Filologies Catalana i Espanyola

Secció de Català

Jordi Chumillas i Coromina

Eusebi Coromina i Pou

Josep M. Frigola i Sèculi

Manuel Llanas i Pont

Ramon Pinyol i Torrents

Pere Quer i Aiguadé

Ricard Torrents i Bertrana

Llorenç Soldevila i Balart

Secció d'Espanyol

Marcos Cánovas i Méndez

Lluïsa Cotoner i Cerdó

Teresa Julio i Giménez
Judith Sanchez i Gordaliza

Joachim Siemers
Àngel Tortadès i Guirao

Departament de Llengües Estrangeres

Departament d'Informació i Documentació

Secció d'Anglès

Ronald Puppo i Bunds
Richard Samson
Sheila Waldeck i Garforth

Queralt Ambrós
Joan-Isidre Badell
Lydia Brugué
Núria Cañellas
Amèlia Foraster

Secció de Francès

Claude Carcenac
Gemma Delgar i Farrés
Marta Recuenco i Osa
Oriol Sánchez

Miquel Genís
Ricard Giramé
Rubén Giró
Irene Llop
Gemma Mascaró
Alfred Rodríguez
Jordi Surinyac
Jaume Vila
Vladimir Zaiats

Secció d'Alemanys

Sergi Domínguez i Tàrragona
Lucrecia Keim i Cubas

PERSONAL D'ADMINISTRACIÓ I SERVEIS I EMPRESES VINCULADES

Àrea de Comunicació

Hausmann Farré, Santiago
Parés Armengol, Alexandra
Vinyet Benito, M. Dolores
Alemany València, M. Fàtima
Fàbregas Badia, Anna

Administració-Infraestructures

Bardolet Rifà, Arnau

Administració

Gascó Danés, M. Mercè
Dachs Rossell, Elisabet
Horno Pons, Sílvia
Verdaguer Vilarrassa, Ramon
Arxe Guitart, Guillem
Higueras Castillo, Ana
Martin Campoy, Antònia
Roca Riera, Núria
Sala Selles, Albert

Arxiu

Cañellas Terradellas, Núria

Aula d'autoaprenentatge

Portell Torres, Oriol

Biblioteca

Comasolivas Codina, M. Alba
Mascaró Parramon, Gemma
Montanya Comelles, Mercè
Benito Bove, Ramon
Aguilar Marti, Montserrat
Coma Costa, Núria
Comerma Roma, M. Dolores
Pulido Medina, M. Àngels
Salgot Negre, Mireia
Andreu Molina, Anna

Consergeria/Manteniment

Casadevall Codina, Miquel
Cullell Besora, Antoni
López Zambrano, Andreu
Sena Sicart, Joan P.
Cristòful Tora, Jaume
Fernandez Villena, Josep
Martinez Parra, Emilio

Secretaria EPS

Ballús Pujol, Anna
Soler Vázquez, Marta

Secretaria EUCS

Solé Casals, Núria
Tubau Bartes, Francisca
Ylla Boré, Elisabet

Secretaria FCHTD

Terradellas Garcia, Alexandra

Secretaria FE

Ruiz Zafra, Dolors
Guix Godayol, Rosa M.
Muñoz Tamargo, Ester
Muñoz Vilaseca, M. Dolors
Comas Puigdesens, M. Carmen
González Moral, Alícia
Prat Trapé, Mercè
Saborit Subirana, Francesca
Vivas Llopart, Montserrat

Gabinet Rectorat

Rocafiguera Espona, M. Mercè De
Tuneu Vila, Miquel

Laboratori EPS

Lecina Veciana, Oriol
Oliveras Sala, Concepción

Neteja

Arumí Tortadès, Concepció
 Gómez Ferrera, Anna R.
 Laso Carriqui, Júlia
 Martin Orta, Urbana
 Peral Padilla, Rosa
 Tintero Blancas, Joaquima

Oficina Mobilitat

Solà Pijuan, Raquel

Pla Estratègic

Puigví Vila, Sara

Recerca FCHTD

Frigola Seculi, Josep Maria

Recerca FE

Soldevila Pérez, Jesús

Secretaria Rectorat

Costa Casas, Núria
 Arau Martinez, Eva
 Casals Suñer, Assumpta
 Padrós Tuneu, Núria
 Simon Ferran, Montserrat

Sart-EPS

Busquets Monso, Anna Maria
 Arisa Alemany, Guerau
 Casacuberta Font, Lúdia
 Farres Clotet, Moisès
 Vilalta Famada, Enric

Servei Audiovisuals

Rierola Costa, Miquel
 Parra González, Ricardo
 Valle Rivera, Paz Carolina
 Roma Banús, Josep M.

Secretaria Acadèmica

Montmany Pratsobrerroca, Anna
 Mundó Collell, Montserrat
 Parés Teixidor, M. Teresa
 Pérez Lopez, M. Isabel
 Portell Perez, Ester
 Costa Erra, M. Lluïsa
 Gaja Gonzalez, Esther
 Puig Costa, Immaculada
 Quintana Delgado, M. Rosa
 Vila Sala, Elisabet

Servei d'Esports

López De Rocafiguera, Joaquim

Telefonia

Busquets Buezo, Maria
 Plana Rusiñol, Gemma
 Tristancho Manso, Yolanda

Àrea de les TIC

Bisquert Illa, Josep
 Font Casacuberta, Josep
 Olivero Serrat, Marta
 Escalera Barrionuevo, Xavier
 Juvanteney Sanchez, Josep
 Sala Serra, Jordi
 Vidal Mas, Roser
 Feixas Roca, Daniel
 Gil Rovira, Noemi
 Valldeoriola Casas, Salvador
 Molas Verdaguer, Francesc X.
 Tuneu Oliva, Jordi

Centres vinculats

Morató Serra, Agnes

ESTUDIANTS COL·LABORADORS

Alifonso, Estefania	Fuster, Maria	Pérez, Natàlia
Allaoui, Youcef	Garreta, Xavier	Planàs, Mireia
Armengol, Núria	Gayán, Laia	Porras, Sílvia
Auset, Sergi	Gual, Jaume	Rifà, Ester
Barceló, Mireia	Guix, Montse	Ripollès, Àngela
Basas, Sílvia	Iglesias, Estanis	Ruiz, M. Alba
Batalla, Núria	Isern, Montse	Sadurni, Josep M.
Blancafort, Laura	Juan, Sílvia	Sala, Jaume
Bordera, Joan	López, Iván	Salvadó, Anna
Buñí, Gemma	López, Lara	Sambola, Rosa
Camps, Núria	Lozano, Sandra	Sendin, Anicha
Castaño, Carlos	Macià, Francesc	Señe, Anna M.
Castellà, Laura	Masarnau, Jaume	Serra, Cristina
Castelló, Patrícia	Mir, Sarah	Silva, Roser
Codony, Ramon	Montaner, Montserrat	Solà, Anna
Comas, David	Montoy, Laura	Subirana, Maria
Conejo, Àngela	Mora, Eva	Terradellas, Lluís
Cortes, Alejandro	Muñoz, Laia	Tió, Cristina
Crespi, Alba	Nolla, Vímac	Vilar, Josep M.
Crespi, Laura	Oliva, Maria	Vioque, Sílvia
De Horna, Aníbal	Pardo, Elisabet	Vitri, Patrícia
Estelrich, M. Carme	Pastells, Maria	Vives, Jaume
Fontserè, Meritxell	Pérez, Jonatan	

PROFESSIONALS DE LES SOCIETATS VINCULADES

Eumo Editorial, S.A.

Arumí Albó, Núria	Lancharro Guerrero, Eva	Redortra Vila, Gemma
Ayats Coromina, Montserrat	López Pérez, M. Victòria	Rio Saavedra, Raquel del
Carrión Ferrer, Ester	Martínez Roig, M. Assumpta	Roca Prat, Andreu
Coromina Pou, Eusebi	Pérez Camps, Jaume	Roquer Corominas, Eva

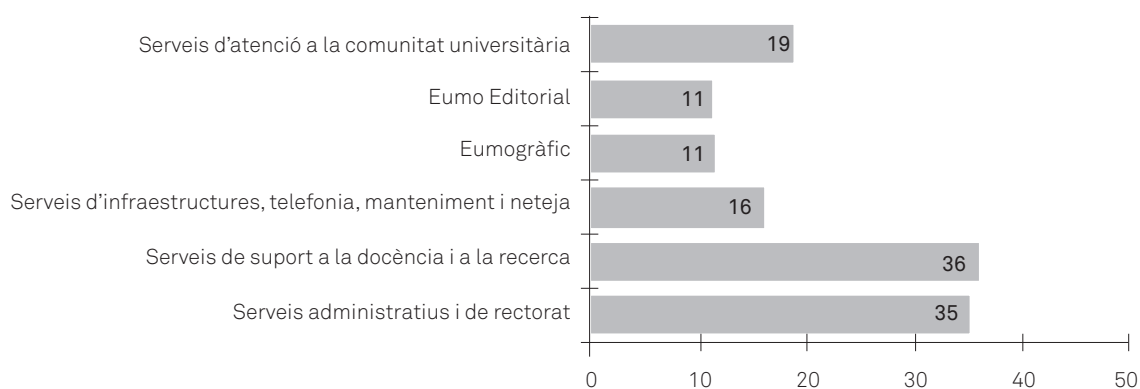
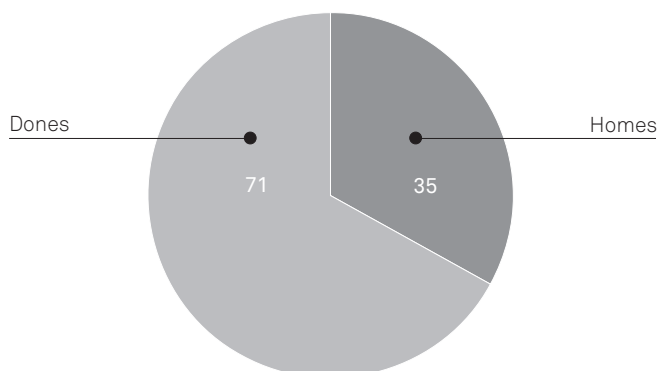
Eumogràfic, S.A.

Bartomeus Font, Jordina
 Canillas Grande, Joan
 Cano Cunill, Albert
 Cano Cunill, Jordi
 Compañó Madrid, Josep M.

Falquina Mogen, Blanca
 González Vives, Natàlia
 Granero Martínez, Anton
 Olmo Montiel, Manoli
 Prat Salvans, Marta

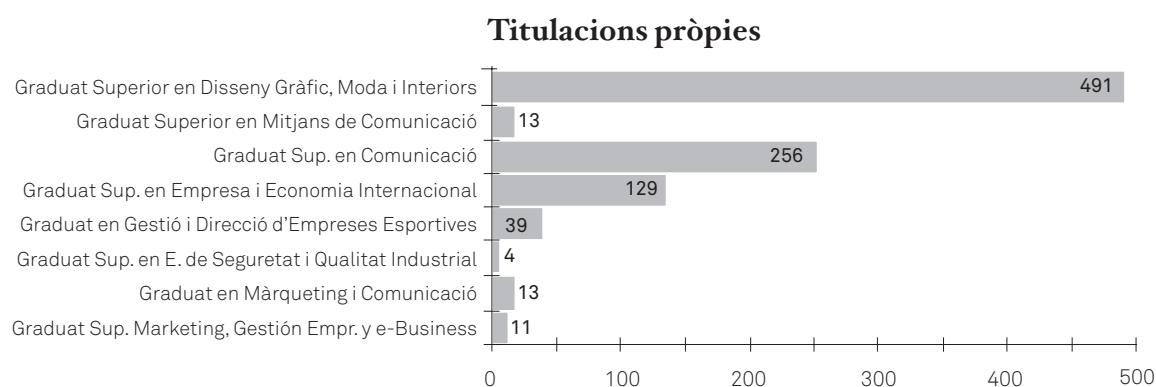
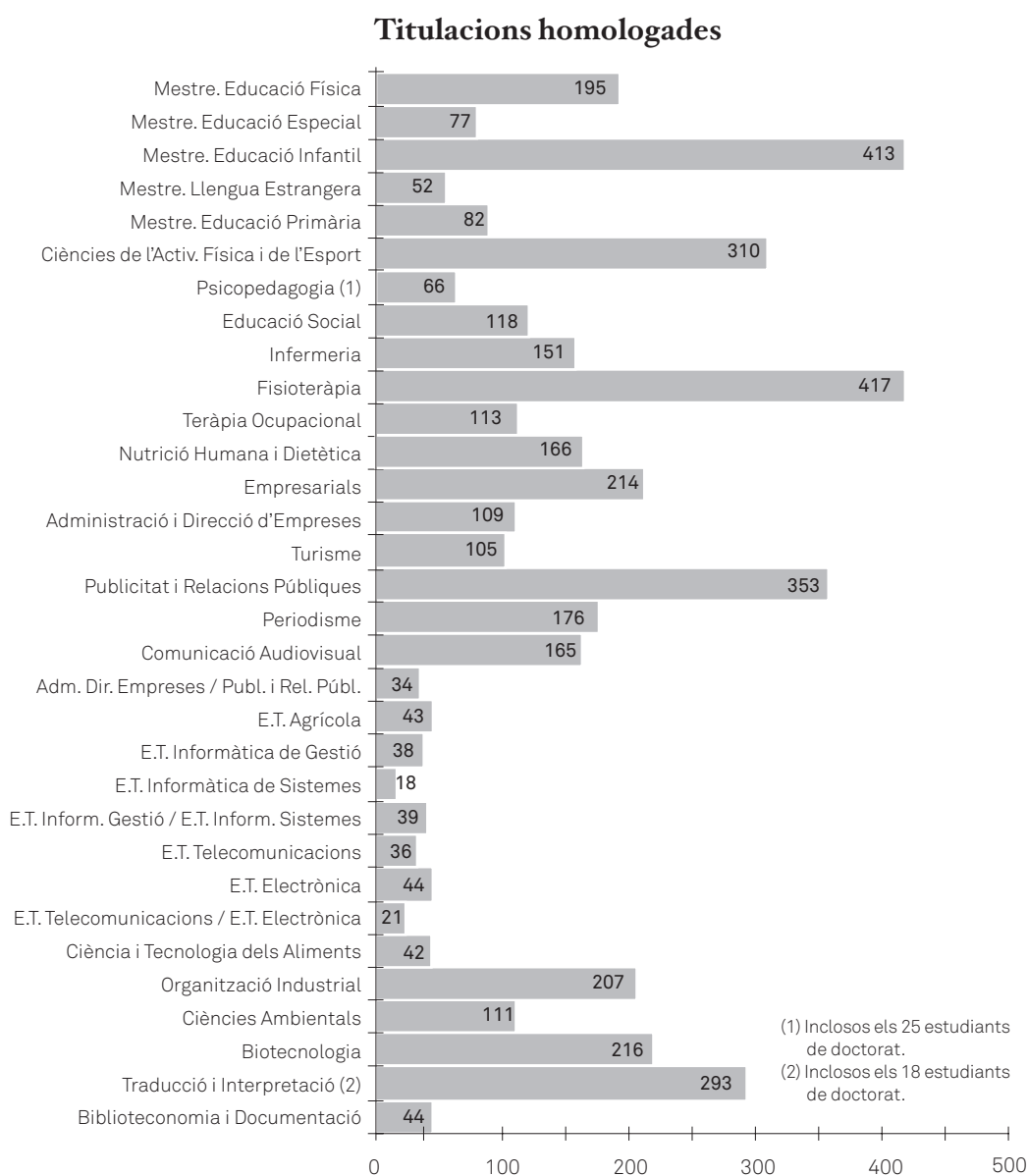
Rebull Doimgo, Joan
 Tofharn, Michel Arnold
 Tuneu Vila, Miquel

**Personal d'Administració i Serveis
 i Empreses vinculades**

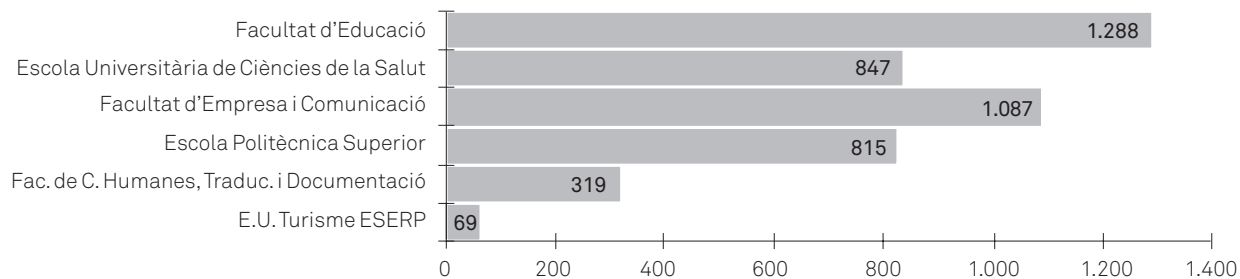
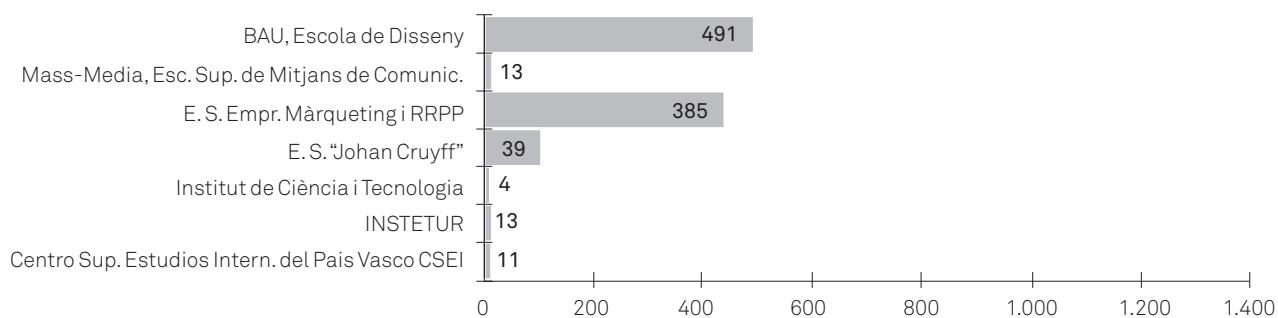
**Per gènere**

ALUMNAT

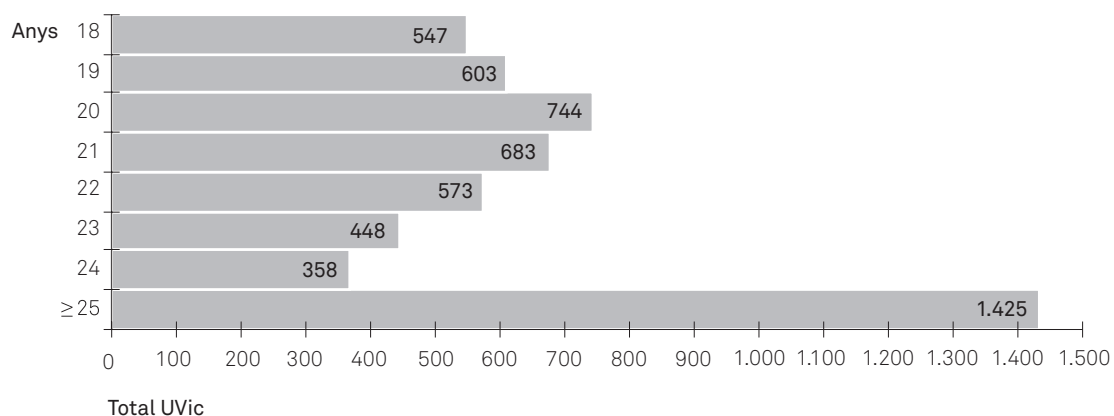
NOMBRE D'ESTUDIANTS MATRICULATS PER ENSENYAMENTS



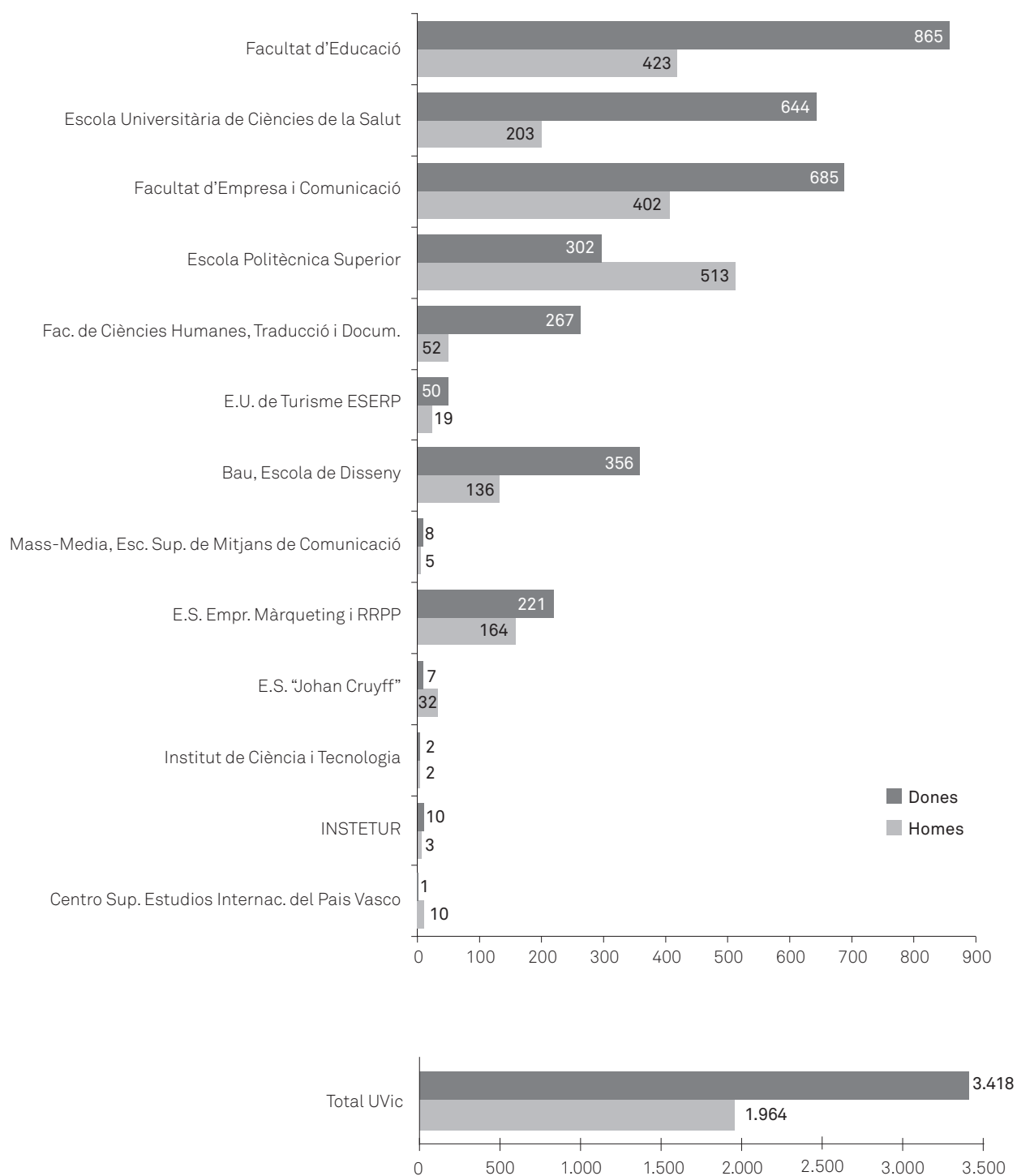
NOMBRE D'ESTUDIANTS MATRICULATS PER CENTRES

Centres propis**Centres vinculats**

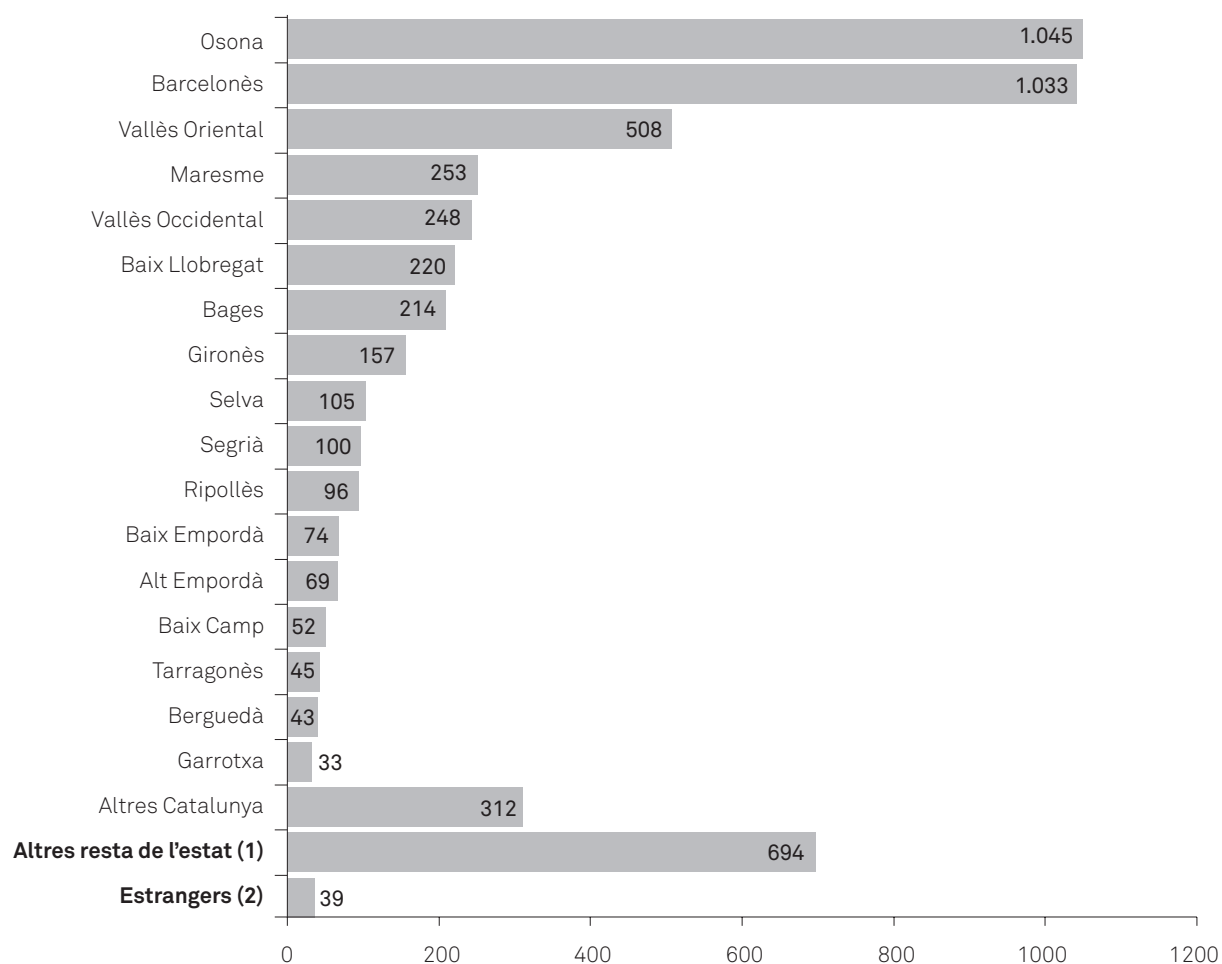
ESTADÍSTIQUES D'ESTUDIANTS PER EDAT



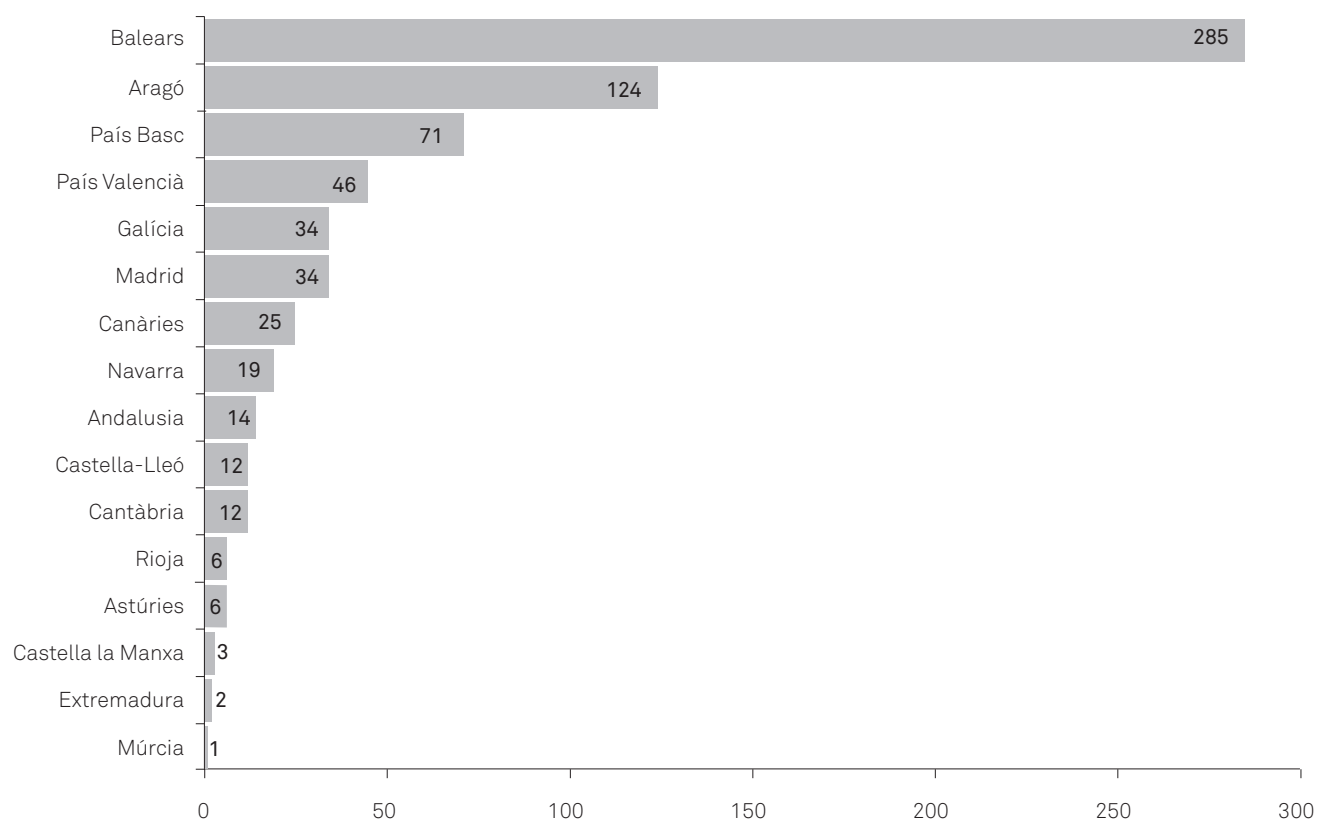
ESTADÍSTIQUES D'ESTUDIANTS PER GÈNERE



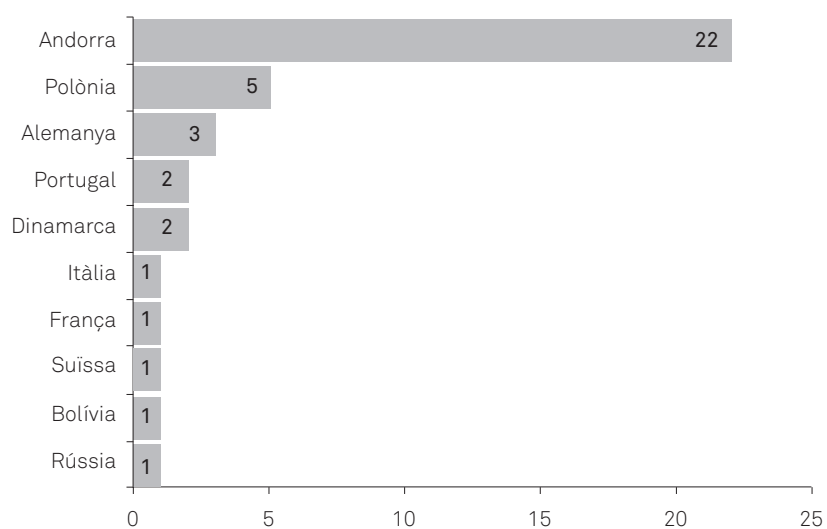
PROCEDÈNCIA GEOGRÀFICA

**Procedència dels estudiants per comarques,
comunitats autònomes i països.**

(1) Altres resta de l'estat



(2) Estrangers



TITULATS DEL CURS 2005-2006

Fisioteràpia

Aguado Val, Guillermo
 Albendín Garrido, Santiago
 Alonso Barbolla, Adrian
 Altmann, Klaus
 Amarika Ruiz, Alaitz
 Anglada Moll, Roser
 Arguedas Gaspar, Ana
 Artigues Estanguy, Jordi
 Bada Franquet, Marta
 Barbarin Hermoso de Mendoza, Cesar
 Bellés Aparicio, Cristina
 Calafat Ramírez, Maria Rosa
 Callejas Romero, Rafael
 Cañigüeral Carreras, Marta
 Cao Vigo, Maria Fátima
 Carrillo Valldeoriola, Anna
 Carrizosa Bach, Gemma
 Cestau Apesteguía, Codés María
 Codina Hurtado, Cristina
 Collada Salvador, Tuxa
 Collado Lario, Anna
 de Lamo Ruiz, Patricia
 Dengra Mari, Sabrina
 Dot Canadell, Elisabet
 Esparraguera Micaló, Paula
 Feixas Perera, Arnau
 Fernández Fresquet, Diego Martin
 Fernandez Royo, Carolina
 Fonollosa Berlanga, Maria
 Franch Barenys, Maria
 Franquesa Santanach, Sandra
 Freire Pastoriza, Beatriz
 Galán de Miguel, Irene
 Galarraga Balerdi, Nagore
 Garcia Ferreiro, Eva
 Garcia Guijarro, Olga
 Garcia Labrador, Elena
 García Sánchez, Cristina
 Gavilan Gómez, Daniel
 Gelabert Ripoll, Antoni

Gómez Mas de Xaxars, Lluís
 Gómez Urbano, Alberto
 González Torcal, Juan Pedro
 Guirao Martinez, Cristina
 Guitián Toledo, Eva
 Indiano Soria, Ana Maria
 Ingunza Zendagorta, Nerea
 Iparraguirre Alzuri, Raul
 Jaber Carballo, Samira
 Jorge Taniñe, Laura
 Laguna Jimenez, Daniel
 Llorella Infantes, Cristina
 Macías Gil, David
 Martin Marquez, Pilar
 Martínez Cabrera, Mirian
 Martínez Lages, Adelina
 Masachs Pla, Jordi
 Monreal Rius, Maria Isabel
 Moreno Fraile, Eva Maria
 Moreno Lopez, Erkuden
 Moreno Sanz, Marcel
 Mur Ortega, Maria
 Olanrewaju Martin, Ana
 Ortega Lopez, Susana
 Pacho Martínez, Alberto
 Paramio Cadenas, Ausencia
 Parareda Guerrero, Gisela
 Parés Rusiñol, Jordi
 Pascual Sanchez, Javier
 Pell Estanyol, Anna
 Pérez Millan, Ana Maria
 Perez Ricart, Xavier
 Plujà Sánchez, Susanna
 Puig Auledas, Glòria
 Pujals Montferrer, Núria
 Pujol Ramírez, Yolanda
 Quintillà López De Soria, Maria
 Resurrección Cantero, Cristina
 Ribera Castells, Ester
 Roca Rivera, Raquel
 Rodrigo Santín, Ramón

Rodriguez de la Paz Regol, Marta
 Ros Moreno, Mireia
 Royan Pardo, Yolanda
 Ruiz Perez, Anna
 Ruiz Sebastià, Josep Ignasi
 Sanchez Puyuelo, José Angel
 Sánchez Villegas, Cristian
 Sanglas Noguera, Mireia
 Sans Moreno, Laia
 Santos Romero, Rosa Coronada
 Sapé Rufiandis, Jana
 Serra Godayol, Jordi
 Sistane Esperanza, Mar
 Solà Palacios, Raquel
 Solaguren Maguregui, Maitane
 Sorribes Fernández, Eva
 Soto Lázaro, Javier
 Suriol Tolrà, Anna
 Tañà Mora, Jèssica
 Tapia Gallego, Ana
 Tellez Velasco, Maria Teresa
 Tello Román, Ana Trinidad
 Torner Company, Maria Teresa
 Torre Acedo, José María de la
 Torrent Torrente, Monica
 Ubach Martinell, Silvia
 Uriarte Ojeda, Jon Erramun
 Vázquez Romero, Dolores
 Velasco Rodríguez, Estela
 Vidal Freije, Jordi
 Villadén Borrego, Beatriz
 Villanueva Ruiz, Iker
 Villar Neira, Laura
 Vizoso Palacios, Monica
 Zamakona Usubiaga, Maider
 Zamora Garcia, Jessica
 Zamora Velo, María de las Mercedes
 Zamorano Vico, Miriam

Infermeria

Alcaide Galvez, Inmaculada
 Avila Moreno, Carolina
 Bonet Ginesta, Ramon

Caralt Cases, Xavier
 Caritx Fernández, Itahisa
 Duran Carballo, Sandra
 Esandi Rubio, Gemma
 Fernàndez Sala, Xavier
 García Morán, Raquel
 García Valverde, Mercedes
 Guerra Rodriguez, Yolanda
 Hidalgo Herrera, Maria Gema
 Izquierdo Sánchez, Erica
 Jove Serrano, Beatriz
 Llinàs Gual, Francisca
 Massa Puig, Xènia
 Melcion Oliva, Mirta
 Morillas Company, Maria Nerea
 Oliva Gómez, Montserrat
 Pol Ginard, Antonina
 Redondo Alonso, Natalia
 Rivas Martin, Margarita
 Rodriguez Benitez, Carme
 Romero Ruiz, Cristina
 Serrano Torres, Laura
 Simon Vallmajor, Maria del Pilar
 Soto Oliveras, Nuria
 Viana Colomer, Maria Carme
 Vilà Salarich, Núria

Nutrició Humana i Dietètica

Andilla Salla, Marc
 Anglès Garcia, Mireia
 Arbat Barchin, Susanna
 Arquer Pérez de Tudela, Jordi
 Baró Moral, Sílvia
 Borjas Canudas, Anna Maria
 Borrás Beltran, Kylla
 Borrás Rius, Anna
 Burguera Sifre, Guillermina
 Calzada Farrús, Alba
 Casas Capdevila, Maria Àngels
 Cerdan Leal, Sergio
 Cinca Pau, Nuria
 Cinto Gallarin, Maria del Mar
 Codina Aymerich, Lúdia

Colina Coca, Clara
 Costa Parra, Alba
 Eltin Jabbour, Hachem
 Frigola Graboleda, Sonia
 Garcia Ruiz, Susana
 Gil Valeri, Noemí
 Herranz Fernández, Cristina
 López Huertas, Lúdia
 Lluch Inglés, Natàlia
 Maeso Culebras, Verònica
 Mas Corbella, Fiona
 Matoses Palacios, Rosa
 Mila Lapiedra, Guillem
 Moretones Barnes, Agnès
 Morey Servera, Margarita
 Ojeda Càmara, Marina
 Orriols Mendez, Carla
 Pacheco Ventura, Gesmina
 Perez Ortiz, Laura
 Poch Mercader, Marina
 Pujol Gimbernà, Silvia
 Rabasa Armengot, Aina
 Ríos Rexach, Haría
 Rodríguez Rodríguez, José
 Romero Vellón, Carlos
 Sansalvador Plans, Cristina
 Scheveloff Bonas, Marcela Alejandra
 Sierra Gil, Miriam
 Soler Prat, Maria Queralt
 Suárez Hernández, Nira
 Torrentó i Ventura, Anaïs
 Torres Costa, Cristina
 Vallier Matas, Judit

Teràpia Ocupacional

Alonso Ballester, Onia
 Baena Martin, Sonia
 Blanco Manresa, Francisco
 Boladeras Carrera, Maria Carme
 Bolea Lledós, Gemma
 Cabello Escude, Elisabet
 Caro Tesorero, Miriam
 Català Santanach, Immaculada

Dendrinós Riutort, Irene
 Escrivá Clar, Benjamin
 García Lanza, Judit
 Jiménez Verona, Elena Cristina
 Lecuona Jimenez, Idoia
 López González, Raquel
 Lores Casacuberta, Laia
 Martínez Mansilla, Mireia
 Massana Riera, Maria del Mar
 Merchan Jordà, Estefania
 Montesinos Hernández, Olga
 Moreno Garcia, Núria
 Ortiz Jurado, Maria
 Páez Leiva, Laura
 Pardillo Muñoz, Santiago
 Peña Pérez, Diana de la
 Planell Pons, Paula de
 Raya Ruiz, Marco Antonio
 Riera Riera, Ana Maria
 Rifa Salarich, Ester
 Sans Moreno, Laia
 Vargas Zahino, Lorena

Ciència i Tecnologia dels Aliments

Crespo Gutes, Sergio
 Fígols Pastor, Meritxell
 López Pérez, César
 Martínez Grau, Patricia
 Mena Gil, Juan Antonio
 Millán Adeva, Cristina
 Ribas Alonso, Helena
 Salvans Camps, Ana
 Torres de Prado, Eva
 Vendrell Pascal, Silvia

E. Organització Industrial

Aguilera Moreno, José
 Barbera Torne, Ivan
 Capdevila Pons, Abel
 Castillo Huerta, Francisco Javier
 Esteve Muntwyler, Jordi
 Hernández Najarro, José Antonio
 Mavilla Laviña, Antonio Dario

Montserrat Xifré, Carles
 Novellón Latre, David
 Porta López, Ramón Luis
 Reig Vilarrubla, Jose Maria
 Revuelta Erquicia, Pablo
 Sala Oliveras, Pere
 Serveto Figueras, Jose Maria
 Tirado Milián, Pedro José
 Usieto Ara, Alberto Manuel
 Vall Toscas, Albert
 Valles Vilar, Hector
 Vilella Pujol, Antoni

ET Informàtica de Sistemes

Gibaja Gibernau, Roger
 Ruzafa Moya, María Jesús

ET Indust. esp. Electrònica Industrial

Lopez Verdager, David
 Noguera Gelabert, Francisco
 Ribas Lopez, Josep

ET Informàtica de Gestió

Capdevila Salada, Josep
 Fontanet Estrada, Ramon
 Gibaja Gibernau, Roger
 Iglesias Porta, Estanislao
 Kurenfuli Costa, Elias
 Romero Sallent, Jordi
 Rovira Coma, Josep
 Ruzafa Moya, María Jesús
 Torrents Pino, Ivan
 Villamarin Saez, Oscar

ET Telecomunicacions esp. Sistem. Telecomunic.

Bosch Pascal, Albert
 Bruch Maseras, Rossend
 Faja Grau, Elisabet
 Gámez Fort, Eloy
 López Medina, Anna Isabel
 Murla Castelló, Albert
 Sans Sanchez, Josep Maria

ETA esp. Indús. Agràr. i Alimentàries

Costa Frigola Barceló, Roger Francesc
 Fernandez Girones, Sonia
 Menal de Escalada, Andrea
 Pedrol Ripoll, Laura

Llic. Ciències Ambientals

Alvarez Farrerons, Jordi
 Busquets Rubió, Pere
 Planell Costa, Mariona de
 Tubert Pons, Núria

Biblioteconomia i Documentació

Arrey Vilamanyà, Elisenda
 Bisbal Vidal, Roser
 Crespi i Boixader, Laura
 Fontanilles March, Joan
 Jurado García, Marisol
 Pereira Barba, Rocio
 Puyol Rodriguez, Montserrat
 Rifà Casassas, Anna Maria

Traducció i Interpretació

Aguilera Balius, Alejandra
 Agustí Corredor, Inmaculada
 Albesa Caldú, Lucía
 Alcalde Proaño, Nuria
 Alsina Palacin, Laura
 Álvarez Borràs, Albert
 Aulet Llistosella, Núria
 Benavides López, María del Carmen
 Bernal Lloret, Emma
 Camara Cabana, Maria Alba
 Cusso Ventura, Guida
 Delshorts Gomez, Marta
 Escardívol Sierra, Lourdes
 Fabrés Segalés, Gemma
 Fernandez Acien, Celia
 Garcia Sala, Rebeca
 Goldarazena Ondarra, Ramón
 Hurtado Rodríguez, Enara
 Juanpere Carreño, Patricia
 Juncà Ras, Esther

Kim Jung, Back Kyu
 Llobera Català, Marta
 Marin Gallego, Cristina
 Mitjà Varela, Abel
 Moreno De las Heras, Maria del Pilar
 Ortiz De Zárate Onaindia, Gorka Roque
 Pallares Mestre, Elisenda
 Reynés Álvarez, Ana
 Salvat Gallego, Judith
 Seguí Orriols, Laura
 Serra Vila, Montserrat
 Togores Piquer, Celia Maria
 Vila Fanals, Anna
 Vitri Vives, Patricia Lara

Administració Direcció d'Empreses

Alcalde Roura, Joaquim
 Basegaña Boixasa, Estel
 Casadesús Martínez, Ester
 Esparó Martín, Silvia
 Martín Torrent, Marta
 Rusiñol Muñoz, Nuria
 Torrents Estorch, Cristina
 Turrión Corral, Pablo
 Verdaguer Aligué, Jordi
 Verges Sala, Barbara
 Vilanova Muñoz, Maria dels Angels

Ciències Empresarials

Arias Baca, Jose Luis
 Camprubí Rovira, Jordi
 Cano Torres, Cristina
 Delgado Santos, Juan
 Faja Gonzalez, Josep
 Font Guixaro, Xavier
 Gallego Marquez, Verónica
 Martin Corominas, Montserrat
 Mir Soler, Lluís
 Morro Estarellas, Ramon
 Noria Gabande, Maria Àngels
 Olivas Moreno, Adriano
 Pardo Bosch, Jordi
 Paré Vila, Lourdes

Prat Pujol, Eudald
 Pujol Sallés, Laura
 Quinta Segales, Montserrat
 Ripoll Gelis, Maria Teresa
 Rodriguez Garcia, Cristina
 Roqueta Vilaseca, Eduard
 Rovira Obradors, Santiago
 Sala Quintana, Carmen
 Sansalvador Plans, Gil
 Tarrés Trigo, Montserrat
 Valcayo Homs, Victòria
 Clota Carrera, Laura
 Gallego Jutglà, Eduard
 Garcia Vivet, Miguel
 Paulista Gómez, Sandra
 Perez Robles, Antonio
 Puigdesens Aregall, Josep
 Pujol Valldaura, Ester
 Valls Vaque, Silvia Rosa

Periodisme

Clos Ferrer, Jordi
 Chillarón Farré, Joel
 Dalmau Alonso, Cristina
 Hernández Ventos, Albert
 Labian Rocas, Mònica
 Lacarcel Arroyo, Mireia
 Molina Galindo, Jordi
 Rubio Puig, Cristina
 Villaitodo Ortiz, Sonia

Publicitat i Relacions Públiques

Alcaide González, Míriam
 Arimany Ballart, Elisenda
 Arjomandi Aghdasi, Sanaz
 Barca Yúfera, Sara
 Basart Baulenas, Ester
 Bascompte Moragas, Sílvia
 Calzada Manges, Osvald
 Cano Morales, Elisabet
 Cierco Lopez, Nerea
 Company Muño, Virginia
 Costa Casas, Núria

Díaz Ferrer, Nuria
 Espurz Abad, Brigitte
 Fernández Ibáñez, Marta
 Fernández Pascual, Elisa
 Galvez Pulido, Francisco Javier
 Gallifa Puigdesens, Mariona
 Gana Martinez, Sónia
 Garcia Fragua, Idoia
 Garcia Prim, Laia Maria Agnes
 Ibañez Lopez, Jordi
 Isiegas Aragon, M^a del Mar
 Lanzas Giner, Alexis
 Martin Gomez, Leticia
 Martín Márquez, Elisabet
 Martínez Ramos, Jessica
 Masramon Muntadas, Miriam
 Matamoros Ruiz, Esther
 Melendo Soriano, Judith
 Mercado Masoller, Montserrat
 Mis i Buscà, Núria
 Molina Garcia, Miriam
 Moro Fernandez, Montserrat
 Nadal Ramos, Núria
 Navarro Estrany, Llorenç
 Penadés Barcons, Xavier
 Pérez Catalán, Javier
 Pico Lozano, Elvira
 Pizan Navas, Josep Maria
 Rodríguez Tierraseca, Laura
 Roma Cera, Montserrat
 Roy Gamez, Rosa Beatriz
 Sans Sanchez, Cristina
 Santamaria Cirera, Eulàlia
 Santasmasas Rubiralta, Núria
 Selles Roca, Anna
 Socias Herraiz, Anna
 Solans Padulles, Cristina
 Trusendi Velilla, Tatiana
 Xampro Vila, Eduard

Turisme

Burgos Baena, Lidia
 Cortadelles Baulenas, Albert

Exposito Godoy, Zaida
 Font Vila, Laura
 Muntadas Galobardes, Anna
 Muñoz Verdaguer, Jeroni
 Nòria Càceres, Anna
 Rigat Calderon, Silvia
 Subirana Puig, Janina
 Verdaguer Donadeu, Griselda

Ciències de l'Activitat Física i Esport

Altarriba Bartés, Albert
 Arenas Renau, Anna
 Assens Tauste, Joaquim
 Atienza Cid, Sergio
 Aubets Capdevila, Sergi
 Autonell Morro, Maria Margarita
 Batlló Pedrals, Dídac
 Bel Carrero, Benjamín
 Burgos Closa, Isaac
 Cardona Coll, Tània
 Carrascal Rierola, Ramon
 Casanova Martínez, Carlos
 Casas Giravent, Marta
 Claret Bueno, Anna
 Comalada Gou, Joel
 Comella Gil, Ramon Ricardo
 Corral Moreno, Sabina
 Costa Castany, Jordi
 Dinarès Ferran, Joan
 Duch Lladó, Francesc
 Farres Noguer, Anna
 Ferré Roig, Feliu
 Fontcuberta Viñolas, Montserrat
 Galmes Santandreu, Rosa
 Grimalt Adrover, Miquel
 Horta Vilert, Jordi
 López Abascal, Sergi
 López Marí, Joaquim
 López Ruíz, Manuel
 Mañez Crespo, Mario
 Matito Perez, Raul
 Mestre Sopeña, Bernat
 Montsant Espigol, Roger

Moure Pereira, José Luís
 Muntadas Pedrosa, Marc
 Muñoz Mora, Maria del Mar
 Navarro Alomar, Laura
 Nebot Costa, Pedro Pascual
 Notario Mestres, Ricard
 Pasarell Viñas, Roger
 Pruñonosa Monné, Jordi
 Pujol Farrés, Ramon
 Ribas Bufí, Maria
 Ricart Larré, Ramon
 Riera Collell, Ferran
 Roig Jorba, Marçal
 Roncero Lleixa, Pau
 Sánchez Petitfaux, Daniel Pablo
 Solé Ballester, Angèlica
 Subirats Rillo, Albert
 Tejedor Carrillo, Daniel
 Torras Estiarte, Jordi
 Verdaguer Magem, Ingrid
 Vives Ferragut, Jaime
 Voz García, Inmaculada Maria

Educació Social

Arese Vilar, Jennifer
 Ariño Rodela, Yolanda
 Blanes Hernández, Estefania
 Bocanegra Camacho, Natàlia
 Busquets Font, Maria
 Camprodon Rustarazo, Mireia
 Camps Mayordomo, Maria Mercè
 Camps Turró, Anna
 Casadevall Franquesa, Neus
 Casas Casals, Lluís
 Català Rodas, Helena
 Cots Casas, Maria Antònia
 García Martos, María Francisca
 Gonzalez Peña, Estefania
 Homs Rosa, Anna
 Juan Parramon, Silvia
 Mas Villaverde, Judit
 Mestre Bachiller, Laura
 Molist Vilardell, Marta

Mora Puig, Eva
 Mora Rodríguez, Mercè
 Palomera Espelt, David
 Porras Maso, Sílvia
 Porta Fornells, Eva
 Poyatos Romero, Yolanda
 Prat Camps, Laura
 Puigdel·lívol Clarà, Albert
 Pujadas Moreno, Gloria
 Rivas Garcia, Eva
 Salavedra Boillos, Verònica
 Sales Gorchs, Jaume
 Serra Puigdel·lívol, Anna
 Serrat Pujol, Inmaculada
 Strobino Villalba, Maria Florència
 Taberner Muñoz, Núria
 Vidal Amiel, Magdalena

Mestre. Especialitat Ed. Especial

Alegre Riubrugent, Gloria
 Alifonso Sorribes, Estefania
 Barbancho Garcia, Jessica
 Barnola Bancells, Míriam
 Canal Altarriba, Pilar
 Comellas Salada, Laura
 Fiestas Alvaro, Anna Maria
 Flores Jaen, Jennifer
 Gost Sánchez, Judith
 Julia Ivars, Maria Josefa
 Juvanteny Pena, Laura
 Lanuza Domènech, Sílvia
 Llach Vilaregut, Elisabet
 Martínez Díaz, David
 Martínez Pérez, Ana
 Mauri Martínez, Eduard
 Montiel Zabala, Laia Aïnoa
 Palmada Barceló, Xènia
 Pons Villalonga, Susana
 Pujol Nadal, Anna
 Saborido Guday, Gemma
 Sucarrats Tristany, Natàlia
 Urtós Sanz, Susana
 Vilches Mascorda, Sílvia

Mestre. Especialitat Ed. Física

Amaro Pujol, Raimon
 Andres Benito, Clara
 Balmaña Pérez, Míriam
 Bermejo Romero, Mireia
 Camps Bonell, Marc
 Casasayas Soler, Gemma
 Centelles Gascón, Maria Monica
 Coba Bueno, Eduard
 Comella Gil, Ramon Ricardo
 Costa Macià, Ferran
 Cheng Estevez, Ana Isabel
 Dalmau Pararols, Bernat
 Egea Miguel, Juan Luís
 Erra i Gil, Martí
 Farran Roure, Anna
 Fernández Cortina, José
 Gallardo Milan, Ruben
 García Rodríguez, Pedro Eduardo
 García Santano, Maria Alba
 Garrido Cano, Cristina
 Gutierrez Pareja, Veronica
 Jurado Gomez, Xavier
 Linares Gamarra, Juan Carlos
 Mabras Marimon, Joan
 Mariño Lleixà, Maria del Mar
 Martin Borrell, Cristina
 Massanas Ordóñez, Marina
 Melero Torrico, Josep Oriol
 Miguel-Gómara Courtemanche, M. Amandine
 Morera Musull, Mercè
 Muñoz Mora, Maria del Mar
 Parets Amengual, Josep
 Parramon Vidal, Judit
 Pozo Enrique, Sergio
 Queral Casanova, Brigit
 Ramírez Martí, Verònica
 Real Lozano, Olga
 Reillo Andrades, Clara Maria
 Riera Pérez, Elena
 Rodrigo Martos, Hector
 Rodríguez Torres, Daniel
 Rosell Campmajo, Xavier

Rosell Tudanca, Patllari
 Rubió Carrete, Jordi
 Ruiz Urquía, Immaculada
 Santacreu Bravo, Àngel
 Sentias Antonell, Marta
 Simó Pibernat, Maria
 Solé Alonso, Inés
 Torrent Aymerich, Eduard
 Torres Herms, Adam
 Urpina Rius, Clara
 Villegas Girbau, Ivanka
 Vives March, Laura

Mestre. Especialitat Ed. Infantil

Alberch Ortigues, Anna
 Andreu Canal, Laia
 Andreu Cardona, Mònica
 Anglada Marcé, Maria
 Anglès Cubero, Cristina
 Arjona Alcolea, Maria Carmen
 Arrufat Valles, Eva
 Balsalobre Perez, Maria Jose
 Ballonga Ribera, Gemma
 Bat-Llosera Magin, Raquel
 Benítez Ruaix, Marta
 Blanco Galdeano, Magdalena
 Bosch del Hoyo, Sarah
 Bosch Sanz, Robert
 Buch Martorell, Mercè
 Cabezas Calva, Gemma
 Carbonell Palau, Gemma
 Casals Moreno, Eva
 Casanelles Pont, Núria
 Castaño Garcia, Dessiree
 Clapes Baltrons, Marina
 Colomer Esquirol, Carmen
 Coma Viñas, Patricia
 Cotrina Casas, Bibiana
 Cotrina Casas, Iraida
 Currubí Codina, Ingrid
 Dachs Mora, Alba
 Dalmau Jordan, Elisabet
 Delgado Díaz, Patrícia

Duch Donat, Elisabet
 Esquiús Gras, Cristina
 Estapiñà Gregori, Marta
 Estatuet Bernal, Ester
 Estragues Espelt, Cristina
 Fàbrega Martinoy, Ricard
 Fàbregas Fàbregas, Vivian
 Farré Salada, Alba
 Farres Blanch, Anna
 Farrés Toll, Cristina
 Fernández Campos, Rocio
 Fernández Soler, Maria
 Fonseca Estape, Avelina
 Fontanet Fontbona, Gemma
 Gabaldà Buxó, Elisenda
 Gamell Suriñach, Anna
 Garazo Riveiro, Sabrina
 Garcia Aregall, Mireia
 García Campderròs, Genís
 Garolera Coromina, Maria del Mar
 Generó Bigas, Cristina
 González Fuentes, Maria Lorena
 González López, Juana
 Gonzalez Porras, Jessica
 Gonzalo Palau, Àngels
 Grau Llach, Neus
 Guardiola Porcar, Noèlia
 Guijo Repiso, Sara
 Guillen Arjona, Isabel
 Guillén Guijarro, Marta
 Guix Verdager, Raquel
 Hardieck Servià, Sandra
 Herrero Urquiza, Davinia
 Hilario Garcia, Soraya
 Jimenez Martin, Jesica
 Jordan Calatayud, Laura
 Josa Mirada, Maria
 Law Lee, Carolina
 López Ballesteros, Elisabet
 Luque Codina, Joan
 Llavayol Solanes, Irene
 Llavina Jurado, Anna
 LLoret Anglada, Anna

Malo Recio, Oscar
 Manzanera Sanchez, Jordi
 Marques Ramos, Aina
 Martínez Díaz, David
 Mateu Ollé, Cristina
 Medina Rovira, Anna
 Mena Cuadra, Maria Victòria
 Mendoza Poch, Georgina
 Mesa Bordallo, Sílvia
 Mesa Cubero, María Fernanda
 Miguel Doñoro, Nuria
 Milán Urbano, Cristina
 Montaña Lladó, Marianna
 Montells Sánchez, Elena
 Montserrat Ferrer, Marta
 Mora Gavilan, Lorena
 Morales Niño, Maria
 Morral Berenguer, Maria Àngels
 Morros Vázquez, Rosa
 Navarro i Solà, Blanca
 Navarro Najar, Gemma
 Neria Jiménez, Maria del Carmen
 Noguer Masó, Maria Carme
 Ortega Gamez, Ana Maria
 Palomo Aguilera, Vanesa
 Pascual Noguer, Ester
 Pedrerol Esteban, Elisabet
 Perea Ripoll, Sara
 Pérez Moyano, Isabel
 Pineda Casas, Syra
 Pla Membrives, Anna
 Planas Ruat, Gemma
 Planes Esteve, Marta
 Pleguezuelos Dalmau, Núria
 Podall Farrús, Eulàlia
 Porta Balletbó, Montserrat
 Portí Sallent, Fàtima
 Pou Fugarolas, Pilar
 Puig Soler, Judit
 Quesada Vicente, Ruth
 Quiles Arribas, Vanesa
 Redó Pallisé, Mònica
 Roca Aguilar, Cristina

Roca Espauella, Sílvia
 Rodriguez Simón, Laura
 Rosàs Bosque, Núria
 Rota Ventura, Palmira
 Ruiz Gurt, Maria Alba
 Ruiz Mandome, Mònica
 Sabarí Piferrer, Mònica
 Sabarí Piferrer, Núria
 Saladié Gil, Lúdia
 Salvat Balaguer, Meritxell
 Sánchez Corral, Rosana
 Sánchez Linares, Raquel
 Sánchez Lladró, Aurora
 Santamaria Fàbregas, Cristina
 Segalés Masmitjà, David
 Segurañas Bru, Carla
 Serra Frau, Cristina
 Serra Portabella, Montserrat
 Siso Puigcorbé, Elisabet
 Soria Freixer, Laura
 Subirana López, Maria
 Toro Reina, Sònia de
 Torrecillas Sánchez, Luís Ángel
 Torres Moreno, Silvia
 Torres Planells, Vanessa
 Traserra Saus, Montserrat
 Tuset Solà, Glòria
 Urtós Sanz, Susana
 Vallejo Rodríguez, Avelina
 Varón Ortega, Yasmina
 Vila Vinuesa, Eva
 Vives Gonzalez, Ares
 Xargayó Teixidor, Maria

Mestre. Especialitat Ed. Primària

Cobo Yagüe, Elena
 Costa Picola, Maria
 Galeano Sancho, Alicia
 Gonzalez Corchero, Aransa
 Millan Pico, Jessica
 Peláez Rodríguez, Cristina
 Plans Coll, Xavier
 Rio Rio, Herminia

Mestre. Especialitat Lleng. Estrangera

Ballester Ventura, Mònica
 Casasa Plana, Jordi
 Casellas Pujol, Anna
 Francitorra Novella, Montserrat
 Garcia Salvans, Maria Pilar
 Granero Bernal, Gil
 Martínez Soriano, Laura
 Mateo Ariño, Núria
 Monjas Manso, Laura
 Mora Portell, Alexandra De

Psicopedagogia

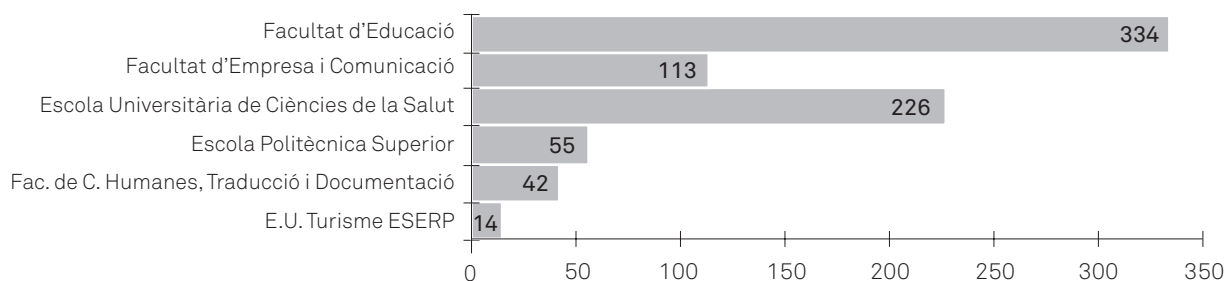
Coll Boada, Jordi
 Fornell Solà, Maria Carme
 Fuster Fernández, Maria
 Grifell Costa, Cristina
 Llavina Juan, Maria del Mar
 Roquet Bulló, Meritxell
 Tortós-Sala Brugué, Carles
 Vila Suarez, María del Carmen

Turisme ESERP

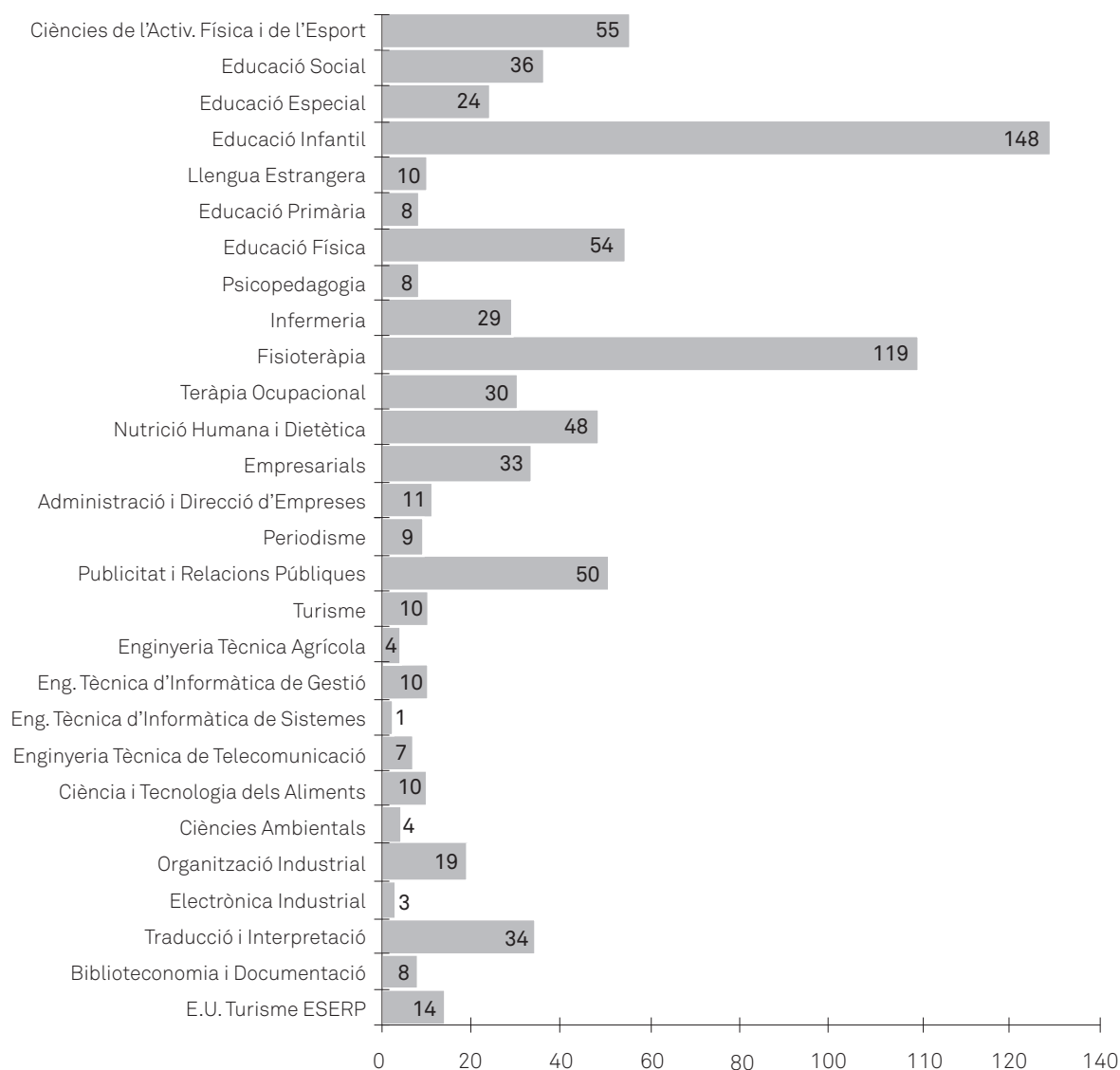
Baró Massagué, Laia
 Delgado Zamorano, Francisco
 Dura Cabello, Guillem
 Exposito Gonzalez, Elisabeth
 López Berlanga, Cristina
 Miño Davila, Francisco
 Molina Toribio, Bibiana Yolanda
 Recio Lopez, Esther
 Reyes Nájera, Esther Noemí
 Rubio Mariages, Jonatan
 Rueda Navazo, Marta
 Saldes Barberà, Alexandre
 Trujillo Insua, Margarita
 Valeri Manel-la, Xavier

NOMBRE DE TITULATS

Per centres



Per ensenyaments



BEQUES

BEQUES D'AJUT A L'ESTUDI

INSTITUCIONS PÚBLIQUES

	Ministeri d'Educació, Cultura i Esports			Ajuts UVic - Generalitat de Catalunya		
	Nombre de sol·licituds	Beques acceptades	Import (€)	Nombre de sol·licituds	Beques acceptades	Import (€)
Facultat d'Educació	416	244	559.456,54	403	302	97.909,21
E.U. Ciències de la Salut	284	150	422.896,45	261	192	64.288,01
Fac. d'Empresa i Comunicació	258	141	339.491,11	244	156	52.829,11
Escola Politècnica Superior	117	58	178.653,32	109	56	19.651,51
Fac.Ciènc. Humanes, Trad. i Docum.	53	22	61.095,63	35	26	8.803,83
TOTAL	1.128	615	1.561.593,05	1.052	732	243.481,67

	País Basc		
	Nombre de sol·licituds	Beques acceptades	Import (€)
E.U. Ciències de la Salut	10	8	31.728,84
Escola Politècnica Superior	1	0	0,00
Fac.Ciènc. Humanes, Trad. i Docum.	2	1	1.763,58
TOTAL	14	9	36.051,59

INSTITUCIONS PRIVADES

	Caixa Manlleu	Caixa Pensions	Caixa Manresa
Import (€)	18.000,00	3.000,00	1.200,00

UNIVERSITAT DE VIC

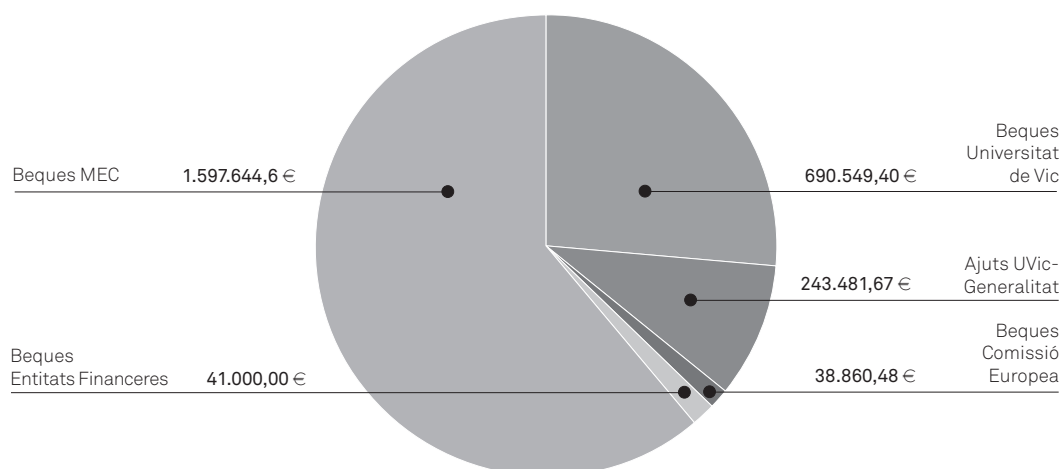
Concepte	Import (€)
Beques fons social	372.011,88
Beques col·laboració	233.400,25
Beques Formació Continuada / Tercer Cicle	85.137,27
TOTAL	690.549,40

BEQUES PER MOBILITAT D'ESTUDIANTS

	Comissió Europea	Caixa de Manlleu
Programa Erasmus / Sòcrates	38.860,48	18.800,00

TOTAL IMPORT BEQUES

Total import beques:	2.611.535,6 €
----------------------	---------------



INFORMACIÓ ECONÒMICA I EQUIPAMENTS

La situació econòmica actual de la UVic es pot resumir en quatre idees fonamentals: estabilitat, aplicació del Pla Estratègic, finançament de les inversions i execució del Pla d'Inversions.

Un any més la liquidació del pressupost de gestió i inversions ens indica que l'economia de la Universitat segueix el camí de l'estabilitat. Aquesta és fruit de l'equilibri entre ingressos i despeses amb un resultat positiu del 3,1% dels ingressos que s'aplicarà a noves inversions. Cal destacar l'optimització dels recursos amb un creixement moderat de la despesa del 10% (que inclou el 4% d'inflació). Per altra banda, milloren la subvenció del contracte-programa amb un increment del 13% i els ingressos per transferència de coneixement i d'altres serveis amb un augment del 61%.

Un altre aspecte a destacar és que aquest ha estat el primer curs d'aplicació del **Pla Estratègic**, que va ser aprovat el juny del 2005. Seguint les seves indicacions s'han destinat recursos a l'àmbit de Docència, per al desplegament de les titulacions de l'Àrea de Comunicació i de Biociències, i per a la implantació del format i sistema d'organització del crèdit europeu a les titulacions de Turisme, Traducció i Interpretació, Enginyeria Tècnica en Telecomunicació, Enginyeria Tècnica Industrial i Educació Social, entre altres.

En l'àmbit de Recerca s'han contractat nous professors perquè els professors doctors puguin destinar més temps a la investigació, i també s'han destinat més recursos a impulsar la transferència de coneixement.

Dins l'àmbit de Gestió i Recursos, i pel que fa als ingressos, hem mantingut la política d'incrementar la matrícula per sota la inflació i de potenciar els ingressos de la "tercera via de finançament". Aquesta via inclou la transferència de coneixement, els serveis a les empreses i institucions i la formació permanent. La planificació en base al pressupost ha permès liquidar-lo pràcticament sense desviacions significatives, les despeses de personal s'han desviat només un 3% i els ingressos per matrícula de grau un 0,5%.

També s'han dedicat esforços a assegurar un **finançament** convenient de les inversions en espais i equipaments que el Pla Estratègic proposa per als dos primers anys (2005-06 i 2006-07), i s'ha millorat la qualitat de l'endeutament, traspasant creditors a curt termini a un préstec a llarg termini.

Les **inversions** realitzades durant el curs 2005-06 han tingut un cost global de 1.303.000€, de les quals un 6,36% han estat finançades mitjançant subvencions i convenis. Les inversions més significatives han estat:

- Construcció de la 2^a planta de l'edifici F2.
- Instal·lacions generals a la Masia Torre dels Frares i Sala Segimon Serrallonga.
- Instal·lació de dos nous laboratoris a l'àrea de Biotecnologia i construcció i equipament d'una aula MAC.
- Renovació d'equips informàtics
- Equipament general per a laboratoris.

ANTONI UIX GÜELL

Gerent

INGRESSOS I DESPESES

	Realització 2004/2005 €	Pressupost 2005/2006 €	Realització 2005/2006 €	Variació Realització	Desviació Real/Press.
Ingressos	20.322.642	21.346.990	22.339.744	10%	5%
Matrícules	13.855.269	14.754.933	14.834.251	7%	0,5%
Subvencions	5.324.303	5.784.494	5.959.254	12%	3%
Altres ingressos	647.543	315.657	1.039.666	61%	229%
Subvencions en capital	495.527	491.907	506.572	2%	3%
Despeses	19.650.000	21.127.123	21.635.827	10%	2%
Personal	14.900.405	16.301.871	16.709.975	12%	3%
Despeses de funcionament i altres	2.955.642	3.192.880	3.250.532	10%	2%
Beques i ajuts	540.625	518.002	516.676	-4%	0%
Amortitzacions i provisions	1.253.328	1.114.370	1.158.644	-8%	4%
Resultat	672.642	219.866	703.917	5%	220%

SELECCIÓ DE PERSONAL

Personal docent:

Nombre total de perfils oferts segons premsa/web:	23
Nombre de currículums rebuts:	145
Nombre de comissions de selecció:	5
Nombre de persones contractades:	61*

(*contractació en funció d'assignació de crèdits)

Personal d'administració i serveis:

Nombre total de perfils oferts segons premsa/web:	9
Nombre de currículums rebuts:	75
Nombre de comissions de selecció:	9
Nombre de persones contractades:	9

BALANÇ DE SITUACIÓ

PASSIU	30/6/05	30/6/06	Variació	% var.
PASSIU NO EXIGIBLE	16.705.451	17.006.249	300.798	1,80%
FONS PROPIS	12.152.811	12.858.032	705.220	5,80%
SUBVENCIONS DE CAPITAL	4.552.639	4.148.217	-404.422	-8,88%
PASSIU EXIGIBLE	12.209.671	12.367.064	157.393	1,29%
CREDITORS A LLARG TERMINI	5.982.925	6.402.821	419.895	7,02%
CREDITORS A CURT TERMINI	6.226.746	5.964.244	-262.502	-4,22%
Amb entitats de crèdit	2.015.470	1.020.220	-995.251	-49,38%
Amb empreses del grup	131.476	109.263	-22.213	-16,90%
Creditors comercials	1.435.158	1.668.931	233.772	16,29%
Amb Administracions públiques i altres deutes no comercials	1.968.029	2.393.977	425.949	21,64%
Ingressos avançats	676.613	771.853	95.240	14,08%
TOTAL PASSIU	28.915.122	29.373.313	458.192	1,58%

ACTIU	30/6/05	30/6/06	Variació	% var.
IMMOBILITZAT	26.305.669	26.762.244	456.575	1,74%
Despeses d'establiment	271.275	162.091	-109.184	-40,25%
Immobilitzat immaterial	11.732.736	11.834.701	101.965	0,87%
Immobilitzat material	16.505.689	17.650.377	1.144.688	6,94%
Amortitzacions acumulades	-6.226.383	-7.004.507	-778.124	12,50%
Immobilitzacions financeres	4.022.353	4.119.582	97.229	2,42%
DESPESES A DISTRIBUIR EN DIV.EX.	15.174	4.389	-10.785	-71,08%
ACTIU CIRCULANT	2.594.279	2.606.680	12.402	0,48%
Deutors	1.478.098	1.887.056	408.957	27,67%
Inversions financeres temporals	627.473	127.638	-499.836	-79,66%
Tresoreria	142.326	215.737	73.411	51,58%
Despeses avançades	346.381	376.251	29.869	8,62%
TOTAL ACTIU	28.915.122	29.373.313	458.192	1,58%

PREMIS I DISTINCIONS

FACULTAT D'EMPRESA I COMUNICACIÓ

Premis rebuts

— Els estudiants Jordi Ibañez, Fran Gálvez i Sílvia Gimenez, de la Llicenciatura de Publicitat i Relacions Públiques, han obtingut tres premis Drac Novell per a joves creatius. Concretament en Jordi Ibañez van guanyar el Drac d'Argent en la categoria de premsa gràfica de consum i Fran Gálvez i Sílvia Gimenez van guanyar el concurs de creativitat en menys de 24 hores.

— Dos estudiants de 4rt de Publicitat i Relacions Públiques van ser guardonats amb el primer premi del concurs d'espots publicitaris Diagonal Mar. El premi consisteix en una estada de pràctiques a l'agència Tiempo BBDO.

— El 20 d'abril de 2006 va tenir lloc la II convocatòria del concurs del Disseny del cartell “Volta el món amb la UVic”, adreçat als alumnes de Publicitat, ADE/Publicitat, Periodisme i Comunicació Audiovisual.

ESCOLA UNIVERSITÀRIA DE CIÈNCIES DE LA SALUT

Premis concedits

Convocatòria de la 6a edició del Premi EUCS a la Promoció de la Salut per a treballs o materials divulgatius inèdits relacionats amb la promoció i l'educació per a la salut. Organitzat pel Departament de Salut Comunitària i Salut Mental. En aquesta ocasió s'adreçava a tots els estudiants de la UVic.

El lliurament del premi va tenir lloc el dia 26 de maig de 2006, en el marc dels actes de la Diada de Teràpia Ocupacional. Es va adjudicar un primer premi de 600 euros al treball “Escolta i fes Salut” de Marta Prat, i dos accèssits de 250 euros cadascun als treballs “Sexualitat en la gent gran” d'Elisabet Bertran, Bruna Camps, Carme Carrió i Ester Garcia, i “Basuko” d'Ana M. Barquero, Ismael Barreu, Alicia Castelló, M. José Gallego, Teresa Rubio i Delia Subias.

El jurat va estar format per Antoni Anglada, director gerent de l'Hospital General de Vic; Arnau Vernis, professor de la Facultat d'Educació; Maria Carme Raurell, professora del Departament de Salut Comunitària i Salut Mental de l'Escola Universitària de Ciències de la Salut; Pilar Turon, professora del Departament d'Infermeria de l'Escola Universitària de Ciències de la Salut, tots ells de la Universitat de Vic, i Fernando Montesinos, adjunt de direcció del CAP de Salt.

Premis rebuts

— J. Serrat, P. Roura, R.M. Salla, T. Planella, J.J. Roza, A. Corominas, M. Arimany, J. Torras, J.C. Casas van rebre el Premi 2a Beca Fundació Caixa de Manlleu en Ciències de la Salut 2005 pel treball «Epidemiologia del dolor crònic a la comarca d'Osona i descripció del seu impacte clínic i assistencial» el 25 d'octubre de 2005.

— Míriam Torres i Moreno va rebre el Premi Vegenat (2006) al millor pòster de llicenciats per la comunicació presentada al I Congrés FESNAD celebrat a Madrid el 2005: *Efecto de la administración de una dieta completa sobre el estado nutricional de pacientes con Alzheimer*.

FACULTAT DE CIÈNCIES HUMANES, TRADUCCIÓ I DOCUMENTACIÓ

Premis concedits

X Premi de Traducció Andreu Febrer – La Facultat va convocar la desena edició del Premi de Traducció Andreu Febrer. Podien presentar-hi traduccions al català o al castellà, de l'anglès, francès o alemany, tots els estudiants matriculats a segon cicle o equivalent de qualsevol Facultat de Traducció i Interpretació. Aquesta convocatòria proposava traduccions de textos jurídics. Es va fer càrrec de l'organització del premi Oriol Sánchez. El jurat es tava compost per Montserrat Cunillera (UPF), Miquel Genís (UVic), Pilar Godayol (UVic), David Miyar (professional de la traducció jurídica) i Hildegard Resinger (UPF). Es van premiar: Marta Vilaseca Ribas (Universitat Autònoma de Barcelona), premi al català per la traducció que du per títol *Contracte d'edició*, i Silvia Delgado González (Universitat Jaume I), premi al castellà per la traducció que du per títol *Discurso de Lord Falconer of Thoroton*. Els premis es van lliurar el 16 de maig de 2006.

Kulturwettbewerb- Concurs de cultura germànica – Lliurament del 1r i 2n premis de: “Kulturwettbewerb-Concurs de cultura germànica” el dia 9 de març de 2006.

Activitats institucionals

Cerimònia de Lliurament de Diplomes – La Cerimònia de Lliurament de Diplomes a la IX Promoció de Traducció i Interpretació i a la V Promoció de Biblioteconomia i Documentació de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació va tenir lloc a l'Aula Magna del Campus de la Torre dels Frares, el dia 26 de maig de 2006.

RELACIONS INTERNACIONALS I PROGRAMES DE COOPERACIÓ

ESCOLA POLITÈCNICA SUPERIOR

Acords de col·laboració i convenis signats

— Conveni Marc de col·laboració entre la Universitat de Vic i la Fundación Río Plátano (Honduras). 30 de gener de 2006

— Conveni Específic de col·laboració entre la Universitat de Vic i la Fundación Río Plátano (Honduras). 30 de gener de 2006, per a la participació d'estudiants de la Llicenciatura de Ciències Ambientals i d'Enginyeria Tècnica Agrícola en els projectes relacionats amb la protecció del medi ambient i desenvolupament sostenible, educació ambiental, etc., que la Fundació porta a terme a la Reserva del Hombre i la Biosfera del Río Plátano (Honduras).

— Conveni Sòcrates-Erasmus entre l'Escola Politècnica Superior de la UVic i la Universitat Agrícola de Wroclaw (Polònia)

Estudiants de la UVic a l'estranger

— L'estudiant Ester Dalmau i Ruiz de la Llicenciatura de Ciències Ambientals va fer una estada de 5 mesos (octubre 2005 a febrer de 2006) al CADIC (Centro Austral de Investigaciones Científicas), Ushuaia (Argentina), per la realització del TAD (treball acadèmicament dirigit) *Descripción y caracterización de focos emisores de contaminación de las aguas costera de la bahía de Ushuaia (Tierra del Fuego. Argentina)*, dins del projecte coordinat pel Dr. Oscar Amin del CADIC *Estudios Ambientales en Ecosistemas perturbados (bahías de Ushuaia)*.

— Els estudiants de l'Enginyeria Tècnica de Telecomunicacions Anna Isabel López i Medina, Elisabet Faja i Grau, Rafael Valle i Cobo van realitzar i presentar els Treballs de Final de Carrera a l'Institut National Polytechnique de Grenoble dintre del marc d'intercanvis d'alumnes Erasmus, durant el primer quadrimestre del curs 2005-2006.

— L'estudiant Francisco Javier de la Cruz Gómez de la Llicenciatura d'Organització Industrial va fer una estada d'un any acadèmic a la Universitat de Luton (Anglaterra) dintre del marc d'intercanvis d'alumnes Erasmus. Durant l'estada, l'estudiant es va matricular i superar vuit assignatures a la universitat anglesa.

— L'estudiant Albert Trabal i Campdelacreu de la Llicenciatura de Ciències Ambientals ha fet una estada de 4 mesos (març a juliol de 2006) a la Fundación Río Plátano (Honduras), on ha dut a terme el TAD *Estudio de la contaminación de las aguas de abastecimiento de seis comunidades de la Aldea de la Colonia, en la Reserva de la Biosfera del Río Plátano*.

Mobilitat d'estudiants estrangers a la UVic

— Cinc alumnes de la Llicenciatura d'Informàtica la Universitat Nicolau Copèrnic de Torun (Polònia) van fer una estada de 5 mesos a l'Escola Politècnica Superior de la UVic durant el primer quadrimestre del curs acadèmic 2005-2006. Durant l'estada, els alumnes van superar amb èxit totes les assignatures matriculades a la UVic.

Mobilitat de professors de la UVic a l'estranger

— La Dra. Carme Casas i Arcarons del Departament d'Indústries Agroalimentàries i Ciències Ambientals va fer una estada al de 15 dies (febrer 2006) a Ushuaia (Argentina) per consolidar els acords de col·laboració amb el CADIC (Centro Austral de Investigaciones Científicas), d'Ushuaia (Terra del foc, Argentina).

— El Dr. Vladimir Zaiats va realitzar una visita d'una setmana a les Universitats Tècniques de Mannheim i Worms (Alemanya) el mes d'octubre de 2005. Durant aquesta estada, es van discutir i preparar els programes de col·laboració acadèmica i científica amb les esmentades Universitats.

— El Dr. Vladimir Zaiats va participar en una reunió de coordinadors de programes de cooperació a Gödöllő (Hongria) del 11 al 12 de gener i va fer una estada d'intercanvis Sòcrates a la Szent István University de Gödöllő.

— El Dr. Vladimir Zaiats va fer una visita preparatòria a Kíev (Ucraïna) del 12 al 18 d'abril de 2006 pel tema d'un projecte Tempus sobre implantació del Campus Virtual a les universitats d'Ucraïna. El projecte se sol·licitarà en la convocatòria de desembre de 2006.

Mobilitat de professors estrangers a la UVic

— El Dr. Oleksandr Zaihraiev, professor titular de la Universitat Nicolau Copèrnic de Torun (Polònia) va visitar l'Escola Politècnica Superior del 29 d'abril al 6 de maig de 2006 i va impartir classes als alumnes de les Enginyeries Tècniques d'Informàtica, d'Indústries Alimentàries i Agràries i de la Llicenciatura de Ciències Ambientals.

— El Dr. János Puskás, professor titular de la Szent István University de Gödöllő (Hongria) va visitar l'EPS del 20 de maig al 3 de juny de 2006 i va impartir classes als alumnes de l'Enginyeria Tècnica d'Indústries Alimentàries i Agràries i de la Llicenciatura de Ciències Ambientals.

— El Prof. Dr. Rudolf Lindner, catedràtic de la Georg-Simon-Ohm Fachhochschule Nürnberg va visitar l'EPS del 19 al 25 de maig de 2006 i va impartir classes als alumnes de les Enginyeries Tècniques de Telecomunicacions i d'Electrònica Industrial.

— El Prof. Dr. Günter Claus, director del Departament de Biotecnologia de la Fachhochschule Mannheim va visitar l'EPS el 23 de juny de 2006 per discutir les possibilitats de col·laboració amb el Departament de Biologia de Sistemes.

FACULTAT D'EMPRESA I COMUNICACIÓ

Mobilitat Estudiants

— Setembre 2005

7 estudiants de la FEC estan cursant estudis en universitats estrangeres.

Àrea d'Empresa: University of Manitoba (Canadà) (1), NHTV Breda (Holanda) (1), Tampere Polytechnic (Finlàndia) (1). Àrea de Comunicació: University of Tescide (Anglaterra) (2), University of Luton (Anglaterra) (1), Roehampton University (Anglaterra) (1).

El dimecres 15 de setembre va tenir lloc la benvinguda als estudiants internacionals de la UVic.

L'Oficina de Mobilitat i els diferents responsables de cada centre els van donar la benvinguda al matí. El dimecres 21 de setembre, es va fer la rebuda oficial amb el rector Dr. David Serrat, els degans, directors i caps d'estudis dels diferents centres. A la FEC, el primer semestre reberem un total de 23 estudiants, 21 de l'àrea d'empresa i 2 de l'àrea de comunicació.

Els estudiants provenien d'Alemanya (3), França (9), Itàlia (4), Holanda (4) i Canadà (1), Suïssa (2)

— Octubre 2005

El dilluns 10 d'octubre de 2005 va tenir lloc l'acte de lliurament de beques Caixa de Manlleu als estudiants de la UVic que participen en algun dels programes d'intercanvi. Pel que fa a la FEC, l'estudiant que ha rebut la beca d'un total 1800 ? és: Eduard Gallego Jutglà de la diplomatura de Ciències Empresarials d'intercanvi a la University of Manitoba (Canadà)

— Febrer 2005

El 15 de febrer va tenir lloc la benvinguda oficial als estudiants internacionals del segon semestre.

El rector, Dr. David Serrat, els degans i director de cada centre, l'Oficina de Mobilitat i els diferents responsables de cada centre els van donar la benvinguda.

A la FEC, el segon semestre vam rebre 11 estudiants provinents de França (1), Polònia (3), USA (1), Canadà (1), Alemanya (1), Holanda (4)

— Juny-juliol 2006

13 estudiants xinesos de la Beijing Union University fan un curs d'estiu sobre *Negocis, Art i Cultura Contemporània*, organitzat per la FEC. Es tracta de la primera activitat sorgida de l'acord de col·laboració entre la BUU i la UVic.

El curs va començar el 19 de juny i s'acabava el 7 de juliol de 2006.

*Mobilitat Professorat i PAS**Outgoings. Viatges per docència, prospecció i supervisió*

— Desembre 2005

Del 5 al 16 de desembre de 2005 i en el marc del programa Erasmus, el Dr. F.G. Jaén, va visitar i impartir docència a la Université de Franche Comté a França.

— Gener-febrer 2006

Del 30 de gener al 3 de febrer i en el marc del programa Erasmus, el prof. Daniel Nicholls, va visitar i impartir docència a la Tampere Polytechnic a Finlàndia.

— Març 2006

Del 25 de març a l'1 d'abril i en el marc de la nova xarxa EU/Canadà sobre "Civil Society", la professora Joana Díaz del Dept. de Comunicació Corporativa visita les 3 universitats canadenques de la xarxa: Mount Royal College, Mount Saint Vincent University i Kwantlen University College.

— Abril 2006

Els dies 6 i 7 d'abril, la Dra. Manuela Bosch, la Dra. Alejandra Aramayo i el Dr. Jordi Casas, visiten la Universidade Do Minho a Portugal amb motiu de la "International Business Week" i de la possible col·laboració amb aquesta institució per a l'elaboració d'un Màster internacional

En el marc del programa Erasmus, del 10 al 30 d'abril, el prof. Joan Ramon Rodríguez, visita i imparteix docència a la Universit t de Jena a Alemanya.

— Maig 2006

En el marc del programa Erasmus, del 9 al 11 de maig, el professor Raymond Lagonigro va visitar i impartir docència a la Universit  de Valenciennes a França.

Del 29 al 31 de maig, Mercè Prat visita la Universit  degli Studi di Torino a Itàlia. L'acompanyen el responsable de l' rea de pràctiques de la FEC, el prof. Julio Panizo, el responsable del SAV, el prof. Josep M. Roma i el Sr. Ricard Parra, tècnic del SAV.

Incomings. Viatges per docència, prospecció i supervisió

— Novembre 2005

En el marc del programa Erasmus, ha impartit docència a la FEC:

Del 13 al 16 de desembre: Prof. Mikel Garant – Tampere Polytechnic (Fin ndia)

— Gener 2006

El 23 de gener, el professor Rainer Lenz de la Fachhochschule Bielefeld, Alemanya, visita la FEC amb motiu de la possible col·laboració amb la seva institució i la Universidade do Minho a Portugal per a l'elaboració d'un M ster internacional.

— Febrer 2006

Els dies 9 i 10 de febrer, ens visita el coordinador Erasmus, prof. José Cienfuegos, de l'Escola EPHEC a Brusel·les, amb la qual la FEC té conveni per l' rea d'Empresa.

Els dies 21 i 22 de febrer, i en el marc de la nova xarxa EU/Canadà sobre "Civil Society", una delegació de les 3 universitats canadenques, Mount Royal College, Mount Saint Vincent University i Kwantlen University College, visiten la FEC.

— Març, abril, maig 2006

Els dies 15 i 16 de març, i en el marc del nou conveni bilateral signat amb la Beijing Union University, una delegació d'aquesta universitat visita la FEC.

En el marc del programa Erasmus, han impartit docència a l'assignatura IBC:

Del 13 al 17 de març: Prof. Harri Tuomola – H me Polytechnic (Fin ndia)

Del 27 al 31 de març: Prof. Piotr Klodkowski – UITM in Rzesz w (Polònia)

Del 2 al 6 de maig: Prof. Bernd Kleinheyer – Fachhochschule Bielefeld (Alemanya)

Del 9 al 11 de maig: Prof. Betty Beeler– ESC Saint Etienne (França)

— Juny 2006

El dia 12 de juny, ens visita la Sra. Elena Domaschkina, responsable de les Relacions Internacionals a la Fachhochschul der Wiener, Viena, Àustria.

Nous contactes

— Signatura d'un conveni per l'intercanvi d'estudiants i professorat en el marc del programa ERASMUS amb la Fachhochschul der Wiener, Viena, Àustria. Novembre 2005

— Signatura d'un conveni per l'intercanvi d'estudiants i professorat en el marc del programa ERASMUS amb l'Haute École EPHEC, Brussel·les, Bèlgica.

— Des de la Fachhochschule Bielefeld a Alemanya, ens proposen formar part de l'IP (Intensive Program), un curs sobre “EU Lobbying” de 15 dies de durada finançat per la Unió Europea. Març 2006.

— La coordinació a Vic, anirà a càrrec del prof. Daniel Nicholls i com a element atractiu del projecte els estudiants tindran la possibilitat d'una estada d'uns dies a Brussel·les estudiant sobre el tema. Març 2006

General

— El dimarts 25 d'octubre de 2005, Mercè Prat juntament amb el responsable de pràctiques de la FEC, Prof. Julio Panizo, es reuneixen a la UPC de Barcelona amb la Sra. Bérénice Martin, responsable de la Unitat de Mobilitat d'Estudiants, per assessorar-se per activar un programa de mobilitat Leonardo da Vinci.

— Del 8 al 12 de novembre de 2005, Mercè Prat visita la ZHW Winterthur a Suïssa amb motiu de la reunió de la xarxa DEGI.

— Del 20 al 22 de novembre de 2005, la prof. Mònika Jiménez, i Mercè Prat assisteixen a Brussel·les a la primera reunió preparatòria per a la implementació del nou projecte de la xarxa Canadà / EU.

— Del 27 al 30 de novembre de 2005, el prof. Julio Panizo i Mercè Prat, visiten la Roehampton University a Londres, Anglaterra.

— Els dies 26 i 27 de gener de 2006, Mercè Prat, realitza un curs sobre “Gestión de Proyectos Europeos” a Madrid. El curs es va estructurar en un bloc introductori, un taller d'introducció i gestió de projectes transnacionals i altres blocs temàtics sobre cooperació internacional.

— De l'1 al 15 de febrer de 2006, Montse Vivas, fa una estada a la Universidad Complutense de Madrid, en el marc de la beca de mobilitat atorgada per l'AGAUR.

— Del 16 de febrer al 16 de març de 2006, Mercè Prat, fa una estada a la HHTV Breda, Holanda, en el marc de la beca de mobilitat atorgada per l'AGAUR

— Del 26 al 29 d'abril de 2006, Mercè Prat, visita la Tampere Polytechnic a Finlàndia, amb motiu de la reunió de la xarxa DEGI. L'acompanyen, del 27 al 29 d'abril de 2006, la professora Zahaira González i els estudiants, Yahaira Acacio, Elisabet Cano, Itziar Sánchez, Joan

Palahí, Idioa Garcia, de la Llicenciatura de Publicitat i Relacions Públiques per presentar el projecte “How to Make the DEMI Known”

ESCOLA UNIVERSITÀRIA DE CIÈNCIES DE LA SALUT

Acords de col·laboració i convenis signats

Es va signar un conveni marc i un d'específic per a intercanvi de professorat i estudiants en pràctiques entre la Universitat de Vic i l'Associació Assadaka de Chauen (Marroc).

Mobilitat d'estudiants

— L'estudiant Linda Knudsen, procedent dels estudis de Fisioteràpia de la CVSU-University College of Health Funen, d'Odense (Dinamarca), va realitzar una estada de pràctiques de tres mesos en diferents centres de Salut sota la supervisió de la professora Mònica Roura i Crespi en el marc del programa Erasmus.

— Les estudiants Joana Jardim i Elisabete Senra, procedents dels estudis d'Infermeria de l'Escola Superior de Enfermagem Dr. Ângelo da Fonseca, de Coimbra (Portugal), van realitzar una estada de pràctiques de 3 mesos en diferents centres de salut sota la supervisió de les professores Montserrat Lorenzo i Àvila i Pilar Turon i Morera en el marc del programa Erasmus.

— L'estudiant Mette Wille, procedent dels estudis de Teràpia Ocupacional de la CVSU-University College of Health Funen, d'Odense (Dinamarca), va realitzar una estada de pràctiques a l'Hospital de la Santa Creu de Vic, sota la supervisió de la professora Judit Rusiñol i Rodriguez, i va cursar diverses assignatures en el marc del programa Erasmus.

— Els estudiants Isabelle Fornos, Charles Ismal i Laura Villa de l'Institut de Formation en Soins Infirmiers de Beauvais (França) van realitzar una estada de pràctiques d'un mes a l'Hospital Santa Creu de Vic, sota la supervisió de la professora Montserrat Lorenzo i Avila.

— L'estudiant d'Infermeria Modest Sánchez-Zambrano de la Universitat d'Andorra va realitzar una estada de pràctiques de tres setmanes a l'Hospital Santa Creu de Vic, sota la supervisió de la professora Montserrat Lorenzo i Avila.

— L'estudiant Sara Jiménez Peña de Teràpia Ocupacional de la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid va realitzar una estada d'un quadrimestre a l'EUCS en el marc del programa Sicue.

— L'estudiant Irene García Valentín de Teràpia Ocupacional de la Universidad Miguel Hernández d'Elche va cursar diverses assignatures durant el curs acadèmic 2005-06 en el marc del programa Sicue.

— Els estudiants d'Infermeria Margarita Rivas i Martín i Xavier Fernàndez i Sala, van realitzar una estada de tres mesos a l'Escola Superior de Enfermagem Dr. Ângelo da Fonseca, de Coimbra (Portugal), en el marc del programa Erasmus.

— Les estudiants d'Infermeria Francisca Llinàs Gual i Carmina Viana Colomer van realitzar una estada de pràctiques d'un mes a Somoto (Nicaragua) en el marc de la col·laboració

establert entre la Universitat de Vic, la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, el Ministeri de Sanitat de Nicaragua, l'Ajuntament de Somoto i l'associació Asomvic.

— Les estudiants de Nutrició Humana i Dietètica Nira Suárez i Hernández i Laura Pérez i Ortiz van realitzar una estada de pràctiques de 5 setmanes a l'Hospital Pediàtric Manuel de Jesús Rivera i a l'Hospital General Carlos Roberto Huembes de Managua (Nicaragua) en el marc de la col·laboració establert entre la Universitat de Vic i la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua.

— Les estudiants de Fisioteràpia Fàtima Cao i Vigo i Mònica Torrent i Torrente van realitzar una estada de pràctiques d'un mes a Somoto (Nicaragua), en el marc de la col·laboració establerta entre la Universitat de Vic, la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, el Ministeri de Sanitat de Nicaragua, l'Ajuntament de Somoto i l'associació Asomvic.

— Les estudiants de Nutrició Humana i Dietètica, Patrícia González i Bastero i Alba Sanz i Dotu van realitzar una estada pràctica de 3 mesos al Centro de Salud Docente San Juanino (San Juan) i en el Centro de Desnutrición Infantil Conin (Mendoza), en el marc del conveni signat amb la Universidad Católica de Cuyo a San Juan (Argentina).

— Les estudiants de Nutrició Humana i Dietètica, Anna Borjas i Canudas i Meritxell Casellas i Piera van realitzar una estada pràctica de cinc setmanes al Instituto Médico de Río Cuarto, en el marc del conveni signat amb la Fundación del Mercosur a Río Cuarto (Argentina).

— Les estudiants de Teràpia Ocupacional Paula de Planell i Pons i Núria Moreno i Garcia van realitzar una estada pràctica de sis setmanes al centre de salut Clínica Privada San Jorge de Buenos Aires, i l'estudiant Elisabet Cabello Escudé a l'Hospital de Rehabilitación San Jorge de Burzaco en el marc del conveni signat amb la Universidad Nacional de Quilmes (Argentina).

— Els estudiants de Fisioteràpia Cristina Ramírez i Moreno, Daniel Arbonés i Arquer, Code Maria Cestau i Apestegui, Jana Sapé i Rufiandis, Laia Sans i Moreno i Francesc Soldevila i Serra, van realitzar una estada de pràctiques de cinc setmanes al Centre de Readaptation Fonctionnelle de Broncho-Pneumologie, de Physiologie et de Reeducation Professionnelle de Les Escaldes (França).

— L'estudiant de Fisioteràpia Eva Garcia Ferreiro va fer una estada de pràctiques de cinc setmanes al Centre Mèdic Docteur Bouffard-Vercelli, Cerbere (França).

— L'estudiant de Fisioteràpia Meritxell Gallego i Ferrerio va realitzar una estada de pràctiques de cinc setmanes a l'Hospital Ntra. Sra. de Meritxell, Andorra la Vella (Andorra).

— L'estudiant de Teràpia Ocupacional Raquel López i González va realitzar una estada de pràctiques de cinc setmanes a l'Hospital Ntra. Sra. de Meritxell, Andorra la Vella (Andorra).

Mobilitat de professors

— El professor Salvador Simó i Algado va realitzar una estada d'una setmana (setembre 2005) a l'associació Assadaka amb la finalitat d'establir un conveni de col·laboració amb aquesta associació.

— Les professores Judit Rusiñol i Rodríguez i Mireia Datsira i Gallifa van realitzar una estada a l'Escola de Teràpia Ocupacional de la CVSU-University College of Health Funen,

d'Odense (Dinamarca) amb la finalitat de conèixer la metodologia en crèdit europeu aplicada als estudis de Teràpia Ocupacional.

— El professor Salvador Simó i Algado va assistir a la reunió de la Xarxa Europea de Teràpia Ocupacional (Enothe) a Viena del 22 al 25 de setembre de 2005.

— El professor Salvador Simó i Algado va impartir classes al quart any de la llicenciatura de Teràpia Ocupacional a l'Escola de Saude de Alcoitao (Portugal), amb un total de 15 hores lectives al febrer de 2006.

— Les professores M. Carme Raurell i Costa i M. Carme Vilà i Ormazabal van realitzar una estada de 10 dies (març 2006) a Nicaragua amb la finalitat de realitzar el seguiment de pràctiques dels estudiants de l'EUCS que hi estaven fent pràctiques a Somoto i a Managua.

— Les professores Nilda Estrella i Sayag i Eva Rovira i Palau van realitzar una estada de 10 dies (maig 2006) a Argentina amb la finalitat de consolidar convenis amb la Universidad Nacional de Buenos Aires i de fer seguiments de pràctiques dels estudiants de Teràpia Ocupacional i dels estudiants de Nutrició.

— La professora Teresa Herrera, secretaria de Licenciaturas y Cursos de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de Buenos Aires (Argentina), ens va visitar el mes de juliol de 2006 per tal d'acabar de concretar el conveni d'intercanvi d'estudiants i professors entre aquesta universitat i l'EUCS de la UVic.

FACULTAT DE CIÈNCIES HUMANES, TRADUCCIÓ I DOCUMENTACIÓ

Mobilitat d'estudiants Sòcrates/Erasmus

— Un total de 19 estudiants de la FCHTD han estudiat a l'estranger en el marc dels acords Sòcrates/Erasmus:

Alemanya: Universitat de Colònia (3 estudiants tot el curs).

Bèlgica: Institut Libre Marie Haps-Brussel·les (2 estudiants tot el curs).

Finlàndia: Universitat de Tampere (2 estudiants tot el curs).

Itàlia: Universitat de Bari (2 estudiants un quadrimestre).

Regne Unit: Universitat de Cardiff (3 estudiants tot el curs i 4 un quadrimestre) i Universitat de Bristol (3 estudiants tot el curs).

— 10 estudiants estrangers han estudiat a la Facultat en el marc del mateix programa:

Alemanya: Universitat de Colònia (1 estudiant un quadrimestre) i Universitat de Jena (1 estudiant tot el curs).

França: Universitat d'Orleans (1 estudiant tot el curs) i Universitat de Picardie-Jules Verne (1 estudiant un quadrimestre).

Itàlia: Universitat de Bologna (1 estudiant tot el curs) i Universitat d'Urbino (1 estudiant un quadrimestre).

Polònia: Universitat de Lodz (3 estudiants un quadrimestre).

Regne Unit: Universitat de Cardiff (1 estudiant un quadrimestre).

Intercanvis de professorat Sòcrates/Erasmus

— 4 professors de la Facultat han realitzat estades a l'estranger dins d'aquest programa: Jordi Chumillas, Eusebi Coromina i Ricard Giramé (Universitat de Bologna) i Núria Cañellas (Haute École Paul-Henri Spaak de Brussel·les).

— 2 professors han visitat la FCHTD dins del mateix programa: Don Kiraly (Universitat de Mainz-Germersheim) i Mike Garant (Universitat de Tampere).

Nous convenis

Durant aquest curs, la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació ha signat 3 nous convenis Sòcrates/Erasmus amb les següents institucions: la Warsaw School of Social Psychology (Polònia), la Universitat de Cracòvia (Polònia) i l'Institut Supérieur d'Interprétation et de Traduction de Paris (ISIT, França).

D'altra banda, també s'ha signat un conveni SICUE/Sèneca amb la Universitat de Salamanca.

Vic Semester Abroad Program

Per cinquè any consecutiu 9 estudiants de la Universitat de Carolina del Nord a Wilmington, EEUU, han seguit el curs Vic Semester Abroad Program – Spring 2006, que té per objectiu l'aprofundiment en el coneixement tant de la llengua espanyola com de la cultura, literatura i història de l'art catalanes i espanyoles. Aquests estudiants han rebut classes d'espanyol (llengua, expressió oral), cultura, història de l'art, organismes internacionals i literatura. El curs ha tingut una durada de tretze setmanes lectives entre gener i maig de 2006.

El Dr. Adrian Sherman, responsable del Departament de Relacions Internacionals de la Universitat de Carolina del Nord a Wilmington, ha visitat la Universitat de Vic els dies 20 i 21 de març 2006.

PROGRAMES DE PRÀCTIQUES

CONVENIS DE COOPERACIÓ EDUCATIVA

FACULTAT DE CIÈNCIES HUMANES, TRADUCCIÓ I DOCUMENTACIÓ

Curs d'inserció laboral i simulació d'entrevistes

El Curs d'inserció laboral i simulació d'entrevistes es dirigeix als estudiants d'últim curs de Traducció i Interpretació i de Biblioteconomia i Documentació. Es compon de sessions informatives i de simulacions d'entrevistes de feina.

Sessions informatives programades en aquesta edició: *Autoocupació: aspectes legals i professionals* (Miquel Genís, FEC), *Les oposicions a biblioteques. Com són?* (Joan-Isidre Badell, FCHTD), *Curriculum Vitae* (Esther Fatsini, FE) i *Com afrontar una entrevista de treball i els tests psicològics* (Àngel Serra, FE).

Posteriorment, els estudiants responen a una oferta laboral simulada preparant el currículum i fent una entrevista de feina. Aquest anys els entrevistadors han estat: Fàtima Domínguez, de Parlamon; Rodolf Gimeno, de Debat Traduccions.

Els entrevistadors han coincidit a assenyalar el bon nivell professional dels i les estudiants que ara acaben les seves carreres i han fet suggeriments valuosos de canvis possibles en els continguts de les assignatures per adaptar la preparació dels estudiants a les realitats canviants del món professional de la traducció, la interpretació i la documentació.

Aquest curs l'han fet 21 estudiants els dies 28 d'abril i 5 de maig del 2006.

Practicum de la Diplomatura de Biblioteconomia i Documentació

Entre el 13 de febrer i el 7 d'abril, els estudiants de tercer curs d'Informació i Documentació van realitzar el Practicum, assignatura obligatòria que consisteix en una estada de pràctiques a una biblioteca, arxiu o centre de documentació, o bé en la realització d'un treball de recerca.

Els centres que han escollit els alumnes són molt diversos. Enguany s'han signat convenis amb tres nous centres que han acollit els nostres estudiants: la Universitat Oberta de Catalunya, la Biblioteca Vapor Badia de Sabadell i l'Arxiu de la Universitat de Vic, creat recentment. També hem tingut estudiants del departament a dos centres de Vic: la Biblioteca Joan Triadú i el Museu de la Pell. Finalment, un estudiant va estar al centre de documentació de Televisió de Catalunya.

A banda d'aquestes pràctiques, també s'han realitzat treballs de recerca. Un d'aquests treballs és sobre les biblioteques penitenciàries, i l'altre, sobre les biblioteques especialitzades de la Generalitat.

La valoració d'aquestes pràctiques i treballs ha estat molt positiva. Amb aquesta assignatura, els nostres estudiants poden portar a la pràctica els coneixements teòrics que han adquirit durant la diplomatura, entrar en contacte amb el món laboral i fer recerca, alhora que fomenta la relació entre el departament i la Universitat de Vic i aquests centres del nostre àmbit.

Convenis de pràctiques universitat-empresa curs 2005-06

- Escola Tagamanet de la Garriga.
- Ajuntament de Roda de Ter
- Llibreria Costa de Vic

Practicum

- Biblioteca de la UOC
- Biblioteca del Vapor Vell de Sabadell
- Museu de la Pell de Vic
- Arxiu de Vic
- Biblioteca Joan Triadú de Vic

Visites i activitats amb els estudiants:

Visita dels estudiants de la University of North Carolina, Wilmington, al monestir de Montserrat, el 17 de febrer de 2006.

Visita, dels estudiants de la University of North Carolina, Wilmington, al Museu Dalí (Figueres) i Empúries, el 17 d'abril de 2006.

FACULTAT D'EMPRESA I COMUNICACIÓ

1. Pràctiques de l'Àrea d'Empresa

- Pràctiques Estudiants Empresarials i ADE – Pràctiques voluntàries

Aquest curs s'han gestionat un total de 16 pràctiques. D'aquestes ofertes, algunes s'han rebut directament per part de l'empresa i altres s'han gestionat de forma personalitzada en funció de les preferències de l'estudiant.

- Pràctiques Estudiants Turisme – Pràctiques obligatòries

Pel que fa a les pràctiques de Turisme se'n han fet 7.

- Reconeixement de crèdits per Activitat Professional

Durant el present curs acadèmic hi ha hagut un total de 3 estudiants que han sol·licitat reconeixement acadèmic per Activitat Professional

1.2 Avaluació de les pràctiques i activitat professional

Durant aquest curs acadèmic en la convocatòria de febrer es van avaluar un total de 5 alumnes. Tots ells van aconseguir els crèdits acadèmics als qual optaven.

En la convocatòria de juny es van avaluar un total de 12 alumnes.

En la convocatòria de setembre es van avaluar 2 estudiants

Professors tutors: Sergi Massana, Anna Palomo, Xavier Vicente, Josep Burgaya, Santi Ponce, Rafa Madariaga, Albert Vicens.

Tribunal de pràctiques: Miquel Genis, Núria Arimany, Sergi Massana, Anna Palomo, Mercè Vidal, J. Carles Martori, Santi Ponce, Quima Vila, Xavier Vicente, Albert Vicens, Rafa Madariaga, Alejandra Aramayo, Cristina Font.

2. Pràctiques de l'Àrea de Comunicació

Aquest curs acadèmic s'han gestionat un total de 81 pràctiques. D'aquestes ofertes, algunes s'han rebut directament per part de l'alumne i la gran majoria s'han gestionat de forma personalitzada.

2.1 Avaluació de les pràctiques

Durant aquest curs acadèmic en la convocatòria de febrer es van avaluar un total de 29 alumnes. 27 van aconseguir els crèdits acadèmics.

A la convocatòria de juny s'hi van presentar un total de 39 alumnes. 36 van aconseguir els crèdits acadèmics.

A la convocatòria de setembre s'hi van presentar 13 estudiants. 12 van aconseguir els crèdits acadèmics.

Professors tutors: Josep Ll. Micó, Montse Casas, Miquel Pujadas, Santos Mateos, Judit Badia, Clara de Uribe, Mireia Montaña, Montse Llamas

Tribunal de pràctiques: Josep L. Micó, Hugo Pardo, Maria Vecino, Montse Casas, Carlos Scolari, Irene Colom, Mireia Montaña, Guillem Marca, Santos Mateos, Judit Badia, Marc Vaïllo, Héctor Navarro, Clara de Uribe, Montse Llamas, Mon Rodríguez, Monika Jiménez, Gabriel Díaz, Ignasi Coll, Eva Caro, Carolina Campalans, Jordi Serrat, Cristina Estrada, Efrain Follia.

ESCOLA POLITÈCNICA SUPERIOR

Convenis de Cooperació Educativa:

S'han signat 65 convenis de cooperació educativa, amb un total de 22.767 hores. Els convenis i les pròrrogues corresponents s'han signat amb 45 empreses i hi han participat 50 estudiants. Això significa una ràtio de 1,44 convenis per empresa i de 1,30 convenis per estudiant,

xifres que indiquen el grau de satisfacció dels estudiants i del món empresarial amb aquesta fórmula de col·laboració.

Relació d'empreses i institucions amb les quals s'han signat convenis:

Ajuntament de Sant Pere de Torelló	Gestió Porcina
Aragón Exterior	Gip, S.C.P.
Automoviles Utilitarios	Impevic
Avialec	Institut de Recerca i Tecnologia Agroali- mentària
Barcelona Supercomputing Center	Laboratorio de Diagnóstico General
Bionostra	Laboratoris Bautech
Business, Technology and Consulting	Lilly
Cata Electrodomésticos	Mobles Limba
Centre de Recerca en Sanitat Animal (Cresa)	Negsites, S.C.P.
Chocovic	Nestle España
Consorci Escola Industrial de Barcelona	Parc Científic de Barcelona
Control Modular	Productos Riba
D.M. Electrónica	Purac Bioquímica
Egara Laboratori	SGS Tecnos
Egavic Serveis d'Enginyeria	Soler & Palau
Elausa, Electrónica i Automatismes	Tuatara Aplicacions Tic
Embutidos Solà	Universitat Autònoma de Bellaterra
Endesa Ingeniería	Universitat de Barcelona
Episer	Vaersa (Aprovechamientos Energéticos y de Residuos)
Facultad de Ciencias Universidad de Navarra	Vilar Riba
Facultat de Medicina Universitat de Barcelona	ZBM Patents
Freixenet	
Fundació Agrícola Catalana	
Fundació Irsi Caixa	

Sortides amb estudiants

— L'11 de maig 2006 un grup d'estudiants de 2n Curs d'Enginyeria Tècnica Industrial que cursen l'assignatura d'Electrònica de Potència, va visitar aquesta empresa de Torelló, dedicada a la fabricació de motors elèctrics des de fa més de 30 anys.

— El 3 de novembre de 2005, els alumnes d'Enginyeria d'Organització Industrial i d'Enginyeria Tècnica Industrial, en el marc de les assignatures d'automatització, varen visitar el centre Tecnològic Eduard Soler i l'Escola del Treball del Ripollès per conèixer el mecanitzat de precisió mitjançant màquines de control numèric.

— Els dies 11 i 25 de novembre, els alumnes de 3r de la llicenciatura de Ciències Ambientals, en el marc de l'assignatura de Gestió i Conservació de Recursos Naturals varen visitar el Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa.

— El dia 28 d'abril de 2006 els alumnes de 1r de la llicenciatura de Ciències Ambientals, en el marc de l'assignatura Biologia Vegetal i Animal, varen visitar els Aiguamolls de l'Empordà.

— El dia 31 de maig de 2006 els alumnes de 1r d'Enginyeria Tècnica Agrícola, en el marc de l'assignatura de Tecnologia de la Producció Vegetal varen visitar l'Estació Experimental Agrícola Fundació Mas Badia, a la Tallada d'Empordà.

Col·laboracions amb Centres de Secundària

Conxi Oliveras i Consol Blanch han donat suport en la realització de la tasca experimental dels treballs de recerca de batxillerat de les alumnes del Col·legi Sant Miquel dels Sants de Vic:

Marta Codina, *Alimentació i Dietètica*. Tutora: Marta Dorca

Meritxell, *Productes de bolleria. Estudi comparat dels seus components*. Tutora: Marta Dorca.

PRÀCTIQUES EN CENTRES

CENTRES PRÀCTIQUES. FACULTAT D'EDUCACIÓ

Mestres

Comarca	Població	Centre
Alt Empordà	Avinyonet de Puigventós	CEIP Gonçal Comellas
	Figueres	CEIP Josep Pallach
	Figueres	EBM Bon Pastor
	Figueres	EBM Els Pins
	Figueres	La Salle
	Navata	CEIP Joaquim Vallmajó
	Roses	Centre Escolar Empordà
Anoia	Beguda Alta, La / Masquefa	CEIP Fran. Mata i Sanghé
Bages	Piera	E.A. Apiària
	Artés	CEIP Doctor Ferrer
	Artés	EB Municipal
	Artés	Vedruna
	Avinyó	LLI L'Estel
	Cabrianes-Sallent	CEIP Els Pins
	Calders	CEIP A. Busquets I Punset
	Callús	CEIP Joventut
	Castellcir	CEIP La Popa
	Castellgalí	CEIP Sant Miquel
	Gironella	Anunciata
	Manresa	CEIP Pare Algué
	Manresa	CEIP Sant Ignasi
	Manresa	LLI L'Espurna
	Manresa	LLI Picarol
	Manresa	Sant Ignasi
	Manresa	Santa Rosa de Lima
	Moià	CEIP Josep Orriols i Roca
	Navarcles	CEIP Catalunya
	Navàs	EB Quitxalla
	Navàs	Sant Josep
	Santpedor	CEE Jeroni de Moragas
	Santpedor	CEIP Riu d'Or
	Sant Fruitós de Bages	Paidos
	Sant Vicenç de Castellet	Mare de Déu del Roser
	Súria	CEIP Mare de Déu de Monts.
Baix Camp	Reus	LLI El Barrufet
	Reus	Sant Josep
	Selva del Camp, La	Sant Rafael
Baix Ebre	Deltebre	CEIP L'Assumpció
	Tortosa	CEE Verge de la Cinta
	Tortosa	CEIP El Temple
	Tortosa	Diocesa Sagrada Família
Baix Empordà	Bisbal d'Empordà, La	CEIP Mas Clarà

	Calonge	CEIP Pare Rosselló
	Castell d'Aro	CEIP Vall d'Aro
	Pals	EB Quermany Petit
	Pera, La	CEIP Pedra Blanca
	Torroella de Montgrí	CEIP Guillem de Montgrí
	Verges	CEIP Francesc Cambó
Baix Llobregat	Esparraguera	Cooperativa «El Puig»
	Esplugues de Llobregat	Aula Hospitalària St. Joan de Déu
	Gavà	LLI Josep Pallach
	Hospitalet de Llobregat, L'	CEIP Menéndez Pidal
	Molins de Rei	Virolai
	Prat de Llobregat, El	CEIP Charles Darwin
	Sant Feliu de Llobregat	EBM Fàbregas
	Sant Feliu de Llobregat	Mestral
Baix Penedès	Santa Oliva	CEIP La Parellada
Barcelonès	Badalona	CEIP Folch i Torres
	Badalona	CEIP Rafael Alberti
	Badalona	LLI El Pilar
	Barcelona	Arrels
	Barcelona	Aula Hosp. Vall d'Hebron
	Barcelona	CEIP Antaviana
	Barcelona	CEIP Drassanes
	Barcelona	CEIP L'Estel
	Barcelona	CEIP Miquel Batllori
	Barcelona	CEIP Turó Blau
	Barcelona	CEIP Turó del Cargol
	Barcelona	CEIPM Escola del Bosc
	Barcelona	E.M. Bosc de Montjuïc
	Barcelona	EBM Canigó
	Barcelona	Frederic Mistral
	Barcelona	Montserrat
	Barcelona	Sagrat Cor
	Barcelona	CEE Rel
	Hospitalet de Llobregat, L'	Canigó
	Hospitalet de Llobregat, L'	CEIP Menéndez Pidal
	Hospitalet de Llobregat, L'	LLI el Passeig
	Hospitalet de Llobregat, L'	Sant Jaume de la FEP
	Santa Coloma de Gramanet	EBM Els Pins
Berguedà	Berga	EB Flor de Neu
	Gironella	Escola Anunciata
	Puig-Reig	CEIP Alfred Mata
	Sant Julià de Cerdà	CEIP L'Albiol
Catalunya Nord	Prada de Conflent	Esc. Catalana La Bressola
Cerdanya, La	Planoles	CEIP Núria Morer i Pi
	Puigcerdà	CEIP Alfons I
Garrotxa, La	Olot	CEIP Sant Roc
	Olot	LLIm Sant Miquel
Gironès	Bescanó	CEIP Dr. Sobrequès
	Cassà de la Selva	La Salle
	Fornells de la Selva	CEIP Forne d'Anells
	Girona	CCE Montessori-Palau

	Girona	CEE Font de l'Abella
	Girona	CEIP Annexa Joan Puigbert
	Girona	CEIP Pla de Girona
	Girona	CEIP Verd
	Girona	Doctor Masmitjà
	Girona	EB El Pont
	Girona	EB Querubí
	Girona	EBM Baldufa
	Girona	EBM Cavall Fort
	Girona	EBM El Tren
	Girona	Pare Coll
	Girona	Sagrat Cor
	Girona	Vedruna
	Medinyà	CEIP Santa Fe
	Salt	CEIP El Pla
	Salt	LLI Municipal
	Vilobí d'Onyar	CEIP Josep madrenys
GUATEMALA	GUATEMALA	GUATEMALA
ITÀLIA	ITÀLIA	ERASMUS-ITÀLIA
Maresme	Argentona	EBM Cargol Treu Banya
	Caldes d'Estrac	CEIP Sagrada Família
	Calella	CEIP Dr. Carles Salicrú
	Malgrat de Mar	LLI Els Barrufets
	Mataró	Escola Pia
	Mataró	Maristes Valldemia
	Mataró	Pia Santa Anna
	Palafolls	LLI Municipal
	Premià de Mar	La Salle
	Vilassar de Mar	CEIP Pérez Sala
	Vilassar de Mar	CEIP Pérez Sala
	Vilassar de Mar	EB Municipal
MARROC	MARROC	MARROC
Noguera	Cubells	CEIP El Romaní
Osona	Calldetenes	CPT L'Estel
	Calldetenes	EB L'Esquitx
	Centelles	CEIP Ildefons Cerdà
	Centelles	Sagrats Cors
	Folgueroles	CEIP Mossèn Cinto
	Folgueroles	LLI El Patufet
	Gurb	CEIP Les Escoles
	Gurb	EB La Quitxalla
	Gurb	EBM La Quitxalla
	Manlleu	Casals-Gràcia
	Manlleu	CEIP Pompeu Fabra
	Manlleu	EB Colors
	Manlleu	EBM Puig Menut
	Manlleu	El Carme- Vedruna
	Masies de Voltregà	EBM Can Riva
	Prats de Lluçanès	CEIP Lluçanès
	Prats de Lluçanès	Pres. de la Mare de Déu
	Roda de Ter	CEIP Mare de Déu del Sòl del Pont

	Roda de Ter	Escola Nova
	Sant Bartomeu del Grau	CEIP La Monjoia
	Sant Hipòlit de Voltregà	CEIP Abat Oliba
	Sant Hipòlit de Voltregà	Sagrats Cors
	Sant Miquel de Balenyà	CEIP Les Basseroles
	Sant Pere de Torelló	EB L'Avet
	Sant Pere de Torelló	LLI Tres Pins
	Sant Quirze de Besora	LLI Els Quirzets
	Sant Vicenç de Torelló	LLI Els Gallarets
	Santa Eulàlia de Riuprimer	CEIP El Roure Gros
	Sentfores	CEIP Sentfores
	Seva	CEIP Farigola
	Sant Hipòlit de Voltregà	Sagrats Cors
	Sant Julià de Vilatorrada	CEIP Bellpuig
	Taradell	CEIP Les Pinediques
	Taradell	EB La Xarranca
	Tona	EBM La Cuca Fera
	Tona	Vedruna-Tona
	Torelló	CEIP Dr. Fortià Solà
	Torelló	CEIP Vall del Ges
	Torelló	LLI Blancaneus
	Vic	CEIP Andersen
	Vic	CEIP Dr. Joaquim Salarich
	Vic	CEIP Guillem de Mont-Rodon
	Vic	CEIP Montseny
	Vic	EB El Ralet
	Vic	Escorial, L
	Vic	LLI Airinia
	Vic	LLI Serra de Sanferm
	Vic	LLI Vedruna
	Vic	Pare Coll
	Vic	Sagrat Cor de Jesús
	Vic	Sant Miquel dels Sants
	Vic	Santa Caterina de Siena
Pla de l'Estany	Porqueres	CEIP Frigolet
	Molerussa	CEIP Pompeu Fabra
	Vilanova de Bellpuig	CEIP Marinada
Principat d'Andorra	Santa Coloma	Maria Janer
Ripollès	Ribes de Freser	Mare de Déu de Núria
	Ripoll	CEE Ramon Suriñach
	Ripoll	CEIP Tomàs Raguer
	Ripoll	LLI Verge de Núria
	Sant Pau de Segúries	LLI Els Pinets
Segrià	Alpicat	LLI L'Estel
	Lleida	CEE Aremi
	Lleida	EBM Pardinyes
	Lleida	Maristes Montserrat
Selva, La	Blanes	CEIP Quatre Vents
	Blanes	Napoleó Soliva
	Cellera de Ter, La	CEIP Juncadella
	Lloret de Mar	CEIP Esteve Carles

	Riudarenes	CEIP Josep Boada
	Santa Coloma de Farners	La Salle
	Sant Hilari de Salcalm	CEIP Guillerries
	Sant Julià del Llor-Bonmatí	EIP Sant Jordi
Solsonès	Llobera	CEIP Llobera
	Solsona	CEIP Setelsis
Tarragonès	Salou	CEIP Santa Maria del Mar
Urgell	Tàrrrega	Escola Pia
	Verdú	CEIP Jardí
Vallès Occidental	Castellar del Vallès	CEIP Sant Esteve
	Montcada i Reixac	EBM Camí del Bosc
	Montcada i Reixac	La Salle
	Ripollet	CEIP Anselm Clavé
	Sabadell	Servator
	Sant Cugat del Vallès	CEIP Catalunya
	Sant Cugat del Vallès	CEIP Catalunya
	Sant Cugat del Vallès	EB Gargot
	Santa Perpètua de Mogoda	La Florida
	Santa Perpètua de Mogoda	Sagrada Família
	Terrassa	CEIP El Vallès
	Terrassa	Escola Pia
Vallès Oriental	Caldes de Montbuí	CEIP Montbuí
	Canovelles	CEIP Joan Miró
	Canovelles	EBM Sant Jordi
	Garriga, La	CEIP Els Pinetons
	Garriga, La	CEIP Giroi
	Granollers	CEIP Joan Solans
	Granollers	CEIP Mestres Montaña
	Granollers	CEIP Salvador Espriu
	Granollers	Cervetó
	Granollers	EBM Cangur
	Granollers	EBM La Tortuga
	Granollers	Escola Pia
	Granollers	M. Anna Mogas
	Lliçà d'Amunt	EBM Palaudàries
	Llinars del Vallès	Ginebró
	Mollet del Vallès	CEE Can Vila
	Mollet del Vallès	CEIP Col·legis Nous
	Mollet del Vallès	EB La Filadora
	Mollet del Vallès	EBM La Xarranca
	Mollet del Vallès	EMEE Can Vila
	Mollet del Vallès	Lestonnac
	Mollet del Vallès	Sant Gervasi
	Montseny	CEIP Puig-Drau
	Palau Solità i Plegamans	CEIP Can Cladellas
	Parets del Vallès	CEIP Patronat Pau Vila
	Parets del Vallès	CEIP Pompeu Fabra
	Parets del Vallès	EB El Cirerer
	Parets del Vallès	Ntra. Sra. de Montserrat
	Sant Celoni	CEIP Josep Pallerola
	Sant Feliu de Codines	CEIP Jaume Balmes

CAFE. Ciències de l'Activitat Física i de l'Esport

Comarca	Població	Centre
Alt Empordà	Escala, L'	Piscina Municipal de l'Escala
	Figueres	I.E.S. Alexandre Deulofeu
	Figueres	I.E.S. Olivar Gran
	Figueres	Paula Montal
	Navata-Figueres	TorreMirona - Sport&Spa
Anoia	Igualada	Acadèmia Igualada
Bages	Artés	Escola Vedruna
	Manresa	CB i Unió Manresana de Bàsquet
	Manresa	Club Natació Manresa
	Manresa	Escola Joviat
	Manresa	Gimnàs Gimbe
	Manresa	I.E.S. SEP - Lacetània
	Manresa	La Salle
	Sant Fruitós de Bages	Escola Paidós
	Sant Vicenç de Castellet	Mare de Déu del Roser
Baix Camp	Cambrils	U.E. Rapitenca Tecnifutbol, S.L.
Baix Empordà	Castelló d'Empúries	I.E.S. Castelló d'Empúries
	Palafrugell	I.E.S. Frederic Martí Carreras
	Palafrugell	Prats de la Carrera
Baix Llobregat	Esparreguera	Piscina Coberta Can Pasqual
	Esplugues de Llobregat	I.E.S. Joaquim Blume
	Martorell	Patronat Municipal d'Esports
	Olesa de Montserrat	Piscina Coberta Municipal
	Sant Andreu de la Barca	I.E.S. Montserrat Roig
Barcelonès	Badalona	Club Futbol Badalona
	Badalona	I.E.S. Júlia Minguell
	Barcelona	Club Natació Montjuïc
	Barcelona	DIR Castillejos
	Barcelona	Dir Diagonal
	Barcelona	Escola Anna Ravell
	Barcelona	Esportistes Solidaris
	Barcelona	F.C. Barcelona
	Barcelona	Fed. Catalana Esports d'Hivern
	Barcelona	FRRC - ECAM
	Barcelona	Hospital General de Catalunya
	Barcelona	R.C.D. Espanyol
	Barcelona	UbaeSeae Formació i Esport
	Esplugues de Llobregat	Consell Català de l'Esport
Berguedà	Gironella	I.E.S. Gironella
	Puig-Reig	I.E.S. Puig-Reig
Castelló	Vinarós	I.E.S. Leopoldo Querol
Cerdanya, La	Bellver Cerdanya	Outback Services
	Molina, La	Els Isards
	Molina, La	Hotel Solineu Sport
	Prats de Cerdanya	TS Cerdanya
	Puigcerdà	Cercle d'Aventura
Garraf	Cubelles	Club Fultbol Cubelles
	Vilanova i la Geltrú	Club Esportiu Vilanova i la Geltrú

Garrotxa, La	Olot	Petit Plançó
Gironès	Girona	Club Futbol Girona
	Girona	G.E.I.E.G.
Guatemala	Guatemala	Guatemala
Maresme	Argentona	I.E.S. Argentona
	Masnou, El	GEOIdea, S.L. (Pirena)
	Mataró	Eurofitness el Sorrall
MARROC	MARROC	MARROC
Osona	Centelles	I.E.S. Pere Barnils
	Manlleu	Centre d'Educació Física - Fina
	Manlleu	I.E.S. Antoni Pous i Argila
	Manlleu	La Salle
	Manlleu	Piscina Municipal
	Masies de Voltregà, Les	I.E.S. Les Masies de Voltregà
	Sant Julià de Vilatorrada	Col·legi El Roser
	Sant Julià de Vilatorrada	Gimnàs 9Gimsen
	Taradell	I.E.S. Taradell
	Tona	Escola Vedruna-Tona
	Tona	SES Tona
	Torelló	I.E.S. Cirviànum
	Vic	A.B.S. Vic - Nord
	Vic	Centre Esportiu Randori
	Vic	Club Bàsquet Vic
	Vic	Club Natació Vic - ETB
	Vic	Club Tennis Vic
	Vic	Col·legi Escorial
	Vic	Col·legi Sant Miquel dels Sants
	Vic	El Gimnàs «Roser Puig»
	Vic	Fitness Vic
	Vic	Gimnàs Club Tennis Vic
	Vic	Gimnàs Dinàmic
	Vic	Hospital de la Santa Creu
	Vic	I.E.S. Jaume Callís
	Vic	I.E.S. Vic
	Vic	Institut Municipal d'Esports
	Vic	OAR Vic
	Vic	Osona Turisme
	Vic	Pachamama Experience, S.L.
	Vic	Sagrat Cor de Jesús
	Vic	Unió Excursionista Vic
Pallars Jussà	Esterri d'Àneu	SES Joaquim Morelló
Ripollès	Camprodon	SES Germans Vila Riera
	Queralbs	Escola d'Esquí Vall de Núria
Selva, La	Arbúcies	Ajuntament d'Arbúcies
	Blanes	Squash Blanes
	Lloret de Mar	Immaculada Concepció
	Vidreres	I.E.S. Vidreres
	Vidreres	I.E.S. Vidreres
Seu d'Urgell, La	La Seu d'Urgell	I.E.S. Joan Brudieu
Tarragonès	Tarragona	Santa Teresa de Jesús
Vallès Occidental	Sabadell	Club Natació Sabadell

	Sant Cugat del Vallès	Centre d'Alt Rendiment
	Sant Cugat del Vallès	Centre d'Alt Rendiment Esportiu
	Sant Cugat del Vallès	Centre d'Alt Rendiment
	Sant Cugat del Vallès	Centre d'Alt Rendiment
	Sant Cugat del Vallès	Club Voleibol
	Santa Perpètua de Mogoda	Patronat d'Esports
	Cardedeu	CEM Cardedeu
Vallès Oriental	Franqueses del Vallès, Les	I.E.S. Lauro
	Franqueses del Vallès, Les	Patronat Municipal d'Esports
	Granollers	Club Natació Granollers
	Granollers	Crack Sports Club
	Granollers	E.C. Granollers
	Granollers	Escola Cervetó
	Granollers	Escola Pia
	Granollers	I.E.S. Carles Vallbona
	Granollers	I.E.S. Carles Vallbona
	Mollet del Vallès	Ajuntament de Mollet del Vallès
	Mollet del Vallès	Complex Esportiu Ca N'Arimon
	Parets del Vallès	Nostra Senyora de Montserrat

Psicopedagogia

Comarca	Població	Centre
Osona	Calldetenes	CPT L'Estel
	Prats de Lluçanès	I.E.S. Castell del Quer
	Taradell	I.E.S. Taradell
	Vic	CDIAP Tris - Tras
	Vic	Col·legi Escorial
	Vic	E.A.P. B-10 Osona
	Vic	I.E.S. Antoni Pous i Argila
	Vic	I.E.S. Vic
Vallès Oriental	Granollers	EAP B-14 - Vallès Oriental (S-A)

Educació Social

Comarca	Població	Centre
Anoia	Igualada	Serveis Socials d'Atenció Primària
Bages	Manresa	C.O. Sergui Aguilera
	Manresa	Residència Juvenil
	Santpedor	Residència Sant Francesc
	Sobremunt	CRAE Santa Llúcia
Baix Camp	Reus	CRAE La Pastoreta
Barcelonès	Badalona	Fundació Ateneu Sant Roc
	Barcelona	Associació Sòciocultural IBN Batuta
	Barcelona	C. Reinserció Sociolaboral Vilana
	Barcelona	Casal Gent Gran - Sant Ramon
	Barcelona	Centre d'Acollida «Llimoners»
	Barcelona	Centre Penitenciari d'Homes

	Barcelona	CRAE «Les Palmeres»
	Barcelona	Fundació AGI
	Barcelona	Unitats de Convivència «Sant Camil»
	Sant Adrià de Besòs	Associació Grupo Unión (C.O.)
Gironès	Girona	C.E. Montivili
	Girona	Casa d'Acollida Dones Maltractades
	Sant Gregori	CRAE Can Bellvitge
	Serinyà	Mas Casadevall
GUATEMALA	GUATEMALA	GUATEMALA
MARROC	MARROC	MARROC
Osona	Calldetenes	Centre Ocupacional Tac-Osona
	Centelles	EBASP Centelles
	Hostalets de Balenyà, Els	Escola d'Adults «L'Ateneu»
	Manlleu	C.F.A. Miquel Martí i Pol
	Manlleu	Can Puget (Pla Educatiu d'Entorn)
	Manlleu	Llar Residència Salut Mental
	Manlleu	Programa «Esplai Lai Lai»
	Roda de Ter	Ajuntament de Roda de Ter
	Roda de Ter	Centre de Formació d'Adults Municipal
	Roda de Ter	Fundació Residència Can Planoles
	Sobremunt	CRAE Santa Llúcia
	Torelló	Programa Icària
	Vic	Ajuntament de Vic
	Vic	Ass. Esport. d'Equitació Adaptada al Pas
	Vic	C.F.A. Miquel Martí i Pol
	Vic	Casa Moreta
	Vic	Centre Obert
	Vic	Centre Residencial Osona
	Vic	Hospital de la Santa Creu
	Vic	Llar Juvenil
	Vic	Servei de Rahabilitació en Salut Mental
	Vic	U.E.C. Main Vic
Ripollès	Ripoll	Fundació Privada, M.A.P.
Vallès Oriental	Ametlla del Vallès, L'	Dianova Can Parellada
	Canovelles	C.O. Casa Nostra
	Granollers	Centre Geriàtric «Adolfo Montaña»
	Mollet del Vallès	C.E. Els Til·lers
	Roca del Vallès, La	Centre Penitenciari «Quatre Camins»
	Sant Quirze Safaja	Mare de Déu del Roser

ESCOLA UNIVERSITÀRIA DE CIÈNCIES DE LA SALUT

Pràctiques curriculars en centres concertats

Aquest curs s'han gestionat 795 places de pràctiques, majoritàriament a centres de Catalunya, però també a altres comunitats autònomes de l'Estat espanyol (Andalusia, País Basc, Balears, Galícia, Madrid, València, etc...). Tot i vetllar per la proximitat dels centres de pràctiques a la nostra escola per tal de facilitar la tutorització de l'estudiant, també hem volgut que un dels pe-

ríodes es pogués fer a la població propera al domicili familiar de l'estudiant per tal d'afavorir la seva inserció laboral en finalitzar la diplomatura.

Hem establert 42 convenis nous amb centres o institucions diversos, majoritàriament per a les diplomatures de Nutrició Humana i Dietètica i Fisioteràpia per tal de garantir la qualitat de les estades pràctiques i configurar els itineraris professionals especialitzats.

Llistat dels centres col·laboradors en les pràctiques:

Diplomatura de Fisioteràpia

Centre	Població
- Hospital de la Rivera (País Valencià)	Alzira
- Servimèdic	Barcelona
- SIRN Centre de Rehabilitació Neurològica	"
- CADES Centre de Rehabilitació Neurològica	"
- Institut POAL de Reumatologia	"
- Centre de RH Santos Sastre	"
- Centre de RH Carmen Martos	Castelló
- Centre de RH Ignacio Gómez	Barcelona
- Centre Cruz Navarro	"
- Clínica Corachan	"
- Centre Mèdic del Futbol Club BCN	"
- Mutual Cyclops	"
- Centro Intermutual de Euskadi	Bilbao
- Policlínica Guipuzkoana SA	"
- Hospital de Basurto	"
- Clínica Columbia	"
- Centro de fisioteràpia Pedro Porto	"
- Hospital de Calella	Calella
- Cerva. Centre de RH	Caldes de Malavella
- Midat Mutua de Cabrils	Cabrils
- Centre de RH Inma Puig	Castelló
- Centro Ramon y Cajal de ASPACE Cizur Menor	Bilbao
- Centro de Paràlisis Cerebral de ASPACE	Donostia
- Hospital Can Misses	Eivissa
- Policlínica Ntra. Sra. del Rosari	Eivissa
- Hospital de Sant Joan de Déu	Esplugues de Llobregat
- Hospital de Figueres	Figueres
- Sanatorio Covadonga	Gijón
- Clínica de Girona	Girona
- Hospital Josep Trueta	Girona
- Hospital Sta. Caterina	"
- Fundació per l'Esclerosi Múltiple	"
- Escola d'educació especial Sant Gregori	"
- Centre Geriàtric Maria Gay	"
- Clínica Bofill	"
- CAP Güell	"
- MUTUAM	"
- Hospital de Gorliz	Gorliz
- Centro Asistencial Asepeyo	Granada
- Hospital de Granollers	Granollers

- Policlínica del Vallès	“
- Fundació per a disminuïts	“
- Centre de RH Elisabet Ventura	“
- Cerva. Centre de RH.	“
- Centre Mèdic Collblanch	Hospitalet de Llobregat
- Hospital del Bidasoa	Hondarribia
- Cerva. La Garriga	La Garriga
- Balneari Blancafort	“
- Hospital de Gran Canaria	Las Palmas de Gran Canaria
- Hospital San Juan de Dios	“
- Hospital de Santa Maria	Lleida
- Centre de RH Jordi Segura	“
- Centre Kine	“
- Clínica de Lleida	“
- Ass. de Esclerosis Múltiple de la Rioja	Logroño
- Hospital de Sant Jaume	Manlleu
- ABS Manlleu	“
- Centre Hospitalari	Manresa
- Mutuam Montepio Tèxtil	“
- Clínica Talus Manresa	“
- Centre EIX	“
- Centre de Fisioteràpia	Maó
- Fundació Hospital Manacor	Menorca
- Hospital Verge del Toro	“
- Hospital Sant Jaume	Mataró
- Hospital de Mataró	“
- CAP II Maresme	“
- Residència Gent Gran	Mollet del Vallès
- Hospital Sant Jaume	Olot
- Hospital de Palamós	Palamós
- Hospital Sant Joan de Déu	Palma de Mallorca
- Hospital Son Dureta	“
- Policlínica Miramar	“
- Centro Reina Sofia	“
- Hospital Sant Llàtzer	“
- Clínica Ubarmín	Pamplona
- Centro de Rh Rotienn	“
- Centre Asistencial Asepeyo	“
- Centre de RH de Premià de Mar	Premià de Mar
- Centre CRISOL	Ripoll
- Fundació MAP	Ripoll
- CDIAP	“
- Centre Geriàtric del Ripollès	“
- Centre de Medicina Correctiva	Sabadell
- Cerva Sabadell	“
- Centre de RH Ignacio Satrustegui	“
- Residència Sant Francesc	Santpedor
- Consorci Sant Gregori	Sant Gregori
- Fisiomèdic Farners	Santa Coloma de Farners
- Hospital de Santa Coloma	Santa Coloma de Gramenet
- Centre de dia Santa Eugènia	Santa Eugènia de Berga

- Hospital de Sant Celoni	Sant Celoni
- Hospital de Sevilla	Sevilla
- Centre de Salut "Elila de Sils"	Sils
- Centre Atenció Disminuïts	Tàrraga
- Mútua Fremap	Tarragona
- Mútua MAPP	"
- Hospital de la Santa Creu	Tortosa
- Institut de l'Arts	Terrasa
- Balneari Codina	Tona
- Residència Hotel Prudenci	Tona
- Hotel Residència Prat	Tona
- Hospital Universitari "La Fe"	València
- Centre Viterapia	Vigo
- Clínica de Vic	Vic
- CAP Vic Nord	"
- Hospital General de Vic	"
- Osona Rehabilitació i Salut	"
- Centre Carovi	"
- Hospital de la Santa Creu	Vic
- Centre de Riudeperes	"
- Clínica Sant Josep	"
- Tris Tras CDIAP	"
- Centre de Pedagogia Terapèutica	"
- Centre de Rehabilitació en Salut Mental	"
- Centre de Fisioteràpia Fisioesport	"
- Centro de Fisioteràpia Carmen Treviño	Vitoria
- Centro de Rh Angulema	"
- Hospital de Zumárraga	"
- Centres assistencials ASEPEYO d'Alacant, Barcelona, Bilbao, Mataró, Vic, Sant Cugat, Girona, La Coruña, Pamplona, San Sebastián, Saragossa i Salamanca.	

Diplomatura en Teràpia Ocupacional

Centre	Població
- Hospital Germans Trias Pujol	Badalona
- Fund. Institució Guttmann	Badalona
- Hospital Vall d'Hebron	Barcelona
- Hospital de l'Esperança	"
- Hospital Clínic	"
- Clínica de l'Aliança	"
- ALBA Centre Especial	"
- Serveis Clínics	"
- Servei de Rehab. Comunitària Joia	"
- Centre Ocupacional Sant Jordi	"
- Centre d'Higiene Mental Les Corts	"
- Centre Sociosanitari Pere Virgili	"
- Centre Pilot Arcàngel Sant Gabriel	"
- Centre d'Estimulació Bàrbara Viader	"
- Hospital de dia Esclerosi Múltiple	"
- Mutual Cyclops	"

- Clínica de la Barceloneta	“
- Centre S.S. Palau	Barcelona
- Clínica Salus Infirmorum	Banyoles
- Centro Eugenia Epalza	Bilbao
- Midat Mútua de Cabrils	Cabrils
- Residència Geriàtrica Assistida	Campdevàrol
- Hospital de Campdevàrol	Campdevàrol
- Casal d'Avis	Calldetenes
- CAP Centelles	Centelles
- CAP II Cornellà	Cornellà
- Hospital de Sant Joan de Déu	Esplugues de Llobregat
- Hospital de Figueres	Figueres
- Centre Sociosanit. Bernat Jaume	“
- Clínica de Girona	Girona
- Hospital Josep Trueta	Girona
- Hospital Santa Caterina	“
- Quinta de Salut l'Aliança	“
- Fundació per l'Esclerosi Múltiple	“
- MUTUAM	“
- Centre de Dia de Salut Mental	Granollers
- Centre Sociosanitari de la Creu Roja	Hospitalet de Llobregat
- Centre Mèdic Collblanch	Hospitalet de Llobregat
- Hospital de Bellvitge	“
- Hospital Creu Roja	“
- Hospital Sant Maria	Lleida
- Llar-Residència de Salut Mental	Manlleu
- Comunitat terapèutica	Malgrat de Mar
- Centre de Salut Mental Sagrat Cor	Martorell
- Hospital Sant Jaume	Mataró
- Hospital de Mataró	“
- CAP II Maresme	“
- Hospital de Palamós	Palamós
- Centro Reina Sofia	Palma de Mallorca
- Hospital Sant Llàtzer	“
- Hospital Son Dureta	“
- Fundació MAP	Ripoll
- Centre de RH Ignacio Satrustegui	Sabadell
- Centre Ass. ASEPEYO	Sant Cugat del Vallès
- Serveis Ass. Torreribera	Santa Coloma de Gramenet
- IAS Parc Martí i Julià	Salt
- Centre Ocupacional “La Fageda”	Santa Pau
- Centre Mas Casadevall	Serinyà
- Centre Atenció Disminuïts	Tàrraga
- Hospital de la Sta. Creu	Tortosa
- Residència Sant Miquel	“
- CSS Sant Camil	Vilanova i la Geltrú
- Hospital General de Vic	Vic
- Centre de Riudeperes	“
- Centre de Pedagogia Terapèutica	“
- Centre RH Salut Mental	“
- Fundació Humanitària Dr. Josep Trueta	“

- Centre de Dia del Barri del Montseny	“
- Residència Geriàtrica	Vitoria
- Centre de Fisioteràpia El Carmen	Saragossa
- Fundación “La Caridad”	“

Diplomatura de Nutrició Humana i Dietètica

Centre	Població
- Hospital Germans Trias Pujol	Badalona
- Hospital del Mar	Barcelona
- Hospital Sant Rafael	“
- Hospital Sant Pau	“
- Hospital Vall d'Hebron	“
- Hospital de l'Esperança	“
- Centre Mèdic Teknon	“
- Centre Mèdic Delfos	“
- Centre S.S. Palau (Aliança)	“
- Hospital de la Creu Roja	“
- Hospital Sant Gervasi	“
- Càtering Sarobarba	“
- Hospital Sant Bernabé	Berga
- Hospital de Calella	Calella
- Hospital la Magdalena	Castelló
- CAP Centelles	Centelles
- Hospital de Sant Joan de Déu	Esplugues de Llobregat
- Hospital Can Misses	Eivissa
- Hospital Geriàtric	“
- Hospital de Figueres	Figueres
- Hospital Josep Trueta	Girona
- CEIP Gaspar de Queralt	“
- Hospital-Asil de Granollers	Granollers
- Hospital de Bellvitge	Hospitalet de Llobregat
- Hospital General d'Igualada	Igualada
- Hospital Comarcal de Monforte de Lemos	Lugo
- Hospital de Santa Maria	Lleida
- Hospital Arnau de Vilanova	Lleida
- Centre Hospitalari	Manresa
- Escola Joviat	Manresa
- Centre Sanitari	Mataró
- Hospital de Mollet	Mollet
- Colegio Mayor de Cartelle	Ourense
- Hospital de Palamós	Palamós
- Hospital Son Dureta	Palma de Mallorca
- Hospital Sant Llàtzer	“
- Residència MAP	Ripoll
- CAP de Salt	Salt
- Residència Sant Francesc	Sampedor
- CSS. Ciutat de Reus	Reus
- Càtering Tarragona	Tarragona
- Hospital de Terrassa	Terrassa

- Hospital Verge de la Cinta	Tortosa
- Hospital Pius de Valls	Valls
- Hospital General de Vic	Vic
- CAP Vic Nord.	Vic
- Escola Andersen	“
- Hospital Santa Creu	“
- Casa Riera Ordeix	“
- Càtering Cuina Catalana	“

Diplomatura Infermeria

Centre	Població
- Grup Hospitalari Quiron	Barcelona
- Clínica Tres Torres	“
- Hospital de Calella	Calella
- Hospital de Campdevàrol	Campdevàrol
- Hospital de Sant Joan de Déu	Esplugues de Llobregat
- Hospital de Figueres	Figueres
- Hospital Josep Trueta	Girona
- Hospital Santa Caterina	“
- Quinta de Salut l'Aliança	“
- Clínica Bofill	“
- CAP Güell	“
- Clínica de Girona	“
- Clínica Onyar	“
- Hospital de Granollers	Granollers
- Policlínica del Vallès	“
- Centre Sociosanitari de la Creu Roja	Hospitalet de Llobregat
- Hospital de Santa Maria	Lleida
- Hospital de Sant Jaume	Manlleu
- ABS Manlleu	“
- Centre Hospitalari	Manresa
- Mutuam Montepio Tèxtil	“
- Hospital Sant Jaume	Olot
- Hospital de Palamós	Palamós
- Hospital de Puigcerdà	Puigcerdà
- ABS Salt	Salt
- Mútua Fremap	Tarragona
- Hospital Joan XXIII	“
- Hospital Universitari “La Fe”	València
- Clínica de Vic	Vic
- CAP Vic Nord	“
- Hospital General de Vic	“

Total 269 centres

RECERCA I PUBLICACIONS

RECERCA I TRANSFERÈNCIA DE CONEIXEMENT

A principis d'aquest novè curs d'activitat de la UVic, l'estrena del Pla Estratègic (2005-10) ha suposat també l'arrencada d'un nou pla de recerca, el segon. Esgotades les accions i assolits en bona mesura els objectius del Primer Pla de Recerca (que ha estat vigent durant quatre cursos) calia replantejar encara més resoludament la forma d'impulsar la recerca i la transferència de coneixement a la UVic. Hereu del primer en els plantejaments de fons, aquest segon pla posa l'èmfasi en la conveniència de definir les àrees d'especialització de la UVic i en la necessitat de dotar el professorat amb més temps per a la recerca. Altres aspectes importants, com són els mecanismes d'incentivació de la producció científica, la mobilitat dels investigadors i la promoció de la transferència de coneixement ocupen també un lloc rellevant en les accions que proposa el Pla.

Al llarg del curs, les facultats i escoles s'han organitzat per definir les àrees d'especialització que més s'ajusten als interessos dels seus projectes respectius, tant pel que fa a l'activitat de recerca com a la programació de la docència de postgrau, dos àmbits estretament relacionats. La reordenació acadèmica que s'inicia a Catalunya el curs universitari 2006-07 demana a totes les universitats un exercici d'anàlisi de les pròpies competències, exercici que la UVic ja té pràcticament enllestit. Les àrees d'especialització de la UVic s'han començat a reforçar mitjançant l'assignació de més recursos humans als projectes de recerca. El curs 2005-06, 16 professors i professores han rebut l'encàrrec de dedicar més temps de la seva jornada laboral als projectes de recerca que fonamenten les àrees d'especialització. A l'hora d'escriure aquestes ratlles 17 professors i professores més ja han rebut un encàrrec similar per al curs 2006-07.

Una de les novetats destacables del curs ha estat la convocatòria de "Declaració de resultats en revistes i actes indexats" en la qual han participat 17 professors i professores. Aquesta convocatòria correspon a l'*Acció 26* del Segon Pla de Recerca i té per objectiu incentivar econòmicament la publicació dels resultats de recerca en suports reconeguts per la majoria d'agències d'avaluació.

La promoció de la mobilitat del professorat investigador s'ha portat a terme, com ja és tradicional, mitjançant la convocatòria dels "Ajuts per a realitzar estades de recerca a fora de Catalunya". Aquest curs s'han atorgat 5 ajuts, que han permès al professorat de la UVic la visita de centres de recerca de Bath (Regne Unit), Tampere (Finlàndia), Santa Maria (Brasil), Wako-shi (Japó), Le Mans (França).

Pel que fa a la transferència de coneixement, cal destacar la reorganització d'aquest àmbit que ha impulsat el Segon Pla de Recerca. L'oficina de suport a la transferència de coneixement (OTRI-SART) s'ha organitzat al llarg d'aquest curs per poder donar un servei de qualitat tant als clients externs (empreses i altres institucions) com al professorat implicat en convenis de col·laboració. L'OTRI-SART gestiona actualment 73 projectes de transferència de coneixement.

Els resultats dels 26 grups de recerca de la UVic i dels centres d'estudis s'enumeren en les pàgines següents d'aquesta memòria. Com es pot comprovar, la producció científica de la

UVic creix cada curs i cada vegada és de més qualitat. En aquestes pàgines, no obstant, no hi queda reflectit tot l'esforç de coordinació, dinamització i cerca de recursos que porta a terme el professorat investigador de la UVic amb la col·laboració decidida del Personal d'Administració i Serveis. Durant el curs, s'han rebut nombroses visites d'investigadors externs i el professorat ha visitat també nombrosos investigadors d'altres universitats. Cal destacar també el bon ritme de sol·licitud d'ajuts per a la recerca i el bon nombre de jornades i seminaris que s'han organitzat, tasques actualment inseparables de l'activitat investigadora.

Al final del curs que conclou aquesta memòria, i a les portes del desè aniversari de la UVic, l'activitat investigadora de la universitat ha iniciat la seva etapa de maduresa amb la lectura de la primera tesi doctoral, el dia 12 de juliol de 2006, *Learning English through Translation: the Affectivity and Diversity Approach*, de Cristina Mallol, dirigida per la Dra. Maria González Davies.

ROBERT RUIZ I BEL

Vicerector de Recerca i Transferència de Coneixement

JOSEP M. SERRAT I JURADO

Vicerector de Recerca i Transferència de Coneixement (gener 2004-juny 2006)

ACTIVITATS I PUBLICACIONS DELS GRUPS DE RECERCA

Àrea Ciències de la Comunicació

GRUP DE RECERCA EN COMUNICACIÓ TURÍSTICA I CULTURAL (GRECTIC)

Coordinadora: Mònika Jiménez Morales

Membres del grup

Dr. Santi Ponce, Sra. Cristina Font, Sr. Sergi Massana, Sr. J.A. Corral, Sr. Ignasi Coll, Sra. M.Carme Comas, Sra. Anna Palomo, Sra. Joana Díaz, Dr. Santos Mateos, Sr. Jordi de San Eugenio, Dr. Cèsar Duch

Activitat general del grup

L'objectiu del grup és dur a terme treballs de recerca en l'àmbit de la comunicació corporativa vinculada al turisme i a la cultura, tant des d'un punt de vista teòric com d'aplicació pràctica.

El GRECTIC fonamenta les seves línies de recerca en els següents punts:

1. Anàlisi de les estratègies de comunicació aplicades a l'àmbit turístic i cultural i de la seva relació amb el context social i econòmic de la zona.
2. Estudi de les estratègies emergents pel que fa a la comunicació turística i cultural vinculada a les característiques de l'entorn competitiu i heterogeni que caracteritza el sector.
3. Investigació i aprofundiment en les eines necessàries per comunicar.

Projectes, activitats i resultats

Desenvolupament del projecte de recerca aplicada per a estudiants de segon cicle "Anàlisi de la marca d'un producte turístic i cultural. Aplicació d'estratègies integrals de comunicació: Vic Ciutat de Cultura".

Desenvolupament d'un pla estratègic de comunicació integral per a la promoció del programa DEGI (Diploma Europeu de Gestió Internacional), integrat per les Universitats de Valenciennes et du Hainaut Cambrésis (França), la Fachhochschule Bielefeld (Alemanya). La H.E.S. Rotterdam (Holanda), la Universidade Do Minho (Portugal) la University of Teeside (Gran Bretanya), la Zürcher Hochschule Winterthur (Suïssa) i la Tampere Polytechnic (Finlàndia). La creació, gestió i execució d'aquest pla estratègic es coordina des de la direcció del GRECTIC i s'emmarca en l'assignatura de "Projecte de Comunicació Global", impartida a la Llicenciatura de Publicitat i RRPP.

Disseny, gestió execució i avaluació d'estratègies de comunicació per al Museu Episcopal de Vic (Dr. Santos Mateos)

Anàlisi de la marca d'un producte turístic i cultural. Aplicació d'estratègies integrals de comunicació: Vic Ciutat de Cultura

(Projecte de recerca aplicada per a estudiants de segon cicle. Coordinadora: Mònika Jiménez)

GRUP DE RECERCA AUDIOVISUAL I TEXTUAL

Coordinador: Marcos Cánovas

Membres del grup

Francesca Bartrina, Marcos Cánovas, Montse Corrius, Eva Espasa, Miquel Pérez, Richard Samson

Activitat general del grup

El grup té els següents projectes en curs:

1. Publicació d'un volum monogràfic transversal sobre comunicació i traducció audiovisual. Període de realització: 2005-2008. Membres del grup que hi participen: Francesca Bartrina, Marcos Cánovas, Montserrat Corrius, Eva Espasa, Miquel Pérez, Richard Samson.
2. Doblatge i veus famoses. Període de realització: 2005-2007. Membres del grup que hi participen: Eva Espasa.
3. Visualització de la metàfora i traducció audiovisual. Període de realització: 2005-2008. Membres del grup que hi participen: Francesca Bartrina.
4. Anàlisi estilística de documents audiovisuals i textuals. Període de realització: 2005-2007. Membres del grup que hi participen: Marcos Cánovas.

Aquests projectes han estat inclosos a una sol·licitud d'ajut al Ministeri d'Educació i Ciència per a projectes de recerca científica i desenvolupament tecnològic (Projecte: Llengua i traducció en la comunicació audiovisual).

D'altra banda, s'ha presentat a l'Instituto Cervantes Virtual la proposta de transferència de coneixement "Aula virtual d'autoaprenentatge de traducció audiovisual (subtitulació)".

Projectes, activitats i resultats

- Conferència a l'Institut d'Estudis Catalans: "Les TIC i les humanitats i les ciències socials", 12 de desembre de 2005 (Richard Samson).
- Docència del curs de doctorat: "Perspectives de recerca sobre traducció audiovisual", FCHTD, UVic (Francesca Bartrina, Eva Espasa).
- Docència del curs de doctorat: "Codis estètics: llenguatge literari i comunicació audiovisual", FCHTD, UVic (Marcos Cánovas).
- Coordinació del Certificat d'Especialització en Subtitulació i Doblatge, emès conjuntament per l'Escola Superior de Cinema i Audiovisuals de Catalunya (ESCAC) i la Universitat de Vic (Francesca Bartrina).
- Consolidació del lloc web del GRAV (Marcos Cánovas i Richard Samson).
- Coordinació, en conveni amb l'Institut de Teatre, d'un projecte de traducció d'obres inèdites escrites en anglès, per alumnat de 4t curs (Eva Espasa).
- Coordinació del premi de recerca aplicada de la UVic, d'Albert Álvarez i Elisabet Assens, «El doblatge de veus famoses» (Eva Espasa).

Publicacions i participació en congressos

- Bartrina Francesca, Cánovas Marcos, Espasa Eva (2006) "Herramientas y tareas para la traducción subordinada a la imagen en un contexto virtual", a *Acortar distancias*, Ediciones Octaedro, edició electrònica, pp. 49-67.

— Cánovas Marcos (2005) “Crímenes y evidencias en la traducción audiovisual”, “Subtítulos y palomitas de maíz”, “Traducción audiovisual y lenguas oficiales”, “La traducción de los títulos de películas (I)”, publicació electrònica, secció El Trujamán del Centro Virtual Cervantes (ISSN: 1885-5806; <http://cvc.cervantes.es/trujaman/antiores/antiores.htm>).

— Pujol Dídac, Corrius Montse, Masnou Joan (2006). “Print Deferred Bilingualised Dictionaries and their Implications for Effective Language Learning: A New Approach to Pedagogical Lexicography”. *International Journal of Lexicography* 19 (2), pp. 197-215.

— Pujol Dídac, Corrius Montse, Masnou Joan (2005). “Diccionaris per a l’aprenentatge d’una llengua estrangera: més enllà dels diccionaris monolingües, bilingües i bilingualitzats”. *Articles de didàctica de la Llengua i la Literatura*, 36, pp. 103-110.

— Corrius Montse, Masnou Joan, Pujol Dídac. “What does ‘tongue twister’ mean? Com aprendre anglès amb l’Easy English Dictionary”. VI Jornades de llengües estrangeres. Universitat Rovira i Virgili. Tarragona, 10-12 de novembre de 2005.

— Pérez i Mas Miquel. Comissari de l’exposició “Cartells de cinema. Col·lecció Caixa Manlleu”. Del 23-12-2005 al 29-1-2006

— Pérez i Mas Miquel (2005). “Text i context. El concurs de cinema amateur ‘Julius’ (1987-1996)”. *Ausa XXII*, pp. 39-67.

GRUP DE RECERCA INTERACCIONS DIGITALS

Coordinador: Carlos Scolari

Membres del grup

Carlos Scolari, Héctor Navarro, Hugo Pardo, Josep Lluís Micó,

Activitat general del grup

L’objectiu del grup és desenvolupar treballs de recerca teòrica i pràctica sobre comunicació digital, des de la seva implantació en la vida professional dels comunicadors fins a experiències en el camp de la visualització d’informació, les interaccions en ambients digitals i les narratives interactives.

El GRID es va crear l’any 2003 i està vinculat al Departament de Comunicació Digital de la Facultat d’Empresa i Comunicació, Universitat de Vic

Projectes, activitats i resultats

El GRID ha desenvolupat diferents projectes i línies de treball:

— Projecte per detectar i descriure els nous perfils professionals de l’actual panorama audiovisual i multimèdia català. Aquest projecte ha estat premiat amb un ajut del Consell de l’Audiovisual de Catalunya (CAC).

— Projecte per detectar i descriure els nous perfils professionals de l’actual panorama dels mitjans comarcals catalans. Aquest projecte ha estat premiat amb un ajut de la Associació Catalana de Premsa Comarcal (ACPC).

— Projecte per establir les competències dels nous «comunicadors digitals», finançat amb fons de la Unió Europea (Projecte Alfa) i en col·laboració amb una xarxa d’universitats de l’Amèrica Llatina (Xarxa ICOD)

— Recerca per al desenvolupament d'aspectes teòrics de la comunicació digital interactiva.

Els membres del GRID han participat a conferències, trobades de recerca, taules rodones i han organitzat seminaris i tallers en diferents universitats de Amèrica Llatina (Mèxic, Argentina) i Europa (Suïssa, Àustria, Itàlia).

Publicacions

— Scolari C. (2005) «La mirada semiótica, el mal de ojo comunicacional y la miopía digital». A: *Semiótica de los Mass-Media. Imperio del Discurso de la Comunicación Global*, Universidad Autónoma de Nuevo León, 2005

— Pardo H. (2005) «Las ciencias de la comunicación: Perdida de cohesión y falta de identidad colectiva». *Revista Mexicana de comunicación*, n. 94.

<http://www.mexicanadecomunicacion.com.mx/Tables/RMC/rmc94/ciencias.html>

— Scolari C. et al. *Comunicació Digital. Competències professionals i reptes acadèmics*, Xarxa ICOD, 2006

— Scolari C. (2005) «Googlemania. Les marques en línia i el cas Google». A: *La marca corporativa. Estratègies de gestió i comunicació*, Eumo Editorial.

— Scolari C. (2005) *No pasarán. Las invasiones alienígenas de Wells a Spielberg*, Páginas de Espuma.

— Ressenya del llibre Carlon M. «Sobre lo televisivo. Dispositivos, discursos y sujetos» (La Crujía, Buenos Aires, 2004). A: *Signa* N. 15, UNED, 2006.

Congressos

— Scolari C. «Interfaces digitales e hipertextos. La lectura polifónica». 2º *Congreso Mundial de Semiótica y Comunicación. La Dimensión de los Mass-Media*. Monterrey, 19-22 de octubre de 2005.

— Micó Sanz, J.L. «Internet and Self-regulation of Spanish Journalists. Presence of Internet in Professional Codes of Conduct, Newsroom's Ethics Policies and Media Stylebooks». *COST A20 Conference «The Impact of Internet on the Mass Media in Europe»*. Panteion University de Delphi (Grècia), 26-28 abril de 2006.

— Micó Sanz J.L. «La red y la autorregulación de los periodistas. Presencia de Internet en los códigos deontológicos y libros de estilo». *Primer Congreso Internacional de Blogs y Periodismo en la Red*, Universidad Complutense de Madrid, 26-27 de abril de 2006.

— Micó Sanz, J.L. «Ética y deontología en la información on line» en el Cuarto Congreso Internacional Nebrija de Ciberperiodismo, organitzat per la Universidad Antonio de Nebrija de Madrid, 14-15 de març de 2006.

— Scolari C. «From media to interactions. Notes for a Theory of Digital Communication». *First European Communication Conference*, Amsterdam, 24-26 de novembre de 2005.

— Pardo H. «Instituciones universitarias: el rol de sus aplicaciones web en la comunicación institucional». *V Bienal Iberoamericana de Comunicación*, México DF, 21-23 de setembre de 2005.

<http://www.cem.itesm.mx/dacs/publicaciones/logos/anteriores/n48/bienal/mesa7.pdf>

Àrea de Ciències de l'Educació

GRUP DE RECERCA EDUCATIVA DE LA UNIVERSITAT DE VIC (GREUV)

Coordinador: Antoni Tort i Bardolet

Membres del grup

Joan Callarisa, Jaume Carbonell, Isabel Carrillo, Josep Casanovas, Pau Casañas, Eulàlia Collelldemont, Ester Fatsini, Rosa Guitart, Jordi Martí, Àngel Serra, Núria Simó, Joan Soler, Antoni Tort, Jacint Torrents.

Activitat general del grup

El GREUV ha estat reconegut com a Grup Emergent (Resolució de 18/10/2005, del president de la Comissió Executiva d'Ajuts de Recerca per la qual es concedeixen els ajuts per donar suport a les activitats dels grups de recerca per a l'any 2005 (SGR).

Diversos professors i professores del GREUV han participat en convocatòries competitives d'àmbit nacional (ARIE 2005, AMIC 2006, AREM 2005, MQD 2006...), i estatal: tres projectes en la convocatòria de Proyectos I+D del Ministerio de Educación y Ciencia 2006.

El grup ha continuat desplegant activitats de recerca en el marc de les dues línies bàsiques del GREUV: "Ciutadania, immigració i educació", "Territori i educació" i que detallem en els apartats següents.

Projectes, activitats i resultats

En la línia de recerca "Ciutadania, immigració i educació":

S'ha acabat la recerca: "Anàlisi i dinamització de les actuacions d'atenció a la diversitat en sis centres de primària i secundària d'Osona". (Entitat financadora: AGAUR, DURSI, Generalitat de Catalunya. Expedient 2004ARIE0010). Però tot seguit s'ha procedit a continuar gràcies al nou ajut rebut en la convocatòria ARIE2005 i que dóna continuïtat a la recerca, la qual intenta analitzar les mesures vigents d'atenció a la diversitat en sis centres de la comarca d'Osona que han fet una aposta decidida per un model inclusiu. A partir d'aquesta anàlisi es podran dissenyar i aplicar –i analitzar posteriorment– estratègies que possibilitin l'atenció en una mateixa aula d'alumnes diferents, sigui pel seu origen cultural (alumnes fills de famílies immigrants), sigui per les seves necessitats educatives especials vinculades a alguna discapacitat. La recerca es planteja analitzar i aprofundir en la resposta que donen els diferents agents de la comunitat per tal de promoure, primer, la inclusió escolar dels estudiants, i, després, la inclusió social de tota la població.

En la línia de recerca "Territori i educació" s'ha dut a terme l'estudi "Osona 1931-2005. LXXV anys d'educació de persones adultes", finançat per la Diputació de Barcelona i que ha culminat en la realització d'una exposició inaugurada a Vic, el passat 14 de juny de 2006. La qual, voltarà itinerant pels principals municipis de la comarca d'Osona.

L'estudi de l'educació de persones adultes des de l'any 1931 fins a l'actualitat ha recollit les diferents aportacions de les experiències en la formació de persones adultes a diferents pobles d'Osona per tal d'aportar coneixement útil per il·lustrar propostes de futur des de les prò-

pies arrels comarcals tant pel que fa a les actuacions en si mateixes, com pel que fa als seus realitzadors, educadors i participants. L'àmbit geogràfic d'aquesta recerca són els pobles que a partir de l'any 1978 han cooperat en un moment o altre en el desenvolupament d'activitats d'educació de persones adultes: Manlleu, Vic, Torelló, Tona, Hostalets de Balenyà, Sant Hipòlit, Les Masies de Voltregà, Roda de Ter i Centelles, Sant Pere de Torelló, l'Esquirol, El Lluçanès. Els àmbits temàtics són: Formació instrumental i bàsica, formació pel treball i educació per la cultura, la participació ciutadana i el lleure

S'ha continuat treballant, en aquest mateixa línia de recerca, en la problemàtica de l'escola rural i la dinamització d'estudis sobre aquesta realitat educativa, social i històrica. Aquest any s'ha coordinat un número monogràfic de la revista "Guix" sobre l'escola rural a Catalunya. També, en el marc de la línia de recerca "Territori i Educació" s'estan desplegant una sèrie d'activitats de recerca dirigides a implantar un futur Museu Pedagògic Virtual de la Universitat de Vic i a establir les seves potencialitats acadèmiques mitjançant contactes internacionals, participació en congressos, etc.

D'altra banda, els membres del GREUV duen a terme activitats relacionades amb les recerques en curs i que detallem a continuació:

Diversos membres del GREUV han impartit docència al nou Programa de Doctorat Interuniversitari «Educació inclusiva i atenció socioeducativa al llarg del cicle vital» (primera edició) amb temàtiques relacionades amb les recerques del GREUV. En concret, Isabel Carrillo, Núria Simó i Antoni Tort han impartit docència en les assignatures: "La inclusió social i educativa al llarg de la vida", "Recerca en dinàmiques socials i educatives d'atenció a la diversitat" i "La investigació educativa des de la perspectiva metodològica qualitativa".

En relació a l'esmentat programa de Doctorat, els membres del GREUV tutoritzen diversos treballs de recerca per a obtenir el Diploma d'Estudis Avançats. Durant el curs 2005-06 s'ha llegit el treball "El dret a l'educació i la igualtat d'oportunitats. Perspectiva històrica" de Jaume Codina i Esmet i tutoritzat pel professor Antoni Tort.

També es va llegir la tesi doctoral de Núria Vilaró i Casamitjana: "Un estudi sobre la funció de l'univers visual en la construcció d'identitats multiculturals". Dins del Programa de doctorat "Ensenyament i Aprenentatge de les Arts Visuals" de la Facultat de Belles Arts de la Universitat de Barcelona i que ha estat codirigida per Fernando Hernandez Hernandez (UB) i Antoni Tort (UVIC), tesi relacionada amb les línies de recerca del GREUV:

Així mateix, els professors Antoni Tort, Jaume Carbonell i la professora. Núria Simó han intervingut com a docents i tutors de treballs de recerca en els cursos de postgrau "Cohesió social i relacions interculturals" organitzat per la Universitat de Vic i el Moviment Educatiu del Maresme a Mataró i el curs "Ciutadania: inclusió social en la diversitat" organitzat pel Casal del Mestre de Granollers i la Universitat de Girona.

Diferents membres del GREUV, a banda dels congressos on han presentat ponències i comunicacions, han assistit als següents seminaris i jornades:

Seminari: "Memòria i fonts orals en la Història de l'Educació. Facultat d'Educació i Psicologia de la UdG. Girona, 7 d'octubre del 2005. Organitzat per la SHEPLLC.

Seminari Internacional: "Educating immigrant pupils: Approaches and Policies challenging educational integration and equal opportunities for all. Organitzat per la Fundació

Jaume Bofill, el CCCB i l'Institut de Govern i Polítiques Públiques (IGOP, UAB). CCCB, Barcelona, 27 i 28 de febrer i 1 de març del 2006.

“XXIV Jornades d'Estudis Històrics Locals”. XVII Jornades d'Història de l'Educació dels Països de Llengua Catalana. Palma de Mallorca, 17-19 de novembre de 2005.

“Encuentro internacional ‘Teconología para una museografía avanzada’”. Madrid, 22 al 24 de noviembre de 2005.

També s'ha participat en la Jornada de grups de recerca que treballen en temàtiques vinculades amb la immigració, convocada per la Secretaria General d'Immigració en la qual prop d'un centenar de professionals del món d'universitari i de la recerca en la qual es varen presentar les línies de treball que el Govern està impulsant en matèria d'ajuts a la formació i a la recerca en immigració. IEC, Barcelona, 03/03/06.

Publicacions

— Benlloch, M.; MARTÍ, J. “Ciències com a activitat humana per a l'etapa infantil i primària. Bases per a desvetllar la curiositat, les emocions i la comunicació reflexiva”. A: *Curs per a l'actualització de l'ensenyament-aprenentatge de les ciències*, Departament d'Educació, 2005.

— Bosco, A.; Ortiz, M.; Ruiz, M.; Simó, N. ¿Es posible vivir la escuela como sujeto y alumno? Dins *Cuadernos de Pedagogía*, núm. 350, octubre 2005. Barcelona, Praxis. Pp.70-74

— Carrillo, Isabel (coord.). *Diez valores para el siglo XXI*. Barcelona: Cisspraxis, 2005.

— Carrillo, Isabel. “Educar en valores en el siglo XXI”, dins CARRILLO, Isabel (coord.). *Diez valores para el siglo XXI*. Barcelona: Cisspraxis, 2005, pp. 9-23.

— Carrillo, Isabel. “Igualdad para vivir humanamente bien”, dins Carrillo, Isabel (coord.). *Diez valores para el siglo XXI*. Barcelona: Cisspraxis, 2005, pp.47-66.

— Carrillo, Isabel. “Cooperación: Un compromiso responsable de intercambio y solidaridad”, dins Carrillo, Isabel (coord.). *Diez valores para el siglo XXI*. Barcelona: Cisspraxis, 2005, pp.141-158.

— Carrillo, Isabel. “Estrategias de incorporación de valores y derechos en la educación secundaria”. dins DDAA: *Taller de Debate sobre Derechos Sociales: Estrategias de incorporación de valores y derechos en la Educación Secundaria*. Pamplona: Institución de la Defensora del Pueblo de la Comunidad Foral de Navarra, 2005, pp.31-36.

— Carrillo, Isabel. “Educació en valors: dones, igualtat i diferència”. *Revista Catalana de Pedagogia*, Vol. 3, 2004. Barcelona, 2005, pp.131-148.

— Casanovas i Prat, J. *Josep Lladó i Quintana*, Cossetània Edicions, 2005.

— Collelledmont, E., “Conocimiento experiencial: Liberar la imaginación”. *Cuadernos de Pedagogía*, Set. 2005, pàg. 110.

— Collelledmont, E., “Sensibilidad en la educación en valores” a: *Diez valores para el siglo XXI*. Barcelona: Cisspraxis, 2005, DL: BI-2549-05, pàgs. 159-176.

— Collelledmont, E., “Le roman de l'école au XIXè siècle, de Guillemette Tison”. *Revista Catalana de Pedagogia*, Vol. 3, 2004, octubre 2005, pàg. 421.

— Collelledmont, E., “L'aportació de la biblioteca als seminaris de formació”. *Papers d'Educació*. Número 3. Desembre 2005. [recurs electrònic].

<http://www.uvic.cat/fe/especial/ca/papers/articles/3Collelledmont.pdf>

- Collelledemont, E., Equip Biblioteca de la UVic (juliol 2005) “La biblioteca i la formació docent”. *Papers d'Educació*, n. 2, juliol 2005 [recurs electrònic].
<http://www.uvic.cat/fe/especial/ca/papers/articles/2Biblioteca.pdf>
- Martí, J. “Sostenibilidad. Hacia un nuevo modelo de la relación entre el ser humano y su entorno”. A: *Diez valores para el siglo XXI*, CISSPRAXIS, 2005.
- Martí, J. “Les idees científiques dels infants i l'ensenyament de les ciències a l'escola Primària”. *Comunicació Educativa*. 19, pp. 19-26, 2006.
- Simó, N. (2005) “La investigació com a procés de formació”. *Papers d'Educació*, núm. 2 (juliol). Universitat de Vic. Facultat d'Educació.
www.uvic.cat/fe/especial/ca/papers/articles/2simo.pdf
- Simó, N. (2005) Per seguir aprenent de la investigació formativa. Dins *Papers d'Educació*, núm. 2 (juliol). Facultat d'Educació.
www.uvic.cat/fe/especial/ca/papers/articles/2simo-epileg.pdf
- Soler Mata, J. (coord.) «L'escola rural, nous reptes». Monogràfic sobre l'escola rural a Catalunya. *Guix*, núm. 322, febrer 2006, p. 9-52.
- Soler Mata, J. L'escola rural a Catalunya, avui. Barcelona: *Guix*, núm. 322, febrer del 2006.
- Tort, Antoni, (2005) *Escoles alternatives, alternatives escolars*. Senderi, educació en valors, núm. 24. Revista electrònica. www.senderi.com
- Tort, Antoni, (2006), L'educació i l'aprenentatge del bé comú. Dins: DDAA: *Conviure i treballar junts*. Barcelona: Consell Escolar de Catalunya, 2006.
- Tort, Antoni, (2005) La formació del professorat en la societat global. *Perspectiva Escolar*, núm. 300. Barcelona: Assoc. Rosa Sensat, desembre 2005. pp.33-40. Dept. Legal, B 2090-1975. ISSN :0210-2331.

Congressos

- Bosco, A.; Ortiz, M.; Ruiz, M.; Simó, N. (2005) “Controversias en la escuela primaria: ser sujeto, ser alumno”. XIII Coloquio de Historia de la Educación. Actes del Coloquio, EREIN, Donostia pp. 368-373
- Carrillo, I., Collelledemont, E., “Identitat i Pertinença en la formació de mestres” als Col·loquis de Vic: La Identitat Vic, 6-7 /10/2005
- Carrillo, I., Collelledemont, E., “Educació i museus pedagògics” a Ponències del Congrés: CIVE 2006. Format CD-ROM, ISBN: 84-7632-978-4. DL: PM-256-2006
- Fatsini, E., “La coeducación en el imaginario de los futuros maestros y maestras: una aproximación crítica al papel de la formación inicial”. II Congreso Mujeres Jóvenes: ¿Los nuevos feminismos?. Fundación Isonomía para la igualdad de oportunidades, Universitat Jaume I. Castelló, 14-16/09/2005.
- Torrents, J.; Alemany, C., Alumnes CEIP El Roure Gros. “Santa Eulàlia de Riuprimer (Osona) Hem sembrat un camp de blat i a pas de tragar” a VI Jornades de Didàctica de les Matemàtiques. La Mesura. Org: Grup Perímetre / Facultat d'Educació i Psicologia de la UdG. Girona. 11 i 12/11/2005.
- Torrents, J.; Ponència: “Feines i eines de pagès, estudi de l'evolució de la tecnologia agrícola a la Plana de Vic durant el segle XX”. A I Jornades de Patrimoni Etnològic a Osona. La

recerca amb fonts orals. 25 anys del Grup de Recerca Folklorica d'Osona. Museu Industrial del Ter. Manlleu. 28/11/2005.

— Tort, A., Ponència “L'educació i l'aprenentatge del bé comú” Jornada de Reflexió “Conviure i treballar junts”. Sabadell, 28 de gener del 2006.

— Tort, A., “L'educació en l'antropologia: l'exemple de Margaret Mead”. Dins: Seminari: Margaret Mead: Aportacions des de l'antropologia. 25 de novembre de 2005. Càtedra UNESCO Dones, desenvolupament i cultura i Departament de Pedagogia de la Universitat de Vic.

GRUP DE RECERCA ATENCIÓ A LA DIVERSITAT (GRAD)

Coordinador: Pere Pujolàs i Maset

Membres del grup

Pere Pujolàs i Maset, Olga Pedragosa i Xuclà, Gemma Riera Romero, Manel Dionís Comas i Mongay, José Ramon Lago Martínez, Josep Font Roura, Jaume Carbonés López, Robert Ruiz i Bel, Núria Padrós, Jesús Soldevila Pérez

Activitat general del grup

Durant aquest curs 2005/06 el GRAD ha centrat la seva activitat en la presentació (per segon any consecutiu) de l'ajut I+D al MEC i en el desenvolupament del projecte PAC en la seva concreció a la comarca del Solsonès. De forma paral·lela, s'han anat realitzant les diferents fases previstes en el conjunt de treballs de recerca que formen part del projecte i s'han iniciat dues de les tesis doctorals que se'n deriven. Durant aquest curs, el GRAD ha estat reconegut com a grup emergent per part de la Generalitat de Catalunya i finançat amb 39.000 ?.

Projectes, activitats i resultats

En relació als diferents projectes previstos per aquest curs 2005-06, els professors que en formen part del GRAD han anat realitzant un conjunt d'activitats de difusió dels materials i conclusions de recerca que va generant ja sigui mitjançant cursos de formació o conferències d'àmbit nacional. En aquest sentit, s'han realitzat diferents cursos de formació sobre alguns dels materials i procediments generats al laboratori de psicopedagogia i en el conjunt de les recerques basades en aprenentatge cooperatiu i personalització de l'ensenyament.

Publicacions i participació en congressos

— Lago, J. R.; Pujolàs, P. (2005). La diferencia es un valor o no... Dins: Carrillo, I (coord). *Diez valores para el siglo XXI*. Barcelona: CISSPRAXIS.

— Ressenya del llibre: “Aprender juntos alumnos diferentes. Els equips d'aprenentatge cooperatiu a l'aula.” Pere Pujolàs, 2003. Vic: Eumo Editorial, pp.122-123.

— Pedragosa, O.; Ruiz, R. (2006). “La inclusión a debate: algunas reflexiones de la práctica”. XXIII Jornadas Nacionales de Universidades y Educación Especial celebradas a Murcia del 3 al 6 d'abril de 2006.

— Pedragosa, O.; Pujolàs, P.; Riera, G.; Soldevila, J.; “Taller de aprendizaje cooperativo”. XXIII Jornadas Nacionales de Universidades y Educación Especial celebradas a Murcia del 3 al 6 d’abril de 2006.

— Pujolàs, P. Escola rural i aprenentatge cooperatiu. *Guix* núm. 322- febrer 2006.

— Pujolàs, P. La inclusió escolar: principis i estratègies per fer-la possible. *Àmbits de psicopedagogia*. Tardor 2005

— Riera, G. “Análisis de dinámicas y estructuras cooperativas en la educación obligatoria”, a les XXIII Jornadas Nacionales de Universidades y Educación Especial celebradas a Murcia del 3 al 6 d’abril de 2006.

GRUP DE RECERCA DESENVOLUPAMENT I EDUCACIÓ EN CONTEXT (DEC)

Coordinadora: Montse Benlloch

Membres del grup

M. Teresa Buscart (UVic), M. Teresa Feu (UVic), Núria Franc (UVic), Irene Balaguer (Rosa Sensat), Asunción López (UB), Pedro Rivarola (IMEB)

Activitat general del grup

El grup de recerca DEC treballa en projectes que permeten aprofundir en els processos de desenvolupament lligats a les pràctiques educatives. Aquests coneixements permeten adquirir eines i recursos teòrics per millorar aquestes pràctiques en contextos diferents, com ara els entorns mediambientals, territorials, institucionals on tenen lloc les activitats socioeducatives. També entenem el terme context com a marc d’interacció que creen les persones mentre estan implicades en la realització de tasques d’ensenyament-aprenentatge: intercanvis comunicatius, activitats i expectatives que es generen entre participants en activitats conjuntes.

Projectes, activitats i resultats

Aquest any s’ha redactat i publicat el treball de recerca encarregat pel Ministerio de Trabajo i Asuntos Sociales “Situación de la oferta de servicios existentes para menores de 3 años durante la jornada laboral de sus padres”.

S’ha definit el pròxim projecte del grup l’objectiu del qual serà la qualitat dels serveis educatius per a la petita infància a tot el territori espanyol. Aquest projecte també serà subvencionat pel Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

S’ha treballat de forma qualitativa dins les aules d’educació infantil fent anàlisi de les condicions educatives que assegurin la qualitat docent i s’ha participat en els cursos de actualització de l’ensenyament /aprenentatge de les ciències naturals, organitzats per la Generalitat fent conferències a 20 indrets diferents de Catalunya

Al mateix temps, els membres del grup han assessorat a la Xarxa d’Escoles Bressol de Catalunya a través de la Associació Rosa Sensat. Com a resultat d’aquest assessorament s’ha obtingut una publicació del treball realitzat.

Publicacions i participació en congressos

- Benlloch, M. «La inteligencia de los niños y los Bits de inteligencia» *Quehacer Educativo*, núm. 75.
- Balaguer, I.; Benlloch, M.; Arderiu, E. «Situación de la oferta educativa de servicios existentes para menores de 3 años durante la jornada laboral de sus padres». Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Madrid.
- Benlloch, M.: «Les activitats» *L'Educació dels 0 als 6 anys*. Temes d'Infància. Rosa Sensat.
- Benlloch, M.; Martí, J. «Ciències com a activitat humana per a l'etapa infantil i primària» *Curs per l'actualització de l'ensenyament/aprenentatge de les ciències naturals*. Generalitat de Catalunya. Departament d'Educació.
- Buscart, T.: «Espais i materials» *L'Educació dels 0 als 6 anys*. Temes d'Infància. Rosa Sensat.

GRUP DE RECERCA EN AUTONOMIA EN L'APRENTATGE DE LLENGÜES

Coordinadores: Àngels Pinyana Garriga (UVic), Mia Victori Blaya (UAB)

Membres del grup

M. Carme Crivillés Grau, Gemma Delgar Farrés, Marta Estella Clota, Sarah Khan, Rosa M. Fernández Pi, Montserrat Gimeno Vidal, Anna Masferrer Giralt, Àngels Pinyana Garriga, Oriol Portell Torres, Anna Serra Rodríguez, Enric Serra Casals, Mia Victori Blaya.

Activitat general del grup

L'activitat del grup està dividida en dos projectes. Per una banda, la formulació de les bases teòriques que han de regir la creació i avaluació de materials per a l'autoaprenentatge de llengües, tenint en compte les diferents variables que són rellevants: materials per a un entorn presencial vs. materials per a un entorn virtual d'aprenentatge; tipologia dels aprenents; llengua o llengües objecte de l'aprenentatge; tipologia d'habilitats comunicatives objecte de l'aprenentatge. Per altra banda, la creació de materials de suport de dos tipus: de reflexió i d'orientació que han de servir per ajudar l'aprenent a prendre decisions sobre el seu aprenentatge amb més coneixement, i a assolir una major autonomia i un aprenentatge més eficaç.

Projectes, activitats i resultats

Khan, S. "Investigating EFL Learners reported strategy use over three different speaking tasks". Lectura de treball de recerca del mestratge Lingüística Aplicada a l'ensenyament de l'anglès. UAB, Juliol de 2005

Pinyana, À. "Negotiation of Meaning among NNS sharing L1 and Proficiency Level". Treball de recerca del programa de doctorat en Filologia Anglesa (Llengua). UAB, octubre de 2005.

Pinyana, A. Examen de suficiència investigadora. UAB 16-18 de novembre de 2005

Publicacions i participació en congressos

— Crivillés, M.C. «Tot guiant aprenem a aprendre a aprendre». Actes de la XI Trobada de Centres d'Autoaprenentatge: L'espai d'autoaprenentatge: Les noves necessitats i els models de funcionament en la societat actual. Vic, 5-6 de maig de 2005 ISBN 84-393-7066-0

— Ibós, J., Portell, O. «Projecte de reclassificació de les fitxes dels centres d'autoaprenentatge de català». Actes de la XI Trobada de Centres d'Autoaprenentatge: L'espai d'autoaprenentatge: Les noves necessitats i els models de funcionament en la societat actual. Vic, 5-6 de maig de 2005 ISBN 84-393-7066-0

— Masferrer, A., «Korpus-basierte Analyse für die Entwicklung didaktischer Materialien: ein Beispiel an statistischen Phänomenen wie Wort- und Satzlänge». Internationaler Germanisten-Kongress: La Germanística y otras culturas de Europa. Estudios germanísticos comparados. Sevilla, 13-16 de desembre de 2005.

— Khan, S., «Investigating EFL learners reported strategy use over three different speaking tasks.» *AESLA 2006*. Madrid 30 de març- 1 d'abril de 2006.

— Piñana, A. «Interacción y negociación de significado entre no-nativos que comparten L1 y nivel de competencia lingüística». *AESLA 2006*. Madrid 30 de març-1 d'abril de 2006.

— Pinyana, A. «Integrar un centre d'autoaprenentatge en un curs convencional de llengües: més que autonomia. «Actes de la XI Trobada de Centres d'Autoaprenentatge: L'espai d'autoaprenentatge: Les noves necessitats i els models de funcionament en la societat actual. Vic, 5-6 de maig de 2005 ISBN 84-393-7066-0

— Victori, M., Piñana, A., Khan, S., «Eliciting metacognitive knowledge in self-directed learning programs». *AILA 2005*. Madison (Wisconsin), 24-29 de juliol 2005.

GRUP DE RECERCA APRENTATGE COL·LABORATIU DE LA TRADUCCIÓ I LES
LLENGÜES ESTRANGERES (GRACLE)

Coordinadora: Lucrecia Keim Cubas

Membres del grup

María González-Davies, Richard Samson, Marcos Cànovas, Gemma Delgar, Àngel Tortadès, Chris Scott-Tennent (URV), Lucrecia Keim

Activitat general del grup

Les línies de recerca del grup són:

- Projectes d'investigació-acció a les classes de traducció i de llengua estrangera.
- Anàlisi de l'impacte pedagògic de l'ús de les noves tecnologies combinades amb una pedagogia interactiva (socialinteraccionista).
- Anàlisi dels avantatges de les noves tecnologies per potenciar la sensibilització intercultural.
- Ensenyament explícit de les estratègies de traducció i el seu grau d'incidència en la millora de la competència traductora dels alumnes.

- Els factors afectius en el marc de l'ensenyament de la traducció semipresencial / a distància.
- Eines per potenciar l'autoregulació dels estudiants-

Projectes, activitats i resultats

Actualment el grup treballa en el projecte “L'aprenentatge col·laboratiu en projectes en el marc d'assignatures semipresencials o amb suport virtual de traducció i llengües estrangeres: un projecte de recerca-acció”. El que pretenem amb aquest projecte és investigar sobre els condicionants específics per al treball col·laboratiu en estudis semipresencials o en assignatures amb suport virtual i, concretament, sobre els procediments per a modelar, guiar, acompanyar i avaluar el procés d'aprenentatge dels estudiants. Partim de la presumpció que els resultats obtinguts o una part d'ells podran conduir a una planificació, tutelatge i avaluació més afinades de les fases de treball dirigit previstes en el marc de les directrius per a l'EEES.

Volem destacar la publicació al març d'aquest any del llibre “Acortar distancias: Las TIC en la clase de traducción y de lenguas extranjeras” a cura de Marcos Cánovas, María González-Davies i Lucrecia Keim i amb aportacions dels membres del grup GRATTLE i del grup GRAVT en el qual queden recollides propostes didàctiques que són resultat de la recerca duta a terme en la casa durant els darrers dos anys.

Publicacions i participació en congressos

- Cánovas, Marcos: “Diseño en un entorno digital de una asignatura de traducción especializada jurídica y económica”. CIVE 2006, VI Congr s Internacional Virtual d'Educació. Publicació en CD Rom. ISBN 84-7632-978-4. DL: PM-256-2006.
- C novas, Marcos: “El portafolio electrónico como herramienta para la formación de traductores”. CIVE 2006, VI Congr s Internacional Virtual d'Educació. Publicació en CD Rom. ISBN 84-7632-978-4. DL: PM-256-2006.
- C novas, Marcos: “Portafolios electrónicos en una asignatura de inform tica aplicada a la traducción”. X Jornades de Traducció a Vic: tecnologies a l'abast. 30 i 31 de març de 2006, Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació, Universitat de Vic.
- C novas Marcos, Samson, Richard, “Principios, trampas y trucos en el uso de la inform tica”, dins: *Acortar distancias*. Barcelona: Octaedro, 2006, edició electr nica, pp. 23-48.
- González Davies Maria, “Socioconstructivismo, humanismo y plataformas pedagógicas: de la teoría al proyecto auténtico de traducción”, dins *Acortar distancias*. Barcelona: Octaedro, 2006, pp. 138-153.
- Canovas, Marcos / González Davies, María/Keim, Lucrecia (eds.), *Acortar Distancias. Las TIC en la clase de traducción y de lenguas extranjeras*. Barcelona: Octaedro, 2006. e-book.
- C novas, Marcos / González Davies, Maria / Keim, Lucrecia, “De la enseñanza presencial a la enseñanza virtual: antecedentes y expectativas”, amb Marcos C novas i Lucrecia Keim, *Acortar Distancias. Las TIC en la clase de traducción y de lenguas extranjeras*. Barcelona: Octaedro, 2006, 5-22.
- González-Davies, Maria, “Translation Pedagogy (Ms 494)”, *Elsevier Encyclopaedia of Translation Studies*, 2nd edition, edited by Keith Brown, 2006. Amb Don Kiraly.

— González-Davies, María, “Challenges for the New Century: Schools for All and Narrowing Gaps through Transformation Pedagogies”, *Quaderns. Revista de Traducció*, Barcelona: Publicacions Universitat Autònoma de Barcelona, núm. 13, 2006, pàgs. 41-54.

— González-Davies, María, “Es pot ensenyar a traduir la ciència?”, Taula rodona *Com traduim la ciència?*, Setmana de la Ciència, Universitat de Vic, 17 de novembre, 2005. Ponent.

— Delgar G., “El entorno web como medio y objetivo en la clase de lengua extranjera (francés). Dins: Canovas, Marcos/ González Davies, María/Keim, Lucrecia (eds.), *Acortar Distancias. Las TIC en la clase de traducción y de lenguas extranjeras*. Barcelona: Octaedro, 2006, 85-101.

— Delgar G., “Le web comme moyen et comme objectif dans la classe de FLE. Un projet: tâches et activités”. *XXIIIes Journées Pédagogiques sur l'Enseignement du Français en Espagne*, organitzades per l'ICE de la Universitat Autònoma de Barcelona els dies 7, 8 i 9 de setembre de 2005 a Barcelona.

— Delgar, G. “El entorno web como medio y objetivo en la clase de lengua extranjera (francés). Un proyecto: tareas y actividades”. *CIVE 2006. VI Congreso Internacional Virtual de Educación*, organitzat per la Universitat de les Illes Balears i per CiberEduca.com, i celebrat del 6 al 26 de febrer de 2006 via Internet. DL: PM-256-2006 i ISBN: 84-7632-978-4.

— Keim, Lucrecia. «El uso del correo y de las plataformas para la interacción cultural en la clase de alemán como lengua extranjera». Dins: Canovas, Marcos / González Davies, María / Keim, Lucrecia (eds.), *Acortar Distancias. Las TIC en la clase de traducción y de lenguas extranjeras*. Barcelona: Octaedro, 2006, edició electrònica, pp.124-137.

— Keim, Lucrecia / Dannerer, Monika. «E-Mail/Internet-Tutorium und interkulturelle Kommunikation.» XIII Internationale Deutschlehrertagung (IDT) 2005, Universitat de Graz, Graz, agost 2005.

— Keim, Lucrecia. «Els portafolis electrònics a les universitats catalanes», X Jornades de Traducció i Interpretació: Tecnologies a l'abast, Universitat de Vic, març 2006.

— Tortadès, Àngel. “Extracción de datos sobre aprendizaje a partir de tareas interactivas mediante chat”. Simposi: Übersetzen lehren, übersetzen lernen, juny-juliol de 2005. Organitzat per la Hochschule Magdeburg-Stendal, Magdeburg (Alemanya).

— Tortadès, Àngel. “Interacción en la clase de traducción mediante el uso de las tecnologías de la información y la comunicación”. Dins: Canovas, Marcos / González Davies, María / Keim, Lucrecia (eds.), *Acortar Distancias. Las TIC en la clase de traducción y de lenguas extranjeras*. Barcelona: Octaedro, 2006, edició electrònica, pp. 68-83.

Àrea de Ciències Experimentals i Tecnologies

GRUP DE RECERCA BIOINFORMÀTICA I ESTADÍSTICA MÈDICA (BEM)

Coordiadors: Malu Calle / Josep M. Serrat

Membres del grup

Dolors Anton, Joan Bertran, Malu Calle, Montserrat Capellas, Marta Cullell, Mireia Olivella, Ramon Oller, Jordi Planas, Josep M Serrat, Jordi Surinyac, Jordi Viver

Activitat general del grup

El grup de recerca en Bioinformàtica i Estadística Mèdica (BEM) és un grup interdisciplinar que integra les ciències de la vida, l'estadística i la informàtica i que té com a objectiu l'estudi de problemes biològics i mèdics que requereixen un tractament estadístic i computacional complex.

Les línies de recerca del grup són la Bioestadística Genètica i la Biologia Molecular Computacional o Bioinformàtica.

Bioestadística Genètica: mètodes estadístics per al tractament d'informació genètica en assajos clínics i estudis epidemiològics. Minería de Dades. Anàlisi de la Supervivència. Anàlisi de Dades Longitudinals.

Biologia Molecular Computacional o Bioinformàtica: genòmica comparativa i funcional. Modelització Molecular. Eines informàtiques per al tractament i visualització de dades genòmiques.

El grup està implicat en diversos projectes de recerca: Factors genètics i càncer de bufeta, Bases genètiques del llenguatge, Aspectes metodològics de l'anàlisi de la Supervivència

Cursos i seminaris impartits

— Malu Calle i Ramon Oller van impartir el curs de doctorat: “*Interval Censoring with Medical Applications*” al Biostatistical Centre, Catholic University of Leuven, Leuven, Bèlgica, 15 a 17 de novembre de 2005.

— Jordi Planas va impartir la conferència “Implicacions metodològiques de l'aproximació sistèmica en biologia” Seminari del Grup de Recerca en Bioinformàtica i Estadística Medica, UVic, 16 de febrer de 2006.

— Josep M. Serrat va impartir la conferència “El model NK de Kauffman” Seminari del Grup de Recerca en Bioinformàtica i Estadística Medica, UVic, 8 de març de 2006.

— Malu Calle va impartir la conferència “Models multi-estat i procés de supervivència predictiu” al Seminari del Departament d'Estadística i Investigación Operativa de la UPC, Barcelona, 16 de desembre de 2005.

— Ramon Oller va impartir la conferència *Hypothesis testing with interval censoring* al seminari del GRASS (Grup de recerca en anàlisi estadística de la supervivència, interuniversitari), Barcelona, abril 2006.

— Malu Calle va impartir la conferència *Goodness-of-fit test for interval-censored data* al seminari del GRASS (Grup de recerca en anàlisi estadística de la supervivència, interuniversitari), Barcelona, 18 de maig de 2006.

Organització de cursos i seminaris

Curs d'introducció a la Bioinformàtica, impartit per professorat de l'Institut Nacional de Bioinformàtica, Vic, 19 al 23 de setembre de 2005.

Carles Ferrer, Parc Científic de Barcelona, conferència *Una visió bioinformàtica de la variabilitat puntual en proteïnes*, 28 de febrer de 2006.

Ramon Goñi, UVic i Parc Científic de Barcelona, conferència *Triplex Target Sequences in Regularity Regions* al Seminari del Grup de Recerca en Bioinformàtica i Estadística Medica, UVic, 16 de març de 2006.

David Torrents, ICREA, conferència *Genòmica Comparada*, 7 de maig de 2006.

Assistència a cursos i seminaris

— Tots els membres del grup de recerca BEM van assistir al *Curs d'introducció a la Bioinformàtica*, impartit per professorat de l'Institut Nacional de Bioinformàtica, Vic, 19 al 23 de setembre de 2005.

— Joan Bertran va assistir a les *Conferències magistrals en teràpia cel·lular i gènica*, impartit per diversos investigadors a l'Institut d'Investigació Universitari Vall d'Hebron, el 20 i 21 d'octubre de 2005.

— Montserrat Capellas i Jordi Planas van assistir a la conferència *Biologia de sistemes i càncer*, impartit pel Dr. Miguel Ángel Pujana de l'Institut Català d'Oncologia, a la UB el 21 de desembre de 2005.

— Malu Calle va assistir al curs *Workshop on Microarray Data*, impartit per la professora M.L.T. Lee al congrés *BIOSTAT2006. International Conference on Statistical Models for Biomedical and Technical Systems*. Limasol, Xipre, del 29 de maig al 3 de juny de 2006.

— Ramon Oller i Malu Calle van assistir al curs *Multivariate Survival Data* impartit pel professor J. Lawless de la University of Waterloo, a la UPC del 17 al 21 d'abril de 2006.

Projectes de recerca

Genetic and Environmental Factors in Bladder Cancer Etiology and Prognosis

Finançat per la Fundació La Marató de TV3

Durada de gener de 2006 a gener de 2009.

Investigadora Principal: Dra. M. Luz Calle Rosingana (Universitat de Vic),

Quantia de la subvenció: 80.000?.

Bioinformàtica i Estadística Mèdica,

Grup Emergent Reconegut per la Generalitat de Catalunya

Durada de novembre de 2005 a novembre de 2009

Investigadora Principal: Dra. M. Luz Calle Rosingana

Nombre d'investigadors participants: 8

Publicacions

- Calle, ML, Hough, H, Curia, A i Gómez, G. (2006) “Bayesian survival analysis modelling applied to sensory shelf life of foods”. *Food Quality and Preference* vol 17, pp 307-312
- Calle, M.L. i Gómez, G. (2005) “Semiparametric hierarchical model for a regression problem with an interval—censored covariate”. *Australian and New Zealand Journal of Statistics*, vol 47, pp 351-364

Congressos

- M.Calle, G.Gómez, “A Bayesian Chi-squared Test for Censored Data”. Conferència convidada. *BIOSAT2006. International Conference on Statistical Models for Biomedical and Technical Systems*. Limasol, Xipre, del 29 de maig al 3 de juny de 2006.
- G. Gómez, R. Oller, M. Calle, “Constant-sum models and interval-censored data”. Conferència convidada. *BIOSAT2006. International Conference on Statistical Models for Biomedical and Technical Systems*. Limasol, Xipre, del 29 de maig al 3 de juny de 2006.

GRUP DE PROCESSAMENT DE SENYAL

Coordinadors: Jordi Solé, Vladimir Zaiats

Membres del grup

Montse Corbera, Jordi Solé, Vladimir Zaiats

Activitat general del grup

La recerca del grup es concentra en 3 línies principals:

- 1) separació de fonts i anàlisi en components independents;
- 2) identificació de sistemes lineals i no lineals mitjançant l'anàlisi dels cumulants d'ordres superiors;
- 3) desenvolupament de mètodes d'identificació i predicció de sistemes reals en aplicacions a biomedicina i comunicacions.

L'objectiu principal és desenvolupar, teòricament i a través de simulacions, nous mètodes en cadascun dels apartats anteriors i aconseguir aplicar-los a problemes pràctics, amb èmfasi especial de participació d'alumnes en el seu projecte final de carrera.

Projectes, activitats i resultats

Organització de la 9a Trobada de la Societat Catalana de Matemàtiques a la Universitat de Vic (M. Corbera i V. Zaiats com a membres del Comitè Organitzador), Vic 22 d'abril de 2006.

V. Zaiats: Membre del Advisory Editorial Committee de la revista internacional SORT (Statistics and Operations Research Transactions).

Publicacions i participació en congressos

- C. Comas, E. Monte-Moreno, J. Solé-Casals. (2005) «A Robust Multiple Feature Approach to Endpoint Detection in Car Environment Based on Advanced Classifiers» Lecture Notes in Computer Science, Volume 3512/2005, pp 850-858.

- J. Solé-Casals, C. Jutten, D.T. Pham. (2005) «Fast approximation of nonlinearities for improving inversion algorithms of PNLmixtures and Wiener systems», *Signal Processing*, Vol. 85, pp. 1780-1786.
- Jordi Solé-Casals, Enric Monte-Moreno. (2006) «Blind Channel Deconvolution of Real World Signals Using Source Separation Techniques», *Lecture Notes in Computer Science*, Volume 3817/2006, pp. 357-367.
- Jordi Solé-Casals, Marcos Faundez-Zanuy. (2006) «Application of the mutual information minimization to speaker recognition/identification improvement», doi:10.1016/j.neucom.2005.12.023.
- Fernando Rojas, Jordi Solé-Casals, Enric Monte-Moreno, Carlos G. Puntonet, Alberto Prieto. (2006) «A Canonical Genetic Algorithm for Blind Inversion of Linear Channels». *Lecture Notes in Computer Science*, Volume 3889/2006, pp. 238-245.
- M. Faundez-Zanuy, J. Solé-Casals. (2005) “Speaker verification improvement using blind inversion of distortions”, *Interspeech, Eurospeech’2005*. Lisboa, setembre de 2005.
- A. Obrador, O. Capdevila, MT. Casamitja, E. Monte, M. Haro, J. Solé-Casals, M. Rubio, “Usefulness of the digital voice analysis in the screening of patients with sleep apnea syndrome”, *European Respiratory Society, Annual Congress*, Copenhagen, Denmark, 2005.
- C. Comas, E. Monte-Moreno, J. Solé-Casals. (2005) «A Robust Multiple Feature Approach to Endpoint Detection in Car Environment Based on Advanced Classifiers» *IWANN 2005*, Vilanova i la Geltrú (Barcelona) 08 -10 juny 2005.
- M. Corbera, J. Llibre. «Infinitas órbitas periódicas en el problema romboidal cargado de cuatro cuerpos» *VIII Jornadas de trabajo en Mecánica Celeste*, Rianxo (Galicia) 27-29 juny 2005.

GRUP DE RECERCA CODISSENY HARDWARE-SOFTWARE

Coordinador: Pere Martí Puig

Membres del grup

Pere Martí, Moisès Serra, Ramon Reig, Juli Ordeix, Enric López

Activitat general del grup

L'experiència actual se centra en el desenvolupament i prototipatge de capes físiques de sistemes basats en modulacions OFDM, explorant noves arquitectures HW i metodologies de prototipatge ràpid utilitzant plataformes basades en dispositius lògics programables (FPGA) i Processadors Digitals de Senyal. Estem evolucionant cap a l'àrea del processament de senyal per a la realització de 'cores' per FPGAs. Iniciem una exploració en aplicacions de processament en àrees mèdiques: fMRI i EEG.

Projectes, activitats i resultats

Elaboració de la proposta del projecte “Módulos IP para el cálculo rápido de transformaciones discretas mediante arquitecturas regulares y parametrizables. (ip-fdt)” dins la convocatòria d'ajudes a projectes d'investigació del Ministerio de Educación y Ciencia de l'any 2006.

Assistència al Grup de treball Mining Brain Dynamics per a realitzar formació en aquesta àrea.

Publicacions i participació en congressos

— P. Martí, M. Serra, J. Carrabina *Low-cost printed antennas design in the band of 2,4GHz*. VLSI Circuits and Systems II. International Symposium on Microtechnologies for the New Millenium 2005 Proceedings: SPIE's. Sevilla 9-11 de maig 2005.

— M. Serra, P. Martí, J. Carrabina *Rapid prototyping with the visual data environment of an OFDM WLAN System of 2,4GHz*. VLSI Circuits and Systems II. International Symposium on Microtechnologies for the New Millenium 2005 Proceedings: SPIE's. Sevilla 9-11 maig 2005.

— M. Serra, P. Martí, J. Carrabina *Implementation of a Channel Equalizer for OFDM Wireless LANs* 15th IEEE International Workshop on Rapid System Prototyping Proceedings: ISBN 0-7695-2159-2. Geneva, Switzerland. June 28-30, 2004.

GRUP DE RECERCA TECNOLOGIA DELS ALIMENTS

Coordinadora: Maria Teresa Piqué

Membres del grup

Dra. Consol Blanch Colat (EPS), Dra. Montserrat Capellas Herms (EPS), Anna Dalmau Roda (EPS), Albert Hueso Morell (EPS), Dr. Emili I. López Sabater (EPS), M. Mercè Molist López (EPS), Dra. Núria Obradors Aranda (EUCS), Dra. M. Teresa Piqué Ferré (EPS), Dr. Jordi Planas Cuchí (EPS), Lúdia Raventós Canet (EPS), Dr. Jordi Viver Fabregó (EPS)

Activitat general del grup

El grup de recerca en Tecnologia dels Aliments té com a línia de recerca principal l'estudi de les característiques organolèptiques dels aliments, especialment dels seus components volàtils.

La multidisciplinarietat del grup fa que es desenvolupin línies de recerca abastant diferents camps del coneixement en ciència i tecnologia dels aliments, com ara: anàlisi d'aliments, biotecnologia alimentària, control de qualitat a la indústria alimentària, emmagatzematge d'aliments en atmosferes protectores i optimització de processos alimentaris.

Projectes, activitats i resultats

Els projectes desenvolupats durant el curs 2005-2006 han estat:

- Conservació de productes carnis cuits.
- Anàlisi d'aliments: Validació de mètodes analítics i instrumentals.
- Millora i conservació de productes de panificació.
- Catalogació i explotació de la biodiversitat associada a activitats humanes.

Dins el projecte *Millora i conservació de productes de panificació* s'han dut a terme les següents activitats:

. Presentació del Treball Experimental de C.T.A. “Influència dels ingredients en la qualitat d’un producte de pasta de full” realitzat per Meritxell Fígols i dirigit per Maria Teresa Piqué.

. Presentació del Treball Experimental de C.T.A. “Influència del procés de fabricació en la qualitat d’una pasta de full” realitzat per Juan Antonio Mena i dirigit per Maria Teresa Piqué.

Publicacions i participació en congressos

Participació de la Dra. Consol Blanch i la Dra. Maria Teresa Piqué en el Projecte d’Investigació Aplicada del Plan Nacional de I+D+I (CTQ2006-07451/PPQ) *Material vegetal como fuente de materia prima para la obtención mediante procesos quimioenzimáticos de monoglicéridos y otros productos de interés comercial* del programa de Ciencia y Tecnologías Químicas.

GRUP DE RECERCA MEDI AMBIENT (GRMA)

Coordinadora: Consol Blanch i Colat

Membres del grup

Dra. Consol Blanch (IACA-EPS), Anna Maria Busquets (SART), Dr. Miquel Caballeria (ET-ESP), Dr. Jordi Camprodon (IACA-EPS), Dra. Montserrat Capellas (BS-EPS), Dra. Carme Casas (IACA-EPS), Albert Hueso (IACA-EPS, SART), Xavier Serra (IACA-EPS, SART), Josep Turet (SART, IACA-EPS), Enric Vilalta (SART)

Col·laboradors: Guerau Arisa (SART), Dr. Josep Saña (Prof. Lliberal)

Activitat general del grup

El grup de recerca en Medi Ambient (GRMA) està integrat per investigadors/es dels àmbits de les ciències físiques, químiques i biològiques i de l’enginyeria agrònoma.

La composició multidisciplinària del grup fa possible que es desenvolupin projectes de recerca i de R+D que resolguin problemes d’ample abast en el camp del coneixement, el control i la gestió del Medi Ambient.

Projectes, activitats i resultats

Els projectes que han desenvolupat el grup durant el curs 2005-2006 han estat:

- Caracterització i tractament de purins porcins i d’altres residus amb alta càrrega orgànica.

- Revalorització de residus orgànics.
- Determinació i control de la qualitat de l’aire.
- Morfodinàmica costanera
- Coneixement i gestió sostenible de sòls agrícoles.
- Cartografia de la vegetació
- Ecologia vegetal

El GRMA participa en tasques de formació continuada i en projectes de recerca subvencionats (MCYT, ASESORAS) amb institucions i Universitats (DARP, CNCT, Agència de Residus-GC, UB, UAB, UPC).

A part dels projectes, el grup ha dut a terme altres activitats que s'agrupen a continuació segons els àmbits d'incidència:

Transferència de coneixement i participació en activitats de Formació Continuada

— Consol Blanch i Oriol Lecina: participen en el curs “Arqueologia: Excavació i Experimentació al jaciment de l'Esquerda” impartint el mòdul “Emmagatzematge de cereals: control dels gasos emesos en l'obertura d'una sitja”. XI Universitat d'Estiu de Vic. Roda de Ter, 12 de juliol de 2006.

— Xavier Serra i Carme Casas: inicia l'estudi *Avaluació de la resposta a l'adobat amb purins de porc en una rotació de conreus de doble cultiu anual a la comarca d'Osona*, proposat pel DARP en col·laboració amb el Consorci de la Vall del Ges, Orís i Bisaura

— Carme Casas: participa en el projecte *d'Identificació dels Hàbitats d'Interès Comunitari (HIC) en els Fulls de Cartografia d'Hàbitats de Catalunya*, coordinat pel Dr. Jordi Carreras, del Grup de Geobotànica i Cartografia de la Vegetació, del Centre Especial de Recerca de Biodiversitat Vegetal de la UB.

Administració finançadora: Departament de Medi Ambient i Habitatge. Generalitat de Catalunya.

Durant el període 2005-06 elabora la cartografia dels Hàbitats d'Interès Comunitari a escala 1:50.000 del full 298 (Manlleu) i inicia la cartografia dels Hàbitats d'Interès Comunitari a escala 1:50.000 del full 256 (Ripoll)

— Carme Casas: participa en el projecte d'elaboració de *Mapes de Vegetació de Catalunya a escala 1:50.000*, coordinat pel Dr. Jordi Carreras, del Grup de Geobotànica i Cartografia de la Vegetació, del Centre Especial de Recerca de Biodiversitat Vegetal de la UB.

Administració finançadora: Departament de Medi Ambient i Habitatge. Generalitat de Catalunya.

Durant el curs 2005-06 inicia l'elaboració del Mapa de Vegetació a escala 1:50.000 del full 332 (VIC)

Projectes de recerca

El grup de recerca en Medi Ambient i el grup de recerca en Tecnologia dels Aliments han promogut la formació de grup coordinat interuniversitari entre les Universitats de Vic, de Lleida i de la Politècnica de Terrassa. Es va organitzar una trobada de professors que va conduir a la preparació d'un projecte per a la convocatòria de Projectes de Recerca i Desenvolupament del Ministeri d'Educació i Ciència. Desembre 2005.

— Consol Blanch, assessora externa del projecte “Arqueologia experimental: tecnologies associades a la agricultura medieval”. Ministeri de Ciència i Tecnologia de Madrid, MCYT-HUM-2004-05280. Període 2005-08. Coordinació: Dra Imma Ollich i Castanyer del Departament de Prehistòria de la UB.

— Consol Blanch, col·laboradora externa del projecte de recerca interuniversitari “*ECM – Ensenyament de les Ciències i Educació Mediambiental*” UB-UZ-UVIC. Coordinació: Dra. Anna Llitjós i Viza Facultat d'Educació de la UB. Convocatòria DURSI Reconeixement GRs.

— Miquel Caballeria, participa en el grup interuniversitari (UPC, UVic) de recerca consolidat: Dinàmica de fluids: formació d'estructures i aplicacions geofísiques

Àrea de coneixement: Mecànica de Fluids (600), Física de la Terra (398), Física Aplicada (385) del departament de Física Aplicada de la UPC.

Coordinació: Dr. Francisco Marques i Truyol.

— Miquel Caballeria, participa en projecte de recerca “Morfoodinámica de playas urbanizadas: integración de datos experimentales y modelos teóricos (PUDEM)”, finançat pel Ministeri d'Educació i Ciència dins la convocatòria Proyectos de Investigación Científica y Desarrollo Tecnológico 2003-2006 (REN2003-06637-Co2-01/MAR). Investigador principal: Dr. Albert Falqués Serra. UPC-Barcelona. Projecte integrat a la Red Española de Gestión Integrada de Zonas Costeras (Hispacosta) i a la Xarxa Europea de Xarxes Nacionals de Costa “European platform for sharing knowledge and experience in coastal science, policy and practice” ENCORA.

— Carme Casas, col·laboradora externa del grup de recerca consolidat de “Geobotànica i Cartografia de la Vegetació” del Departament de Biologia Vegetal de la UB. Barcelona. Coordinació: Dr. Ramon M. Masalles i Saumell.

— Consol Blanch, Albert Hueso, Guerau Arisa, participen en el Projecte de Recerca i Desenvolupament “Avaluació de l'impacte sobre el medi atmosfèric de les emissions de components volàtils en mescles per compostatge” per a Agrotech Biotecnologia Aplicada, S.A. Vic. Pime.

— Josep Turet, Enric Vilalta, Albert Hueso, Anna M. Busquets, participen en el Projecte de Recerca i Desenvolupament «Digestió metanogènica de la fracció sòlida de purins porcíns i altres residus orgànics». Ros Roca, S.A. Gran empresa.

— Josep Turet, Enric Vilalta, Albert Hueso, Anna M. Busquets, Guerau Arisa, participen en el Projecte de Recerca i Desenvolupament «Desenvolupament d'una tecnologia de compostatge de transformació de purins porcíns i d'altres dejeccions ramaderes en fertilitzants de qualitat» per a Agrotech Biotecnologia Aplicada, S.A. Vic. Pime. Projecte Profit.

— Enric Vilalta, participa en el Projecte de Recerca i Desenvolupament interuniversitari (UVic-UdG) «Desenvolupament de tecnologies *fuzzy logic* de control d'EDARS urbanes». Depuradores d'Osona, S.L. Pime

— Consol Blanch, participa en el projecte interuniversitari: “Aprofitament de material vegetal i residus procedents d'activitats empresarials per a l'obtenció de monoglicèrids d'interès comercial”. Coordinat pel Dr. Ramon Canela, del departament de Química de la UdL. Projecte d'investigació Aplicada presentat al plan Nacional de I+D+I (2004-2007) en el programa de Ciències i Tecnologies Químiques» (Resolució positiva, pendent de publicació oficial)

— Miquel Caballeria, participa en la sol·licitud del projecte CICYT “Morfoodinámica de playas: Predicciones en las grandes escalas espacio-temporales”. Cap del projecte: Albert Falqués Serra, departament de Física aplicada de la Universitat Politècnica de Catalunya.

— Carme Casas participa en la sol·licitud *Ayuda para la investigación en materias relacionadas con la Red de Parques Nacionales*, per a la realització del Projecte *Reforestación natural en el dominio de Pinus uncinata y cambios en la diversidad del piso subalpino en el Parque Nacional de Aigüestortes y Estany de Sant Maurici*, presentada des del del Departament de Biologia Vegetal (Unitat Botànica). Investigador principal: Josep M. Ninot i Sugrañes.

Conferències. Divulgació del Coneixement

— Carme Casas imparteix la conferència *Les rouredes de la Plana de Vic*, el 16 de juny de 2005, al Museu Industrial del Ter de Manlleu.

— Carme Casas participa a la Taula Rodona *PEIN i Collsacabra*, organitzada per la Universitat de Vic, en la 4a Fira del Llibre de Muntanya, celebrada a Cantonigròs, els dies 8 i 9 d'octubre de 2005.

— Xavier Serra imparteix la conferència *Aplicació agrícola de residus orgànics*, organitzada pel Consell Insular de Menorca. Maó, 7 de novembre de 2005.

Premis

— Blanch, C.; Duran, E. Premi UVic de Recerca Aplicada «La Caixa» pel projecte “Metodologia analítica per a la caracterització de compostos volàtils emesos en el procés de compostatge de residus d'alta càrrega orgànica”. Setembre de 2005-juny de 2006.

Publicacions

— Carme Casas. “Cartografia dels Hàbitats d'Interès Comunitari a escala 1:50.000”. Full 298. Manlleu.

Participació en congressos

— Consol Blanch, *Activitats de Sart- Medi Ambient UVIC-XIT Cidem*. Pòster en estand FITEC. Fira internacional EXPOQUIMIA. Barcelona, novembre de 2005.

— Consol Blanch, Albert Hueso, Guerau Arisa, Maria Gracia Rosell i Xavier Guardino, comunicació pòster *Environmental Chemistry. Assessment of air quality in Vic, Catalonia-Spain*. 1rst European Chemistry Congress. Budapest, 27-31 d'agost de 2006.

— Miquel Caballeria, coautor de la comunicació *Las playas: un sistema dinámico fascinante* en la IV Reunión de la Xarxa Temàtica: Dinàmiques No Lineals d'Autoorganització Espaciotemporal. Barcelona UPC del 1 al 3 de febrer de 2006.

— Carme Casas, Comunicació oral “Efectes del canvi climàtic sobre la flora i vegetació de la Comarca d'Osona”. Ponències sobre el canvi climàtic a Osona. Vic i Manlleu, 14 i 31 de març de 2006.

— Carme Casas i Albert Ferré. Comunicació oral i pòster “Hàbitats presents a l'Espai d'Interès Natural de Serres de Milany-Santa Magdalena i Puigsacalm-Bellmunt”. I Jornades de Coneixement de l'Espai d'Interès Natural de Serres de Milany-Santa Magdalena i Puigsacalm-Bellmunt. Montesquiú, 4-5 de maig de 2006.

Àrea Ciències Humanes

GRUP DE RECERCA ESTUDIS DE GÈNERE: DONA I SOCIETAT

Coordinadora: Pilar Godayol

Membres del grup

Francesca Bartrina, Isabel Carrillo, Lluïsa Cotoner, Eva Espasa, Pilar Godayol, Teresa Julio, Montserrat Martín, Gemma Redortra, Carme Sanmartí, Antoni Tort i Joan Solà.

Activitat general del grup

El grup de recerca “Estudis de gènere: dona i societat” s'emmarca en les línies de treball del Centre d'Estudis Interdisciplinaris de la Dona de la Universitat Vic, creat el juny de 1999. Des del seu inici s'han promogut diferents projectes amb la finalitat de fomentar la investigació en el context universitari i de difondre la publicació dels estudis realitzats. Els quatre últims anys (2001-2005) hem comptat amb l'ajut de l'Institut Català de la Dona.

Projectes, activitats i resultats

Del grup de recerca pengen quatre línies d'investigació. Les i els integrants dels projectes han visibilitzat els resultats de la seva recerca individual o col·lectiva en publicacions nacionals i internacionals, així com en congressos nacionals i internacionals:

1. Buidatge de catalanes rellevants (investigadora principal: Dra. Pilar Godayol)

Aquest projecte va iniciar-se el setembre de 2001 amb la intenció d'elaborar un buidatge biogràfic de les catalanes més rellevants de tots els temps (fins les nascudes a 1950) que han esmerçat una dedicació especial a la cultura, a les idees o a la ciència dels Països Catalans. L'objectiu immediat del grup és elaborar, editar i publicar un llibre introductori sobre la vida i l'obra de les catalanes rellevants del segle XX. A partir del buidatge es volen iniciar diferents activitats de recerca que permetin difondre les aportacions de les dones catalanes al pensament i la cultura contemporània. S'està treballant en l'organització d'exposicions temàtiques sobre catalanes rellevants de tots els àmbits de coneixement i en l'organització d'un congrés de catalanes rellevants per al curs 2008-2009.

2. Gènere i traducció (investigadora principal: Dra. Pilar Godayol)

Assumida la mort del subjecte, el concepte modern de cànon, la dissolució de les oposicions binàries i el sorgiment dels estudis no hegemònics, en els anys vuitanta neix al Canadà un moviment traductològic que proposa una nova definició del paper de la traductora literària. Es tracta de fer visible el femení en traducció i resistir-se a la representació que els discursos dominants n'han fet al llarg dels segles. A més del fèrtil debat que han generat les crítiques a favor o en contra del seu posicionament extremista, el cert és que aquestes teories i pràctiques, juntament amb les reflexions esparses de la francesa Hélène Cixous i la crítica hindú establerta als Estats Units Gayatri Chakravorty Spivak, han estat l'embrió per a les noves propostes traductològiques des d'una perspectiva de gènere del nou mil·lenni. El projecte “Gènere i traducció” del grup de recerca “Estudis de gènere: dona i societat” de la UVic vol obrir camí en aquest

àmbit de coneixement en terres catalanes.

3. *Dones de teatre (investigadora principal: Dra. Francesca Bartrina)*

L'aportació de la dona al fet teatral és una de les línies d'estudi més innovadores en els Departaments d'Arts Escèniques d'Occident. En aquest sentit, en el nostre context català, desconexim quines dramaturgues, actrius, escenògrafes, directores, traductores, il·luminadores i tècniques han contribuït a bastir el teatre contemporani. Una de les raons d'aquest fet pot trobar-se en la distància existent entre l'àmbit del teatre, que no deixa de ser un art públic i actiu, i el paper reservat tradicionalment a la feminitat, que ha estat l'espai privat i domèstic, l'àmbit de la passivitat. La creació teatral de les dones ha estat problemàtica. Aquest projecte, dins del grup de recerca "Estudis de gènere: dona i societat" de la UVic vol contribuir a donar visibilitat a les dones de teatre.

4. *Dones i esport (investigadora principal: Dra. Montserrat Martín)*

La presència actual de la dona en l'esport és cada vegada més important. Tot i que és innegable que les dones en les societats occidentals gaudeixen del dret de poder practicar qualsevol activitat esportiva, encara avui en dia les dones es veuen obligades a constantment anar conquerint alguns dels espais del món esportiu. Per exemple, la presència de les esportistes en els mitjans de comunicació més enllà dels Jocs Olímpics és gairebé nul·la. Igualment, la presència de dones directives i dirigents d'òrgans esportius és força insignificant. Però si tot això ens ho diuen els nombres, l'objectiu primer del projecte "Dones i esport" és, desenvolupar un coneixement teòric suficientment sòlid fonamentat en la premissa que la diferència sexual entre homes i dones és irreductible i incomparable, i traslladar-lo al món de l'esport. Així doncs el que es pretén portant a terme aquest projecte és analitzar discursos fonamentats en la comprensió de les experiències de les dones en el món de l'esport a partir de la seva diferència femenina. L'estudi d'aquesta diferència femenina és originari de la filòsofa, psicoanalista i lingüista belga actualment establerta a París, Luce Irigaray. Igualment altres filòsofes, historiadores, literates, mestres, advocades, sociòlogues, etc, majoritàriament residents a Itàlia, com són el col·lectiu de la llibreria de dones de Milà i el grup Diotima de la Universitat de Verona, han desenvolupat, i encara treballen de ferm en el pensament de la diferència sexual.

Línia de recerca embrionària

Estudis sobre la dona madura: anàlisi dels seus problemes físics i psicològics, funcions i estereotips literaris i socials (investigadora principal: Dra. Lluïsa Cotoner)

Aquest projecte vol estudiar, des d'una visió interdisciplinària, els problemes als quals s'han d'enfrontar les dones que ja han entrat a la menopausa, sobre les quals sovint o bé pesa la indiferència i el desconeixement, o bé un seguit de tòpics, més aviat negatius, que els mitjans de comunicació han contribuït a difondre. Sobre aquest rerafons, ens proposem convertir el nostre grup en un fòrum de debat permanent que analitzi aquesta problemàtica des de perspectives tan diverses com les ciències socials, les ciències de la salut, l'antropologia, la història, la literatura o la publicitat.

Línia de recerca tancada

Violència de gènere (investigadora principal: Dra. Isabel Carrillo)

Aquesta línia de recerca va iniciar-se l'any 2000 amb la intenció d'estudiar la presència i representació de la violència contra les dones en els mitjans de comunicació i en la cultura contemporània. En la primera fase es va analitzar la premsa escrita –*Avui*, *El País*, *La Vanguardia* i *El Periódico*– per tal d'abastar des de les configuracions simbòliques de la violència fins les seves materialitzacions pràctiques. En la segona fase, iniciada l'any 2003, es va realitzar un estudi d'altres representacions de la violència de gènere –en la literatura, el cinema...– amb la finalitat de fer propostes pedagògiques que permetin la sensibilització i la comprensió crítica de la realitat. Durant aquest període es van organitzar unes Jornades sobre la Violència Domèstica a la Universitat de Vic (14/12/02 i 18/01/03) les aportacions de les quals s'han publicat en un monogràfic de la revista *Lectora* (8, 2002). També es va fer difusió dels resultats en el IV Seminario “Entretejiendo Saberes” organitzat per AUDEM (Sevilla, 2002) i el V Taller Internacional “Mujeres en el Siglo XXI” organitzat per la Cátedra de la Mujer de la Universidad de la Habana (Cuba, 2003). A més, les integrants del projecte col·laboren cada any, amb l'Ajuntament de Vic i altres institucions, en les activitats realitzades amb motiu del Dia Internacional de la Violència Contra les Dones, el 25 de novembre.

Publicacions

- Bartrina, F. (2006) “La crítica literària feminista a Catalunya en els darrers trenta anys”. *Literatures*, n. 3, pp. 89-102.
- Carrillo, I. (2005) «Educació en valors: dones, igualtat i diferència”. *Revista Catalana de Pedagogia*. Vol. 3, pp. 131-148.
- Cotoner, Ll. (2006) “Discurs polifònic, realitat polièdrica, un tret característic a l'obra de Carme Riera”. *Caràcters*. N. 34, pp. 26-27.
- Cotoner, Ll., “Carme Riera sota el signe de Janus. Elogi de *La meitat de l'ànima*”. A: *II Premi de Narrativa M. Àngels Anglada*, Institut Ramon Muntaner de Figueres, 2005, pp. 16-35.
- Cotoner, Ll., “Supresión-adaptación-amplificación, tres procedimientos de la estrategia traductora de Carme Riera”. A: *Traducción, Adaptation, Réécriture dans le Monde Hispanique Contemporain*, Presses Universitaires du Mirail, 2006, pp. 42-51.
- Godayol, P. IATIS Yearbook 2005.
- Godayol, P. (2005) “Locas de la raza cósmica: literatura, género, chicanismo”. *Liminar*. Vol. 3, No. 1, pp. 100-107.
- Godayol, P. “Prefazione”. A: *Pratiche traduttive e Gender Studies*, Aracne, 2006, pp. 9-13.
- Godayol, P. “Pròleg”. A: *Desert: pell i design*, CCG, 2006, pp. 6-8.
- Godayol, P. “Traducir desde la intertextualidad: lecturas y contaminaciones”. A: *Re-escritura y traducción*, PPU, 2006, pp. 161-170.
- Godayol, P., “Documentarse para el otro: traducción / diferencia / multiculturalismo. A: *La biblioteca de Babel. Documentarse para traducir.*, Comares, 2005, pp. 67-76.
- Godayol, P., *Dones de Bloomsbury*, Ellago Ediciones, 2006.
- Sanmartí, C., “La cultura de las mujeres de la familia Baldrich a través de sus cartas.

Valls en el siglo XIX.” A: *Mujer y cultura escrita. Del mito al siglo XXI.*, Ediciones Trea, 2005, pp. 237.

Congressos

— Bartrina F. “Caterina Albert i el cinema: reivindicació d’*Un film. (3000 metres)*”. Simposi Caterina Albert. Cent anys [de la publicació] de *Solitud*. Residència d’Investigadors. CSIC-Generalitat de Catalunya (Barcelona), 18-19 de novembre de 2005.

— Bartrina F. “Desire and Subjectivity in the works of Caterina Albert/Víctor Català”. *Catalan Women’s Writing: Space and Desire*. Queen Mary College, University of London, 17 de març, 2006.

— Bartrina F. “Itineraris. Tradició i modernitat a l’obra de Caterina Albert/Víctor Català”. *Tradició i modernitat a la literatura catalana escrita per dones*. Gandia, 20 de setembre de 2005.

— Bartrina F. “Traduir dramatúrgies postcoloniales britàniques”. *Congreso internacional sobre Traducción y multiculturalidad*. Universitat de Barcelona, 15-19 de maig de 2006.

— Cotoner, Ll., “Poetes catalanes, amb una altra veu”. Department of Romance Languages & The Joan Chair of Catalan Studies. The University of Chicago, 10 de maig de 2006.

— Godayol, P. “Dona i traducció”. *XIII Jornades de traducció a Catalunya*. Vilanova i la Geltrú, 13 de maig de 2006.

— Godayol, P. “Dones vermelles: disseny i escriptura en Anaïs Nin”. A: *Los hábitos del deseo* 3, El Cultura, 2005, pp. 705-709.

— Godayol, P. “Subalternes traductores, subalternes traduïdes”. *I Congrés Internacional sobre traducció i multiculturalitat*. Universitat de Barcelona, 18 de maig de 2006.

— Julio, T. “Bruto, el loco acuerdo de *Lucrecia y Tarquino* de Rojas Zorrilla”. *XII Congreso Internacional de la AITENSO*. Almagro, 15-17 de julio de 2005.

— Julio, T., “Tramoyas y artificios en *Los encantos de Medea*”. A: *Tiempo, espacio y género en la comedia española*, Universidad de Castilla-La Mancha, 2005, pp. 193-213.

— Sanmartí, C. “Les dones: família i sentiment religiós”. A: *Església, societat i poder a les terres de parla catalana*, Publicacions de la Coordinadora de Centres d’Estudis de Parla Catalana 3, Valls, 2005, pp. 353-367.

GRUP DE RECERCA EDICIÓ DE TEXTOS LITERARIS DEL SEGLE XIX

Coordinador: Ramon Pinyol i Torrents

Membres del grup

Ricard Torrents, Maria Carme Bernal, Francesc Codina, Maria Àngels Verdaguer, Llorenç Soldevila, Josep Gallart i Ramon Pinyol

Activitat general del grup

El grup de recerca treballa en l’estudi de la vida i l’obra de Jacint Verdaguer i l’edició dels textos verdaguerians.

La línia principal és la dedicada a la figura i l’obra de Jacint Verdaguer, el clàssic català

més important del segle XIX i el que va tenir més projecció internacional. En aquest sentit, ocupa un lloc central la investigació que condueix a l'edició crítica de les obres de Verdaguer, tant les publicades en vida del poeta com aquelles que ho foren pòstumament o que encara romanen inèdites.

Projectes, activitats i resultats

L'activitat del grup s'ha centrat en els aspectes següents:

a) Preparació i desenvolupament del VI Col·loqui Internacional sobre Verdaguer que es va celebrar del 10 al 12 de novembre de 2005 a la UVic (president del Comitè organitzador: R. Pinyol; secretària executiva: M. A. Verdaguer; vocal, F. Codina; president del Comitè Científic: R. Torrents).

b) Col·laboració en l'organització (R. Torrents, R. Pinyol i M.A. Verdaguer) de les I Jornades d'Intercanvi Cultural ("Verdaguer i els escriptors mallorquins"), organitzades per la nostra Càtedra Verdaguer i la Càtedra Ramon Llull de la Universitat de les Illes Balears i la Societat Catalana de Llengua i Literatura (filial de l'IEC) amb el suport de la Institució de les Lletres Catalanes, l'Institut d'Estudis Baleàrics, la Fundació Rotger-Villalonga i la Societat Arqueològica Lul·liana (Mallorca, 20-30 d'abril de 2005).

c) Preparació de comunicacions i ponències per al VI Col·loqui Internacional sobre Verdaguer (R. Pinyol, M.C. Bernal, M.A. Verdaguer, J. Gallart).

d) Preparació de l'edició de les actes del *VI Col·loqui Internacional sobre Verdaguer*, actualment ja presentades a l'Editorial Eumo.

e) Elaboració de treballs de recerca per publicar en l'*Anuari Verdaguer*, núm. 13, que ha de sortir abans d'acabar l'any 2006 (M.C. Bernal, F. Codina, R. Pinyol i L. Soldevila).

f) Difusió de resultats en publicacions (edició crítica de J. Verdaguer, *Barcelona*, a cura de F. Codina; col·laboració de R. Pinyol i F. Codina en el vol. IV de Verdaguer. *Totes les Obres*, d'Edicions Proa, actualment en fase de correcció de proves).

g) Continuació de l'acabament de les tesis de M.C. Bernal i M.A. Verdaguer.

h) Preparació de noves edicions crítiques (R. Torrents, M.A. Verdaguer, M.C. Bernal, L. Soldevila i R. Pinyol).

A desgrat del petit nombre de publicacions del grup, el treball de recerca i d'elaboració d'edicions ha estat molt gran, però per raons de calendari una bona part es troben en premsa i, doncs, no poden avaluar-se en el present curs (vegeu punts d), e) i f)).

Publicacions i participació en congressos

— *Barcelona*, de Jacint Verdaguer. Edició crítica a cura de Francesc Codina (Vic: Eumo/ Societat Verdaguer, 2006).

— Ramon Pinyol, "Les escriptores vuitcentistes i la traducció". *Quaderns. Revista de traducció*, 13 (2006), ps. 67-75.

— Llorenç Soldevila, "Verdaguer i el Montseny". *Quaderns de la Selva*, 17 (2005), ps. 147-155.

— Ramon Pinyol (amb Pere Quer), "Les aportacions de Verdaguer a la llengua literària segons els seus coetanis". *VI Col·loqui Internacional sobre Verdaguer* (Universitat de Vic, 10-12 de novembre de 2005).

— M. Carme Bernal (amb M. Àngels Verdaguer), “Del vers al poema, a propòsit de *Roser de tot l'any* i de *Flors del Calvari*”. *VI Col·loqui Internacional sobre Verdaguer* (Universitat de Vic, 10-12 de novembre de 2005).

— M. Àngels Verdaguer (amb M. Carme Bernal), “Del vers al poema, a propòsit de *Roser de tot l'any* i de *Flors del Calvari*”. *VI Col·loqui Internacional sobre Verdaguer* (Universitat de Vic, 10-12 de novembre de 2005).

— Josep Gallart, “Els erudits rossellonesos del segle XIX i Jacint Verdaguer. Codis disponibles: estudis, gramàtiques i diccionaris”. *VI Col·loqui Internacional sobre Verdaguer* (Universitat de Vic, 10-12 de novembre de 2005).

GRUP DE RECERCA EDITORIALS, TRADUCCIONS I TRADUCTORS A LA CATALUNYA
CONTEMPORÀNIA

Coordinador: Manuel Llanas

Membres del grup

Lluïsa Cotoner, Josep M. Frigola, Pilar Godayol, Maria González, Manuel Llanas, Ramon Pinyol, Xus Ugarte

Activitat general del grup

D'una banda, el grup estudia els orígens, les característiques, l'activitat i evolució de les editorials més rellevants de la Catalunya contemporània, amb especial èmfasi en les que publiquen traduccions.

En segon lloc, tracta d'inventariar la totalitat de traduccions al català i a l'espanyol segons múltiples criteris (llengües més traduïdes, autors i títols més freqüents, tipus de textos predominants, cronologia de la recepció, etc.), així com també elaborar un cens de traductors. La recerca s'estén també a les publicacions periòdiques, sobretot a les revistes de caire literari i humanístic.

El grup es va constituir durant el curs 1997-1998 i, des del principi, va reunir professorat de diferents departaments de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació.

Amb data de 18 d'octubre de 2005, l'Agència de Gestió d'Ajuts Universitaris i de Recerca (AGAUR) va reconèixer el nostre grup de recerca com a Consolidat (expedient 2005SGR 00351).

Projectes, activitats i resultats

Durant el curs 2005-06, el grup de recerca ha treballat amb els següents projectes:

1. Història de l'edició

Continuant amb el conveni subscrit amb el Gremi d'Editors de Catalunya, Manuel Llanas ha publicat el primer volum de la història de l'edició catalana en el segle XX (fins a 1939). Alhora, ha publicat un article sobre l'editorial Barcino, ha llegit una comunicació sobre l'edició de consum a Barcelona al primer terç del segle XX i ha publicat diferents entrades d'enciclopèdia sobre editorials, editors i organismes vinculats al llibre.

2. Traducció i edició entre 1939 i 1945

Dins l'àmbit de la seva tesi doctoral, Josep M. Frigola ha continuat estudiant les traduccions literàries del període tot fent èmfasi en els diferents autors i literatures i en la trajectòria de diferents traductors i editors.

3. Estudis sobre recepció, traductors i traduccions

Lluïsa Cotoner ha analitzat diferents aspectes de la traducció del Quixot al català de Mallorca i la personalitat de dos traductors: Josep M. Casasayas i José Agustín Goytisolo.

Pilar Godayol ha estudiat la recepció a Catalunya de dues escriptores russes i la personalitat traductora d'Helena Valentí.

Maria González-Davies ha intervingut en unes Jornades Internacionals amb una contribució sobre els usos educatius de les traduccions de llibres infantils.

Ramon Pinyol ha incidit en la recepció a Catalunya de la narrativa d'aventures entre 1918 i 1939 i ha examinat les traduccions del polonès a Catalunya fins a 1936.

Paral·lалament als projectes, Josep M. Frigola ha participat en l'elaboració de l'índex de títols i primers versos de l'obra completa de Jacint Verdaguer editada per Proa. L'obra consta de quatre volums, els tres primers dels quals ja estan publicats i el quart es preveu que es publicarà a finals d'enguany o a la primavera de 2007. Mitjançant el disseny d'un procediment informàtic propi, ha estat possible identificar automàticament els títols i els versos segons el tipus de lletra.

Josep M. Frigola ha format part del comitè organitzador de les X Jornades de Traducció i Interpretació a Vic sobre Tecnologies a l'Abast, que van tenir lloc els dies 30 i 31 de març de 2006 a la Universitat de Vic. Entre altres tasques de suport, ha participat en la creació de la pàgina weblog de les jornades, la difusió en directe per Internet de les sessions a l'Aula Magna i l'elaboració d'un CD-ROM que recull les comunicacions i inclou altres materials addicionals (resums de les comunicacions, galeria de fotos, etc.).

Josep M. Frigola ha col·laborat en el projecte de Llorenç Soldevila d'un Geografia literària dels Països Catalans amb la creació d'una pàgina web que conté una base de dades d'autors relacionats amb diferents indrets geogràfics, així com també mapes de les comarques relacionats amb poemes, fotografies, cançons i vídeos.

Publicacions

— Cotoner, Lluïsa i Riera, Carme: «Introducció» a *L'enginyós hidalgo don Quixote de la Mancha*, traduït per Ildefonso Rullán, p. 13-32. Palma de Mallorca, J. J. de Olañeta, editor, 2005.

— Cotoner, Lluïsa: «Una curiosa traducción del Quijote al mallorquín», dins Miguel A. Vega (ed.), *Qué Quijote leen los europeos*, p. 67-79. Instituto de Traductores. Universidad Complutense de Madrid, 2006.

— Godayol, Pilar: «Helena Valentí, fúria i traducció», dins *Quaderns. Revista de traducció*, núm. 13, p. 87-93. Barcelona: UAB, 2006.

— Llanas, Manuel: *L'edició a Catalunya: el segle XX (fins a 1939)*. Barcelona: Gremi d'Editors de Catalunya, setembre de 2005.

— Llanas, Manuel: «Barcelona i el llibre: una història d'amor», 20 pàg. Acte commemoratiu de l'11 de setembre de 1714. Barcelona: Ajuntament de Barcelona: 12 de setembre de 2005.

— Llanas, Manuel: «Josep M. de Casacuberta, editor», dins *L'Avenç*, octubre de 2005, p. 48-51.

— Llanas, Manuel: «Grijalbo, grup editorial», «Herder, llibreria editorial», «Hereus de la Viuda Pla, llibreria i editorial», «Horta, impremta Joaquim», «Il·lustració Catalana, La», «Labor, editorial», «Llibreria Espanyola», «Llibreria Religiosa», «Maucci, casa editorial», «Millà, llibreria i editorial», «Montaner y Simón, editorial», «Oliva de Vilanova, impremta», «Ona, llibreria» i «Paluzie, editorial», entrades de l'*Enciclopèdia de Barcelona*, vol. 3. Barcelona: Enciclopèdia Catalana; Ajuntament de Barcelona, 2006.

— Llanas, Manuel: “Barral i Agesta, Carlos”, “Edició”, “Edicions 62”, “Editorial Planeta”, “Editorial Salvat”, “Editors”, “Enciclopèdia Catalana”, “Fundació Bernat Metge”, “Instituto Nacional del Libro Español” i “Janés i Olivé, Josep”, entrades de *Catalunya durant el franquisme*. Diccionari. Vic: Eumo Editorial, 2006.

— Pinyol, Ramon: «El gènere d'aventures traduït al català: de Jules Verne a H. G. Wells», dins *Gèneres i formes en la literatura catalana d'entreguerres (1918-1939)*, p. 113-129. Punctum & Trilcat, 2005.

— Pinyol, Ramon: «Guies», «Hispania», «Institució de les Lletres Catalanes», «Jocs Florals de Barcelona», «Laye», «Modernisme», «Naturalisme», «Nit de Santa Llúcia», «Noucentisme», «Odes», «Oficina Romànica de Lingüística i Literatura», «Pèl & Ploma», entrades de l'*Enciclopèdia de Barcelona*, vol. 3. Barcelona: Enciclopèdia Catalana; Ajuntament de Barcelona, 2006.

Participació en congressos

— Cotoner, Lluïsa: «Recepción crítica y traducción del *Quijote* en Mallorca». Congreso Internacional *Cervantes y su tiempo*. Universitat de León, 4 de novembre de 2005.

— Cotoner, Lluïsa: «La traducció integral de Josep Maria Casasayas i Truyols». Acte d'homenatge al cervantista mallorquí Dr. Josep M. Casasayas (1927-2004). Acadèmia de Bones Lletres. Institució de les Lletres Catalanes, 8 de novembre de 2005.

— Cotoner, Lluïsa: «José Agustín Goytisolo y la literatura catalana. Tendiendo puentes: la colección Marca Hispánica». III Congrès Internacional *José Agustín Goytisolo*. Cambrils, 25 de novembre de 2005.

— Cotoner, Lluïsa: «José Agustín Goytisolo, traductor». Actes del I Simposi Internacional José Agustín Goytisolo, p. 17-37. Universitat de les Illes Balears. Universitat Autònoma de Barcelona. Palma, 2005.

— Godayol, Pilar: «Anna Akhmàtova i Marina Tsvetàieva a Catalunya». Congreso Internacional. *Retos del hispanismo en la Europa Central y del Este*. Cracovia, 14 d'octubre de 2005.

— González-Davies, Maria: «Intercultural Education in Europe Using the BARFIE Books in Translation». Participació a les sessions organitzades per la European Science Foundation, Standing Committee for the Humanities (SCH). «Exploratory Workshops: outlines of possible research proposals to be incorporated under the provisional 'umbrella' of: Particular Ways of Seeing: an interpretative framework for intercultural education using the BARFIE books (Books And Reading For Intercultural Education)». Universitat de Murcia, 23-25 de setembre de 2005.

— Llanas, Manuel: «Les traduccions d'escriptors polonesos a Catalunya fins a la Guerra Civil (1936)». Congreso Internacional. *Retos del hispanismo en la Europa Central y del Este*. Cracovia, 14 d'octubre de 2005.

— Llanas, Manuel: «L'edició popular i de consum barcelonina al primer terç del segle XX». Simposi Internacional *Barcelona i els llibres / Els llibres de Barcelona*. Universitat de Barcelona, 9 de novembre de 2005.

— Pinyol, Ramon: «Les traduccions d'escriptors polonesos a Catalunya fins a la Guerra Civil (1936)». Congreso Internacional. *Retos del hispanismo en la Europa Central y del Este*. Cracovia, 14 d'octubre de 2005.

Àrea de Ciències de la Salut i de la Vida

GRUP DE RECERCA TERÀPIA I OCUPACIÓ HUMANA

Coordinador: Salvador Simó

Membres del grup

Salvador Simó, Mireia Datsira, Tamara Gastelaars, Carme Raurell, Reg Urbanowky, Anitha Unruh

Activitat general del grup

El grup de recerca en Teràpia i Ocupació Humana treballa entorn d'aspectes de l'ésser humà com a ésser ocupacional.

Projectes, activitats i resultats

— El grup de recerca s'ha centrat, durant el curs 2005-06, en el projecte Miquel Martí i Pol que integra la recerca, la intervenció social i l'educació. Aquest projecte inclou la creació del Jardí Miquel Martí i Pol, de 1.000 m² al mateix Campus de la Universitat.

— Paral·lelament ha treballat amb el Consell Comarcal d'Osona i amb Rotary Club, entitats amb les quals ha desenvolupat diferents projectes finançats amb 6.000 i 4000 euros respectivament.

— Ha establert sinergies amb altres institucions públiques, empresarials i socials com l'Ajuntament de Vic, Caritas Arxiprestal i el Centre Mèdic Psicopedagògic.

— Ha treballat per potenciar la relació amb la Universitat Dalhousie de Canadà i per construir una comunitat inclusiva, fent palès el compromís social i solidari de la Universitat de Vic amb el territori.

Publicacions i participació en congressos

— Simó Algado, Salvador (2005). «Terapia Ocupacional al Sur del Alma». Apeto. N 38. PP ISSN 1575-5606

— Simó Algado, Salvador (2005). «El modelo canadiense del desempeño ocupacional I». [Http://www.revistatog.com/num3.htm](http://www.revistatog.com/num3.htm)

— Simó Algado, Salvador (2005). «El modelo canadiense del desempeño ocupacional

II». [Http://www.revistatog.com/num3.htm](http://www.revistatog.com/num3.htm)

— Sakellariuo, Diakaios; Simó Algado, Salvador. «Sexuality and disability: a case of occupational injustice». *British Journal of Occupational Therapy*. February 2006 69 (2)

— Simó Algado, Salvador. «Un jardín donde convergen la intervención social, la educación y la investigación». I Jornadas Andaluzas de Terapia Ocupacional en Salud Mental. Hospital Universitario de Puerto Real, 15 y 16 de diciembre de 2005.

GRUP DE RECERCA EN ALIMENTACIÓ I SALUT

Coordinadora: Núria Obradors Aranda

Membres del grup

Núria Obradors (EUCS, UVic), Eva Rovira (EUCS, UVic), Míriam Torres (EUCS, UVic), Cristina Vaqué (EUCS, UVic), Jordi Viver (EPS, UVic), Joan Carles Casas (EUCS, UVic), Joan Saló (Medicina Interna, HGV)

Activitat general del grup

El grup treballa, principalment, en dues línies de recerca que engloben quatre subprojectes:

Línia 1: Relació entre la incidència de càncer de còlon a la comarca d'Osona i dieta.

Investigadors: Núria Obradors, Eva Rovira, Jordi Viver i Joan Saló.

Aquesta línia de recerca es va iniciar l'any 2001 i durant el curs 2005-06 ha entrat a la fase final d'execució. Els subprojectes associats a aquesta línia de recerca són:

Perfil lipídic del residu fecal de pacients amb neoplàsia de còlon sota control dietètic, projecte en el qual es compara el perfil lipídic del residu fecal en pacients amb neoplàsia de còlon amb el de persones sanes, tots ells seguint una dieta idèntica, de manera que el factor que aquí s'analitza és el factor individual i no l'efecte de la dieta.

Anàlisi de la dieta dels malalts de càncer de còlon en comparació amb la de persones sanes

Línia 2: Avaluació dels hàbits alimentaris de la població infantil i juvenil

Investigadors: Núria Obradors, Eva Rovira, Míriam Torres i Cristina Vaqué

Aquesta línia s'ha iniciat el 2005-06 i engloba dos subprojectes molt relacionats.

Avaluació dels hàbits alimentaris de la població infantil i juvenil de la comarca d'Osona en relació a trastorns alimentaris, projecte en el qual es valoren l'estat nutricional i els hàbits alimentaris de la població escolar de 8 a 12 anys de la comarca d'Osona.

Avaluació dels hàbits alimentaris de la població universitària San Juanina (Argentina). Projecte en fase inicial que es realitza en col·laboració amb la Universidad Católica de Cuyo, San Juan (Argentina).

Projectes, activitats i resultats

1. Relació entre la incidència de càncer de còlon a la comarca d'Osona i dieta.

Durant el curs acadèmic 2005-06 s'ha realitzat l'anàlisi dels perfil lipídic del residu fecal de les mostres pendents i s'han analitzat els hàbits alimentaris dels participants en l'estudi

amb la finalitat de valorar una possible correlació entre dieta i càncer colorectal. Al realitzar aquesta comparació s'ha observat que la ingesta de fruites i verdures és més baixa en els pacients amb càncer de còlon, tot i que en tots dos grups és inferior als valors recomanats per la Sociedad Española de Nutrición Comunitaria (SENC).

2. Avaluació dels hàbits alimentaris de la població infantil i juvenil:

Núria Obradors i Míriam Torres han dirigit el treball de recerca de Laura Barniol Puntí titulat *Hábitos alimentarios y actividad física en niños de 8 a 12 años de la comarca de Osona*, realitzat en el marc del I Máster Europeo en Nutrición y Metabolismo de la Universidad de Navarra. Els resultats obtinguts indiquen que un 49% de la població està fora dels límits de normalitat de l'estat nutricional (tant per excés com per defecte) i que els hàbits alimentaris no són tan òptims com caldria esperar, tenint en compte que en el nostre país el patró alimentari és, en teoria, la Dieta Mediterrània.

Alba Sanz i Patricia González, estudiants de Nutrició Humana i Dietètica, han realitzat un estudi dels hàbits alimentaris de la població universitària de San Juan (Argentina) sota la supervisió i de Cristina Vaqué.

GRUP DE RECERCA FISIOLÓGIA DE L'ESFORÇ I ESTUDI DEL MOVIMENT.

Coordinador: Agustí Comella Cayuela

Membres del grup

Agustí Comella Cayuela, Francesc Marín Serrano, José Luis López del Amo, Marta Solà Serabou, Carles Parés Martínez, Daniel Jiménez, Anna Puig Ribera, Xantal Borrás Boix, Ernest Baiget Vidal

Activitat general del grup

Estudi de l'acte motor en l'ésser humà i la resposta dels diferents sistemes que hi intervenen. A mitjà/llarg termini el grup té per objectiu ser un punt de referència en aquest camp. Per aconseguir-ho ha creat una plataforma conjunta de recerca de la qual formen part la Facultat d'Educació (Ciències de l'Activitat Física) i l'Escola Universitària de Ciències de la Salut.

Projectes, activitats i resultats

- Projecte PIP-20 (Pla d'implantació progressiva de la prescripció d'activitat física a l'atenció primària de salut) a l'Àrea Bàsica Vic-Nord.
- Projecte del Centre d'Assessorament d'Activitat Física (CAAF) de la Universitat de Vic.
- Projecte: POP/Master Activitat física i salut.
- Avaluació de la capacitat funcional en els seus múltiples dimensions (cognitiu, estat d'ànim, autonomia, marxa i equilibri, nutrició i activitat física).
- Evolució de la flexibilitat de la cadena cinètica posterior en jugadors/es de futbol entre 8 anys (benjamins) fins als 15 anys (cadets).
- Estudi sobre l'aplicabilitat de la videografia en la valoració de la flexibilitat.

— Anna Puig, ajut concedit dins de la convocatòria de beques per a estades per a la recerca fora de Catalunya, obert per Resolució UNI/I31/2005, de 26 de Gener de 2005. Destinació a la universitat de Birmingham

— Dr Agustí Comella. Avaluador dels projectes de recerca de la convocatòria 2005 (AGAUR). AGAUR (Agència de Gestió d'ajuts Universitaris i de Recerca). Generalitat de Catalunya.

— Dr. Agustí Comella. Curs de doctorat a la Universitat de Barcelona. S'han impartit classes en el mòdul 1 - Fisiologia Ambiental corresponent a l'edició 2005-2006 del Màster en Medicina Subaquàtica i Hiperbàrica. Departament de Ciències Fisiològiques II. Facultat de Medicina. Universitat de Barcelona.

— Dr. Agustí Comella. Director del diploma d'estudis avançats de la Sra. Marta Solà Serrabou. Els seus estudis van dirigits a conèixer millor els efectes beneficiosos sobre la salut de l'activitat física en la gent gran.

— Premis UVic de recerca aplicada 2005-2006. Projecte d'investigació: Intervenció per a la millora de la flexibilitat de la cadena cinètica posterior a l'escola.

— Curs d'entrenadors Nivell II impartit per la Federació Catalana de Voleibol. Assignatura Biomecànica: Dos cursos, un impartit el setembre de 2005.

— Curs de formació en prescripció d'exercici físic amb finalitats saludables, dirigit a metges i infermeres participants en el PIP-20. Àrea Bàsica Vic-Nord, gener de 2006.

— Posada en marxa i utilització del Laboratori de biomecànica en el Mas Osona.

— Ajuts per a equipament i infraestructura destinats a la recerca (PEIR 2005).

— Ajut per projectes de recerca sobre les desigualtats i violències originades per motius de gènere -RDG 2005. Projecte d'investigació: L'elaboració d'un qüestionari d'actituds discriminatòries i violència de gènere en relació a la pràctica esportiva i el joc.

— Premis UVic de recerca aplicada 2005-2006. Projecte d'investigació: Intervenció per la millora de la flexibilitat de la cadena cinètica posterior a l'escola.

— Ayudas para la realización de proyectos de Investigación correspondientes a la Acción Estratégica sobre Deporte y Actividad Física, en el marco del Plan Nacional de Investigación Científica, Desarrollo e Innovación Tecnológica 2004-2007. Ministerio de Educación y Ciencia. Proyecto de investigación: "Entrenamiento de tipo interválico a cargas altas y muy corta duración en pacientes diagnosticados de síndrome de fatiga crónica".

— Ayudas para la realización de proyectos de Investigación correspondientes a la Acción Estratégica sobre Deporte y Actividad Física, en el marco del Plan Nacional de Investigación Científica, Desarrollo e Innovación Tecnológica 2004-2007. Ministerio de Educación y Ciencia. Proyecto de investigación: "Efectos del suplemento L-Triptófano durante un programa de entrenamiento. Evaluación de la respuesta al entrenamiento mediante seguimiento hormonal".

— Convocatòria pública del Pla Director de Recerca en Ciències de la Salut del Departament de Salut de la Generalitat de Catalunya, a través de l'Agència d'Avaluació de Tecnologia i Recerca Mèdiques per a la concessió d'ajuts a projectes de recerca clínica i en serveis sanitaris 2006. Títol del projecte: "Assaig clínic comunitari per a l'estudi de l'efectivitat clínica dels programes d'activitat física com a eina terapèutica de l'atenció primària".

Publicacions

- Puig Ribera A, McKenna J, Riddoch C, (2006). Physical activity promotion in general practices of Barcelona: a case study. *Health Education Research*. Advance access published May 15; doi:10.1093/her/cy1008
- V. Plaza, J. Serra Batlles, A. Comella, C. Badiola. Differences in asthma clinical outcomes according to initial severity. *J Asthma* Apr; 42(3):207-11. 2005
- Puig Ribera A, McKenna J, Riddoch C, (2005). Attitudes and practices of physicians and nurses regarding physical activity promotion in the Catalan primary health care system. *European Journal of Public Health*, 15(6): 569-575.
- McKenna J, Puig Ribera A, Riddoch C, (2005). Annual Conference of the British Association of Sport and Exercise Sciences: Physical activity promotion in the Catalan primary health care system: a mixed methods approach (117). *Journal of Sports Medicine*, 23 (2): 93-223.
- Puig Ribera A, (2005). Cómo motivar a los pacientes para practicar actividad física regular. *JANO Medicina y Humanidades*. 1577 (0): 61-4.
- López, J.L. Educación en valores mediante el fútbol y el atletismo a través de los medios de comunicación: dos ejemplos contrapuestos, *Tándem, Didáctica de la Educación Física*, 21 (59-66), abril 2006.
- E. Ricart, A. Comella, P. Lardies. Valoración de la utilidad del masaje como técnica de recuperación en ejercicios de potencia muscular. *Actualitzacions en Fisioteràpia*; Número II: 5-10. 2005.
- *Fisioteràpia en Neurologia, sistema respiratori y aparato cardiovascular*. Ed Masson 2005.
- *Metodologia y técnicas de atletismo*. Ed Paidotribo.

Participació en congressos

- Anna Puig. Pòster al 53rd Annual Meeting of the American College of Sports Medicine (ACSM) a Denver, Colorado. Tema del pòster: Physical activity promotion in general practices of Barcelona: a case study. Maig-juny 2006
- Anna Puig. Ponent a la I Setmana de l'Activitat Física i l'Esport organitzat per l'Ajuntament de Sant Vicenç de Castellet. Tema de la ponència: Està fent suficient activitat activitat física per millorar la seva salut? Els beneficis saludables de l'activitat física. Octubre 2005
- Eduard Ramirez. II Congreso internacional de actividades acuáticas. El descubrimiento: una forma diferente de enfocar los aprendizajes de los alumnos en un cursillo de natación. Septiembre de 2005. Universidad de Murcia.

GRUP DE RECERCA EN TERÀPIES COMPLEMENTÀRIES

Coordinadores: Anna Rovira i Lourdes Albiach

Membres del grup

Lourdes Albiac, Queralt Argerich, Neus Esmel, Montse Girbau, Anna Rovira

Activitat general del grup

Aplicació de teràpies complementàries en grups controlats i estudi dels efectes, reaccions i altres variables segons projecte específic dissenyat.

Projectes, activitats i resultats

Projecte “Estudi de l'efectivitat de la reflexologia podal en el restrenyiment crònic”.

Consisteix a aplicar reflexotràpia podal a una mostra de persones adultes afectades de restrenyiment crònic, per comprovar-ne els efectes.

Al llarg del 2005-06 s'ha executat la fase d'obtenció de dades durant la qual s'han realitzat tres tractaments complets segons el protocol establert (dotze sessions per tractament). Paral·lelament s'han iniciat un quart tractament que porta realitzades vuit sessions i un cinquè amb quatre sessions.

Els resultats obtinguts fins aquest moment són satisfactoris. S'ha detectat un augment de la freqüència deposicional i s'ha anul·lat l'ús de laxants.

Projecte “Investigació sobre la incidència de tècniques de kinesiologia en el dolor mecànic crònic d'esquena”

Es basa en l'observació de pacients amb dolor mecànic d'esquena amb l'objectiu de comprovar el grau d'alleujament del dolor i la millora funcional aplicant les tècniques de kinesiologia.

Durant el curs 2005-06 s'ha realitzat l'estudi sense grup de control, adaptant el projecte, que inicialment estava destinat a realitzar-lo amb un grup de control, a les característiques dels centres d'atenció primària de Catalunya que no realitzen cap tipus de tractament de fisioteràpia en els pacients afectats per aquesta patologia.

Es pretén continuar l'estudi en els centres d'atenció primària de Menorca on normalment es realitzen grups de gimnàstica d'esquena pel dolor mecànic crònic i per tant disposaríem de grup de control.

Les activitats principals del projecte s'han centrat a fer recerca bibliogràfica, captar i coordinar pacients candidats a l'estudi, informar del projecte al personal sanitari (metges i infermeres) del centres d'atenció primària, cercar centres alternatius que tractin pacients amb aquesta patologia, coordinar les exploracions i el tractament entre els centres ambulatoris els pacients i els professors que realitzem l'estudi, contrastar els resultats de les exploracions abans i després del tractament i fer formació continuada sobre el desenvolupament del projecte amb els requisits que exigeix un treball d'investigació.

Publicacions i participació en congressos

Publicació de l'article “ Estudi de l'efectivitat de la reflexoteràpia podal en el restrenyiment”, a la revista *Agora d'Infermeria*, 2005, (35),9,3,830-841.

Presentació del pòster “ Estudi de l'efectivitat de la reflexoteràpia podal en el restrenyiment”, V Congreso Nacional de Enfermería en Terapias Naturales y Complementarias, Tèrrel, Octubre 2005.

GRUP DE RECERCA ENVELLIMENT I QUALITAT DE VIDA

Coordinador: Joan Carles Casas Baroy

Membres del grup

Marc Vidal Falguera, Mireia Datsira Gallifa, Judit Rusinyol Rodriguez, Montserrat Vall Mayans, Joan Carles Casas Baroy, Roser Picas Baltanas, Angel Torres Sancho, Anna Bonafont Castillo, Pilar Soler Canudas, Olga Isern Farrés, Carme Raurell Costa

Activitat general del grup

El grup de recerca desenvolupa diversos projectes en l'àmbit de l'acció comunitària, estudiant les necessitats de grups de la població des de l'òptica de la qualitat de vida, especialment el de la gent gran. Treballa conjuntament amb professionals del sector sanitari i del sector social i dissenya propostes per abordar-ge, emprant metodologies de recerca quantitativa i qualitativa.

Projectes, activitats i resultats

- M. Vall Mayans participa com a ponent a la taula «Qualitat de vida-salut, àmbit social, cultura i educació». Forum Social d'Osona.
- A. Bonafont modera una taula rodona «La dependència i la seva gestió» en la Matinal de Teràpia Ocupacional. 26 de maig de 2006.
- A. Bonafont i Marc Vidal. Organització del curs «Per un envelliment actiu i satisfactori: viure la vellesa amb plenitud». 2^a edició. Vic.
- J.C. Casas. Participa com a expert en el projecte «Normalización de las Intervenciones para la práctica de Enfermería». Consejo General de Enfermería y Ministerio de Sanidad y Consumo.
- A. Torres Sancho ha estat membre del comitè científic de la revista *Circular Farmaceutica*, editada pel Col·legi de Farmacèutics de la província de Barcelona. Indexada al Índice Médico Español (IME).
- Participació a la Setmana de la Ciència (del 4 al 19 de novembre) presentant un vídeo i 2 pòsters.

Participació en congressos

- Isern Farrés, O.; Casas Baroy, J.C.; Terricabras, M. «Evaluacion de los talleres educativos Envejecimiento Saludable». IX Encuentro de Investigación en Enfermería. 23-26 novembre de 2005.
- Vall Mayans, M. Ponent en la taula «Experiencias d'Infermeria. Continuum asistencial en la transculturalitat». Col·legi Oficial d'Infermeria de Barcelona. 27 gener 2006.
- Vall Mayans, M. Ponent en la taula «Innovació i serveis socials en l'àmbit rural: experiències i bones pràctiques». II Congrés de Professionals i Entitats de Gerontologia i Geriatria de Catalunya. 24 de març de 2006.

Publicacions

— Isern Farrés, O.; Casas Baroy, J.C.; Terricabras, M. (2005) “Evaluación de los talleres educativos Envejecimiento Saludable». Libro de ponencias IX Encuentro de investigación en enfermería. Instituto de salud Carlos III . pp: 186-188 (ISBN: 84-689-4947-7).

— Chirveches, E.; Arnau, A.; Soley, M.; Rosell, F.; Clotet, G.; Roura, P.; Oriol, M.; Isern, O.; Faro, M. (2006) «Efecto de una visita prequirúrgica de enfermería perioperatoria sobre la ansiedad y el dolor.» *Enfermería Clínica* Vol. 16 núm 1, pp 3-10.

Àrea de Ciències Socials

GRUP DE RECERCA MODELS COMPLEXOS EN L'ESPORT

Coordinador: Carles Romagosa i Vidal

Membres del grup

David Hernández-Ligero, Dra. Montserrat Martín Horcajo, Marià Pasarello i Clérice, Xavier Peña López, Gil Pla i Campàs, Dra. Agnès Riera i Ferran, Carles Romagosa i Vidal, Oriol Sallent i Bonaventura

Activitat general del grup

El grup de recerca “Models complexos en l'esport”, constituït durant el curs 2004-2005, té per objectiu promoure els projectes que es desenvolupen al voltant de l'esport dins la universitat, des d'una perspectiva que entén la complexitat com a inherent a qualsevol fenomen social.

Enguany s'han ampliat tres nous projectes de recerca amb l'aportació de quatre nous professors i això obre el camp d'actuació del nostre grup. Actualment es desenvolupen projectes sobre: Estudi de la complexitat en l'esport, Anàlisi de la dona ens els mitjans de comunicació, Gestió esportiva municipal, Turisme, Influència del capital social sobre l'esport, Formació de tècnics aquàtics, Didàctica de l'educació física i Programes d'activitat física.

Entre totes les actuacions d'aquest curs destaquen: la voluntat d'investigació i difusió internacional amb nombroses estades de recerca i congressos, la posada en marxa de la línia editorial en activitat física i esport d'Eumo Editorial i la promoció de la pràctica esportiva dins la universitat.

Projectes, activitats i resultats

Publicació Tesi

— Riera, A. (2006). *Análisis comparado del uso del deporte en la publicidad televisiva en España*. Universitat de Lleida. Lleida. ISBN: 84-689-5790-90 (<http://www.tdx.cesca.es/TDX-1212105-132312>).

Conferències

- Martín M. “Estrategias para superar las dicotomías de género a través del deporte”. Seminario permanente: “Mujer y Deporte”. Madrid, 24-26 /10/05
- Martín M. “Mites i errades de les dones en l'esport”. Setmana Esportiva de la Dona. Ajuntament de Barcelona, 17-21/10/05
- Puig, N; Vilanova, A; Camino, X; Maza, G; Pasarello, M; Juan, D; Tarragó, R. (2006). “Els espais públics urbans i l'esport com a generadors de xarxes socials. El cas de la ciutat de Barcelona”. Apunts n. 84.

Direcció editorial

- Pla, G. Director del consell editorial de la col·lecció *Tercer Temps* d'activitat física i esport d'Eumo Editorial.

Estades de Recerca

- Hernández-Ligero, D. i Romagosa, C. Metodologia d'entrenament de l'Acadèmia del Liverpool. Març 2006.

Publicacions

- Carvalho, S.; Camps, A. i Riera, A. «Deportes en la naturaleza: un análisis preliminar de los anuncios publicitarios transmitidos por la televisión española». A: *Comunicação o Esporte*, Coleção NPs INTERCOM n. 4, 2005.
- Riera, A. *Estrategias de comunicación publicitaria: El uso del deporte en la publicidad televisiva en España*, Universidad Católica San Antonio de Murcia, 2005.
- Pla, G. (2005) «Per una comprensió històrica de les activitats aquàtiques: una mirada educativa» *Revista d'història de l'educació*, n. 7, pp.8-30.

Participació en congressos

- Riera, A. «Los deportes, deportistas y espacios deportivos emitidos en la publicidad televisiva en España». VII Congreso Nacional de Gestao de Desporto. Guimaraes, 8-10 de novembre de 2005.
- Pla, G. «El agua: un medio de intervención para el psicomotricista». III Congreso estatal de psicomotricidad. Barcelona, 11-13 de novembre de 2005.
- Pla, G. «El agua: un espacio de sensaciones y emociones». II Congreso internacional de actividades acuáticas. Murcia, 23-24 de setembre de 2005.
- Martín, M., «Spanish female athletes represented in the mass media during 2004 Olympic Games» 3rd World Congress of Sociology of Sport. Buenos Aires, 30 d'octubre - 3 novembre de 2005.

GRUP DE RECERCA DISTRIBUCIÓ DE LA POBLACIÓ, ACTIVITAT I RENDA (DPAR)

Coordinador: Jordi Casas

Membres del grup

Àngel Martínez Chamizo, Joan Carles Martori Cañas, Jordi Casas Vilaró, Josep Lluís Garcia Domingo, Karen Hoberg, Rafael Madariaga Sánchez, Ramon Oller Piqué

Activitat general del grup

L'objecte d'estudi del grup és la distribució espacial de la població, l'activitat i la renda. Aquests tres elements estan estretament relacionats, sense que sigui possible atribuir una preeminència a un per sobre dels altres. Per tant, s'imposa un enfocament multidisciplinari que articuli les tres perspectives que el membres del grup han vingut desenvolupant per separat, sense considerar les interaccions.

L'objectiu és desenvolupar un esquema coherent i integrador que tingui present la complexitat i la interrelació, per deduir patrons i calibrar la importància relativa de les diferents forces que permeti una millor acció reguladora de les administracions públiques.

Projectes, activitats i resultats

El grup de Recerca DPAR ha estat reconegut per la UVic el curs 2005-06. Al llarg d'aquest període les activitats del grup s'han centrat en iniciar projectes dins les línies i objectius definits en l'apartat anterior.

Activitats en les quals ha participat el grup en el seu primer any de treball:

- J.C. Martori: Conferència a la Universitat de Barcelona, Espai de Recerca en Economia.
- J.C. Martori: Conferència Fundació Jaume Bofill.

Publicacions i participació en congressos

- *Anuari Socioeconòmic de la comarca d'Osona*
- Garcia, J.L.; Soria, J. «A decreasing rearrangement for functions on homogeneous trees» *Journal of Combinatorics* 26, (2) (2005), pp 201-225.
- Garcia, J.L. «Embeddings for monotone functions and B_p weights, between discrete and continuous», *Mathematica Scandinavica* 97 (2005), 281-297.
- Martori, J.C.; Hoberg, K.; Suriñach, J. «Segregation measures and spatial autocorrelation. Location patterns of immigrant minorities in the Barcelona Region». 45th European Congress of the Regional Science Association. Amsterdam (Holanda), 27-30 d'agost de 2005
- Martori, J.C.; Hoberg, K.; Suriñach, J. «Segregation measures and spatial autocorrelation. Location patterns of immigrant minorities in the Barcelona Region». 45th European Congress of the Regional Science Association. Amsterdam (Holanda), 27-30 d'agost de 2005.
- Barceló, J.; Casas, J. «Stochastic heuristic Dynamic Assignment based on AIMSUN microscopic traffic simulator». 85th Transportation Research Board 2006 Annual Meeting. Washington DC (EEUU). 22-26 de gener de 2006.
- Barceló, J.; Casas, J.; Garcia, D.; Perarnau, J. «Methodological notes on combining macro, meso and micro models for transportation analysis». 6th Asia-Pacific Transportation

Development Conference and 19th ICTPA Annual Meeting. Hong Kong - Macao (Xina), 29 de maig- 2 juny de 2006.

— Gómez, G.; Oller, R.; Calle, M. «Constant-Sum Models and Interval-Censored Data». *International Conference on Statistical Model for Biomedical and Technical Systems*. Limassol (Xipre), 29-31 de maig de 2006.

— Oller, R. «Model characterizations and identifiability aspects for the validity of the simplified likelihood for interval censoring data», Leuven (Bèlgica), 17 de novembre de 2005.

GRUP DE RECERCA MÓN RURAL: EVOLUCIÓ I FACTORS DE CANVI

Coordinador: Santi Ponce Vivet

Membres del grup

Jacint Torrents, Josep Casanovas, Carme Sanmartí, Sergi Massana, Maties Ramisa i Santi Ponce

Activitat general del grup

El grup de recerca actua de forma coordinada amb altres grups del mateix àmbit d'arreu de les universitats catalanes a través de la xarxa de grups de recerca "Història rural" reconeguda per la Generalitat de Catalunya. Treballa de forma interdisciplinària i incideix en diversos àmbits ja siguin de recuperació del patrimoni rural, anàlisi i interpretació de l'evolució de la societat rural dins del món contemporani i la difusió del coneixement assolit a través de publicacions, exposicions, conferències, camps de treball, etc.

El grup ha seguit les tasques d'inventari i catalogació de diverses col·leccions del patrimoni etnològic d'Osona (Mas El Colomer, l'Alzinar de la Roca, Can Marxant). Ha organitzat un curs, ha impartit conferències i ha realitzat exposicions sobre el conreu del blat i l'ofici de traginer. També ha analitzat diversos aspectes de l'evolució econòmica i social de la comarca d'Osona des d'una perspectiva històrica com els mil cent anys del Mercat del Ram de Vic i la política municipal d'aquesta ciutat.

Projectes, activitats i resultats

— Jacint Torrents, comissari de l'exposició: "Guarniments d'animals de peu rodó: cavalls, muls i ases. Una col·lecció del mas Colomer (Taradell, Osona)" La Garriga, Sala municipal de Can Dachs. 14-21 de gener de 2005. Festes de Sant Antoni Abat. Organitza: Associació dels Tres Tombs de La Garriga.

— Jacint Torrents, comissari de l'exposició: "Sant Antoni Abat Folgueroles: fotografies i guarniments" Folgueroles, Sala municipal de Plens. 13 de febrer – 6 de març de 2005. Festes de Sant Antoni Abat. Organitza: Associació Hípica Tonis de Folgueroles.

— Jacint Torrents, títol de l'activitat de difusió: Camp de treball per a joves: "Les eines de pagès i el seu ús, un patrimoni etnològic a recuperar. Tallers de baster i carreter". Lloc: Mas Colomer, l'Alzinar de la Roca. Taradell. Dates: 2a quinzena d'agost de 2004. Entitats promotores: Comissió de Festes de Sant Antoni de Taradell, Col·leccions del mas Colomer (Taradell), Aula de natura Les Àmfores (Taradell). Grup de recerca *Món rural: evolució i factors de canvi*.

— Santi Ponce: Presentació i pròleg del llibre de Josep M. Rovira (2005) *Les Masies de Roda. Història del nostre poble*. Ajuntament de Les Masies de Roda.

Publicacions

— Josep Casanovas “L’Ajuntament de Vic durant la Guerra Civil (1936-1939)” *Ausa*, XXII, 156 (2005) p.193-217. Patronat d’Estudis Osonencs

— Santi Ponce i Joan Carles Martori (Dir.): (2005), *Anuari socioeconòmic de la comarca d’Osona. Estadística municipal*. Vic: Cambra de Comerç de Barcelona, Caixa de Manlleu, Consell Comarcal d’Osona, Observatori del Mercat de Treball d’Osona, Universitat de Vic.

— Santi Ponce i Maties Ramisa (2005), *El Mercat del Ram, la fira de la ciutat de Vic*. Vic: Ajuntament de Vic.

Participació en congressos

— Torrents, J.; Alemany, C.; Alumnes CEIP El Roure Gros. Santa Eulàlia de Riuprimer (Osona): “Hem sembrat un camp de blat” i “A pas de traginer” a VI Jornades de Didàctica de les Matemàtiques. La Mesura. Org: Grup Perímetre / Facultat d’Educació i Psicologia de la UdG. Girona. 11 i 12 de novembre de 2005.

— Jacint Torrents. Ponència: *Feines i eines de pagès, estudi de l’evolució de la tecnologia agrícola a la Plana de Vic durant el segle XX*. A I Jornades de Patrimoni Etnològic a Osona. La recerca amb fonts orals. 25 anys del Grup de Recerca Folklòrica d’Osona. Museu Industrial del Ter. Manlleu. 28 de novembre de 2005.

GRUP DE RECERCA D’AMÈRICA LLATINA

Coordinador: Joan Bou i Geli

Membres del grup

Antoni Mora, Anna Palomo, Joan Bou i Geli

Activitat general del grup

El grup desenvolupa treballs de recerca que permeten detectar les accions i polítiques capaces de potenciar i promoure el desenvolupament humà, tant en els països llatinoamericans com en els països europeus. L’objectiu és plantejar estratègies de potenciació de les persones dins d’un món globalitzat.

Durant el curs 2005-06 s’han analitzat les experiències dutes a terme tant al Brasil com a Espanya, que han permès la implantació de polítiques públiques a partir de la participació ciutadana.

A curt termini es realitzarà un treball de camp a Brasil i a Espanya que consistirà a analitzar *in situ* els diferents models de gestió pública que tinguin com a base la participació ciutadana en la presa de decisions, portats a terme en les diferents comunitats locals; estudiar les implicacions de la participació ciutadana en l’eficiència i l’eficàcia de la gestió de les polítiques públiques locals, i detectar com aquest tipus de política contribueix a la millora del desenvolupament.

pament humà de la majoria dels ciutadans d'aquestes comunitats locals. S'utilitzaran diferents indicadors per determinar l'avenç en el desenvolupament humà local.

Projectes, activitats i resultats

S'ha analitzat el Pressupost Participatiu com a espai de participació ciutadana i instrument de qualificació de les polítiques públiques.

També s'han analitzat els processos i mecanismes dels pressupostos participatius (com un dels instruments claus de la democràcia participativa) de Tres de Maio (Brasil) i de Santa Cristina d'Aro (Catalunya).

Publicacions i participació en congressos

— Joan Bou Geli. Ponència: *La democracia participativa como instrumento para el control del Estado* a les X Jornades d'Economia Crítica. Barcelona, 23, 24 i 25 de març de 2006.

— Joan Bou Geli. Coordinador del llibre: *Desarrollo Humano Local* en procés d'edició.

— Antoni Mora. Publicació de l'article: "La nueva gestión pública: técnicas y métodos para el desarrollo humano local" en el llibre *Desarrollo Humano Local* que està en procés d'edició.

— Anna Palomo. Publicació de l'article: "La tutela jurídica del patrimonio histórico, cultural y artístico en el Estado español" en el llibre *Desarrollo Humano Local*, en procés d'edició.

— Joan Bou. Publicació de l'article: "La democracia participativa favorece el desarrollo humano local" en el llibre *Desarrollo Humano Local*, en procés d'edició.

LINGÜÍSTICA DEL TEXT APLICADA A L'ENSENYAMENT (LINTXTAE)

Coordinadora: Dra Assumpta Fargas i Riera

Membres del grup

Dra Assumpta Fargas i Riera, Dr Eusebi Coromina i Pou, Teresa Puntí i Jubany

Breu descripció de l'activitat del grup

Les activitats del grup, d'acord amb les línies marcades, han estat continuar treballant sobre l'ensenyament del català a no catalanoparlants (amb l'organització de dues jornades), la didàctica de la llengua en format de classes, d'assessoraments, cursos i col·laboracions amb centres educatius i la de presentació de comunicacions i materials sobre llengua i comunicació.

Activitats del grup (activitats i resultats no avaluables)

— Dra Assumpta Fargas i Teresa Puntí. Organització de dos seminaris en el marc de la *Comissió Permanent del 3r Simposi sobre l'ensenyament del català a no catalanoparlants*:

El perfil de l'ensenyant de llengua

Is dies 16 i 17 de desembre de 2005 es va celebrar a la Universitat de Vic el seminari sobre *El perfil de l'ensenyant de llengua*. Una cinquantena de professionals dels diferents àmbits educatius (Educació Infantil, Educació Primària, Educació Secundària, Adults i Formació del Professorat) van reflexionar a l'entorn del perfil de l'ensenyant de llengua tenint en compte la seva vessant d'expert, de pedagog, de didacta i d'autoaprenent a partir de les reflexions inicials d'Anna Camps (UAB), de Carme Alcoverro (professora i directora d'*Escola Catalana*), de Jordi Esteban (CNL) i d'Olga Esteve (UPF), respectivament. Van compartir experiències, inquietuds, preocupacions i projectes que en format de conclusions (d'acord amb els eixos temàtics tractats i els àmbits educatius) proposen línies de treball que ajuden a definir millor què ha de saber, saber fer, saber fer fer i saber ser un ensenyant de llengua ara i aquí.

Ensenyar i aprendre llengua en la societat digital

Els dies 6 i 7 de juliol de 2006, a Barcelona, es va celebrar el seminari *Ensenyar i aprendre llengua en la societat digital*. Una cinquantena de professionals de diversos àmbits educatius (Educació Infantil, Educació Primària, Educació Secundària, Adults i Formació del Professorat) van treballar sobre l'ús de les tecnologies de la informació i de la comunicació en el procés d'ensenyament i aprenentatge de la llengua tenint en compte quatre eixos temàtics dinamitzats per diferents especialistes: *L'ensenyant de la generació digital* (a càrrec de Ramon Barlam, professor de secundària); *Usar la llengua en l'era digital* (a càrrec de Daniel Cassany, professor de la UPF); *Jugar en l'era digital* (a càrrec de Màrius Serra, escriptor) i *Els recursos metodològics que ofereixen les TIC* (a càrrec d'Òscar Serra, filòleg i expert en TIC aplicades a l'ensenyament de llengües de la UB). Antoni Mirabete (Oficina Tècnica de Programari Lliure, Secretaria de Telecomunicacions i Societat de la Informació) va impartir la xerrada *El programari lliure i la llengua catalana*.

En la mateixa línia del seminari anterior, a partir d'unes conclusions temàtiques i d'àmbits educatius es van proposar noves línies de treball i de reflexió que conjuntament amb altres accions donaran lloc a unes jornades (setembre de 2007), cinc anys després del 3r Simposi i a mig camí del 4t.

Es publicaran les actes d'aquestes dues jornades durant el curs 2006-2007.

— Dra Assumpta Fargas. Impartició de les sessions *Les habilitats lingüístiques i Didàctica de l'ortografia* en el Postgrau de Formació de Professors de Català (setena edició), organitzat per la Facultat de Formació de Professorat de la Universitat de Barcelona i la Secretaria de Política Lingüística del Departament de la Presidència de la Generalitat de Catalunya, gener-març de 2006.

Assessorament al llarg del curs sobre *La llengua parlada a l'escola* al CEIP Collaso i Gil de Barcelona (ICE de la Universitat de Barcelona).

Assessorament al llarg del curs sobre *Ortografia i expressió escrita* al CEIP Lloriana de Sant Vicenç de Torelló (ICE de la Universitat de Barcelona).

Assessorament al llarg del curs sobre *Expressió escrita* al col·legi Escorial de Vic. Presentació del material *Llegim i escrivim*, de M. Bigas, M. Correig i M. Forns, publicat per Eumo Editorial. 29 de juny de 2006.

— Teresa Puntí. Organització del curs de l'Aula L3 “Els primers aprenentatges de la llengua escrita. Una mirada a l'aula de parvulari i cicle inicial” a càrrec de Montserrat Bigas, Montserrat Correig i Montserrat Fons, responsables de les sessions *L'ensenyament i l'aprenentatge de la llengua escrita als primers cursos de l'escolarització*; *Comencem a llegir, un camí que necessita acompanyament*, i *Comencem a escriure, un procés desconegut per molts adults*, respectivament. 16, 20 i 23 de març de 2006.

Publicacions i congressos (declarades en els Resultats del grup del curs 05-06)

— Dr Eusebi Coromina. Comunicació titulada *El 'Català fàcil' facilita la llengua* (tècniques i procediments per a la redacció de textos simplificats). XI Trobada de Centres d'Autoaprenentatge celebrada a la Universitat de Vic, el 5 i 6 de maig de 2005.

Comunicació titulada *Antropònims i topònims a l'Onomasticon Cataloniae*

Jornada d'Homenatge a Joan Coromines amb motiu dels 100 anys del seu naixement celebrada a la Universitat de Vic, el 28 d'octubre de 2005

Comunicació titulada *Terminologia i edició*. Jornada de L'Espai Terminològic, sota el títol de *La normalització de la terminologia* celebrada a la Sala Auditori del Palau de la Generalitat, Barcelona 16 de novembre de 2005.

Revisió i reescriptura, d'acord amb un llenguatge no discriminatori per raó de sexe, de les Normes d'Organització i Funcionament de la Universitat de Vic, acabada el mes de maig de 2006.

Presentació de la comunicació “L'article personal en la traducció de narrativa literària i cinematogràfica”, dins el XIV Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes, celebrat a la Universitat Eötvös Loránd de Budapest, Hongria, del 4 al 9 de setembre de 2006, organitzat per l'Associació Internacional de Llengua i Literatura Catalanes (AILLC). 6 de setembre de 2006. L'esmentada comunicació serà publicada en les actes del col·loqui.

Publicació de la reescriptura adaptada a la lectura fàcil d'una selecció de contes literaris de Jaume Fuster, sota el títol de *Qui és el culpable?*, publicat per Eumo Editorial i la Universitat de Barcelona el setembre de 2005 (ISBN 84-9766-067-6).

— Teresa Puntí. “Seminari sobre el perfil de l'ensenyant de llengua (UVic, 16 i 17 de desembre de 2005): reflexions sobre què ha de saber, saber fer i saber ser un ensenyant de llengua ara i aquí”, dins *Papers d'Educació*, 4 [en línia] <www.uvic.cat/fe/especial/ca/papers/articles/4a-fons-2.pdf> [consulta: 21.7.06].

CÀTEDRA UNESCO DONES, DESENVOLUPAMENT I CULTURES

RECURSOS HUMANS

La seu de la Càtedra de la Universitat de Vic compta amb un equip de treball interdisciplinar permanent format per Montse Ayats, Joan-Isidre Badell, Francesca Bartrina, Isabel Carrillo, Lluïsa Cotoner, Eva Espasa, Nilda Estrella, Esther Fatsini, Pilar Godayol i Carme Sanmartí. Durant el curs 2005-2006 Francesca Bartrina i Isabel Carrillo n'han exercit la direcció. S'ha comptat amb l'ajut de les becàries Aida Macias i Ester Ribas.

Les persones que formen part de l'equip permanent han participat en representació de la càtedra, en diferents actes d'institucions governamentals i no governamentals.

–Francesca Bartrina i Carme Sanmartí han participat en les diferents convocatòries i activitats del Parlament de Catalunya i de l'Institut Català de les Dones.

–Esther Fatsini i Carme Sanmartí han participat en les diferents convocatòries i activitats de l'Ajuntament de Vic.

–Isabel Carrillo i Carme Sanmartí han assessorat en la presentació del *Pla d'Igualtats d'Oportunitats dones/homes* del Consorci de La Vall del Ges, Orís i Bisaura.

PROGRAMA D'ACTIVITATS A L'ENTORN DE POLÍTIQUES DE GÈNERE

16 de febrer: Presentació del llibre *L'espai de les dones als diccionaris. Silencis i presències*, d'Eulàlia Lledó Cunill. Presentació a càrrec de Marta Selva, presidenta de l'Institut Català de les Dones, Victòria Sau, psicòloga i filòsofa, Francesca Bartrina, directora de la col·lecció Capsa de Pandora.

Hora: 19.30h al Centre de Cultura de Dones Francesca Bonnemaison.

8 març. En commemoració del dia Internacional de la Dona es van realitzar diferents activitats:

–Conferència “Dones i llenguatge” a càrrec de Eulàlia Lledó i Cunill. Doctora en Filologia Romànica i autora del llibre *L'espai de les dones als diccionaris: silencis i presències* (Capsa de Pandora, Eumo Editorial). La conferència es va dur a terme a la Universitat de Vic.

–Presentació del llibre *Dones de Bloomsbury* a Castelló de la Plana: Publicacions de la Universitat Jaume I: Ellago Ediciones.

25 de novembre: accions de sensibilització en el marc de diferents assignatures i estudis de la UVic.

SEMINARI I CONFERÈNCIA SOBRE INFÀNCIA I GÈNERE

23 de març: Conferència sobre “L'abús sexual a la infància: una realitat”, per conèixer la realitat dels abusos sexuals i com treballar la prevenció, a càrrec de Vicky Bernadet, presidenta i fundadora de l'Associació FADA; i Pilar Polo, psicòloga de l'Associació FADA. L'acte es va dur a terme a la Facultat d'Educació de la Universitat de Vic.

ACTIVITATS A L'ENTORN DE MOVIMENTS SOCIALS DE DONES

16 de març: Conferència “Contribució de les dones als processos de pau” a càrrec de Maria Vilellas, investigadora de la Unitat d'Alerta de l'Escola de Cultura de Pau –Càtedra Unesco sobre Pau i Drets Humans (UAB)–, especialista en anàlisi de la dimensió de gènere en la construcció de la pau. L'acte va estar organitzat per Esther Fatsini i es va dur a terme a la Facultat d'Educació de la Universitat de Vic.

ALTRES ACTIVITATS

27 d'abril: Conferència “La dona xinesa” a càrrec del Dr. Sean Golden, professor d'Estudis d'Àsia Oriental (UAB), director del Centre d'Estudis Internacionals i Interculturals (UAB) i director del programa Àsia (Fundació CIDOB de Barcelona). L'acte es va dur a terme a la Facultat de Traducció i Interpretació de la UVic.

FORMACIÓ UNIVERSITÀRIA

Màster online en Estudis de Gènere: Dones, Desenvolupament i Cultures

Aquesta és una iniciativa de la càtedra Unesco compartida per la UVic i la UB. S'ha estat treballant en la coordinació, el disseny curricular i la preparació de materials de les diferents assignatures.

L'inici de l'activitat acadèmica del Màster va ser el 24 d'octubre de 2005. L'adreça d'accés és: <http://www.uvic.es/ceid/ca/masterGenere.html>. El Màster ha ofert beques a estudiants d'Amèrica Llatina (Argentina) i a treballadors i a treballadores de les administracions locals, autonòmiques, etc. en col·laboració amb altres institucions.

S'han organitzat 2 seminaris presencials a l'entorn del Màster *on line* en Estudis de Gènere:

–17 de març: seminari sobre “Mujer, sexualidad y mal en la filosofía contemporánea” impartit per Alicia H. Puleo -Càtedra de Estudios de Género- de la Universidad de Valladolid. L'acte es va dur a terme a la Universitat Autònoma de Barcelona.

–22 d'abril: seminari sobre “¿Conciliación? No gracias; hacía una nueva organización social” impartit per Cristina Carrasco, economista i professora del Departament de Teoria Econòmica de la Universitat de Barcelona. L'acte es va dur a terme a la Universitat de Vic.

Assignatura intercampus “Dones en el segle XXI. Una visió interdisciplinària”

Impartició en els cursos de grau de la Universitat de Vic de l'assignatura de lliure elecció “Dones en el segle XXI. Una visió interdisciplinària”. Aquesta assignatura està coordinada per la Nilda Estrella i compta amb la col·laboració docent d'especialistes en diferents temes de gènere. Està dirigida a tot l'alumnat de la UVic.

Aquesta assignatura vol aproximar-se a la història i a la realitat de les dones en el món actual considerant les aportacions teòriques i pràctiques que, des de diferents àmbits, permeten tenir un coneixement global i interdisciplinari.

Compta amb el següent professorat col·laborador: Joan Isidre Badell, Francesca Bartrina, Claude Carcenac, Lluïsa Cotoner, Pilar Godayol, Nilda Estrella, Montse Faro, Esther Fatsini, Cinta Sadurní, Rosa Guitart, Isabel Clúa, Carme Sanmartí, Montserrat Vall, Montserrat Vilalta i la professora convidada de l'Argentina Adriana Boria.

Els continguts són: dona, religió, sexualitat i salut, crítica literària feminista, la salut de les dones en els països subdesenvolupats, història dels moviments feministes, Gènere i educació, gènere i polítiques laborals, la dona en l'ordre familiar, gènere(s) i ficció, ciberfeminisme i noves subjectivitats, drets humans i desenvolupament; conceptes bàsics a l'entorn dels estudis de gènere: (sexe/gènere, androcentrisme, patriarcat, etc.); història dels moviments feministes: liberal, socialista, radical, etc.; els debats dels moviments feministes: família, alliberament sexual, violència, etc.; les polítiques de gènere dels organismes internacionals governamentals i no governamentals; polítiques; igualtat d'oportunitats; els àmbits de concreció de les polítiques: treball, salut, educació, cultura.

RELACIONS INTERNACIONALS

Durant els mesos de març i abril, estada de recerca de la professora Adriana Boria del Centro de Estudios Avanzados de la Universidad de Córdoba (Argentina).

DRA. FRANCESCA BARTRINA

DRA. ISABEL CARRILLO

Vic, novembre de 2006

CENTRE D'ESTUDIS INTERDISCIPLINARIS DE LA DONA

Direcció: Carme Sanmartí

Equip permanent: Montse Ayats, Joan-Isidre Badell, Francesca Bartrina, Isabel Carrillo, M. Lluïsa Cotoner, Eva Espasa, Nilda Estrella, Esther Fatsini. Pilar Godayol i Montserrat Vilalta.

Durant el curs acadèmic 2005-2006, el Centre d'Estudis Interdisciplinaris de la Dona ha continuat la seva activitat en els àmbits de la docència, les publicacions i la col·laboració amb entitats ciutadanes.

En el camp de la recerca el CEID compta amb el grup de investigació "Estudis de gènere: Dona i societat", el qual aquest curs acadèmic ha prioritzat treballar en un dels projectes iniciat fa quatre anys: "Catàleg biogràfic de catalanes rellevants". En el marc d'aquest projecte s'ha continuat elaborant un buidatge biogràfic de dones catalanes de tots els temps que han destacat en els àmbits de la cultura, les ciències o les idees. També s'ha preparat l'exposició *Traductores* amb el catàleg corresponent, que s'espera inaugurar el proper octubre. Així mateix, s'ha treballat en el procés d'edició d'una publicació sobre dones destacades del segle XX, que es preveu treure al carrer el mes de desembre.

La docència s'ha desenvolupat procurant una aproximació als estudis de gènere des d'assignatures que s'imparteixen en les diferents titulacions i en l'assignatura de campus *Dones del segle XXI: Una visió interdisciplinària*. Aquesta assignatura compta amb la col·laboració docent d'especialistes en diferents temes de gènere.

El Centre d'Estudis Interdisciplinaris de la Dona i Eumo Editorial han publicat durant aquest curs el llibre d'Eulàlia Lledó *L'espai de les dones als diccionaris: silencis i presències*.

Finalment, el CEID ha impulsat contactes amb universitats estrangeres amb la finalitat de promoure programes formatius, recerques i intercanvis acadèmics. També ha impartit conferències i ha participat en congressos internacionals (vegeu grups de recerca).

El CEID ha comptat amb el suport de l'Institut Català de les Dones.

CÀTEDRA VERDAGUER D'ESTUDIS LITERARIS

El quart curs de la Càtedra Verdaguer d'Estudis Literaris, adscrita a la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació (FCHTD), ha continuat les activitats que li són pròpies com a espai de promoció i de suport dels estudis literaris, amb atenció preferent per als de Jacint Verdaguer i els escriptors catalans de l'àmbit de la Universitat de Vic. Instituída el curs 2002-2003 i confiada a la direcció de Ricard Torrents, amb el suport de Ramon Pinyol i M. Àngels Verdaguer, ha continuat aplicant-se i aplicant els recursos de què disposa en la línia de contribuir a l'impuls dels estudis literaris que ja es duen a terme des d'altres àmbits de la Universitat de Vic.

Pel que fa a les *activitats ordinàries*, cal assenyalar en primer lloc la participació del director en el curs de doctorat de traducció en el primer quadrimestre i el curs sobre Literatura i Traducció que ha impartit durant el segon quadrimestre. La Càtedra ha participat en l'organització d'actes i jornades a la Universitat de Vic, en especial en el marc de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació. En aquesta direcció la Càtedra ha iniciat un estudi sobre els estudis literaris i les activitats relacionades amb la Literatura a la Universitat de Vic en la seva transversalitat.

Les dues *activitats majors* que la Càtedra Verdaguer ha dut a terme durant el curs 2005-2006 són el

VI Col·loqui Internacional sobre Verdaguer, celebrat a la seu de l'Institut d'Estudis Catalans de Barcelona, a la Universitat de Vic i a Folgueroles els dies 10-12 de novembre de 2005, sota l'epígraf de "Verdaguer: Llengua, Retòrica i Poètica", i les I Jornades d'Intercanvi Cultural "Els Escriptors Mallorquins i Jacint Verdaguer", celebrades a Palma, Miramar i Formentor, del 28 al 30 d'abril de 2006.

Com és habitual en aquestes activitats, la Càtedra Verdaguer ha obtingut valuoses col·laboracions, siguin econòmiques, com la de la Institució de les Lletres Catalanes, siguin acadèmiques, com la de la Societat Catalana de Llengua i Literatura, SCLL, filial de l'Institut d'Estudis Catalans.

És de destacar que, per a les I Jornades d'Intercanvi Cultural celebrades a Mallorca, la Càtedra Verdaguer de la Universitat de Vic va comptar amb la col·laboració de la Càtedra Ramon Llull de la Universitat de les Illes Balears.

1. COL·LABORACIONS

a) Societat Verdaguer

L'estreta col·laboració de la Càtedra Verdaguer i la Societat Verdaguer no sols s'ha mantingut sinó que s'ha intensificat, gràcies al fet que, d'una banda, les mateixes persones, Ricard Torrents, Ramon Pinyol i M. Àngels Verdaguer, estan al davant de tots dos organismes i que, de l'altra banda, la Càtedra i la Societat, adscrita a la Fundació Universitària Balma, comparteixen la infraestructura de l'espai, situat a la FCHTD, on, a més, hi ha dipositat el Fons Pallàs de llibres i documents, especialitzat en Verdaguer i autors del segle XIX. És per això que en aquesta Memòria incloem la informació pertinent sobre les activitats de la Societat Verdaguer durant

el curs de 2005-2006. Cadascuna de les dues, la Càtedra i la Societat, té la seva funció específica. La Càtedra Verdager és una estructura pròpia de la UVic, com ho són les càtedres d'aquest tipus establertes a les universitats. La Societat Verdager, en canvi, està formada per quaranta membres de les diverses universitats de l'àmbit idiomàtic català que lliurement s'han associat. La Societat Verdager, doncs, té els propis estatuts i la pròpia dinàmica, però està adscrita a la UVic a través d'un conveni amb la FUB. L'una i l'altra són complementàries. La Càtedra té funcions de docència i de recerca dins la UVic, mentre que la Societat té una dinàmica pròpia com a societat científica sota la protecció jurídica de la UVic.

Jornades i sessions plenàries de la Societat Verdager

La Jornada de Tardor: reunió celebrada a la Sala de Plens de l'Ajuntament de Folgueroles el darrer dia del VI Col·loqui Internacional sobre Verdager (12 de novembre de 2005); abans del plenari a les 5 de la tarda tingué lloc, com a part acadèmica de l'esmentada reunió, la intervenció *Sobre la darrera edició, en quatre volums, de Totes les obres, de Jacint Verdager*, a càrrec del Dr. Joaquim Molas.

La Jornada de Primavera: durant les I Jornades d'Intercanvi Cultural "Els Escriptors Mallorquins i Jacint Verdager (Palma, Miramar i Formentor, 28-30 d'abril de 2006)", es va celebrar el plenari de la Societat Verdager a la Seu de la Societat Arqueològica Lul·liana de Palma (28 d'abril de 2006). Vegeu el programa de les Jornades:

Divendres 28 d'abril. Societat Arqueològica Lul·liana: conferència de Josep Massot, *Verdager i Mallorca*. A continuació, plenari de la Societat Verdager.

Dissabte 29. Visita a Miramar i al Mirador de Sa Foradada. A continuació a Son Marroig, conferència de Joaquim Molas, *Les lectures lul·lianes de Verdager*. Visita a la Cartoixa i lectura de textos. A la Cartoixa, conferència de Damià Pons, *1906: un any de glòria per a la cultura catalana. L'aportació mallorquina*.

Diumenge 30. Visita al sepulcre i a la casa pairal de Costa i Llobera de Pollença; a les Cases Velles de Formentor. Cala Murta: conferència de Carme Bosch, *La petita pàtria dins la poesia de Costa i Llobera*.

La Càtedra, a més a més, ha participat al llarg de tot el curs en activitats de la Societat, com ara la publicació de la revista científica *Anuari Verdager. Revista d'estudis literaris del segle XIX*, núm. 14 corresponent a 2006. Aquest número conté les *Actes del VI Col·loqui Internacional sobre Verdager*, i segueix els canvis en el disseny intern i extern que es començà amb el número 12 (2004).

b) FCHTD - Universitat de Vic

A continuació de la inauguració de l'obra *Relleu: guixar amb el rostre*, de Perejaume, adquirida per l'Ajuntament de Vic i instal·lada al vestíbul de l'edifici de la Torre dels Frares de la Universitat de Vic, la Càtedra Verdager organitzà la presentació del llibre *Els cims pensamenters*, de Perejaume, amb les intervencions de Víctor Sunyol –president d'H. Associació per a les Arts Contemporànies–, Ricard Torrents –director de la Càtedra–, Perejaume –autor– i Jaume Puig

–regidor de Cultura de l'Ajuntament de Vic. Aula Magna de la Universitat de Vic, 26 de gener de 2006.

c) Aula Segimon Serrallonga

Homenatge a Segimon Serrallonga a Torelló (2 d'abril de 2006). (Vegeu a la present Memòria l'apartat corresponent a l'Aula Segimon Serrallonga).

2. RICARD TORRENTS, DIRECTOR DE LA CÀTEDRA

a) Conferències, ponències i presentacions

— Conferència inaugural del VI Col·loqui Internacional sobre Verdager: «Sobre el VI Col·loqui Verdager: llengua, retòrica i poètica, i el seu sentit» (IEC, 10 de novembre de 2005).

— Conferència: «L'escola catalana, ciment de la cohesió social», dins el curs *Societat i país. Reptes del segle XXI*, organitzat per Òmnium Cultural del Bages / Fundació Caixa de Manresa (Manresa, 16 de novembre de 2005).

— Semblança del guardonat amb el Premi Bages de Cultura 2005: «Entre Ciència i Literatura, Religió i Pedagogia: assaig de retrat de Salvador Reguant i Serra» (24 de novembre de 2005).

— Conferència a Mataró en el curs *Agnòstics/Creients i literatura catalana*: «Miquel Martí i Pol fugitiu. 10 poesies» (1 de desembre de 2005).

— Conferència a la Universitat alemanya de Tübinga sobre «Johannes Höesle, un mediador del Cercle de Tübinga» el 24 de febrer de 2006 en el 20è Col·loqui Germano-Català / 20. *Deutscher Katalanistentag* sobre «Literatura i Traducció entre Universalisme i particularisme» / «*Literatur und Übersetzung zwischen Universalismus und Partikularismus*», Tübingen (23-25 de febrer de 2006).

— Conferència «L'escola i la llengua davant del futur» a l'Escola Politècnica de Manresa en el curs de l'Aula de la Gent Gran (20 d'abril de 2006).

— Presentació del llibre de Ramon Farrés, *Antoni Pous. L'obra essencial*, a càrrec de Ricard Torrents, prologuista de l'obra, i el professor Joaquim Molas. Lectura de la poeta Cinta Massip d'una selecció de textos d'Antoni Pous, amb l'acompanyament a l'acordió del músic Joan Alavedra. Llibreria la Central del Raval de Barcelona, 4 de maig de 2006.

— «Entre la vida i la poesia de Miquel Martí i Pol». Parlament amb motiu de la Medalla d'Or de la Ciutat de Vic a Miquel Martí i Pol (5 de maig de 2006).

— Presentació a la llibreria La Tralla (Vic) del llibre de Margarida Aritzeta, *El llegat dels Filisteus* (Valls: Cossetània Edicions, 2005).

— Comunicació: «La producció bibliogràfica en català en l'àmbit de la filosofia i les ciències socials», dins una sessió ordinària de la Secció de Filosofia i Ciències Socials de l'IEC.

b) Publicacions

Articles i pròlegs

— «Entre Ciència i Literatura, Religió i Pedagogia: assaig de retrat de Salvador Reguant i Serra» (24 de novembre de 2005). Disponible a <http://www.omnium.cat/media/2679.pdf> [Data de consulta: 14 de juliol de 2006]

— Introduccions a les obres de Jacint Verdaguer *Jovenívoles* i *Càntic dels càntics*, *Los jardins de Salomó*, per al IV volum de Jacint Verdaguer, *Totes les obres. Poesia, 2* (Barcelona: Proa, 2006).

— «Entre la vida i la poesia de Miquel Martí i Pol», dins *Miquel Martí i Pol. Medalla d'or de la Ciutat de Vic*, Vic: Ajuntament de Vic, 2006 «Col·lecció Parlaments, 50», p. 17-20.

— Encomi de Jordi Pujol: «A propòsit de la reinstauració de la UVic. Tres notes amb motiu de la concessió de la Medalla de la Universitat al President Jordi Pujol «pel suport institucional i personal que va donar al procés universitari de Vic»». Pronunciat a l'Aula Magna de la UVic el 22 de maig de 2006. Servei de Publicacions de la UVic, 2006.

— «Antoni Pous. Literat de fons». Pròleg al llibre de Ramon Farrés, *Antoni Pous. L'obra essencial* (Vic: Eumo Editorial, 2006).

Articles de premsa

— «Perejaume: guix i pissarra», *El 9 Nou*, 27 de gener de 2006.

— «Les portades de Reduccions», *El 9 Nou*, 24 de març de 2006.

— «Ens ha faltat temps», *El 9 Nou*, 5 de juny de 2006.

— «Primera tesi a la UVic», *El 9 Nou*, 14 de juliol de 2006.

— «La punta», nota setmanal de cent paraules per a *L'Apunt. Butlletí electrònic de la Universitat de Vic* (desembre de 2005-juliol de 2006).

c) Altres activitats

— Premi «Carles Rahola d'assaig» a *Mite, Art i poder o les sagrades famílies de Verdaguer i de Gaudí*, de Ricard Torrents (setembre de 2005).

— Secretari de la Secció de Filosofia i Ciències Socials de l'IEC.

— Membre de la Comissió executiva del Centenari de l'IEC.

— Membre de la Comissió de Publicacions de l'IEC.

— Membre del Comitè Organitzador de les I Jornades d'Intercanvi Cultural «Els escriptors mallorquins i Jacint Verdaguer (Palma, Miramar i Formentor, 28-30 d'abril de 2006).

— President del Consell Assessor de la Llengua a l'Escola (LIC). Departament d'Educació.

— Delegat de l'IEC a la Societat Catalana de Pedagogia (filial). Invitació i organització de la visita a Catalunya del pedagog Kieran Egan, professor de la Universitat Simon Fraser de Vancouver, autor de nombroses obres i creador de la «Educació imaginativa» i «Educació i narrativitat».

CENTRE PER A L'ESTUDI DE L'ENVELLIMENT A CATALUNYA (CEEC)

1. ACTIVITATS INSTITUCIONALS

- Incorporació de noves institucions al CEEC:
 - . Signatura de conveni amb la Fundació Caixa Manlleu. 6 d'octubre de 2005.
 - . Signatura de conveni amb la FORES, Fundació d'Osona per a la Recerca i l'Educació Sanitàries. 28 de març de 2006.

2. COMUNICACIÓ

- Presentacions del CEEC a:
 - . Diputació de Barcelona. Anna Bonafont, 19-01-2006
 - . Fundació La Caixa. Anna Bonafont, 06-07-2006
- Registre del domini de la pàgina web al ".cat" (www.envellint.cat) i actualització del disseny de la pàgina conjuntament amb la Universitat de Vic.
- Col·laboració amb la Televisió Andorrana i l'Associació Andorrana per la Malaltia d'Alzheimer. Programa dedicat a l'Alzheimer. Febrer 2006.
- Participació a el programa televisiu "L'entremès" de El 9 TV: entrevista al docent col·laborador Joaquim Corral sobre intervenció grupal.
- Enregistrament per a El 9 TV de la sessió d'activitat física del curs "Per un envelliment satisfactori: viure la vellesa amb plenitud!" realitzat a Prats de Lluçanès el 16 de febrer de 2006.
- Presència a FIRAGRAN, del 14 al 18 de juny de 2006 amb el COIB. Organització de 4 tallers per a la gent gran "Taller de memòria", "Taller d'accidents i caigudes" i de "Respirar i relaxar-se", amb les docents Montse Casellas, Fina Clapera i Anna Rovira.

3. LÍNIA DE DOCÈNCIA

En l'àrea de docència, coordinada per Montserrat Lorenzo i Núria Gorchs, el CEEC porta a terme tres tipus d'activitats:

- L'activitat pròpia o cursos organitzats completament pel CEEC (inclou programació i coordinació del curs, desenvolupament de continguts, coordinació de docents, difusió, inscripcions dels alumnes).
- L'activitat descentralitzada, és a dir, cursos organitzats pel CEEC a demanda específica d'un centre o institució (inclou desenvolupament del programa i els continguts i la realització del curs en el centre sol·licitant).
- Les col·laboracions com a docents en cursos o altres activitats organitzades en altres institucions (per exemple col·laboracions en màsters, postgraus, pregraus, etc.)

3.1. *Activitat pròpia*

Curs 2005-2006:

— 11 Cursos d'extensió universitària amb titulació de la UVIC

Com a cursos independents o com a mòduls del Postgrau en Gerontologia i Fi de Vida

. *O9. Mediació com a eina de treball*

Hospital de la Santa Creu. 26, 27 i 28 d'octubre de 2005. 20 hores. 2 crèdits.

1 docent-facilitador de la Universitat de Vic (Joan Sala Baiget).

24 participants (16 infermeres, 2 psicòlegs, 4 treballadores socials, 2 metges).

. *PR. Projecte de recerca*

Convocatòria 2005-2006. Període novembre 2005 – juny 2006. 1,5 crèdits.

Tutoria metodològica: Joan Espauella, Joan Carles Casas

Tutoria específica segons temàtica: a escollir

13 participants

. *O5. Estimulació cognitiva*

Hospital de la Santa Creu. 23, 24 i 25 de novembre de 2005. 20 hores. 2 crèdits.

4 docents-facilitadors (3 de l'Hospital de la Santa Creu i 1 col·laborador extern).

20 participants (8 infermeres, 4 terapeutes ocupacionals, 1 psicòleg, 1 treballadora social, 2 educadores socials, 1 fisioterapeuta, 2 auxiliars, 1 altres).

. *O5-II. Estimulació cognitiva (2^a edició)*

Hospital de la Santa Creu. 28, 29 i 30 de novembre de 2005. 20 hores. 2 crèdits.

4 docents-facilitadors (3 de l'Hospital de la Santa Creu i 1 col·laborador extern).

24 participants (16 auxiliars, 2 infermeres, 2 psicòlegs, 2 fisioterapeutes, 1 pedagoga terapèutica, 1 altres).

. *O12. Intervenció grupal*

Universitat de Vic. De l'1 de febrer al 5 d'abril de 2006, cada dimecres de 15 a 18h. 30 hores. 3 crèdits.

1 docent-facilitador extern (Joaquim Corral).

15 participants (3 treballadores socials, 5 infermeres, 3 altres llicenciatures, 2 altres diplomatures, 2 altres).

. *I3. Assistència a les persones amb trastorns cognitius*

Hospital de la Santa Creu. 9, 16, 23 i 30 de març de 2006. 20 hores. 2,5 crèdits.

8 docents-facilitadors (7 de l'Hospital de la Santa Creu i 1 col·laborador extern).

26 participants (14 infermeres, 2 treballadores socials, 2 terapeutes ocupacionals, 1 fisioterapeuta, 3 auxiliars, 1 altres llicenciatures, 3 altres diplomatures).

. *O3-II. Maneig de les persones amb úlceres cutànies cròniques (2^a edició)*

Hospital de la Santa Creu. 19, 25 d'abril i 3 de maig de 2006. 20 hores. 2 crèdits.

9 docents-facilitadors (7 de l'Hospital de la Santa Creu i 2 col·laboradors externs).

22 participants (20 infermeres, 1 auxiliar, 1 altres).

. PC1. Eines per a l'atenció geriàtrica. Taller 1: treballant amb les famílies

Hospital de la Santa Creu. 23 de maig de 2006. 7,5 hores lectives. 1 crèdit.

5 docents-facilitadors de l'Hospital Santa Creu.

16 participants (8 infermeres, 4 treballadores socials, 2 fisioterapeutes, 2 altres).

. PC2. Eines per a l'atenció geriàtrica. Taller 2: atenció a les persones amb dolor crònic

Hospital de la Santa Creu. 30 de maig de 2006. 7,5 hores lectives. 1 crèdit.

4 docents-facilitadors de l'Hospital Santa Creu.

14 participants (10 infermeres, 1 treballadora social, 2 fisioterapeutes, 1 altres).

. PC3. Eines per a l'atenció geriàtrica. Taller 3: abordatge global a la persona

Hospital de la Santa Creu. 1 de juny de 2006. 7,5 hores lectives. 1 crèdit.

5 docents-facilitadors (4 de l'Hospital Santa Creu i 1 col·laborador extern).

12 participants (7 infermeres, 1 treballadora social, 1 fisioterapeuta, 1 auxiliar, 1 psicòleg, 1 altres).

. PC4. Eines per a l'atenció geriàtrica. Taller 4: situacions al final de la vida

Hospital de la Santa Creu. 6 de juny de 2006. 7,5 hores lectives. 1 crèdit.

6 docents-facilitadors (5 de l'Hospital de la Santa Creu i 1 col·laborador extern).

16 participants (11 infermeres, 1 treballadora social, 2 fisioterapeutes, 1 auxiliar, 1 psicòleg).

— Xerrada a càrrec de Xavier Guix “Ni me explico, ni me entiendes” amb motiu de la presentació del cicle d'activitats “SOM-HI PLEGATS!”. Hospital de la Santa Creu, 28 de setembre de 2005. 2 hores, de 16 a 18h. Dirigit a docents-facilitadors i col·laboradors del CEEC.

— 1 curs Universitat d'Estiu de Vic

XI Curs de geriatria. X Curs de cardiologia. VIII Jornada Cardiovascular d'Osona.

“De la prevenció a la insuficiència cardíaca: reptes i propostes”.

Universitat de Vic, 21 i 22 de juny de 2006. Curs d'actualització de 20 hores.

24 docents (6 de l'Hospital General de Vic, 5 de l'Hospital de la Santa Creu, 3 de GERCO, 10 col·laboradors externs). 90 participants.

Resum:

12 cursos, 19 crèdits, 202 participants i 49 docents.

Grau global de satisfacció 83%.

3.2. Activitat descentralitzada

— Curs “Auxiliar d'infermeria en Geriatria”. Fundació Mil·lenari. Del 28 de setembre al 21 de desembre de 2005. Curs de nivell bàsic en geriatria. 184 hores impartides pel CEEC. 14 participants (dones en situació d'atur). 11 docents-facilitadors (Núria Gorchs, Montse Lorenzo, M. José Hernández, Pilar Turon, Anna Rovira, Eva Rovira, Marc Vidal, Mònica Pineda, Alba Vilamala, Montse Blasco, Teia Romero).

- Curs de Postgrau en Infermeria en Cures Pal·liatives de la Universitat d'Andorra.
- . Mòdul 5 i 7: Procés de dol / Nens i adolescents. 1 i 2 de desembre de 2005. Curs de nivell avançat en cures pal·liatives. 20 hores docents + 8 hores treball personal. 10 participants. 3 docents-facilitadors externs (Alba Payàs, Marta Trias, Àngels Claramonte).
- . Mòdul 2: habilitats en la comunicació. Com donar les males notícies. 24 de febrer de 2006. 4 hores docents. 1 docent-facilitador (Núria Gorchs).
- . Mòdul pràctic: visita Hospital Santa Creu. 26 d'abril de 2006.
- . Mòduls 6, 8, 9 i 10: actualització en llenguatges estandarditzats; principis ètics bàsics i sedació; l'atenció al final de la vida a debat; recerca bibliogràfica i elaboració de projectes. 17, 18 i 19 de maig de 2006. 25 hores docents. 4 docents-facilitadors (Josep Porta, Marta Ferrer, Montse Lorenzo, Joan Carles Casas)
- Curs “Atenció a les persones al final de la vida”. Col·legi Oficial de Diplomats en Infermeria. Barcelona, 16, 19, 23 i 25 de gener de 2006. Curs de nivell bàsic cures pal·liatives. 20 hores. 26 participants. 4 docents-facilitadors (3 de l'Hospital Santa Creu i 1 de la Universitat de Vic).
- Curs bàsic de cures pal·liatives. Hospital de Mataró. 7, 8, 14 i 15 de novembre de 2005. Curs de nivell bàsic en cures pal·liatives. 20 hores. 20-25 participants (infermeres, auxiliars). 6 docents-facilitadors (Núria Gorchs, Anna Albó, Montse Faro, Elisenda Ylla-Català, Imma Serra, Marta Ferrer).
- Assignatura Cures pal·liatives del Pregrau d'infermeria a l'Escola Universitària Creu Roja de Terrassa. 27 de març - 26 de maig de 2006. 2 edicions 4 crèdits. Grup matí 56 alumnes, grup tarda 40 alumnes. Equip de docents col·laboradors de la Fundació Hospital Sant Llàtzer de Terrassa.
- Curs introductori “Assistència a les persones amb trastorns cognitius”. SAP Badalona - Sant Adrià. CAP II Dr. Robert, 6, 18, 20 i 25 d'abril de 2006. Curs de nivell bàsic en trastorns cognitius. 14 participants (3 metges, 3 assistents socials i 8 infermeres). 6 docents-facilitadors (Matilde Barneto, Teia Romero, Lorena Bajo, Núria Dalmau, Assumpta Guiteras i Anna Rovira Cairó).
- Curs “Maneig de les úlceres cutànies cròniques”. Huntleigh Healthcare. Hospital Francolí de Tarragona, 9, 16 i 23 de maig de 2006. Curs d'actualització en geriatria. Titulació universitària. 25 participants (infermeres). 3 docents-facilitadors de l'Hospital de la Santa Creu (Marta Ferrer, Montse Solé, Elisenda Ylla-català).
- Taller d'atenció al dol per a infermeria. Hospital General de Vic. 26 d'abril de 2006. Taller de nivell bàsic en cures pal·liatives. 2 docents-facilitadors de l'Hospital Santa Creu (Elisenda Ylla-Català, Imma Serra).
- Taller de dolor. Col·legi Oficial de Diplomats en Infermeria. Barcelona, 13 de juny de 2006. Taller de nivell bàsic de 8 hores. 20 participants. 4 docents-facilitadors de l'Hospital de la Santa Creu (Marta Ferrer, Rosa Amador, Núria Gorchs, Mònica Pineda). Grau global de satisfacció: 66%.
- Curs de geriatria i gerontologia del mòdul d'Auxiliar de Treball Social pels Tallers d'ocupació de l'Ajuntament de Vic. Del 8 de juny al 23 de novembre de 2006. 60 hores. 8 participants.

Resum: 11 cursos, 469 hores, 253 participants i 50 docents.

Cursos ja programats per al curs 2006-2007:

- Col·legi Oficial de Diplomats en Infermeria:
 - . Taller d'atenció a les famílies. 12 de desembre de 2006
 - . Curs bàsic de cures pal·liatives. 9, 16, 23 i 30 de gener de 2007.
 - . Acompanyament en els processos de fi de vida. 31 de gener, 1 i 2 de febrer de 2007.
 - . Trastorns cognitius. 27 de febrer, 6, 13, 20 i 27 de març de 2007.
 - . Estimulació cognitiva. 21, 22 i 23 de març de 2007.
 - . Activitat física. 10, 12, 17, 19 i 24 d'abril de 2007.
 - . Taller de dolor crònic. 4 de juny de 2007.
 - . Tallers de memòria, accidents i caigudes i respirar i relaxar-se dirigit a infermeres majors de 65 anys (Grup 65). 16 tallers total. Postgrau interdisciplinar en cures pal·liatives. Universitat d'Andorra. Gener 2007-maig 2008.
- Curs d'auxiliar d'infermeria en geriatria. Fundació Mil·lenari.
- Curs de dolor. SAP Badalona - Sant Adrià.

3.3. Col·laboracions

- UVIC. Col·laboracions de Pregrau: Infermeria, Nutrició i Dietètica i Fisioteràpia. Col·laboracions per a tot el curs 2005-2006.
 - Ajuntament de Vic, en xerrades per a la gent gran.
 - . Maira Garcia. Terapeuta ocupacional. Xerrada "Protegim-nos de les caigudes". 1 de març de 2006 al centre comunitari.
 - . Eva Márquez. Fisioterapeuta. Xerrades sobre automassatge. Maig 2006.
- UB. Màster en Cures pal·liatives i Postgrau multidisciplinar en cures pal·liatives a l'Institut Català d'Oncologia.
- UAB. Màster en Geriatria Clínica al Col·legi Oficial de Metges de Barcelona.
- Universidad de Valladolid. Màster en Medicina Pal·liativa 2004-06 Comunicació i treball en equip.
- Universitat de Lisboa. Màster de Cures Pal·liatives. Mòdul de pedagogia.
- PRODEP. Programa per a l'impuls i l'ordenació de la promoció de l'autonomia personal i l'atenció de les persones amb dependències
 - . Organització logística del 1r Fòrum de projectes demostratius del ProdeP, del 2 al 3 de març de 2006.
 - . Col·laboració en el disseny del programa docent del curs sobre Gestió de cas.
- COIB Col·legi Oficial d'Infermeria Barcelona. Col·laboració a Firagran, del 14 al 18 de juny de 2006. Organització de 25 tallers per a la gent gran "Taller de memòria", "Taller d'accidents i caigudes" i "Respirar i relaxar-se", amb les docents Montse Casellas, Fina Clapera i Anna Rovira.
- Àreas Bàsiques de Salut de la comarca: sobre "Maneig de la situació d'agonia", "Dolor", "Maneig de la malaltia crònica en el vell" i "Fàrmacs en la gent gran", Sessions de casos. PADES "Osona".
- 7è Congrés d'Infermeria Catalana. Conferència "L'atenció a les persones grans amb pèrdua d'autonomia: el repte de la dependència" a càrrec d'Anna Bonafont.

- Institut Guttmann. Col·laboració en el Mòdul de Psicologia de la Neurorehabilitació, amb la sessió “Com donar males notícies” a càrrec de Núria Gorchs.
- Fundació “la Caixa”: Col·laboració en la docència del taller “Acompanyament a la última etapa de la vida, a casa”, dirigit a cuidadores. 4 edicions realitzades.
- Sessions de treball del 2n Congrés d'Entitats i Professionals de Gerontologia i Geriatria de Catalunya realitzat el març de 2006.
- Fòrum de regidors de Benestar social a l'Hospital de la Santa Creu de Vic. 20 d'abril de 2006. Suport logístic àrea d'acció social de la Diputació de Barcelona.
- Presència al programa “CAMPUS 33” de Televisió de Catalunya.

4. LÍNIA D'EDUCACIÓ I SOCIETAT

La línia de treball Educació i Societat té la finalitat de contribuir a la promoció de la salut en les edats avançades, prevenir la dependència i donar suport a les persones que envelleixen, sigui quina sigui la seva edat o situació de salut, perquè els anys de la vellesa puguin ser viscuts amb la màxima plenitud i benestar possibles

Des d'aquesta línia, coordinada per Anna Bonafont, es porten a terme diferents projectes destinats a la gent gran.

4.1. Projectes realitzats

- Curs “Per un envelliment actiu i satisfactori: viure la vellesa amb plenitud!”

Curs adreçat a les persones grans majors de 65 anys amb la finalitat de contribuir a la millora del benestar de les persones que envelleixen, mitjançant tallers participatius que fomentin la interacció del grup, la reflexió i el compromís per adoptar formes de vida que facilitin un envelliment satisfactori i previnguin les situacions de dependència. Sessions participatives d'una hora i mitja de durada. Dirigit per Anna Bonafont.

2^a edició. Ajuntament de Vic. Realitzat al Centre cívic La Guixa. Vic-Sentfores. 5 d'octubre 2005 – 15 de març 2006. 30 hores. 23 participants. 18 docents (1 del CEEC, 3 de l'Ajuntament de Vic, 8 de la UVIC, 2 de l'Hospital Santa Creu, 1 de Fundació Viure i Conviure, 1 de l'ABS Vic Nord, 2 col·laboradors). Coordinació: Marc Vidal.

3^a edició. Fundació Viure i Conviure. Realitzat al Club Sant Jordi de Prats de Lluçanès. 17 de novembre 2005 – 27 d'abril 2006. 30 hores. 28 participants. 17 docents (1 del CEEC, 1 de l'Ajuntament de Vic, 8 de la UVic, 2 de l'Hospital Santa Creu, 1 de Fundació Viure i Conviure, 1 de l'ABS Vic Nord, 3 col·laboradors). Coordinació: Núria Gorchs.

4^a edició. Ajuntament de Vic. Pla de Barris. Realitzat al Club Sant Jordi de Vic. Barri del Remei. 2 de març – 20 de juliol 2006. 30 hores. 17 participants. 15 docents (2 de l'Ajuntament de Vic, 7 de la UVic, 2 de l'Hospital Santa Creu, 1 de Fundació Viure i Conviure, 1 de l'ABS Vic Nord, 2 col·laboradors). Coordinació: Teresa Llimós.

5^a edició. Ajuntament de Vic. En fase de preparació pel curs 2006-2007.

Resum:

3 edicions, 90 hores, 109 participants i 50 participacions docents.

— Cicle d'activitats “Som-hi plegats”. Conjunt d'activitats a l'entorn de les persones grans per commemorar el Dia Internacional de la Gent Gran. Primera edició del cicle realitzada l'octubre de 2005. El cicle l'organitzen conjuntament el CEEC i l'Ajuntament de Vic, amb la col·laboració de diverses entitats i inclou diferents activitats destinades a les persones grans, intergeneracionals i per a professionals. Direcció: Anna Bonafont.

Activitats SOM-HI PLEGATS 2005: Caminada a La Guixa. Titelles: “Operació A.V.I.”. Xerrada sobre el riure. Obra de teatre Els Vells. Tarda de tallers per la gent gran (ioga, noves tecnologies, arteteràpia i psicomotricitat). Cursos d'extensió universitària per a professionals. Tallers d'animació sociocultural, tallers de memòria. Diada Mundial Alzheimer: sessió de relaxació dinàmica per a familiars, a càrrec d'Anna Rovira. Exposició de l'Associació Internacional de Voluntariat. Xerrada sobre els medicaments. Curs “Per un envelliment actiu i satisfactori”, 2^a edició. Curs d'història de Catalunya. Acte de signatura del conveni entre CEEC i Fundació Caixa Manlleu. Conferència de Joan Subirats “Envellint: una oportunitat?”.

— “Un espai per a la memòria, un espai per a recordar”. Premi gent gran de Fundació Caixa Sabadell. Intervenció comunitària adreçada a persones grans que viuen soles i que tenen una xarxa relacional escassa o inexistent. Consisteix en estimular la comunicació i la interrelació amb els altres i promoure la socialització i l'interès per l'entorn mitjançant una intervenció de tipus grupal i psicoestimulativa que apliqui diferents tècniques de reminiscència. La finalitat és incrementar el benestar percebut de les persones grans fràgils. El projecte s'ha desenvolupat entre l'octubre de 2005 i el juny de 2006 amb sessions d'una hora de trobada cada setmana i una sortida a l'exterior. Han participat en el projecte: Joan Carles Casas, Carme Raurell, Aina Roca i Pilar Soler. Direcció: Anna Bonafont.

— Caixa Manlleu. Projecte “Recomanacions per un envelliment actiu i satisfactori”, a partir de l'encàrrec de la Fundació Caixa de Manlleu. Anna Bonafont.

— Viure a casa. Anna Bonafont ha elaborat el projecte Viure a Casa: detecció de les persones majors de 80 anys fràgils i de risc de pèrdua d'autonomia que viuen a domicili. Participen en el projecte: Joan Carles Casas, Joan Espauella, Sílvia Mateu, Magda Molas i Núria Pla. Direcció: Anna Bonafont.

4.2. Col·laboracions

— Col·laboracions amb l'Ajuntament de Vic per a l'elaboració dels fulletons “Prevenició de riscos a la llar”, dirigit a les persones grans.

— La Universitat Nacional de Trujillo (Perú) ha sol·licitat la col·laboració de la professora Anna Bonafont en l'elaboració del pla d'acció de l'adult gran en aquesta ciutat.

4.3. Sol·licitud d'ajuts

— Viure a casa: sector Nord i centre de la ciutat. Projecte presentat a: Diputació de Barcelona, Departament de Benestar i Família de la Generalitat de Catalunya, Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya.

4.4. Projectes en fase preparatòria

- Grups de suport per a cuidadors informals.

5. LÍNIA DE RECERCA

La línia de recerca del CEEC està coordinada per Joan Carles Casas de la Universitat de Vic i Joan Espauella de l'Hospital de la Santa Creu.

18 projectes en curs
 4 projectes presentats el 2005
 3 ajuts concedits el 2005
 4 projectes iniciats el 2005

Llistat de projectes

- Disseny i avaluació de la intervenció “Un espai per a la memòria, un espai per recordar”.
- “Incidència i factors de risc de la discapacitat en persones majors de 75 anys que viuen a la comunitat”. Subprojecte.
- “La integració del procés d'atenció aguda i subaguda com a instrument per a la millora de l'efectivitat clínica en el context d'un sistema integrat de salut amb finançament capítatiu”.
- “Implementació d'una guia de pràctica clínica per disminuir la prevalença de les úlceres per pressió a la comarca d'Osona”.
- “Prevenició de caigudes i fractura de fèmur en malalts amb demència. Utilitat dels protectors de maluc”.
- “Prevalencia de las úlceras por presión, en un ámbito comarcal, antes y después de implantar una guía de práctica clínica”.
- Descripció de l'estat de salut i del consum de recursos sanitaris de la població d'Osona més gran de 65 anys en el context d'implantació d'un sistema de finançament capítatiu.
- Disseny d'estratègies educatives per a persones grans.
- Disseny i avaluació d'un grup de reminiscències, per a la resocialització de persones grans amb xarxa relacional escassa.
- Disseny i avaluació de tallers educatius per a un envelliment saludable.
- Presa de medicaments en persones grans.
- Canvis en els serveis socio-sanitaris 5 anys després de la presentació d'un estudi entorn necessitats socio-sanitaries de la població major de 70 anys.
- Reeduació vesical i electroteràpia per al tractament de la incontinència urinària d'emergència, d'esforç i mixta.
- Producció de la sèrie de vídeos “Envelliment Saludable”.

- Projecte “Anàlisi de les informacions relacionades amb la gent gran, aparegudes a la premsa comarcal”.

- Pronòstic de mortalitat i/o davallada funcional als 6 mesos en malalts geriàtrics.

- Pronòstic de mortalitat i/o davallada funcional als 6 mesos en malalts geriàtrics.

Subprojecte: Percepció de l’atenció rebuda en els últims mesos de vida pels cuidadors principals (pacients que han mort en l’estudi de factors pronòstics).

- Estudi comparatiu dels instruments de cribatge del pacient fràgil a la comunitat.

- Estudi comparatiu dels instruments de cribatge del pacient fràgil a la comunitat.

Suprojecte: Cribatge del deterior cognitiu en persones d’edat igual o superior a 75 anys que viuen a la comunitat.

- Factors de sobrecàrrega en el cuidador del malalt amb demència: valoració, canvi i seguiment.

- Estudi sobre l’aplicabilitat dels protectors de maluc en pacient amb demència ingressats a la unitat de psicogeriatría de l’Hospital de la Santa Creu de Vic.

6. JORNADES I CONGRESSOS

- 7è Congrés d’Infermeria Catalana, organitzat per l’Associació Catalana d’Infermeria i el Col·legi Oficial de Diplomats en Infermeria de Barcelona. Conferència “L’atenció a les persones grans amb pèrdua d’autonomia”, Anna Bonafont. Tarragona, 23, 24 i 25 de novembre de 2005.

- Activitats culturals de la Fundació Oratge de Vic. Conferència “Polítiques socials adreçades a la gent gran”, Anna Bonafont, 21 de gener de 2006

- Assistència al 2n Congrés d’Entitats i Professionals de Gerontologia i Geriatria de Catalunya. Sant Joan de les Abadesses, 24 de març de 2006.

- Assistència al seminari “Parlant de la mort a l’escola”, realitzat al Centre d’Estudis i Assessorament en Processos de Pèrdua - Servei de Suport al Dol de Girona. Imma Serra. 9 de març de 2006.

- Participació d’Anna Bonafont com a ponent en la taula rodona “Repercussions de la Llei de la Dependència”, organitzada per la delegació del Vallès Oriental del Col·legi d’Infermeria de Barcelona, celebrada a Granollers el dia 12 de maig de 2006.

- Participació d’Anna Bonafont com a ponent a la taula rodona “La Llei de la Dependència”, organitzada per la delegació del Maresme del Col·legi Oficial de Diplomats en Infermeria de Barcelona. Mataró, 18 de maig de 2006.

- Participació d’Anna Bonafont en el Fòrum de Regidors i Regidores de l’àrea d’acció social de la Diputació de Barcelona:

- . Coordinació del sector centre de les jornades de debat sobre la dependència, organitzades per aquest organisme.

- . Presentació dels programes municipals per a les persones grans del municipi

- Estada d’Anna Bonafont durant una setmana, el mes de juny de 2006, a les ciutats de Québec i Montreal, per tal de conèixer les polítiques socials de suport a les persones grans amb pèrdua d’autonomia, i visitar diferents equipaments i serveis comunitaris.

— Assistència al VI Congrés Nacional de Cures Pal·liatives. San Sebastián, 7-10 juny 2006.

— XLVIII Congrés de la Societat Espanyola de Geriatria i Gerontologia. Pamplona, 14-17 juny de 2006. Comunicacions: *Ingresos en una unidad geriátrica de agudos procedentes de centros residenciales*. Llonch, M.; Cubi, D.; Arnau, A.; Amblàs, J.; Espauella, J.

— Preparació del capítol “Atención al final de la vida” del manual per a residents de geriatria de la Societat Espanyola de Geriatria i Gerontologia. Joan Espauella, Anna Albó, Josep Fabregó, Jordi Amblàs.

— Presentació de la comunicació *Úlceras por presión en pacientes con fractura de cadera*. Hernández, M.J.; Solé, M.; Ferrer, M.; Rodellas, E.; López, C.; Soler, M.; Morera, N. VI Simposio Nacional de Úlceras por Presión y heridas crónicas, GNEAUPP – Grupo Nacional Estudio y Asesoramiento Úlceras por Presión y Heridas Crónicas. Saragossa 15-17 novembre 2006.

ALTRES ACTIVITATS DE RECERCA (no incloses en les dels Grups de Recerca)

FACULTAT D'EDUCACIÓ

— El grup de recerca GRELL (abans LINTEXTAE) ha entrat a formar part de la xarxa de recerca educativa *L'educació lingüística i literària en entorns plurilingües*.

— Joan Arumí. Treball de Recerca dels Diploma d'Estudis Avançats, en el marc del Programa de Doctorat sobre Comprensivitat i Educació de la Universitat de Vic. Títol del treball: "Anàlisi de l'estructura d'aprenentatge en l'ensenyament de l'educació Física en l'educació obligatòria". 13 de juny de 2006.

— Núria Batalla: Inici dels estudis de doctorat interuniversitari: "Educació inclusiva i socioeducativa al llarg del cicle". Bienni 2005-2007.

— Gemma Boluda. Treball de Recerca dels Diploma d'Estudis Avançats, en el marc del Programa de Doctorat sobre Comprensivitat i Educació de la Universitat de Vic. Títol del treball: "La variació de les etapes evolutives i l'adquisició dels aprenentatges aquàtics en una experiència motriu en la primera infància". 14 d'octubre de 2005.

— Eduard Comerma: Diploma d'estudis de Doctorat del programa de Doctorat "Comprensivitat i Educació", bienni 2004-06, de la Universitat de Vic.

— José Ramón Lago. Títol de la Tesi: *Análisis de la coherencia y continuidad de las decisiones pedagógicas y acreditativas en el área de matemáticas en la ESO y de las estrategias para favorecerlas mediante un proceso de asesoramiento*. Presentada a la Facultat de Psicologia de la Universitat de Barcelona. 10 de gener de 2006.

— José Luís López. Títol de la tesi: *Análisis de la salida de tacos en atletismo mediante la creación de un sistema de medición instrumentalizado*. INEFC, de Barcelona. 26 de juny de 2006.

— Marta Marimon: Tesi doctoral *Anàlisi d'una situació d'aprenentatge col·laboratiu en un entorn de formació virtual*, presentada a la Facultat de Pedagogia de la Universitat de Barcelona, i en el marc del programa de doctorat "Multimèdia Educatiu" del departament de Teoria i Història de l'Educació.

— Montse Martín: Estada de recerca al Department of Education-Bath University (Regne Unit) del 26 de juny al 22 de juliol del 2006.

— Àngel Serra Jubany. Títol de la tesi: *Estudi sobre les funcions cognitives i emocionals del diari personal en l'adolescència*. Universitat de Barcelona. 14 de setembre de 2006.

— Agnès Riera: Projecte de recerca finançat per la Diputació de Barcelona: *Anàlisi del Turisme Actiu a la província de Barcelona*, en conveni amb la Universitat de Vic. Novembre del 2005 fins a maig del 2006.

Ajuda de la Universitat de Vic per realitzar estades de recerca fora de Catalunya: Universidade Federal de Santa Maria do Sul i UNIFRA (Brasil). Juny-juliol de 2006.

— Jesús Soldevila Pérez. Treball de Recerca dels Diploma d'Estudis Avançats, en el marc del Programa de Doctorat sobre Comprensivitat i Educació, de la Universitat de Vic. Títol del treball: "Les actituds del professorat de l'ESO vers les pràctiques inclusives. Un estudi longitudinal". 6 d'octubre de 2005.

— Jacint Torrents i Pau Casañas. Projecte del Laboratori de Matemàtica i Coneixement del Medi: *Jardí Comestible. Horticultura ecològica, escolar i familiar*. Ubicat dins del Jardí Miquel Martí i Pol de la UVic. Curs 2005-2006. 3r curs d'Educació Primària. Assignatures: Ciències Socials i la seva didàctica, i Matemàtica i la seva didàctica.

ESCOLA UNIVERSITÀRIA DE CIÈNCIES DE LA SALUT

— Joan Carles Casas i Baroy va participar com a expert en la validació d'intervencions en el projecte NIPE, «Normalización de las Intervenciones para la práctica de Enfermería». Consejo General de Enfermería y Ministerio de Sanidad y Consumo. 2005. Va participar com a avaluador extern expert de projectes, en la 2a edició de la Convocatòria d'ajudes a projectes de recerca del Col·legi Oficial d'Infermeria de Barcelona. COIB 2005.

— Míriam Torres i Moreno, que cursa el Programa de doctorat interuniversitari de Nutrició i Metabolisme de la Universitat Rovira i Virgili, va obtenir la Suficiència Investigadora al setembre del 2005 pel treball *Efecto de la Suplementación Nutricional en pacientes con Alzheimer*. Va estar dirigint el Treball de Fi de Carrera (TFC) de l'estudiant Sílvia Vendrell de Ciència i Tecnologia dels Aliments titulat “Estudi sobre hàbits alimentaris i exercici físic en estudiants de primària de Tordera”.

— Núria Obradors i Aranda i Míriam Torres i Moreno van estar dirigit el projecte de recerca de l'estudiant Laura Barniol que està cursant el Master en Nutrición y Metabolismo de la Universidad de Navarra titulat “Enquesta d'hàbits alimentaris i activitat física dels nens de 9 a 11 anys de la Comarca d'Osona”.

FACULTAT D'EMPRESA I COMUNICACIO

Tesis

— Mateos, Santos: “La valoració, preservació i comunicació del patrimoni històric a Catalunya durant el segle XX. El cas de Cornellà de Llobregat”. Tesi doctoral llegida 6 de juny de 2006. Facultat de Geografia i Historia. Universitat de Barcelona. Qualificació: Excel·lent *cum laudem* amb menció europea.

— Oller, Ramon: “Survival analysis issues with interval-censored data”. Tesi doctoral llegida 30 de juny de 2006. Universitat Politècnica de Catalunya. Qualificació: Excel·lent *cum laudem* amb menció europea.

Projectes de recerca aplicada:

— Catàleg de masies i cases de pagès. Client: Associació Catalana de Municipis i Comarques. Professors responsables; Santi Ponce i Sergi Massana. Pressupost: 184.664,00 €

— Història del Mercat del Ram. Client: IMPEVic. Professors responsables: Santi Ponce i Maties Ramisa. Pressupost: 15.000,00 €

— Anuari Socieconòmic d'Osona 2006. Client: CC Osona, Caixa Manlleu, Cambra de

Barcelona i UVic. Professors responsables: Joan C. Martori i Santi Ponce. Pressupost: 14.750,00 €.

— L'impacte del turisme en l'economia de les comarques d'interior. Client: Observatori de Turisme (Generalitat de Catalunya). Professor responsable: Josep A. Corral. Pressupost: 12.000,00 €.

— Observatori de la Televisió Digital Terrestre a Catalunya. Client: Generalitat de Catalunya. Professor responsable: Josep Lluís Micó. Pressupost: 11.000 € (a partir de l'any vinent 238.222,50 €)

— Satisfacció de les empreses d'Osona respecte els treballadors amb discapacitat intel·lectual i del servei d'inserció. Client: EINA Sant Tomàs. Professors responsables: Ignasi Coll i Albert Vicens. Pressupost: 5.635,00 €.

— Atlas Comarcal de Ripollès. Client: Institut Cartogràfic de Catalunya. Professor responsable: Santi Ponce. Pressupost: 1.628,74 €.

Altres

— El 8 d'abril de 2006, presentació del llibre *El Mercat del Ram, la Fira de la ciutat de Vic*, encarregat per Impevic a la Facultat d'Empresa i Comunicació i elaborat per Santi Ponce i Maties Ramisa, professors d'història econòmica, amb la col·laboració d'alumnes d'ADE.

ESCOLA POLITÈCNICA SUPERIOR

Estades de recerca

— El Dr. Vladimir Zaiats va fer una estada de recerca de 15 dies a l'Université du Maine, Le Mans, França, del 9 al 24 de juny, subvencionada amb una beca de recerca a fora de Catalunya de la UVic.

— El Dr. Jordi Solé i Casals va fer una estada de recerca d'un mes al Departamento de Arquitectura y Tecnología de Computadores de la Universitat de Granada, els mesos juny-juliol de 2005.

Va realitzar una estada de recerca de 3 mesos al LABSP-RIKEH, Japó, del 10 d'abril al 10 de juliol de 2006, subvencionada amb una beca de recerca a fora de Catalunya de la UVic.

Participació en tribunals de tesi doctoral

— Consol Blanch, va formar part del tribunal d'avaluació de la tesi doctoral "Aplicació de l'espectrometria de masses a l'anàlisi cromatogràfica de patulina en suc de poma", presentada per Montserrat Llovera i dirigida pel Dr. Ramon Canela. UdL. Lleida, 14 de juny de 2006.

Va formar part del tribunal d'avaluació de la tesi doctoral "Anàlisi de documents audiovisuals des de la didàctica de la Química" presentada per Àngels Galan i dirigida per la Dra. Anna Llitjós. Facultat de Ciències de l'Educació, UB. Barcelona, gener de 2006.

Diploma d'estudis avançats

El 23 de maig de 2006 el professor Jaume Miquel March Amengual del Departament d'Organització Industrial de l'EPS va obtenir el Diploma d'Estudis Avançats DEA en defensar el seu treball d'investigació del Programa de Doctorat Interuniversitari en Administració i Direcció d'Empreses que imparteixen les Universitats de Vic, Lleida i Girona amb el títol “Variables efectives d'Empowerment” dirigit per la Dra. M. Dolors Muñoz Soler i el Dr. Jaume Guia Julvé.

Activitats de divulgació científica

— Consol Blanch va representar la UVic a la Comissió de la Setmana de la Ciència de la Fundació Catalana per a la Recerca i la Innovació (FCRI) .

Va representar la UVic en el Consell Català de Comunicació Científica, C4, de la Fundació Catalana per a la Recerca i la Innovació.

Va col·laborar en la preparació del taller de “Tecnologia Culinària” impartit a la Setmana de la Ciència de la UVic. Novembre de 2005.

Va col·laborar en les activitats d'intercanvi amb els estudiants del Màster, de la Università di Scienze Gastronomiche, Colorno-Parma. Visita a Casa Riera Ordeix, Vic, 26 de juny de 2006.

Va impartir una ponència sobre “Textura en aliments” en la Sessió Científica de la Societat Catalana de Química del IEC, “Química i Cuina: Fonaments físics que intervenen en els canvis químics bàsics de l'art culinari” en el marc de la Setmana Ciència a la UVic. Novembre de 2005.

Va impartir la conferència “Gustos, aromes i colors en alimentació: Bases moleculars, funcionals i nutricionals” a l'Agrupació de Ciències Mèdiques d'Osona. Vic, 9 de febrer de 2006.

Juntament amb Míriam Torres van fer una visita de treball al laboratori del Departament de Química de la UdL, per a formació en tècniques analítiques i de síntesis orgànica en micrones. Lleida, febrer de 2006.

Juntament amb Míriam Torres van participar en la jornada sobre “Els Greixos en els aliments”, tractant respectivament els temes: “Què és un greix? Quins són els greixos del porc” i “Greix i salut” en el marc de la Setmana del Porc. Vic, Llotja del Blat, 23 de febrer de 2006.

— Carme Casas va assistir al congrés *La unidad en la Diversidad: Un congreso de ecología tras el legado de Ramón Margalef*, organitzat per la Asociación Española de Ecología Terrestre, la Asociación Española de Limnología i la Asociación Española de Etología, els dies 16, 17 i 18 de novembre a Barcelona.

Va assistir a la *Jornada del Dia Internacional de la Diversitat Biològica*, organitzada pel Departament de Medi Ambient i Habitatge de la Generalitat de Catalunya, el dia 22 de maig de 2006 a la Universitat de Barcelona.

Juntament amb Sebastià Riera i Carles Martorell, varen impartir la conferència *Estat de l'Espai Natural del Collsacabra*, a la 4a Fira del Llibre de Muntanya, celebrada a Cantonigròs el 8 d'octubre de 2005.

El Grup de Processament de Senyal va organitzar les següents conferències de recerca adreçades als alumnes i professors de la UVic:

— *Aplicació de la imatge per ressonància magnètica (IRM) a la Neuropsicologia: l'estudi de les bases de les funcions cerebrals*, impartida el 23 de març de 2006 pel Dr. J. M. Serra i Grabulosa, professor titular de la Universitat de Barcelona

— *Non-parametric estimation of the renewal function after empirical data*, impartida el 31 de març de 2006 per la Dra. Natàlia Markovich, Investigadora Principal de l'Institut de Ciències de Control de l'Acadèmia de Ciències de Rússia (Moscou).

— *Optimal experimental design: input-output models and stochastic criteria*, impartida el 2 de maig de 2006 pel Prof. Dr. Oleksandr Zaihraiev, Professor Titular de la Universitat Nicolau Copèrnic de Torun (Polònia).

El Departament d'Organització Industrial va signar el 4 maig un conveni de transferència tecnològica amb el Centre d'Atenció Primària. La tasca a desenvolupar per part de la Universitat consistirà a realitzar el disseny conceptual i una fase preliminar d'implementació d'un mediador virtual. El mediador virtual vol ser una eina que té com a objectiu ajudar a millorar la comunicació entre el personal sanitari i els usuaris de l'assistència sanitària.

FACULTAT DE CIÈNCIES HUMANES, TRADUCCIÓ I DOCUMENTACIÓ

Activitats dels professors

— Joan-Isidre Badell. Moderador taula rodona *Las bibliotecas híbridas. XI Jornadas Nacionales de Información y Documentación en Ciencias de la Salud*. Terrassa, 6-8 d'octubre de 2005.

Conferència *Trencar el silenci: un procés de maduresa vivencial en la violència domèstica*. Ajuntament de Sant Feliu de Llobregat, 25 de novembre de 2005.

Seminari de treball Biblioteca, aprendizaje y ciudadanía: alfabetización informacional (ALFIN). Toledo, Ministerio de Cultura y Biblioteca Regional de Castilla-La Mancha, 2-3 de febrer de 2006.

Pòster Certificat d'Especialització en Biblioteca Escolar i Infantil. X Jornades Catalanes d'Informació i Documentació. Barcelona, 24-25 de maig de 2006.

Curs "Més enllà de Google" a la e-week de Vic, 8 d'octubre de 2005

Curs "Las bibliotecas y los hábitos lectores". Universidad de Zaragoza. Facultad de Filosofía y Letras, 10-12 de novembre de 2005.

Curs "La biblioteca escolar: el *puntedu*". Centres de Recursos Pedagògics de Catalunya: Barcelona-Sants; Barcelona-Sant Andreu; Lleida i Coma-ruga.

Taller sobre violència domèstica i prostitució dins del curs intercampus d'estudis de gènere. 14 de març de 2006.

Coordinador del Certificat d'Especialització en Biblioteca Escolar i Infantil (CEBEI)

Membre del Comitè Científic de les XI Jornadas Nacionales de Información y Documentación en Ciencias de la Salud, Terrassa, 6-8 octubre 2005.

Membre del Comitè Científic de les X Jornades Catalanes d'Informació i Documentació, Barcelona, 24-25 de maig de 2006.

Membre del Grup de Treball “Seminari Llegir per aprendre”. Departament d’Educació de la Generalitat de Catalunya.

Membre del Grup de Treball “Alfabetització Informacional” (ALFIN) del Col·legi Oficial de Bibliotecaris i Documentalistes de Catalunya.

Membre del Grup de Treball “Docència i innovació docent” del Col·legi Oficial de Bibliotecaris i Documentalistes de Catalunya.

Membre de la Comissió assessora de seguiment de la Biblioteca Central de Barcelona. Col·legi Oficial de Bibliotecaris i Documentalistes de Catalunya.

Membre de la Comissió assessora del programa de biblioteca escolar *PuntEdu* del Departament d’Educació de la Generalitat de Catalunya.

Membre de Bibliomèdia, Federació de Moviments de Renovació Pedagògica de Catalunya.

Membre del Grup de recerca interuniversitari de biblioteca escolar, GIBE.

Membre de la Comissió de direcció del Centre d’estudis interdisciplinaris de la dona (CEID).

Membre del Grup de recerca catalanes rellevants del CEID.

Curs MARC21, Universitat de Vic, 28-30 de setembre de 2005. 9 hores

Curs Estratègies i metodologies en la docència universitària. Universitat de Vic, 14 i 16 de juny de 2006. 8 hores

Visita a l’exposició “Un personatge a la vista”, Barcelona, Palau Robert, 20 d’octubre de 2005, estudiants de BiD de 3r curs, assignatura Biblioteques Escolars i Infants.

Visita de treball a la Biblioteca Infantil i Juvenil Can Butjosa, Parets del Vallès, 14 de novembre de 2005, estudiants de BiD de 3r curs, assignatura Biblioteques Escolars i Infants

Organització de la conferència de Concepció Carreras “Història de la literatura infantil a Catalunya”, 21 de novembre de 2005, estudiants de BiD de 3r curs, assignatura Biblioteques Escolars i Infants

Visita de treball a la Biblioteca escolar de l’Escola Pia de Granollers, 19 de desembre de 2005, estudiants de BiD de 3r curs, assignatura Biblioteques Escolars i Infants

— Francesca Bartrina i Martí. Coordina el Màster en Estudis de Gènere: dones, desenvolupament i cultures de la Càtedra UNESCO de la Universitat de Vic i la Universitat de Barcelona, iniciat el 24 d’octubre de 2005.

Dirigeix la col·lecció Capsa de Pandora d’Eumo Editorial.

Coordina el Certificat en Subtitulació i Doblatge, atorgat per l’Escola de Cinema i Audiovisuals de Catalunya (ESCAC) i la Universitat de Vic.

És membre del Jurat de la Beca d’Hivern Víctor Català de l’Ajuntament de l’Escala, 4^a edició. Desembre 2005.

Conductora de l’Espai de Converses Literàries del Club de Lectura de la Biblioteca de Banyoles sobre *Drames rurals* de Víctor Català. Dimecres 2 de novembre de 2005.

Assisteix al Seminari de Pedagogia *Margaret Mead: Aportacions des de l’antropologia*, celebrat a la Universitat de Vic el 25 de novembre de 2005 i organitzat per la Càtedra Unesco sobre Dones, Desenvolupament i Cultures i el Departament de Pedagogia de la Universitat de Vic.

Imparteix una sessió sobre *Solitud* de Caterina Albert/Víctor Català al Club de Lectura de la Biblioteca de Celdrà. Divendres 25 de novembre de 2005.

Assisteix al Seminari “Feminism and Deconstruction” impartit per Gayatri Spivak al MACBA, Barcelona, març de 2006.

Assisteix a les Jornades de Traducció de Vic New technologies, els dies 30 i 31 de març de 2006.

Coordina el Seminari impartit per Cristina Carrasco “Hacia una economía feminista”, el 22 d’abril de 2006.

Modera de la sessió dedicada a la pel·lícula *Solitud*, dirigida per Romà Guardiet, en motiu del Centenari de la publicació de la novel·la. Auditori de Caixa Manlleu, Vic, 30 de juny de 2006.

— Marcos Cánovas. Docència del curs de doctorat: “Codis estètics: llenguatge literari i comunicació audiovisual”, FCHTD.

Conferència: “Formación semipresencial (*blended learning*)”, al cicle *Soporte a la innovación / Aplicaciones de las TIC en las empresas*. Laboratori d’Aplicacions Multimèdia, Universitat Politècnica de Catalunya, 13 de desembre de 2005.

Membre del tribunal que va avaluar la tesi doctoral «Estimació de l’esforç per a la realització de pressupostos en la producció d’aplicacions multimedia de formació semipresencial (*blended learning*)», d’Eulàlia Massana Molera. Universitat Politècnica de Catalunya, 17 de febrer de 2006.

“Diseño en un entorno digital de una asignatura de traducción especializada jurídica y económica”. VI Congreso Internacional Virtual d’Educació, 6-26 de febrer de 2006. Organitzat per CiberEduca.com, Universitat de les Illes Balears, Escola de Formació en Mitjans Didàctics, Conselleria d’Educación i Cultura del Govern de les Illes Balears.

“El portafolio electrónico como herramienta para la formación de traductores”. VI Congreso Internacional Virtual d’Educació, 6-26 de febrer de 2006. Organitzat per CiberEduca.com, Universitat de les Illes Balears, Escola de Formació en Mitjans Didàctics, Conselleria d’Educación i Cultura del Govern de les Illes Balears.

“Portafolios electrónicos en una asignatura de informática aplicada a la traducción”. X Jornades de Traducció a Vic: tecnologies a l’abast. 30 i 31 de març de 2006, Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació, Universitat de Vic.

— Claude Carcenac. Curs d’estiu 2005: “*L’Islam: una pràctica, una forma de vida*” (15 hores).

En el marc de Business and Culture organitzat per els estudiants d’Erasmus per la Facultat d’empresa i comunicació: /*La religión en los negocios? No, gracias*/ (2 hores)

Catedra Unesco Dones, desenvolupament i cultures: 1 hora de clase en el marc d’una assignatura intercampus: /*La religió, enemig del sexe de la dona?*

Membre del comitè encarregat de redactar un avantprojecte sobre un Centre d’Interculturalitat per a la Universitat de Vic.

Assessora d’Eumo Editorial.

Juliol 2006: alumna d’un curs de formació: Photoshop (40 hores)

— Jordi Chumillas. Realització del curs de 3 hores lectives «Redacció i presentació d'informes» a l'Hospital General de Vic (17 de novembre de 2005).

Membre del jurat del premi Narcís Feliu de la Penya als millors treballs de recerca de batxillerat de l'àrea humanística (edició de 2006).

Conferència / classe a la Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori (Università di Bologna, sede di Forlì) sobre les traduccions de la /Divina Comèdia /al català (maig de 2006, dins el programa SOCRATES/ERASMUS d'intercanvi de professorat).

Preparació del 'Curs de tècniques de comunicació escrita: redacció de documents administratius' (Universitat d'Estiu de la Universitat de Vic, edició de 2006).

— Lluïsa Cotoner i Cerdó. Ponència dins el III Congreso Internacional José Agustín Goytisolo. Títol: *José Agustín Goytisolo y la literatura catalana. Tendiendo puentes: la colección Marca Hispanica*. Entitats organitzadores: Universitat Autònoma de Barcelona i Ajuntament de Cambrils (Barcelona). Lloc de presentació: Sala d'Actes del Centre Social del Ajuntament de Cambrils (25 de novembre 2005).

Comunicació dins el Congreso Internacional «Cervantes y su tiempo». Títol: «Recepción crítica y traducción del Quijote en Mallorca». Entitats organitzadores: Universidad de León. Lloc de presentació: Universidad de León (4 novembre 2005).

«Poetes catalanes, amb una altra veu», The University of Chicago. Department of Romance Languages & The Joan Coromines Chair of Catalan Studies, May 10, 2006.

«El Quijote y la música», AOTP (Associació d'Amics de l'Òpera del Teatre Principal) Palma de Mallorca, 13 de desembre de 2005.

«La traducció integral de Josep Maria Casasayas i Truyols». Acte d'homenatge de qui fou Acadèmic Corresponent d'aquesta Corporació, el cervantista mallorquí Dr. Josep M. Casasayas (1927-2004), Acadèmia de Bones Lletres - Institució de les Lletres Catalanes, 8 de novembre de 2005.

«Les aventures del Quixot a Catalunya», Diputació de Barcelona i Ajuntament de Manlleu, 20 d'octubre de 2005

«Taller XIII: 20 hores / Taller catalán-castellano-catalán», Diploma de posgrado en Traducción Literaria de l'IDEC UPF (febrer / març 2006).

— Gemma Delgar. Presenta la ponència «El entorno web como medio y objetivo en la clase de lengua extranjera (francés). Un proyecto: tareas y actividades». *CIVE 2006. VI Congreso Internacional Virtual de Educación*, organitzat per la Universitat de les Illes Balears i per CiberEduca.com, i celebrat del 6 al 26 de febrer de 2006. Publicació en CD-Rom.

Participa a les jornades de formació per a professors de francès «Nouvelle culture de l'évaluation – Nouvelles postures de réception», celebrades a Barcelona els dies 31 de març i 21 d'abril de 2006, i organitzades per l'Institut Français de Barcelone i l'EOI Barcelona-Drassanes.

És membre del jurat dels Premis de Recerca per a Estudiants de Batxillerat 2006 (Premi Narcís Feliu de la Penya, àmbit de les Ciències Socials i Humanitats) convocats per la Universitat de Vic.

— Eva Espasa i Borràs. Coordinació, en conveni amb el Teatre Lliure, del projecte de traduccions de treball d'obres inèdites en anglès (des de setembre 2005)

Assistència al curs: "Recursos informàtics per a la docència de la traducció" 14, 16 i 19 de setembre 2005, FCHTD UVic

Coordinadora del projecte "Doblatge i veus famoses", del Primer Premi de Recerca Aplicada UVic/La Caixa, setembre 2005-juny 2006.

Assistència al seminari "Feminisme i desconstrucció", a càrrec de Gayatri Chakravorty Spivak, 25-27 de gener de 2006, Barcelona: MACBA i Càtedra UNESCO Dones, desenvolupament i Cultura (UVic i UB).

Membre del tribunal de la tesi doctoral "La traducción al inglés en el siglo XVII: las comedias del siglo de oro español", de Jorge Braga Riera, Universitat d'Oviedo, 10 de març 2006.

Modera la sessió II-A, sobre traducció audiovisual, a les X Jornades de Traducció a Vic: Tecnologies a l'Abast, FCHTD, UVic, 30 de març de 2006.

— Pilar Godayol i Nogué. Presenta la comunicació "Anna Akhmàtova i Marina Tsvetàieva a Catalunya" en el II Congreso Internacional. Retos del hispanismo en la Europa Central y del Este. Universitat Jagelònica de Cracòvia. 14 d'octubre de 2005.

Presenta la conferència convidada "Dona i traducció" en les XIII Jornades de traducció a Catalunya. Vilanova i la Geltrú. 13 de maig de 2006.

Presenta la comunicació "Subalternes traductores, subalternes traduïdes" dins el I Congrés Internacional sobre traducció i multiculturalitat. Universitat de Barcelona. 18 de maig de 2006.

— Amèlia Foraster. Participa al curs de formació per al professorat del Departament d'Informació i Documentació de la Universitat de Vic, organitzat conjuntament amb el COBDC, sobre *Catalogació en MARC 21*. Vic, 28, 29 i 30 de setembre 2005.

Assoleix la titulació de Màster en Societat de la Informació i el Coneixement de la Universitat Oberta de Catalunya. Octubre 2005.

Aconsegueix el títol del DEA (Diploma d'Estudis Avançats) amb suficiència investigadora en Sociologia. Universitat Oberta de Catalunya. Octubre 2005.

S'incorpora al Comitè de Redacció de l'ITEM, Revista de Biblioteconomia i Documentació, que publica el COBDC.

Fa una xerrada sobre "Noves professions relacionades amb la informació i la documentació" a la Fira de la Recerca de Vic, el 24 de novembre 2005.

S'incorpora com a assessora del Programa de Documentació Científica de l'AGAUR, de la Generalitat de Catalunya. Novembre 2005.

Participa a la 10^a edició del NEXT.06: The Business Imagination Fest. Organitzat per Infonomia.com a Barcelona, el 17 de febrer de 2006.

Participa en dos grups de treball del DURSI per a l'estudi, valoració i posterior establiment de quadres de convalidació entre les CFGS de Secretariat, Desenvolupament d'Aplicacions Informàtiques i Administració de Sistemes Informàtics, i els estudis de la Diplomatura de Biblioteconomia i Documentació. Febrer-maig 2006.

Imparteix la conferència “Cap on s’encamina la societat de la informació i el coneixement?” a l’Aula d’Extensió Universitària Gent Gran d’Osona. Vic, 29 de març 2006.

Realitza el curs virtual de formació continuada de la UOC: *Descripció d’objectes d’aprenentatge amb estàndards d’e-learning*. Abril 2006.

Participa a la 3a Jornada d’usabilitat en sistemes d’informació digital. Organitzada pel COBDC a Barcelona, 26 d’abril 2006.

Participa en representació de la Universitat de Vic, a la reunió de la xarxa de les 16 universitats de l’estat espanyol que imparteixen la diplomatura de Biblioteconomia i/o llicenciatura de Documentació. Madrid, 24 de maig 2006.

Presenta i publica a les actes de les 10es Jornades Catalanes d’Informació i Documentació organitzades pel COBDC la comunicació: *L’aportació de la gestió de la informació i el coneixement a la conflictologia*. Barcelona el 25 i 26 de maig de 2006.

Participa a la 8a edició de l’Internet Global Congress (IGC), a l’àmbit d’Implicacions socials derivades de l’ús de les TIC, amb la comunicació “La introducció de les TIC a l’àmbit universitari català”. Barcelona, 29 de maig/1 de juny 2006.

Participa al curs organitzat per la Universitat de Vic, “La planificació docent segons el model de crèdit europeu (ECTS)”. Vic, juliol 2006.

— Ricard Giramé. Imparteix l’assignatura ‘*Bibliografies i Fonts d’Informació Secundàries*’ al Màster de Mediació Lingüística de la Universitat de Lleida i la Universitat de Vic.

Imparteix la conferència ‘*Técnicas de documentación en la Traducción e Interpretación*’ a la Laurea Specialistica in Interpretazione di conferenza Università di Bologna de la Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori de Forlì (Itàlia).

És membre del Grup de treball de Gestió de Documents Electrònics (GDE) que pertany al Grup de Recerca de Sistemes de Gestió de la Informació i del Coneixement en Entorns Virtuals del Departament d’Informació i Documentació Universitat de Vic.

Coordina la reunió comarcal de biblioteques públiques d’Osona a la Universitat de Vic.

És membre de la Comissió d’Arxiu de la Universitat de Vic.

Assisteix al curs Estratègies metodològiques en la docència universitària, dins el Pla de formació FORCEM de la Universitat de Vic.

Assisteix al curs Cerca d’informació a Internet per a bibliotecaris-documentalistes, organitzat pel Col·legi Oficial de Bibliotecaris i Documentalistes de Catalunya a la Universitat de Vic.

Intercanvi de professorat Sòcrates/Erasmus amb la Universitat de Bologna, seu de Forlì.

Imparteix el seminari Gestió d’arxius i documents, dins el Programa de formació permanent de Les aules de la FES Fundació d’Estudis Superiors, Olot (Girona).

És membre del jurat de la 8a. edició del Premi Narcís Feliu de la Penya de la Universitat de Vic als millors treballs de recerca d’estudiants de batxillerat 2006 Universitat de Vic.

Organitza la conferència “Gestió digital de la informació: el model de My News Online” a càrrec del fundador i director general de l’empresa My News Online, Carles Guillem, el marc de l’assignatura “Documentació informativa” de Periodisme, de la facultat d’empresa i comunicació.

— Maria González i Davies. En memòria de Montserrat Bofarull: L'amor per la llengua. Intervenció titulada: "Traduir = Construir ponts", Facultat de Ciències de la Comunicació Blanquerna, 25 d'octubre de 2005.

Com traduíem la ciència? Intervenció titulada: "Es pot ensenyar a traduir la ciència?", Setmana de la Ciència, Universitat de Vic, 17 de novembre, 2005.

Direcció de tesi doctoral (llegida) Learning English through Translation: the Affectivity and Diversity Approach, presentada per Cristina Mallol i Macau, UVic, 12 de juliol 2006.

Membre tribunal avaluador de tesis doctorals.

Incidència d'una acció pedagògica dirigida a l'autoregulació. Dos estudis de cas a l'aula d'iniciació a l'aprenentatge de la interpretació consecutiva, presentada per Marta Arumí Ribas, Universitat Pompeu Fabra, març 2006.

Membre tribunal avaluador de treballs de recerca de doctorat.

La regulació del procés d'escriptura en anglès com a LE. El paper de la L1 en la transferència de coneixement condicional, per Anna Iñesta i Codina, FPCCE Blanquerna, Universitat Ramon Llull, 15 de maig 2006.

Organització i impartició: Programes de Doctorat, Postgraus, Seminaris i Cursos

Direcció programa de doctorat 2005-2007: Metodologia i Anàlisi de la Traducció (9^a edició). Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació, Universitat de Vic. Amb la Dra. Lluïsa Cotoner i Cerdó.

Seminari «Pedagogia de la Traducció», Programa de Doctorat Metodologia i Anàlisi de la Traducció, Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació, Universitat de Vic, febrer 2006.

Postgrau: Traducción de textos médicos (inglés-español) de la Universitat Jaume I (Castelló de la Plana). Director: Dr. Vicent Montalt. Març- abril 2005-2006. Curs impartit a distància.

CCTT (3a edició): Certificate in Collaborative Translation Teaching. Coordinació. Impartició conjunta amb el Dr. Don Kiraly (FASK – Universitat de Mainz a Gernersheim, Alemanya) i Richard Samson (Universitat de Vic). Universitat de Vic, 10-14 juliol, 2006. http://www.uvic.es/fchtd/especial/en/collaborative_translation_teaching.html

— Teresa Julio i Giménez. Presidex i modera "Contra culteranos: ecos teatrales de una guerra literaria" de Germán Vega García-Luengos, *XXII Jornadas de Teatro del Siglo de Oro*, Almeria, 11-13 març 2005.

Assistència a las *XXVIII Jornadas de Teatro Clásico de Almagro: La comedia de caballerías*, Almagro, 12-14 de juliol 2005.

Presideix i modera la XI sessió de comunicacions dedicada al "figurón", al *XII Congreso de la Asociación de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro: Locos, figurones y quijotes en el teatro de los Siglos de Oro*, Almagro, 15-17 de juliol de 2005.

Presideix i modera la taula de novetats editorials, *XXIII Jornadas de Teatro del Siglo de Oro*, Almeria, 17-19 març 2006.

Assistència a les *XXVII Jornadas de Teatro Clásico de Almagro: Guerra y paz en la comedia española*, Almagro, 4-6 de juliol 2006.

— Lucrecia Keim i Cubas (amb Monika Dannerer), «E-Mail/Internet-Tutorium und interkulturelle Kommunikation.» XIII Internationale Deutschlehrertagung (IDT) 2005 Universität de Graz, Graz, agost 2005.

Lucrecia Keim (amb Olga Esteve), “Auf dem Wege zur Lehrerautonomie. Die Rolle des Lehrerportfolios und der Reflexion über die eigene Lehrertätigkeit.” XIII Internationale Deutschlehrertagung (IDT) 2005 Universität de Graz, Graz, agost 2005.

Lucrecia Keim, «Els portafolis electrònics a les universitats catalanes», X Jornades de Traducció i Interpretació: Tecnologies a l'abast, Universitat de Vic, març 2006 (Sessió col·lectiva).

Assisteix al “Segundo Seminario: El Aula como ámbito de investigación sobre la enseñanza y aprendizaje de lenguas”. Universidad de Valladolid. 1-2 de juny 2006.

Assisteix al “Teachers and their educators-Standards for Development”. 30th Annual ATEE Conference. Association for Teacher Education in Europe. Amsterdam, Universitat d'Amsterdam. Octubre 2005

Coordina el “Premi de Cultura Alemanya”. Organitzat pel Departament de Llengües Estrangeres de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació amb el suport del Consolat d'Alemanya de Barcelona. Abril 2006

Coordina l'exposició fotogràfica: “Unser multilingual vie en la FCHTD”. Organitzada pel Departament de Llengües Estrangeres de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació en el marc de les Portes Obertes de la Universitat de Vic. Abril 2006

— Manel Llanas. Fa una conferència sobre *Barcelona i el llibre: una història d'amor*, pronunciada al Saló de Cent de l'Ajuntament de Barcelona el 12 de setembre de 2005 com a acte commemoratiu de l'11 de setembre.

Fa una conferència sobre *Aspectes de l'edició catalana del segle XX*, organitzada per Òmnium Cultural en el marc de l'Any del Llibre i la Lectura (Auditori del Museu de Vilafranca del Penedès, 2 de desembre de 2005).

Fa una conferència sobre *La censura de llibres als segles XV i XVI*, organitzada per l'Aula d'Extensió Universitària de la Gent Gran d'Osona (Sala Marià Vila d'Abadal d'El Sucre, de Vic, 22 de març de 2006).

Participa en el congrés internacional sobre *Retos del hispanismo en la Europa Central y del Este*, organitzat per la Universitat Jagelònica de Cracòvia el 14 i el 15 d'octubre de 2005. En col·laboració amb Ramon Pinyol hi presenta una comunicació titulada *Les traduccions d'escriptors polonesos a Catalunya fins a 1939*.

Participa en el simposi internacional sobre *Barcelona i els llibres / Els llibres de Barcelona*, organitzat pel Departament de Filologia Hispànica de la Universitat de Barcelona del 8 al 10 de novembre de 2005 dins el marc de l'Any del Llibre i de la Lectura. Hi presenta una ponència encarregada amb el títol *L'edició popular i de consum barcelonina en el primer terç del segle XX*.

Imparteix una sessió sobre l'edició contemporània a Catalunya dins el *Máster en edición* organitzat per l'IPECC (Instituto de Postgrado de Estudios Culturales y de Comunicación) i la Universidad de Alcalá (Barcelona, 22 i 24 de novembre de 2005).

Participa en la sessió acadèmica sobre “125 anys de La Vanguardia: la documentació al servei de la història”, organitzada per l'Aula Diari de Barcelona (Universitat Pompeu Fabra) i

l'Ajuntament de Barcelona (Auditori de Rambla de la Universitat Pompeu Fabra, 29 de maig de 2006). Hi presenta una comunicació sobre arxius públics i privats existents amb documentació sobre el diari.

Organitza l'acte commemoratiu del centenari de Joan Coromines que se celebra a l'Aula Magna de la Universitat de Vic i en el qual també participa (28 d'octubre de 2005).

Participa en el curs sobre "Barcelona literària: la ciutat i els seus cronistes", organitzat per la Universitat Ramon Llull del 3 al 7 de juliol de 2006. Hi fa una sessió de dues hores sobre "Gaziel, cronista de *La Vanguardia*" (7 de juliol de 2006).

— Irene Llop Jordana. Conferència "La Generalitat de Catalunya a l'Edat Moderna". ASVAT, 10 de novembre 2005.

Defensa de la tesi doctoral *L'aljama de jueus de Vic al segle XIII. Orígens i consolidació de l'aljama (1231-1315)*. Dirigida per la Dra. Imma Ollich i Castanyer. Universitat de Barcelona, 17 de març de 2006-07-14.

Membre del jurat del Primer Premi COBDC al millor treball acadèmic. World Trade Center. 10 Jornades Catalanes d'Informació i Documentació, 26 de maig de 2006

Designació a la proposta de tribunal de la Tesi Doctoral de Meritxell Blasco, *Un séfer refu'ot hebraicocatalán del siglo XIV. (Edición, traducción, y estudio del ms. Firkovitch I HEB 338 de la Biblioteca Nacional de Rusia)*, dirigida pel Dr. J. Ramón Magdalena Nom de Déu.

— Ramon Pinyol i Torrents (amb Manuel Llanas), "Les traduccions d'escriptors polonesos a Catalunya fins a la Guerra Civil (1936)". Congreso Internacional "Retos del hispanismo en la Europa Central y del Este" (Universitat de Cracòvia, 14-15 d'octubre de 2005).

Ramon Pinyol (amb Pere Quer), "Les aportacions de Verdaguer a la llengua literària segons els seus coetanis". VI Col·loqui Internacional sobre Verdaguer (Universitat de Vic, 10-12 de novembre de 2005).

President del Comitè Organitzador del VI Col·loqui Internacional sobre Verdaguer "Verdaguer: llengua, retòrica i poètica" (Universitat de Vic, 10-12 de novembre de 2005).

Membre del Comitè Organitzador de les I Jornades d'Intercanvi Cultural "Verdaguer i els escriptors mallorquins" (Universitat de les Illes Balears, 28-30 d'abril de 2006).

Membre del Tribunal de les Proves de Traducció i Interpretació Jurades al Català de la Generalitat de Catalunya (desembre de 2005).

— Ronald Puppo i Bunds. Presenta la comunicació "Translating into another tradition: translative intertextuality in the English version of Jacint Verdaguer's *Canigó*" al "XVII World Congress, International Federation of Translators", Tampere, Finlàndia, del 4 al 7 d'agost de 2005.

Pronuncia la conferència "Els principis fonamentals de la república nord-americana a través dels seus textos" dins el cicle de conferències *Cicle dels EUA* (amb Andreu Mas-Colell, Norbert Bilbeny i Xavier Rubert de Ventós), del 7 al 10 de novembre de 2005 a la Universitat de Girona, organitzat per ASSOFIA (Associació d'Estudiants de Filosofia).

Pronuncia la conferència "Points of contact between Verdaguer's *Canigó* and the English-language epic tradition" dins el cicle de conferències corresponent a la Diplomatura de

Postgrau de Traducció Literària, organitzat pel Departament de Traducció i Interpretació de la Universitat Autònoma de Barcelona, el dia 11 de gener de 2006.

Imparteix l'assignatura "Colonialisme, postcolonialisme i traducció" en la 9a edició del programa de doctorat Metodologia i Anàlisi de la Traducció. Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació.

Coordina les "X Jornades de Traducció a Vic: tecnologies accessibles". Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació, 30 i 31 de març de 2006.

Coordina la 8a edició dels *English Speaking Board Assessments* per a estudiants de Traducció i Interpretació. Convocatòria de maig de 2006.

Coordina la 6a edició de la visita d'estudiants de batxillerat a la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació, els dies 19 i 20 de juny de 2006.

Visita, amb estudiants de la University of North Carolina, Wilmington, el monestir de Montserrat, el 17 de febrer de 2006.

Visita, amb estudiants de la University of North Carolina, Wilmington, el museu Dalí (Figueres) i Empúries, el 24 de març de 2006.

— Carme Sanmartí i Roset. "La educación de la mujer a través de las lecturas." VI Taller Internacional de Mujeres en el s. XXI. Universidad de la Habana, 21-25 de noviembre de 2005.

— Joan Solà i Montserrat. Representa la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació a la reunió extraordinària de la *Conferencia de Centros y Departamentos de Traducción e Interpretación del Estado Español*. Universitat Pontificia de Comillas. Madrid. Dia 6 d'octubre de 2005.

Assisteix a la conferència internacional *e-Portfolio 2005: Transforming Individual and organisational Learning* organitzada per l'*European Institute for E-Learning*. Robinson College. Cambridge. Dies 26 al 28 d'octubre de 2005.

Representa la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació als Diàlegs Universitat – Món del Treball, 1^a Jornada "Com definir competències professionals per a la societat del coneixement?" organitzada pel Consell Interuniversitari de Catalunya. World Trade Center. Barcelona. Dia 30 de novembre de 2005.

Representa la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació a la reunió ordinària de la *Conferencia de Centros y Departamentos de Traducción e Interpretación del Estado Español*. Universitat de Vigo. Vigo. Dies 27 i 28 de gener de 2006.

Representa la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació a la Jornada Internacional sobre l'Adaptació del Títol de Grau de Traducció i Interpretació a l'Espai Europeu d'Educació Superior. Universitat Autònoma de Barcelona. Bellaterra. Dia 25 d'abril de 2006.

Imparteix el curs Noves Tecnologies Aplicades a la Traducció dins del programa de doctorat Metodologia i Anàlisi de la Traducció de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació de la Universitat de Vic. Del 21 de febrer al 18 d'abril de 2006.

Coordina l'organització de les X Jornades de Traducció i Interpretació a Vic: Tecnologies a l'Abast, que tingueren lloc els dies 30 i 31 de març de 2006.

— Caterina Sugranyes i Ernest. Coordina el *Vic Semester Abroad Program*, dirigit a estudiants de la Universitat de Carolina del North a Wilmington, dels Estats Units. De gener a maig del 2006.

Ha visitat la Universitat de Carolina del Nord a Wilmington (UNCW) per tal de promocionar el Semester Abroad Program. 5-9 de setembre 2005 i 19-21 d'abril 2006.

— Xus Ugarte i Ballester (amb Ramon Lladó) «Multilingüismo y diglosia en Rabelais: lo que las traducciones revelan», comunicació presentada a les Jornades sobre «Interferencias lingüísticas en el Rebollar y otras partes» celebrat a Robleda, Salamanca, del 22 al 25 de juliol de 2005 i coorganitzat per l'Université d'Orléans.

«La traducción y la interpretación de los servicios públicos en Cataluña y Baleares», comunicació presentada al congrés d'AESLA (Asociación Española de Lingüística Aplicada), UNED, Madrid, 30 març-1 abril 2006.

Membre del tribunal que habilita pel títol de traductor i intèrpret jurat (francès-català) de la Generalitat de Catalunya

Coordina, amb la profesora Maria Perramon, el VI i VII Màsters d'Interpretació de Conferències de la UVic

Coordinadora principal de les XI Jornades de Traducció a Vic; la traducció jurídica (19 abril 2007)

Coordina el II Curs d'iniciació a la interpretació per als serveis públics (19-23 setembre 2005)

Participa en la redacció del Pla Estratègic i el Pla Operatiu.

Participa en la concepció del POP de traducció i interpretació.

Màster en Interpretació de Conferències

La sisena edició del Màster d'Interpretació de Conferències va començar l'octubre de 2005 i acabarà el mes de gener de 2007 (60 crèdits ECTS). S'han impartit, durant aquest curs acadèmic 2005-06, els Certificats Nivell A i Nivell B, amb un total de 12 alumnes matriculats, procedents de Catalunya i altres punts de l'Estat. La coordinació va a càrrec de les professores Maria Perramon i Xus Ugarte.

Programa de Doctorat Metodologia i Anàlisi de la Traducció

Bienni 2005-2007 Direcció: Dra. Lluïsa Cotoner Cerdó i Dra. Maria González Davies.

Els objectius principals del programa són investigar el camp de la traductologia des de les diferents perspectives acadèmiques i professionals, i examinar les noves línies de recerca dins l'àrea de la traducció.

Els seminaris oferts es corresponen amb les principals línies de recerca del professorat de la FCHTD:

1. Traducció audiovisual i teatral: Francesca Bartrina, Eva Espasa, Marcos Cánovas i Teresa Julio.

2. Postcolonialisme, gènere i traducció: Francesca Bartrina, Luisa Cotoner, Pilar Godayol, Ronald Puppo i Carme Sanmartí.

3. Traducció i recepció literària a Catalunya: Manuel Llanas, Ramon Pinyol, Pere Quer, Xus Ugarte.

4. Aproximació a la traducció poètica i els seus mètodes: Ricard Torrents i Víctor Obiols.

5. Pedagogia de la traducció i llengües estrangeres: María González Davies i Lucrècia Keim.

6. Noves tecnologies aplicades a la traducció: Joan Solà.

S'hi ha matriculat 12 alumnes.

El 12 de juliol de 2006 la doctoranda Cristina Mallol va defensar brillantment la primera tesi doctoral del nostre doctorat i de la Universitat de Vic. Obtingué la màxima qualificació: Excel·lent cum laude.

Hores d'ara estan en procés d'elaboració cinc treballs de recerca i quatre tesis doctorals, una de les quals serà defensada durant el primer quadrimestre del curs 06-07.

Del 18 al 22 de juliol del 2005, el Dr. Don Kiraly ha impartit el seminari Certificate in Collaborative Teaching.

Del 9 a l'11 de maig de 2005 la professora Riitta Oiittinen va impartir el seminari *Translating the verbal and the visual in children's literature*.

Activitats i publicacions del Grup de Recerca Audiovisual i Textual (GRAVT)

— Bartrina Francesca, Espasa Eva: docència del curs de doctorat: "Perspectives de recerca sobre traducció audiovisual", FCHTD.

— Bartrina Francesca: coordinació del Certificat d'Especialització en Subtitulació i Doblatge, emès conjuntament per l'Escola Superior de Cinema i Audiovisuals de Catalunya (ES-CAC) i la Universitat de Vic.

— Cánovas Marcos: docència del curs de doctorat: "Codis estètics: llenguatge literari i comunicació audiovisual", FCHTD.

— Cánovas Marcos i Samson Richard: consolidació del lloc web del GRAVT.

— Espasa Eva: coordinació, en conveni amb l'Institut de Teatre, d'un projecte de traducció d'obres inèdites escrites en anglès, per alumnat de 4t curs.

— Espasa Eva: coordinació del premi de recerca aplicada de la UVic, d'Albert Álvarez i Elisabet Assens, «El doblatge de veus famoses».

— Pérez i Mas Miquel. Comissari de l'exposició "Cartells de cinema. Col·lecció Caixa Manlleu". Del 23-12-2005 al 29-1-2006

— Samson Richard: conferència a l'Institut d'Estudis Catalans "Les TIC i les humanitats i les ciències socials", 12 de desembre de 2005.

ACTIVITATS DE L'AULA SEGIMON SERRALLONGA

Enguany el quart aniversari de la mort de l'escriptor Segimon Serrallonga coincidia amb la celebració del centenari del naixement de l'insigne lingüista Joan Coromines. Per commemorar la tasca d'aquests dos grans homes, l'Ajuntament de Torelló i l'Aula Segimon Serrallonga de la Universitat de Vic varen organitzar, el diumenge, 2 d'abril de 2006, a la biblioteca Dos Rius de Torelló, la conferència "Segimon Serrallonga i la llengua", a càrrec de Rosa Sayós, professora de la Universitat de Barcelona.

A continuació es va representar l'espectacle poeticomusical "Coromines i els poetes", interpretat per Marc Egea, Francesc Feliu i Francesc Tén.

Allotjament definitiu, a la Biblioteca del Campus de Miramargès, del Fons Segimon Serrallonga, integrat pels llibres i els documents donats per la família del poeta a la Universitat de Vic.

Identificació de la sala d'actes de la masia Torre dels Frares com a Sala Segimon Serrallonga.

El 8 d'octubre de 2006 l'Ajuntament de Torelló va nomenar Segimon Serrallonga fill predilecte del municipi. L'acte va comptar amb la participació de l'alcalde de Torelló, Miquel Franch, la regidora de cultura M. Dolors Bardolet, i els portaveus dels grups municipals.

L'encomi del poeta va anar a càrrec dels membres de l'Aula Ricard Torrents, primer rector de la UVic i president de la Càtedra Verdaguer, que va parlar de la seva obra literària; Assumpta Fargas, rectora de la UVic, que va elogiar el seu magisteri com a professor, i Berta Faro, que va destacar la vinculació del poeta amb Torelló. També va intervenir Rafael Ribó, síndic de greuges, que va parlar del seu perfil polític. L'acte va incloure una lectura de poemes i una interpretació musical a càrrec del pianista Joan Rubinat.

DR. FRANCESC CODINA

Coordinador de l'Aula Segimon Serrallonga

PUBLICACIONS GENERALS DELS CENTRES

FACULTAT D'EDUCACIÓ

- Barrera, M.; Corts, M.; Fatsini, E.; Guitart, R. (2006). "Els espais". A: *Guix. Elements d'acció educativa*, n. 325, pàg. 18-23.
- Bernal, M.C.; Rierola, M. *Els cignes salvatges i Hans Christian Andersen*. Muntatge sonor, visual i plàstic amb motiu de la celebració del bicentenari del naixement de Hans Christian Andersen. Facultat d'Educació de la Universitat de Vic. Novembre de 2005.
- Bernal, M.C.; Rubio, M.C. *Hans Christian Andersen, les ales del geni*. Vic: Facultat d'Educació i Servei d'Audiovisuals de la Universitat de Vic. Novembre de 2005.
- Bernal, M.C.; Verdaguer, M.À. «Del vers al poema. A propòsit de *Roser de tot l'any* i *Flors del Calvari*». Comunicació presentada al VI Col·loqui Internacional sobre Jacint Verdaguer (Barcelona-Vic, 10-12 de novembre de 2005).
- Bosco, A; Ortiz, M; Ruiz, M.; Simó, N. (2005) *Controversias en la escuela primaria: ser sujeto, ser alumno*. XIII Coloquio de Historia de la Educación. Actas del Coloquio, EREIN, Donostia pp. 368-373.
- Carrillo, I., Collelldemont, E., "Educació i museus pedagògics" a Ponències del Congrés: CIVE 2006. Format CD-Rom, ISBN: 84-7632-978-4. DL: PM-256-2006
- "Identitat i Pertinença en la formació de mestres" als Col·loquis de Vic: La Identitat Vic, 6-7 /10/2005
- Carrillo, Isabel (coord.). *Diez valores para el siglo XXI*. Barcelona: Cisspraxis, 2005.
- Carrillo, Isabel. "Cooperación: Un compromiso responsable de intercambio y solidaridad". A Carrillo, Isabel (coord.). *Diez valores para el siglo XXI*. Barcelona: Cisspraxis, 2005, pp.141-158.
- "Educació en valors: dones, igualtat i diferència", *Revista Catalana de Pedagogia*, Vol. 3, 2004. Barcelona, 2005, pp.131-148.
- "Educar en valores en el siglo XXI" en Carrillo, Isabel (coord.). *Diez valores para el siglo XXI*. Barcelona: Cisspraxis, 2005, pp. 9-23.
- "Estrategias de incorporación de valores y derechos en la educación secundaria", dins AA.VV. *Taller de Debate sobre Derechos Sociales: Estrategias de incorporación de valores y derechos en la Educación Secundaria*". Pamplona: Institución de la Defensora del Pueblo de la Comunidad Foral de Navarra, 2005, pp.31-36.
- "Igualdad para vivir humanamente bien", dins Carrillo, Isabel (coord.). *Diez valores para el siglo XXI*. Barcelona: Cisspraxis, 2005, pp.47-66.
- Casañas, P. i Sellas, I. (2006) "L'experiència del DIAMAT: uns tallers de matemàtiques." *Papers d'Educació*, n. 3. Revista virtual d'Educació de la Universitat de Vic.
- Codina, F. "La vivència del temps en la literatura", dins *Escola Catalana*, núm. 415 (desembre, 2004, p. 21-23).
- Estudi preliminar i edició crítica de Jacint Verdaguer, *Barcelona. Textos per a un llibre*. Vic: Eumo Editorial, 2006. 506 pàgines.

- Collelledemont, E., “Conocimiento experiencial: Liberar la imaginación” (Ressenya llibre) *Cuadernos de Pedagogía*, set. 2005, pàg. 110.
- “L’aportació de la biblioteca als seminaris de formació”. *Papers d’Educació*, n. 3, desembre 2005.
- <http://www.uvic.cat/fe/especial/ca/papers/articles/3Collelledemont.pdf>
- “Le roman de l’école au XIX^e siècle, de Guillemette Tison” . (Ressenya llibre) *Revista Catalana de Pedagogia*, Vol. 3, 2004, Pub. octubre 2005, pàg. 421.
- “Sensibilidad en la educación en valores” A: *Diez valores para el siglo XXI*. Barcelona: CISPRAXIS, 2005, DL: BI-2549-05, pàgs. 159-176.
- Collelledemont, E., Carrillo, I., “Educació i museus pedagògics” a *Ponències del Congrés: CIVE 2006*. Format CD-ROM. DL: PM-256-2006. ISBN: 84-7632-978-4.
- Collelledemont, E., Equip Biblioteca de la UVic (juliol 2005) “La biblioteca i la formació docent”. *Papers d’Educació* n. 2. juliol 2005 [recurs electrònic] <http://www.uvic.cat/fe/especial/ca/papers/articles/2Biblioteca.pdf>
- Comerma, E. *Matagalls – Vic, 25 anys d’història*. Butlletí núm. 252, p. 11-16, de la Unió Excursionista de Vic. Setembre de 2005.
- Corominas, M; Medina, N; Plana, N. *Fancy That!* 3. Vic: Edicions l’Àlber, 2006.
- *Fancy That!* 4. Vic: Edicions l’Àlber, 2006.
- *Fancy That!* 5. Vic: Edicions l’Àlber, 2006.
- *Fancy That!* 6. Vic: Edicions l’Àlber, 2006.
- *Guia didàctica de Fancy That!* 3. Vic: Edicions l’Àlber, 2006.
- *Guia didàctica de Fancy That!* 4. Vic: Edicions l’Àlber, 2006.
- *Guia didàctica de Fancy That!* 5. Vic: Edicions l’Àlber, 2006.
- *Guia didàctica de Fancy That!* 6. Vic: Edicions l’Àlber, 2006.
- Fatsini, E. “La coeducación en el imaginario de los futuros maestros y maestras: una aproximación crítica al papel de la formación inicial”. II Congreso Mujeres Jóvenes: ¿Los nuevos feminismos? Fundación Isonomía para la igualdad de oportunidades, Universitat Jaume I. Castelló, 14-16/09/2005.
- “La coeducación en el imaginario de los nuevos maestros y maestras: una aproximación crítica al papel de la formación inicial”. Congreso “Mujeres Jóvenes: ¿Nuevos feminismos?”, Universitat Jaume I, Castelló, 14-16 de setembre de 2005.
- Juncà, A. (2006). Recensió del llibre *Estrategias de comunicación publicitaria. El uso del deporte en la publicidad televisiva en España*, d’Agnès Riera. *Papers d’Educació*, n. 3. Revista virtual d’Educació de la Universitat de Vic. Malik, M; Vallbona, A. “Una assignatura en anglès a CAFE”, dins *Papers d’Educació*, 4 [en línia] www.uvic.cat/fe/especial/ca/papers/articles/4exp-facultat8.pdf [consulta: 21.7.06].
- Juncà, A., Soler, S., Prat, M (en premsa) *L’esport i l’activitat física: propostes per una anàlisi crítica*. Eumo Editorial, Vic.
- Juncà, A., Vallès, C. “Guía de Recursos Actividad Física y medios de comunicación” a *Tandem*, n. 21. Abril-maig-juny 2006.
- Martín, M. (2006). “Contribución del feminismo de la diferencia sexual a los análisis de género en el deporte”. *Revista Internacional de Sociología*, n. 44 (pp. 111-131).

- Pedragosa, O.; Planas, J. (2006). Definició de competències i propostes de treball. Servei de Publicacions de la Universitat de Vic.
- Pedragosa, O.; Pujolàs, P.; Riera, G.; Soldevila, J.; “Taller de aprendizaje cooperativo”. XXIII Jornadas Nacionales de Universidades y Educación Especial. Murcia, del 3 al 6 d’abril de 2006.
- Pedragosa, O.; Ruiz, R. (2006). La inclusión a debate: algunas reflexiones de la práctica. XXIII Jornadas Nacionales de Universidades y Educación Especial. Murcia, del 3 al 6 d’abril de 2006.
- Pérez Mas, M. “El cartell de cinema: entre l’art i la indústria”. Catàleg de l’exposició Cartells de Cinema de la Col·lecció Caixa de Manlleu, p. 8-10. Manlleu-Vic, desembre de 2005.
- “Text i context. El concurs de cinema amateur “Julius” (1987-1996)”. *Ausa. Publicació del Patronat d’Estudis Osonencs*, vol. XXII, núm. 155, p. 39-67. Vic: Patronat d’Estudis Osonencs, 2005.
- Pla, G. (2004). “Per una comprensió històrica de les activitats aquàtiques: una mirada educativa”. *Educació i Història*, núm. 7, pàgs. 8-30.
- Plaza, V., Serra Batlles, J., Comella, A., Badiola, C. (2005) “Differences in asthma clinical outcomes according to initial severity”. *J Asthma*; 42(3):207-11.
- Pujolàs, P. (2005). “La inclusió escolar: principis i estratègies per fer-la possible” *Àmbits de Psicopedagogia*, núm. 15, pp. 14-20.
- Pujolàs, P. (2006). “Els grups i els equips d’aprenentatge cooperatiu: una manera d’ensenyar que beneficia tots els alumnes” *Caixa d’Eines. Llengua Interculturalitat i Cohesió social*, núm 3, pp. 12-27
- Pujolàs, P. (2006). “Escola rural i aprenentatge cooperatiu”. *Guix*, 322, pp. 28-34.
- Pujolàs, P. (2006). “Quousque tandem...? (Fins quan...?). El futur (per anar bé immediat de l’educació especial a Catalunya”. *Suports*, volum 10, núm. 1, pp.30-35.
- Puntí, T. “Seminari sobre el perfil de l’ensenyant de llengua (UVic, 16 i 17 de desembre de 2005): reflexions sobre què ha de saber, saber fer i saber ser un ensenyant de llengua ara i aquí”, dins *Papers d’Educació*, 4 [en línia]
<www.uvic.cat/fe/especial/ca/papers/articles/4a-fons-2.pdf>
[consulta: 21.7.06].
- Puntí, T.; Soler, J. “El treball interdisciplinari de 1r curs d’Educació Social: una experiència d’aplicació del crèdit europeu a la Universitat de Vic”, dins *Actes de les 1es Jornades de professorat universitari d’Educació Social (UB, 27 i 28 de juny de 2006)* [CD-Rom]. Barcelona: UB, 2006.
- Ricart, E., Comella, A., Lardies, P. (2005) “Valoración de la utilidad del masaje como técnica de recuperación en ejercicios de potencia muscular”. *Actualitzacions en Fisioteràpia*; Número II: 5-10.
- Riera, A. (2005): *Estrategias de comunicación publicitaria: El uso del deporte en la publicidad televisiva en España*. Universidad Católica San Antonio de Murcia. Murcia. ISBN: 84-96353-30-3.
- Riera, A. (2006). *Análisis comparado del uso del deporte en la publicidad televisiva en España*. Universitat de Lleida. Lleida. ISBN: 84-689-5790-90. <<http://www.tdx.cesca.es/TDX-1212105-132312>>.

- Riera, G. Ressenya del llibre: “Aprendre junts alumnes diferents. Els equips d’aprenentatge cooperatiu a l’aula”, Pere Pujolàs, 2003. Vic: Eumo Editorial, pp.122-123. Per a la revista *Suports*.
- Simó, N. (2005) “La investigació com a procés de formació”. *Papers d’Educació*, núm. 2 (juliol). Universitat de Vic. Facultat d’Educació.
- Simó, N. (2005) “Per seguir aprenent de la investigació formativa”. *Papers d’Educació*, núm. 2 (juliol). Facultat d’Educació.
- Simó, N., i altres, “¿Es posible vivir la escuela como sujeto y alumno?” *Cuadernos de Pedagogía*, núm. 350, octubre 2005. Barcelona, Praxis. Pp.70-74
- Soler Mata, J. (coord.) «L’escola rural, nous reptes». Monogràfic sobre l’escola rural a Catalunya. *Guix*, núm. 322, febrer 2006, p. 9-52.
- Soler Mata, J. “L’escola rural a Catalunya, avui”. Barcelona: *Guix*, núm. 322, febrer del 2006.
- Tort, A. “L’educació i l’aprenentatge del bé comú”. Dins: A.A.V.V., *Conviure i treballar junts*. Barcelona: Consell Escolar de Catalunya, 2006.
- “Escoles alternatives, alternatives escolars”. *Senderi, educació en valors*, núm. 24. Revista electrònica, 2005. www.senderi.com,
- “La formació del professorat en la societat global”. *Perspectiva Escolar*, núm. 300. Barcelona: Assoc. Rosa Sensat, desembre 2005. pp.33-40. DL: B-2090-1975. ISSN: 0210-2331.
- Vallbona, A. “Goldsmiths, dotze anys d’intercanvis”. *Campus* 129, juliol de 2006.

FACULTAT D’EMPRESA I COMUNICACIÓ

- Corrius, Montse (2006) “The Third Language: A Recurrent Textual Restriction that Translators Come across in Audiovisual Translation”. *Cadernos de Tradução*. ISSN: 1414-526X. (EN PREMSA)
- Corrius, Montse; Masnou, Joan (abril-juny 2006) “Print Deferred Bilingualised Dictionaries and! their Implications for Effective Language Learning: a New Approach to Pedagogical Lexicography”. *International Journal of Lexicography*. Oxford University Press, volume 19, issue 2. pp. 197-215. (en col·laboració amb Dídac Pujol)
- Corrius, Montse, Masnou, Joan (juny 2005) “Bridging the Gap between Monolingual and Biligual Dictionaries”. *Apac Quarterly Magazine*, núm 54. pp. 17-23 (en col·laboració amb Dídac Pujol).
- Masnou, Joan: traducció de l’anglès al català dels *Escrips científics i d’assaig de James Clerk Maxwell*, en col·laboració amb Joaquim Pla i Brunet. Institut d’Estudis Catalans, Editorial Pòrtic i Eumo Editorial, col·lec. Clàssics de la Ciència núm 7, 2006 (279 pàgines). ISBN 84-9809-006-7.
- Martori, Joan Carles; Hoberg, Karen: “Distribución espacial de la población inmigrante en los municipios catalanes: igualdad, exposición, concentración y centralidad” Revista Migraciones, número 19, Madrid 2006, pp. 87-112.

ESCOLA UNIVERSITÀRIA DE CIÈNCIES DE LA SALUT

- Albiac, L.; Argerich, Q.; Rovira, A.; “Efectivitat de la reflexologia podal en el restrenyiment “, *Agora Infermeria*, juliol-setembre 2005, volum 9, n. 3, 2005.
- Chirveches, E.; Arnau, A.; Soley, M.; Rosell, F.; Clotet, G.; Roura, P.; Oriol M.; Isern, O.; Faro, M. «Efecto de una visita prequirúrgica de enfermería perioperatoria sobre la ansiedad y el dolor». *Enfermería Clínica*, vol. 16, n. 1, pp 3-10. 2006
- García-Lorda, P.; Salas-Salvadó, J.; Guillén-Rey, N.; Torres-Moreno, M. “Evaluación del programa Xeniplan en una unidad especializada de obesidad”. *Rev Esp Obes* 2006; 4 (2): 17-24.
- Isern Farrés O.; Casas Baroy J.C.; Terricabras M. «Evaluación de los talleres educativos Envejecimiento Saludable». *Libro de ponencias IX Encuentro de investigacion en enfermeria*. Instituto de Salud Carlos III. pp: 186-188. 2005. (ISBN: 84-689-4947-7)
- Megías Rangil, I.; Torres Moreno, M.; Salas-Salvadó, J. Capítol de “Frutos secos” en *Tratado de Nutrición: Composición y Calidad Nutritiva de los Alimentos*. Acción Médica. 2005.
- Rovira, A. “Sofrologia i Infermeria: Relaxació Dinàmica Caycediana” *Agora Infermeria*, abril-juny 2005, volum 9, número 2, 2005.
- “Teràpies Complementàries i Infermeria”. *Campus* 129, juliol 2006.
- Sakellariuo, Diakaios; Simó Algado, Salvador. «Sexuality and disability: a case of occupational injustice». *British Journal of Occupational Therapy*. February 2006 69 (2).
- Salas-Salvadó, J.; Torres, M.; Planas, M.; Altimir, S.; Pagan, C.; González M.E.; Johnston, S.; Puiggròs, C.; Bonada, A.; García-Lorda, P. “Effect of oral amination of a whole formula diet on nutritional and cognitive status in patients with Alzheimer’s disease”. *Clinical Nutrition* 24: 390-397; 2005.
- Simó Algado, Salvador. «El modelo canadiense del desempeño ocupacional I y II», 2005. <http://www.revistatog.com/num3.htm>
- »Terapia Ocupacional al Sur del Alma». *Apeto*, n. 38. 2005. (ISSN 1575-5606).
- Torres Moreno M. i Vaqué Crusellas C. “Soja i Salut”. *AgInf*(33), 9, 1, 733-735, 2005.
- “Cuina saludable”, *Osona Comarca*, juliol 2005.

CONFERÈNCIES, ACTIVITATS CONGRESSUALS I ALTRES

CONFERÈNCIES I ACTIVITATS CONGRESSUALS A LA UVIC

FACULTAT D'EDUCACIÓ

Terceres Jornades sobre l'ensenyament de l'anglès a infantil i primària

L'especialitat de Llengua Estrangera de la Facultat d'Educació va celebrar els dies 17 i 18 de novembre de 2005 les *Terceres Jornades sobre l'ensenyament de l'anglès a infantil i primària*, amb un total de 80 inscrits. En aquesta ocasió les jornades es van subtitular *El pas de primària a secundària*. Es van fer dues conferències: una a càrrec de Natàlia Maldonado i Pepita Subirà, del Centre de Recursos de Llengües Estrangeres del Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya, sobre *Bridging the Gap*, i l'altre a càrrec de la tutora dels cursos CELTYL de International House i professora del British Council de Barcelona, Gillian Ann Young, sobre *Moving from Primary to Secondary: Changes and Implications*. A la segona part del programa es van portar a terme experiències d'escoles, concretament Roser Masó, mestra del CEIP Joan Casas de Sant Antoni de Vilamajor va explicar *Les TIC en el currículum de Llengua Anglesa de Cicle Superior de Primària*. Les professores de l'especialitat de Llengua estrangera del Departament de Filologia de la Facultat d'Educació de la UVic, Núria Medina i Anna Vallbona van presentar el taller: *A fruit salad and a green salad*. L'organització i coordinació de les jornades va anar a càrrec de les professores Núria Medina i Anna Vallbona.

XII Intercanvi amb el Goldsmiths' College de la Universitat de Londres

El Departament de Filologia de la Facultat d'Educació, especialitat de llengua estrangera, va organitzar per dotzè any consecutiu un programa d'intercanvi de pràctiques amb el Goldsmiths College de la Universitat de Londres.

Del 9 al 21 de gener, set estudiants de l'especialitat de Mestre Llengua Estrangera i tres de l'especialitat de Mestres d'Educació Infantil van fer una estada de dues setmanes a Londres on van seguir un programa organitzat pel Goldsmiths College de la Universitat de Londres amb sessions sobre el sistema educatiu a la Gran Bretanya, els fonaments del bilingüisme, l'aprenentatge de la lectoescriptura i la literatura infantil. Dins del mateix programa els alumnes van fer una estada de pràctiques a diverses escoles de Londres així com visites culturals a la *Tate Modern* i al *Science Museum*.

Del 2 al 13 de maig, alumnes de segon de mestre del Goldsmiths College van fer una estada a la UVic en el marc de la segona part de l'intercanvi. Aquests alumnes anglesos van seguir les sessions organitzades a la Facultat d'Educació sobre el sistema educatiu a Catalunya, la situació lingüística i la immigració a les escoles de Catalunya. Van participar també en diverses

sortides de caire educatiu: visita al centre d'educació ambiental de Santa Marta a Viladrau, al CEIP La Montjoia de Sant Bartomeu del Grau i a l'Escola Municipal de Música de Vic.

A part de les sessions i les visites, els alumnes van realitzar les pràctiques en escoles de la xarxa de pràctiques de la UVic. La professora Anna Vallbona va tutoritzar els alumnes de la UVic durant la seva estada a Londres i va organitzar i coordinar les activitats de l'intercanvi a Vic.

Curs “Els primers aprenentatges de la llengua escrita: una mirada a l'aula de parvulari i cicle inicial”

Els dies 16, 20 i 23 de març en el marc de l'Aula L3 va tenir lloc el curset “Els primers aprenentatges de la llengua escrita: una mirada a l'aula de parvulari i cicle inicial”, organitzat pel Departament de Filologia i coordinat per Teresa Puntí. Hi van participar 40 inscrits, majoritàriament mestres d'Educació Infantil i d'Educació Primària. Va consistir en tres sessions de dues hores cadascuna, en les quals es va alternar les exposicions amb el treball de reflexió en petits grup i valoracions conjuntes. Van ser impartides per tres especialistes en didàctica de la llengua: *L'ensenyament i l'aprenentatge de la llengua escrita als primers cursos de l'escolarització*, a càrrec de Montserrat Bigas (UAB); *Comencem a llegir, un camí que necessita acompanyament*, a càrrec de Montserrat Correig (UAB) i *Comencem a escriure, un procés desconegut per molts adults*, a càrrec de Montserrat Fons (UB).

A causa de la bona acollida que va tenir aquest curs se'n va fer una altra edició els dies 29 i 30 de juny i 3 i 4 de juliol, en el marc de la X Universitat d'Estiu de la UVic, de 16 hores i amb 29 inscrits, organitzat també pel Departament de Filologia i coordinat per Maria Carme Bernal i Teresa Puntí. A més de les professores Montserrat Bigas i Montserrat Correig (UAB) i Montserrat Fons (UB), hi van participar Josepa Gómez (CEIP Nabí de Barcelona) amb la sessió *L'expressió personal de l'infant*, Rosa Vila (Escola Montessori-Palau de Girona) amb el taller *La importància del material en el treball de llengua a parvulari i cicle inicial* i Dolors Muns i Montse Ginebra (CEIP Monjoia de Sant Bartomeu del Grau) amb l'exposició de l'experiència *Tutors de contes. Experiència de lectura i llengua oral (cicle superior/educació infantil)*.

Seminaris en el marc de la Comissió Permanent del 3r Simposi sobre l'ensenyament del català a no catalanoparlants

La Comissió Permanent del 3r Simposi sobre l'ensenyament del català a no catalanoparlants es va constituir l'any 2004 amb l'objectiu, d'una banda, de vetllar que d'un simposi a l'altre es vagin aplicant les mesures apuntades a les conclusions, i de l'altra, de generar i mantenir el debat a partir de seminaris, jornades tot fent actuacions concretes a l'entorn de la llengua, la formació del professorat, la metodologia i així promoure recerques, fomentar experiències innovadores, etc.

Aquesta Comissió està integrada per la Comissió Organitzadora del 3r Simposi sobre l'ensenyament del català a no catalanoparlants (Departament de Filologia de la Facultat d'Educació de la UVic, Consorci per a la Normalització Lingüística, Secretaria de Política Lingüística del Departament de la Presidència; Subdirecció General de Llengua i Cohesió Social, Subdirecció General de Persones Adultes, Subdirecció General de Formació del Professorat i

l'Oficina de Política Lingüística del Departament d'Educació i Universitats de la Generalitat de Catalunya) i per la Comissió Assessora, amb una vintena de persones significades del món de l'ensenyament de la llengua.

Seminari: El perfil de l'ensenyant de llengua

Els dies 16 i 17 de desembre de 2005 es va celebrar a la Universitat de Vic el seminari sobre *El perfil de l'ensenyant de llengua*. Una cinquantena de professionals dels diferents àmbits educatius (Educació Infantil, Educació Primària, Educació Secundària, Adults i Formació del Professorat) van reflexionar a l'entorn del perfil de l'ensenyant de llengua tenint en compte la seva vessant d'expert, de pedagog, de didacta i d'autoaprenent a partir de les reflexions inicials d'Anna Camps (UAB), de Carme Alcoverro (professora i directora d'*Escola Catalana*), de Jordi Esteban (CNL) i d'Olga Esteban (UPF), respectivament. Van compartir experiències, inquietuds, preocupacions i projectes que en format de conclusions (d'acord amb els eixos temàtics tractats i els àmbits educatius) proposen línies de treball que ajuden a definir millor què ha de saber, saber fer, saber fer fer i saber ser un ensenyant de llengua ara i aquí.

Seminari: Ensenyar i aprendre llengua en la societat digital

Els dies 6 i 7 de juliol de 2006, a Barcelona, es va celebrar el seminari *Ensenyar i aprendre llengua en la societat digital*. Una cinquantena de professionals de diversos àmbits educatius (Educació Infantil, Educació Primària, Educació Secundària, Adults i Formació del Professorat) van treballar sobre l'ús de les tecnologies de la informació i de la comunicació en el procés d'ensenyament i aprenentatge de la llengua tenint en compte quatre eixos temàtics dinamitzats per diferents especialistes: *L'ensenyant de la generació digital* (a càrrec de Ramon Barlam, professor de secundària); *Usar la llengua en l'era digital* (a càrrec de Daniel Cassany, professor de la UPF); *Jugar en l'era digital* (a càrrec de Màrius Serra, escriptor) i *Els recursos metodològics que ofereixen les TIC* (a càrrec d'Òscar Serra, filòleg i expert en TIC aplicades a l'ensenyament de llengües de la UB). Antoni Mirabete (Oficina Tècnica de Programari Lliure, Secretaria de Telecomunicacions i Societat de la Informació) va impartir la xerrada *El programari lliure i la llengua catalana*.

En la mateixa línia del seminari anterior, a partir d'unes conclusions temàtiques i d'àmbits educatius es van proposar noves línies de treball i de reflexió que conjuntament amb altres accions donaran lloc a unes jornades (setembre de 2007), cinc anys després del 3r Simposi i a mig camí del 4t.

Sommerkolleg 2006

Durant el curs 2005-06 es va portar a terme la quarta edició de l'intercanvi catalano-austríac *Sommerkolleg 2006*. L'intercanvi va ser coorganitzat pel Departament de Filologia de la Facultat d'Educació i l'*Institut für Romanistik* de la Universitat de Viena.

Onze alumnes austríacs i nou alumnes de diverses universitats del territori català van conviure a Payerbach (Àustria) del 9 al 22 de juliol de 2006 acompanyats pels professors Marta Corominas i Oriol Portell. L'estada va consistir en classes de llengua alemanya i catalana als ma-

tins i tallers culturals i conferències en ambdues llengües a les tardes. En aquesta edició tema dels tallers va girar entorn de les guerres civils d'Espanya (36-39) i Àustria (34) i les seves conseqüències. Les conferències van anar a càrrec de Hans Landauer, excombatent de la Guerra Civil Espanyola, de Dr. Georg Kremnitz, de la Universitat de Viena, i de Jaume Sobrequès, director del Museu d'Història de Catalunya. Els alumnes i professors també van fer una visita cultural a Viena.

DIAMÀTIC 2005-06

Joan Callarisa, Pau Casañas, Josep Maria Costa, Sònia Esteve, Marta Marimon i Isabel Sellas han organitzat el Diamàtic 2005-06, tallers d'activitats matemàtiques i de noves tecnologies a les escoles. Des de les assignatures troncal *Matemàtiques i la seva didàctica* i *Noves Tecnologies aplicades a l'educació*, de primer de mestre, comunes a totes les especialitats, s'ha coordinat i portat a terme aquesta activitat. A partir dels materials matemàtics que ells mateixos han dissenyat i construït i del programa informàtic Clic, els estudiants han preparat activitats d'aprenentatge que posteriorment han experimentat a les escoles visitades. Aquest any s'ha anat al C.E.I.P. Andersen (Vic) i a l'escola Sagrats Cors (Sant Hipòlit de Voltregà).

Taller TIC – PowerPoint

Joan Callarisa, Josep Maria Costa, Esther Fatsini, Rosa Guitart, Marta Marimon i Ramon Sitjà, des de les assignatures troncal *Didàctica general* i *Noves Tecnologies aplicades a l'educació*, han organitzat un taller adreçat als estudiants de 1r de Mestre de totes les especialitats, per treballar els aspectes tècnics d'una presentació multimèdia i els aspectes pràctics que afecten a la comunicació oral.

Seminari: Quins models de gènere tenen els nostres infants i joves?

Organitzat pel Departament de Pedagogia. Conferència inaugural a càrrec de Carlos Lomas sobre "Aprendizaje de las identidades masculinas y femeninas". 21 i 22 d'octubre de 2005.

Seminari de Pedagogia: Margaret Mead

Aportacions des de l'antropologia. 25 de novembre de 2005. Càtedra UNESCO Dones, desenvolupament i cultura i Departament de Pedagogia de la Universitat de Vic.

Exposició: 75 anys d'Educació de Persones Adultes a Osona.

Organitzada pel Departament de Pedagogia. Del 14 de juny al 2 de juliol de 2006.

Seminari L'emoció de conèixer i el desig d'existir. Els hàbits negatius, els prejudicis de l'ensenyament i de l'educació i les bones pràctiques: Dificultats d'ensenyament i/o d'aprenentatge?

Organitzat per la Facultat d'Educació en col·laboració del Departament d'Educació. Dirigit pel professor Nicola Cuomo, de la Universitat de Bolònia. Dia 6, 19 i 20 de maig de 2006.

III Jornades d'Activitat Física i Salut

Organitzades pel Departament de Ciències i Ciències Socials. Del 25 al 27 d'abril de 2006.

Conferències i altres activitats

— M. Carme Bernal. Organització de la conferència *La manipulació de titelles*, a càrrec de Manel Ricart, del grup de titelles Naip, en el marc de l'assignatura "Llengua i la seva Didàctica II" d'Educació Infantil. Novembre de 2005.

Organització de la conferència *La llengua oral en aules amb infants no catalonaparlants*, a càrrec de Montse Ayats, professora de l'escola Guillem de Montrodon-Sant Miquel de Vic, en el marc de l'assignatura "Llengua i la seva Didàctica II" d'Educació Infantil. Novembre de 2005.

Trobada col·loqui amb l'escriptor Jordi Puntí, en el marc de l'assignatura "Tallers Literaris". Novembre de 2005.

Lectura dramatitzada de textos dels alumnes de l'assignatura "Tallers Literaris". Maig de 2006.

— Montserrat Benlloch: Visita a les Escoles Bressol Municipals de Barcelona. Activitat realitzada en l'assignatura de Psicopedagogia de la Primera infància de 3r curs d'Educació Infantil.

— Rosa Boixaderas. Xerrada amb l'escriptora M. Dolors Alibés sobre en el marc de l'assignatura "Llengua i la seva Didàctica" d'Educació Infantil (grup semipresencial). 3 d'octubre de 2005.

— Teresa Buscart: Visita a les Escoles Bressol Municipals de Barcelona. Activitat realitzada en l'assignatura de Psicopedagogia de la Primera infància de 3r curs.

Visita a l'exposició del Palau Robert de Barcelona amb el títol: Personatge a la vista. Organitzada per la professora M. Bernal amb els alumnes de 3r curs.

Viatge pedagògic als centres d'Educació Infantil de Pistoia (Itàlia).

— Mercè Carrera: Participa amb els alumnes de 3r d'Ed. Infantil en la Festa de la Diversitat de la UVic, dirigint el concert ofert pels mateixos alumnes.

Coordina el curs de la Universitat d'Estiu *Fem música* a Educació Infantil

— Mariona Casas: Organització de la conferència *Esport i comunicació*, a càrrec de Marc Negre i Climent, periodista esportiu de Catalunya Ràdio (editor i presentador del programa *Tot gira Migdia*), en el marc de l'assignatura "Tècniques d'expressió i comunicació" de 4t curs de CAFE. 21 d'octubre de 2005.

— M. Carme Codina. Itinerari poètic sobre la llegenda del *Comte Arnau* (Sant Joan de les Abadesses, Gombrèn i Santuari de Montgrony), amb alumnes de l'assignatura "Literatura i Didàctica de la Literatura". Novembre de 2005.

— Marta Corominas. Coordinació del projecte *Games, Music and Dance in English Language* elaborat pels alumnes de 2n i 3r curs de Mestre Especialitat Llengua Estrangera, im-

partit a l'escola Sagrats Cors de Sant Hipòlit de Voltregà. 3 i 4 d'abril de 2006.

Coordinació del projecte *Storybooks. A reading Project* elaborat pels alumnes de 3r curs de Mestre Especialitat Llengua Estrangera, impartit a l'escola Sagrats Cors de Sant Hipòlit de Voltregà. Abril i maig de 2006.

— Francesc Marín, Agustí Comella i Anna Puig. *III Jornades d'Activitat Física i Salut*, impartides per la Facultat d'Educació de la Universitat de Vic del 25 al 27 d'abril de 2006.

— Núria Medina i Anna Vallbona. Impartició del taller "A green Salad and a Fruit Salad" en el marc de les *Terceres Jornades sobre l'ensenyament de l'anglès a infantil i primària* de la UVic. 18 de novembre de 2005.

— Teresa Puntí. Organització de la xerrada "L'ensenyament de la llengua a les persones adultes" a càrrec de Dolors Solà i Fina Anglada del Consorci per a la Normalització Lingüística d'Osona, en el marc de l'assignatura *Llengua, societat i educació* dels estudis d'Educació Social. 15 de maig de 2006.

— Agnès Riera, *L'activitat física en trasplantat*. Moderadora de taula rodona a les III Jornades d'activitat física i salut. Vic (Barcelona). 27 d'abril de 2006.

— Montsita Rierola: Curadora, conjuntament amb altres artistes i crítics d'art, de la selecció d'artistes per a Thambos 7, Mostra d'Art Contemporani d'Osona. I organització i coordinació de les Quatre exposicions de Thambos 7 al Temple Romà, Col·legi d'Aparelladors, Casino de Vic, i Col·legi d'Arquitectes. Vic, del 31 de març al 30 d'abril del 2006.

Exposició plàstica i audiovisual: *Els Cignes Salvatges*. En commemoració del segon centenari del naixement H.C. Andersen. Organitzada per les professores M. Bernal i M. Rierola, amb la col·laboració de D. Rossinyol i alumnes de 2n curs d'Ed. Infantil. Novembre del 2005.

Mostra a la biblioteca de la UVic del treball realitzat amb el grup d'alumnes de 2n d'Educació Infantil de l'assignatura Expressió plàstica i la seva didàctica (0-6 anys). Del 22 de maig al 6 de juny del 2006.

Viatge pedagògic als centres d'Educació Infantil de Pistoia (Itàlia). Amb la participació de les professores M. Bernal, T. Buscart, M. Rierola i B. Vila. Alumnes de 3r curs d'Ed. Infantil, del 28 de març al 5 d'abril del 2006.

Instal·lació-acció "Gots a Salt", juntament amb en Jordi Lafon, al IV Homenatge a l'aigua a les Deveses de Salt, Girona, 1 d'octubre del 2005.

Exposició col·lectiva "Quaderns de viatge. Venècia", a la sala d'Art del Casino de Vic, del 6 de maig al 4 de juny del 2006.

Objecte d'art exposat a l'estand de la llibreria Laie a la Fira ARCO, Madrid, del 9 al 12 de febrer del 2006.

Acció performativa "Cos-acció". Espai Alter Cultur, Barcelona, 13 de maig del 2006.

— Lluís Solé: Preparació, organització i direcció del "Grup de Música Antiga de la UVic" dins el marc de la II Mostra d'arts de la UVic, Músiques. Participació en el Concert de Cloenda amb 3 canzonette de G. Gastoldi.

— M. Àngels Verdaguer. Participació en l'homenatge a Joan Corominas amb la comunicació «Joan Corominas, ciutadà i filòleg. Una aproximació biogràfica». 28 d'octubre de 2005.

Col·laboradora, juntament amb alumnes de 1r. B de Mestre, en la Festa de la Cooperació de la Facultat d'Educació en l'activitat de "Gimcana de Jocs de Festa", amb el joc anomenat "Vocabulari de festes".

Altres mèrits del professorat

— Joan Arumí, guanyador del 24è Premi Serra i Moret (any 2005), convocat pel Departament de Benestar i Família per obres i treballs sobre civisme en la modalitat d'assaig, amb l'obra: *L'esport formatiu. Un llibre de club per a entrenadors, pares, aficionats i jugadors*.

— Montserrat Benlloch: Intervenció en el projecte arquitectònic de les futures Llars d'infants dels municipis de Vic, Manlleu i Muntanyola.

Assessorament Pedagògic al Servei dels Espais Familiars de la ciutat de Vic.

Participació al projecte Ments Curioses .

Assessorament a Tris Tras (IMEB).

— Teresa Buscart: Organització i realització del Seminari sobre Llars d'Infants. Pla de formació del CRP de la Comarca d'Osona sobre: La vida quotidiana a L'Escola Bressol.

Visita pedagògica a les Escoles Bressol municipals de Sant Cugat del Vallès. Dins del Seminari de Llars d'Infants. Pla de formació del CRP de la comarca d'Osona sobre: La vida quotidiana a L'Escola Bressol.

Assessorament en Psicomotricitat al parvulari del CEIP Fructuos Gelabert

Conferència sobre *Comunicació i llenguatge*. Ll. I. de Sant Vicens de Torelló.

Intervenció en el projecte arquitectònic de les futures llars d'infants dels municipis de Vic, Manlleu i Muntanyola.

Revisió del Pla d'Estudis del Màster d'Educació Infantil organitzat per ISEP a petició del Govern del País Basc, per facilitar l'especialització dels mestres en el Primer Cicle d'Educació Infantil.

Participació en la redacció d'un document base sobre: Orientacions a les Llars d'Infants a petició del Dept. d'Educació de la Generalitat de Catalunya.

Assessorament a l'empresa de mobles Air Play de Tona: mobiliari específic per l'educació infantil.

Coordina la publicació, a la revista digital de la FE, *Papers d'Educació* núm. 4, dels articles: "Una classe de música diferent" i "Diari d'una experiència musical".

— Joan Callarisa: "Els barris del boom migratori: Un estudi Comparatiu entre Ca n'Oriach i Campoamor (Sabadell)" Premi Fundació Caixa Sabadell 2004. Entrega octubre 2005.

— Mercè Carrera: Concert de música antiga amb la Coral Regina de Manlleu. Gener de 2006, Manlleu. Concert de música del s. XX amb la Coral Regina. Juny de 2006, Santa M. de Besora.

Col·labora en la preparació de la Mostra de Músiques de la UVic i participa en la coral de la UVic i en el Grup de Música Antiga creats per a l'esmentada Mostra.

— Eulàlia Collelldemont. Membre del tribunal de defensa de la tesi doctoral: "Les dones a Catalunya en la transició de l'antic al nou règim: esferes públiques i privades" presentada per la Sra. Raquel de la Arada, dirigida pel Dr. C. Vilanou, a la UB, Departament de Teoria i Història de l'Educació, 03/03/2006.

Membre del tribunal de defensa de la tesi doctoral: "Dona i educació a la Catalunya Contemporània. L'educació de les nenes a la Catalunya Contemporània (1868-1939) presentada per la Sra. Rosa M. Prat, dirigida pel Dr. C. Lozano, a la UB, Departament de Teoria i Història de l'Educació, 04/05/2006.

Disseny de la plataforma digital del «museu pedagògic». www.uvic.cat/muvip

Col·laboració en la creació de les pàgines web sobre María Zambrano i Margaret Mead a resultes de la celebració dels seminaris sobre aquestes autores. Vegi's www.uvic.cat/biblioteca/ca/general/exposicions/inici.html

— Agustí Comella, Francesc Marín. Curs de formació en prescripció d'exercici físic amb finalitats saludables, dirigit a metges i infermeres participants en el PIP-20. Àrea Bàsica Vic-Nord, gener de 2006.

— Agustí Comella, Francesc Marín i Xantal Borràs. Posada en marxa i utilització del Laboratori de biomecànica en el Mas Osona.

— Agustí Comella, Francesc Marín, Marta Solà i Anna Puig. Projecte PIP-20 (Pla d'implantació progressiva de la prescripció d'activitat física a l'atenció primària de salut) a l'Àrea Bàsica Vic-Nord.

— Agustí Comella. Resolució positiva en la tramitació d'avaluació docent i investigador de les universitats privades.

Projecte: POP/Master Activitat física i salut.

— Eduard Comerma: Presentació del llibre *Esquí de muntanya. Manual pràctic* d'Albert Castellet a *Vertical*, per a la Unió Excursionista de Vic, el 17 de febrer de 2006.

— Marta Corominas. Participació en el projecte de pràctiques educatives portat a terme entre la Facultat d'Educació, Universitat de Vic i la Asociación de Derechos Humanos de Guatemala (ADEHGUA), a Mazatenango (Guatemala). Tutorització dels alumnes de pràctiques a les comunitats maies desarrelades de Veracruz, La Bendición, San Ricardo i El Carmen, del 14 de gener a l'11 de febrer 2006.

— Assumpta Fargas i Teresa Puntí. Membres de la Comissió Executiva de la Comissió Permanent del 3r Simposi sobre l'ensenyament del català a no catalanoparlants.

— Esther Fatsini i Rosa Guitart. Membres del Comitè Organitzatiu de les VII Jornades de les escoles 0-12: "Fem i construïm una nova educació pública".

Coorganitzadores i dinamitzadores del Seminari "Quins models de gènere tenen els nostres infants i joves?", UVic, Departament de Pedagogia, 21 i 22 d'octubre de 2005.

— Esther Fatsini. Coorganitzadora del cicle de xerrades dins l'àmbit de la Salut laboral del personal treballador de la UVic "Salut i treball docent. Els riscos psicosocials a l'educació: Fem visible l'invisible" dins l'àmbit d'actuació del comitè d'empresa de la UVic, 15, 23 i 30 de març de 2006.

Codinamitzadora d'una taula de treball sobre el tema dels "Espais" escolars, a les VII Jornades de les escoles 0-12: "Fem i construïm una nova educació pública". Universitat de Barcelona, 10 i 11 de març de 2006.

— Marta Marimon, Núria Simó. Membres del comitè organitzador del "European workshop: Looking for synergy and joint projects among higher education institutions". Barcelona, desembre de 2005. Presentació de les línies de recerca en TIC per a explorar possibles projectes de col·laboració amb altres universitats europees.

— Marta Marimon. Representant de la Facultat d'Educació a la Comissió sobre Formació Inicial (Universitats-Departament d'Educació-DURSI), maig de 2006, que va tractar les competències en TIC del professorat d'educació primària i secundària.

— Francesc Marín i Agustí Comella. Projecte del Centre d'Assessorament d'Activitat Física (CAAF) de la Universitat de Vic

— Olga Pedregosa. Membre del Comitè Organitzatiu de la I Jornada Interuniversitària d'Estudiants d'Educació Especial. "Ser mestres d'educació especial en una escola per a tothom" Bellaterra, 24 de març de 2006.

— Miquel Perez: Curador de les exposicions "Cartells de Cinema de la Col·lecció Caixa de Manlleu" a Aula de Cultura de la Caixa de Manlleu (Manlleu) i a la Sala d'Art de la Caixa de Manlleu (Vic), del 23 de desembre de 2005 a 29 de gener de 2006.

Presenta la pel·lícula *La joven de la perla* (Peter Webber, Regne Unit, 2003). Amics dels Museus d'Osona, Sala d'Actes de la Caixa de Manlleu. Vic, novembre de 2005.

Presenta la pel·lícula *L'home de la càmera de cinema* (Dziga Vertov, URSS, 1939), en el marc de la celebració de la sessió 1000 de Cineclub Vic. Vic, Centre Comunitari del Remei, gener de 2006.

Presenta les pel·lícules *La costilla de Adán* (George Cukor, EUA, 1949); *Bombón, el perro* (Carlos Sorín, Argentina, 2004); i *Para que no me olvides* (Patricia Ferreria, Espanya, 2004), en el marc de les exposicions Cartells de Cinema de la Caixa de Manlleu. Vic i Manlleu, 11, 19 i 26 de gener de 2006.

Presenta la pel·lícula *El fotógrafo del pánico* (Michael Powell, Regne Unit, 1960), en el marc de l'exposició "Diane Arbus. Revelacions". CaixaForum, Barcelona, 22 de març de 2006.

Presenta la pel·lícula *Pollock* (Ed. Harris, EUA, 2000). Amics dels Museus d'Osona, Sala d'Actes de la Caixa de Manlleu. Vic, 23 de març de 2006.

Membre del jurat de FestCurts, Festival de Curtmetratges de Torelló, 11-06-2006.

— Pere Pujolàs: Membre del tribunal que va jutjar la tesi doctoral presentada per José Ramón Lago a la Facultat de Psicologia de la Universitat de Barcelona: *Análisis de la coherencia y continuidad de las decisiones pedagógicas y acreditativas en el área de matemáticas en la ESO y de las estrategias para favorecerlas mediante un proceso de asesoramiento*. El tribunal estava compost a més, pel Dr. Cèsar Coll, la Dra. Elena Martín, la Dra. Maria Teresa Mauri i la Dra. Maria Lluïsa Pérez Cabaní.

— Eduard Ramirez: Coordinador del II curs d'entrenadors nacionals de natació, entre la UVic i la RFEN (Real Federación Española de Natación), celebrat a l'INEFC Lleida al juny de 2006.

Cordinador del IV Curs de monitors de natació celebrat a la UVic el febrer de 2006.

— Agnès Riera. Vocal en el tribunal de la defensa del D.E.A. (Diploma d'Estudis Avançats) de Gemma Boluda. Universitat de Vic, octubre de 2005.

— Lluís Solé: Concert a San Cristóbal de La Laguna (Tenerife) dins el cicle "La Laguna Antigua 2005" amb el grup Anima e Corpo Ensemble (grup format per Adriana Alcayde, violí barroc; Santi Mirón, viola da gamba; Lluís Solé, clavecí i continu). Programa "La Europa Barroca" (obres de M. Marais, J. Morel, D. Buxtehude, J.H. Schmelzter, J.S. Bach. (29-10-2005).

Concert a l'església de Ntra. Sra. de la Concepción de Los Realejos (Tenerife) dins la "Temporada de música de Los Realejos 2006" amb els grups "Il groppolo Spagnuolo", "La Floresta" i "Aires de Hesperia". Participació com a director convidat i continu. Programa: música religiosa de Marc-Antoine Charpentier (1643-1704). (1-4-2006).

Concert dins el “Ciclo de Música religiosa de La Laguna” (Tenerife) amb el mateix programa que l'anterior. (6-5-2006).

Concert a Calella de Palafrugell dins el cicle d'estiu “Música a Palafrugell” Amb el grup “Anima e Corpo Ensemble”. Programa: Un passeig per el Barroc: obres de M. Marais, A. Vivaldi, J.S. Bach. (23-8-2006).

Concert a la parròquia de Sant Cebrià de Vallalta dins el cicle “Musica a Sant Cebrià” amb el grup “Trio Barroc” (Jordi Argelaga, xirimia, flauta de bec, oboè barroc; Anna Losantos, baixó i fagot barroc, Lluís Solé, orgue, clavecí i continu). Programa: L'evolució de la Sonata. Obres de S. Scheidt, D. Ortiz, D. Castello, T. Merula, G. Guami, G.P. Telemann, J. B. de Bois-mortier. M. A. Forquera. (25-8-2006).

— Antoni Tort. Codirecció de la tesi doctoral “Un estudi sobre la funció de l'univers visual en la construcció de les identitats multiculturals” de Núria Vilaró i Casamitjana Facultat de Belles Arts, UB. 13/03/2006.

Membre del tribunal de defensa de la tesi doctoral de Santiago Prado Conde: “Terra de Melide. Oportunidades educativas y desarrollo comunitario” dirigida per la Dra. Sílvia Carrasco. 3/02/2006. UAB. El tribunal estava compost a més, per Dr. Xerardo Pereiro Pérez, Dra. M. Teresa Tapada, Dr. Jorge García, Dra. M. Isabel Jociles.

Membre del tribunal que va jutjar la tesi doctoral de Cristina Mallol i Macau: “Learning English through Translation: the Affectivity and Diversity Approach” dirigida per la Dra. Maria González Davies. Dia 12 de juliol del 2006. Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació de la UVic. El tribunal estava compost a més, per la Dra. Lucrecia Keim, Dra. María Luz Celaya, Dra. Dolors Permanyer i el Dr. Christopher Scott-Tennent.

— Anna Vallbona. Coordinació i tutorització de les tasques d'implementació de l'anglès en l'assignatura Activitat física i salut de 3r curs de CAFE impartida per la professora Anna Puig. Projecte, pioner a la Universitat de Vic, que va rebre una beca de Millora de la Qualitat Docent concedida per l'AGAUR.

— M. Àngels Verdager. Membre del comitè organitzador de les I Jornades d'Intercanvi Cultural, “Els escriptors mallorquins i Jacint Verdager”, celebrades a Mallorca (Palma-Miramar-Formentor) del 28 al 30 d'abril de 2006.

Curadora de l'*Anuari Verdager*, revista d'estudis literaris del segle XIX “Actes del VI Col·loqui Internacional sobre Verdager”, 14 (2006), conjuntament amb Ramon Pinyol i Laia Noguera.

Membre del Comitè Organitzador del VI Col·loqui sobre Verdager, “Verdager: llengua, retòrica i poètica” (10-12 de novembre de 2005), Càtedra Verdager d'Estudis Literaris de la Universitat de Vic i Societat Verdager.

ESCOLA UNIVERSITÀRIA DE CIÈNCIES DE LA SALUT

— Joan Carles Casas i Baroy va participar a la Setmana de la Ciència celebrada del 4 al 19 de novembre a la UVic, amb l'exposició de 2 pòsters i un vídeo.

— M. Carme Vilà i Ormazabal i alumnes de 3r de NHD van fer una jornada d'educació alimentària als estudiants, amb motiu de la celebració del Dia Nacional de l'Alimentació als dos campus de la UVic.

— Joan M. Sánchez i Segura, doctor en Medicina i Cirurgia, membre del Comitè Ètic Assistencial de l'Hospital de la Santa Creu i Sant Pau va impartir la conferència "Diversitat Cultural: Biotecnologia i Responsabilitat. 24 de octubre 2005.

— Trinitat Gilbert, periodista experta en gastronomia, va impartir la conferència "Periodisme Gastronòmic a Catalunya", el 13 de desembre 2005.

— Allen Grieco, professor de la Università di Scienze Gastronomiche di Pollenzo, va impartir la conferència: "Creació, cosmologia i alimentació a finals de l'Edat Mitjana". 6 de març 2006.

— Sessió científica de la Societat Catalana de Química. "Química i cuina" Fonaments físics que intervenen en els canvis químics bàsics de l'art culinari. 14 de novembre 2005.

— Fina Soler i Lahosa, Jordi Romero i Vicente i Xavier Valeri i Juncà, van impartir una matinal sobre «Les lesions del lligament lateral extern del turmell. Mètodes de resolució», el dia 20 de maig de 2006, com a contraprestació de pràctiques. Va ser coordinada pels professors Montserrat Rizo i Marcos i Marc Vidal i Falguera.

— Marta Trias, infermera de la Unitat de Cures Pal·liatives de l'Hospital Sant Joan de Déu de Barcelona, i M. Àngels Claramonte, treballadora social de la mateixa unitat, van impartir la conferència "La situació de malaltia terminal en el nen" dins l'assignatura Infermeria en Cures Pal·liatives, el 9 de novembre.

— Montserrat Vall i Mayans va organitzar tres sessions sobre experiències sanitàries: 1) *L'experiència docent des d'una perspectiva infermera*, a càrrec de Núria Gorchs (5/10/05); 2) *La experiencia de la Red Interbarrial por la Salud Sexual y Reproductiva*, a càrrec de Romina Lerussi i Montse Faro (15/3/06); i 3) *L'experiència de la funció docent a les pràctiques de Nicaragua*, a càrrec de les estudiants de 3r (19/4/06), adreçades als estudiants de l'assignatura Infermeria Comunitària II-EpS.

Va fer el parlament de clausura de les III Jornades d'Activitat Física i Salut, organitzada per la FE (27/4/06).

Va fer el parlament d'apertura de l'acte de la *Diada Internacional d'Infermeria*, organitzat pel Dt. d'Infermeria-Eucs (12/5/06).

Va fer el parlament de l'entrega de diplomes de les promocions EUCS 2003-06 (23/6/06).

FACULTAT D'EMPRESA I COMUNICACIÓ

— El 13 d'octubre de 2005, a les 18 hores, a l'Aula Magna de la Torre dels Frares va tenir lloc la conferència "Experiències, fets, idees, circumstàncies i opinions", a càrrec del Sr. Pere Rifà. Dins del marc dels actes d'inauguració del curs acadèmic organitzat per la Facultat d'Empresa i Comunicació.

— El 21 d'octubre de 2005, a l'Aula Magna de la Torre dels Frares, va tenir lloc l'emissió en directe: "Creació i folia", de Radio Nikosia. L'acte estava organitzat per la Facultat d'Educació i la Facultat d'Empresa i Comunicació.

— El 3 de novembre de 2005 va tenir lloc la conferència "Els actius intangibles", a càrrec del Dr. Salvador Guasch i organitzada pel Departament d'Empresa, Àrea de Comptabilitat.

— El 30 de novembre de 2005 va tenir lloc la conferència "La moda: ¿es la solució del sector tèxtil?", a càrrec de José Àngel Martín Borregon de Castro, director general de Fibracolor.

— El 13 de desembre de 2005 va tenir lloc la conferència "Periodisme gastronòmic a Catalunya, a càrrec de Trinitat Gilbert, periodista gastronòmica i directora de la revista "Descubrir Cuina". Hi van assistir els estudiants de tercer i quart de Periodisme.

— El 14 de desembre de 2005 va tenir lloc la conferència "No hi ha quart poder", a càrrec d'Antoni Serra, periodista i escriptor. Hi van assistir estudiants de Comunicació Audiovisual, Periodisme i Publicitat.

— El 15 de desembre de 2005 va tenir lloc la conferència "Presentació de treballs de l'Estudi d'Animació Grangel" (Tim Burton). Hi van assistir els estudiants de Comunicació Audiovisual.

— El febrer i març de 2005 el professor Josep Gallart, del Departament de Llengües de la FEC, va impartir un curs sobre "Tècniques d'Estudi Universitàries".

— El 6 de març de 2006 va tenir lloc la conferència "Creació, cosmologia i alimentació a finals de l'Edat Mitjana", a càrrec del professor Allen Grieco, expert en història de la gastronomia, professor de la Università di Scienze Gastronomiche i a la Harvard University Center for Italian Renaissance Studies, al Museu de la Pell de Vic.

— El 28 de març de 2006, va tenir lloc la conferència "Evolució i perspectives de l'economia catalana", a càrrec de Joan Ramon Rovira, cap d'estudis econòmics de Cambra de Comerç de Barcelona.

— L'11 de maig de 2006, va tenir lloc la conferència "Les claus de la comunicació interpersonal aplicades a l'empresa", a càrrec de Ferran Ramon Cortés, director de Tiempo BBDO.

— El 20 de juny de 2006 va tenir lloc l'exposició del treball de creació d'un nou producte turístic titulat "Viu la pagesia amb la família", realitzat i exposat per alumnes de l'assignatura Organització i Gestió d'Empreses de segon curs de la Diplomatura de turisme. Van assistir a la presentació a més de representants de la Facultat d'Empresa i Comunicació de la Universitat de Vic, la presidenta i el gerent del Consorci Turístic Les Portes del Montseny.

Fòrums, jornades, trobades, exposicions

— Del 7 al 13 de novembre va tenir lloc la segona edició de l'e-week, Setmana Digital a Vic, organitzada per la Facultat d'Empresa i Comunicació juntament amb l'Ajuntament de Vic. Va comptar amb 60 activitats que van convocar unes 2.370 persones.

— Conferència: "Els mitjans del futur: possibilitats, esperances i límits", a càrrec del Sr. Ted Nelson, professor visitant de l'Oxford Internet Institute de la Universitat d'Oxford.

— Taula rodona: "El post-Hipertext: 40 anys després...", amb Ted Nelson, Carlos Scolari, director del Departament de Comunicació Digital de la UVic; Laura Borràs, professora dels Estudis d'Humanitats i Filologia catalana de la UOC; Joao Canavilhas, professor del Departa-

ment de Comunicació i Arts de la Universitat de Beira Interior (Portugal) i César Fernández, professor de la Universitat Jaume I.

— Conferència: “Màrqueting Interactiu”, a càrrec del Sr. Rafael Soto, director creatiu de Herraiz-Soto & CO.

— Presentació dels finalistes del Top Talent Award i Animex (2005), a càrrec del Dr. Carlos Scolari.

— Taula rodona: “Videojocs: del fer al saber”, amb Sr. Clive Fencott, professor de la Universitat de Teesside, Massimo Maietti, periodista i professor en la Nuova Accademia di Belle Arti di Milano; Lionel Rico, lead game designer de Ubisoft; Daniel Gómez Cañete, professor del Departament de Comunicació Digital de la UVic.

— Taula Rodona: “TDT: la transició a la nova televisió”, amb Montse Casas, professora del Departament de Comunicació Corporativa de la UVic, Gian Paolo Balboni, expert de TV Digital Terrestre (TDT) i telefonia mòbil de Telecom Italia Lab, Jordi Orozco, director de City TV, Eudald Domènech, conseller delegat de Techfoundries, Carles Tomàs, cap d’estudis de Comunicació de la Facultat d’Empresa i Comunicació de la UVic.

— Conferència: “Continguts mòbils: Moltes plataformes per no tants continguts”, a càrrec de Gian Paolo Balboni, expert de TV Digital Terrestre (TDT) i telefonia mòbil de Telecom Italia Lab.

— Conferència: “Multimedialitat i Realitat Virtual entren en el museu”, a càrrec del Sr. Davide Borra, arquitecte i professor de la Facultat d’Arquitectura de la Politècnica de Torí.

— Conferència: “Ludologia, la ciència dels (vídeos)jocs”, a càrrec del Sr. Gonzalo Frasca, investigador i dissenyador del Centre de Recerca de Videojocs de l’Institut de Tecnològic de la Universitat de Copenhaguen.

— El 10 i 11 de novembre de 2005, van visitar el Museu de la Publicitat de París els alumnes de l’assignatura “Història de la Publicitat”, amb la professora Mònika Jiménez.

— Del 15 al 18 de novembre de 2005, va tenir lloc el Taller d’estratègies creatives “Creativitat sense fronteres”, impartit per Ferran Guimaraes, consultor publicitari. Adreçat als alumnes de 2n, 3r i 4rt de Publicitat.

— El 18 de desembre de 2005, van visitar l’exposició “La imatge sobre el mur” dedicada al cartellisme publicitari a València. Estudiants de les assignatures Història de la Publicitat i les RRPP i Evolució de les idees estètiques. Professors: Santos Mateos i Mònika Jiménez.

— El 7 de març de 2006, a les 12 del migdia, a l’Aula Magna de la Torre dels Frares va tenir lloc la conferència “Empresaris versus homes de negocis”, a càrrec del Sr. Antonio Catalan, director de la cadena d’Hotels AC.

— El 4 de maig de 2006, va tenir lloc D-Day (Digital-Day a la UVic) a l’Aula Magna de la Torre dels Frares, organitzat entre el Departament de Comunicació Digital i la Xarxa ICOD-ALFA Programme.

— Conferència “La narrativa periodística al ciberespai”, a càrrec de Elias Machado, de la Universidade Federal da Bahia (Brasil).

— Taula Rodona “Periodisme digital a Iberoamèrica”, amb la participació de: Marcos Palacios, Universidade Federal da Bahia (Brasil), Joao Canavilhas, Universidade de Beira Interior (Portugal), Milena Recio, Universidad de La Habana (Cuba), Fernando Irigaray, Universidad Nacional de Rosario (Argentina), Karma Peiró, Universitat de Vic.

— Conferència “Web 2.0: Teconologies sofisticades ¿Per a molts o per a uns pocs?”, a càrrec d’Alejandro Piscitelli, Universidad de Buenos Aires, gerent de Educ.ar.

— El 27 de juny de 2006 van tenir lloc les Trobades Empresarials 2006: “L’Absebtisme Laboral”, a càrrec de Jesús Francisco Molinera, director de Recursos Humans d’Unió Fenosa i autor del llibre “Absentismo laboral”.

— Lectura del treball de recerca del DEA (Doctorat Interuniversitari en Organització i Administració d’Empreses, bienni 2002-2004), presentat pel professor Jaume Miquel March Amengual amb el títol «Variables efectives de l’*Empowerment*», i dirigida pel Dra. M. Dolors Muñoz Soler i pel Dr. Jaume Óscar Guia Julve. (23 de maig de 2006)

— I Matinal de Comptabilitat (15 de juny de 2006) amb la participació de una professora de la FEC i un convidat extern. La programació va se la següent: “Imatge fidel de les Unions Temporals d’Empreses” (tesi doctoral), per Núria Arimany. “Reforma contable: del PGC a las normas internacionales”, per Juan Luis Domínguez (professora de FCEE de la Universitat de Barcelona.

— II Diada de Recerca (4 de juliol de 2006) amb la participació de deu professors de la Facultat i dos convidats externs. La programació va ser la següent:

— “Publicitat audiovisual i trastorns del comportament alimentari. De l’estereotip publicitari adult a la realitat preadolescent” (tesi doctoral), per Mònika Jiménez

— “Las estrategias institucionales de construcción de la agenda sobre políticas de igualdad de sexos en Cataluña” (tesina), per Carolina Campalans

— “El papel esencial de la comunicación en una puesta en valor sostenible del patrimonio cultural” (comunicació), per Santos Mateos

— “Los dispositivos de infovisualización: de la visión a la enacción” (comunicació), per Carlos Scolari

— «Dir la nació. Una proposta de classificació de les teories del nacionalisme» (tesina), per Mon Rodríguez.

— «Integrating Content and Language» (comunicació), per Sarah Khan i Àngels Pinjana.

— «Els erudits rossellonesos del segle XIX i Jacint Verdaguer» (comunicació), per Josep Gallart.

— «Diferencias salariales en España. Datos, teorías y contrastación empírica» (tesi doctoral), per Rafa Madariaga.

— “Pensiones de jubilación en México” (recerca), per Mercè Claramunt, professora convidada de la Universitat de Barcelona.

— “Estudi de l’impacte del turisme sobre el desenvolupament econòmic i social de les comarques d’interior” (recerca aplicada), per José Antonio Corral.

— “El compte satèl·lit de turisme a Catalunya”, per Marien André (Conselleria de Comerç i Turisme de la Gencat, Observatori de Turisme de Catalunya)

— Desplegament del mapa de grups de recerca de la FEC, des de l’any 1998 fins projeccions al any 2010. Aquest mapa inclou relació del grups de recerca, les seves línies de recerca, amb els departaments, coordinadors, membres, col·laboradors i possibles futurs membres.

— Desplegament del mapa de les línies de recerca 2006-2007 de la FEC amb relació amb les Àrees d’Estudi de la UVic, amb les Àrees de Coneixements del Ministerio de Educación y Ciencia i amb les Àrees segons l’Agència Nacional d’Avaluació i Prospectiva.

— Del 25 al 27 de maig de 2006 va tenir lloc el Festival Publicitari Iberoamericà “El Sol” a Donostia. Assistència de les professores Irene Colom, Cristina Estrada i Mònika Jiménez acompanyats per 14 estudiants.

— Del 19 al 21 d'abril de 2006 va tenir lloc la I Jornada de Publicitat i Relacions Públiques amb Jordi Garriga, consultor empresarial de Codorniu, San Miguel, Puig, i jurat del Festival Publicitari de Cannes i Venècia; Ricard Giró (Divinas Palabras; Philipe Fürts, Zennit Media); Ferran Guimaraes, planificador estratègic i creatiu publicitari, jurat de Cannes, Eurobest i New York Festival.

— Conferència “Els pioners de la publicitat i les relacions públiques a Catalunya: un segle d'història”, a càrrec del Jordi Garriga.

— Conferència Bassat & Ogilvy: “Cas Gerglè”-Danone, a càrrec de Mireia Fuster.

— Conferència “Festival publicitaris internacionals: com es selecciona un guanyador?”, a càrrec de Ferran Guimaraes.

— Conferència Divinas Palabras: “Les relacions públiques com a estratègia”, a càrrec de Ricard Giró.

— Conferència Eventoplus: “Eines online per organitzar esdeveniments”, a càrrec de Joseph García.

— Taula rodona de Publicitat i Relacions Públiques, “La primera feina: el temps han canviat?”, amb Ferran Guimaraes, Creatiu i consultor publicitari; Daniel Bargalló, relacions públiques i professor de la UVic; Xavier Pérez, 1a promoció de Publicitat UVic; Moderadora: Mònika Jiménez.

— Taula rodona, “Els planificadors publicitaris davant la premsa local i comarcal”, amb Marc Puig, director general d'Emocional Agència de Comunicació Global; Philipp Fürst, director general de Zenith Media Barcelona; Enric Sàgrera, Vicepresident de l'Associació Empresarial de Publicitat; Joan Turró, director del setmanari *Osona Comarca*. Moderador: Joseph Comajoan, Director adjunt d'*El 9 Nou*.

— El 3 de maig de 2006 va tenir lloc la presentació del Projecte ALFA “Comunicadors Digitals”, a Vic. L'objectiu d'aquest projecte ha estat crear una xarxa entre universitats i empreses per accelerar l'adaptació de les carreres de comunicació a la nova realitat digital. Durant dos anys, la Xarxa ICOD ha investigat, ha debatut i ha produït documents dedicats a la millora de l'ensenyament universitari en comunicació. La xarxa Iberoamericana de Comunicació Digital (ICOD), coordinada pel Departament de Comunicació Digital de la UVIC, presenta els resultats del seu projecte.

— L'abril de 2006, el Dr. Carlos Scolari va presentar el Projecte ALFA, a la Universidade de Bahia i UNICAMP (Brasil), de la Xarxa ICOD.

— El professor Jesús Vinyes, del Departament d'Empresa, juntament amb la Caixa de Manlleu, va organitzar el 17è Concurs de Borsa, dirigit bàsicament als estudiants de la FEC. El concurs es realitza a temps real gràcies al suport tècnic de Caixa de Manlleu, entitat a través de la qual es canalitzen totes les operacions de compra i venda d'accions. En la primera fase hi van participar un total de 5 equips i els 3 millors van accedir a la segona fase, on van gestionar una cartera real de 24.000 euros deixats per Caixa de Manlleu. En la cerimònia de clausura Caixa Manlleu va lliurar un xec per un import igual a la meitat de les plusvàlues obtingudes a l'únic equip que va aconseguir generar beneficis en aquesta fase.

ESCOLA POLITÈCNICA SUPERIOR

— *Col·legi d'Enginyers Tècnics Industrials de Barcelona (CETIB): serveis col·legials, competències i atribucions* (14-12-05). Conferenciant Jordi Giné del Departament de Secretaria Tècnica del CETIB. Organitzat pel Departament de Tecnologies Digitals i de la Informació.

— *Col·legi Oficial d'Enginyers Tècnics de Telecomunicació de Catalunya (COETTC): serveis col·legials, competències i atribucions* (10-01-06). Conferenciant Miquel Teixidor del COETTC. Organitzat pel Departament de Tecnologies Digitals i de la Informació.

— *Continguts mòbils: moltes plataformes per no tants continguts* (e-week 10-11-05). Conferenciant Gian Paolo Balboni, expert de Televisió Digital Terrestre (TDT) i telefonia mòbil de Telecom Italia Lab. Organitzat pel Departament de Tecnologies Digitals i de la Informació i la Facultat d'Empresa i Comunicació.

— *La creació i gestió d'empreses de base tecnològica* (e-week 10-11-05). Conferenciant Eudald Domènech, conseller delegat de Techfoundries. Organitzat pel Departament de Tecnologies Digitals i de la Informació.

— *El canvi climàtic a Osona*. Organitzat pel Grup de Defensa del Ter i el Departament d'Indústries Agroalimentàries i Ciències Ambientals. Presentació de les ponències:

Climatologia, a càrrec de Marc Candela.

Flora, a càrrec de Carme Casas, del Departament d'Indústries Agroalimentàries i Ciències Ambientals.

Fauna, a càrrec de Carles Martorell del Grup de Naturalistes d'Osona.

Sòls, a càrrec d'Ester Vinyeta del Grup de Naturalistes d'Osona.

Ramaderia, a càrrec de Ferran Garcia, de Veterinaris sense Fronteres.

Agricultura, a càrrec de Bernat Vilarasau.

— *Biogeografia i evolució dels rèptils i amfibis a la Mediterrània occidental*. Sessió Científica de la ICH, a càrrec de Salvador Carranza, el dia 9 de març de 2006.

— *Per què hem de menjar pa?* Torroelles de Foix (23-10-05) A càrrec de Lúcia Raventós.

— *Seguretat i condicions de treball al Laboratori*, curs sobre prevenció de riscos laborals. (27 i 28 de febrer i 1 de març). Ponents: Enric Gadea, Maria Gràcia Rossell i Dr. Xavier Guardino, del Centre Nacional de Condicions del Treball, Institut Nacional de Seguretat i Higiene en el Treball. Organitzat pels Departaments d'Indústries Agroalimentàries i Ciències Ambientals i de Biologia de Sistemes. Coordinat per Consol Blanch, Mireia Olivella i Conxi Oliveras.

— *Aplicació de la imatge per ressonància magnètica (IRM) a la Neuropsicologia: l'estudi de les bases de les funcions cerebrals* (23-03-06). Conferenciant Dr. J.M. Serra i Grabulosa del Departament de Psiquiatria i Psicobiologia de la Universitat de Barcelona. Organitzat pel Departament de Tecnologies Digitals i de la Informació i Grup de Processament de Senyal.

— *Non-parametric estimation of the renewal function after empirical data* (31-03-06). Conferenciant Dr. Natalia Markovich, de l'Institut de Ciències de Control de l'Acadèmia de Ciència de Rússia (Moscou). Organitzat pel Departament de Tecnologies Digitals i de la Informació i Grup de Processament de Senyal.

— *Optimal experimental design: input-output models and stochastic criteria* (02-05-06). Conferenciant Dr. Oleksandr Zaihraiev de la Universitat Nicolau Copèrnic de Torun (Polònia).

Organitzat pel Departament de Tecnologies Digitals i de la Informació i Grup de Processament de Senyal.

— *Simulació de circuits d'amplificadors*. (22 i 23 de maig) i *Energia solar fotovoltaica* (24 de maig del 06). Conferenciant Dr. Rudoft Lindner de la George-Simon-Ohm-Fachhochschule (Nuremberg, Alemanya). Organitzat pel Departament de Tecnologies Digitals i de la Informació i Àrea de Relacions Internacionals.

— *Jornades: Aplicació de l'anàlisi sensorial en l'avaluació de la qualitat dels aliments* (1-12-05). Organitzades pel Departament d'Indústries Agroalimentàries i Ciències Ambientals

— *Jornades: Qualitat i Seguretat Alimentària* (25-5-06). Organitzades per ACTA-BTC i el Departament d'Indústries Agroalimentàries i Ciències Ambientals

— *Taller d'automatització: taller pràctico-demostratiu del món de l'automatització industrial* (28-04-06). Impartit pels professors Juli Ordeix i Moisès Serra del Departament de Tecnologies Digitals i de la Informació.

— *Taller de Programació de Dispositius mòbils* (e-week 11-11-05). Impartit pels professors Albert Baucells i Pere Martí del Departament de Tecnologies Digitals i de la Informació.

— *Curs de Prevenció i control de la legionel·la i la legionel·losi* (del 24 al 28 -04-06), organitzada per Tecnoformación, el Dr. Martí-Stenco i el Departament d'Indústries Agroalimentàries i Ciències Ambientals.

— *Taller de nutrició: El pa* (del 27-02-06 al 10-03-06). Organitzada pel Centre de Recursos del Departament d'Ensenyament, l'Associació de Flequers d'Osona i el Departament d'Indústries Agroalimentàries i Ciències Ambientals

— *Primera exposició-degustació de pans elaborats a Osona* (1-04-06). Organitzada per l'Associació de Flequers d'Osona i el Departament d'Indústries Agroalimentàries i Ciències Ambientals.

— Els Drs. Montserrat Corbera i Vladimir Zaiats van formar part del Comitè Organitzador de la Novena Trobada de la Societat Catalana de Matemàtiques celebrada a la UVic el dia 22 d'abril de 2006.

— El 21 de març la UVic (edifici TF) va acollir als 236 participants en les Proves Cangur que organitza anualment la Societat Catalana de Matemàtiques, provinents de l'IES Vic, IES Jaume Callís, Col·legis Sagrat Cor de Jesús i L'Escolial (tots de Vic), IES Miquel Martí i Pol (Roda de Ter), Col·legi Vedruna (Tona). Hi va col·laborar l'Associació de Flequers d'Osona.

FACULTAT DE CIÈNCIES HUMANES, TRADUCCIÓ I DOCUMENTACIÓ

Conferències

— Conferència d'inauguració del curs 2005-2006 "Informació i publicació digital a la web" a càrrec del Dr. Lluís Codina (doctor en Ciències de la Informació), el 27 d'octubre de 2005 a l'Aula Magna.

— Conferència de Marta Pessarrodona, traductora i escriptora, el 25 d'octubre de 2005 a l'edifici Torre dels Frares.

— Conferència *The Translator as Writer* a càrrec del Dr. Peter Bush, traductor literari, catedràtic i exdirector del British Center for Literary Translation, el dia 15 de novembre de 2005.

— Conferència el “Llenguatge de Signes”, de Judit Farrerons (estudiant de la UVic i experta en Signe), el 25 de novembre de 2005, dins el marc de l’assignatura ALAB de Ronald Puppo.

— Conferència *Cross-cultural aspects of Japanese and Finnish Communication Styles*, del professor Mike Garant (Universitat de Tampere), el 13 de desembre de 2005, dins el marc de l’assignatura ALAB i LAB de Ronald Puppo i Sheila Waldeck.

— Conferència “Traduir per a doblatge. Problemes i solucions” a càrrec de Anna M. Matamala, traductora per a TVC i professora de la Universitat Autònoma de Barcelona, el 12 de gener de 2006

— Conferència-taller *Lenguaje jurídico y administrativo: el caso de la sentencia*, a càrrec de Javier Pérez Escohotado, professor de l’Escola Judicial de Catalunya, el 28 de febrer de 2006, dins el marc de l’assignatura LEJA, de Lluïsa Cotoner.

— Conferència “Les dones i el llenguatge”, a càrrec de la Dra. Eulàlia Lledó, el 7 de març de 2006.

— Conferència *La creatividad léxica en la construcción del sentido y su traducción*, a càrrec de la Dra. Montserrat Cunillera, professora de traducció francès-castellà de la Universitat Pompeu Fabra, el 21 de març de 2006.

— Conferència “Els capítols matrimonials a Catalunya”, a càrrec de la Dra. Carme Sanmartí, cap d’estudis i professora de la Facultat de Traducció, el dia 21 de març de 2006.

Jornades i seminaris

— *X Jornades de Traducció a Vic: Congrés Internacional sobre Tecnologies a l’abast*. Tingueren lloc el 30 i 31 de març del 2006, amb el tema: “Tecnologies a l’abast”.

Comunicacions:

Exploring e-portfolios for personal development, a càrrec de Robert Chmielewski (University of Edinburgh), modera Richard Samson.

IT needs for a translation student, Christophe Declercq (Imperial College, London).

Materiales electrónicos para el aprendizaje de la traducción. El proyecto ELECTRA, a càrrec d’Ingrid Cáceres Wursig, Pilar Castaño, Claudia Künschak i Celia Rico (Universidad Europea de Madrid).

“La funció de les TIC aplicades a la traducció en la transformació del perfil de traductor/a al nou perfil de proveïdor de serveis de traducció”, a càrrec de Olga Torres Hostench, Anna Aguilar-Amat, Mireia Ferrús, Bartolomé Mesa, Ramon Piqué i Pilar Sánchez-Gijón (Universitat Autònoma de Barcelona), modera Maria González-Davies.

Modalidades no presenciales y destrezas comunicativas para la interpretación, a càrrec Elena Errico (Università di Modena e Reggio Emilia) i Mara Morelli (Università di Cagliari).

Interconectividad y docencia continua en el marco de la formación virtual del intérprete, a càrrec de María Amparo Jiménez Ivars (Universitat Jaume I).

Video-enhanced interpreter training. Aiming for improved performance and increased motivation in a learner-driven self-study environment, a càrrec de Inge Gorm Hansen (Copenhagen Business School).

Computer Assisted Interpreter Training (CAIT): What is the way forward?, presentació electrònica a càrrec de Annalisa Sandrelli (Universit  di Bologna) i Jim Hawkins (Melissi Multimedia Ltd). Modera Maria Perramon.

“Portafolis electrònics a les universitats catalanes”. Amb la participació de la Universitat Aut noma de Barcelona (Noemí Santiveri), Universitat de Barcelona (Olatz López), Universitat Oberta de Catalunya (Elena Barberà), Universitat Politècnica de Catalunya (M. Isabel Gallego Fern ndez i Eva Rodríguez), Universitat Pompeu Fabra (Marta Arumí), Universitat Rovira i Virgili (José Ramón Biau Gil i Anthony Pym) i Universitat de Vic (Lucrecia Keim). Modera Marcos C novas.

Development of a digital portfolio at Windesheim University of Applied Sciences in the Netherlands, a càrrec de Erik Ploeger (University of Windesheim, The Netherlands), modera Joan Sol .

Workshop and Xvid avi format: Freeware at the service of audiovisual translation, presentació electr nica, a càrrec de Paula Ramalho Almeida (Instituto Polit cnico do Porto, Portugal).

“Les noves tecnologies en l’ensenyament de la traducció audiovisual”, a càrrec d’Anna Matamala (Universitat Aut noma de Barcelona).

Las ventajas de la precariedad: una experiencia en la formación de traductores en localización, a càrrec de Manuel Mata Pastor (C.E.S. Felipe II, Universidad Complutense de Madrid), modera Eva Espasa.

“Aplicacions didàctiques de la plataforma IRC-Catalunya.TV”, presentació electr nica a càrrec de Josep Maria Frigola (Universitat de Vic).

A computer-aided approach for accuracy in specialized translation, a càrrec de Duoxiu Qian (Beihang University, Beijing, Xina).

 C mo mejorar la docencia en Filología inglesa?, presentació electr nica, a càrrec de Juan de Dios Torralbo Caballero (Universidad de Córdoba), modera Ruben Gir .

Enseñanza de la traducción y digitalización, a càrrec de Patricia Rodríguez Inés i Olivia Fox Kennedy (Universitat Aut noma de Barcelona).

Explotación de Moodle para la enseñanza de la traducción m dica a distancia: el caso de Tradmed de la Universidad Jaume I, a càrrec de Balma For s Barber , Vicent Montalt i Resurrecci  i Maite Sánchez Safont (Universitat Jaume I), modera Pilar Godayol.

Aprendizaje cooperativo y autorregulado de la traducción general (alemán-español): ejemplo de un caso pr ctico de trabajo autónomo por proyectos, a càrrec de Francesc Fern ndez (Universitat Pompeu Fabra).

La digitalización de textos para la elaboración de un corpus lingüístico electrónico: una experiencia de trabajo en equipo con estudiantes, a càrrec de Victoria Soler Puertes, Amparo Alcina Caudet i Anna Estellés Palanca (Universitat Jaume I)

El uso de moodle en la enseñanza virtual de la terminología, a càrrec d’Anna Estellés Palanca, Amparo Alcina Caudet i Neus Andreu (Universitat Jaume I). Modera Josep Maria Frigola.

Accessible technologies vs. professional tools, a càrrec de José Ramón Biau Gil (Universitat Rovira i Virgili)

Digital Learning Environments (DLE) - Free or affordable software in translation and interpreting training, a càrrec de Heidi Salaets (Lessius Hogeschool, Antwerp, Belgium).

Portafolios electrónicos en una asignatura de informática aplicada a la traducción, a càrrec de Marcos Cánovas (Universitat de Vic), modera Àngel Tortadès.

“Experiències de digitalització en la pedagogia de la traducció”, coordina: Richard Samson

Acortar distancias. Las TIC en la clase de lenguas extranjeras y traducción. (Editorial Octaedro), editat per Marcos Cánovas, Maria González-Davies i Lucrecia Keim.

Presentació de plataformes

“Serveis lingüístics innovadors i gestió d’encàrrecs de traducció Thera, iDisc i Alchemy Catalyst”, modera Josep Maria Frigola.

Altres

— Dins la setmana de la e-week, els dies 7, 9, 14 i 16 de novembre de 2005:

Taller de casos pràctics i introducció a la metodologia i els conceptes bàsics que poden servir en el procés de classificació, arxiu, tria i eliminació de documents digitals a càrrec de Nuria Cañellas, professora del Departament d’Informació i Documentació de la UVic.

Taller d’habilitats per millorar el rendiment i els resultats de les cerques d’informació, a càrrec d’Alfred Rodríguez, professor del Departament d’Informació i Documentació de la UVic.

— Dins la setmana de la Ciència:

Taula rodona “Com traduïm la ciència?”, debat sobre la traducció de textos científicotècnics a càrrec de Maria González Davies, Joan Masnou, Vicent Montalt, Joaquim Pla i Consol Blanch. 17 de novembre de 2005, Aula Magna.

Un conte per a adults: “Qui sóc jo?” de Gianni Rodari, a càrrec de Marta Jarque i Pilar Jarque, 1 d’abril de 2006 en el marc de la Jornada de Portes Obertes de la UVic.

Xerrada “I quan em llicenciï, què?”, a càrrec de Raquel Valle i Martin Perazzo, traductors i membres de l’ATIC (Associació de Traductors i d’Intèrprets de Catalunya), 15 de maig de 2006.

PARTICIPACIÓ DE LA UVIC EN CURSOS I ACTIVITATS CONGRESSUALS

FACULTAT D'EDUCACIÓ

— M. Carme Bernal i Àngels Verdaguer. Comunicació “Del vers al poema a propòsit de *Roser de tot l'any* i *Flors del Calvari*”, dins el VI Col·loqui Internacional sobre Verdaguer. 11 de novembre de 2005.

— M. Carme Bernal. Assistència a les I Jornades Jacint Verdaguer de Mallorca, organitzades per la Societat Verdaguer. Mallorca, abril de 2006.

— M. Carme Bernal i M. Carme Rubio. Lectura de textos de novel·listes i poetes de la comarca d'Osona en el marc del Saló de l'Ensenyament. Barcelona, novembre de 2005.

Participació en tres sessions del *Club de Lectura* del Consorci de Normalització Lingüística de Vic i la Biblioteca Joan Triadú. Maig de 2006.

— Joan Callarisa i Jacint Torrents: Comunicació “Els museus pedagògics, un espai per fomentar la innovació educativa” dins I Congrés Educació Avui: la Pràctica Innovadora. Tarragona 28 de juny de 2006.

— Eulàlia Collelldemont, Isabel Carrillo. “Identitat i pertinença en la formació de mestres” als Col·loquis de Vic: La Identitat Vic, 6-7 /10/2005.

“Educació i museus pedagògics” a Ponències del Congrés: CIVE 2006. Format CD-Rom, ISBN: 84-7632-978-4. DL: PM-256-2006.

— Eduard Comerma: Participació en el “I Encuentro Nacional de expertos universitarios en Actividad Física y Deporte en el medio natural”. Organitzades per la Universitat Camilo José Cela, Madrid, el 17,18 i 19 de juliol de 2006.

— Assumpta Fargas: Impartició de les sessions “Les habilitats lingüístiques” i “Didàctica de l'ortografia” en el Postgrau de Formació de Professors de Català (setena edició), organitzat per la Facultat de Formació de Professorat de la Universitat de Barcelona i la Secretaria de Política Lingüística del Departament de la Presidència de la Generalitat de Catalunya, gener-març de 2006.

Assessorament al llarg del curs sobre “La llengua parlada a l'escola” al CEIP Collaso i Gil de Barcelona (ICE de la Universitat de Barcelona).

Assessorament al llarg del curs sobre “Ortografia i expressió escrita” al CEIP Lloriana de Sant Vicenç de Torelló (ICE de la Universitat de Barcelona).

Assessorament al llarg del curs sobre “Expressió escrita” al col·legi Escorial de Vic.

Presentació del material didàctic *Llegim i escrivim*, de M. Bigas, M. Correig i M. Forns, publicat per Eumo Editorial. 29 de juny de 2006.

— Esther Fatsini. Impartició del curs “Orientació i tutoria” a escola “Fundació privada col·legi Sant Genís i Santa Agnès”, de 25h, a Taradell, juny-setembre de 2006.

Mòdul “Currículum vitae”. Dins “Curs d'inserció laboral i simulació d'entrevistes” a la FCHTD, UVic, 28 d'abril de 2006.

Mòdul “L'orientació professional des de la perspectiva del gènere”. Dins l'assignatura intercampus “Aproximació interdisciplinària als estudis de les dones” del CEID. UVic, 11 i 18 de maig de 2006.

Assistència al curs “Estratègies metodològiques” dins del pla de formació permanent a la UVic, 14 i 16 de juny de 2006.

Assistència al Seminari interuniversitari “Polítiques universitàries de gènere”. UAB, 15 de juny de 2006.

Assistència al congrés *Mujeres jóvenes: ¿Nuevos feminismos?*, Universitat Jaume I, Castelló, 14-16 de setembre de 2005.

— Albert Juncà: Conferència “Valors i normes de l'arbitratge en les competicions esportives escolars”, al Curs de reciclatge d'àrbitres de l'Ajuntament de Cerdanyola del Vallès. Temporada 2005-06. 18 d'octubre de 2005. Cerdanyola.

Conferència “Valors, normes i tècnics esportius”, al curs de formació de tècnics esportius de l'Ajuntament de Cerdanyola del Vallès. 14 d'octubre de 2005. Cerdanyola.

Ponent a les Jornades de Futbol del Planet Futbol. Amb la ponència. “No tot és guanyar. La pressió de la família”. Organitzat per la Federació Catalana de Futbol. (2006)

Ponent a la Jornada de valors de l'Institut de les Franqueses. Conferència “Esport i Coeducació”. Trobada d'instituts de secundària del Vallès Oriental. Dijous 11 maig (2006). IES Lluís. Les Franqueses del Vallès.

Ponent al CEIP El Sagrer, Barcelona. “Els Valors en l'Esport”. Dimecres, 10 de maig (2006). Organitzat per l'Escola de Mares i Pares. Comissió d'Esports.

— Montse Martín: “Dones i cicles de vida”. Comunicació presentada a la jornada Dona, salut i esport. Ajuntament de Barcelona, 19 d'octubre del 2006.

Estrategias para superar las dicotomías de género a través del deporte. Seminario Permanente “Mujer y Deporte: La educación física escolar y las conductas agresivas relacionadas con los estereotipos de género”. Madrid 24, 25, 26 d'octubre de 2005.

“Representation of Spanish Women Athletes in the Media in Athens, 2004”: *Women and the Olympics*. Bath University. 29 de juny de 2006.

— Núria Medina i Andreu Cardo. Ponència *Grammar, Vocabulary and Pronunciation in Primary School* en el marc de les Jornades APAC. ELT Convention 2006. 3 de març de 2006.

— Núria Medina. *Sharing ideas or Teaching English in Primary*, sessió sobre didàctica de l'anglès per a mestres d'anglès de la comarca d'Osona en el marc d'un curs de l'ICE de la UB. 12 de juny de 2006.

— Olga Pedregosa. Curs de formació “Actualització sobre els procediments d'elaboració de les ACI” al Centre d'Educació Especial Jeroni de Moragas de l'Associació AMPANS de Manresa, d'octubre de 2005 a maig de 2006. 20 hores.

Assessorament al CEIP Mogent de Montornès del Vallès. “L'elaboració del PCC, propostes metodològiques i curriculars des de la inclusió escolar”, de gener a maig de 2006. 15 hores.

Assessorament al Centre d'Estudis Mollet. “L'atenció a la diversitat a l'escola”, d'octubre de 2005 a abril de 2006. 17 hores.

Assessorament a l'escola Mare de Déu del Roser. “Atenció a la diversitat i aprenentatge cooperatiu”, celebrat a Ripollet, maig i juny de 2006. 12 hores.

Curs de formació “Coneguem com atendre els infants amb necessitats educatives especials greus i permanents”, el marc de la formació continuada del Ministeri d'Educació, Cultura, Juventut i Esports del Govern Andorrà. 18 i 19 de novembre de 2005 i 10 i 11 de febrer de 2006.

Seminari de formació: “L’Aprentatge cooperatiu a l’aula”. Celebrat a Manlleu a l’Escola Casals Gràcia. Maig i juny de 2007. 8 hores.

Curs de formació: “Com aprendre cooperativament a l’aula”. Celebrat a Sineu en el marc de l’escola d’estiu de Mallorca. Del 23 al 31 d’agost de 2005.

Coordinació de la taula rodona “Presentació de bones pràctiques educatives”. I Jornada Interuniversitària d’Estudiants d’Educació Especial. “Ser mestres d’educació especial en una escola per a tothom”. Bellaterra, 24 de març de 2006.

Conferència “L’aprenentatge cooperatiu una forma diferent d’ensenyar i aprendre”. Escola Sant Josep Obrer de Palma de Mallorca. 7 de novembre de 2005.

Ponència “El aprendizaje cooperativo”. Ejea de los Caballeros. Saragossa, 24 i 25 d’octubre.

“Programacions múltiples i ensenyament multinivell”. Mollet 2 de novembre 2005. Conferència adreçada als referents LIC del Vallès Oriental.

“El procés de personalització del currículum”. Conferència a l’Escola Vedruna de Tona. 12 de setembre de 2005.

Conferència “Les adaptacions del currículum a l’educació primària des d’un enfocament inclusiu”. Puigcerdà, 26 d’octubre de 2006.

“Aprentatge i autonomia”. Mollet 11 de gener de 2006. Conferència adreçada als referents LIC del Vallès Oriental.

“L’Escola inclusiva, reptes des dels serveis de sectors”. Conferències als Serveis Educatius Integrats del Vallès Oriental. Montmeló. 10 de març de 2006.

— Pla, G. “El agua: un espacio de sensaciones y emociones”. II Congreso Internacional de Actividades Acuáticas. Universidad de Murcia, 2005.

“El agua: un medio de intervención para el psicomotricista”. III Congreso Estatal de Psicomotricidad. FAPEE, 2005.

— Pilar Prat: Comunicació sobre “Pràctiques d’últim any: Cap a un model integrador de les competències teorico professionals”. I Jornades del professorat dels estudis d’Educació Social. Universitat de Barcelona. Juny del 2006.

— Pere Pujolàs: Ponència: “Estratègies educatives per fer realitat la inclusió escolar dels alumnes amb discapacitat a escoles i instituts” a la Jornada sobre La Inclusió Escolar dels alumnes amb discapacitat: Una realitat a Catalunya en un futur proper? Barcelona: CaixaFòrum, 22 d’octubre de 2006.

Ponència: *Aprendizaje cooperativo y escuela inclusiva*, Jornadas provinciales: La Escuela Inclusiva como reto (Aprendizaje Cooperativo y Proyectos de Trabajo). Saragossa. 18 de novembre de 2005.

Ponència: *Aulas inclusivas y aprendizaje cooperativo*. XXIII Jornadas de Universidades y Educación Especial. Múrcia, març de 2006.

Ponència “La recerca en educació social a les universitats catalanes”. res Jornades de professorat universitari d’Educació Social. Universitat de Barcelona. 27 de juny de 2006.

Conferència inaugural: “Aules inclusives i estructura cooperativa de l’aprenentatge”. I Congrés Educació Avui: La pràctica innovadora. Universitat Rovira i Virgili. Tarragona. 28 de juny de 2006.

Ponència sobre recerca en contextos d’aprenentatge: “Estudi sobre inclusió escolar

d'alumnat amb discapacitat a la Comarca del Solsonès". VI Jornada de l'ACPEAP. Universitat de Vic. 4 de juliol de 2006.

Ponència: *Educación inclusiva y aprendizaje cooperativo*. II Jornadas Aprendizaje Cooperativo. UCETAM. Córdoba. 6 de juliol de 2006.

Assessorament: "El treball cooperatiu a les escoles rurals i a les ZER". CRP Osona. ICE de la Universitat de Barcelona.

Assessorament: "El treball cooperatiu a l'aula". Col·legi Pompeu Fabra. Salt (Gironès). CRP del Gironès. Curs 2005-2006 (setembre-maig).

Assessorament: "Aprentatge cooperatiu". CEIP Camí del Mig (Mataró). Setembre-abril (curs 2005-2006). ICE Universitat Autònoma de Barcelona.

Curs de formació didàctica per a professorat universitari: *Técnicas y estrategias de aprendizaje cooperativo*. Universitat de La Coruña. CUFIE (Centro Universitario de Formación e Innovación Educativa). La Coruña. 14 i 15 de febrer de 2006.

"Tècniques i estratègies d'aprenentatge cooperatiu". Participació en el Seminari de Formació didàctica del professorat universitari. Universitat Jaume I. Castelló. 24 de maig de 2006.

Taller sobre aprenentatge cooperatiu. Escola d'Estiu d'Osona. Vic. 3 i 4 de juliol de 2006.

Conferència sobre "Educació Inclusiva" a Mollet del Vallès, Rubí, Manresa, Solsona, Vilanova i la Geltrú i Esplugues de Llobregat.

Conferència sobre "Aprentatge Cooperatiu" a l'IES La Garrotxa d'Olot i el Col·legi Sagrats Cors de Centelles.

— Teresa Puntí. Assistència a la XII Trobada de Centres d'Autoaprenentatge, organitzada per la Secretaria de Política Lingüística i la UGT de Catalunya. Barcelona, 26 de maig de 2006.

— Teresa Puntí i Joan Soler. Comunicació "El treball interdisciplinari de 1r curs d'Educació Social: una experiència d'aplicació del crèdit europeu a la Universitat de Vic" a les 1es Jornades de professorat universitari d'Educació Social. Universitat de Barcelona, 28 de juny de 2006.

— Eduard Ramirez: Presentació de la comunicació *El descubrimiento: una forma diferente de enfocar los aprendizajes de los alumnos en un cursillo de natación*, al II Congreso Internacional de actividades acuáticas, celebrat a Múrcia els dies 23, 24, 25 de setembre de 2005.

— Agnès Riera: *Los deportes, deportistas y espacios deportivos emitidos en la publicidad televisiva en España: Una propuesta para cooperar con los medios de comunicación en la promoción del deporte*. Comunicació presentada al 7º Congreso Nacional de Gestão de Desporto, 1r. Congresso Ibérico de Gestão de Desporto. Guimarães (Portugal). 8, 9, 10 de novembre de 2005.

Curs de Pla de Màrqueting. Afirm de Sabadell. Novembre de 2005.

Curs de Telemàrqueting. Afirm de Sabadell. Novembre de 2005.

— Gemma Riera: Presentació de la comunicació: *Análisis de dinámicas y estructuras cooperativas en la educación obligatoria*, a les XXIII Jornadas Nacionales de Universidades y Educación Especial celebrades a Múrcia del 3 al 6 d'abril de 2006.

Presentació del *Taller de aprendizaje cooperativo* i coordinació de la taula *La inclusión desde la práctica* II a les XXIII Jornadas Nacionales de Universidades y Educación Especial celebrades a Múrcia del 3 al 6 d'abril de 2006.

Assessorament a l'Escola Maristes d'Igualada sobre "L'aprenentatge cooperatiu a l'aula" durant el mes de juny amb un total de 15 hores.

Assessorament al Centre d'Estudis Mollet sobre "L'Atenció a la diversitat a l'escola". Celebrat durant els mesos d'octubre de 2005 a abril de 2006 per un total de 12 hores.

Assessorament a l'Escola Mare de Déu del Roser sobre "Atenció a la diversitat i aprenentatge cooperatiu", celebrat a Ripollet durant el mes de maig de 2006 amb un total de 2 hores.

Curs de formació continuada "Coneguem com atendre els infants amb n.e.e. greus i permanents", celebrat en el marc de formació continuada del Ministeri d'Educació, Cultura, Juventut i Esports del Govern Andorrà, durant els dies 18 i 19 de novembre de 2005 i 10 i 11 de febrer de 2006, amb un total de 18 hores.

Seminari de formació "L'aprenentatge cooperatiu a l'aula", celebrat a Manlleu a l'escola Casals Gràcia durant el mes de juny de 2006 per un total de 2 hores.

— Carme Rubio. Sessió, per a alumnes de 4t curs d'Educació Primària, a l'escola Guillel de Montrodon de Vic sobre *Liliana* d'Apel·les Mestres. Juny de 2006.

— Joan Sala: Professor del Postgrau «Mediació Familiar» de la Universitat de Girona, els dies 16 i 17 de desembre 2005 i 5 i 6 de maig de 2006. Quatre hores cada dia.

Professor del Postgrau «Mediació Familiar» de la Universitat de València els dies 9, 10, 16 i 17 de juny de 2006. 4 hores cada dia.

Coordinador i professor el curs «Mediació Intercultural en l'àmbit socioeducatiu» al Col·legi de Psicòlegs de Santiago de Compostel·la, els dies 10 i 11 de març de 2006. 12 hores.

Ponent en la Setmana Psicològica de la Universitat Rovira i Virgili de Tarragona el 23 de novembre de 2005. 4 hores. Títol del curs: «Problemes emocionals dels menors ingressats en CRAES».

Professor del curs sobre «Mediació Intercultural i comunitària», organitzat per l'Ajuntament de Sagunt (València). 23 de juny de 2006. 5 hores.

Coordinador i professor del curs «La Mediació en l'àmbit sociosanitari». Organitzat a Vic pel Col·legi d'Enfermeria de Barcelona, del 9 al 13 de desembre de 2005. 20 hores.

Professor del curs «Mediació Comunitària», organitzat per l'Ajuntament de Vic els dies 13 i 14 de juny de 2006. 8 hores.

Conferència organitzada per l'AMPA de l'IES Callís Vic sobre «Prevenició de la violència en l'àmbit escolar», l'1 de març de 2006.

Conferència organitzada per l'AMPA del Col·legi Sant Miquel, de Vic, sobre «La violència a l'escola», 27 de març de 2006.

— Núria Simó. Docència en el curs "Ciutadania: inclusió social en la diversitat" organitzat pel Casal del Mestre de Granollers i la Universitat de Girona.

— Núria Simó, A. Bosco, M. Ortiz, M. Ruiz. *Controversias en la escuela primaria: ser sujeto, ser alumno*. XIII Coloquio de Historia de la Educación. Actes del Coloquio, EREIN, Donostia.

— Joan Soler. Participació en les XI Jornades d'Escola Rural en la Formació Inicial dels Mestres, «L'Escola Rural en un món en transformació». L'Espluga de Francolí (Conca de Barberà) Tarragona, 27 i 28 de març de 2006.

— Jacint Torrents. El Roure Gros. Comunicació i vídeo: "Hem sembrat un camp de blat" i "A pas de tragar". IV Jornades de Didàctica de la Mesura. Girona, novembre de 2005.

— Jacint Torrents i Ll. Casas. Ponència: “Patrimoni etnològic i acció social: un diàleg entre recerca, coneixement del medi i equinoteràpia social”. Jornades “Museus i centres d’interpretació dins l’àmbit etnològic a Catalunya: gestió cultural en un escenari d’integració social”. Museu del Traginer. Igualada, 4 d’octubre de 2006.

— Antoni Tort, Jaume Carbonell, José Ramón Lago i Pere Pujolàs. Docència en el curs de postgrau “Cohesió social i relacions interculturals” organitzat per la Universitat de Vic i el Moviment Educatiu del Maresme a Mataró.

Participació en el seminari: “Memòria i fonts orals en la Història de l’Educació. Facultat d’Educació i Psicologia de la UdG. Girona, 7 d’octubre del 2005. Organitzat per la Societat d’Història de l’Educació dels Països de Llengua Catalana.

Participació en el Seminari Internacional (assistència per invitació): *Educating immigrant pupils: Approaches and Policies challenging educational integration and equal opportunities for all*. Organitzat per la Fundació Jaume Bofill, el CCCB i l’Institut de Govern i Polítiques Públiques (IGOP, UAB). CCCB, Barcelona, 27 i 28 de febrer i 1 de març del 2006.

Participació en les XXIV Jornades d’Estudis Històrics Locals. XVII Jornades d’Història de l’Educació dels Països de Llengua Catalana. Palma de Mallorca, 17-19 de novembre de 2005.

Conferència: “La professió docent, avui”. Col·legi Sant Miquel de Vic. Vic, maig 2006

Conferència: “Els drets del infants, avui: Llums i ombres”. Dins del marc del Tema General de la 41^a Escola d’Estiu de l’Associació “Rosa Sensat” Barcelona, 11 de juliol de 2006.

Ponència “L’educació i l’aprenentatge del bé comú”, Jornada de reflexió Conviure i treballar junts. Dins: AAVV, *Conviure i treballar junts*. Barcelona: Consell Escolar de Catalunya, 2006.

“L’educació en l’antropologia: l’exemple de Margaret Mead”. Dins el seminari: Margaret Mead: Aportacions des de l’antropologia. 25/11/2005. Càtedra Unesco Dones, desenvolupament i cultura i Departament de Pedagogia de la Universitat de Vic.

— Anna Vallbona i Núria Medina. Impartició del curs d’anglès de 15h “Estratègies i recursos per a les classes d’anglès a primera ensenyança”, organitzat pel Departament de Formació Professional i Desenvolupament Educatiu del Ministeri d’Educació i Formació Professional del Govern d’Andorra, 10, 11, 24 i 25 de març de 2006.

Taller de fonètica *Teaching Phonetics to Young learners*, destinat a mestres de primera ensenyança del Govern d’Andorra. Andorra, 10 de març de 2006.

Assessorament al grup de mestres d’anglès de Sabadell sobre *Phonetics and Young Learners* dins del Pla de Formació Permanent del Departament d’Educació de la Generalitat de Catalunya. Curs organitzat per l’ICE de la Universitat Autònoma. Sabadell, 20 de març de 2006.

ESCOLA UNIVERSITÀRIA DE CIÈNCIES DE LA SALUT

— Xavier Jaile i Benítez va impartir el curs “Tractament General Osteopàtic” (TGO), realitzat al SAP (ICS) de LHospitalet de Llobregat del 12 al 27 de maig de 2006 amb una durada de 24 h. El curs es va dirigir a professionals de la Fisioteràpia i Metges Rehabilitadors.

— Roser Picas i Baltanas va impartir la “Jornada d’iniciació a l’electroestimulació aplicada a la incontinència urinària” adreçada als fisioterapeutes col·legiats el 20 de maig de 2006 a la seu del Col·legi de Fisioterapeutes de Catalunya a Barcelona. Va ser organitzada per la Comissió d’OBUGI del Col·legi de Fisioterapeutes de Catalunya.

— Albiac, L; Argerich, Q; Rovira, A; van presentar el pòster “Efectivitat de la reflexologia podal en el restrenyiment” en el V Congreso Nacional de Terapias Naturales y Complementarias a Teruel, del 6 al 8 d’octubre de 2005.

— Salvador Simó i Algado va impartir el curs “El Model Canadenc de l’Execució Ocupacional” a Saragossa els dies 17 i 18 de febrer del 2006.

Va impartir la conferència *Un jardín donde convergen la intervención social, la educación y la investigación* a les I Jornadas Andaluzas de Terapia Ocupacional en Salud Mental del Hospital Universitario de Puerto Real els dies 15 i 16 de desembre de 2005.

Va impartir quinze hores de docència a la Universitat d’Alcoitao, Portugal. Febrer de 2006.

— Tamara Gastelaars va impartir el *Curso de especialización en ortesis de mano para Terapeutas Ocupacionales* organitzat per Aytona, Centre de formació i tractament de Madrid i avalat per la Conselleria de Sanitat de la Comunitat de Madrid i acreditat per la Comissió de Formació Continuada de les Professions Sanitàries els dies 18 i 19 de novembre i 16 i 17 de desembre de 2005.

— Anna Bonafont i Castillo va impartir la conferència “L’atenció a les persones grans amb pèrdua d’autonomia”, en el 7è Congrés d’Infermeria Catalana, organitzat per l’Associació Catalana d’Infermeria i el Col·legi d’Infermeria de Barcelona celebrat a Tarragona els dies 23, 24 i 25 de novembre de 2005.

Va participar en l’organització del cicle d’activitats “Som-hi plegats!”, amb motiu de la celebració de la Diada Internacional de la Gent Gran, que es va dur a terme a Vic durant el mes d’octubre de 2005, organitzada per l’Ajuntament de Vic i el CEEC.

Va impartir la conferència “Polítiques socials adreçades a la gent gran”, dins el marc d’activitats culturals de la Fundació Oratge de Vic, el dia 21 de gener de 2006.

Va participar com a ponent en la taula rodona “Repercussions de la Llei de la Dependència”, organitzada per la delegació del Vallès Oriental del Col·legi d’Infermeria de Barcelona, celebrada a Granollers el dia 12 de maig de 2006.

Va participar com a ponent en la taula rodona “La Llei de la Dependència”, organitzada per la delegació del Maresme del Col·legi d’Infermeria de Barcelona, celebrada a Mataró el dia 18 de maig de 2006.

Va col·laborar com a docent en el curs d’Auxiliars de Gerontologia, organitzat pel CEEC, durant el mes de juny de 2006.

— Àngel Torres i Sancho va participar com a professor en el curs d'abordatge al fumador del COFB en la sessió del curs 2005-06, amb el tema "Teràpia Substitutiva de l'Hàbit Tabàquic".

Va participar com a professor en els Tallers d'Envel·liment Saludable, organitzats pel CEEC, en diferents centres culturals de la Ciutat de Vic, la Guixa i Prats de Lluçanès, amb el tema "Com Utilitzar Adequadament les Medecines?".

— Ricard Castro i Prat va impartir la ponència "Situació actual de la docència de la Fisioteràpia Respiratòria a Catalunya" inclosa en la Jornada Interuniversitària de la Societat Catalana de Fisioteràpia de l'ACMCB, el dia 5 de novembre de 2005 a Barcelona.

— Joan Carles Casas i Baroy va ser el ponent de la comunicació oral del treball *Evaluación de los talleres educativos Envejecimiento Saludable*, realitzat conjuntament amb O. Isern Farrés i M. Terricabras, en el marc del IX Encuentro de Investigación en Enfermería els dies 23-26 de novembre de 2005.

— Anna Rovira i Sadurní va impartir el "Taller de Relaxació" a la Associació de familiars de malalts d'Alzheimer el setembre del 2005.

Va impartir 10 hores de classe sobre Teràpies Complementàries en el curs d'Auxiliar de Geriatria, organitzat pel CEEC, el novembre de 2006.

Va organitzar i participar en la Jornada "Tractament amb anticoagulants" organitzat per POVACC, a l'Hospital General de Vic, el gener de 2006.

Va impartir el taller "Per què canvia el patró del son quan envellim?" a la Guixa i a Prats de Lluçanès i a la Fundació Viure i Conviure de Vic dins el curs: Per un envelliment actiu i satisfactori, organitzat pel CEEC el març de 2006.

Va impartir la xerrada "Per què són necessàries les tècniques de relaxació" a la Fundació Oratge de Vic el març de 2006.

Va impartir els tallers "Tècniques de respiració i relaxació" en el marc de Firagran, a Barcelona, del 14 al 16 de juny.

Va impartir el taller de "Sofrologia per a nens" al centre de salut Natural, a Tarragona, el juliol de 2006.

— Pilar Soler i Canudas va impartir el curs "Salut i Escola" amb el tema de les Habilitats Pedagògiques i Comunicatives, realitzat al CAP Osona de Vic i organitzat per l'Institut d'Estudis de la Salut el desembre de 2005.

Va impartir una part del curs "Dietètica per a infermeria d'Atenció Primària" amb el tema Comunicació i tècniques de feedback per canviar els hàbits nocius, realitzat al CAP Osona de Vic el maig de 2006.

— M. Carme Vilà i Ormazàbal, Cristina Vaqué i Crusellas i Eva Rovira i Palau van impartir el curs de "Dietètica per a infermeria" a l'Àrea Bàsica d'Atenció Primària de Vic el maig del 2006.

— Míriam Torres i Moreno va impartir la conferència "Greix i Salut" a la Primera Setmana del Porc el febrer del 2006.

— Cristina Vaqué i Crusellas va impartir la conferència "La celiaquia" a l'oficina de la Creu Roja del Pont de Suert l'octubre de 2005.

Va impartir la conferència "Alimentació Saludable; una aposta de futur" a l'escola Escorial el desembre del 2005.

Va impartir la conferència “Alimentació Saludable” a l'escola Guillem de Montrodon el març del 2006.

Va impartir la conferència “Alimentació sense gluten” a l'associació de celíacs de Mataró, abril 2006.

— Cristina Vaqué i Crusellas i Míriam Torres i Moreno van realitzar diverses conferències sobre “Aprendre a menjar” a l'Escola Guillem de Montrodon el març de 2006.

— Eva Rovira i Palau va participar en el Congrés de Turisme i Gastronomia del Maresme amb la conferència “Creativitat, gastronomia i salut”.

— M. Carme Raurell i Costa va organitzar la conferència: e-CAP, programa informàtic a l'APS, impartida per l'equip d'APS de l'ABS de Salt, dins l'assignatura IC III, el dia 5 de maig.

Va participar com a docent en el curs “Per a un envelliment actiu i satisfactori: viure la vellesa amb plenitud”, impartit al Centre cívic de la Guixa el 5 d'octubre; al Centre Sant Jordi de Caixa Catalunya de Prats de Lluçanès pel març, i al Centre Sant Jordi de Caixa Catalunya de Vic el 22 de juny de 2005.

— Montserrat Faro i Basco va participar com a docent en el curs “Atenció a les persones al final de la vida” organitzat pel Col·legi Oficial d'Infermeria de Barcelona impartint dues hores de classe amb el tema “La mort: canvis socials i sanitaris”, a l'Hospital de Mataró el novembre de 2005.

Va participar en l'organització de la Jornada “Atenció d'infermeria i diversitat cultural” organitzada per la Delegació d'Osona del Col·legi Oficial d'Infermeria de Barcelona a Vic el 27 de gener de 2006.

— Montserrat Vall i Mayans va ser la ponent de l'acte d'Inauguració del Curs Acadèmic de l'ABS de Salt el 16 setembre 2005.

Va ser ponent a la taula “Experiències d'Infermeria. Contínuum assistencial en la transculturalitat”, organitzada pel Col·legi Oficial d'Infermeria de Barcelona a Vic el 27 gener 2006.

Va ser ponent a la taula “Qualitat de vida i salut, àmbit social, cultura i educació”, organitzat pel Fòrum Social d'Osona a Sant Pere de Torelló l'11 de març de 2006.

Va copresentar l'Experiència professional i humana a l'Hospital de Ngovayang (Cameroun), a la sessió organitzada per l'HGV a Vic el 23 de març de 2006.

Va coordinar la taula Innovació i Serveis Socials en l'Àmbit Rural: Experiències i Bones Pràctiques, al II Congrés de Professionals i Entitats de Gerontologia i Geriatria de Catalunya a Sant Joan de les Abadesses el 24 de març de 2006.

Va fer el parlament a l'acte oficial d'inauguració de la XXII Reunió Anual de la Societat Catalana de Nefrologia a Vic l'1 de juny de 2006.

Altres

— Lourdes Albiac i Suñer va participar en el grup d'Avaluació i Formació de la Competència Clínica de l'Institut d'Estudis de la Salut del gener al març del 2006.

Va ser corresponsal de l'EUCS a la revista *Àgora d'Infermeria* durant el curs 05-06.

— Anna Bonafont i Castillo, Joan Carles Casas i Baroy, Carme Raurell i Costa i Pilar Soler i Canudes van realitzar el projecte d'intervenció grupal “Un espai per a la memòria, un espai

per recordar”, del mes d’octubre de 2005 fins el mes de juny de 2006. Aquest projecte va rebre un premi de la Fundació Caixa Sabadell per dur-lo a terme.

— Anna Bonafont i Castillo va dirigir el projecte d’elaboració de “Recomanacions per a un envelliment actiu i satisfactori”, a partir de l’encàrrec de la Fundació Caixa de Manlleu al CEEC.

Va dirigir tres edicions del curs “Per a un envelliment actiu i satisfactori: viure la vellesa amb plenitud”, realitzades a Vic i Prats de Lluçanès durant el present curs acadèmic, organitzades pel CEEC.

Va realitzar una estada d’una setmana, pel juny de 2006, a les ciutats de Québec i Montreal, per tal de conèixer les polítiques socials de suport a les persones grans amb pèrdua d’autonomia, i va visitar diferents equipaments i serveis comunitaris.

— Àngel Torres i Sancho va formar part com a investigador principal coordinador de l’*Estudi per a la millora del control de la pressió arterial en pacients diagnosticats d’hipertensió (PRESS-FARM)*, segons el programa d’atenció farmacèutica del Col·legi Oficial de Farmacèutics de Barcelona, subvencionat pel Laboratori Esteve i amb el informe del Comitè Ètic d’Investigació clínica de la Fundació Jordi Gol i Gurina, per a la recerca a l’Atenció Primària de Salut. L’estudi es portarà a terme durant el període gener del 2006 a setembre del 2007.

Va participar com avaluador dels projectes de recerca presentats a les Beques del Col·legi Oficial de Farmacèutics de Barcelona (COFB), edició del curs 2005-06.

Va formar part del comitè científic de la revista *Circular Farmacèutica* que edita el COFB.

— Maria Carme Raurell i Costa va ser responsable de la campanya de vacunació antihepatitis B i antitetànica, adreçada als estudiants de primer d’infermeria.

Va fer la supervisió del projecte “En Plenes Facultats”, al qual es va adherir la Universitat de Vic i que el promou la Fundació Salut i Comunitat i la Direcció General de Drogodependències i SIDA del Departament de Sanitat de la Generalitat de Catalunya.

— Montserrat Faro i Basco va participar en el grup d’avaluació de la competència clínica d’Infermeria de l’Institut d’Estudis de la Salut.

Va participar com a observadora de cas en les proves ACOE de l’Institut d’Estudis de la Salut celebrades a Lleida el 18 i 19 de maig.

Va impartir i coordinar l’assignatura *Dona, Sexualitat i Salut* del Master Online en Estudios de Género: Mujeres, Desarrollo y Culturas, organitzat per la Universitat de Vic i la Universitat de Barcelona

Va formar part del Comitè d’Avaluació Interna del Servei de Biblioteca encarregat d’elaborar l’informe sobre el Servei de Biblioteca per a l’Agència de Qualitat Universitària de Catalunya.

Va participar en el programa Campus 33 sobre Formació d’Infermeria en Cures Pal·liatives del 13 de juny, emès pel Canal 33 de Televisió de Catalunya.

És secretària de l’Agrupació de Ciències Mèdiques d’Osona, adscrita a l’Acadèmia de Ciències Mèdiques de Catalunya i Balears, i membre de la Comissió de Treball de la Delegació d’Osona del Col·legi Oficial d’Infermeria de Barcelona.

FACULTAT D'EMPRESA I COMUNICACIÓ

— Bosch, Manuela, va assistir a la 2a Trobada amb Diputats d'Osona i Ripollés i a la I Jornada d'Emprenedors, al Parador Nacional Castell de la Suda, a Tortosa.

— Campalans, Carolina. «Validity, difficulties and potentialities of the institutional approach to public opinion and mass communication in the context of post-industrial societies». The First European Communication Conference. ECREA. Amsterdam, Holanda. 24-26 de novembre de 2005.

— Corrius, Montse; Masnou, Joan: *What does 'tongue twister' mean?* Com aprendre anglès amb l'*Easy English Dictionary*. VI Jornades de Llengües Estrangeres. Universitat Rovira i Virgili, 10-12 de novembre de 2005 (en col·laboració amb Dídac Pujol).

— Duch, César: «Com s'ha de plantejar un procés d'internacionalització?». Impevic 3a Trobada Empresarial 2005. VIC, 3 octubre del 2005.

— Gallart, Josep: «Els erudits rossellonesos del segle XIX i Jacint Verdaguer». VI Col·loqui Internacional sobre Verdaguer, «Verdaguer: llengua, retòrica i poètica». Barcelona, Vic, Folgueroles, 10, 11 i 12 de novembre de 2005.

— Gómez, G., Oller, R., Calle, M., «Constant-Sum Models and Interval-Censored Data». International Conference on Statistical Model for Biomedical and Technical Systems. Llíma (Xipre), 29-31 de maig de 2006.

— Khan, Sarah: «Investigating EFL learners reported strategy use over three different speaking tasks». AESLA 2006. Madrid, 30-01 de març de 2006.

— Micó, Josep Lluís: «Proyectos alternativos y nuevos desarrollos en la organización de ayuntamientos (PANDORA)». Ajuntament d'Alboraia, Diputació de València, Generalitat Valenciana, Federació Valenciana de Municipis i Províncies. 17 de novembre de 2006.

Va a participar a «El uso de los medios de comunicación por parte de los colectivos de inmigrantes de España, de la Universitat Ramon Llull.

— Font, Cristina: «Gestión y planificación del ocio turístico». 20 i 21 de juny i 3,4,6 i 7 de juliol de 2006.

— Jaén, Ferran Gustau: Acreditació per l'Agència per a la Qualitat del Sistema Universitari de Catalunya a la Primera convocatòria Universitats Privades (2005).

Professor de European Business & Marketing en el Semester Abroad per alumnes universitaris d'Estats Units en la FCHTD de la UVIC.

Conferència de 3 hores sobre «Les Energies Renouvelables en Ibérie», Master (2n post-grau). Del 5 al 16 de desembre de 2005, impartits en francès a la Université de Franche Comté

Membre (suplent) Tribunal de Tesis Doctoral: de la doctoranda Doña Esperanza García Uceda, amb la tesis titulada «Las ferias desde el Marketing. Análisis de las Decisiones de los Visitantes y de los resultados de los expositores», llegida el 7 d'abril de 2005 a la Facultat de Ciències Econòmiques i Empresariales de la Universitat de Saragossa.

«Perspectiva Liberalizadora Europea acerca del Transporte Marítimo y los problemas portuarios». Comunicació al I Congrés Internacional de Transport: los retos del Transporte en el s. XXI. Organitzat per CEDIT. Universitat Jaume I.

Entrevista en directe, sobre les conseqüències econòmiques a Vic del premi gros de la loteria extraordinària de Nadal 2005. 30 de desembre de 2005.

Assistència a la conferència i sopar-coloqui amb Jurgen B. Donges, sobre perspectives de l'economia espanyola 2005. Girona.

— Jiménez, Mònika: “*Selling us softly*, la persuasión sutil» Influencia del *Product Placement* en las audiencias infantiles de las teleseries”. Congreso Hispanoluso de Comunicación y Educación. 24-27 de novembre de 2005.

— Masferrer, Anna: va participar en el Congr s Internationaler Germanisten-Kongress: Die Germanistik und andere Kulturen Europas, “Korpus-basierte Analyse für die Entwicklung ein Beispiel an Wortund Satzlänge”, del 12 al 16 de desembre de 2005, a la Facultat de Filologia Universitat de Sevilla.

— Masferrer, Anna: «Korpus-basierte Analyse für die Entwicklung didaktischer Materialien: ein Beispiel an statistischen Ph nomenen wie Wort- und Satzl nge». I Congreso Internacional de Estudios Filol gicos Alemanes: die Germanistik und andere Kulturen Europas. Vergleichende Studien der Germanistik. Sevilla, 13-16 de desembre de 2005.

— Masnou, Joan; Corrius, Montse: “What does ‘tongue-twister’ mean?: Com aprendre anglès amb l’Easy English Dictionary”. VI Jornades de Llengües Estrangeres organitzades per la Direcció General d’Ordenació i Innovació Educativa. Universitat Rovira i Virgili de Tarragona, 11 de novembre de 2005.

— Masnou, Joan: [Taula rodona] “Com traduïm la ciència?”. Setmana de la Ciència de la Universitat de Vic. Vic, 17 de novembre de 2005 (conjuntament amb Joaquim Pla, Vicent Montalt i Maria González).

— Mateos, Santos: “El papel esencial de la comunicación en una puesta en valor sostenible del patrimonio cultural”. II Congreso Internacional de Patrimonio Cultural y Cooperación al Desarrollo. València, 25-27 de maig de 2006.

— Navarro, Héctor: “Pos-tipografía” (p ster), II Congreso de Tipografía, València 23-25 de juny 2006

— Panizo, Julio: “El protocolo ceremonial en la sociedad la comunicación en la imagen”. II Congreso Internacional de Investigación y Relaciones Públicas. Sevilla, 16-18 de novembre de 2005.

— Pardo, Hugo: “Instituciones universitarias: El rol de sus aplicaciones web en la comunicación institucional, el aporte de valor agregado a sus servicios y la gestión del conocimiento. V Bienal Iberoamericana de la Comunicación. Mèxic, setembre 2005.

Estada de recerca de 21 dies en la ciutat de Tampere, Fin ndia. Juny 2006.

— Pinyana,  ngels; Khan, Sarah: “Integrating content and language: the student’s perspective”. Integrating Content and Language in Higher Education (ICLHE) 2006. Maastricht, 28 de juny – 1 de juliol de 2006.

“Negotiation of meaning among speakers sharing L1 and proficiency level”. AESLA 2006. Madrid, 30-01 de març de 2006.

— Ponce, Santi va a participar al projecte “El franquismo en Cataluña: institucionalización del régimen y organización de la oposición” de la Universitat de Barcelona.

— San Eugenio Vela, Jordi de: «Propuestas para una aproximación al estudio comunicacional del paisaje». IV Encuentro Brasil-España de Ciencias de la Comunicación. «Construir la Sociedad de la Comunicación». Universidad de Málaga, 24 a 26 de abril de 2006.

— Scolari, Carlos: «Interfaces digitales e hipertextos. La lectura polifónica». 2º Congreso Mundial de Semiótica y Comunicación. La Dimensión de los Mass-Media. Monterrey (México) 19-22 de octubre de 2005.

«From media to interactions. Notes for a Theory of Digital Communication». First European Communication Conference, Amsterdam (Holanda), 24-26 de novembre de 2005.

[Coordinació taula rodona] «Towards a Theory of Digital Communication». First European Communication Conference, Amsterdam (Holanda), 24-26 de novembre de 2005.

«Communication, crisis and hegemony: Country Risk and Social Discourses during the Argentine crisis». 2006 ICA-International Conference 'Networking Communication Research'. Dresde (Alemany), 19-23 de juny de 2006.

[Videoconferència] «Construyendo usuarios. Interfaces, semiótica y cognición». 2a Feria de la Comunicación, IECO, Universidad Nacional de Colombia, 10 de octubre de 2005.

«La lectura polifónica», 9º Stage de Formación Continuada «Nuevos textos, nuevas lecturas» - Sección Clínica de Barcelona i CIEN (Centro Interdisciplinar de Estudios del Niño). 10 de maig de 2005.

[Participació taula rodona] «Crisis y comunicación. Contratos, sobreinterpretación y comunicación on-line». Curs 'Gestió de la comunicació corporativa', Universitat Rovira i Virgili, 10 de juliol de 2005.

[Participació taula rodona] «El post-hypertext», e-Week 2006, UVic. 09 de novembre de 2005.

— «Las marcas como mundos posibles. Branding, semiótica y narrativa». Curs 'Gestió de la comunicació corporativa'. Universitat Rovira i Virgili. Tarragona, 10 de juliol de 2005

— «Tutorial Interaction Design: a Narrative Approach». CLIHC 2005 - Congreso Latinoamericano de Interacción Humano-Computadora, Cuernavaca (Mèxic), 23-26 de octubre de 2005

— [Taller] «Interaction Design: a Narrative Approach». Design Forum, Wien, Austria, 5 de juny de 2006

— «Communication, crisis and hegemony: Country Risk and Social Discourses during the Argentine crisis»- 2006 ICA Conference "Networking Communication Research – Dresden, juny 2006.

— Uribe-Salazar Gil, Clara Eugenia de: «La Future Search Conference aplicada a la Resolución de Conflictos». IV Coloquio España-Brasil de Ciencias de la Comunicación. Málaga, 24-26 de abril de 2006.

— Victori, Mia; Pinyana, Àngels & Khan, Sarah: «Eliciting metacognitive knowledge in self-directed learning (SDL) programs». AILA 2005. Madison (Wisconsin), 24-29 de juliol de 2005.

ESCOLA POLITÈCNICA SUPERIOR

— Malu Calle. Comunicació oral *Multi-State Models and Predictive Survival Process* al congrés XXIIIth Meeting of the International Biometric Society, Montreal, Canadà, 16-24 juliol 2006.

— M. Calle, G. Gómez. Conferència invitada *A Bayesian Chi-squared Test for Censored Data* al congrés BIOSTAT2006. International Conference on Statistical Models for Biomedical and Technical Systems. Limasol, Xipre, del 29 al 31 de maig de 2006.

— Vladimir Zaiats. Comunicació *Statistical estimation in input-output systems* al congrés 26th European Meeting of Statisticians, Torun, Polònia, 24-28 de juliol.

— Consol Blanch, Mireia Olivella, Víctor Lòpez, Albert Hueso, Concepció Oliveras I Roger Escriu, han presentat la comunicació pòster *Project of educational innovation for the Fundamentals of Chemistry course on the Biotechnology degree* al 8th ECRICE- European Conference on Research in Chemical Education. Budapest, 31 d'agost - 1 de setembre de 2006.

— Consol Blanch ha assistit al congrés 8th ECRICE- European Conference on Research in Chemical Education. Budapest, 31 d'agost - 1 de setembre de 2006.

FORMACIÓ CONTINUADA

Aprendre durant tota la vida és un objectiu que cada vegada es proposen més persones. No en va s'ha popularitzat l'expressió anglesa *Lifelong Learning* (abreviadament L3) per anomenar els ensenyaments de formació continuada.

La Universitat de Vic fa temps que aposta per la formació continuada oferint programes formatius paral·lels, però alhora complementaris, als estudis oficials que imparteix amb l'objectiu de convertir la formació continuada en una eina bàsica, dinàmica i innovadora per a la millora constant i pel reciclatge permanent de professionals de diferents àrees i sectors.

L'experiència en aquest tipus de formació i la demanda formativa creixent del mercat en determinats àmbits ha permès a la UVic oferir una programació de qualitat, especialitzada i adaptada a les noves necessitats socials.

El desenvolupament de les noves perspectives de l'espai europeu de l'ensenyament superior està influint dia a dia en noves propostes formatives d'aquests estudis brindant, així, més oportunitats per continuar millorant, innovant i actualitzant tots els nostres programes formatius.

Els objectius principals de l'Aula L3 de Formació Continuada són:

- Facilitar a persones, institucions i empreses, cursos i altres activitats formatives d'especialització
- Afavorir la incorporació dels titulats universitaris al món laboral.
- Intensificar les relacions entre la universitat, l'empresa i les institucions.

Durant el curs 2005-06, l'Aula L3 de Formació Continuada ha incorporat dues noves àrees de formació a les 5 consolidades durant el curs anterior. Les àrees formatives han estat: Aula L3 de Biblioteconomia, Aula L3 d'Educació, Aula L3 d'Empresa, Aula L3 de Salut, Aula L3 de Traducció i interpretació, Aula L3 d'Enginyeria i Aula L3 d'Estudis de Gènere.

Les activitats formatives s'han dividit en *cursos de postgrau*, que tenen per objectiu oferir a l'estudiant una formació complementària o especialitzada en una àrea en la qual ja disposa d'una formació universitària prèvia, en *cursos d'extensió universitària*, en els quals l'estudiant aprèn una determinada matèria - teòrica o pràctica - de manera profunda i, sovint, de forma sintètica o especialitzada, i en *altres activitats de formació complementària* (jornades, grups de treball, seminaris, etc.) que tenen per objectiu actualitzar coneixements i compartir experiències en diferents àmbits.

JOAN MASNOU SURIÑACH

Adjunt a la rectora per a la Formació Continuada i la Comunitat Universitària

JOAN SOLER I MATA

Adjunt al Vicerector d'Afers Acadèmics (2004-2006)

ACTIVITATS AULA L3

TÍTOL DE MÀSTER

VI Màster d'Interpretació de Conferències

Organització: Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació

Coordinació: Xus Ugarte i Maria Perramon, professores de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació

Objectius: posar les bases de les tècniques de la interpretació de totes les modalitats i proporcionar la formació i els coneixements necessaris per actuar d'intèrpret d'enllaç en els àmbits comercial, d'assistència al turisme i per als serveis públics. Formar professionals qualificats com a intèrprets de conferència, tant de consecutiva com de simultània i aprofundir en la interpretació especialitzada (mèdica, tècnica, jurídica, econòmica)

Professorat: Lydia Brugué, Pilar Godayol, *María González-Davies*, Teresa Julio, Montse Pla, Maria Perramon, Richard Samson, Caterina Sugranyes, Josep Miquel Molina, Sílvia Palà, Jaume Riera, Tatiana Salaet, Xus Ugarte, Sergio Viaggio.

Període de realització: del 3 d'octubre de 2005 al 2 de febrer de 2007

Durada: 60 crèdits ECTS

Alumnes matriculats: 12

Màster en Direcció de la PIME Internacional (9a ed.)

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació.

Coordinació: Sílvia Cordoní i Saborit, professora de la Facultat d'Empresa i Comunicació.

Objectius: obtenir una visió global de la Direcció i Gestió d'Empreses (PIME) des de diferents òptiques: gestió estratègica de l'empresa i del factor humà, gestió econòmicofinancera, gestió de màrqueting, gestió de la qualitat, logística i comerç internacional.

Tipus: modular (6 mòduls especificats en l'apartat de cursos d'extensió universitària)

Període de realització: del 24 d'octubre de 2005 al 13 de juny de 2006

Crèdits: 31 crèdits

Professorat: Francesc Baqué, Eva Benito, Manel Rovira, Quima Vila, Mercè Vidal, Josep Lluís Aznar, Francisco Martín i M.Àngels Fitó.

Alumnes matriculats: 16

DIPLOMA DE POSTGRAU

Postgrau en Infermeria en anestèsia, reanimació i terapèutica del dolor (2a ed)

Organització: Escola Universitària de Ciències de la Salut

Coordinació: Olga Isern i Farrés, professora de la Universitat de Vic; Teresa Planella i Rius, metge especialista en anesthesiologia i reanimació de l'Hospital General de Vic; Montserrat Faro i Basco, professora de la Universitat de Vic; Jordi Serrat i Puyol, metge especialista en anesthesiologia i reanimació de l'Hospital General de Vic.

Objectius: adquirir els coneixements teòrics i pràctics necessaris per donar una atenció perioperatòria integral i de qualitat.

Professorat: personal de les Unitats d'Anestèsia, Reanimació i Terapèutica del Dolor de L'Hospital General de Vic i professorat de la Universitat de Vic

Període de realització: del 7 d'octubre de 2005 al 9 de juny de 2006

Tipus: integral

Crèdits: 20 (200 hores)

Alumnes matriculats: 25

Postgrau en Equitació terapèutica i hipoteràpia (2a ed) segon curs

Organització: Escola Universitària de Ciències de la Salut

Direcció: Judit Rusiñol, professora de l'Escola Universitària de Ciències de la Salut

Coordinació externa: Sònia Romera i Figuerola

Objectius: adquirir els coneixements necessaris per utilitzar el cavall com a recurs terapèutic i educatiu. Comprendre el rol dels diferents professionals que intervenen tant en equitació terapèutica com en hipoteràpia. Desenvolupar plans d'actuació interdisciplinars adaptats a les diferents disfuncions físiques, psíquiques, sensorials i/o socials de la persona. Conèixer les malalties i trastorns que es poden pal·liar amb l'equitació terapèutica i amb la hipoteràpia.

Període de realització: del 14 de gener de 2005 al 7 de febrer de 2006

Tipus: integral

Crèdits: 20

Alumnes matriculats: 25

CURSOS D'EXTENSIÓ UNIVERSITÀRIA

Curs de Nutrició Ortomolecular: aplicació terapèutica

Organització: Escola Universitària de Ciències de la Salut

Coordinació: Núria Obradors i Aranda, Dra. en Farmàcia, professora del Departament de Nutrició Humana i Dietètica de l'Escola Universitària de Ciències de la Salut

Objectius: conèixer els fonaments tecnicopràctics de la Nutrició Ortomolecular i aplicar-los en diferents situacions, des de les alteracions del sistema nerviós a malalties del sistema digestiu i alteracions de l'equilibri hormonal femení.

Professorat: Enric Ser, diplomad en Teràpies Naturals per l'Escola Universitària Gimbernat (UAB). *Dr in Naturopathy* per l'*American University of Natural Medic* (Florida, USA).

Període de realització: del 3 d'octubre al 19 de desembre de 2005

Durada: 30 hores

Alumnes matriculats: 19

Curs de Cyriax. Massatge transversal profund

Organització: Escola Universitària de Ciències de la Salut

Coordinació: Carles Parés Martínez, professor del Departament de Fisioteràpia de l'Escola Universitària de Ciències de la Salut

Objectius: assolir els coneixements de la teoria i de la tècnica per a realitzar el massatge transversal profund i integrar-lo com una competència de la seva activitat professional

Professorat: Dolors Casals, fisioterapeuta de l'Esport.

Període de realització: del 3 a l'11 de febrer de 2006 (1a edició) / del 5 al 13 de maig de 2006 (2a edició)

Durada: 20 hores

Alumnes matriculats: 43

Curs L'exercici Terapèutic cognoscitiu. Mètode Perfetti (4a edició)

Organització: Escola Universitària de Ciències de la Salut

Coordinació: Marc Vidal i Falguera, professor del Departament de Fisioteràpia de l'Escola Universitària de Ciències de la Salut

Objectius: Donar al professional els coneixements necessaris per realitzar els protocols de reeducació dels pacients hemiplègics, segons l'Exercici Terapèutic Cognoscitiu i orientar-los en la Teoria Cognitiva del moviment.

Professorat: Daniel Jiménez Hernández, professor de Fisioteràpia de l'Escola Universitària de Ciències de la Salut i docent d'Exercici Terapèutic Cognoscitiu des de l'any 1992.

Període de realització: del 10 de març al 22 d'abril de 2006

Durada: 40 hores

Alumnes matriculats: 18

Curs "Introducció a l'electrocardiografia bàsica per a infermeria"

Organització: Escola Universitària de Ciències de la Salut

Coordinació: Teresa Lleopart i Coll, professora de l'Escola Universitària de Ciències de la Salut

Objectius: proporcionar els coneixements necessaris per saber com s'interpreta un ECG, identificar els principals canvis i complicacions cardíaques que pot presentar una persona monitoritzada i lligar els tres eixos bàsics en els quals es basa qualsevol actuació d'Infermeria: atenció als signes clínics, interpretació electrocardiogràfica i pautes d'actuació.

Professorat: Núria Jarque, Bet Gallart i Teresa Molina, diplomades en infermeria. Unitat Coronària i de postoperatori de cirurgia cardíaca de l'Hospital de la Vall d'Hebron.

Període de realització: del 16 de març al 27 d'abril de 2006

Durada: 30 hores

Alumnes matriculats: 20

Curs Els embenats terapèutics

Organització: Escola Universitària de Ciències de la Salut

Coordinació: Montserrat Faro i Basco, professora de l'Escola Universitària de Ciències de la Salut

Objectius: proporcionar els coneixements necessaris perquè tots els professionals i futurs professionals treballin amb seguretat a l'hora de fer embenats i aconseguixin així millorar la qualitat de l'assistència.

Professorat: M. Carme Llobet Abizanda, infermera del servei d'urgències de l'Hospital Sant Joan de Déu de Manresa i Marcel·la Sarró Plana, infermera de consultes externes

(COT i CIR) de la Xarxa Assistencial Althaia de Manresa

Període de realització: del 20 de març al 24 d'abril de 2006

Durada: 20 hores

Alumnes matriculats: 15

Curs de Prevenció i Control de la legionel·losi i legionel·la

Organització: Escola Politècnica Superior, Tecno Formación Dr. Martí, Stenco

Coordinació: Lúdia Raventós, professora de l'Escola Politècnica Superior

Objectius: formar al personal encarregat d'efectuar operacions de manteniment higiènic sanitari en instal·lacions de risc de proliferació i dispersió de Legionel·la: Torres de refrigeració, condensadors evaporatius, centrals humidificadores, sistemes d'aigua calenta sanitària i freda de consum humà, fonts ornamentals, banyeres d'hidromassatge, etc

Període de realització: del 24 al 28 d'abril de 2006

Durada: 25 hores

Alumnes matriculats: 30

Curs "Els primers aprenentatges de la llengua escrita. Una mirada a l'aula de parvulari i cicle inicial"

Organització: Facultat d'Educació

Coordinació: Teresa Puntí, professora del departament de Filologia de la Facultat d'Educació

Objectius: aprofundir en el concepte de lectura i d'escriptura, interpretar el procés que realitza l'infant quan aprèn a llegir i a escriure, reflexionar sobre el paper del mestre en aquest aprenentatge i analitzar diferents tipus d'activitats, reals i funcionals, de lectura i d'escriptura que es poden fer a l'aula.

Període de realització: 16, 20 i 23 de març de 2006

Durada: 10 hores

Professorat: Montserrat Bigas, professora de Didàctica de la Llengua (UAB); Montserrat Correig, professora de Didàctica de la Llengua (UAB); Montserrat Fons, Professora de Didàctica de la Llengua (UB)

Alumnes matriculats: 39

Curs de Direcció de recursos humans: estratègies, processos i competències professionals.

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació.

Coordinació: Sílvia Cordoní i Saborit, professora de la Facultat d'Empresa i Comunicació.

Objectius: Adquirir una visió estratègica dels recursos humans dins l'organització, tenint en compte la cultura corporativa, els objectius i els canvis. Comprendre des d'una òptica estratègica i funcional els processos de l'àrea de recursos humans. Conèixer i desenvolupar aquelles competències directives necessàries per la funció de Direcció de Recursos i, en general, per la direcció de persones en qualsevol àrea funcional de l'empresa i aprendre a elaborar un pla de millora professional individual per aconseguir un òptim desenvolupament humà i professional dins l'organització.

Període de realització: del 24 d'octubre al 21 de desembre de 2005

Durada: 50 hores

Professorat: Francesc Baqué i Eva Benito.

Alumnes matriculats: 5

Curs de Direcció i Gestió de Màrqueting a la PIME

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació.

Coordinació: Sílvia Cordoní i Saborit, professora de la Facultat d'Empresa i Comunicació.

Objectius: Oferir una visió actualitzada i pràctica de la direcció i gestió de màrqueting amb domini de les eines, criteris i metodologia d'aplicació.

Període de realització: del 25 d'octubre al 22 de desembre de 2005

Durada: 50 hores

Professorat: Manel Rovira, consultor de màrqueting

Alumnes matriculats: 7

Curs de Direcció i Gestió Económico-financera

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació.

Coordinació: Sílvia Cordoní i Saborit, professora de la Facultat d'Empresa i Comunicació.

Objectius: Aportar els conceptes bàsics que permetin la interpretació dels estats comptables i financers de l'empresa. Aportar una metodologia d'anàlisi i de presa de decisions econòmiques i financeres i una metodologia de planificació econòmica i financera.

Període de realització: del 30 de gener al 20 de març de 2006

Durada: 50 hores

Professorat: Quima Vila i Mercè Vidal, professores de la Facultat d'Empresa i Comunicació.

Alumnes matriculats: 2

Curs de Comerç Internacional

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació.

Coordinació: Sílvia Cordoní i Saborit, professora de la Facultat d'Empresa i Comunicació.

Objectius: Conèixer l'evolució recent del comerç internacional, conèixer els elements tècnics del comerç internacional (aranzels, barreres), conèixer l'estructura i el funcionament del Departament d'Exportació i conèixer les fonts d'informació a l'abast en comerç internacional.

Període de realització: del 31 de gener al 30 de març de 2006-07-04

Durada: 60 hores

Professorat: Josep Lluís Aznar, consultor del programa NEX (COPCA)

Alumnes matriculats: 1

Curs Anàlisi de costos i de gestió per al Controllor

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació.

Coordinació: Sílvia Cordoní i Saborit, professora de la Facultat d'Empresa i Comunicació.

Objectius: Analitzar el paper del controller en una Pime. Conèixer els diferents enfocaments i models de costos. Analitzar les implicacions pràctiques (comptables, fiscals, de gestió) d'aquests enfocaments i models. Establir la connexió entre les noves tècniques de gestió (TQC, benchmarking, valor econòmic) amb les actuals tendències de costos (ABC/ABM, costos estratègics).

Període de realització: del 25 d'abril al 13 de juny de 2006

Professorat: Franciscio Martín i M.Àngels Fitó

Durada: 50 hores

Alumnes matriculats: 2

Curs d'extensió universitària Postproducció de vídeo: introducció a after effects

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació.

Coordinació: Carlos Scolari, director del departament de Comunicació Digital

Objectius: Introducció pràctica al programa informàtic de postproducció de vídeo *After effects*.

Període de realització: del 7 d'abril al 27 de maig de 2006

Col·laboració: Escola de Disseny Superior BAU

Professorat: Óscar Núñez Ribot i Nico Juárez Latimer-Knowles

Durada: 30 hores

Alumnes matriculats: 13

Curs d'especialització. Gestió comercial de vendes

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació.

Coordinació: Sílvia Cordoní, professora de la Facultat d'Empresa i Comunicació

Objectius: comprendre la importància de la gestió comercial en l'empresa; conèixer eines per a l'organització de l'equip per gestionar la cartera de clients; dissenyar un pla d'acció per a l'obtenció de resultats i dominar les eines de comunicació persuasiva amb els clients.

Període de realització: del 13 al 22 de desembre de 2005

Professorat: Manel Rovira

Durada: 12 hores

Alumnes matriculats: 2

Curs d'especialització. Lideratge i motivació d'equips de treball

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació.

Coordinació: Sílvia Cordoní, professora de la Facultat d'Empresa i Comunicació

Objectius: comprendre la importància del comportament humà dins de l'empresa; conèixer eines per a l'organització personal i de l'equip i dissenyar un pla d'acció per a l'obtenció del millor rendiment de l'equip.

Període de realització: del 12 al 21 de desembre de 2005

Durada: 12 hores

Alumnes matriculats: 9

Certificat d'Especialització en biblioteques escolars i infantils

Organització: Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació i la Biblioteca

Infantil i Juvenil Can Butjosa (Parets del Vallès)

Coordinació: Joan Isidre Badell, professor de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació i Sergi Alcaraz, Biblioteca Infantil i Juvenil “Can Butjosa”

Objectius: facilitar la formació en gestió de biblioteques escolars.

Període de realització: setembre 2005 a juny 2006

Durada: 200 hores

Professorat: Mercè Escardó, Esther Fatsini, Carme Bernal, Pep Duran, Anna García Castellano, Mar Reyó, Nilda Estrella, i Araceli Bruch

Alumnes matriculats: 53

II Curs d'Iniciació a la interpretació per als Serveis Públics

Organització: Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació

Coordinació: Xus Ugarte, professora de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació

Objectius: fornir les competències bàsiques per poder efectuar una interpretació d'enllaç entre el català i la llengua del nouvingut, en diferents àmbits. Simulació de situacions reals i estudi de la terminologia i fraseologia adient, per poder assumir la funció de pont lingüístic de manera efectiva.

Període de realització: del 19 al 22 de setembre de 2005

Durada: 25 hores

Professorat: Lydia Brugué, Ruben Giró, Carme Carbonell, Carme Guiteras, Anna Rufí

Alumnes matriculats: 10

Entitats col·laboradores: Secretaria per a la Immigració de la Generalitat de Catalunya, Consell Comarcal d'Osona i el Pla Comarcal d'Integració dels Immigrants d'Osona.

Certificate in Collaborative Translation Teaching

Organització: Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació

Coordinació: Maria González, professora de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació

Objectius: oferir al professorat universitari de traducció i llengües estrangeres la possibilitat de conèixer i aprofundir en els enfocaments d'ensenyament i aprenentatge col·laboratius i cooperatius a l'àrea de traducció.

Professorat: Dra. Maria González, Richard Samson, Dr. Don Kiraly

Període de realització: del 10 al 14 de juliol de 2006

Durada: 20 hores

Alumnes matriculats: 22

JORNADES, SEMINARIS I TALLERS

III Jornades d'Activitat Física i Salut

Organització: Facultat d'Educació

Coordinació: Francesc Marín, professor de la Facultat d'Educació

Dates de realització: 25, 26 i 27 d'abril de 2006

Durada: 15 hores

Nombre d'assistents: 36

III Jornades «L'ensenyament de l'anglès a infantil i primària. El pas de primària a secundària

Organització: Facultat d'Educació

Coordinació: Núria Medina i Anna Vallbona, professores de la Facultat d'Educació

Dates de realització: 17 i 18 de novembre de 2005

Durada: 6 hores

Nombre d'assistents: 74

Seminari “Seminari «Quins models de gènere tenen els nostres infants i joves?»

Organització: Departament de Pedagogia de la Facultat d'Educació

Coordinació: Esther Fatsini i Rosa Guitart, professores del Departament de Pedagogia de la Facultat d'Educació

Període realització: 21 i 22 d'octubre de 2005

Durada: 12 hores

Nombre d'assistents: 29

Seminari “L'emoció de conèixer i el desig d'existir. Els hàbits negatius, els prejudicis de l'ensenyament i de l'educació i les bones pràctiques: dificultats d'ensenyament i/o d'aprenentatge?”

Organització: Facultat d'Educació

Coordinació: Pere Pujolàs i José Ramon Lago Martínez, professors de la Facultat d'Educació

Període realització: 6, 19 i 20 de maig de 2006

Durada: 20 hores

Nombre d'assistents: 15

Taller d'estratègies creatives. Creativitat sense fronteres

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació.

Coordinació: Mònika Jiménez, directora del departament de Comunicació Corporativa

Objectius: aplicar la Teoria de la Discontinuitat i de diverses tècniques creatives a la ideació de campanyes publicitàries convencionals i below the line.

Període de realització: del 15 al 18 de novembre de 2005

Professorat: Ferran Guimares

Durada: 12 hores

Alumnes matriculats: 15

Taller e-week. Disseny de campanyes de marketing en línia

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació / ImpeVic

Coordinació: Carlos Scolari i Héctor Navarro, departament de Comunicació Digital

Objectius: mostrar les possibilitats que ofereixen els mitjans interactius i el nou “estil” de comunicació que impliquen en comparació amb els mitjans tradicionals

Període de realització: 8 de novembre de 2005

Durada: 1,5 crèdits

Alumnes matriculats: 14

Taller e-week. Disseny interactiu de presentacions d'idees

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació / ImpeVic

Coordinació: Carlos Scolari i Héctor Navarro, departament de Comunicació Digital

Objectius: integrar el món de l'empresa i la comunicació.

Període de realització: 10 de novembre de 2005

Durada: 1,5 crèdits

Alumnes matriculats: 15

Jornada Virtualitat i patrimoni cultural

Coordinació: Carlos Scolari (director del departament de Comunicació Digital) i Santos M. Mateos (professor del departament de Comunicació Corporativa).

Objectius: Mitjançant una conferència i un taller, oferir una visió teoricopràctica de la utilització de la Realitat Virtual en el món dels béns culturals mobles i immobles.

Període de realització: 10 de novembre de 2005

Col·laboració: Museu Episcopal de Vic

Professorat: Davide Borra

Alumnes matriculats: 10

Trobada Empresarial "Créixer en temps de grans canvis"

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació, Ajuntament de Vic, Caixa de Manlleu i Cambra de Comerç

Coordinació: Alejandra Aramayo i Ariadna Codina

Data realització: 10 de maig de 2005

Ponents: Jaume Angerri, economista, director general de la consultora Angerri Consultors, i Óscar Sánchez, fundador i director de Tech Sales Group i fundador de Liderazgo 2000

Nombre d'assistents: 45

Trobada Empresarial "Comunicació interna, una altra eina de gestió"

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació, Ajuntament de Vic, Caixa de Manlleu i Cambra de Comerç

Coordinació: Alejandra Aramayo i Ariadna Codina

Data realització: 7 de juny de 2005

Ponents: Toni Puigví, cap de Desenvolupament comercial de Caixa de Manlleu, i Jaume Llacuna, expert en comunicació emocional i directiu del Centre Nacional de Condicions de Treball

Nombre d'assistents: 55

Trobada Empresarial "Créixer a través de la internacionalització. Una necessitat d'empreses petites, mitjanes i grans"

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació, Ajuntament de Vic, Caixa de Manlleu i Cambra de Comerç

Coordinació: Ariadna Codina

Data realització: 4 d'octubre de 2005

Ponents: César Duch, professor de la Universitat de Vic i soci director de ROY Business

Consulting, i Núria Macià, cap d'Informació i Orientació a la Internacionalització del COPCA

Nombre d'assistents: 15

Xerrades 50' "Manual de sistemes integrats de gestió"

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació, Ajuntament de Vic, Caixa de Manlleu i Cambra de Comerç

Coordinació: Alejandra Aramayo i Ariadna Codina

Data realització: 24 de maig de 2005

Ponents: Joan Sanceloni, gestor de projectes de qualitat i productivitat del CIDEM.

Nombre d'assistents: 23

Xerrades 50' "Conciliació Vida laboral – Vida familiar"

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació, Ajuntament de Vic, Caixa de Manlleu i Cambra de Comerç

Coordinació: Alejandra Aramayo i Ariadna Codina

Data realització: 21 de juny de 2005

Ponents: Montserrat Tur, secretària de Famílies d'Infància de la Generalitat de Catalunya, i Sebastià Castells, gerent de AEDIPE Catalunya.

Nombre d'assistents: 75

Xerrades 50' "Normes Internacionals de Comptabilitat"

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació, Ajuntament de Vic, Caixa de Manlleu i Cambra de Comerç

Coordinació: Ariadna Codina

Data realització: 18 d'octubre de 2005

Ponents: Joaquim Rabasseda, catedràtic de la Universitat de Girona i membre del Departament d'Economia Financera i Comptabilitat.

Nombre d'assistents: 39

Xerrades 50' "Tràmits en línia I"

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació, Ajuntament de Vic, Caixa de Manlleu i Cambra de Comerç

Coordinació: Ariadna Codina

Data realització: 8 de novembre de 2005

Ponents: Eugènia Sanjuan, de l'àrea d'Innovació i promoció de servei desenvolupament empresarial de la Cambra de Comerç de Barcelona.

Nombre d'assistents: 10

Xerrades 50' "Tràmits en línia II"

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació, Ajuntament de Vic, Caixa de Manlleu i Cambra de Comerç

Coordinació: Ariadna Codina

Data realització: 9 de novembre de 2005

Ponents: Isaac Pérez, responsable de Distribució Electrònica de l'Àrea Tecnològica i

Operativa de Caixa de Manlleu

Nombre d'assistents: 10

Ponència "El Quadre de comandament en la gestió dels Recursos Humans"

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació

Coordinació: Elisabet Paxau i Ariadna Codina

Data realització: 5 d'abril de 2006

Ponent: Xavier Vives, cap de RRHH de Mútua Intercomarcal

Nombre d'assistents: 30

X Jornades de Traducció: Tecnologies a l'abast

Organització: Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació

Coordinació: professors de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació

Dates de realització: 30 i 31 de març de 2006

Durada: 14 hores

Nombre d'assistents: 54

ALTRES ACTIVITATS

Fira Universitat – Empresa

Organització: Facultat d'Empresa i Comunicació

Coordinació: Elisabet Paxau

Dia: 27 d'abril de 2006

Empreses participants: Decathlon, Caixa Penedès, Casa Tarradellas, Vilar Riba-BDO, Calzedonia-Intimissimi-Tezenis, DMR Consulting, Carrefour, Caixa de Manlleu, Halcon Viatges, Intac Vic, La Farga Lacambra, Prixana Solutions, Acellec, Paradores, Mutua Intercomarcal, Randstad, Portes del Montseny-L'Alt Congost-La Plana de Vic, Impevic, Formació Continuada-Borsa de treball i Aula L3 de la UVic.

Tallers programats: "Motivació i Comunicació Interna" a càrrec de Jordi Gené, pilot oficial del Mundial de Turismes. "La meua entrevista de feina" a càrrec de Carme Tomàs, de l'empresa Randstad. "Conciliació Laboral i Familiar" a càrrec de Nacho Gil, director de l'agència de publicitat i disseny gràfic Paréntesis. Taula Rodona "Els emprenedors i les emprenedores avui".

	Nombre de programes	Nombre de matriculats
Màsters i postgraus	4	78
Cursos d'extensió universitària	18	310
Jornades, seminaris i tallers	18	564
Totals	40	952

ESCOLA D'IDIOMES

PRESENTACIÓ

El curs acadèmic 2005-06, l'Escola d'Idiomes ha impartit cursos de 5 llengües diferents: anglès, francès, alemany, italià i xinès. A banda dels cursos ordinaris, s'han impartit cursos de preparació d'exàmens oficials de la Universitat de Cambridge, de l'Institut Goethe i de l'Institut Francès.

Va ser el primer curs amb l'ensenyament del xinès com a llengua nova a l'Escola d'Idiomes. El ràpid creixement econòmic d'aquest país i l'establiment de relacions entre empreses catalanes i xineses ens va semblar un bon moment per iniciar aquesta empresa. L'alta matriculació que vam tenir ens va donar la raó. Fins i tot es va haver de desdoblar el grup. El curs que ara iniciarem s'oferirà el segon curs de xinès.

L'Escola d'Idiomes col·labora aportant el professorat i participant en diferents graus amb l'EUCS, l'EPS i la FEC. Atesa la forta aposta per l'idioma i l'absència d'un departament propi de llengües a la FEC, l'Escola d'Idiomes n'ha fet les funcions i treballa estretament amb el Consell de Direcció de la FEC per desplegar d'una manera coherent i decidida la implantació de l'anglès com a assignatura obligatòria a tots els seus estudis. A més col·labora en la selecció dels estudiants que marxen a fer estudis a l'estranger. Professors de l'Escola d'Idiomes juntament amb altres professors de la UVic i d'altres universitats europees van impartir en anglès l'assignatura International Business Culture.

En col·laboració amb l'Oficina de Mobilitat, l'Escola d'Idiomes ha organitzat els cursos de català i de castellà per a estudiants estrangers. També s'han organitzat cursos de català per a estudiants de la resta de l'Estat. S'ha distingit entre estudiants que tenen el català com a assignatura troncal i estudiants que necessiten el català de forma instrumental per entendre les classes.

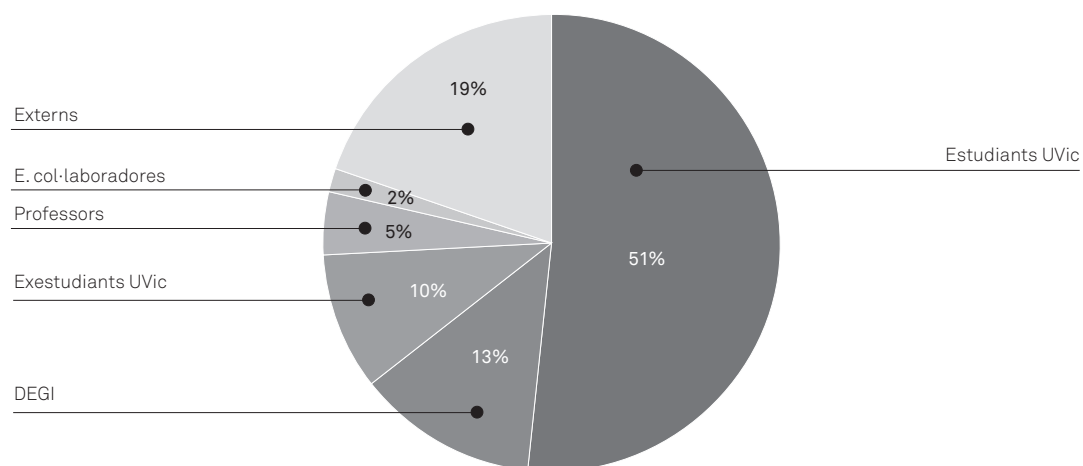
L'Escola d'Idiomes continua treballant en la formació *in-company*, desenvolupant cursos a mida per a empreses de la comarca.

El curs 2006-07 es presenta ple de canvis. D'una banda la Facultat d'Empresa i Comunicació ha creat el seu propi departament de llengües estrangeres, d'aquesta manera l'Escola d'Idiomes deixarà de funcionar com a tal i es dedicarà a la formació en llengües estrangeres per als estudiants de la UVic i per al públic en general. D'altra banda l'Escola d'Idiomes ocuparà a partir de setembre el nou espai a la Masia de la Torre dels Frares, que permetrà visualitzar-la com un servei de la Universitat obert també a la ciutat. Esperem que aquesta nova situació contribueixi a augmentar el nombre d'alumnes.

Per acabar, només em queda agrair als professors la professionalitat i la dedicació amb què han desenvolupat tots els projectes que hem anat engegant, així com també el seu compromís amb l'Escola i la Universitat de Vic. En les pàgines que segueixen presentem l'activitat que s'ha dut a terme a l'Escola d'Idiomes.

SERGI DOMINGUEZ I TARRAGONA
Director de l'Escola d'Idiomes

PROCEDÈNCIA DE L'ALUMNAT DE L'ESCOLA D'IDIOMES



XI UNIVERSITAT D'ESTIU. VIC 2006

La Universitat de Vic va oferir, en aquesta onzena edició de la Universitat d'Estiu, un total de 38 cursos. S'ha mantingut el marc territorial de cursos impartits fora de la ciutat de Vic, l'oferta a professionals de diferents àmbits i a estudiants d'altres universitats.

Del conjunt de la programació d'enguany ha destacat la continuïtat d'alguns cursos que ja s'han realitzat en altres edicions; la gran quantitat de cursos dedicats a les tecnologies de la informació i la comunicació i l'èxit dels de salut i qualitat de vida.

Els cursos s'han agrupat en les temàtiques de: Tecnologia, Empresa, Comunicació, Salut, Esport, Educació, Humanitats, Arqueologia i Història i Art i disseny, i s'han impartit en diferents poblacions de Catalunya per tal de fer present la Universitat de Vic d'una manera més àmplia i facilitar als interessats la possibilitat d'assistir-hi: Vic 31, Barcelona 2, Sant Feliu de Guíxols 1, Granollers 1, Roda de Ter 1, Centelles 1 i Montesquiu 1.

En el conjunt de cursos s'hi ha matriculat 629 persones, hi han participat 92 professors/es.

ORGANITZACIÓ

Comissió Permanent

Pere Quer, president de la XI Universitat d'Estiu de Vic 2006
Joan Soler, coordinador de la XI Universitat d'Estiu de Vic 2006
Montse Simon, secretària de la XI Universitat d'Estiu de Vic 2006
Marta Marimon, Facultat d'Educació
Sergi Domínguez, Escola d'Idiomes
Miquel S. Genís, Facultat d'Economia i Empresa
Víctor Obiols, Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació
Tamara Gastelaars, Escola Universitària de Ciències de la Salut
Anna Dalmau, Escola Politècnica Superior

CURSOS

Genòmica comparativa

Coordinadora del curs: Mireia Olivella (UVic)
Professorat: Instituto Nacional de Bioinformática
Alumnes matriculats: 20
Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 16 / Altres universitats: 4

Taller de negociació (3a edició)

Coordinador del curs: José A. Corral (UVic)
Professorat: Joan Sala (UVic), Francesc Baqué (UVic), José A. Corral (UVic)

Alumnes matriculats: 22

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 18 / Altres universitats: 2 / Professionals: 2

Gastronomic Communication

Coordiadors del curs: Mònika Jiménez (UVic), Carlos Scolari (UVic), Eva Rovira (UVic), Cristina Vaqué (UVic)

Professorat: Xavier Olivé (Xavier Olivé i Associats), Ferran Guimaraes (UVic), Mònika Jiménez (UVic), Carlos Scolari (UVic), Montse Llamas (UVic).

Alumnes matriculats: 27

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 1 / Altres universitats (Università degli studi di scienze Gastronomiche): 26

Introducció al disseny de pàgines web (2a edició)

Coordiadora del curs: Marta Marimon (UVic)

Professorat: Marta Marimon (UVic)

Alumnes matriculats: 29

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 15 / Altres universitats: 4 / Professionals: 10

La dansa del ventre com a instrument terapèutic (2a edició)

Coordiadora del curs: Roser Picas (UVic)

Professorat: Josep J. Aparici (tècnic en electroteràpia), Manel del Moral Sánchez (fisioterapeuta), Sara López (terapeuta ocupacional), Olga Ruiz (infermera, fisioterapeuta i llevadora), Marta Solà (UVic), Roser Picas (UVic)

Alumnes matriculats: 29

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 27 / Altres universitats: 2

Resolució de conflictes en l'àmbit sociosanitari

Coordiadora del curs: Montserrat Vall (UVic)

Professorat: Pilar Roca (Dept. Educació, Generalitat de Catalunya), M. Dolors Liñan (Institut Municipal Sanitari, Aj. de Barcelona)

Alumnes matriculats: 19

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 12 / Altres universitats: 2

Professionals: 5

Vivenda i espais saludables: curs d'introducció a la geobiologia, la bioconstrucció i el feng shui

Coordiadora del curs: Montserrat Faro (UVic)

Professorat: Elisabet Silvestre (doctora en ciències, experta en geobiologia i consultora de feng shui)

Alumnes matriculats: 31

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 27 / Altres universitats: 3

Professionals: 1

Curs de cardiogeriatria. De la prevenció a la insuficiència cardíaca: reptes i propostes. (IIè Curs de Geriatria, 10è Curs de Cardiologia i 8a Jornada Cardiovascular d'Osona)

Coordinadors del curs: Josep Sadurní (HGV), Joan Espauella (HSC), Antoni Iruela (ABS Centelles).

Professorat: Josep Miquel Baena, Carles Brotons, Mariona Cabré, Vicenç Canal, M. Lourdes Comas, Antoni Iruela, Joan Espauella, Josep Fabregó, Carles Falces, Mireia Gallés, Enric Galve, Mercè Gil, Carme López, Àngels Moleiro, Joan Monell, Dolors Muñoz, Anna Oliveras, Jordi Roca, Ferran Roca, Sílvia Roca, Anna Rodríguez, Josep Sadurní, Carme Sanclemente, Pascual Solanas, Montserrat Solé.

Alumnes matriculats: 91

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 7 / Professionals: 84

Alimentació i cuines del món

Coordinadora del curs: Míriam Torres (UVic)

Professorat: Salah Jamal (UVic), Isidre Vila (UVic), Esperanza Afiavi Medehue (cuinera), Míriam Torres (UVic), Cristina Vaqué (UVic).

Alumnes matriculats: 25

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 25

Tast i coneixement de vins

Coordinadors del curs: Lúdia Raventós (UVic), Germán Esteban (Col·legi d'Enginyers Tècnics Agrícoles de la demarcació de Barcelona, COETAB).

Professorat: Enric Gil (UVic), Lluís Ràfols (Associació Catalana d'Enòlegs, ACE), Darío Jodar (Associació Catalana d'Enòlegs, ACE), Germán Esteban (COETAB-ACE).

Alumnes matriculats: 23

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 15 / Altres universitats: 4

Professionals: 4

Curs bàsic de socorrisme aquàtic (2a edició)

Coordinadora del curs: Elisenda Jaumira (UVic)

Professorat: Mario Rios (Creu Roja)

Alumnes matriculats: 15

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 13 / Altres universitats: 1

Professionals: 1

Estira't (2a edició)

Coordinador del curs: Ricard Castro (UVic)

Professorat: Carles Parés (UVic), Ricard Castro (UVic).

Alumnes matriculats: 24

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 15 / Altres universitats: 4 / Professionals: 5

Prevenició i tractament del Bullying

Coordinador del curs: Joan Sala (UVic)

Professorat: Joan Sala (UVic)

Alumnes matriculats: 29

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 15 / Altres universitats: 4 / Professionals: 10

La realitat virtual aplicada a l'educació

Coordinador del curs: Josep M. Costa (UVic)

Professorat: Josep M. Costa (UVic)

Alumnes matriculats: 6

Procedència de l'alumnat: Altres universitats: 2 / Professionals: 4

Fem música a educació infantil?

Coordinadora del curs: Mercè Carrera (UVic)

Professorat: Lali Rubinat (Escola de Música de Manlleu)

Alumnes matriculats: 30

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 19 / Altres universitats: 3 / Professionals: 8

El cavall com a suport educatiu a les persones amb necessitats educatives especials (3a edició)

Coordinadora del curs: Olga Pedragosa (UVic)

Professorat: Sònia Romera (Mestra d'Educació Especial, reeducadora mitjançant l'equitació).

Alumnes matriculats: 30

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 21 / Altres universitats: 3 /

Professionals: 6

Adolescència i immigració: possibles formes d'intervenció (2ª edició)

Coordinadora del curs: M. Consuelo Rivera (UVic)

Professorat: Saïd El Kadaoui Moussaoui (psicòleg i psicoterapeuta), Narcís Borrat (psicòleg clínic i psicoanalista).

Alumnes matriculats: 13

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 1 / Altres universitats: 3

Professionals: 9

Els primers aprenentatges de la llengua escrita. Una mirada a l'aula de parvulari i cicle inicial

Coordinadores del curs: Maria Carme Bernal (UVic), Teresa Puntí (UVic)

Professorat: Montserrat Fons (UB), Montserrat Correig (UB), Montserrat Bigas (UB), Josepa Gómez (CEIP Nabí, Barcelona), diversos/es mestres d'Educació Infantil i Educació Primària.

Alumnes matriculats: 29

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 16 / Altres universitats: 4

Professionals: 9

Els contes: pont de paraules a la lectura

Coordinador del curs: Joan-Isidre Badell (UVic)

Professorat: Mercè Escardó (escriptora, bibliotecària i conta contes), Mercè Pelay (conta contes).

Alumnes matriculats: 16

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 9 / Altres universitats: 2

Professionals: 5

Vicissituds. Noves metodologies a l'entorn de l'escriptura teatral

Coordinació del curs: Institut Municipal d'Acció Cultural de l'Ajuntament de Vic (IMAC).

Professorat: Josep M. Diéguez (autor i director teatral).

Alumnes matriculats: 5

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 1 / Altres universitats: 1

Professionals: 3

Arqueologia. Excavació i experimentació al jaciment de l'Esquerda (10a edició)

Coordinadores del curs: Imma Ollich (UB – Fundació Privada l'Esquerda), Montserrat de Rocafiguera (Fundació Privada l'Esquerda)

Professorat: Christine E. Shaw (Butser Ancient Farm, UK), Consol Blanch (UVic), Carme Cubero (Centre d'Estudis Martorellencs), Carme Goula (Escola d'Art, Vic), Jordi Juan-Tresserras (UdG), Jordi Martí (UVic), Oriol Amblàs (Fundació Privada l'Esquerda), Maria Ocaña (Fundació Privada l'Esquerda), Montserrat de Rocafiguera (Museu Arqueològic de l'Esquerda), David Serrat (UVic), Imma Ollich (UB – Museu Arqueològic de l'Esquerda)

Alumnes matriculats: 20

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 13 / Altres universitats: 7

Els mites. Estudi i comparança dels mites del món jueu, babilònic (i persa), egipci, grec i romà.

Coordinador del curs: Antoni Maria Vilarrúbias (Institut Superior de Ciències Religioses de Vic, ISCR).

Professorat: Antoni Maria Vilarrúbias (ISCR)

Alumnes matriculats: 33

Procedència de l'alumnat: Universitat de Vic: 23 / Altres universitats: 10

Merchandising visual i de gestió (2a edició)

Coordinador del curs: Albert Bandeira (Bau Escola de Disseny - UVic)

Professorat: Albert Bandeira (Bau Escola de Disseny - UVic)

Alumnes matriculats: 17

Il·lustració (3a edició)

Coordinador del curs: Jaume Cluet (BAU Escola de Disseny - UVic)

Professorat: Jaume Cluet (BAU Escola de Disseny - UVic)

Alumnes matriculats: 20

QUAM'06. Sota les llambordes, la platja. Mutacions i dissidències a la ciutat contemporània.

Coordinadors del curs: Maite Palomo i José Miguel Cortés (H. Associació per a les Arts Contemporànies)

Professorat: Jordi Borja, Juan Vicente Aliaga, Manuel Delgado, Zaida Muxí, Lara Almarcegui, Vicente Guallart, Carmela García, Gloria Picazo, Isidoro Valcarcel Medina, Anna Cabello, Helena Carceller.

Alumnes matriculats: 26

ACTIVITATS DE LA PLATAFORMA CULTURAL

Acte inaugural

Homenatge al músic Rafael Subirachs. Encomi a càrrec de Sebastià Bardolet, professor de la Facultat d'Educació. 15 de juny, Sala de la Columna de l'Ajuntament de Vic.

Exposició

75 anys d'Educació de Persones Adultes a Osona

Recorregut històric a través d'imatges i veus de personatges que presenten institucions, associacions, activitats i esdeveniments significatius de 75 anys d'educació de persones adultes a la comarca d'Osona.

Coordinació: Núria Simó i Anna Gómez (departament de Pedagogia de la Facultat d'Educació).

Organitza: Facultat d'Educació, Escoles de Formació de Persones Adultes d'Osona, Universitat d'Estiu de la UVic.

Del 14 de juny al 2 de juliol, a la sala d'exposicions de Caixa Manlleu.

Mostra artística

Músiques. 2a Mostra d'Arts de la UVic

Programació musical per donar a conèixer l'obra que desenvolupen els membres de la comunitat universitària de la UVic amb inquietud musical.

Organitza: Universitat d'Estiu de la UVic

Del 10 al 18 de maig (Sala Pasternak, Cava de Jazz i Aula Magna de la UVic).

Exposició fotogràfica

La mà de l'home sobre el Medi Ambient: el medi terrestre.

Exposició de les fotografies del IV Concurs Fotogràfic de Medi Ambient "Universitat de Vic".

Organitza: Escola Politècnica Superior (UVic) i Servei d'Audiovisuals de la UVic i Àrea de les TIC (Servei d'Informàtica de la UVic).

Amb el suport de: Projecte Medi Ambient (Universitat de Vic i Caixa de Manlleu), Gesqua i Aryplan.

Del 12 de juny al 14 de juliol, al vestíbul de l'edifici de la Torre dels Frares de la UVic

Presentació de llibre

Presentació de la col·lecció "Llegim i escrivim", d'Eumo Editorial, dirigida per Montserrat Fons, Montserrat Bigas i Montserrat Correig, professores de Didàctica de la llengua, a càrrec d'Assumpta Fargas, rectora de la Universitat de Vic.

Organitza: Eumo Editorial i Universitat d'Estiu de Vic.

Dia 29 de juny, a les 19.30 h. a la Sala d'actes de la Masia de la Torre dels Frares (C. Perot Rocaguinarda, 17).

Exposició

1r aniversari de l'Apunt (revista on-line de la UVic)

Exposició de les catorze portades més significatives d'aquest butlletí digital amb motiu del seu primer aniversari. S'hi ressegueix la trentena d'entrevistes que s'han publicat així com notícies d'interès per a la comunitat universitària.

Dijous 30 de juny, a les 19 h, a l'Auditori de la Caixa de Manlleu (Rbla. Hospital, 11 - Vic)

Organitza: Àrea de Comunicació i Universitat d'Estiu de la UVic.

Del 31 de maig al 7 de juliol, al vestíbul de l'edifici B (Campus Miramargès).

Una llarga llista d'institucions i empreses han col·laborat amb la Universitat d'Estiu de Vic:

L'Ajuntament de Vic i la Caixa de Manlleu com a patrocinadors

La Xarxa d'Universitats Institut Joan Lluís Vives com a marc organitzatiu

i també:

- | | |
|--|---|
| . Eumo Editorial | . Laboratoris Sanofi-Aventis |
| . Eumo Gràfic | . Laboratoris GlaxoSmithKline |
| . Centre Tecnològic i Universitari de Granollers | . Col·legi Oficial d'Enginyers Tècnics Agrícoles de Catalunya (Comissió d'Indústries) |
| . Università di scienze gastronomiche (Pollenzo i Colorno, Itàlia) | . Associació Catalana d'Enòlegs |
| . Castell de Montesquiù | . Club Patí Vic |
| . H, Associació per a les Arts Contemporànies | . ETB Club Tennis Vic |
| . Bau, Escola de Disseny | . Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya |
| . Fundació Privada l'Esquerda | . Escola de Música de Manlleu |
| . Departament d'Història Medieval de la UB | . Hípica Can Vivet, Centelles |
| . Butser Ancient Farm (UK) | . Associació Sant Tomàs |
| . ATM (Avances en tecnología y medicina, S.A.) | . Institut Municipal d'Acció Cultural (IMAC), Ajuntament de Vic |
| . Col·legi de pedagogs de Catalunya | . Institut Superior de Ciències Religioses de Vic |
| . Hospital General de Vic | . Escoles de Formació de Persones Adultes d'Osona |
| . Hospital de la Santa Creu de Vic | . Diputació de Barcelona, Àrea d'Educació |
| . Centre d'Estudis de l'Envelliment de Catalunya (CEEC) | . Sala Pasternak |
| . Grup d'Estudi i Recerca Cardiovascular d'Osona (GERCO) | . Cava de Jazz |
| . Fundació d'Osona per a la Recerca i Educació Sanitàries (FORES) | . Gesqua |
| . Laboratori Menarini | . Artyplan |
| . Laboratori Grup Omega Almirall | |

AULA D'EXTENSIÓ UNIVERSITÀRIA PER A LA GENT GRAN D'OSONA

El curs 2005-06 l'Aula tenia 525 alumnes matriculats.

L'activitat principal van ser les conferències setmanals de formació. En total hi va haver 32 sessions: 2 d'història de les creences, 4 de ciències socials, 4 d'arts plàstiques, 3 de ciències naturals, 2 de ciències de la salut, 4 d'història, 5 de literatura, 2 de música, amb un concert, 1 sobre alimentació i gastronomia, 3 d'humanitats i 2 de viatges.

L'assistència mitjana a les conferències va ser de 289 persona, un 55% dels associats, un 80% de l'aforament dels locals, tret de la inauguració del curs que és del 100%.

Com a activitats extraordinàries destacaren els cursos "Aprendre a escoltar música" i els del Club de Lectura, basats en textos de Virginia Wolf i *La Teranyina*, de Jaume Cabré.

A més de les sortides al Museu Nacional d'Art de Catalunya, a l'Empordà, a la Colònia Güell, al Teatre Polorama a veure *Mar i cel*, a Martorell i Collbató i a concert a l'Auditori de Barcelona, a final de curs es va fer una visita a Florència com a colofó del cicle de conferències dedicat al Renaixement italià.

L'Aula va participar en dues assemblees d'AFOPA, la Federació de les Aules d'extensió universitària de Catalunya.

Per Sant Jordi es va obsequiar els alumnes amb una rosa i un llibre. En aquesta ocasió fou l'obra de la novel·lista Maria Barbal *Mel i metzines*.

El 1 de juny de 2005 es va celebrar l'Assemblea General de l'Aula, en què es van aprovar la memòria i els comptes del 2004 i el pressupost del 2005. Es van renovar els càrrecs vacants amb la reelecció per dos anys més d'Anna M. Campalans, Candi Espona, Carmen Iriarte, Ramon Verdager, Francesca Vallès, Francesc Viladecans, Maria Cerdà i Mercè Maydeu, ja que no hi havia altres candidatures presentades.

Pel setembre es va participar a la Caminada del Cor, que com cada any organitza el Col·legi de Metges.

El 15 de juny de 2005 tingué lloc la sessió de clausura del curs 2004-05, amb presència de les autoritats acadèmiques i civils, amb un concert de música titulat "Música i escacs el 1622", interpretat pel grup de flautes de bec dirigit pel mestre Joan Vives.

TÍTOLS PROPIS DE LA UNIVERSITAT DE VIC. CENTRES VINCULATS

BAU, ESCOLA DE DISSENY

Socis fundadors: Elisabeth Plantada i Enric Batlle
 Gerent: Elisabeth Plantada
 Director acadèmic: Humbert Plantada
 Coordinador d'estudis: Jaume Pujagut
 Cap del departament de disseny gràfic: Jaume Pujagut
 Cap del departament de disseny de moda: Jana Álvarez i Francesc Grau
 Cap del departament de disseny d'interiors i Interiors Nit: Josep Boncompte, Ignasi Morató i Margarita Jover
 Cap del departament de BAU NIT Gràfic: Andrés Salvarezza i Sandra Bosch
 Cap del departament de Motion Graphics (màster): Humbert Plantada i Magí del Campo
 Cap del departament de Disseny Editorial (postgrau): Jaume Pujagut i Laura Klamburg

ENSENYAMENT

Graduat Superior en Disseny Gràfic
 Graduat Superior en Disseny de Moda
 Graduat Superior en Disseny d'Interiors
 Curs d'especialització BAU NIT Gràfic
 Curs d'especialització BAU NIT Interiors
 Màster en Motion Graphics
 Postgrau Postgrau en Disseny Editorial –Direcció d'Art en Publicacions Periòdiques

NOMBRE D'ESTUDIANTS MATRICULATS PER ESPECIALITAT

	Nou Accés	Conv. Est. Parcial	No Nou Accés	Total
GDS Gràfic	65	3	151	220
GDS Interiors	45	1	116	162
GDS Moda	39	1	67	107
	Nou Accés	Conv. Est. Parcial	No Nou Accés	Total
Gràfic Nit	22	3	48	73
Interiors Nit	40	0	49	89

Nou Accés

Màster en Motion Graphics	26
Postgaru en Disseny Editorial	12

Professorat

El professorat docent de l'Escola el curs 2005-2006 ha estat format per 122 professionals actius entre pedagogs, enginyers, decoradors, arquitectes, dissenyadors i llicenciats en Ciències de la Comunicació, Belles Arts, Història, etc...

PRINCIPALS ACTIVITATS DEL CENTRE

Durant el curs, Bau ha organitzat i dut a terme diverses activitats, algunes de caire acadèmic i cultural i algunes de lúdiques,

Crèdits de Lliure Elecció / Seminaris

S'han ofert diversos cursos, seminaris i activitats proposats com crèdits de lliure elecció:

- Patronatge Infantil. (novembre 2005): 12 alumnes inscrits
- Enquadernació Artística (novembre 2005): 32 alumnes inscrits
- Crítica de Moda (novembre 2005): 19 alumnes inscrits
- Mobiliari urbà (novembre 2005): 15 alumnes inscrits
- Grafitti (gener 2006): 11 alumnes inscrits
- Cal.ligrafia (gener 2006): 19 alumnes inscrits
- Sastreteria (març 2006): 13 alumnes inscrits
- Submarinisme (abril 2006): 30 alumnes inscrits
- Direcció d'Art de Toormix (abril 2006): 20 alumnes inscrits
- Tipografia (abril 2006): 22 alumnes inscrits

Cursos Estiu 2005 (juliol):

- Flash I: 14 alumnes inscrits
- Flash II: 11 alumnes inscrits
- Il·lustració: 20 alumnes inscrits
- Aparadorisme: 36 alumnes inscrits
- Escenografia: 8 alumnes inscrits
- Merchandising: 16 alumnes inscrits
- Serigrafia: 20 alumnes inscrits

Exposicions:

BAU ha organitzat en el seu espai polivalent diferents mostres de treballs d'alumnes, professionals del disseny i artistes, amb els títols següents:

- expobau 1, octubre 2005: Tu Caja Negra
- expobau 2, novembre 2005: Sabates
- expobau 3, novembre 2005: El “corto cartel”
- expobau 4, desembre 2005: Vols un cafè?
- expobau 5, desembre 2005: Projectant un banc de formigó
- expobau 6, gener 2006: Felicitacions de Nadal
- expobau 7, gener 2006: Dissenyar programant
- expobau 8, febrer 2006: Trilogía doméstica
- expobau 9, febrer 2006: Manipulació de metalls
- expobau 10, febrer 2006: Maqueta o prototip?
- expobau 11, febrer 2006: Autorretratos
- expobau 12, març 2006: Cervezas
- expobau 13, març 2005: De les capses de Bau a un espai imaginari
- expobau 14, abril 2006: Cartel sobre la violència juvenil
- expobau 15, abril 2005: Rediseño de CD de música
- expobau 16, maig 2006: Un any de projectes de primer curs
- expobau 17, maig 2006: Museu de museus
- expobau 18, maig 2005: Mundos ocultos

Hem acollit també altres exposicions:

— BD a Bau: BD Ediciones de Disseny va escollit BAU com a seu per a la presentació de la propera edició del nou catàleg de productes. Els dies 29 i 30 de Novembre i 1 i 2 de Desembre, vam acollir a l'escola la sessió fotogràfica, a càrrec del fotògraf Albert Font, dels nous materials d'aquesta prestigiosa casa de mobles.

— TIMBERLAND. En commemoració del seu 30è aniversari Timberland van exposar 30 artistes creadors de prestigi (dissenyadors, il·lustradors, cuiners, pintors, directors de cine, estilistes, escultors, fotògrafs, escenògrafs) els seus re-dissenys de les Yellow boot. han acceptat aquest gran repte.

— FONTSHOP es va inaugurar a l'escola l'exposició de FontShop a càrrec de Neville Brody i Bauer Types.

— Projectes guanyadors. Es van exposar els projectes dels guanyadors del seminari realitzat amb l'empresa EMS dels següents alumnes: Jordi Catalina i Marta González.

Conferències

— Conferència de la casita de Wendy

— Conferència: Televisió Digital Terrestre (tdt). El futur de la televisió, a càrrec de Santiago Miralles, director gerent de la Corporació Catalana de Radio i Televisió Interactiva (CCRTV).

— Conferència de Peret, dissenyador, il·lustrador i mestre de la comunicació visual: “El Otro”

— Conferència a càrrec de Roger Aixut, constructor d'instruments i membre del col·lectiu “Cabo San Roque”.

— II Congrés de Tipografia. “Las Otras Letras”. En els dies previs al Congrés es celebrarà una sèrie de “pre-congressos” a Madrid, Saragossa i Barcelona, basats en diverses activitats (exposicions, conferències i tallers). Bau va acollir algunes d’aquestes conferències tipogràfiques prèvies.

Workshops

— LIGADURAS 2006: WORKSHOPS A BAU. Catalana de Tipos va oferir Workshops a BAU:

. Taller de Tipografia Modular (Andreu Balius)

. MTyP (Laura Meseguer i Eduardo Manso)

. ¡Empápate de tipos! (Catalana de Tipos)

. ‘Taller d’objectes culturals’. Es van realitzar a l’escola els Workshops d’objectes Culturals amb la intervenció de professor i alumnes del CEDIM (Centre d’estudis Superiors de Disseny de Monterrey -Mèxic-).

RELACIONS UNIVERSITAT-EMPRESA (CONVENIS DE COOPERACIO EDUCATIVA)

Per especialitats:

Disseny gràfic: 63

Disseny d’interiors: 24

Disseny de moda: 8

Gràfic nit: 5

Interiors nit: 9

Màster en Motion Graphics: 3

Postgrau en Disseny Editorial: 4

Total convenis realitzats: 116

Relacions internacionals i Programes de Cooperació: Mobilitat d’estudiants

Relació alumnes Erasmus 2005-06

Alumnes de BAU que han marxat a l’estranger:

Anna Pons-Formosa	FHH Dusseldorf - Alemanya
Laia Fabre	FHH Wien - Àustria
Arnau Pi	BCUC - Anglaterra
Cristian Pou	BCUC - Anglaterra
Anna Ferrer	NABA (Milà) - Itàlia
Aina Sas	NABA (Milà) - Itàlia
Xènia Andrés	NABA (Milà) - Itàlia
Núria Jiménez	Academia Cignaroli (Verona) – Itàlia

Anna Torner	FHH Utrecht - Holanda
Olga Pagès	FHH Utrecht - Holanda
Xavier Quesada	CEDIM (Monterrey) - Mèxic

Alumnes estrangers que han vingut d'intercanvi:

Nadia Troeman	WDKA (Rotterdam) - Holanda
Sarah Duminil	ESAAT - França
Tiphaine Le Boulanger	ESAAT - França
Alit Fuhrman	HAIT - Israel
Ran Shackred	HAIT - Israel
Laura Hendrix	WDKA (Rotterdam) - Holanda
Robin Frank	FHH Dusseldorf - Alemanya
Kristin Amstrup	Danmarks Designskole - Dinamarca
Christiane Schiebe	FH Anhalt (Dessau) - Alemanya
Ricardo Xavier Leite	ESAD (Porto) - Portugal
Bruno Ricardo Costa	ESAD (Porto) - Portugal
Luis Lipp	FHH Wien - Àustria
Robin Frank	FHH Dusseldorf - Alemanya
Sybille Späth	FHH Wiesbaden - Alemanya
Susana Larraguibel	CEDIM (Monterrey) - Mèxic
Marianela de la Garza	CEDIM (Monterrey) - Mèxic
Alessandra Morgante	NABA (Milà) - Itàlia

PUBLICACIONS

— *Efímer*

Com cada any, l'*Efímer* ha sortit cada dimecres durant tot el curs escolar, suggerint tota mena d'activitats de tipus lúdic, artístic i cultural que tenen lloc a Barcelona i rodalies.

— *Revista BAU*

Publicació del número 7 i 8 de la *Revista BAU*, realitzada pel Departament de Publicacions de l'Escola, coordinat i dirigit per Laura Klamburg amb la col·laboració d'alumnes de l'escola, exalumnes, coordinadors, professorat i personal de Secretaria.

PRESENTACIONS DELS PROJECTES FINALS D'ESTUDI

Departament Gràfic:

Tribunal 1a convocatòria (14 de juny 2006)
 Jaume Aymerich, dissenyador gràfic
 Andreu Balius, tipògraf
 Rosa Llop, dissenyadora gràfica
 Seber Ugarte, fotògraf

Tribunal 2a convocatòria (8 de juliol 2006)
 Jaume Aymerich, dissenyador gràfic
 Andreu Balius, tipògraf
 Rosa Llop, dissenyadora gràfic
 Seber Ugarte, fotògraf
 David Cabús, dissenyador gràfic
 Jaume Pujagut, dissenyador i coordinador d'estudis de BAU

Departament d'Interiors:

Tribunal 1a convocatòria (14 i 15 de juny 2006)
 Margarita Jover, arquitecta
 Enric Tàrrida, arquitecte
 Juan Sibina, arquitecte interiorista
 Josep Boncompte, arquitecte
 Ignasi Morató, arquitecte
 Lluís Cantallops, arquitecte
 Soledad Lorenzo, directora revista *Arquitectura y Diseño*
 Xavier Ballarín, arquitecte

Tribunal 2^a convocatòria (1 i 7 de juliol 2006)
 Joaquín Padró, arquitecte
 Santiago Soto, arquitecte
 Ignasi Morató, arquitecte
 Llorenç Morera, interiorista
 Xavier Ballarín, arquitecte
 Margarita Jover, arquitecte
 Susana aristo, interiorista
 Jaume Pujagut, dissenyador gràfic

Departament de Moda

Desfilada Fi d'Estudis (15 juny) a Bau de la promoció Joves Dissenyadors 2004-2005.

Fires

Durant aquest any hem participat en les següents fires educatives: Fira Recerca de Vic. Fira Expojove a Girona. Fira Futur Jove 2006 a Palma de Mallorca. Fira Aula a Madrid. Fira Estudia a Barcelona.

ESCOLA SUPERIOR ESERP

ACTIVITATS

— El 10 d'octubre de 2005 va tenir lloc la presentació oficial del curs per part dels diferents departaments de ESERP.

— El dia 21 d'octubre, els alumnes de tercer curs d'Empresa, dins l'assignatura de Economia Espanyola, van assistir a la conferència impartida per la Sra. Victòria Soldevila sobre La política econòmica a la Unió Europea, la ampliació dels països de l'Est i la Unió Econòmica Monetària

La Sra. Soldevila és economista especialitzada en Economia mundial i professora d'aquesta matèria a la Universitat Oberta de Catalunya i a la Universitat Rovira i Virgili.

— Durant el mes d'octubre els alumnes de l'Escola Superior ESERP han tingut l'opunitat de participar en un Concurs organitzat per Caixa Laietana, del món de la economia i les finances, anomenat "Juego de la Bolsa". El joc té com a base la gestió d'una cartera fictícia en condicions reals, i amb un capital inicial de 50.000 euros ficticis i els equips han de revalorar la seva cartera comprant i venent a cotitzacions reals d'entre un total de 150 valors de sis Bosses Europees. L'Escola Superior ESERP participa en aquest concurs amb quatre equips.

— El 7 de novembre els alumnes de quart curs de Periodisme, dins l'assignatura Història de la Comunicació Social a Catalunya, van fer una visita guiada a la Biblioteca Nacional de Catalunya

— El 16 de novembre tots els alumnes de la Escola Superior ESERP, van tenir la oportunitat d'assistir a la conferència magistral impartida pel jutge xilè Juan Guzmán, que va processar el general Pinochet.

— El 24 de novembre els alumnes de tercer d'Empresa van fer una visita al Port de Barcelona, organitzada per la professora Alexandra Esteban, dins l'assignatura Economia Espanyola.

— El 1 de desembre els alumnes de primer curs de Publicitat i Relacions Públiques van assistir al Festival d'Art Contemporani BAC!05 dins l'assignatura Moviments Estètics Moderns i Publicitaris.

— El 12 de desembre els alumnes de tercer curs de Publicitat i Relacions Públiques, van fer una visita a l'agència de publicitat Tàndem dins l'assignatura Mètodes i Tècniques d'investigació de Comunicació de Masses.

— El 20 de desembre tots els alumnes de la Escola Superior ESERP van assistir a la conferència magistral impartida pel Dr. José Daniel Barquero sobre com tenir èxit en una campanya de Relacions Públiques.

— El 21 de desembre els alumnes de primer d'Empresa van fer una visita a *La Vanguardia* dins l'assignatura de Tècniques de Relacions Públiques.

— El mateix dia els alumnes de quart curs de Publicitat i Relacions Públiques, van assistir a una conferència dins l'assignatura Estratègia Creativa, impartida per M. Pilar Dufol Senar, llicenciada en Ciències Econòmiques y Empresariales per la UB i post graduada en Comerç Internacional.

— El 22 de desembre els alumnes de primer de Publicitat i Relacions Públiques, van fer una visita a *La Vanguardia* dins l'assignatura de Tècniques de Relacions Públiques.

— El 17 de març els alumnes de tercer curs de Turisme i els alumnes de quart curs de Periodisme, van assistir a una conferència sobre el Iemen impartida per M. Teresa Suau, professora convidada d'ESERP dins l'assignatura Màrqueting Turístic.

— El 19 d'abril els alumnes de l'Escola Superior ESERP van assistir a una conferència impartida pel Sr. Rafel Niubó sobre la Gestió Esportiva a Catalunya.

PREMIS

Menció d'Honor als alumnes amb millor expedient acadèmic:

Cristina Valdés Padilla
 Claire García
 Francisco Rodríguez Cuevas
 Laura Iritia Potente
 Claudia Droessler
 Lorena Maldonado Gil
 Aniol Recordà Torras
 Noelia Romina Ianni
 Neus Cañellas Borrás
 Mariona Sellarés
 Eduardo Torres Marchal
 Pamela González
 Juan Carlos Gómez Ceballos
 Carlos Tost Lamora

Concessió dels Honorary Degree

ESERP atorga els títols d'Honorary Degree (màxima distinció de l'Escola) a personalitats rellevants de l'àmbit cultural, acadèmic, econòmic i institucional, tant a nivell nacional com internacional.

Aquest curs acadèmic ESERP a atorgat l'Honorary Degree a les següents personalitats:

- Excm. Sr. Alfredo Prada Presa, vicepresident de la Comunitat de Madrid.
- Dr. Albert Arbós Bertran, Universitat Internacional de Catalunya.
- Excm. i Mgfc. Sr. Andrés Guilloff Dimstein, rector de la Universitat UNIACC.
- Sr. Álex Grijelmo García, president Executiu de la Agència EFE.
- Sr. Honorato López Isla, vicepresident conseller delegat Union Fenosa.
- Sr. Blas Herrero Fernández, propietari de Kiss FM.
- Sr. César Alierta, president de Telefónica.
- Excm. i Mgfc. Gabriel Read, rector de la Universitat Interamericana UNICA.
- Excm. Sr. José Luis Rodríguez Zapatero, president del Govern.

- Excm. Sr. José Bono Martínez, ministre de Defensa.
- Excm. Sr. Daniel Farcas Guendelman, vicepresident de la Universitat UNIACC.

Aquest curs acadèmic ESERP a atorgat l'Honorary Degree a les següents empreses:

- Banco Santander
- Novartis
- Telefónica.
- Mapfre
- BBDO
- Best Business

Títols de Professor Honorífic

ESERP atorga el títol de professor honorífic a aquelles personalitats que han destacat per la seva trajectòria i professionalitat en l'àmbit de la recerca universitària.

Durant el curs acadèmic 2005/2006 han estat nomenats professors honorífics:

- Sr. Luis Lucero Alday.
- Sr. Juan Caballero Guzmán.
- Sra. Cristina Hube.
- Sra. Catia Muñoz.
- Sr. Rafael Niubò i Baqué.
- Sr. Sun Chuanjun.
- Sr. Dennis L. Wilcox

Títols de Professor Convidat

- Sr. Ernest Vives.
- Sra. Victoria Soldevila.
- Sr. Enrique González.
- Sr. Luis Gimeno.
- Sra. Amèlia Cabedo.
- Sr. Juan de Salas.
- Sra. M. Teresa Mas.

ESCOLA UNIVERSITÀRIA DE TURISME ESERP

CONFERÈNCIES

— El 10 d'octubre de 2005 va tenir lloc la presentació oficial del curs per part dels diferents departaments d'ESERP.

— El 20 d'octubre de 2005 els alumnes de Primer Curs de Turisme, dins l'assignatura Recursos Territorials Turístics, van anar a la Fira d'Andalusia que tenia lloc al Port Vell de Barcelona.

— Durant el mes d'octubre els alumnes de l'Escola Universitària de Turisme ESERP han tingut l'oportunitat de participar en un Concurs organitzat per Caixa Laietana, del món de la economia i les finances, anomenat "Juego de la Bolsa". El joc té com a base la gestió d'una cartera fictícia en condicions reals, i amb un capital inicial de 50.000 euros ficticis i els equips han de revalorar la seva cartera comprant i venent a cotitzacions reals d'entre un total de 150 valors de sis Bosses Europees. L'Escola Superior ESERP participa en aquest concurs amb quatre equips.

— L'11 de novembre els alumnes de segon curs de Turisme, dins l'assignatura Patrimoni Cultural II, van realitzar una visita a diverses mostres del patrimoni arquitectònic dels segles XVI al XVIII de la ciutat de Barcelona.

— El mateix dia els alumnes de tercer de Turisme, dins l'assignatura de Estructura de Mercats, van assistir a la conferència sobre Fonts d'informació en l'àmbit del màrqueting, impartida pel Sr. Ernest Vives, director per Catalunya de l'empresa Schober PDM, màster per ESADE i expert en processos d'investigació de màrqueting.

— El 16 de novembre tots els alumnes de la Escola Superior ESERP, van tenir la oportunitat d'assistir a la conferència magistral impartida pel jutge xilè Juan Guzmán, que va processar el general Pinochet.

— El 23 de novembre els alumnes de segon curs de Turisme van fer una visita al Museu Nacional d'Art de Catalunya, dins l'assignatura Patrimoni Cultural II.

— El 15 de desembre, els alumnes de primer curs de Turisme, van realitzar una visita a l'agència de viatges de Turisme d'Andorra dins l'assignatura Recursos Territorials Turístics.

— Aquest mateix dia els alumnes de tercer curs de Turisme, van realitzar una visita al Palau Robert dins l'assignatura Gestió i Planificació de l'Oci.

— El 20 de desembre, tots els alumnes de la Escola Superior ESERP van assistir a la conferència magistral impartida pel Dr. José Daniel Barquero sobre com tenir èxit en una campanya de Relacions Públiques.

— El 17 de març els alumnes de tercer curs de Turisme, van assistir a una conferència sobre el Iemen impartida per M. Teresa Suau, professora convidada d'ESERP dins l'assignatura Màrqueting Turístic.

— El 24 de març els alumnes de primer curs de Turisme van fer una visita pel Passeig de Gràcia dins l'assignatura de Recursos Territorials Turístics. Van realitzar també un treball per saber la importància del Passeig de Gràcia en relació als turistes.

— El dia 30 de març els alumnes de tercer curs de Turisme van fer un itinerari turístic per la ciutat de Barcelona, fent visita a alguns recursos destacats de l'art romànic i de l'art barroc de la ciutat.

— El 4 d'abril els alumnes de segon curs de Turisme van realitzar una visita a l'Hotel Solvasa situat a l'Hospitalet de Llobregat dins l'assignatura de Gestió Hotelera.

— El 7 d'abril els alumnes de primer curs de Turisme van realitzar una visita a l'exposició Catalunya Paisatges, a la Pedrera, dins l'assignatura Recursos Territorials Turístics

— El 4 de maig els alumnes de primer curs de Turisme van fer una visita al Museu d'Història de la Ciutat i un recorregut per la Barcelona romana.

— El 8 de maig tots els alumnes de Turisme van assistir a una conferència sobre Trekkings d'Aventura i Agències de viatges especialitzades.

PREMIS

Menció d'Honorals alumnes amb millor expedient acadèmic:

- Marta Millán Subirana
- Anabel Delgado Mendoza
- Estel Alcántara Campos
- Roger Fernández Jordà
- Sofia Romero Terol

Concessió dels Honorary Degree

ESERP atorga els títols d'Honorary Degree (màxima distinció de l'Escola) a personalitats rellevants de l'àmbit cultural, acadèmic, econòmic i institucional, tant a nivell nacional com internacional.

Aquest curs acadèmic ESERP a atorgat l'Honorary Degree a les següents personalitats:

- Excm. Sr. Alfredo Prada Presa, vicepresident de la Comunitat de Madrid.
- Dr. Albert Arbós Bertran, Universitat Internacional de Catalunya.
- Excm. i Mgfc. Sr. Andrés Guilloff Dimstein, rector de la Universitat UNIACC.
- Sr. Álex Grijelmo García, president Executiu de la Agència EFE.
- Sr. Honorato López Isla, vicepresident conseller delegat Union Fenosa.
- Sr. Blas Herrero Fernández, propietari de Kiss FM.
- Sr. César Alierta, president de Telefónica.
- Excm. i Mgfc. Gabriel Read, rector de la Universitat Interamericana UNICA.
- Excm. Sr. José Luis Rodríguez Zapatero, president del Govern.
- Excm. Sr. José Bono Martínez, ministre de Defensa.
- Excm. Sr. Daniel Farcas Guendelman, vicepresident de la Universitat UNIACC.

Aquest curs acadèmic ESERP a atorgat l'Honorary Degree a les següents empreses:

- Banco Santander
- Novartis
- Telefónica.
- Mapfre
- BBDO
- Best Business

Títols de Professor Honorífic

ESERP atorga el títol de professor honorífic a aquelles personalitats que han destacat per la seva trajectòria i professionalitat en l'àmbit de la recerca universitària.

Durant el curs acadèmic 2005/2006 han estat nomenats professors honorífics:

- Sr. Luis Lucero Alday.
- Sr. Juan Caballero Guzmán.
- Sra. Cristina Hube.
- Sra. Catia Muñoz.
- Sr. Rafael Niubò i Baqué.
- Sr. Sun Chuanjun.
- Sr. Dennis L. Wilcox

Títols de Professor Convidat

- Sr. Ernest Vives.
- Sra. Victoria Soldevila.
- Sr. Enrique González.
- Sr. Luis Gimeno.
- Sra. Amèlia Cabedo.
- Sr. Juan de Salas.
- Sra. M. Teresa Mas

IUCT. INSTITUT UNIV. DE CIÈNCIA I TECNOLOGIA

GRADUAT SUPERIOR EN TECNOLOGIA DE SEGURETAT I QUALITAT INDUSTRIAL

IUCT té un conveni de vinculació amb la Universitat de Vic per impartir en les seves instal·lacions la titulació de «Graduat Superior en Tecnologia de Seguretat i Qualitat Industrial», que correspon a una Tecnologia de segon cicle.

EQUIP DOCENT

- Àrea Anàlisi i Control (físicoquímic i microbiològic): Julio Palomar Montejo. Doctor en Farmàcia.
- Àrea Farmacèutica: David Miguel Centeno. Doctor en Farmàcia.
- Àrees de Qualitat-Seguretat industrial i Biotecnologia: Rafael Montilla Arévalo. Doctor en Farmàcia. Tècnic en Prevenció de Riscos Laborals.
- Àrea Medi Ambient: Carles Estévez Company. Llicenciat en Ciències Químiques.
- Director General de IUCT: Josep Castells i Boliart. Doctor en Ciències Químiques

ÀREES DE RECERCA I DESENVOLUPAMENT

L'equip investigador de l'IUCT treballa en 4 programes d'investigació de diverses àrees, donant la màxima prioritat als projectes que es desenvolupen per a les empreses, seguit dels projectes propis del centre amb un clar enfocament d'utilitat i transferència a la indústria:

1. Programa de R+D d'Indústria Farmacèutica i Afins
2. Programa de R+D d'Indústria Química i Afins
3. Programa de R+D de Microbiologia i Biotecnologia
4. Programa de R+D de Seguretat i Qualitat Industrial

QUÍMICA VERDA

La Química Verda, també anomenada Química Sostenible, és la química per a la prevenció de la contaminació. S'ha definit com el disseny, la manufactura i l'ús de substàncies químiques i processos que redueixen o eliminen l'ús i la generació de residus i productes nocius per al medi ambient o la salut humana.

La Química Verda, en les seves diferents vessants de R+D+i és un àmbit científic actual, innovador i en ràpid desenvolupament arreu del món. La Química Verda utilitza principis químics que garanteixen no solament l'assoliment dels objectius econòmics de les indústries, sinó també els objectius de qualitat ambiental.

— IUCT, Institut de Química Verda d'Espanya

Reconeixent a inicis dels 90 la importància estratègica dels principis de la Química Verda per al sector químic industrial, l'IUCT va crear el 1998 el programa de Química Verda amb l'objectiu de realitzar recerca, desenvolupament i transferència tecnològica. L'IUCT manté contactes i col·laboracions amb els laboratoris i institucions més importants del món dins del camp de la Química Verda. Actualment, és la seu espanyola del Green Chemistry Institute dels Estats Units.

— Conferències de Química Verda

El caràcter internacional de la Conferència està en consonància amb les tendències actuals d'internacionalització i globalització i permet conèixer els avenços aconseguits i dona rellevància internacional als esforços que es fan al nostre país en la difusió i desenvolupament de la Química Verda i la Producció Neta.

QUÍMICA COMBINATORIA

L'IUCT aposta per a la química combinatòria com a eina de desenvolupament de nous fàrmacs. La rapidesa i eficàcia de la síntesi combinatòria, juntament amb el desenvolupament de tècniques de *screening* automatitzades per a gran nombre de mostres (HTS, High Throughput Screening) permet accelerar el procés del *drug discovery* i revoluciona la recerca de nous principis farmacèutics actius.

El centre compta amb un grup d'investigadors dedicats a explorar rutes sintètiques combinatòries dins del camp farmacèutic i ofereix aquest servei de R+D a les empreses farmacèutiques interessades. A més a més, anualment organitza un curs on cal destacar la participació d'experts nacionals dins d'aquest camp.

DESENVOLUPAMENT DE FORMES FARMACÈUTIQUES

El Servei de Desenvolupament i Innovació Farmacèutic (S-DIF) té en projecte el desenvolupament de formes farmacèutiques sòlides, semisòlides i líquides d'administració per via oral.

L'elaboració de les diverses formes farmacèutiques va acompanyada dels controls i de les anàlisis de matèria primera, producte semielaborat, producte acabat i material de condicionament, que garanteixen la seguretat, estabilitat i eficàcia del medicament. Tot això es realitza sota un estàndard de qualitat GMP.

ANÀLISI I ASSESSORAMENT TÈCNIC

La finalitat en relació als serveis d'anàlisi i assessorament tècnic és generar noves tecnologies, nous productes, nous processos i nous coneixements per transferir a la indústria i als professionals dels sectors als quals es dirigeix.

1. Serveis d'anàlisi

— Indústria farmacèutica i afins (control de matèria prima i de producte acabat Farmacopea Europea, control de productes en desenvolupament, mètodes d'anàlisi, estudis d'estabilitat de matèria prima i de producte acabat, control d'aigües i control de superfícies i ambients en sales de producció).

— Indústria química i indústria de química fina (estudis d'Elucidació Estructural de compostos orgànics, síntesi Quiral, control de producte intermig i matèria primera segons les directrius Farmacopea Europea o especificacions del client, mètodes d'anàlisi, control d'aigües, control de superfícies i ambients en sales de producció i desenvolupament de DMF).

— Sector alimentari (control microbiològic, control d'aigües potables, estudis de migració

— Especial Nutraceuticals, sector mediambiental i de salut laboral, anàlisi químic i microbiològic ambiental, anàlisi de metalls, higiene industrial i seguretat del producte).

— Multisectors (anàlisi d'aigües, assajos de biodegradabilitat i toxicitat i tècniques instrumentals).

2. Consultoria i auditoria tècnica

— Consultoria científica i tècnica (redacció de patents, DMF's, propietat intel·lectual, redacció de projectes, informes tècnics i informes d'expert).

— Consultoria de seguretat industrial, mediambient i salut laboral (diagnòstics ambientals i tramitació de subvencions, auditories de SGA, gestoria i assessoria mediambiental, avaluació de riscos ambientals, realització de PDG i PGR i d'altres relacionats).

— Consultoria de qualitat (assessoria d'implantació de GMP en una organització, assessoria d'implantació de GLP en un laboratori químic-farmacèutic, assessoria d'implantació de sistemes de qualitat ISO 9000/2000 i assessoria d'implantació d'un sistema HACCP).

— Auditoria legal de prevenció de riscos laborals (IUCT posseeix acreditació actualitzada per a poder dedicar-se a la realització d'auditories de Sistemes de Prevenció de Riscos Laborals).

FORMACIÓ CONTINUADA DELS CENTRES COL·LABORADORS

TÍTOLS DE MÀSTER

Màster en Auditoria de Comptes

Organització: Col·legi Oficial de Titulats Mercantils i Empresarials de Barcelona i ESERP.

Coordinació: Francesc Garreta Dalmau

Objectius: Formar especialistes en el camp de l'auditoria i preparar als que vulguin accedir al Registre Oficial d'Auditors de Comptes (ROAC) (per ser auditor de Comptes cal inscriure's al ROAC i la superació d'aquest Màster permet complir amb el primer requisit i eximeix de la primera fase de l'examen d'accés al ROAC).

Tipus: Modular

Durada: d'octubre de 2005 a juny de 2006

Crèdits: mínim 30

Alumnes matriculats: 79

Aquest programa està homologat per l'Institut de Comptabilitat i Auditoria de Comptes (ICAC).

Màster en Motion Graphics

Organització: BAU, Escola de Disseny

Coordinació: Humbert Plantada i Miguel

Objectius: Immergir el dissenyador en un procés de reflexió i experimentació a l'entorn de projectes de gràfica animada i videocreació, aprofundint en el coneixement de les eines de desenvolupament, no solament com a solució immediata als problemes bàsics de creació, sinó com a ajut i suport al món de les idees.

Durada: d'octubre de 2005 a juny de 2006

Crèdits: 30

Alumnes matriculats: 22

Màster en Logopèdia

Organització: Institut Superior d'Estudis Psicològics (ISEP)

Directora acadèmica: Sílvia Lorente Vidarte

Objectius: estudiar l'enfocament i l'abordatge multidisciplinari de les principals patologies del llenguatge. Revisar els factors que intervenen en l'adquisició del llenguatge i de la interferència que un retard en aquest procés pot causar en un desenvolupament lingüístic correcte. Estudiar les patologies del llenguatge per tal de fer el diagnòstic oportú i aplicar estratègies de tractament.

Crèdits: 50

Alumnes matriculats: 378

Màster en Psicologia Clínica i de la Salut

Organització: Institut Superior d'Estudis Psicològics (ISEP)

Directora acadèmica: Sílvia Lorente Vidarte

Objectius: aprendre les habilitats tècniques i personals necessàries per desenvolupar una

pràctica clínica i professional eficient i responsable. Facilitar l'experiència clínica, així com els coneixements teòrics i pràctics essencials per abordar casos clínics variats de diferent grau de complexitat.

Crèdits: 51

Alumnes matriculats: 3

Màster en Intervenció en dificultats de l'aprenentatge

Organització: Institut Superior d'Estudis Psicològics (ISEP)

Directora acadèmica: Sílvia Lorente Vidarte

Objectius: definir i elaborar estratègies i tècniques d'intervenció en el marc de les dificultats de l'aprenentatge. Revisar les variables implicades, els aspectes preventius, el diagnòstic i la intervenció en dificultats de l'aprenentatge tant en la primera infància com en primària o secundària.

Crèdits: 50

Alumnes matriculats: 157

Màster en Pedagogia Terapèutica

Organització: Institut Superior d'Estudis Psicològics (ISEP)

Directora acadèmica: Sílvia Lorente Vidarte

Objectius: Es proposa oferir respostes educatives satisfactòries a demandes específiques, i el seu objectiu fonamental és definir, situar i elaborar estratègies i tècniques d'intervenció en el marc de les dificultats de l'aprenentatge, tot oferint als professionals de l'àmbit psicològic, educatiu i clínic la possibilitat de revisar les variables implicades, els aspectes preventius de diagnòstic i intervenció.

Millorar la qualificació professional dels docents, adquirint una preparació actualitzada per a l'exercici de la seva professió sota els principis de l'aprenentatge significatiu i d'actuació a la diversitat que promou la Reforma.

Crèdits: 70

Alumnes matriculats: 46

Màster en Direcció de Recursos Humans

Organització: Escola Superior Balear (ESB)

Director: Jordi Mora Vallbona

Objectius: Dotar d'eines efectives amb un enfocament pràctic per adquirir les habilitats bàsiques relacionades amb la motivació personal, el lideratge, la construcció i el desenvolupament d'un equip humà, la comunicació efectiva, la resolució de problemes i la gestió del personal en les diferents situacions laborals.

Durada: d'octubre de 2005 a juny de 2006

Crèdits: 35

Alumnes matriculats: 7

*Master in Business Administration**Organització:* Escola Superior Balear (ESB)*Director:* Jordi Mora Vallbona

Objectius: Desenvolupar la capacitat d'aprenentatge a llarg termini, potenciant les habilitats i les perspectives necessàries per decidir i actuar en la societat del coneixement. Aportar una visió internacional i global. Incidir en les tecnologies d'ajut a la direcció i en els sistemes d'informació, com a elements clau en la capacitat professional. Formar directius d'empresa amb una base empresarial sòlida i desenvolupar la capacitat de decisió en un entorn altament competitiu. Aprendre a definir i implementar noves estratègies de negocis a Balears. Incrementar el coneixement global de l'empresa. Dotar-los d'una visió internacional de l'economia, dels mercats globals i de les diferències culturals. Construir una xarxa de relacions personals. Desenvolupar la capacitat analítica, creativa i resolutiva.

Crèdits: 80 (40 per curs acadèmic)*Durada:* 2 cursos acadèmics; d'octubre de 2005 a juny de 2007*Alumnes matriculats:* 10*Màster / Postgrau en Qualitat i Seguretat Alimentària: sistema APPCC**Organització:* Centre Business Technology & Consulting, (BTC)*Director:* Vicenç Tamborero Viadiu

Objectius: Adquirir els coneixements teòrics i pràctics que els capacitin per al disseny, el desenvolupament i l'aplicació del sistema d'APPCC (Sistema d'anàlisi de perills i punts de control crítics) en els diferents sectors de la indústria alimentària i la seva integració dins la gestió de l'empresa.

Crèdits: 45 (20 modalitat postgrau)*Durada:* 1/2 cursos acadèmics; d'octubre de 2005 a juny de 2007.*Alumnes matriculats:* 62*Master en Gestión Turística y de Ocio**Organització:* Escuela Superior de Turismo de Tenerife (Instetur)*Coordinació:* Natalia Rodríguez de Armas

Objectius: Capacitar els professionals turístics en actiu i els interessats a ser-ho, de noves eines efectives que garanteixin la consolidació d'aquesta indústria amb un desenvolupament sostenible

Qualificar persones que desenvolupin i gestionin, en àrees directives, els programes d'oci i temps lliure

Tipus: integral*Durada:* de novembre de 2005 al desembre de 2006*Crèdits:* 342*Alumnes matriculats:* 4

Master en Dirección y Administración de Empresas Deportivas

Organització: Escuela Superior de Turismo de Tenerife (Instetur)

Coordinació: Natalia Rodríguez de Armas

Objectius: Cobrir la demanda social qualificant el personal en el camp de la gestió, la direcció i l'administració esportives.

Tipus: integral

Durada: de novembre de 2005 al desembre de 2006

Crèdits: 30

Alumnes matriculats: 5

DIPLOMES DE POSTGRAU

Postgrau en Disseny Editorial

Organització: BAU, Escola de Disseny

Coordinació: Jaume Pujagut i Laura Klamburg

Objectius: Aquest curs en Direcció d'Art pretén incidir especialment en el disseny editorial de les publicacions periòdiques. S'analitzaran totes les variables d'aquest tipus de publicació tenint en compte aspectes com la imatge, la tipografia, els sistemes de producció, la preimpresió, la impressió i el desenvolupament del projecte.

Durada: d'octubre de 2005 a juny de 2006

Crèdits: 18

Alumnes matriculats: 12

Postgrau: Ciutadania, Cohesió Social i Educació

Organització: Moviment Educatiu del Maresme (MEM)

Directors Acadèmics: Jaume Aguilar Vallès / José Ramón Lago Martínez

Objectius: L'actualització i l'aprofundiment del marc teòric imprescindible per poder comprendre aquest nou context social multicultural i competitivament excel·lent, que permeti precisar unes bases comunes d'intervenció.

Crear les condicions i donar les eines per a una major conscienciació, indispensable per lluitar contra les diverses formes d'exclusió social.

Facilitar el coneixement pràctic i crític de metodologies, projectes i models d'intervenció en l'àmbit socioeducatiu.

Promoure la interrelació entre persones que intervenen en els processos d'acollida-inclusió social de persones i famílies en fases migratòries.

Durada: de setembre de 2005 a maig de 2006

Crèdits: 18

Alumnes matriculats: 13

Postgrau en Direcció Comercial, Màrqueting i Vendes

Organització: Escola Superior Balear (ESB)

Coordinació: Jordi Mora Vallbona

Objectius: Donar a conèixer el disseny i el funcionament d'una organització de vendes tenint en compte l'estratègia comercial i les tipologies i característiques dels clients. Utilitzar els instruments que ajudin a establir els objectius de vendes, la motivació i el seguiment i control dels equips comercials. Conèixer la seqüència de la venda i els "rols" i actituds del venedor i comprador. Formar una base sòlida sobre conceptes i aplicacions del màrqueting en la venda de productes i/o serveis. Desenvolupar tècniques innovadores i habilitats per dirigir equips humans.

Crèdits: 15

Durada: d'octubre de 2005 a juny de 2006

Alumnes matriculats: 11

Postgrau en Gestió per a Tècnics en Recursos Humans

Organització: Institut Superior d'Estudis Psicològics (ISEP)

Directora Acadèmica: Sílvia Lorente Vidarte

Objectius: Identificar el conjunt de coneixements i pràctiques amb les quals es regulen les conductes de les organitzacions empresarials. Adquirir un enfocament professional i pràctic de la gestió de recursos humans. Adquirir l'especialització necessària per gestionar eficaçment els recursos humans dels diferents tipus d'organitzacions.

Crèdits: 15

Alumnes matriculats: 10

Postgrau en Dret Immobiliari i de la Construcció

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius: Adquirir els continguts necessaris per assolir un ampli i profund coneixement en els àmbits immobiliaris i de la construcció. Dotar i formar els assistents dels canvis normatius i legislatius. Formar professionals en un dels àmbits econòmics més dinàmics d'aquests últims anys.

Crèdits: 15

Durada: d'octubre de 2005 a juny de 2006

Alumnes matriculats: 3

Curs "BAU Nit – Especialització en Disseny Gràfic"

Organització: BAU, escola de disseny

Coordinació: Humbert Plantada

Objectius: Formar i capacitar professionals autodidactes per tal que puguin assumir les exigències laborals de les empreses i/o oferir formació especialitzada a titulats universitaris que vulguin iniciar o perfeccionar aquesta professió. L'objectiu d'aquest curs és oferir i posar a l'abast els coneixements teòrics de l'especialitat a partir d'exercicis i projectes pràctics plantejats.

Crèdits: 54 distribuïts en tres cursos (18 per curs)

Alumnes matriculats: 73

Curs “BAU Nit – Especialització en Disseny d’Interiors”

Organització: BAU, escola de disseny

Coordinació: Humbert Plantada

Objectius: Formar i capacitar professionals autodidactes per tal que puguin assumir les exigències laborals de les empreses i/o oferir formació especialitzada a titulats universitaris que vulguin iniciar o perfeccionar aquesta professió. L'objectiu d'aquest curs és oferir i posar a l'abast els coneixements teòrics de l'especialitat a partir d'exercicis i projectes pràctics plantejats.

Crèdits: 54 distribuïts en tres cursos (18 per curs)

Alumnes matriculats: 90

CURSOS D'EXTENSIÓ UNIVERSITÀRIA

Curs d'Introducció a l'Equinoteràpia

Organització: Centre Hípic Mas Aragó

Coordinació i direcció: Sònia Romera Figuerola

Objectius del programa: Definir l'equinoteràpia i els diferents tipus de modalitats: hipoteràpia, equitació terapèutica, volteig terapèutic i equinoteràpia social.

Definir els principis de l'equinoteràpia, els beneficis i els principals objectius de treball.

Explicar les característiques del cavall de teràpia.

Explicar la seqüenciació i el contingut de les sessions.

Observar el treball amb diferents usuaris d'equinoteràpia.

Durada: 30 h

Tipus: Integral

Alumnes matriculats: 19

I Jornades de Teràpia Assistida per Cavalls

Organització: Centre Hípic Mas Aragó

Coordinació i direcció: Sònia Romera Figuerola

Objectius del programa: Donar a conèixer la Teràpia Assistida per Cavalls en les diferents vessants (hipoteràpia, equitació terapèutica, equitació adaptada i equinoteràpia social). Informar els participants de la feina de diversos professionals que treballen en l'àmbit de la teràpia assistida per cavalls a equinoteràpia.

Oferir un ventall d'experiències, recursos i metodologies per aplicar en el tractament de diferents disminucions.

Proporcionar una experiència pràctica amb casos reals de persones amb disminució.

Durada: 14 h

Tipus: Integral

Alumnes matriculats: 44

Gestió i Direcció dels Recursos Humans

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: Assolir els conceptes clau de la gestió dels recursos humans i analitzar la importància d'aquesta matèria dins del món empresarial.

Conèixer els elements, eines i recursos necessaris per optimitzar la gestió dels recursos humans.

Estudiar les diferents funcions del director de recursos humans: directiva, administrativa, de planificació, formativa, de selecció, sanitària i de relacions laborals.

Durada: 100 h

Tipus: Integral

Alumnes matriculats: 19

Assessoria Laboral

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: Assolir els coneixements teòrics i pràctics necessaris per tenir un domini complet de la matèria laboral, així com per enfrontar-se a la realitat pràctica, a través d'un assessorament professional dirigit tant a treballadors com a empreses.

Durada: 100 hores

Tipus: Integral

Crèdits: 10

Alumnes matriculats: 15

Gestió Immobiliària

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: Estudiar àmpliament el marc legal de la gestió immobiliària. Adquirir i dominar les tècniques de la gestió immobiliària per a la seva aplicació en l'àmbit professional. Conèixer les bases dels sistemes de valoració d'immobles. Saber aplicar les estratègies de màrqueting emprades en el mercat immobiliari.

Durada: 100 hores.

Tipus: Integral

Crèdits: 10

Alumnes matriculats: 179

Màrqueting Immobiliari

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: Conèixer el sector immobiliari des d'un punt de vista comercial (investigació de mercat) i adquirir les bases per procedir a la seva segmentació en funció dels interessos empresarials.

Conèixer amb detall els processos del màrqueting per determinar una política comercial apropiada i elaborar plans de comercialització eficaços.

Durada: 100 hrs

Tipus: Integral

Crèdits: 10

Alumnes matriculats: 1

Gestió de Finques

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: Rebre els coneixements teòric pràctics suficients per gestionar una finca d'una manera responsable i eficaç.

Especialitzar-se en el temari legal i econòmic en relació amb el camp immobiliari.

Ser capaç de planificar una estratègia d'intervenció professional i posseir recursos destinats a la presa de decisions.

Durada: 100 hores

Tipus: Integral

Crèdits: 10

Alumnes matriculats: 40

Direcció i Gestió d'Agències Immobiliàries

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: Donar a conèixer les estratègies i els instruments bàsics per a l'organització i direcció d'una agència de comercialització d'immobles.

Adquirir els coneixements necessaris per dur a terme la gestió econòmica i de recursos humans d'una agència immobiliària des de l'òptica d'empresa i de la gestió immobiliària com a professional.

Durada: 100 hores

Tipus: Integral

Crèdits: 10

Alumnes matriculats: 1

Valoracions Immobiliàries i Perícia Judicial

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: Obtenir l'especialització dins un àmbit que avui dia gaudeix de plena i reconeguda autonomia dins la professió immobiliària.

Dominar la valoració immobiliària per complementar la formació immobiliària estricta (legislació, economia i comercialització) amb un vessant específic de taxació del producte. Conèixer les tècniques i sistemes de valoració immobiliària com a eines d'aplicació immediata i constant en la pràctica professional i com un dels motors de la comercialització d'immobles.

Durada: 100 hores

Tipus: Integral

Crèdits: 10

Alumnes matriculats: 68

Tributació i Assessoria Fiscal

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: Adquirir i consolidar els coneixements tècnics i pràctics relatius als diferents tributs i altres mesures fiscals existents en la nostra legislació.

Iniciar-se en la pràctica de l'assessoria fiscal de societats i particulars.

Adquirir el domini de tècniques encaminades a l'estalvi impositiu, deduccions, incentius fiscals....

Durada: 100 hores

Tipus: Integral

Crèdits: 10

Alumnes matriculats: 10

Auxiliar Tècnic Veterinària

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: Cobrir la necessitat emergent d'una formació específica en la cura dels animals com a tècnic en l'àmbit clínic.

Durada: 100 hores

Tipus: Integral

Crèdits: 20

Alumnes matriculats: 3

Gestió Ambiental a l'Empresa

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: Adquirir els coneixements referents a la gestió ambiental, amb la finalitat de poder-los aplicar a l'empresa.

Revisar els diversos aspectes de la gestió ambiental i els seus fonaments ecològics i conèixer l'evolució actual dels problemes mediambientals relacionats amb el món empresarial.

Durada: 100 hrs

Tipus: Integral

Crèdits: 10

Alumnes matriculats: 3

Tècnic en Gestió Ambiental

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: Reconèixer i identificar els diversos problemes ambientals.

Definir l'àmbit i els agents implicats en cada cas.

Adquirir les bases per contribuir a l'acompliment dels programes de gestió i prevenció mediambiental.

Durada: 100 hrs

Tipus: Integral

Crèdits: 10

Alumnes matriculats: 5

Especialista en Gestió Ambiental d'Espais Naturals

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: Adquirir coneixements especialitzats en medi ambient per aplicar-los a la gestió del turisme, l'educació ambiental o la gestió del territori.

Estudiar els diversos aspectes de la temàtica mediambiental amb la finalitat d'actualitzar i millorar la seva trajectòria professional

Durada: 150 hrs

Tipus: Integral

Crèdits: 10

Alumnes matriculats: 3

Direcció i Gestió de Centres i Serveis d'Atenció a la tercera edat

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: L'adquisició dels coneixements i les habilitats necessàries per portar a terme la gestió econòmica i del personal d'un centre o servei d'atenció a la gent gran d'una manera eficaç i responsable. La comprensió de l'entorn social i legal en què es troba inserida la gestió de residències, centres i serveis per a la gent gran. Conèixer les estratègies i els instruments bàsics per organitzar i dirigir una empresa o servei d'aquesta mena en qualsevol de les seves varietats: residències geriàtriques, centres de dia, ajuda a domicili i d'altres serveis.

Durada: 250 hores

Tipus: Integral

Crèdits: 20

Alumnes matriculats: 14

Reconegut pel Comitè d'Experts en RRHH del Departament de Benestar Social de la Generalitat de Catalunya per habilitar als Directors de Centres, Residències i Serveis d'Atenció a la Gent Gran.

Especialista en Seguretat

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata.

Objectius del programa: Proporcionar als alumnes els següents continguts:

- . Fonaments de la gestió empresarial, integrant la seguretat com un factor determinant.
- . Característiques i possibilitats dels mitjans actius i passius i les seves aplicacions més eficients.
- . Funcions, responsabilitats i tasques d'una organització de seguretat pública o privada.
- . Estudi del marc jurídic aplicable a l'àmbit de la seguretat pública i privada.

Durada: 150 h.

Tipus: Integral

Crèdits: 6

Alumnes matriculats: 4

Curs Superior en Gestió de la Seguretat i Investigació (Postgrau)

Organització: ISED, Institut Superior d'Estudis

Coordinació i direcció: Ricard Manzano i Mata

Objectius del programa: Adquirir els continguts necessaris per tal d'assolir un profund coneixement en l'àmbit de la seguretat, des dels principals punts de vista més actuals.

Analitzar i aprofundir la forma més adequada de resoldre els diferents problemes que es plantegen en una empresa.

Durada: 250

Tipus: Integral

Crèdits: 25

Alumnes matriculats: 54

Curs d'Actualització en Gestió i Administració Immobiliària

Organització: Universitat d'Andorra-Centre d'estudis virtuals

Coordinació i direcció: Montserrat Casalprim Ramonet

Objectius del programa: Cobrir la demanda existent a Andorra d'una formació en l'àmbit immobiliari que proporcioni als professionals del país les eines i recursos necessaris per desenvolupar amb garanties l'exercici professional.

Facilitar una completa formació especialitzada en les funcions de gestió i administració immobiliària.

Durada: 10 hores

Tipus: Integral

Crèdits: 15

Alumnes matriculats: 16

SERVEIS D'ESTUDIS I TRANSFERÈNCIA DE TECNOLOGIA

SERVEI DE TRADUCCIÓ

BORSA INTERNA I BORSA EXTERNA

Es canalitzen a través de la borsa interna tots aquells encàrrecs de traducció i interpretació que poden assumir o bé alumnes de quart curs (sempre comptant amb la revisió del professorat de la Facultat de Ciències Humanes Traducció i Documentació) o bé professors de la Facultat.

La borsa externa recull els encàrrecs que, sigui pel termini de presentació exigít o per la combinació de llengües requerides, no es poden dur a terme dins de la Facultat, per això recorrem a professionals de la traducció i la interpretació (i intentem, en la mesura del possible, treballar amb exalumnes nostres).

PROMOCIÓ

Vam iniciar el curs 2005-06 amb una campanya publicitària a les emissores de ràdio locals amb l'objectiu de donar a conèixer el Servei de Traducció a empreses i particulars de la comarca.

Sempre que les nostres traduccions s'han de publicar demanem constar als crèdits amb el nom dels traductors i traductores i també el del Servei (és el cas de la *Revista d'Etnologia de Catalunya*, catàlegs d'exposicions, DVDs, etc).

CLIENTS

Tenim un bon grup de clients fidelitzats, sobretot de la comarca d'Osona, però sempre se'n van incorporant de nous.

Aproximadament un 90% de les trucades o correus electrònics que rebem demanant informació o sol·licitant un pressupost es converteixen en un encàrrec real.

Entre els clients més destacats de la comarca hi trobem: l'Ajuntament de Vic, l'Assessoria Muntal, el Bisbat de Vic, Diac Vic, Eix Estels, Chocovic, Ledexport, Consell Comarcal d'Osona, Museu de l'Art de la pell, Gesqua, Playmedia.

Una bona part de la feina que fem és interna de la UVic, hem traduït documentació per a la Secretaria General, per al Màster de Gènere, per a l'EUCS i per a la Facultat de Biblioteconomia. També treballem per a la Facultat de Comunicació de Blanquerna.

SERVEIS DE SUPORT A LA DOCÈNCIA I LA RECERCA

BIBLIOTECA

PRESENTACIÓ

La tasca realitzada durant el curs 2005/2006 ha estat marcada per dues fites d'importància cabdal per al futur de la Biblioteca:

1. L'avaluació del servei en el marc del procés d'avaluació transversal dels Serveis Bibliotecaris de les universitats catalanes, promoguda per l'AQU, que es va iniciar el mes de febrer de 2006 i que finalitzarà el novembre d'aquest mateix any amb l'emissió de l'informe del Comitè d'Avaluació Externa.
2. Les tasques orientades a la implementació i posada en marxa dels nous programaris de gestió bibliotecària (Sistema Bibliotecari Integrat i Gestor de Biblioteca Digital) Corinthian i SFX/Metalib respectivament.

També fem esment d'altres actuacions que sense ser tan rellevants són avenços importants en l'activitat del servei:

- Adquisició i posada en marxa del programari GTBib-SOD per a la gestió del Servei d'Obtenció de Documents.
- Adquisició i posada en marxa del programari RefWorks per a la gestió de referències bibliogràfiques.
- Incorporació dels Documents de Recerca produïts pels grups de recerca de la UVic i dels Treballs de Recerca de Doctorat al dipòsit cooperatiu RECERCAT, que recull en format digital la literatura de recerca de les universitats i dels centres d'investigació de Catalunya.
- Trasllat a la biblioteca, i instal·lació en un espai reservat, del llegat bibliogràfic i documental d'en Segimon Serrallonga.

Aquesta informació es completa amb les dades numèriques i gràfiques que segueixen.

2. PERSONAL

Biblioteca de Miramargès

Anna Andreu Molina	Directora	anna.andreu@uvic.cat
Montserrat Aguilar Martí	Bibliotecària	montserrat.aguilar@uvic.cat
Ramon Benito Bové	Bibliotecari	ramon.benito@uvic.cat
Núria Coma Costa	Bibliotecària	nuria.coma@uvic.cat
M. Alba Comasolivas Codina	Auxiliar de bib.	alba.comasolivas@uvic.cat
M. Dolors Comerma Roma	Bibliotecària	dolors.comerma@uvic.cat

M. Àngels Pulido Medina	Tècnica ofimàtica	m.angels.pulido@uvic.cat
Mireia Salgot Negre	Bibliotecària	mireia.salgot@uvic.cat
Marta Molist (fins a desembre 05)	Becària	marta.molist@uvic.cat
Marta Àlvarez (fins a març 06)	Becària	marta.alvarez@uvic.cat
Maria Subirana	Becària	maria.subirana@uvic.cat
Laura Blancafort (des de gener 06)	Becària	laura.blancafort@uvic.cat
Sílvia Vioque (des d'abril 06)	Becària	silvia.vioque@uvic.cat

Biblioteca de la Torre dels Frares

Gemma Mascaró Parramon	Bibliotecària	gemma.mascaro@uvic.cat
Mercè Montanyà Comelles	Bibliotecària	merce.montanya@uvic.cat
Cristina Tió	Becària	cristina.tio@uvic.cat
Elisabet Pardo	Becària	elisabet.pardo@uvic.cat

Formació permanent

Aquest darrer any, les activitats formatives en què ha participat el personal de la biblioteca, especialment aquell que forma part dels grups interuniversitaris que treballen en la implementació dels nous programaris, han estat orientades a proporcionar els coneixements necessaris per portar a terme aquesta tasca.

També hem assistit a cursos destinats a l'ampliació i actualització de coneixements en el nostre àmbit professional:

— Cursos fets a la UVic

	<i>Durada</i>	<i>Assistents</i>
Formació sobre el programari <i>RefWorks</i>	2 hores	7
Formació sobre el programari <i>GT-Bib</i>	5 hores	4
Curs <i>Word</i>	16 hores	2

— Cursos externs

	<i>Durada</i>	<i>Assistents</i>
Migració de registres d'exemplar (actuacions precanvi de sistema)	2 hores	3
La implementación de un repositorio institucional: procesos, retos y estrategias	4 hores	1
Marc 21, estàndard bibliogràfic	9 hores	5
Print and Digital Repositories	12 hores	1
Com fer tutorials de recursos electrònics en línia. Disseny i elaboració de material interactiu	10 hores	1
Formació sobre el programari SFX	12 hores	2
Formació sobre el programari Metalib	15 hores	2

Exporgar: per què, com i quan	12 hores	1
Formació Profiling de Corinthian	35 hores	2
Cerca d'informació a internet per a bibliotecaris i documentalistes	16 hores	1

— Jornades, congressos i conferències

- . V Workshop Rebiun sobre proyectos digitales: *La Biblioteca Digital y el acceso a nuevos contenidos*. 2 assistents.
- . XIII Asamblea Anual Rebiun (Red de Bibliotecas Universitarias Españolas. Comisión Sectorial de la CRUE). 1 persona
- . Jornada de presentació del *Servei d'Informació Europe-Direct*. 1 assistent
- . Visita a la Fundação para a computação Científica Nacional (FCCN), a Lisboa, per veure l'aplicació dels programaris SFX i Metalib a la Biblioteca do Conhecimento Online (b-on). 1 persona

3. EQUIPAMENTS

Tal com es va preveure en l'estudi de redistribució d'espais a la Biblioteca, a principis d'aquest curs es va traslladar el llegat Segimon Serrallonga a l'espai que ocupa actualment. Al llarg del curs s'ha anat col·locant el fons i adequant l'espai per tal que s'hi pugui treballar:

Locals

Localització	m ² dels locals	Nombre de seients	m. lineals de prestatges de lliure accés	m. lineals de prestatges d'accés restringit	Total de m. lineals
Miramargés	945	256	1080	1170	2.250
Torre dels Frares	524	178	368	212	580

Equipament informàtic

Localització	PC's d'ús intern	PC's d'ús públic	Lectors CD-Rom	Reproductors DVD	Impressores
Miramargés	10	9	15	2	2
Torre dels Frares	3	9	6	1	2

Altres aparells i accessoris

	Miramarges	Torre dels Frares
Reproductors d'imatge	3	3
Fotocopiadores	2	1
Lector de codi de barres	1	1
Lector de microfitxes	1	0
Magnetitzadors/desmagnetitzadors	1	1
Monitor de TV	1	3
Portes detectors	1	1

Programari comercial

- . Micro-VTLS 3.11 w (programa de gestió de la biblioteca)
- . GTBib-Sod 2.0 (programa de gestió del Servei d'Obtenció de Documents)
- . RefWorks (programa per a la gestió de cites bibliogràfiques)

4. ADQUISICIONS

Tal com anunciàvem a finals del curs passat, després de revisar el fons de llibres de text d'educació infantil i bàsica, s'han adquirit noves col·leccions que han representat una important renovació d'aquests materials.

Com és habitual, la biblioteca ha rebut nombroses donacions procedents principalment d'institucions públiques, editorials i particulars.

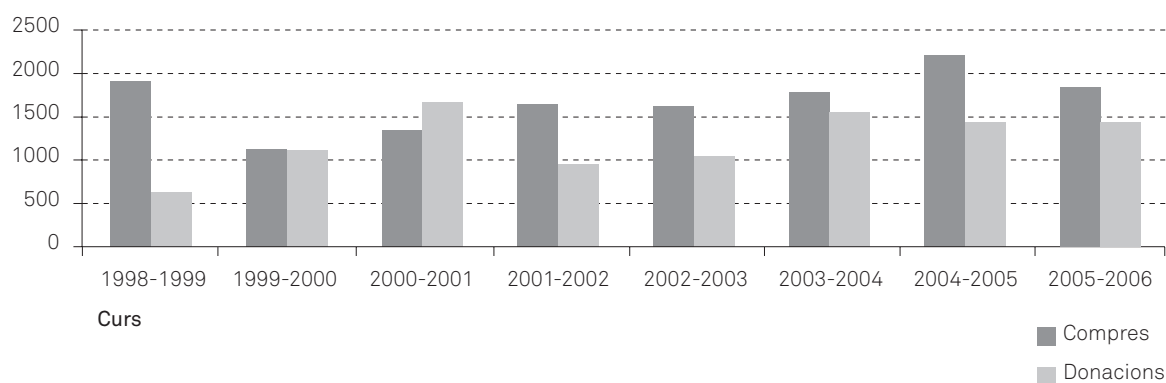
Pel que fa a l'adquisició d'informació en suport electrònic, tant de revistes com de llibres, hem de destacar les noves contractacions que s'han fet a través del Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya (CBUC) per a la Biblioteca Digital de Catalunya, en la qual participa la biblioteca de la UVic.

Aquestes adquisicions representen un increment de més de l'11% en els títols de publicacions periòdiques en format electrònic, ja que es passa de 3.469 a 3.859. Pel que fa a llibres electrònics, l'increment és molt espectacular, passem de 245 títols a 3020, a causa principalment de la contractació del paquet d'SpringerLink.

En resum, les adquisicions realitzades durant el curs 2005/2006, segons el tipus de document, es reparteixen així:

Llibres

	Curs 98-99	99-00	00-01	01-02	02-03	03-04	04-05	05-06
Compres	1.909	1.130	1.344	1.639	1.624	1.782	2.208	1.830
Donacions	625	1.109	1.666	955	1.045	1.548	1.432	1.481



Publicacions periòdiques

Compra: 25

Donació: 62

Altres tipologies de documents

Tipus de document	Unitats
Document cartogràfic	56
Document sonor	53
Document audiovisual	236
Manuscrits	83
Total	428

Adquisició d'informació electrònica

L'increment de recursos en informació electrònica experimentat durant aquest curs es deu exclusivament a les contractacions que tenim a través del CBUC:

. *GALE Virtual Reference Library* Col·lecció de 40 enciclopèdies i obres de referència en ciència, tecnologia i medicina, editades per Thomson Gale.

. *SAGE* Servei d'accés al text complet de 389 revistes electròniques de l'àrea de les ciències socials i d'humanitats publicades per Sage, disponibles des del 1999.

. *SPRINGERLINK e-BOOKS* Col·lecció de 2.735 llibres en suport electrònic publicats per les editorials Springer-Verlag i Kluwer. La temàtica és multidisciplinària, amb predomini de les ciències i la informàtica. Permet la recerca per matèria, títol, autor, any de publicació, editor, llengua i text complet

5. FONDS

Distribució del fons per tipus de document

Tipologia	Miramarges	Torre dels Frares	Totals
Llibres	45.886	13.085	58.971
Manuscrits (tesis i TFC)	191	1.055	1.246
Documents sonors	453	252	705
Documents audiovisuals	1.334	983	2.317
Microformes	3	1	4
Documents cartogràfics	314	140	454

Publicacions Periòdiques

SUPORT PAPER			
Localització	Tancades	En curs	Total
Miramarges	469	623	1.092
Torre dels Frares	218	174	392
Total	687	797	1.484
ELECTRONIQUES (ACCÉS REMOT)			3.859

Bases de dades— *Consortiades (Biblioteca Digital de Catalunya)*

Aranzadi Westlaw
 Cochrane Library Plus
 Econlit
 ERIC
 FSTA
 ISI Web of Knowledge
 Library Information Science & Technology Abstracts
 MathsScinet
 Medline
 Psychology & Behavioral Sciences Collection
 PsycINFO
 The Serials Directory
 Zentralblatt Math

— *Pròpies*

3alacarta
 Cinahl
 Grec.net
 Leader Summaries
 Spotstv.com

6. SERVEIS

Usuaris

Tipologia	Registrats	Actius
Usuaris potencials de la comunitat universitària	6.021	2.614
Usuaris externs	1.446	403
Totals	7.475	3.017

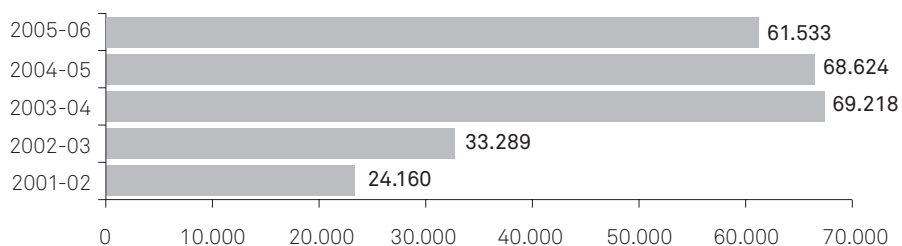
Afluència d'usuaris

Curs	Miramarges	Torre dels Frares	Total
2001-2002	131.598	25.785	157.383
2002-2003	127.254	33.659	160.913
2003-2004	150.263	55.410	205.673
2004-2005	177.459	65.349	242.808
2005-2006	176.399	83.020	259.419

Préstecs

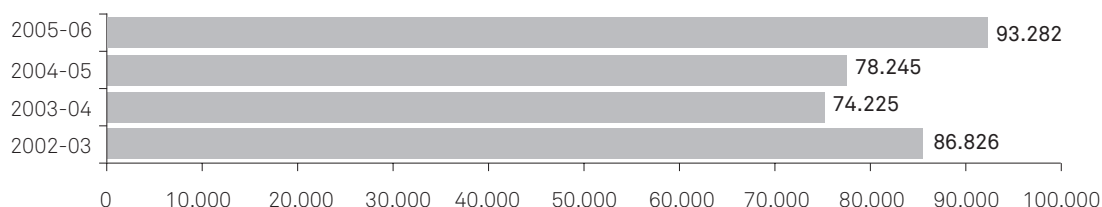
Com a novetat del curs en el servei de préstec, destaquem la posada en marxa d'un sistema de préstec per correu destinat a facilitar l'accés als documents als alumnes semipresencials. Aquesta modalitat de servei ha tingut molt bona acollida entre els usuaris.

Curs	Préstecs	Préstec per correu
2001/2002	24.160	Usuaris: 25
2002/2003	33.289	Documents prestats: 37
2003/2004	69.218	
2004/2005	68.624	
2005/2006	61.533	



Consultes al catàleg

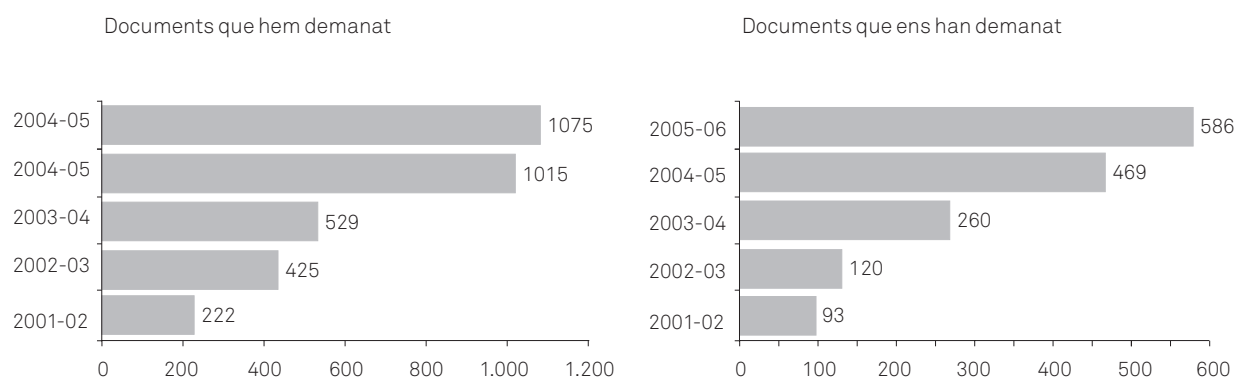
Mes	Consultes	Mes	Consultes
Juliol 2005	2.689	Gener 2006	12.695
Agost 2005	1.456	Febrer 2006	9.123
Setembre 2005	4.521	Març 2006	10.775
Octubre 2005	8.125	Abril 2006	11.004
Novembre 2005	7.889	Maig 2006	13.241
Desembre 2005	4.236	Juny 2006	7.528
		Total	93.282

Evolució de les consultes per cursos*Servei d'obtenció de documents*

En la Memòria del curs passat destacàvem el creixement que ha experimentat aquest servei des de la incorporació de la Biblioteca com a membre associat al CBUC. Durant el curs 2005/2006 hi ha hagut un increment del 12% en els documents tramitats

Per poder gestionar el servei amb l'eficàcia i rapidesa que reclamen els usuaris hem adquirit el programari GTBib-SOD. Això ens ha permès agilitzar la tramitació de peticions, simplificar els tràmits administratius, millorar la gestió de la base de dades d'usuaris i obtenir estadístiques que fins ara havíem d'elaborar manualment.

Sol·licituds tramitades	Llibres	Articles	Vídeos	CD	Total
Documents que hem demanat	603	363	99	10	1075
Documents que ens han demanat	416	148	17	5	586
Total					1.661



Evolució per cursos

Documents que hem demanat	2001-02	2002-03	2003-04	2004-05	2005-06
Llibres	73	241	249	477	603
Articles	149	151	274	512	363
Vídeos	-	27	5	24	99
CD	-	6	1	2	10
Totals	222	425	529	1.015	1.075

Documents que ens han demanat

Llibres	70	74	188	330	416
Articles	23	46	64	123	148
Vídeos	-	-	2	4	17
CD	-	-	2	3	5
Document electrònic	-	-	4	2	-
Totals	93	120	260	469	586

Catalogació

Durant el primer trimestre s'ha acabat l'elaboració de les taules de conversió de CAT-MARC a MARC 21 de la biblioteca de la Uvic, tasca imprescindible per a la migració de registres cap al nou sistema informàtic. Així mateix hem continuat amb les accions de millora i adequació dels registres de les bases de dades del sistema actual per preparar-los per al canvi.

A més de la catalogació de les monografies i revistes en paper adquirides durant el curs per la biblioteca, s'han catalogat també bona part dels recursos electrònics incorporats a la Biblioteca Digital:

- . Les revistes del portal RACO (Revistes Catalanes amb Accés Obert)
- . Les 40 enciclopèdies i manuals de referència del paquet GALE
- . S'inicia la catalogació del paquet d'e-llibres d'SpringerLink

Finalment s'han posat codis de barres als més de 600 documents del fons Pallàs per a una millor identificació dels documents al catàleg.

Queden pendents de processar els 390 títols del paquet de revistes electròniques SAGE Journals Online.

Documents catalogats durant el curs 2005-2006: 6.386

Documents consultats

Localització	Monografies	Publicacions periòdiques
Miramargès	26.395	3.188
Torre dels Frares	7.909	586
Total	34.304	3.774

Reprografia

Miramargès: 123.308 Torre dels Frares: 36.919 Total: 160.227

Pàgina web

Aquest curs 05/06 la pàgina web de la biblioteca no ha experimentat gaires canvis. Malgrat tenir molt clar que el web és el nostre principal mitjà de comunicació i difusió, l'hem hagut de deixar una mica de banda perquè ens ha calgut donar prioritat a altres tasques com l'avaluació del servei, la preparació del canvi de sistema o la implementació dels nous programes adquirits.

Tot i amb això, s'hi han fet diverses millores i s'hi ha afegit alguna novetat:

. S'hi ha afegit una pàgina que informa sobre les preguntes més freqüents (Faq's) que els usuaris es poden plantejar sobre la biblioteca i/o el seu funcionament.

. S'han creat dues pàgines noves, en col·laboració amb el departament de Pedagogia i amb el webmaster de la UVic, que informen sobre fons documentals específics relacionats amb seminaris celebrats a la UVic (Maria Zambrano i Margaret Mead).

. Actualització de la pàgina d'Eines per a l'estudi.

. S'hi ha afegit una pàgina d'informació sobre el procés d'avaluació del Servei de Biblioteca.

Pel que fa al web intern de la biblioteca, només podem dir que hi hem fet les aportacions imprescindibles per tenir al dia els apartats que estan operatius. Això vol dir que no hem avançat gens en la construcció de nous continguts.

Formació d'usuaris

La formació d'usuaris continua sent una activitat prioritària de la Biblioteca, especialment en el nou context educatiu, on els alumnes han d'assolir habilitats per a localitzar, seleccionar i avaluar la informació que necessiten, tant per a acomplir la seva tasca com a estudiants com per a la formació al llarg de la vida.

Tipus d'activitat	sessions	assistents
<i>Sessions de presentació per a alumnes de nou accés</i>	17	851
<i>Fonts d'informació en Ciències de la Salut,</i> adreçat a un grup de postgrau	1	20
<i>Presentació d'ISI Web of Knowledge,</i> adreçat a alumnes de d'Informació i Documentació	2	3
<i>Serveis i recursos d'informació de la Biblioteca,</i> adreçat a alumnes de Periodisme	2	31
<i>Fonts d'informació en Educació,</i> adreçat a professors i alumnes 3r cicle	6	6
<i>Fonts d'informació en Ciències de la Salut,</i> adreçat a alumnes de Fisioteràpia	2	67
<i>Serveis i recursos d'informació de la Biblioteca,</i> adreçat a alumnes de Publicitat i Relacions Públiques	1	12
<i>Fonts d'informació en Biotecnologia,</i> adreçat a alumnes d'aquesta disciplina	1	61
<i>Fonts d'informació en Ciència i Tecnologia dels Aliments,</i> adreçat a alumnes de CTA	1	16
<i>Sessió de formació sobre l'ús de RefWorks,</i> adreçat a professors i estudiants de 3r cicle	5	63
<i>Sessió sobre fonts de referència,</i> adreçat a alumnes d'Informació i Documentació	1	6
<i>Recursos d'informació de la Biblioteca,</i> adreçat a professors	1	2
Total	40	1.138

8. RELACIONS INSTITUCIONALS I COOPERACIÓ

La Biblioteca de la UVic manté relacions institucionals i de cooperació principalment amb el Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya (CBUC) i amb la Red de Bibliotecas Universitarias (REBIUN), Comissió Sectorial de la Conferencia de Rectores de las Universidades Españolas.

Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya

En el marc del CBUC s'ha continuat treballant en el procés de preparació per a la posada en marxa dels nous programaris adquirits, però també en el desenvolupament de nous productes i serveis de la Biblioteca Digital i també en la resta de programes. Les accions més destacables són:

— *Canvi de sistema automatitzat per a la gestió de les biblioteques*

S'han creat sis grups de treball per a l'estudi i implementació del nou programari, en els quals hi participen tres persones de la biblioteca de la UVic. Aquestes mateixes persones van assistir a les sessions de formació programades entre els mesos de maig i juny.

— *Biblioteca Digital de Catalunya*

Enguany, la participació de la biblioteca de la UVic a la BDC es concreta amb la contractació dels productes que ja hem detallat a l'apartat d'adquisicions.

S'està treballant intensament en la implementació dels programaris SFX i Metalib per dotar les biblioteques d'una potent eina que integrarà la consulta dels recursos digitals de què disposem en una única cerca.

— *Catàleg col·lectiu de les Universitats Catalanes (CCUC)*

S'ha continuat amb la tasca de depuració i preparació de registres com a passos previs a la migració cap al nou sistema.

— *Dipòsits Digitals Cooperatius*

En aquest àmbit el més destacable ha estat la posada en marxa de RECERCAT, Dipòsit de la Recerca de Catalunya, en el qual la nostra universitat participa amb una col·lecció de Documents de Recerca i tres col·leccions de Treballs de Recerca de Doctorat.

També ha començat a funcionar RACO (Revistes Catalanes amb Accés Obert), portal des d'on es poden consultar, en accés obert, els articles a text complet de revistes científiques, culturals i erudites catalanes. La UVic hi aportarà les revistes publicades per Eumo, Suports, Cota Zero i Reduccions, aquesta última íntegra des del primer número gràcies a un ajut obtingut per a la seva digitalització.

— *Formació*

Aquest curs les accions de formació programades pel Consorci han estat dirigides a la preparació de les persones responsables de la implementació del nou sistema Corinthian a les respectives institucions.

També es va programar formació per als encarregats de la implementació dels programaris SFX i Metalib, que va incloure una visita a la Biblioteca do Conhecimento Online (b-on), a la Fundação para a computação Científica Nacional (FCCN) de Lisboa.

A més, es van impartir els cursos Print and digital repositories i Lideratge per a equips directius de biblioteques, als quals van assistir dues persones de la biblioteca.

— *Red de Bibliotecas Universitarias (Rebiun)*

Dues persones de la biblioteca van assistir al V Workshop Rebiun sobre proyectos digitales: La Biblioteca Digital y el acceso a nuevos contenidos.

La directora de la biblioteca va assistir a la XIII Asamblea Anual de Rebiun celebrada el novembre de 2005 a la Universitat Jaume I de Castelló

Altres col·laboracions

En el marc de col·laboració amb la revista *Papers d'educació*, que edita la Facultat d'Educació, s'han creat dues pàgines web que informen i donen accés al fons que té la biblioteca de dues autores sobre les quals s'han celebrat sengles seminaris: Maria Zambrano i Margaret Mead.

També es va organitzar durant la Setmana de la Ciència el taller titulat *Com trobar informació per al treball de recerca a la biblioteca*, impartit a un total de 110 alumnes, repartits en 5 grups de Batxillerat i d'ESO.

ANNA ANDREU

Directora

SAV. SERVEI D'AUDIOVISUALS

Aquest curs s'ha caracteritzat per la gran afluència d'usuaris del Servei, tant professors com, sobretot, estudiants. En estar ja gairebé a ple rendiment les pràctiques de les carreres de Comunicació, a part de les classes als laboratoris de TV i ràdio, els estudiants han ocupat moltes hores les instal·lacions tant del SAV central, com del SAV TV. L'altra facultat que ha utilitzat molt els serveis del SAV és la d'Educació, sobretot els estudiants de CAFE.

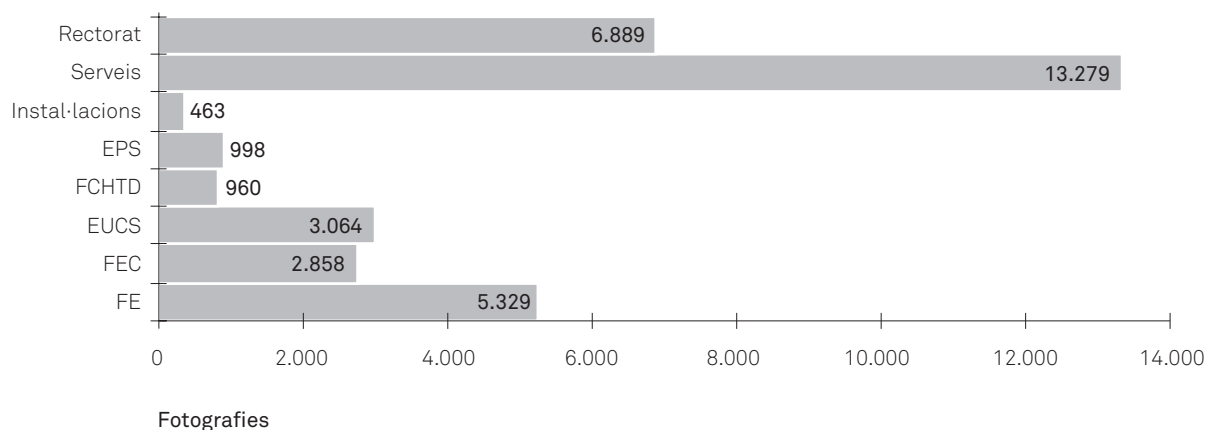
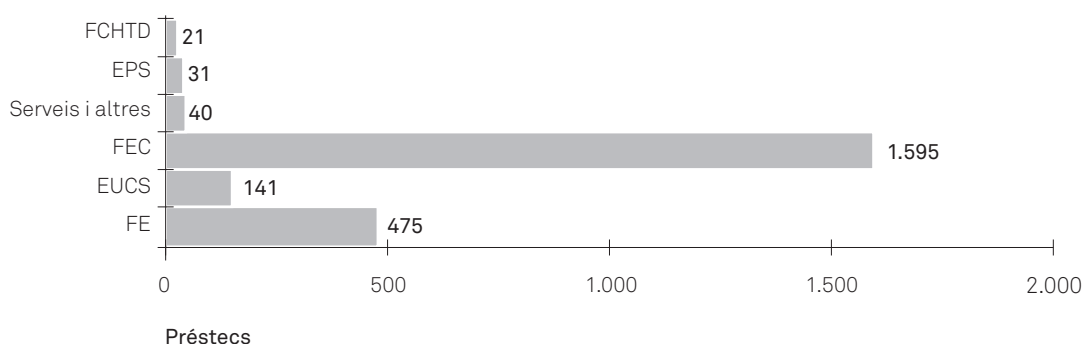
En total han passat per les instal·lacions del SAV a fer treballs videogràfics, fotogràfics i d'àudio, gairebé 2.000 estudiants.

També cal destacar les produccions videogràfiques, tant didàctiques com documentals, que s'han realitzat aquest curs. Entre altres cal citar: *Andersen les ales del geni*, i el vídeo de les Festes de la Cooperació, per a la Facultat d'Educació; *Semester Abroad Program*, per a la Facultat de Ciències Humanes Traducció i Documentació i *El making of*, l'*Slide show de la Marat* i *7 espots de la Institució* per a l'Àrea de Comunicació.

S'han realitzat 33.840 fotos i s'han servit 2.303 préstecs.

JOSEP MARIA ROMA

Director



AULA D'AUTOAPRENTATGE

FUNCIONAMENT

Horaris

L'horari de l'Aula ha estat de 45 hores setmanals durant tot el curs, repartides de la manera següent: matins de 9 a 2, de dilluns a divendres, i tardes de 2/4 de 4 a 2/4 de 9, de dilluns a dijous.

Assessorament

A llarg de l'any l'assessorament ha anat a càrrec dels professors següents:

Claude Carcenac (francès)	Sarah Khan (anglès)
M. Carme Crivillés (anglès)	M. Àngels Pinyana (anglès)
Anna Masferrer (alemany)	Oriol Portell (alemany i català)

A més, durant tot el curs, per a les qüestions tècniques s'ha comptat amb la col·laboració de les becàries Maria Alba Crespi i Anicha Sendín.

ACTIVITATS

Assessoraments

En la línia marcada en el *Projecte de millora de l'Aula d'Autoaprenentatge*, proposta dissenyada amb la voluntat de respondre a les noves necessitats educatives en la formació en llengües, al llarg del curs s'han portat a terme assessoraments de les diferents llengües amb un pla de treball personalitzat. Aquests assessoraments han permès idear i organitzar itineraris de treball adequats a les demandes específiques dels usuaris (estudiants i personal de la UVic, així com usuaris externs).

Difusió

Per tal de donar a conèixer l'Aula, dins i fora de la UVic, s'han dut a terme les activitats següents:

- Al llarg de la Jornada de Portes Obertes, visites guiades de l'Aula a càrrec dels assessors i responsables.
- Visites guiades per explicar el funcionament i la utilitat de l'Aula a diversos grups d'estudiants de l'Escola d'Idiomes de la UVic, dels cursos de català del Centre de Normalització Lingüística de Vic i de diverses escoles i facultats de la UVic.

— Exposició de materials en la XII Trobada de Centres d'Autoaprenentatge, coorganitzada per la Secretaria de Política Lingüística i UGT Catalunya. Barcelona, 26 de maig de 2006.

— Actualització de la base de dades i pàgina web del servei.

Treball connectat amb assignatures diverses

Integració de l'Aula d'Autoaprenentatge en els cursos d'Anglès I i III de la llicenciatura de Comunicació Audiovisual i en l'assignatura de Didàctica de la Llengua i la Literatura dels grups de 1r curs de la diplomatura de Mestres.

Reunions i trobades

Oriol Portell i Teresa Puntí van assistir a la XII Trobada de Centres d'Autoaprenentatge, coorganitzada per la Secretaria de Política Lingüística i UGT Catalunya. Barcelona, 26 de maig de 2006.

Oriol Portell i Teresa Puntí van assistir a les reunions convocades pel Gabinet de Didàctica de la Secretaria de Política Lingüística per assessors i responsables de centres d'autoaprenentatge de català en l'àmbit universitari.

Materials

Des de fa uns quants anys l'Aula d'Autoaprenentatge de la UVic treballa intensament en l'adequació dels materials i recursos del servei d'acord amb les recomanacions i criteris del *Marc de referència europeu per a l'aprenentatge, l'ensenyament i l'avaluació de les llengües* del Consell d'Europa. Aquest Marc proporciona unes bases comunes per a l'elaboració de programes de llengua, orientacions curriculars, materials d'aprenentatge, exàmens, etc., a tot Europa. Descriu el que han d'aprendre a fer els estudiants per utilitzar una llengua per a la comunicació i els coneixements i habilitats que han de desenvolupar per ser capaços d'actuar de forma efectiva, i tot això sense obviar el context cultural en què s'utilitza la llengua.

En el Marc es fa una atenció especial a la planificació de l'aprenentatge autodirigit, de manera que l'aprenent sigui més conscient de l'estat actual del seu coneixement, que tingui estratègies per a l'autoestabliment d'objectius factibles i útils amb materials adequats per al seu autoaprenentatge i autoavaluació. Per anar fent possible tot això, durant el curs 2005-2006 a l'Aula d'Autoaprenentatge es va treballar intensament en l'actualització de les fitxes autocorrectives de bona part de les llengües del servei. D'una banda, es van acabar de repicar les fitxes autocorrectives d'anglès i es van començar a revisar les fitxes de francès. De l'altra, es van reelaborar 41 fitxes d'alemany, que ara inclouen instruccions i estratègies per a l'aprenentatge. La voluntat és continuar treballant en aquesta línia per tal d'assegurar l'actualització i adequació de totes les fitxes autocorrectives de l'Aula, materials i recursos imprescindibles com a suport per a la implementació del sistema de crèdit europeu a la UVic.

Adquisicions

Alemanys	14 llibres de lectura graduada (3 dels quals, amb CD) 1 llibre de consulta 2 llibre de text amb el corresponent llibre d'exercici i material àudio
Anglès	10 diccionaris especialitzats 1 diccionari bilingüe anglès-castellà 1 diccionari de sinònims 3 llibres de text amb els corresponents materials àudio 1 conjunt de cintes de casset corresponent a un manual
Català	23 diccionaris terminològics (català + altres llengües) 4 llibres de text amb els corresponents llibres d'exercicis i materials àudio 2 guies didàctiques corresponents a llibres de text 2 carpetes de recursos corresponents a llibres de text 2 quaderns de lectura corresponents a llibres de text 1 llibre de consulta
Francès	3 llibres de text amb els corresponents quaderns d'exercicis i materials àudio 2 DVD corresponents a llibres de text 1 quadern de respostes corresponent a un llibre de consulta 3 llibres de consulta

ASSISTÈNCIES

Tal com es pot veure en les taules de més avall, el nombre d'assistències de l'Aula, un cop sumades les individuals i les de grup, ha estat de 1.043. Es valora molt positivament l'augment de les individuals respecte del curs passat (es passa de 441 a 544). En canvi, les assistències per grups han disminuït de forma considerable. Aquesta xifra creiem que, si bé suposa un lleuger descens global respecte del curs anterior, evidencia la necessitat de continuar apostant per les possibilitats d'implicació de l'Aula en les assignatures de llengua dels diferents ensenyaments, tant en la línia de les noves disposicions europees i requereix, més que mai, la implicació de tots els docents de les matèries lingüístiques de la UVic. Alhora, convé tenir més en compte que mai els entorns virtuals per tal de potenciar els recursos en línia i poder permetre que cada cop hi hagi més usuaris (interns i externs de la UVic) que puguin treballar-hi de forma autònoma, amb materials i assessorament a l'abast i que no s'hagin de desplaçar per fer-ho.

Assistències individuals

	Oct.	Nov.	Des.	Gen.	Feb.	Mar.	Abr.	Mai.	Jun.	Jul.	Total
Estudiants	86	51	27	46	31	45	32	42	16		376
Professors de la UVic	6	2	2	4				1			15
Professionals de serveis de la UVic											
Centre de Normalització Lingüística	1		2	6	12	4	3	2	1		31
Externs	10	13	3	11	13	24	14	23	11		122
Total	103	66	34	67	56	73	49	68	28		
Facultat d'Educació	24	11	3	7	6	13	12	7	1		84
EU Ciències de la Salut	11	3	1			12	2	1			30
Facultat d'Empresa i Comunicació	23	22	14	30	11	8	12	19	10		149
Escola Politècnica Superior	11	5	3	3		2					24
Facultat C. Hum., Trad. i D.	14	3	1	3	4			3	2		30
Escola d'Idiomes	7	8	6	9	11	12	8	12	3		76
Altres	12	12	6	15	24	26	15	26	12		148
Total	102	64	34	67	56	73	49	68	28		
Català	23	9	4	18	8	11	17	13	5		108
Anglès	70	49	26	54	42	49	27	54	17		388
Francès	7	2	2	5	6	8	3	3	4		40
Alemanys	3	1				1	3				8
Altres	5	3	6	8	2	2			4		30
Total	108	64	38	85	58	71	50	70	30		

Assistències de grups

	Català		Anglès		Francès		Alemanys	
	grups	pers.	grups	pers.	grups	pers.	grups	pers.
octubre	2	69	17	170				
novembre	2	42	3	45				
desembre			7	85				
gener			2	7				
febrer			5	50			2	8
març							2	7
abril							2	8
maig							2	8
juny								
Total	4	111	34	357			8	31

Nombre total de grups: 46

Nombre total de persones en grups: 499

Total assistències de català: $108 + 111 = 219$

Total assistències d'anglès: $388 + 357 = 745$

Total assistències de francès: 40

Total assistències d'alemany: $8 + 31 = 39$

Total d'assistències (individuals + grups): $544 + 499 = 1.043$ persones

TERESA PUNTÍ I SERGI DOMÍNGUEZ
Responsables de l'Aula d'Autoaprenentatge

ÀREA DE TECNOLOGIES DE LA INFORMACIÓ I LA COMUNICACIÓ

Una de les actuacions més rellevants que ha portat a terme l'Àrea durant aquest curs acadèmic, ha estat la incorporació d'un tallafocs per incrementar la seguretat tant de les estacions de treball com dels servidors. Aquest fet, juntament amb la incorporació de servidors DHCP i LDAP, ha permès redissenyar la xarxa universitària per aconseguir un millor rendiment i permetre la connexió simultània de més equips.

S'ha dotat la Universitat d'una xarxa Wi-fi, amb cobertura a la pràctica totalitat del campus universitari, connectada al projecte Eduroam que facilita la mobilitat de les persones investigadores i estudiants europeus, ja que els ofereix connectivitat en els seus desplaçaments a la resta d'institucions que també participen en el projecte.

Pel que fa al Campus Virtual se n'han augmentat les funcionalitats incorporant, entre altres, el grup de treball tant interns com externs a l'aula virtual, el xat i el canvi de clau. Durant aquest curs acadèmic hi ha hagut un creixement considerable tant pel que fa a la documentació inclosa, que s'ha duplicat, com pel que fa als accessos, que han arribat a 1.760.000.

Com cada any s'ha renovat part del parc informàtic, aquests curs han estat 4 aules d'informàtica, i s'ha creat un laboratori de Mac.

Altres projectes en els quals s'ha col·laborat en major o menor grau, són: el domini .CAT; els pagaments mitjançant tarja de crèdit per internet; la instal·lació de les càmeres de vigilància; el projecte 'PortaTIC'; la connexió a la xarxa universitària de la masia Torre dels Frares; el IV concurs fotogràfic; el programa bibliotecari Absys per a les pràctiques dels alumnes; el programa Gtbib de préstec bibliotecari; el programa de reserva d'espais; les modificacions al programa de pressupostos; el programa "Fes internet"; el programa de registre; el programa de l'Arxiu; el seguiment de l'eclipsi solar; el *hosting* de dominis web...

GABINET D'AVALUACIÓ DE LA QUALITAT DE LA UVIC

Composició del Gabinet:

- Pere Pujolàs i Sebastià Riera, representants de la Facultat d'Educació.
- Teresa Lleopart i M. Cinta Sadurní, representants de l'Escola de Ciències de la Salut.
- Fina Guix i Carles Tomàs durant el primer quadrimestre i Joan Carles Martori durant el segon quadrimestre, representants de la Facultat d'Empresa i Comunicació.
- Josep Ayats com a representant de l'Escola Politècnica Superior.
- Carme Sanmartí. El segon quadrimestre s'incorpora Sergi Domínguez, com a representants de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació.
- Agnès Morató com a representant del Personal de Serveis de la UVic.
- Sara Puigví i Robert Ruiz, de l'Àrea de Planificació Estratègica de la UVic.
- Pere Quer en representació de la Junta de Rectorat de la UVic.
- El Gabinet ha estat presidit pel vicerector Dr. Pere Quer, coordinat pel Sr. Sebastià Riera, i la Sra. Agnès Morató ha actuat com a secretària.

ACTIVITATS DESENVOLUPADES DURANT EL CURS ACADÈMIC

Avaluació de titulacions

- Avaluació dels Serveis Bibliotecaris de la UVic.

A les darreries de l'any 2005 la UVic va optar per participar en l'avaluació transversal dels Serveis Bibliotecaris Universitaris de Catalunya conjuntament amb totes les universitats públiques de Catalunya. Durant el mes de gener es va constituir el Comitè d'Avaluació Intern del qual han format part el vicerector de Recerca Josep Maria Serrat en qualitat de president, Anna Andreu, Dolors Comerma i Mercè Montanyà com a membres dels Serveis Bibliotecaris de la UVic, Joan Masnou, Montserrat Faro i Gil Pla com a professors de la UVic, Núria Batalla i Montserrat Garcia com a estudiants i Sebastià Riera, que va actuar com a secretari. El CAI va finalitzar la redacció de l'informe intern a mitjan juny i l'autoestudi va ser lliurat a AQU Catalunya la primera setmana de juliol.

El procés d'avaluació continuarà amb la visita a la UVic del Comitè d'Avaluació Extern que tindrà lloc entre la darrera setmana del mes de setembre i la primera d'octubre, i finalitzarà la darrera setmana d'octubre amb la publicació de l'informe final de l'avaluació.

- Pla Pilot d'adaptació de titulacions a l'EEES.

La UVic participa en aquest projecte experimental que inclou una trentena de titulacions de totes les universitats catalanes des del mes de juny de 2004, adaptant la llicenciatura de Traducció i Interpretació i la diplomatura d'Educació Social. Durant aquest curs, el segon del pla pilot, d'acord amb la planificació inicial, s'ha experimentat l'adaptació de totes les assignatures de 2n curs de les dues titulacions, i s'han revisat les propostes aplicades a les assignatures de primer curs a partir dels acords presos el curs 04-05.

Durant el curs 05-06 la UVic ha ampliat la seva participació en el pla pilot ampliant la seva participació a les titulacions d'Enginyeria Tècnica de Telecomunicacions i Enginyeria Tècnica Industrial, i durant aquest període s'ha treballat l'adaptació de les assignatures de primer curs.

Manteniment de les dades històriques dels elements de qualitat de la UVic.

Element 1. Titulacions impartides per la UVic. Evolució històrica.

Element 2. Estratègies de difusió d'informació adreçades a nous estudiants.

Element 4. Evolució del nombre d'estudiants matriculats, per cursos, titulacions i centres.

Element 6. Evolució de la procedència geogràfica dels estudiants matriculats a la UVic.

Element 7. Crèdits i assignatures matriculats per estudiant, i estudiants per assignatura i grup classe.

Element 9. Convenis de cooperació educativa.

Element 10. Evolució del ajuts econòmics que reben els estudiants de la Universitat de Vic.

Element 11. Qualificacions obtingudes pels estudiants, per assignatures, cursos, per departaments, per titulacions i per centres.

Element 16. Avaluació del professorat per part de l'alumnat.

Element 18. Infraestructures. (18g. Biblioteca).

Element 19. Inserció laboral.

Element 20. Borsa de Treball.

Element 27. Crèdits de lliure elecció reconeguts pels estudiants.

Element 28. Assistència / absentisme a l'aula

Element 29. Implementació de propostes de millora contingudes en els informes finals de les titulacions avaluades

Nous elements de qualitat tractats per primera vegada a partir d'aquest curs acadèmic

Element 30. Dades sobre l'ús de les llengües en la docència de les assignatures de totes les titulacions que s'imparteixen a la UVic.

Codis de bones pràctiques i guies d'usuar

Durant aquest curs s'han recollit i analitzat tots els codis de bones pràctiques i guies d'usuari (organització de tutories, treballs de final de carrera, acollida de nous professors...) que existeixen en cada centre la UVic amb la finalitat de fer-ne una anàlisi global, compartir informació i detectar possibles buits.

Acreditació del professorat

S'ha col·laborat amb el vicerectorat d'afers acadèmics en el procés d'acreditació dels 23 professors/es que s'han presentat en la segona convocatòria convocada per l'AQU de Catalunya en el marc del conveni signat amb la UVic.

Protocol d'avaluació dels departaments de la UVic

Durant el curs s'ha estat treballant en l'esborrany del protocol d'avaluació dels diferents departaments de la UVic, amb l'objectiu d'aplicar-lo, de manera experimental, a partir del curs 06-07.

Assistència a activitats de coordinació i de formació

Els dies 19 i 20 d'octubre es va participar en la setena edició dels tallers de reflexió i debat de l'AQU Catalunya que es va celebrar a la Universitat de Girona, i que tenia com a eix central “ Cap a on anem amb els postgraus”.

De la mateixa manera que en cursos anteriors, el Gabinet d'Avaluació de la Qualitat de la UVic ha continuat participant en la comissió d'Unitats Tècniques d'AQU Catalunya amb l'objectiu de coordinar-se amb la resta d'universitats.

PLA ESTRATÈGIC DE LA UVIC: ÀREA DE PLANIFICACIÓ ESTRATÈGICA (APE)

La implantació del Pla Estratègic de la Universitat de Vic s'inicià amb la presentació pública i publicació el dia 5 d'octubre del curs 2005-06. Ha estat durant aquest curs que s'ha creat l'Àrea de Planificació Estratègica i que s'han produït les primeres accions d'operativització del Pla Estratègic i de seguiment del seu desenvolupament.

Creació de l'Àrea de Planificació Estratègica (APE). Marc general.

A l'inici del curs 2005-2006 es creà l'Àrea de Planificació Estratègica (APE) com a òrgan de suport al desplegament i implantació del Pla Estratègic, amb dependència de la Junta de Rectorat de la Universitat.

Les funcions encomanades a l'APE han estat:

1. *Implementació del Pla Estratègic.* Suport al desenvolupament de Plans Operatius (d'àmbit i unitat) derivats del Pla Estratègic.
2. *Estudi d'Indicadors.* Recull de dades i estudi d'indicadors per al contracte-programa, per al seguiment del Pla Estratègic i dels Plans Operatius i per a l'Avaluació de la Qualitat.
3. *Encàrrec i gestió d'estudis per a la planificació estratègica.* Generar i rebre propostes d'estudis a fer per a la planificació estratègica de la UVic, valorar-les i proposar com i on es podrien fer, encarregar els estudis i fer el seguiment de la seva realització.
4. *Observatori permanent universitari.* Recull permanent d'informes, legislació, projectes, propostes, etc. Que vagin apareixent a Catalunya i Europa.

Per al curs 2005-06 aquestes funcions s'han concretat en el corresponent "Pla de treball anual de l'APE" en el qual s'han previst i desenvolupat accions centrades en les següents prioritats:

- Elaboració del Pla Operatiu General de la UVic (POG UVic).
- Inici de l'elaboració dels Plans Operatius de les Unitats: Plans Operatius de Centre (POC) i Plans Operatius dels Serveis (POS).
- Inici del seguiment de la implantació del Pla Estratègic.

Aquestes prioritats van estar determinades des d'una perspectiva de coherència de la implantació i el seguiment del Pla Estratègic amb els requeriments del contracte-programa vigent amb la Generalitat de Catalunya i amb la perspectiva de determinació de les propostes de la UVic pel que fa als objectius principals del següent contracte-programa per tal de garantir l'assoliment de les fites previstes en el Pla Estratègic aprovat pel Patronat de la Universitat amb participació de la mateixa Generalitat de Catalunya.

La coordinació de l'APE es va encarregar al Dr. Robert Ruiz Bel, professor de la Facultat d'Educació de la UVic, i la composició de l'Àrea es va ampliar progressivament durant el curs

2005-06 amb la incorporació de la Sra. Eva Arau Martínez a la secretaria i de la Sra. Sara Puigví Vilà en comeses de disseny de procediments d'obtenció, anàlisi i avaluació de dades de desenvolupament del Pla Estratègic, en col·laboració amb el Gabinet d'Avaluació de la Qualitat de la UVic.

Operativització del Pla Estratègic de la UVic

Per a la implantació i el seguiment del Pla Estratègic de la UVic i per a la determinació sistemàtica i detallada de propostes sobre el futur contracte-programa amb la Generalitat de Catalunya, ha estat imprescindible concretar el Pla en forma operativitzada de manera que quedessin explícitament formulades les accions que caldrà desenvolupar en cadascun dels cursos que abasta (del curs 2005-06 al curs 2009-10) i les dimensions que es pretén que assoleixin els indicadors del Pla en cadascun dels cursos.

Amb aquesta finalitat l'APE ha dissenyat formats de treball, procediments, i diferents instruments per a la formulació de plans operatius que permetin la concreció i formulació escrita, per a cadascun dels cinc àmbits del Pla Estratègic, dels següents paràmetres:

1. Les accions que es preveuen realitzar per a l'assoliment de cadascun dels objectius estratègics, amb indicació de les instàncies (càrrecs i professionals, en general, de la UVic) responsables de desenvolupar-les.
2. La temporització d'aquestes accions per cursos.
3. Els valors (percentatges, quantitats, etc.) i altres característiques que es pretén que cadascun dels indicadors mostrin en cadascun dels cursos durant el període d'implantació del Pla Estratègic.
4. El pressupost per al desenvolupament de les accions determinades.

El conjunt d'instruments de suport i el marc general de desplegament en què s'ha inclòs i que han estat objecte d'aprovació per part del Consell de Direcció de la Universitat (CDU) estableixen una forma de concreció i operativització progressiva del Pla Estratègic en dues fases:

- 1a fase: Pla Operatiu General de la UVic (POG UVic) que inclou els cinc àmbits del Pla Estratègic.
- 2a fase: Plans Operatius de Centre (POC) i Plans Operatius dels Serveis (POS), tots ells basats en el POG UVic.

L'ús del "Segon Pla de Recerca de la UVic" com a Pla Operatiu General d'aquest àmbit va facilitar un inici de l'elaboració dels POC –també pel que fa a aquest àmbit–, per part dels centres de la Universitat, abans de cloure el desenvolupament de la primera fase d'operativització.

L'aprovació per part del CDU d'aquest marc d'operativització durant el primer trimestre del curs 2005-06 va permetre a l'APE avançar en propostes i disseny de procediments i instruments de seguiment de la implantació del Pla Estratègic.

És en aquest marc que s'ha desenvolupat, durant el curs 2005-06, el suport de l'APE en forma de documents de treball i en forma de col·laboració directa amb les diverses persones amb responsabilitats en la planificació, en una continuada interacció de propostes tècniques i d'acords de col·laboració. A través d'aquesta interacció s'ha iniciat un procés de concreció de plans per objectius que ha conduït a la formulació de plans operatius per part de diferents instàncies de la UVic i que, progressivament, ha d'implicar el conjunt de la comunitat universitària

Pla Operatiu General de la UVic (POG UVic)

Durant el curs 2005-2006, amb suport de l'APE, s'ha completat el POG UVic en els següents àmbits del Pla Estratègic:

Àmbit 1: Ensenyament, docència i dimensió europea

Àmbit 2: Recerca i relacions universitat-empresa

Àmbit 3: Finançament, gestió econòmica, recursos humans i infraestructures

Àmbit 4: Institucions, territori i societat

Àmbit 5: Avaluació de la qualitat, atenció a les persones usuàries, comunicació i màrqueting

Cadascuna de les propostes corresponents als respectius àmbits han estat aprovades progressivament pel CDU i, una vegada completat, el conjunt del Pla Operatiu General s'ha presentat al Patronat de la Universitat.

Plans Operatius de les Unitats: Plans Operatius de Centre (POC) i Plans Operatius de Serveis (POS)

En la mesura que el CDU ha anat aprovant el Pla Operatiu General corresponent a cadascun dels àmbits del Pla Estratègic, els centres de la Universitat, amb el suport de l'APE, han elaborat el seu corresponent Pla Operatiu de Centre (POC)

El CDU ha iniciat l'estudi i l'aprovació dels POC pel que fa a l'àmbit 1: Ensenyament, docència i dimensió europea; i ha determinat el calendari d'estudi i aprovació dels POC dels restants àmbits que es desenvoluparà en el primer trimestre del curs 2006-07.

Pel que fa als Plans Operatius de Serveis, durant el curs 2005-06, en col·laboració de l'APE, s'ha iniciat la elaboració dels plans corresponents a:

- La Biblioteca de la UVic
- El Servei d'Orientació Psicopedagògica de la UVic
- El Servei d'Estudiants de la UVic
- L'Àrea de Comunicació de la UVic

El CDU ha previst i determinat que aquests POS —en diversos nivells de concreció— i la resta de plans operatius corresponents als altres serveis i àrees de la UVic, es desenvoluparan durant el curs 2006-2007.

Seguiment de la implantació del Pla Estratègic

Durant el darrer trimestre del curs 2005-2006, una vegada aprovat el conjunt del POG UVic, l'APE ha desenvolupat els primers instruments i procediments per al seguiment de la implantació del Pla Estratègic i ha iniciat les primeres accions d'aquest seguiment.

Aquestes accions es continuaran durant l'inici del curs 2006-07 en cloure's alguns dels terminis de disposició de dades sobre accions i indicadors i, durant el mateix curs, s'iniciaran les accions de seguiment dels POC i dels POS, un cop determinats i aprovats pel CDU.

SERVEIS D'ATENCIÓ A LA COMUNITAT UNIVERSITÀRIA

SERVEI D'ESPORTS

Com cada any, gràcies als convenis signats amb diverses entitats esportives de la ciutat, els estudiants de la Universitat de Vic han pogut gaudir d'accés gratuït a les instal·lacions esportives municipals, el Club Patí Vic i el Club Atlètic Vic. També han tingut importants descomptes al Pàdel Osona i al Club Tennis Vic.

CAMPIONATS DE CATALUNYA UNIVERSITARIS

Aquest any la Universitat coordinadora dels Campionats de Catalunya Universitaris ha estat la UPC. De la Universitat de Vic al llarg d'aquest curs hi han participat un total de 150 estudiants repartits en els següents esports d'equip: futbol, futbol sala masculí, bàsquet femení, rugbi masculí i femení. En totes aquestes competicions hem realitzat lligues durant tot el curs acadèmic dels Campionats de Catalunya Universitaris, des de l'octubre fins al març.

També en esports d'equip hem participat en el campionat d'hoquei patins, rugbi 7 femení i volei masculí que són esports de jornades. Per una banda l'hoquei per primera vegada s'ha jugat en doble jornada, una a Vic i l'altra a Girona. Per altra banda el rugbi ha participat en diversos campionats com el torneig de Torroella de Montgrí i la Cafetera Cup, jornades al País Basc...

En esports individuals els estudiants de la UVic han participat en els següents esports: judo, atletisme, karate, duatló, pàdel, bàdminton, volei platja, marató, esports d'hivern, natació, taekwondo, pitch&put i raid d'aventura.

El medaller de la Universitat de Vic dals Campionats de Catalunya és el següent:

Or	I
Argent	2
Bronze	II
Total	14 medalles CCU 05/06

El 22 de juny es va portar a terme l'acte de clausura dels Campionats a l'Aula Màster de la UPC on es van obsequiar els millors esportistes del curs 05/06, i es va repartir un record per a totes les universitats participants.

Pel que fa als Campionats de Catalunya organitzats pel Servei d'Esports tenim: el campionat de Catalunya de pàdel organitzat a les instal·lacions del Pàdel Osona, el campionat de pitch&put que tingué lloc a Mas Gurumbau, la primera jornada d'hoquei patins a les instal·lacions del Club Patí Vic i la segona jornada del campionat de rugbi 7 femení al camp municipal de rugbi. També vam organitzar la Cafetera Cup de rugbi masculí i femení amb molt d'èxit gràcies a la col·laboració del components dels equips de la UVic, els Garrins i les Garrines, sense els quals no hauria estat possible.

CAMPIONATS D'ESPANYA UNIVERSITARIS

Al llarg dels mesos d'abril i març es van portar a terme els Campionats d'Espanya Universitaris realitzats íntegrament a Madrid.

La participació de la UVic en aquesta edició ha estat força important. El primer campionat va ser el d'esgrima, en el qual la Universitat de Vic, a través de Fernando Casares, va aconseguir la Medalla d'or en la competició de sable masculí. El següent que es va portar a terme va ser el de rugbi femení del 23 al 27 d'abril, amb participació de l'equip de la Universitat. Per primera vegada un equip de la UVic participa en les fases finals d'un campionat d'Espanya universitari.

També vam participar en els campionats de bàdminton, atletisme i triatló que tingueren lloc a Madrid del 2 al 7 de maig i al Campionat de Natació celebrat entre el 10 i el 13 de maig, i que es duia a terme per primera vegada com a campionat d'Espanya.

El darrer campionat va ser el de volei platja celebrat a La Manga del Mar Menor, amb participació de la UVic tant en parelles masculines com femenines.

MEDALLER 2005-2006

Campionats de Catalunya

Esports d'equip:

Futbol sala masculí. Bronze.

Hoquei patins. Argent.

Rugbi 7 femení. Argent.

Rugbi 7 masculí. Argent.

Esports individuals:

Judo	Laia Riu. Bronze (categ.-63 Kg).
	Sergi Folch. Argent (categ.-60 Kg).
Esports d'Hivern	Nàdia Calamita. Bronze (skicross).
	Dídac Batlló. Argent (skicross).
	Anna Borràs. Bronze (snow).
Natació	Montse Martínez. Argent (800 lliures).
Karate	Felip Andanuche. Or (kumite + 80 Kg).
	Timoteo Vallejos. Bronze (kumite -75 Kg).
	Taekwondo. Marc Novella. Bronze (combat -72 Kg).
Badminton	Xavier Martinez i Ruben Gallardo. Bronze.
	Mireia Petit i Xavier Martínez. Bronze.
Pàdel	Adam Gazules i Marc Tur. Bronze.
Atletisme	Asunción García. Bronze (llançament de martell).
	Miriam Fernández. Bronze (javelina). Bronze (alçada).

Campionats d'Espanya

Esgrima Fernando Casares. Or.

JOAQUIM LÓPEZ ROCAFIGUERA
Responsable del Servei d'Esports

SERVEI MÈDIC D'EMPRESA

Durant el curs 2005-2006 el Servei Mèdic d'Empresa ha atès un total de 231 consultes.

Professors: 128

Estudiants: 35

Professionals de serveis: 68

La distribució d'aquestes consultes ha estat:

Durant l'horari mèdic i d'infermeria: 73

Durant l'horari d'infermeria: 28

Fora de l'horari de consultori: 130

Com cada any es va dur a terme la campanya de vacunació antigripal. Es varen vacunar 61 persones. Es va aprofitar l'administració d'aquesta vacuna antigripal per col·laborar amb la campanya de detecció de la hipertensió arterial i per informar sobre la importància de la prevenció primària i el control de la resta de factors de risc de malalties cardiocirculatòries, fonamentalment el tabac.

Igualment, es va col·laborar amb la Mútua Asepeyo en el seguiment de persones que ho requerien, segons el procés de Vigilància de la Salut dels Treballadors.

També es va administrar la tercera dosi de vacuna antitetànica a 2 estudiants de segon d'infermeria.

MIQUEL YLLA I BORÉ
M. CARMEN RAURELL I COSTA
Responsables del Consultori Mèdic

SERVEI D'ORIENTACIÓ PSICOPEDAGÒGICA

De setembre de 2005 a 15 de juliol de 2006 el Servei d'Orientació va atendre 41 persones. Totes elles van ser ateses amb més d'una sessió, i en diversos casos en 5. De les 41 persones, 38 han estat noies i la resta nois. En total ha suposat més de 100 hores d'atenció directa.

Pel que fa a cursos que consulten, el 78% són de primer i segon curs de primer cicle, el 14% son de tercer de primer cicle i de primer i segon de segon cicle, i el 8% són personal de la casa.

De les 41 consultes, la majoria han estat derivades pel professorat i caps d'estudis. Només 4 assistiren al Servei perquè els ho havien dit companys o companyes i 1 perquè ho havia vist al web.

Per facultats, 14 consultants provenien de la Facultat d'Educació, 8 de l'Escola Politècnica Superior, 6 de la Facultat d'Empresa i Comunicació, 7 de l'Escola Universitària de Ciències de la Salut, 3 de la Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Interpretació i 3 provingueren del PAS.

Pel què fa a entrades i sortides de correu electrònic, que és per on la majoria dels usuaris es comunica amb el Servei, es registraren (o bé directament al servei.orientacio@uvic.cat o bé a pilar.prat@uvic.cat) unes 174 entrades, ja fos per demanar hora, per consultar algun tema, o per fer seguiments de consultes anteriors, amb les corresponents sortides.

També des del Servei s'ha portat la informació sobre el Cens de Discapacitats dels i les alumnes de la Universitat, que demana l'Oficina d'Orientació per a l'Accés a la Universitat.

PILAR PRAT I VIÑOLAS
Responsable del Servei

SERVEI D'INSERCIÓ LABORAL

El curs acadèmic 2005-06 s'ha continuat desenvolupant el procés d'implantació d'un Servei d'Inserció Laboral a la UVic seguint la línia del treball iniciat el curs anterior. Aquest procés d'implantació, coordinat per un responsable del Servei (lloc de treball de nova creació), ha desenvolupat:

- El programa d'inserció laboral i borsa de treball de la UVic aprovat el curs passat.
- El reforçament de la coordinació de les borses de treball ja existents en els diversos centres.
- Les accions de difusió i projecció externa i interna de la borsa de treball.
- La informatització i automatització del procés i la millora de l'espai web de la UVic destinat a aquest àmbit.
- La coordinació amb les borses de treball de la comarca d'Osona integrades en la Xarxa Xaloc de Borses de treball dels municipis de la província de Barcelona (Diputació de Barcelona).

Estudiants beneficiaris: els estudiants que cursen el darrer any de la carrera en els diferents centres i estudis de la UVic. Durant el primer trimestre del curs 2005-06 s'ha creat una base de dades amb els estudiants que han manifestat la voluntat de formar part de l'Associació d'Antics Estudiants de la UVic. Aquests estudiants (un total de 850) tindran accés a la borsa de treball de la universitat a través del campus virtual.

Aquesta acció d'inserció laboral a través de la borsa de treball s'ha complementat amb diverses accions formatives com: sessions d'informació laboral i professional, orientació per a l'elaboració de currículums, sessions de preparació d'entrevistes de selecció de personal, assessorament sobre possibilitats d'autoocupació, etc. Cal destacar la II Fira Universitat-Empresa que s'ha organitzat des de la Facultat d'Empresa i Comunicació.

D'altra banda, també cal fer notar que, durant el mes de febrer de 2006, el responsable del Servei ha realitzat una estada de formació en el Servei d'Inserció Laboral de la Universitat de Deusto (campus de Donostia i de Bilbao).

El balanç del curs 2005-06 és el següent:

Ofertes per a titulats i estudiants d'últim curs

Facultat d'Empresa i Comunicació	158
Escola Politècnica Superior	174
Facultat C. Humanes, Traducció i Documentació	40
Facultat d'Educació	202
Escola Universitària de Ciències de la Salut	134
TOTAL	708

La UVic també rep ofertes laborals que no estan relacionades amb les titulacions que s'hi ofereixen. Aquestes ofertes estan gestionades des del Servei d'estudiants a través d'una borsa de treball pròpia que ofereix la possibilitat de treballar durant els estudis. Durant aquest curs s'han gestionat un total de 197 demandes de feina i un total de 180 ofertes per a estudiants de la Universitat.

RAMON VERDAGUER

Responsable del Servei d'Inserció Laboral

CENTRE PER A L'AUTONOMIA PERSONAL SIRIUS-OSONA

INTRODUCCIÓ

Aquest és el tercer any de vigència del Sírius-Osona com a centre per a l'autonomia personal de referència per a la comarca d'Osona i Ripollès. Es manté l'horari d'obertura a 12 hores setmanals distribuïdes en: dimarts, dijous i divendres de 10.00 a 13.00 i els dimecres de 16.00 a 19.00. Seria interessant poder ampliar l'horari d'atenció al públic els mesos de març, abril i maig coincidint amb l'obertura de la convocatòria de les ajudes d'atenció social a persones amb disminució del Departament de Benestar i Família de la Generalitat de Catalunya, ja que ocasiona un augment de consultes.

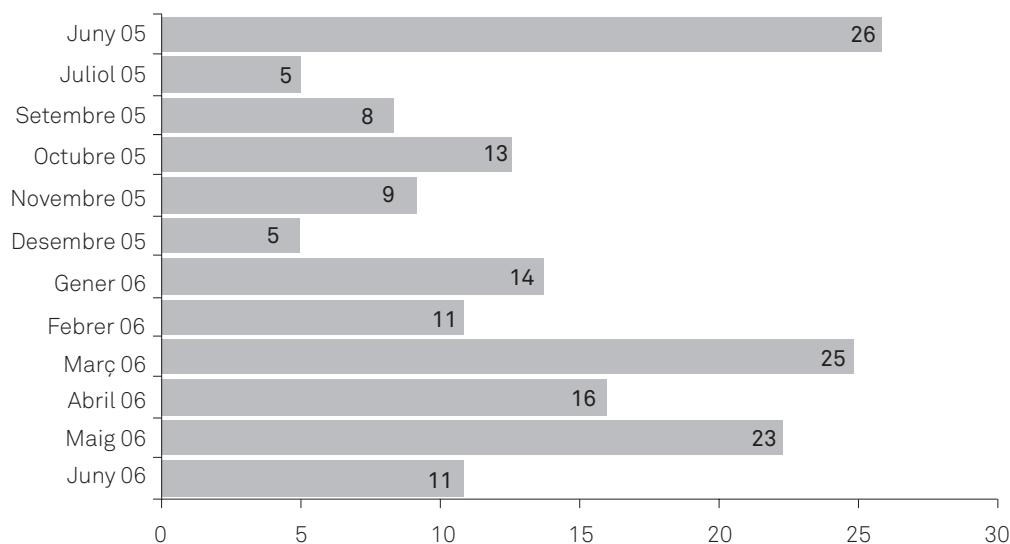
Del juny de 2005 a juny de 2006 es va realitzar assistència 178 dies amb un total de 534 hores amb les següents activitats:

- Atenció a l'usuari, tant a nivell particular com d'entitats.
- Recerca d'informació de nous productes en el mercat i novetats assistencials.
- Reciclatge i formació sobre les tramitacions i requeriments de les ajudes econòmiques pròpies del Departament de Benestar i Família de la Generalitat de Catalunya.
- Actualització sobre la normativa referent a persones amb discapacitat i barreres arquitectòniques.
- Assessorament en treballs de recerca.
- Docència.
- Actualització de les bases de dades.

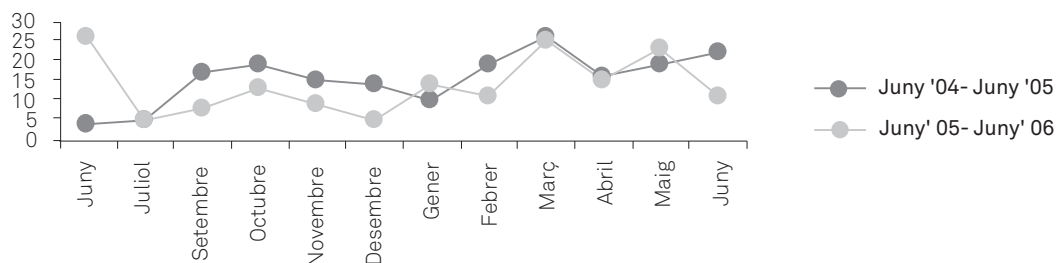
1. ASSISTÈNCIA A L'USUARI

1.1. Nombre d'intervencions

Hi ha hagut 166 consultes entre els mesos de juny de 2005 i juny de 2006:



Comparativa de dos anys d'assistència:



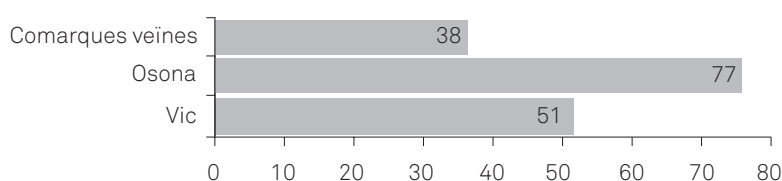
De tots els usuaris, 145 es van desplaçar fins al Sirius, 13 van fer la demanda via telefònica i 8 via mail. Molts d'aquests usuaris van requerir de seguiment via telefònica i mail, concretament es van fer 70 intervencions de seguiment.

Aquests any ha augmentat considerablement l'atenció presencial a diferència de la telefònica que l'any passat va ser la via més utilitzada per fer les consultes.

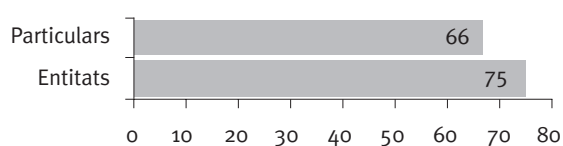
1.2. Localitats

Pel què fa a la procedència geogràfica de les demandes:

- Vic: 51
- Altres poblacions de la comarca d'Osona: 77
- Fora de la comarca d'Osona: 29 (concretament de la Garrotxa, el Maresme, el Bages, el Berguedà, el Vallès Oriental, Vallès Occidental i el Gironès).



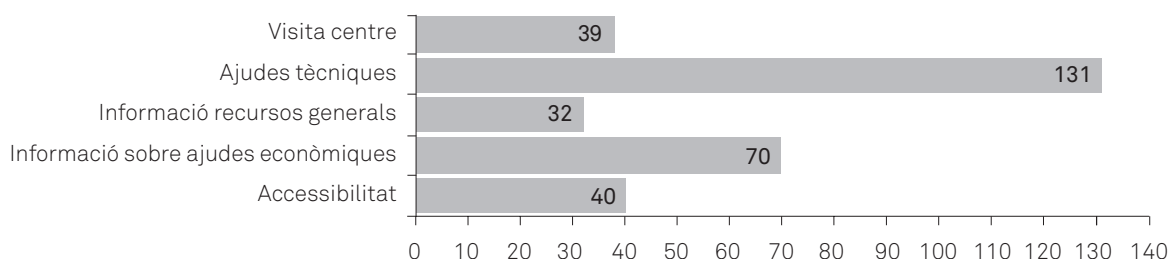
1.3. Persona que fa la demanda



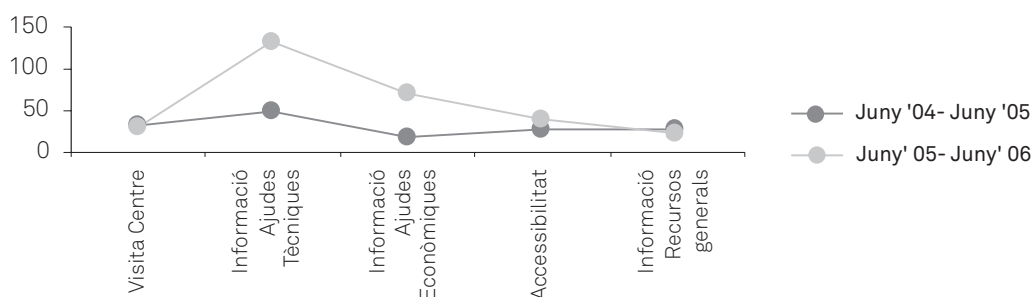
1.4. Tipus de demandes

- Visita centre: 39
- Informació general sobre ajudes tècniques: 131
- Informació recursos generals: 32
- Informació sobre ajudes econòmiques: 70
- Accessibilitat: 40

Total demandes: 312 (any anterior 185)



S'ha de tenir en compte que no coincideix el nombre d'usuaris amb el nombre de consultes ja que un usuari pot fer més d'una consulta i es comptabilitzen separatament. Cal destacar la diferència respecte a l'edició anterior



2. ALTRES ACTIVITATS

- Juny 2005 Implantació del taller: Espais funcionals i ajudes tècniques en el X Curs de Geriatria: Gent Gran i Dependència, un debat social i sanitari. Organitzat pel CEEC i Universitat d'Estiu de Vic.
- 17/06/05 Ponència: Capacitem al Domicili dins el 19è Congrés d'Atenció Primària de la Societat catalana de medicina familiar i comunitària. La Seu d'Urgell

Setembre'05	Visita Banc d'ajudes tècniques de la comunitat d'Odense (Dinamarca) dins el marc de la beca AGAUR - Ajuts per a l'adopció de la metodologia del sistema de transferència de crèdits europeus (ECTS).
30/09/05	Ponència: Com funcionen els Sírius? Quin rol hi desenvolupa el TO? Organitzades per Mundo Abuelo.
07/10/05	Jornades de Rehabilitació de l'Hemiplegia. Organitzat pel Servei de Medicina Física i Rehabilitació de l'Hospital de l'Esperança de Barcelona.
09/11/05	Col·laboració en la filmació d'un vídeo sobre ajudes tècniques pel Banc d'ajudes tècniques de Manlleu (BAT).
24/11/05	Assistència a la fira ORPROTEC – 8a Fira internacional d'ortopèdia i ajudes tècniques. València
25/01/06	Participació en el curs “Envelliment saludable” amb la ponència “Com protegir les nostres articulacions”. Organitzat pel CEEC.
21/02/06	Reunió amb l'UTAC (unitat tecnologia augmentativa de la comunicació). Barcelona.
01/04/06	Jornada de portes obertes.
11/05/06	Participació en el Curs “envelliment saludable” amb la ponència “Com fer un habitatge més segur i funcional”. Organitzat pel CEEC.

MATERIAL	CEDIT	PROPIETAT
Ajudes per a la teràpia i la formació		
Manyoples	Emiart	
Cinturó pèlvic	Virmedic	
Subjecció pel llit amb imants	Prosànitas	
Protector de taló	Prosànitas	
Coixí antidecúbit Jay		Sírius
Coixí antidecúbit gel	Virmedic	
Coixí antidecúbit Virmedic	Virmedic	
Dosificador de medicaments		
Coixí antilliscant	Samarit	
Ajudes per la protecció i cura personal.		
Taula de banyera	Sírius	
Cadira giratòria de banyera	Karinter	
Cadira de dutxa amb recolzabraços i respall, regulable en alçada	Karinter	
Cadira de rodes de dutxa, tipus propulsable	Karinter	
Cadira de dutxa de paret		Sírius
Posamitjons de lona	Karinter	

Calçador llarg	Karinter
Cordabotons	Karinter
Pinces d'allarg abast	Karinter
Roba adaptada: pijames-mono, camisoles, pantalons, faldilla, camises d'exterior...	Disseny Vital
Maxvida	
Material d'incontinència orinària	Coloplast
Pinta de mànec llarg	Karinter
Ajudes per ensabonar-se els cabells	Karinter
Esponja ergonòmica de mànec llarg	Karinter
Cordons de goma	Sírius
Alça WC amb recolzabraços i tapa	Karinter
Alça WC sense recolzabraços ni tapa	Sírius
Alarma personal	Sra. Peinado

Ajudes per a la mobilitat personal

Cadira de rodes autopropulsable d'adult (núm. sèrie: 01017019)	Sírius
Cadira de rodes autopropulsable amb respatllet rígid tipus Jay de nen (núm. sèrie: 01002919)	Sírius
Caminador de quatre rodes amb seient i cistell	Karinter
Crossa amb amortiguació	Sírius
Taula de transferències tipus Glidder	Karinter
Taula de transferències tipus Easy-Trans (dues mides)	Samarit
Taula de transferències Banana	Samarit
Cinturó de transferències	Samarit
Cinturó de deambulació	Samarit
Disc giratori per terra	Samarit
Disc giratori per a seient de cotxe	Samarit
Llençol per a mobilització al llit "Karintslide"	Karinter
Llençol de mobilització al llit gran	Samarit
Llençol de mobilització al llit, zona pèlvica	Samarit
Grua elèctrica de bipedestació "Molift"	Karinter

Ajudes per a les tasques domèstiques

Coberts adaptats	Karinter
Gots adaptats	Karinter
Plat amb cantell elevat	Karinter
Taula de fixació per a preparar aliments	Karinter
Fregona ergonòmica manual	Sra. Arumí
Fregona ergonòmica elèctrica	Sra. Peinado

Mobles i adaptacions per a habitatges

Faristols de diferents tipus	Minuja
Barra de tres punts de recolzament	Karinter
Barra de recolzament amb tovalloler	Karinter
Barra de recolzament abatible	Karinter
Barra de recolzament lineal d'acer inoxidable	Sírius
Silló reclinable	Ohiana
Recolza peus amb descàrrega de taló	Ohiana
Protector de barana de llit	Emiart / Espona
Llit articulats amb comandament elèctric	Espona
Rampes portàtils telescòpiques	Rehagirona
Rampes Cymeq	Cymeq
Pica de lavabo amb sistema de regulació d'alçada	Sírius
Mirall regulable en inclinació	Karinter

Ajudes per la comunicació

Protector de teclat	Gracare
Commutador	Gracare
Telèfon de teleassistència	E3A

JUDIT RUSIÑOL
Responsable del Sírius-Osona

SERVEIS ADMINISTRATIUS I DE RECTORAT

ÀREA DE COMUNICACIÓ

Si en la introducció d'aquesta memòria corresponent al curs passat parlavem de l'avenç i del progrés en la implementació d'una concepció de la comunicació i d'un mètode de treball que havíem anat introduint a l'Àrea de Comunicació per servir millor els objectius de la UVic, en aquest curs crec que podem parlar ja d'una certa consolidació i de reconeixement d'aquesta tasca que ens estimula a continuar i a aprofundir en aquesta direcció.

De les activitats que hem dut a terme durant aquest curs 2005/2006, que relacionem en forma sintètica en aquesta memòria, si n'hem de destacar una aquesta és, sens dubte, **la participació de la UVic a la Marató de TV3** amb la campanya "Mou peça per la Marató de TV3" tant per l'esforç organitzatiu que va suposar com per la resposta de participació i dels resultats que va obtenir. Aquesta iniciativa va ser possible gràcies a la col·laboració de l'Ajuntament de Vic, de la Fundació Caixa Manlleu, i de la institució Puig-Porret en el projecte. L'acte va consistir en la construcció d'un trencaclosques gegant amb un poema de Miquel Martí i Pol a la plaça Major de Vic, juntament amb diferents activitats populars paral·leles (trabucaires, gegants, espectacles infantils, xocolatada, grallers, etc.). A l'acte hi van participar més de 3.000 persones, un centenar de voluntaris (estudiants de la UVic) i es van recaptar 20.554€. L'acte va tenir un important ressò mediàtic ja que, a banda de connectar en directe des de TV3 el dia de La Marató i d'actualitzar el primer marcador de la jornada, altres mitjans se'n van fer ressò (Telenotícies migdia de TV3, mitjans comarcals, portada de la revista Fundació La Marató, etc.). Per sobre de tot, però, aquesta activitat va representar un exemple de cooperació i de solidaritat institucional i popular de la ciutat de Vic i de la comarca d'Osona.

JOSEP TERRADELLAS

Director de l'Àrea de Comunicació

PROMOCIÓ I DIFUSIÓ: ACCIONS DE MÀRQUETING DIRECTE

Presència a salons i fires

– *Fira Recerca* (Vic. Novembre 2005)

Objectiu: donar a conèixer l'oferta acadèmica i difusió dels premis Recerca. Repercussió a la premsa comarcal.

Cobertura: Comarca d'Osona.

Nombre de peticions recollides: III.

Material entregat: 350 catàlegs generals i 150 de cada centre.

– *Expo Jove* (Girona. Gener 2006)

Objectiu: donar a conèixer l'oferta de titulacions de la UVic i difusió dels premis Recerca.

Cobertura: Girona ciutat i província Girona.

Nombre de peticions recollides: 168.

Material entregat: 500 catàlegs generals i 600 de cada centre.

– *Futur Jove* (Palma de Mallorca. Febrer 2006)

Objectiu: donar a conèixer l'oferta de titulacions de la UVic i la ciutat de Vic als estudiants de les Illes Balears.

Cobertura: Illes Balears.

Nombre de peticions recollides: 98

Material entregat: 145 catàlegs generals i 175 de cada centre.

– *Saló de l'Ensenyament* (Barcelona. Març 2006)

Objectiu: donar a conèixer l'oferta acadèmica i el model UVic. Màxima difusió en els mitjans de comunicació.

Cobertura: Catalunya.

Nombre de peticions recollides: 1200.

Material entregat: 3000 catàlegs generals i entre 1000 i 1500 de cada centre.

– *Fira de Valls* (Valls. Abril 2006)

Objectiu: donar a conèixer l'oferta de titulacions i el model UVic.

Cobertura: Tarragonès, Alt Camp, Baix Camp, Conca de Barberà, Ribera d'Ebre, Baix Ebre.

Nombre de peticions recollides: 57.

Material entregat: 150 catàlegs generals, 100 per cada centre.

– *Mercat del Ram* (Vic. Abril 2006)

Objectiu: La Universitat compromesa amb la ciutat.

– *Visites als centres*: (2n de batxillerat i CFGS). Visites totals: 166

Objectiu: Informar i orientar. Captació dades per a informació.

Nombre total de xerrades a centres de batxillerat: 145.

Nombre total de visites a centres formatius de grau superior: 21.

Captació de dades per a informació: 2.344 peticions.

Nombre de visites realitzades: el 50% (FEC: 14%, EPS: 17%, FE: 7%, EUCS: 7%, FCHTD: 5%).

Nombre de visites a Mallorca: 20. Peticions d'informació: 200.

– *Visites a la UVic* (en grup i personalitzades)

Objectiu: donar a conèixer les instal·lacions. Millorar la imatge de la UVic.

Nombre total de visites: 10 centres (7 de batxillerat i 3 de cicles formatius de grau superior). 120 visites personalitzades.

Xerrades específiques a la UVic: FEC (empresa i dobles titulacions); EUCS; EPS; i FCHTD.

– *Jornada de Portes Obertes*: 1 d'abril de 2006

Activitats realitzades: 23 activitats i tallers (més 6 exposicions i visites guiades per 2 col·lectius específics: agrupació de sords-muts i regidors d'educació dels ajuntaments d'Osona).

Nombre de visitants: més de 900 persones.

Assistència a la xerrades: 43%.

Assistència a les activitats i tallers: 45%.

Valoració global de la JPO: 4.6 (dada extreta de l'enquesta amb puntuació màxima de 5).

Es van recollir un total de 160 enquestes.

Perfil dels visitants: Grups de 3 persones de mitjana. La mitjana de l'edat dels visitants és de 19 anys. 40% d'Osona, 20% de Barcelona, 7% del Segrià, 5% Vallès Oriental, i un 20% de la resta de Catalunya. Un 74% eren de batxillerat, dels quals un 92% cursaven 2n, i la resta 1r. Un 7% provenia d'algun CFGS, i l'1% restant eren altres públics.

– *Mailing als estudiants*

Aproximadament 4200 peticions d'informació recollides a les visites i en les diferents accions que s'han realitzat al llarg del curs. S'enviava una carta personalitzada juntament amb un CD interactiu d'informació (novetat d'enguany).

. *Segmentació per zona geogràfica i titulació*

Comarca d'Osona i comarques de l'entorn; Mallorca; Barcelonès / Vallès Occidental (general).

. *Segmentació per via d'accés*

Missatge adaptat en funció de l'accés: 2n de batxillerat o CFGS (comunicació relació de correspondències).

Mailing als estudiants que han trucat o enviat un mail demanant més informació de la Universitat de Vic. S'enviava una carta personalitzada en funció de la titulació juntament amb el CD interactiu. *Posterior seguiment telefònic per confirmar la recepció de la informació.*

Mailing personalitzat als caps d'estudis de CFGS comunicant el nou percentatge de correspondències i la relació d'assignatures convalidables i explicant l'opció de rebre una visita de la UVic explicant els reconeixements.

– *Atenció telefònica*

Atenció telefònica permanent: servei d'informació general.

Atenció telefònica: en el període gener-setembre es van atendre 901 consultes, el 42% de les quals durant el mes de juliol.

- *Premis Universitat de Vic als millors treballs de recerca de batxillerat*
Rebuta 152 treballs de 21 comarques diferents (representa un 72% dels centres convocats). El 8 de juny es va fer l'acte de lliurament dels Premis a l'Aula Magna.
- *Renovació fulletons centres.*
Renovació dels diferents fulletons promocionals de cada centre pel que fa a contingut i disseny.
- *Carnet UVic.* Treballant en el projecte per dotar-lo de serveis, ofertes comercials i altres.
- *Associació exestudiants.* Treballant en el projecte amb Ramon Verdaguer.
- *Telemàrqueting acció biblioteconomia.* S'ha trucat a les diferents biblioteques de Catalunya per parlar amb l'auxiliar de biblioteca. Se'ls ha explicat el format semipresencial de la diplomatura i se'ls ha enviat més informació de la titulació (carta personalitzada + catàleg general + catàleg FCHTD + CD interactiu).

PUBLICITAT I RELACIONS PÚBLIQUES

Publicitat institucional

Campanya de comunicació. Té per objectiu comunicar el model i els diferencials de la UVic (beques; infraestructures; crèdit europeu; relació professor-alumne; campus virtual; ambient-entorn; programes internacionals). La campanya té les següents peces: un espot (7 versions), falques de ràdio (7 versions) i premsa (7 versions).

Pla de mitjans: CityTV, televisió local (TVO i El 9 TV), premsa comarcal i nacional, ràdio local, comarcal i nacional.

Àmbit de la campanya: Osona, Barcelonès, Bages, Maresme, Vallès, Gironès, Ripollès, Mallorca i Catalunya en general.

Suport planificació campanyes publicitat

Campanya de publicitat de l'Escola d'Idiomes.

Campanya de publicitat de les titulacions de la FEC.

Comunicació interna

—*L'apunt*: El butlletí electrònic setmanal de la UVic s'ha consolidat com el principal mitjà comunicació interna que permet difondre notícies (formals i informals) d'una manera àgil i periòdica contribuint així a la cohesió de la comunitat universitària.

—*Comissió de Comunicació de Centres*. Integrada pels responsables de l'Àrea de Comunicació i representants dels centres. Es reuneix un cop al mes per coordinar i informar de les activitats de comunicació.

—*Reunió amb els serveis.* L'Àrea de Comunicació es reuneix una vegada per curs amb els diferents serveis de la Uvic per tal de d'informar directament de la política de comunicació i per detectar les necessitats que puguin tenir en aquest àmbit.

Relacions públiques

—S'ha l'elaborat un primer esborrany del pla de relacions públiques que ha de recollir els objectius, l'estratègia i la planificació anual.

SERVEI D'ESTUDIANTS

UVica't

Creació d'un butlletí electrònic de caràcter mensual amb la participació dels estudiants. Eina de comunicació que permet difondre notícies (formals i informals) d'una manera àgil i periòdica.

Borsa d'habitatge

Nombre d'estudiants que s'han dirigit al servei per aquest motiu: 863

Pisos per llogar: 382

Pisos per compartir: 334

Programa Viure i Conviure: 36

Residències: 111

Com a novetat, aquest any s'ha digitalitzat la borsa d'habitatge de tal manera que fos consultable des del campus virtual. D'aquesta manera s'ha agilitzat molt el procés i ha fet que disminuís el nombre de consultes físiques d'aquest servei.

Borsa de treball

El Servei d'Estudiants gestiona una part del Servei d'Inserció Laboral (tramita les ofertes no relacionades amb cap titulació concreta; per tant és ideal pels estudiants que encara no estan titulats). S'han dirigit a aquest servei 105 estudiants i s'han gestionat 117 ofertes de treball.

Borsa de transport

Nombre d'estudiants que s'han dirigit al servei: 44

ALTRES ACTIVITATS

Campanya Portàtic

Des de l'Àrea de Comunicació es va promoure i coordinar la participació de la UVic en la campanya de venda d'ordinadors portàtils subvencionats a la comunitat universitària.

Participació en el Barcelona Centre Universitari (BCU)

Amb la col·laboració de l'Oficina de Mobilitat es van dur a terme les accions de representació, difusió i distribució de materials entre els estudiants de fora de Catalunya que es porten a terme des d'aquest organisme del qual en forma part la Universitat de Vic.

ESTUDIS I ANÀLISI DE DADES

- Resultat i anàlisi enquesta matrícula alumnes nou accés curs 05/06
- Elaboració del Pla de Màrqueting
- Document de treball del Pla de Relacions Públiques

COMUNICACIÓ INSTITUCIONAL I SERVEI DE PUBLICACIONS

La comunicació institucional i el Servei de Publicacions formen part del Gabinet de Rectorat, que completa la seva acció portant a terme les tasques de Secretaria del rectorat i el protocol institucional. És responsabilitat del Gabinet donar forma als documents institucionals que genera la Universitat de Vic, i difondre les accions i activitats que es porten a terme a la institució.

COMUNICACIÓ INSTITUCIONAL

En l'àmbit de la comunicació institucional, el gabinet de rectorat desenvolupa les tasques pròpies d'un gabinet de premsa, com ara gestionar i fomentar les relacions que la Universitat de Vic ha de mantenir amb el seu entorn mediàtic. Té per objectiu primordial afavorir al màxim la presència de la UVic en els mitjans de comunicació locals i nacionals. També s'ocupa de mantenir al dia les pàgines institucionals del Campus Virtual i de la pàgina web, especialment les seccions d'agenda i informació institucional. És precisament en aquesta pàgina web que s'ha creat una pàgina concebuda únicament per als mitjans de comunicació. Allà s'hi poden trobar les dades generals de la Universitat de Vic així com també les notes i els dossiers de premsa. S'hi pot accedir a través de la pàgina principal de la web.

Enguany la Universitat de Vic ha tornat a participar en el projecte televisiu *Campus 33*, impulsat per l'Institut Joan Lluís Vives, que ha culminat amb èxit la seva cinquena temporada, tot i que els diversos canvis de franja horària. *Campus 33* dona cobertura als fets d'actualitat que protagonitzen la vida universitària, fa reportatges de temes d'interès universitari, divulga la recerca, dona a conèixer les novetats bibliogràfiques dels serveis de publicacions universitaris i també es fa ressò de les activitats lúdiques i solidàries dels estudiants.

Aparicions de la UVic al Campus 33:

Tema	Secció	N. Prog.	Data emissió
"L'escola, entre la utopia i la realitat" de Jaume Carbonell i Sebarroja, editat per Eumo Editorial.	Llibres	96	14/02/06
L'exposició "Serra d'Or 1959-2005. Una visió de la societat catalana", organitzada per la UVic.	Notícies	103	04/04/06
Què és una OPA? URL i UVic	Tema de fons	103	04/04/06
"Història del teatre a Catalunya" de Josep Maria Sala Valldaura, editat per Eumo Editorial	Llibres	106	02/05/06
"La connexió i els connectors" de Maria Josep Cuenca. Editat per Eumo Editorial.	Llibres	106	02/05/06
Les cures i la medicina pal·liatives vistes des de l'Hospital de la Santa Creu de Vic, pioner de l'Estat en la creació d'una Unitat de Medicina Pal·liativa, i la incorporació de la UVic en aquesta formació en l'àmbit de Ciències de la Salut.	Tema d'actualitat	112	12/06/06

Visita a la Universitat de Vic per parlar amb el rector David Serrat, sobre els anys en què ha durat el seu mandat, a ra que està a punt de finalitzar, i sobre els projectes de recerca que ha impulsat la UVic.

Tema de fons 112 12/06/06

“Catalunya durant el franquisme. Diccionari” del Centre d'Estudis sobre els èpoques franquista i democràtica de la UAB. Editat per Eumo Editorial

Llibres 112 12/06/06

“Història de la Ciència a la Catalunya moderna” de Santiago Riera. Editat per Eumo Editorial.

Llibres 121 11/11/06

També la Universitat de Vic ha tingut presència setmanal al programa ‘Universitat de Vic’ del Canal Català Osona (abans TVO), gràcies al suport de Caixa Manlleu, en el qual ha aparegut els reportatges següents, a més de les notícies que reflecteixen el dia a dia de la comunitat universitària:

Reportatges sobre la UVic al programa ‘Universitat de Vic’ a CCTVOsona

Setembre 05

- Programa Viure i Conviure de Caixa Catalunya. Presentació de les parelles
- Arribada estudiants estrangers a la UVic .

Octubre 05

- Inauguració del curs acadèmic 2005-2006
- Emissió en directe de Ràdio Nikòsia des de l'Aula Magna
- La UVic al Parlament de Catalunya

Novembre 05

- La e-week
- Entrevista al rector David Serrat sobre el seu darrer any de mandat
- Dades de matriculació Uvic
- Jordi Pujol a la Uvic , a l'Aula de la Gent Gran

Desembre 05

- Mou Peça, amb entrevista a Josep Tarradellas
- Entrevista i conferència de Pablo Gentili, “El Brasil del segle XXI”, organitzada per la Càtedra Unesco Dones, Desenvolupament i Cultures.

Gener 06

- Reportatge sobre el servei de Borsa de Treball amb visites a diverses empreses amb estudiants

Febrer 06:

- Reportatge d'una parella del programa Viure i Conviure (3 febrer 06).
- L'arribada dels exàmens

Març 06:

- Reportatge basat en la conferència de l'expert en alimentació a l'Edat Mitjana, Allen Grieco. Acte organitzat per la Facultat de Nutrició i Dietètica.
- La UVic observa el cel. Reportatge sobre el seguiment que es va fer de l'eclipsi anular de sol.

Abril 06:

- Fira Universitat-Empresa

- Reportatge sobre el Programa d'exercici adaptat a persones amb factors de risc cardiovascular i amb vida sedentària que fan els estudiants de Ciències de l'Activitat Física i l'Esport.

Maig 06:

- Reportatge del màster on line en estudis de gènere de la Càtedra Unesco Dones, Desenvolupament i Cultures
- Jordi Pujol a la Uvic medalla d'honor

Juny 06

- Reportatge sobre la revista Reduccions
- Assumpta Fargas, rectora de la UVic

Altres aparicions destacades en mitjans audiovisuals:

Dia	Hora	MDC	Programa	Persones implicades	Tema
18/10/2005	16-18.00h	TV3	El Club		Tanca publicitària de la UVic a la C17
24/10/2005	20h.	TV3	APM		Reporter del bigoti a la UVic.
25/10/2005	10.00h	COM Ràdio	Matins.com (Laboratori d'idees)	Pere Pujolàs	Educació inclusiva
08/11/2005	14.00h	TV3	TN-Comarques	C. Scolari	Reportatge sobre l'E-week
27/11/2005		City TV	Desconnexió local	M. López A. Andreu	Reportatge humorístic inici de curs.
12/12/2005	22.00h	El 9 TV	L'entremès	Josep Terradellas	MOU PEÇA per la Marató de TV3
14/12/2005	19.00	Canal Català		Josep Terradellas	MOU PEÇA per la Marató de TV3
15/12/2005	08.10h	Ràdio Manlleu	La Tertúlia	Josep Terradellas	MOU PEÇA per la Marató de TV3
15/12/2005	14.00h	TV3	TN-Comarques	Josep Terradellas	MOU PEÇA per la Marató de TV3
12/01/2006	21.00h	El 9 TV	El 9 Informatiu	M. Ayats i A. Surinyach	Eumo Editorial a la Torre dels Frares
20/02/2006	21.30h	TV3	Efecte Mirall	Marta Salarich (exalumna)	Expeïència ERASMUS
27/02/2006	21.30h	TV3	Efecte Mirall	Marta Salarich (exalumna)	Expeïència ERASMUS
01/03/2006	22.00h	El 9 TV	De tots colors	Joan Soler	Pràctiques dels Estudiants al Marroc
02/03/2006	21.00h	El 9 TV	El 9 Informatiu	David serrat	Entrevista procés renovació equip rectoral

08/03/2006	22.00	El 9 TV	De tots colors	Estudiants FE pràctiques Marroc	Experiència sobre pràctiques al Marroc
04/04/2006	10.00	Canal 33	Campus 33	Mercè Vidal	Informació sobre les OPA.
08/04/2006	14.00	TV3	Tot un món	Núria Simó i Benjamí Bel (FE)	Pràctiques al Marroc
03/05/2006	22.00	El 9 TV	Tots els Colors	Cinto Torrents i estudiants	Festa Cooperació
04/05/2006	23.00	Català	Fem a dins	Cinto Torrents i estudiants	Festa Cooperació
09/05/2006	12.30h	Ser (OSONA)	Entrevista	David serrat	Entrevista en profunditat
09/05/2006	22.00	El 9 TV	En profunditat	David serrat	Entrevista en profunditat
22/05/2006	22.00	El 9 TV	Angle Obert	Josep Terradellas	Debat sobre fonts energètiques
23/05/2006	22.30	TV3	Noms	Francesca Bartrina	Sobre la figura de Caterina Albert
30/05/2006	10.00h	COM Ràdio	Matins.com (Laboratori d'idees)	Hugo Pardo	GRID
13/06/2006	10.00h	Campus 33	Campus 33	Montse Faro/UVic	Cures pal·liatives i presentació del progra- ma des de la UVic
21/06/2006	22.00h	El 9 TV		Núria Simó	
22/06/2006	13.30	TV3	Tn Comarques	Assumpta Fargas	Presa de possessió.
22/06/2006	13.30	Ser (OSONA)	Universitat	Assumpta Fargas	Nova Rectora UVic
23/06/2006	21.30	El 9 TV	7 dies	Assumpta Fargas	Nova Rectora UVic
24/06/2006	14.00	El 9 TV	7 dies (redifusió)	Assumpta Fargas	Nova Rectora UVic
25/06/2006	19.00	El 9 TV	7 dies (redifusió)	Assumpta Fargas	Nova Rectora UVic
26/06/2006	14.25	TV3	3xl.net	Aula de Teatre	Emmascarats' Curs de comedia del'arte
27/06/2006	20.15	TV3	3xl.net (redifusió)	Aula de Teatre	Emmascarats' Curs de comedia del'arte.
29/06/2006	19.45	TV3	3xl.net (redifusió)	Aula de Teatre	Emmascarats' Curs de comedia del'arte.
30/06/2006	13.30	TV3	3xl.net (redifusió)	Aula de Teatre	Emmascarats' Curs de comedia del'arte.
04/07/2006	13.30	Ràdio Vic	Magazine	Assumpta Fargas	Nova Rectora de la UVic

Recull de premsa del curs 05-06

Des del Gabinet de Premsa s'ha portat a terme el recull de les notícies on ha aparegut la Universitat de Vic, tant en la premsa local com la nacional. Això ha estat possible gràcies a la contractació del buscador de notícies per internet 'My News'. S'han comptabilitzat un total de 483 notícies amb informacions que contenen, com a mínim el nom d'Universitat de Vic. El recull es troba dipositat a l'Arxiu General de la Universitat de Vic, i el llistat de titulars es podrà consultar ben aviat a la pàgina de Premsa del Web.

SECRETARIA DE RECTORAT I PROTOCOL

Per completar les funcions de Gabinet de Rectorat, es desenvolupen les tasques de control i gestió de l'agenda del rector / rectora, a més de planificació de les activitats institucionals que s'han de portar a terme. Això implica necessàriament vetllar per la correcta aplicació de les normes de protocol en tots els actes en què participa el rector o rectora i la Universitat com a institució.

SERVEI DE PUBLICACIONS

El Servei de Publicacions, que s'ocupa de l'edició, en qualsevol format, dels llibres, revistes, guies i catàlegs no venals, i del material promocional, ha continuat la tasca de redacció i edició de la revista *Campus* que aquest curs emprengué una nova etapa. El 22 de novembre de 2005 la Direcció General de la UVic va aprovar el projecte d'una segona època de la revista per tal que fos més atractiva amb 16 pàgines a color i d'aparició trimestral. La funció de la revista és difondre les activitats de la UVic entre les famílies dels estudiants i els exestudiants, les empreses, institucions, etc., és a dir, la comunicació exterior. La revista prima la difusió dels temes universitaris més de fons, com ara el treball dels grups de recerca, articles sobre temàtiques d'actualitat que tinguin relació amb les nostres carreres, entrevistes amb visitants d'interès, difusió dels nostres llibres, conclusions de seminaris, col·loquis, activitats dels nostres estudiants, de la comunitat universitària, mecenatge, voluntariat... La voluntat és de tenir una revista d'interès cultural ampli, més que no pas estrictament acadèmic. Durant el curs han aparegut els dos primers números del nou Campus.

El Servei ha coordinat, també, en col·laboració amb l'Àrea de Comunicació i Eumo Editorial, l'edició de *l'Agenda de l'Estudiant* de la UVic i dels fulletons informatius de les carreres i serveis i de la revista d'*Informació General* de la UVic; de la *Memòria del curs acadèmic*; de la *Guia de Serveis i Avantatges*; de les *Guies de l'Estudiant*, i dels llibres i guies editats pels centres durant el curs. S'ha ocupat de l'edició electrònica d'aquestes i altres publicacions i ha col·laborat estretament amb el Gabinet de Rectorat i amb l'Aula Segimon Serrallonga.

ARXIU GENERAL DE LA UVIC

Aquest curs acadèmic s'han posat en funcionament les primeres instal·lacions de l'Arxiu General de la UVic.

És a partir del 19 de setembre de 2005 que s'obre al públic el dipòsit de l'arxiu, i per donar-lo a conèixer a tota la comunitat universitària s'organitzen unes jornades de portes obertes que es prolonguen fins al mes d'octubre, tot i que al llarg del curs també s'ofereix la possibilitat de visitar l'arxiu. El 16 de maig visiten les instal·lacions diversos membres del Consell de Direcció de la Universitat de Vic.

Materialitzar l'espai de l'Arxiu ha permès visibilitzar les tasques que s'hi porten a terme, que es van planificar a porta tancada al llarg del curs 2004-2005. Ha estat durant aquest any que per primera vegada diversos serveis de la Universitat han transferit documentació al dipòsit de l'Arxiu i l'han pogut consultar quan els ha fet falta.

En data de 28 de juliol, el dipòsit de l'Arxiu estava ocupat per un total de 128'3 m/l a la zona de conservació temporal i permanent, 12'8 m/l a la zona d'eliminació i 10 m/l a la zona de magatzem (inclou material d'arxiu: caixes, carpetes i subcarpetes). La capacitat total de l'arxiu és de 545 m/l.

FONS DOCUMENTAL

El fons actual de l'Arxiu General està constituït pels següent documents:

- Documents constitutius de la Universitat i dels seus òrgans de govern (actes), exceptuant aquells que romanen sota custòdia de la Secretaria corresponent.
- Publicacions institucionals i memòries anuals.
- Recull de premsa.
- Correspondència i escrits dels diferents òrgans i càrrecs acadèmics.
- Documents que deriven de la gestió acadèmica: expedients d'estudiants titulats, expedients de beques (mobilitat, UVic, MEC).
- Documents relacionats amb la docència: models d'exàmens, avaluació docent, guies de l'estudiant, expedients d'organització de postgraus i màsters.
- Fons d'imatge: díptics i cartells d'activitats relacionades amb la vida universitària, orles

SERVEIS DE L'ARXIU

Transferència

En què consisteix? Un cop acabada la tramitació administrativa d'un document, acostuma a consultar-se amb menys freqüència. En aquest moment és recomanable dipositar aquesta documentació en caixes d'arxiu definitiu i transferir-les al dipòsit de l'Arxiu General.

Taula 1. Total de transferències a l'Arxiu per part dels serveis de la UVic, amb documentació a conservar temporalment o permanentment (juliol 2005 – juliol 2006)

Unitats administratives	Núm. de transferències	Metres lineals de documentació
Àrea de Comunicació	5	4,5 m/l
Biblioteca	1	0,1 m/l
Centraleta	2	0,2 m/l
Centres vinculats	1	1,7 m/l
Departaments dels centres	7	1,3 m/l
Escola d'Idiomes	2	0,2 m/l
Oficina de Mobilitat	1	0,7 m/l
Rectorat	1	1,7 m/l
Secretaria Acadèmica	21	113,5 m/l
Secretaries de centre	11	7,8 m/l
Vicerectorat d'Afers Acadèmics	4	3,3 m/l

PRÉSTEC I CONSULTA

En què consisteix? La documentació transferida i conservada a l'Arxiu General és accessible, a diferents nivells, a la comunitat universitària. Hi ha documentació que té un accés restringit. Per fer un préstec o consulta és necessari omplir un formulari.

Taula 2. Total de préstecs i consultes de documentació dipositada a l'arxiu (octubre 2005 – juliol 2006).

Nombre préstecs*	14
Nombre consultes*	27
Total	41

*Els préstecs i consultes corresponen a un sol expedient.

Taula 3. Detall dels préstecs i consultes dels serveis.

Unitats administratives	Núm. de préstecs
Àrea de Comunicació	3
Rectorat	1
Secretaria Acadèmica	31
Secretaries de centre	1
Servei d'Inserció Laboral	2
Vicerectorat d'Afers Acadèmics	2
Secretaria General	1

Si alguna documentació en fase semiactiva ja dipositada a l'arxiu esdevé altra vegada activa es retorna a la unitat d'origen. Durant aquest curs, els serveis que han reactivat expedients han estat Secretaria Acadèmica i Centres Vinculats, amb un total de 34 i 2 expedients respectivament.

Destrucció

En què consisteix? L'Arxiu General analitza la documentació generada i rebuda pels diferents serveis de la Universitat i proposa a la Comissió d'Arxiu les regles de conservació que determinen si la documentació s'ha de conservar permanentment o es pot eliminar.

Taula 4. Destrucció de documentació a l'octubre de 2005. La propera destrucció de documents serà a l'octubre de 2006.

Destrucció certificada de documentació

2.237 Kg (paper) + **23 Kg** (suport digital i analògic)

Taula 5. Peticions de documentació a eliminar a partir de l'octubre de 2006 i registrades fins al passat 28 de juliol. No hi consten les dades d'exàmens i treballs d'estudiants anteriors al curs 2005-2006, que es registraran el mes de setembre.

Nombre de peticions d'eliminació

registrades per l'octubre de 2006

Metres lineals de documentació

30

~ 12 m/l

Paral·lelament, al llarg d'aquest curs s'han instal·lat unes caixes a les diferents secretaries de centre i al mateix Arxiu per tal que el professorat i PAS hi dipositi els suports digitals inservibles, que s'eliminen de manera periòdica.

Descripció a l'e-Documentik

Com a període de proves, el personal de l'Arxiu General ha donat d'alta al programa informàtic de gestió documental *e-Documentik* 4.461 registres (un registre equival a un expedient), corresponents a 621 dels continents dipositats a l'arxiu. Les tasques de descripció reclamen una inversió de temps molt elevada.

PERSONAL

Sota la dependència de la Secretaria General, del servei d'arxiu se n'ha responsabilitzat amb dedicació parcial la Núria Cañellas. Com a novetat d'aquest curs, s'ha comptat amb una beca de col·laboració per a Laura Crespi, estudiant d'últim curs de Biblioteconomia i Documentació (FCHTD).

FORMACIÓ PERMANENT

El suport institucional ha permès que el personal de l'Arxiu pogués adquirir nous coneixements mitjançant la participació als cursos de formació permanent que es detallen a continuació:

Cursos interns organitzats per l'Arxiu General

— Presentació del programa informàtic <e-Documentik>. Durada: 4 hores. 3 assistents.

Cursos externs

- Signatura Digital i Certificació Digital. Durada: 4 hores. 1 assistent.
- Digitalització. Durada: 16 hores. 1 assistent.

Jornades, congressos i conferències

- Jornada sobre l'aplicació de la NODAC. Juny 2006. 1 assistent.
- VII Jornada d'Estudi i Debat e-administració @rxivers. Maig 2006. 1 assistent.
- XII Jornadas de Archivos Universitarios. Maig 2006. 1 assistent.

RELACIONS INSTITUCIONALS

Col·laboració amb altres professionals de l'àmbit arxivístic

La responsable de l'arxiu és membre del grup de treball sobre gestió de documents electrònics que es reuneix anualment en el marc de la *Conferència d'Arxivers Universitaris* (CAU).

Durant aquest curs, s'ha pres contacte amb universitats del Quebec per conèixer el seu nivell d'implantació de sistemes de gestió de documents electrònics.

Col·laboració amb els estudis d'Informació i Documentació

Arran del conveni de col·laboració amb la FCHTD signat el curs anterior per realitzar l'assignatura *Practicum* de la Diplomatura d'Informació i Documentació a l'Arxiu General, l'estudiant d'últim curs, Elisenda Arrey, fa una estada de 8 setmanes a l'arxiu.

L'estudiant d'últim curs de la Diplomatura d'Informació i Documentació, Laura Crespi, ha realitzat un treball acadèmicament dirigit, tutoritzat per la responsable de l'Arxiu, que porta per títol "Sistema de gestió documental a l'Arxiu General de la UVic: la implantació de l'e-Documentik".

DIFUSIÓ

Per tal de donar a conèixer a tota la comunitat universitària els serveis que ofereix l'Arxiu General, s'han dut a terme diferents accions:

a) Formació d'usuaris interns (UVic)

- Curs d'introducció a la gestió documental (2a ed. ampliada), impartit per la responsable de l'Arxiu General, Núria Cañellas. 8 assistents.
- Seminari sobre els beneficis de la gestió documental, a càrrec de la gestora documental Katya Borràs. 10 assistents.
- Presentació de l'Arxiu de la Universitat Pompeu Fabra (UPF), a càrrec del seu director, Joaquim Borràs. 10 assistents.

b) Intranet

Des del curs 2004-2005, l'Arxiu General disposa d'un apartat específic en el Campus Virtual, concretament a la secció *Institucional – Arxiu General*, on es publica tota la informació relacionada amb l'arxiu: taules d'avaluació documental aprovades, fulls de transferència, fulls per sol·licitar préstec, fulls per sol·licitar l'eliminació de documents, material del curs de formació, etc.

c) Publicacions periòdiques

Mitjançant l'informatiu virtual de la UVic, ha estat possible difondre periòdicament les diferents activitats de l'arxiu:

Títol de la notícia	Nom de la publicació i data
Ajuda'ns a fer memòria	L'Apunt, 17/09/05
L'Arxiu General a ple funcionament	L'Apunt, 25/09/05
Optimització d'espais als centres i serveis de la UVic	L'Apunt, 10/11/05
Finalitza la 2a edició del curs d'arxiu	L'Apunt, 11/05/06
Jornades sobre gestió de documents electrònics	L'Apunt, 25/05/06
Destrucció d'exàmens i treballs a l'octubre	L'Apunt, 06/07/06

d) Altres

- Campanya de sensibilització per a la recollida de díptics i cartells, que amb l'eslògan *Ajuda'ns a fer memòria*, demana a tot el professorat i PAS que enviïn periòdicament dos exemplars dels díptics i cartells de les activitats que realitzen des del seu centre o servei.
- Jornada de Portes Obertes (setembre-octubre 2005).
- Visites personalitzades a l'arxiu durant tot l'any.

NÚRIA CAÑELLAS TERRADELLAS
Responsable de l'Arxiu General

EMPRESSES VINCULADES

EUMO EDITORIAL

Acabat el curs 2005-2006, és ocasió per tornar a fer una mica de balanç!

Globalment, ha estat un bon curs per a Eumo Editorial, l'editorial de la Universitat de Vic. D'una banda, hem retornat al campus universitari, a la Masia a de la Torre dels Frares, fet que permet una més gran i fluïda interrelació amb la resta de la comunitat universitària i, de l'altra, s'ha aprovat un Pla Director que defineix les línies de futur de l'empresa i n'assegura la consolidació.

Després d'aquestes ratlles trobareu la llista de títols publicats durant aquest curs. Una llista que, com podreu comprovar, reflecteix la diversitat i riquesa del catàleg d'Eumo i que inclou llibres i revistes estrictament universitaris, llibres d'assaig, de poesia o de narrativa, llibres destinats a primària i secundària, llibres editats exclusivament per Eumo, llibres coeditats amb altres editorials o amb institucions... En definitiva, obres que reflecteixen diversos àmbits del coneixement per a destinataris inquiets.

MONTSE AYATS I COROMINA

Directora

TÍTOLS PUBLICATS DURANT EL CURS 2005-2006

- Oriol Chumillas. *Els castellers*. Col·lecció Català Fàcil. EUMO / Universitat de Barcelona. Octubre 2005.
- Daniel Defoe. *Robinson Crusoe*. Col·lecció Català Fàcil. EUMO / Universitat de Barcelona. Novembre 2005.
- Ramon Farrés. *Antoni Pous. L'obra essencial*. Col·lecció Documents. EUMO. Novembre 2005.
- Daniel Giralt-Miracle. *Crítica i crítiques*. Col·lecció Textos sobre les arts contemporànies. EUMO / HAAC. oct.2005.
- Teresa Vinyoles. *Història de les dones a la Catalunya medieval*. Col·lecció Biblioteca d'Història de Catalunya. EUMO / Pagès editors. Desembre 2005.
- Lluís Argemí. *Història del pensament econòmic a Catalunya*. Col·lecció Biblioteca d'Història de Catalunya. EUMO / Pagès editors. Desembre 2005.
- Dolors Cinca. *Oralitat, narrativa i traducció*. Col·lecció Biblioteca de Traducció i Interpretació. EUMO / UAB / UJI / UVic / UPF. Novembre 2005.
- Eulàlia Lledó. *L'espai de les dones als diccionaris*. Col·lecció Capsa de Pandora. EUMO. Desembre 2005.
- Consell supervisor del TERMCAT. *Manlleus i calcs lingüístics en terminologia*. Col·lecció En primer terme. EUMO / TERMCAT. Novembre 2005.
- Diversos autors. *Escoltisme laic i transformació social*. Col·lecció Interseccions. EUMO / Fundació Escolta Josep Carol. Desembre 2005.
- Albert Garcia Espuche. *Barcelona entre dues guerres*. Col·lecció Referències. EUMO. Novembre 2005.
- Francisco Giner de los Ríos. *Pedagogia universitària i altres escrits*. Col·lecció Textos Pedagògics. EUMO / Diputació de Barcelona. Desembre 2005.
- Maria J. Cuenca. *La connexió i els connectors*. Col·lecció Llengua i Text. EUMO. Gener 2006.
- F. Murgadas. *¡Hello, Dolly!*. Eumo / Octaedro. Gener 2006.
- Cota Zero, 20*. Revista d'Arqueologia i Ciència. EUMO. Febrer 2006.
- R. M. Alabrús. *Escrits polítics del s. XVIII - Vol. IV*. Col·lecció Jaume Caresmar. EUMO / IUJVV. Febrer 2006.
- American Association... *Manual de retard mental*. Col·lecció Interseccions. EUMO. Març 2006.
- J. Serra. *Vida guanyada*. Col·lecció Jardins de Samarcanda. EUMO / Cafè Central. Març 2006.
- E. Barrett. *Sonets del portuguès*. Col·lecció Jardins de Samarcanda. EUMO / Cafè Central. Març 2006.
- Suports 9, 2*. Revista catalana d'educació especial i atenció a la diversitat. EUMO. Abril 2006.
- J. Fuster. *Barcelona i la construcció de l'estat centralista*. Referències. EUMO. Abril 2006.
- Jules Verne. *Viatge al centre de la terra*. Col·lecció Català Fàcil. EUMO / Universitat de Barcelona. Maig 2006.
- G. H. Wells. *L'home invisible*. Col·lecció Català Fàcil. EUMO / Universitat de Barcelona. Maig 2006.
- Josep M. Sala Valldaura. *Història del teatre a Catalunya*. Col·lecció Biblioteca d'Història de Catalunya. EUMO / Pagès Editors. Maig 2006.

Diversos autors. *Catalunya durant el franquisme. Diccionari*. Col·lecció Referències. EUMO. Maig 2006.

Reduccions, 84. Revista de poesia. EUMO. Maig 2006.

C. Serra. *Diversitat, racisme i violència*. Col·lecció Interseccions. EUMO. Maig 2006.

F. Carbonell. *L'acollida*. Col·lecció Trama i Ordit. EUMO / Fundació Jaume Bofill. Juny 2006.

J. C. Maxwell. *Escrips científics i d'assaig*. Col·lecció Clàssics de la Ciència. EUMO/ IEC / Pòrtic. Juny 2006.

SGPL. *Curs de correcció (Ed. 2006)*. Col·lecció Llengua i Text. EUMO. Juny 2006.

Reduccions, 85. Revista de poesia. EUMO. Juny 2006.

F. Codina. *Barcelona*. Jacint Verdaguer. Obra completa. EUMO / Societat Verdaguer. Juny 2006.

G. Rubí. *Els catalans i la política en temps del caciquisme. Manresa*. Col·lecció Biblioteca Universitària. EUMO. Juny 2006.

M. Marín. *Història del franquisme a Catalunya*. Col·lecció Biblioteca d'Història de Catalunya. EUMO / Pagès editors. Juny 2006.

L. Puig, R. M. Ros. *El robí robat*. Col·lecció Solaris. EUMO. Juny 2006.

EUMOGRÀFIC

Aquest curs cal destacar la creació de la nova marca d'identitat corporativa de la Universitat de Vic que es va iniciar a finals del curs 2004-05 i es va completar aquest curs 2005-06, fruit d'un encàrrec de l'Àrea de Comunicació, pel fet que la marca anterior (UV) coincidia amb la d'altres universitats de l'Estat i es veia la necessitat de tenir una marca que identifiqués amb claredat i sense ambigüitats la Universitat de Vic. El resultat va ser el logotip UVic, amb el distintiu ocasional de la U sola en vermell o sobre fons vermell, l'aplicació més vistosa del qual es dona en les carpetes dels estudiants. Aquesta marca va obtenir una nominació en l'apartat de Gràfica i Comunicació Institucional en la 36a edició dels Premis Laus de la Comunicació i el Disseny que es concediren el dia 1 de juny de 2006 al Mercat de les Flors de Barcelona i que reconeixen els millors treballs de disseny gràfic i comunicació visual de l'Estat espanyol en el darrer any.

Vam obtenir també un trofeu Laus de Disseny Gràfic i un premi Daniel Gil pel catàleg d'art "El somni eròtic", dissenyat per al Centre d'Art la Panera de Lleida, llibre característic perquè es presenta amb tres sobrecobertes, i dues seleccions Laus per als catàlegs d'art "Muntadas. On Translation", per al Ministerio de Asuntos exteriores y Cooperación, i "o-24h. Ignasi Aballí", per al MACBA. En aquesta edició dels Premis Laus s'hi van presentar 1.500 obres de 300 autors, un 5% dels quals de fora de l'Estat.

Una altra distinció d'aquest curs va ser el Premi a la Trajectòria Professional en la tercera convocatòria (2005) dels Premios Daniel Gil de Diseño Editorial. En les convocatòries anteriors havien rebut aquest mateix premi els dissenyadors Enric Satué (2004) i Mario Eskenazi (2003). L'acte de lliurament va tenir lloc el 17 de gener de 2006 al Centro de Arte Reina Sofía de Madrid. Els Premios Daniel Gil de Diseño Editorial, organitzats per *Visual, revista de diseño*, destaquen i premien des de fa tres anys els dissenys de les millors publicacions editades en qualsevol de les llengües de l'Estat espanyol.

ANTON GRANERO

Director

PRESA DE POSSESSIÓ DE LA DRA. ASSUMPTA FARGAS COM A RECTORA DE LA UNIVERSITAT DE VIC

ASSUMPTA FARGAS I RIERA

Honorable Conseller, Excel·lentíssim Alcalde i President de la Fundació Universitària Balmes, Dr. David Serrat, autoritats acadèmiques, diputats, representants d'entitats culturals i empresarials, benvolguts membres de la comunitat universitària, estimats familiars i amics.

En primer lloc voldria expressar un cop més, de manera pública, explícita i sentida, el meu profund agraïment tant al Patronat de la Fundació com a tots els membres de la comunitat universitària per haver-me fet un honor tan alt: dipositar-me la seva confiança per posar-me al capdavant de la Universitat de Vic en els pròxims quatre anys. Tal com vaig dir en aquesta mateixa sala fa uns pocs dies amb motiu de la sessió del claustre, el meu compromís amb el nostre projecte universitari és llarg i ample. És llarg perquè ve de lluny, de quan no érem ni una universitat com ara ni tan sols uns estudis universitaris com deu anys enrere, sinó una petita escola de mestres, les sigles de la qual persisteixen, per a alguns de manera enigmàtica, en el nom de les nostres empreses vinculades, Eumo Editorial i Eumogràfic. Una escola de mestres formada per un grup de professors i professores il·lusionats i convençuts que ja aleshores estàvem fent universitat en el sentit més autèntic de la paraula, és a dir, que estàvem educant, que ajudàvem a créixer en coneixements i com a persones un conjunt d'alumnes, i conscients també que allò que fèiem tenia una repercussió més enllà de les aules i de les persones perquè es projectava a l'entorn més proper i al conjunt del país. I és també un compromís ample perquè abraça els tres àmbits de la tasca universitària: la docència, sobretot molta docència, però també la recerca i més darrerament la gestió. I és des d'aquest mateix compromís i amb la mateixa il·lusió de llavors que, juntament amb les persones de l'equip de rectorat, als quals també vull agrair públicament el fet d'haver acceptat de formar-ne part, i amb tots els membres de la comunitat universitària, professorat, personal d'administració i serveis i estudiants, que estic disposada a encarar aquesta nova etapa que avui comença.

Per descomptat, no es tracta d'una etapa nova en sentit estricte, ja que per una banda és hereva de la nostra llarga tradició universitària, la qual no arrenca –com sabem– de la recuperació dels estudis universitaris a Vic que va suposar aquella petita escola de mestres a la qual m'he referit abans, sinó que arrenca d'uns quants segles enrere. Per una altra banda, tampoc no és una etapa nova perquè només s'explica pel treball –pel bon treball– dut a terme de llavors ençà: un treball llarg i sostingut de moltes persones; de dins i de fora de la universitat; de persones que encara hi són, de persones que s'hi han anat incorporant i de persones que ens han deixat pel camí però sense les quals segur que no seríem on som; de persones que amb tenacitat i intel·ligència –crec que seria més exacte parlar de lucidesa– van construir un projecte universitari avui fet realitat; i de persones que en un moment determinat han fet seu el nostre projecte i han contribuït a consolidar-lo.

Permetin-me que, arribats a aquest punt, em refereixi a dues persones concretes, Ricard Torrents i David Serrat. A ells, i als seus respectius equips, el meu agraïment i reconeixement més sincers. I aquesta etapa que avui comença tampoc no és nova per altres raons: perquè, com totes les etapes, està plena de reptes, i perquè, a més a més, alguns d'aquests reptes tampoc no són estrictament nous. Això no obstant, voldria referir-m'hi breument, ja que constitueixen els eixos a l'entorn dels quals caldrà encaminar tots els esforços els pròxims quatre anys.

Per una banda, hi ha una colla de reptes compartits en graus diversos amb la resta d'universitats: de Catalunya, de l'Estat, d'Europa i fins i tot del món. La construcció de l'Espai Europeu d'Educació Superior, amb tot els efectes que se'n deriven tant pel que fa a la docència com a la recerca, l'obtenció de més recursos per a les universitats, l'exercici de la noció d'autonomia universitària o les diverses reformes legislatives endegades són alguns dels reptes pels quals la Universitat de Vic, en la mesura de les seves possibilitats, i sempre en estreta col·laboració amb la resta d'universitats del país, pensa treballar.

Per una altra banda, hi ha un altres reptes més propis -per no dir exclusius- de la Universitat de Vic, ja que es deriven de la seva mateixa naturalesa i condició: ser una universitat de participació pública i de gestió privada; ser una universitat amb una forta implicació en el territori, és a dir, a la ciutat on està ubicada, a la seva comarca i al conjunt del país; ser una universitat jove tot i que entronca amb una llarga tradició universitària; ser una universitat, en definitiva, amb una clara voluntat de servei a la comunitat. Per totes aquestes raons, i per dir-ho de manera breu, caldrà treballar en dues grans direccions i de manera paral·lela.

Per una banda, a nivell extern: enfortint i eixamplant la relació i la col·laboració, tant pel que fa a la docència com a la recerca, amb altres universitats, i en especial amb les universitats catalanes, els representants d'algunes de les quals ens honoren avui amb la seva presència, -i, d'una manera molt particular, voldria agrair la de la Universitat de Barcelona, que fou la primera que va admetre l'adscripció d'un dels nostres estudis-; enfortint i eixamplant la relació i la col·laboració amb els agents socials, culturals i empresarials de l'entorn immediat i mediat, relacions basades en principis de reciprocitat, és a dir, pensades i estructurades no només considerant allò que podem obtenir sinó també allò que podem oferir; i enfortint i eixamplant les relacions i la col·laboració amb els poders públics, tant en vista a la millora del finançament de la UVic com en vista al ple reconeixement de la nostra universitat dins el sistema universitari català.

L'altra direcció que ara esmentava se situa a nivell intern, i passa fonamentalment per donar concreció i compliment als diferents plans operatius del Pla Estratègic de la UVic 2005-2010, un procés ja iniciat durant els darrers anys, tot incorporant les accions per aconseguir els objectius de consolidació i creixement que es proposa i l'avaluació de resultats, tot de cara a la millora de la qualitat. Entre altres coses, això significarà l'adaptació de les nostres titulacions a les noves directrius europees; significarà aconseguir una oferta de postgraus, és a dir, de màsters i doctorats, coherent amb els graus i les àrees d'especialització de la UVic; voldrà dir continuar impulsant la recerca amb l'aplicació decidida del segon pla de recerca; voldrà dir continuar potenciant la projecció internacional de la nostra universitat i la formació continuada; suposarà entrar de ple en la cultura de l'avaluació i l'acreditació: de professorat, de titulacions, de processos; suposarà implantar un pla que procuri el tractament de l'home i de la dona en termes d'igualtat; s'haurà de traduir en un increment de l'aplicació de les TIC en l'àmbit de la docència i sobretot en el de la gestió; a fer realitat un nou conveni laboral que contempli aspectes fins ara no regulats

com l'accés als llocs de treball i un pla d'incentius; i comportarà seguir orientant tots els serveis de la UVic a satisfer les necessitats de l'usuari, és a dir, dels estudiants, de manera que se sentin ben atesos, tant en l'àmbit docent, en el de l'assessorament i l'orientació com en l'administratiu.

Uns i altres reptes, afrontats sempre des de la generositat que cal per col·laborar i no per competir, uns i altres reptes encarats sempre des de la implicació –barreja de compromís i il·lusió– que necessàriament demana tirar endavant un projecte com el nostre; uns i altres reptes que ens han de servir, en definitiva, per continuar avançant.

Moltes gràcies.

Aula Magna de l'Edifici Torre dels Frares

21 de juny de 2006

DISCURS DE CLOENDA DEL CURS 2005-2006

DAVID SERRAT I CONGOST

Benvolgudes i benvolguts,

Aquest és el meu darrer discurs com a rector de la Universitat de Vic –o com a rector que n’he estat durant aquests darrers quatre cursos–. Com ja vaig dir en el meu discurs de comiat el dia de la presa de possessió de la Dra Assumpta Fargas, les coses comencen i acaben, i la meva etapa de rector de la Universitat de Vic ha arribat a la seva fi. Me’n vaig satisfet per la feina que hem fet, ja que crec que hem sabut fer avançar la Universitat en la direcció adequada i que la deixem en situació d’entomar amb naturalitat, sense desfasaments, els reptes de qualsevol tipus que es vagin palantejant a partir d’ara.

No vull fer un repàs exhaustiu de tota la feina feta en aquests anys del meu mandat ni citar totes les àrees, centres i serveis, seria impossible i us avorriria mortalment, per això ja hi ha les memòries anuals que van donant compte dels passos que es van fent, però sí que em permetré de recordar els trets essencials del que ha estat aquest mandat i dels avenços que entre tots hem fet possibles; per exemple:

–La signatura de l’actual contracte programa amb la Generalitat de Catalunya. –Pla Estratègic 2005-2010

–Adaptació a l’Espai Europeu d’Educació Superior.

–Tancament dels darrers exercicis econòmics amb equilibri pressupostari.

–Ampliació del campus amb la incorporació de la Masia Torre dels Frares i creació de nous laboratoris i espais especialitzats.

–Trasllat d’Eumo Editorial

–Externalització dels serveis de llibreria i copisteria

–Increment de matrícula i de primeres opcions

–Adequació dels centres a la nova estructura organitzativa

–El desplegament de les carreres que ja estaven iniciades (Publicitat, Periodisme, Ciències Ambientals, CAFE) i la implantació i desplegament de Comunicació Audiovisual i Biotecnologia.

–Implantació de dobles titulacions i consolidació de la modalitat semipresencial.

–Ampliació de la presència de la UVic en els principals fòrums de participació universitària: Consell Interuniversitari de Catalunya, Institut Joan Lluís Vives.

–Adequació de l’estructura de rectorat i organitzativa.

–Desplegament de les Normes d’Organització i Funcionament

–Segon Pla de Recerca

–Regulació de les relacions amb els centres vinculats

–L’impuls de les Tecnologies de la Informació i la Comunicació

–Creació de l’Arxiu de la Universitat

–Canvi de la imatge corporativa de la Universitat

Un dels aspectes molt importants que en els quatre anys del meu mandat calia afrontar ha estat l'adaptació a l'Espai Europeu d'Educació Superior. Aquest objectiu tenia un doble vessant: l'extern (adaptació a les directrius derivades del nou marc legal) i l'intern (experimentació metodològica, formació, etc.).

En el vessant extern, els que havien de ser quatre anys crucials per al desenvolupament de la universitat espanyola han estat quatre anys d'esperes i de discussions estèrils. No cal ara repassar els diferents episodis pels quals s'ha anat passant, però tothom pot recordar les mil versions de decrets, les pretensioses xarxes ANECA per definir les titulacions, les baralles infinites sobre la durada dels graus, els silencis ministerials, etc. Sembla que ara tornem a viure un moment en què sembla que hi haurà aviat decisions en el sentit d'igualar a quatre anys tots els graus a Espanya, però en tot cas, el mal ja està fet i el pitjor de tot és que s'ha fet per causa d'una universitat espanyola que no ha vist en positiu l'oportunitat del canvi, sinó que s'ha dedicat a calcular quin era el mínim moviment —o el mínim esforç, si voleu— necessari.

La part del nou marc que s'ha posat en pràctica ha estat la del nivell de postgrau. El desplegament d'aquest nivell s'ha fet de manera molt turbulenta i ha donat com a resultat una situació en què s'han programat molts màsters sense que existeixi encara el públic al qual haurien d'anar adreçats. La UVic ha treballat força en aquest sentit i es pot dir que ara mateix tenim ben definits els àmbits en els quals podríem oferir màsters i doctorats i que n'hi ha uns quants de preparats, tot i que el procés d'autorització de màsters que va seguir el llavors encara DURSI no ens va ser gaire propici. També s'han forjat relacions amb altres universitats, catalanes i internacionals, per participar conjuntament en programes de postgrau. Caldrà treballar molt fort a partir d'ara per no perdre algunes de les posicions preses i per quan eclosioni una de les qüestions fonamentals del postgrau, que encara no ha arrencat: els màsters oficials amb atribucions determinades pel govern.

En el vessant intern, en canvi, la feina ha estat molta i profitosa! S'ha estès força l'experiència del crèdit europeu dintre de la UVic, el Pla de treball a les assignatures serà una realitat a la major part de titulacions ja el curs vinent, tenim un nombre de professorat interessat i co-neixedor del crèdit europeu que és l'enveja de moltes altres universitats —així ens ho diuen— i hem aconseguit que l'actitud envers aquesta metodologia sigui oberta i d'adaptació en positiu —també ens ho diuen les persones que vénen d'altres universitats. Val a dir que la UVic ja tenia molt de professorat que aplicava metodologies semblants a les del crèdit europeu i això ens ha fet avançar de pressa, però l'esforç per part de tothom hi havia de ser. La inclusió de titulacions nostres en les dues edicions del Pla Pilot del DURSI, l'obtenció d'ajuts econòmics també del DURSI i la feina (feta a través de la Comissió d'Innovació Docent de la Universitat) de deixar documents que recullin criteris i exemples de planificació del treball, definició de competències, etc., (documents que apareixeran a principi del curs vinent) permet dir que en l'aspecte de la preparació interna sí que en aquests quatre anys hem agafat una inèrcia molt bona que ara caldrà, lògicament, mantenir.

Pel que fa a la programació de titulacions, durant aquests anys hem completat les àrees d'activitat de la UVic amb el desplegament de les carreres que ja estaven iniciades (Publicitat, Periodisme, Ciències Ambientals, CAFE) i la implantació (i posterior desplegament, és clar) de Comunicació Audiovisual i Biotecnologia. La política aplicada ha estat de no implantar-ne cap

més, atès el context de canvi imminent en què ens hem mogut tots aquests anys. Els retards de què he parlat abans ens han impedit també de poder fer la necessària reflexió sobre si amb les noves titulacions se n'han d'implantar o de desprogramar algunes.

En el cas dels títols propis, tant de grau com de formació continuada, han estat uns anys d'endreces. En el cas dels títols propis de grau hem aplicat criteris de replegament, deixant en marxa i amb perspectives de futur només aquells que creiem que tindran sentit també en el nou escenari. En els de formació continuada, hem procurat racionalitzar l'oferta que alguns d'aquests centres vinculats llancen en nom nostre i aplicar-hi de manera general mecanismes d'anàlisi de la qualitat. Cal dir que la concentració de tota aquesta gestió a través de la Secretaria de Centres Vinculats ha estat un punt clau per poder tenir ben organitzat i controlat aquest sector de la nostra activitat.

En Formació Continuada, han estat temps de replegament, també. La UVic ha fet grans esforços aquests anys per trobar el seu lloc en l'oferta de formació continuada de la comarca i els voltants, sovint sense èxit. Aquest és un dels punts en què s'ha avançat menys del que a mi m'hauria agradat veure. La idea de fer un estudi –més o menys derivat del Pla Estratègic– que ens serveixi per analitzar les necessitats està recollit en el Pla Operatiu, però no hi ha hagut temps de realitzar-lo. També la Universitat d'Estiu s'ha anat resituant (malgrat que s'ha hagut de fer a base d'anar reduint el nombre d'estudiants) per tal de frenar la seva conversió en un gran esdeveniment només per a consum intern dels nostres estudiants, cosa que no responia a la finalitat que han de tenir les activitats d'estiu d'una universitat.

Quant a l'organització interna, hi ha algunes qüestions que em semblen prou importants de destacar en aquest balanç.

S'ha definit una estructura organitzativa de la vida acadèmica dels centres –i, per extensió, dels departaments– adaptada a les noves necessitats de la Universitat. És cert que no s'ha aplicat a tots els centres amb igual profunditat, però ha donat bons resultats i ha permès avançar una mica en la definició d'àrees d'activitat, d'orientacions formatives de les titulacions, de línies de recerca o en la gestació de màsters i doctorats. Encara, doncs, que no hagi tingut resultats vistosos, ha servit de molt l'esforç que es va fer per definir tasques a tots nivells i caldrà continuar referint-s'hi per tal d'avançar en el treball per objectius i amb avaluació de la feina feta.

A un nivell més concret, la creació de la Secretaria dels Vicerectorats ha dinamitzat –tal com es pretenia– l'activitat acadèmica (de docència i de recerca) i cultural de la Universitat, així com la representació i la intervenció de la UVic al Consell Interuniversitari de Catalunya i en molts altres entorns.

Una altra qüestió que em sembla fonamental i que sens dubte va més enllà del mer àmbit organitzatiu és l'establiment d'un sistema de selecció del personal. Sabeu que la UVic es va dotar d'un sistema per seleccionar les persones que s'incorporen o que amplien la seva dedicació a la Universitat. Aquest sistema s'ha aplicat i ara ja és una eina imprescindible per a una qüestió de futur vital. Segur que serà necessari aplicar-hi retocs; tanmateix, en els seus plantejaments s'ha demostrat força útil.

Sobre l'avaluació de la qualitat, els quatre darrers cursos han servit per anar fent avançar la idea de la qualitat a tots els nivells de la vida de la UVic i, sobretot, per superar el llinar de l'avaluació de titulacions i de la satisfacció dels estudiants. Els pas més important ha estat, sens dubte, el de posar en marxa un sistema per a l'acreditació del professorat de la UVic en conveni

amb l'AQU. Tanmateix, no hem d'oblidar la molta feina interna feta pel Gabinet d'Avaluació de la Qualitat de la UVic, al qual vull agrair la feina feta en unes condicions que no sempre han estat les més idònies. Em refereixo a la quantitat d'elements analitzats –no sempre visibles–, l'ajut i orientació als centres que s'han sotmès a avaluació, la confecció d'instruments d'autoavaluació, etc. No tota aquesta feina del Gabinet ha arribat de manera clara a la majoria del professorat, però són bases existents per al futur. Per això dic que la qüestió de la qualitat ha fet un gran canvi dins de la UVic en els darrers quatre anys, i s'ha fet un esforç per definir les feines del Gabinet, encara que no s'hagi aconseguit en aquest període modificar-ne l'estructura per adaptar-lo a les noves necessitats.

Segurament, però, la qüestió més important que s'ha portat a terme durant aquests quatre anys ha estat el Pla Estratègic de la Universitat de Vic. Dic que és la més important perquè, malgrat tots els avenços que em sembla que en el dia a dia s'han produït durant el meu mandat, la formulació d'un pla de futur –fet des de dintre i fins a tal punt participat– és un element imprescindible per a la solidesa de la institució. Hem comentat ja prou a bastament tots els detalls del Pla i ara no cal pas tornar-hi. Tot i així, en el balanç permeteu-me destacar que ja s'ha acabat el Pla Operatiu General (el lloc on les bones intencions s'han de tornar accions concretes), una de les peces fonamentals per a l'èxit del Pla. No voldria exagerar, però em sembla que d'aquí a un quant temps, amb més perspectiva, ens adonarem que la importància per a la UVic d'aquest Pla Estratègic haurà estat molta més de la que ara ens imaginem.

Tots diem que una peça clau del futur de la universitat és el proper contracte-programa. És ben cert. En aquest aspecte puc dir, però, que gràcies al Pla Estratègic resulta ara indiscutible cap on s'han d'orientar les possibles millores d'aquest instrument tan necessari. L'aplicació durant els darrers anys del primer i, sobretot, del segon contracte-programa de la Universitat hauran servit a la UVic per conèixer ja del tot les possibilitats d'aquesta fórmula, quins avantatges cal millorar-ne i amb quins inconvenients cal combatre.

Dintre de l'apartat d'organització interna, també he de reconèixer que em sap greu no veure dins el meu mandat acabat el Conveni laboral de la UVic. Falta poc, però no està fet. Segur que hi han tingut a veure les incerteses externes i la convicció de tots plegats que per la importància del que s'hi discuteix no és bo autoimposar-se ritmes frenètics... Ara bé, tot i aquestes consideracions, que per justícia s'han de fer, insisteixo que hauria preferit veure'l acabat.

Els serveis lingüístics han anat prenent cos –encara que no sota una estructura visible amb despatx i rètol a la porta– i s'han anat organitzant i, així, ha anat millorant la coordinació de les activitats d'aquest àmbit. L'Escola d'Idiomes ha passat en aquest temps per molt mals moments a causa de la situació externa i això ha impedit de fer-hi transformacions i definir-ne millor el paper. S'han de destacar també els cursos de llengua catalana i moltes altres actuacions que s'han posat en marxa (recursos terminològics, llenguatge administratiu, traducció de materials, recursos en línia, etc.) per tal d'orientar la política lingüística de la Universitat.

L'atenció als estudiants ha estat un altre punt que en els darrers anys ha avançat força. No tant com hauríem volgut, és clar, però els avenços en el Servei d'Atenció Psicopedagògica, en la Borsa de Treball (que ha quedat connectada a les xarxes externes a través de la Diputació), en el contacte amb els exestudiants (tot just iniciats), amb el naixement de la revista electrònica *UVica't* o amb la dinamització del Consell d'Estudiants, per exemple, són ben presents.

També pel que fa a les activitats congressuals i culturals s'ha anat mantenint un ritme lleu-

gerament creixent des de tots els centres. Han continuat essent de gran nivell les activitats i exposicions que s'organitzen a l'entorn de la Universitat d'Estiu, etc. Deixeu-me destacar, però, dues activitats que han "nascut" en el meu mandat: les activitats de l'Aula Segimon Serrallonga i les dues edicions realitzades de la Mostra d'Arts de la UVic, que demostren que aquesta comunitat universitària té més vida de la que de vegades se li atribueix.

El Campus Virtual i el lloc web de la Universitat de Vic també han sofert en aquest quatre anys una evolució determinant i millores enormes en funcionalitat i en presència dintre de la vida de la Universitat. La millora de la comunicació interna ha estat gran (no només amb l'Apunt) i ha estat la cristal·lització de portes endins d'un canvi en el model de l'àrea de comunicació que també s'ha notat –i molt!– de portes enfora amb uns grans resultats que ens han fet guanyar molta imatge i sobretot molta imatge consistent.

Altres qüestions ocorregudes en el meu mandat han marcat també la projecció exterior de la Universitat de Vic. La vicepresidència primer i la presidència després de la Xarxa d'Universitats Institut Joan-Lluís Vives i el posterior treball de la UVic i els seus diferents representants a les comissions han comportat una participació franca i de diàleg fructífer amb les altres universitats del nostre àmbit natural.

També la participació en el Consell Interuniversitari de Catalunya ha produït una relació molt productiva amb l'Administració i amb les altres universitats catalanes, tot i l'esforç que per a les dimensions de la UVic ha suposat mantenir-la.

Pel que fa a les empreses vinculades Eumo Editorial i Eumogràfic, cal destacar el trasllat físic de l'editorial des de la plaça Miquel de Clariana a la masia Torre dels Frares que no solament ha significat una aproximació física, sinó que forma part d'un procés d'aproximació global que té la seva traducció efectiva amb l'ampliació del consell d'administració –tant de l'editorial com d'Eumogràfic– amb dos representats de la Universitat de Vic, cosa que fomentarà les sinergies entre la universitat, les edicions i el disseny. En aquest sentit, també vull mencionar la incorporació ja fa tres anys del Dr. Eusebi Coromina com a director de projectes de l'editorial que ha significat també una major implicació de la Universitat en les edicions d'Eumo, que ja compta amb un patrimoni esplèndid de 1200 títols editats, d'una dotzena de col·leccions universitàries i d'un gran nombre d'obres per a l'ensenyament a tots els nivells. Estem sens dubte entre les molt poques universitats de l'Estat espanyol que poden presumir d'unes edicions universitàries d'aquesta magnitud, rigor i capacitat de comercialització.

Aquesta aspecte, el de la comercialització i la promoció del llibre escolar, es va haver de refer després de la fallida de la distribuïdora Torrents Casals i l'experiència no reeixida de substituir-la per una empresa participada per Eumo i altres editorials. Als inicis del meu mandat vam haver-la de reestructurar assumint la promoció i la venda directa a les escoles des de la pròpia empresa i la distribució a través de l'Arc de Berà, un sistema que ja dona els seus fruits.

El pla director d'Eumo Editorial que es va aprovar fa pocs mesos és la culminació d'un procés llarg i complex i defineix les línies estratègiques que permeten acarar el futur amb garanties.

Pel que fa a Eumogràfic ja he dit que s'han incorporat dos membres de la Universitat al consell d'administració de l'empresa per facilitar la presa de decisions conjunta. En aquest àmbit vull posar l'accent en la creació de la nova identitat corporativa de la Universitat que ja ens ha val-

gut una nominació en els premis Laus de disseny d'enguany. Si en alguna cosa extraacadèmica tenim una joia és en la imatge de la Universitat, aquest és un fet que ningú no ens regateja i que és molt valorat per tots els estaments, només cal veure el goig que fan els nostres estands al Saló de l'Ensenyament entre el bo i millor del disseny de les universitats.

Aquí cal destacar els mèrits de al renovada Àrea de Comunicació que en pocs anys ha sabut posar al dia una àrea que sempre havia buscat la seva personalitat i que ara sembla haver-la trobada definitivament amb un gran servei a tota la universitat, que ho necessitava.

Fins al curs 2004-05, l'activitat de recerca de la UVic es va portar a terme en el marc del Primer Pla de Recerca. Aquest pla es va concebre com un pla integrador, en el qual havia de prevaldre més la motivació del conjunt del personal de la UVic que no pas la potenciació d'un màxim de producció científica per part d'uns pocs. Aquest principi ha inspirat també el Segon Pla de Recerca, que celebrarà el seu primer aniversari aquest proper 26 de juliol.

En tots dos casos, l'objectiu principal ha estat construir una universitat investigadora sòlida, amb el màxim nombre de personal implicat, tant de professorat com de personal d'administració i serveis. Amb aquest plantejament, la UVic ha optat per un model de desenvolupament de la recerca *extensiu*, en contraposició a un model *intensiu* en el qual només s'invertirien recursos en un o dos camps d'investigació, un model que potser seria més *productiu* a curt termini, però manifestament excloent, i sense cap mena de dubte, menys útil per als objectius fonamentals de la Universitat (amb majúscula). Els resultats, potser, trigaran una mica més d'arribar, però és d'esperar que s'anirà conformant una tradició investigadora amb una base estable i amb la *marca* dels interessos temàtics del professorat que hem tingut la sort de viure aquests primers anys d'activitat de la UVic. Voldria recordar aquí, que en cap de les dues convocatòries de constitució de grups de recerca (esdevingudes els cursos 98-99 i 2001-02) es van delimitar línies temàtiques prioritàries. Per tant, els actuals camps d'investigació de la UVic són fruit, únicament, de la iniciativa del seu professorat. Ha estat un procés d'aquells que, traduint una expressió de la llengua anglesa, en diuen de baix a dalt.

En efecte, els camps d'investigació de la UVic no són independents dels ensenyaments de primer i segon cicle que s'han anat implantant al llarg dels anys, però també és veritat que els futurs ensenyaments de postgrau no poden ser independents dels camps d'investigació dels grups de recerca actuals. Això és el que diferencia la recerca universitària de la dels *centres de recerca* o els *centres tecnològics*, i això, a parer meu, és el que precisament s'ha de preservar.

L'activitat dels 26 grups de recerca de la UVic són l'expressió més viva d'aquesta manera de veure les coses. Aprofito aquest punt per agrair a tot el "personal" implicat en aquesta activitat el temps i l'energia que han invertit per tirar endavant els projectes dels grups. Faig servir el terme "personal" de manera ben conscient per incloure-hi tant el professorat com el PAS. Al llarg d'aquests quatre cursos, la implicació del PAS amb el projecte de recerca de la UVic s'ha anat fent més evident. En uns temps en els quals la recerca és co-substancial amb la sol·licitud i gestió d'ajuts, avaluacions internes i externes, organització d'esdeveniments, preparació de convenis amb empreses, relacions institucionals de les més diverses, gestió documental, ús explosiu de maquinari i programari, adquisicions, inversions, etc., la feina que porta a terme el PAS és d'un valor inestimable per a la recerca i amb tota seguretat, ho serà cada vegada més.

També voldria agrair la tasca del grup de professores i professors que formen part del

Centre d'Estudis Interdisciplinaris de la Dona (CEID), centre que des de gener de 2004 acull la Càtedra UNESCO sobre "Dones, desenvolupament i cultures". En poc temps, el CEID ha esdevingut un centre de referència a Catalunya en estudis de gènere, amb projectes tan rellevants com el Màster en Estudis de Gènere o el Catàleg de Catalanes Rellevants. Així mateix, voldria agrair la feina que desenvolupa per la Càtedra Verdaguer d'Estudis Literaris, que des del curs 2002-03 s'ocupa de perpetuar la recerca literària d'alt nivell a la UVic.

El Primer Pla de Recerca va posar a punt els protocols bàsics per al funcionament diari de l'activitat investigadora, va establir el programa d'ajuts de mobilitat per recerca (que ha permès que tohom que ho hagi desitjat hagi pogut visitar el centre de recerca que considerava de referència) i va establir, també, el mecanisme d'avaluació de la recerca i l'assignació de recursos econòmics. La recerca ha estat la primera activitat de la UVic que ha funcionat mitjançant l'esquema de declaració d'objectius i avaluació de resultats, això anualment. També, en el marc del primer Pla es va organitzar l'*oficina* de suport a la sol·licitud d'ajuts, que inclou tant la comunicació al professorat de les convocatòries més rellevants que es van produint, com el suport als investigadors i investigadores en la preparació de les sol·licituds. Això ha estat possible gràcies a la constitució el gener de 2004 de l'equip tècnic dels vicerectorats.

Amb cursos de més o menys èxit, des de la UVic hem participat a hores d'ara en les principals convocatòries d'ajuts del *Plan Nacional de I+D* i del Pla de Recerca i Innovació de Catalunya (ajuts a projectes, ajuts a infraestructura científica, programa de becaris predoctorals, ajuts a la mobilitat..., per esmentar les sol·licituds més freqüents). Cal destacar aquí el reconeixement per part de la Generalitat de Catalunya de sis grups de recerca de la UVic, una assignatura que teniem com a "pendent" en el programa de notes. D'aquí a un any es produirà una nova convocatòria de reconeixement de grups a nivell de Catalunya, confiem que la feina feta i la que farem permeti incrementar aquest nombre com més millor. També cal destacar aquí l'esforç dels grups de recerca en la preparació de les sol·licituds del Ministeri d'Educació i Ciència. En els propers mesos coneixerem la resolució de les sis sol·licituds amb què hi participem enguany. El mes de desembre es publicarà la nova convocatòria del MEC. Des d'aquí voldria animar als grups de recerca a començar a greixar la màquinaria per poder tenir els projectes a punt quan sigui el moment.

El Segon Pla de Recerca –hereu del primer– s'ha fonamentat en quatre idees bàsiques: 1) la necessitat de definir les àrees d'estudi de la UVic, 2) el reconeixement explícit que cal més temps en la jornada laboral per dedicar a la recerca, 3) la conveniència de difondre la recerca en els mitjans reconeguts i 4) la tendència general a posar en un mateix nivell d'importància la recerca orientada a publicacions i la recerca orientada al mercat. Com ja sabeu, aquest Pla correspon a un dels plans operatius del Pla Estratègic de la UVic i s'ha elaborat, doncs, seguint la metodologia dels plans estratègics (anàlisi de les oportunitats i amenaces, estudi dels punts forts i febles, definició de directrius, objectius, accions, indicadors, etc.).

Al llarg d'aquest primer curs de vida del Segon Pla, la Comissió de Recerca ja ha anat treballant per implantar les accions que s'hi proposen.

La majoria de centres de la UVic ja tenen definides les seves àrees d'estudi i han vinculat els seus grups de recerca a aquestes àrees. Les àrees d'estudi prefiguren els futurs màsters i doctorats, i conseqüentment, guien l'evolució dels camps d'investigació de la nostra universitat. Les àrees d'estudi concreten els camps temàtics en els quals la UVic vol ser coneguda i reconeguda

tant en docència com en recerca i en transferència de coneixement. Les àrees d'estudi han d'orientar i animar al professorat més novell en l'elecció del tema de tesi doctoral.

Fa pocs dies, el vicerectorat de recerca va parlar amb els 16 professors i professores que a principis d'aquest curs se'ls havia demanat, de manera explícita, que dediquessin una part del seu temps a la recerca (Acció 43 del Pla). L'opinió general era que, en efecte, la reducció de docència representava un guany de temps "efectiu" per a l'activitat de recerca, una efectivitat que s'*amplificava* en aquells casos en què la docència s'havia pogut organitzar en 3 o 4 dies, dels 5 setmanals. De cara al curs 2006-07, s'ha demanat "dedicació a la recerca" a 17 professors i professores més. Si es manté aquest ritme, al final de la implantació del Pla hi hauria d'haver gairebé una setantena de professors amb "dedicació a la recerca". La feina d'aquests investigadors i investigadores farà més petita, indubtablement, la diferència que hi ha, en aquesta àrea, entre la UVic i les universitats amb les quals competeix pels recursos.

Durant la primavera i a instàncies del Segon Pla, la Comissió de Recerca ha revisat i modificat lleugerament els barems d'avaluació de la recerca. El criteri ha estat d'ajustar els resultats avaluable per la UVic a aquells resultats que també avaluen les agències externes i d'intentar, també, de donar-los pesos equivalents. L'objectiu és orientar al professorat sobre el valor –segons els estàndards actuals– dels resultats de la seva recerca, i que això ho pugui tenir en compte a l'hora de participar en convocatòries competitives d'ajuts. En aquesta mateixa direcció, dimarts passat es va fer públic el resultat de la convocatòria de "Declaració de resultats en revistes i actes indexats", una convocatòria que té per objectiu incentivar econòmicament les publicacions que puntuen en les avaluacions externes (Acció 26 del Pla). Es van presentar un total de 23 treballs i es van repartir 11.345 euros.

Per acabar aquest apartat sobre la implantació del Segon Pla em referiré breument a la transferència de coneixement. Formalment, el segon pla rep el nom de "Pla de recerca i transferència de coneixement (2005-10)". Per tant, a diferència del Primer Pla, incorpora la transferència de coneixement en la planificació de la recerca de la UVic. No es tractava pas amb això d'aixoplugar dues activitats en un mateix paraigües per qüestions d'organització estructural, o per economia de recursos. L'objectiu de fons és promoure la integració de la recerca i la transferència de coneixement en els objectius dels grups de recerca, això sempre que sigui raonablement possible. La UVic no pot fer recerca en uns àmbits temàtics i transferència de coneixement en uns altres de diferents. La seqüència ideal és transferir al mercat els coneixements generats pels grups de recerca, sigui en forma de llicències, patents o projectes de desenvolupament i innovació amb empreses i altres institucions.

Els departaments són els òrgans més adequats per dirigir i promoure aquesta vinculació entre la recerca i la transferència de coneixement. Per tant, en el marc del Segon Pla s'ha traspassat tota la responsabilitat sobre transferència de coneixement als directors de departament i s'ha constituït una estructura administrativa de suport a aquesta activitat, l'anomenada Oficina de Transferència de Resultats d'Investigació (OTRI) de la UVic. L'OTRI de la UVic és membre de la Xarxa OTRI de l'Estat espanyol i del Consorci de Transferència de Coneixement de Catalunya, organitzacions amb les quals es col·labora regularment.

Quan l'objectiu és fer recerca per encàrrec de les empreses, per a sectors industrials concrets, les universitats es valen d'estructures intermediàries, el màxim exponent de les quals són els parcs científics i tecnològics. El vicerectorat de la UVic té enllestit un estudi sobre quin se-

ria el model més adequat de parc científic i tecnològic per a Osona, vinculat a la UVic. Aquest estudi ha estat portat a terme per membres de l'Ajuntament de Vic, la Caixa de Manlleu, la Cambra de Comerç de Barcelona i la mateixa UVic. L'estudi està mereixent molta atenció per part dels impulsors del Pla d'Innovació d'Osona, iniciativa en la qual també participa la nostra universitat.

A part del projecte de parc científic i tecnològic, aprofito aquesta ocasió per esmentar tres projectes més del vicerectorat de recerca que s'han iniciat, però que no s'han pogut acabar i que confio que tindran continuïtat i un impuls renovat, si cal, en aquest propers quatre anys. Es tracta de la Unitat d'Estadística de la UVic, del Centre d'Estudis sobre Immigració i de l'Escola d'Emprenedoria.

Pel que fa a l'apartat econòmic donaré només tres pinzellades del que ha estat aquest quadrienni. Ja he parlat del conveni laboral i també he parlat del contracte programa i de les dificultats que hem tingut amb els canvis de govern per començar d'apuntar la negociació del que s'ha de signar el curs vinent, en la negociació del qual desitjo molt d'encert a l'actual equip de rectorat ja que aquest contracte serà decisiu per al futur de la Universitat.

Així doncs, en termes estrictament econòmics, només diré que després del fort control de la despesa que es va fer durant anys, vam aconseguir finalment estabilitzar-la i tenir un tancament dels darrers exercicis amb equilibri pressupostari que ens ha permès fins i tot finançar algunes inversions.

Es preveu que el resultat de l'exercici 2005-06 sigui també equilibrat o fins i tot positiu. Si és així es podran finançar programes de gestió no previstos en el Pla d'Inversions com ara el programa de gestió SAP, el programa de gestió de recursos humans, el programa de control i gestió d'infraestructures, el programa d'estadística, etc.

També s'ha aconseguit un bon finançament per a altres inversions amb un endeutament a llarg termini possible gràcies a un préstec hipotecari de Caixa Manlleu de 2.750.000 euros.

I vaig per acabar, no ho he dit tot ni de tros, no he mencionat tot el que volia ni tots els estaments, persones i serveis, però ja he dit que era impossible. Només he destacat alguns àmbits entre els molts que podia haver tocat. Aquesta és la nostra virtut, que cada dia més totes i cascuna de les parts de la Universitat avancen amb força i coordinadament.

He repassat quatre anys de vida de la Universitat, quatre anys de les nostres vides dedicats a fer realitat un projecte que ens supera a tots i al qual tots ens devem, cadascú des del seu àmbit.

Me'n vaig content, ja ho he dit, han estat quatre anys molt rics i molt enriquidors, espero que per a tots, estudiants, professors i professionals. Només us prenc un minut més per donar-vos les gràcies més sentides pel suport que m'heu donat dia a dia; felicitar-vos per la tasca que heu dut a terme, i desitjar un futur de creixement, quantitatiu i qualitatiu, i de definitiva consolidació de la Universitat de Vic en el mapa universitari de Catalunya.

I com que el curs vinent celebrarem el desè aniversari, només em queda dir: **Per molts anys, Universitat de Vic!**

14 de juliol de 2006

ÍNDEX

3	PRESENTACIÓ
5	ACTIVITAT INSTITUCIONAL
7	Activitats del Vicerectorat d'Afers Acadèmics
11	Convenis signats durant el curs
17	PRESENTACIONS DELS CENTRES
25	ÒRGANS DE GOVERN
25	Patronat de la Fundació Universitària Balma
25	Junta de Rectorat
26	Consell de Direcció
26	Junta de Coordinació
27	PROFESSORAT I PROFESSIONALS DELS SERVEIS
27	Professorat
39	Personal d'administració i serveis i empreses vinculades
43	ALUMNAT
43	Nombre d'estudiants matriculats
48	Titulats del curs 2005-2006
59	BEQUES
59	Beques d'ajut a l'estudi
60	Beques per mobilitat d'estudiants
61	INFORMACIÓ ECONÒMICA
62	Gestió econòmica
63	Balanç de situació
65	PREMIS I DISTINCIONS
79	RELACIONS INTERNACIONALS I PROGRAMES DE COOPERACIÓ
77	PROGRAMES DE PRÀCTIQUES
77	Convenis de Cooperació Educativa
82	Pràctiques en centres
97	RECERCA I PUBLICACIONS
99	Activitats i publicacions dels Grups de Recerca
145	Càtedra Unesco. <i>Dones, desenvolupament i cultures</i>
148	Centre d'Estudis Interdisciplinaris de la Dona

- 149 Càtedra Verdaguer d'Estudis Literaris
- 153 Centre d'Estudis de l'Envel·liment de Catalunya
- 163 Altres activitats de recerca
- 179 Aula Segimon Serrallonga
- 180 Publicacions generals dels centres

- 185 CONFERÈNCIES, ACTIVITATS CONGRESSUALS I ALTRES
- 185 Conferències i activitats congressuals a la UVic
- 205 Participació de la UVic en cursos i activitats congressuals

- 219 FORMACIÓ CONTINUADA
- 220 Activitats Aula L3
- 231 Escola d'Idiomes
- 233 XI Universitat d'Estiu. Vic 2006
- 240 Aula d'Extensió Universitària per a la Gent Gran d'Osona

- 241 TÍTOLS PROPIS DE LA UVIC. CENTRES VINCULATS
- 241 BAU, Escola de Disseny
- 247 Escola Superior ESERP
- 250 Escola Universitària de Turisme ESERP
- 253 IUCT. Institut Univ. de Ciència i Tecnologia
- 256 Formació continuada dels centres col·laboradors

- 267 SERVEIS UNIVERSITARIS

- 267 *Serveis d'estudis i transferència de tecnologia*
- 267 Servei de Traducció

- 269 *Serveis de suport a la docència i la recerca*
- 269 Biblioteca
- 281 Servei d'Audiovisuals (SAV)
- 282 Aula d'Autoaprenentatge
- 287 Àrea de Tecnologies de la Informació i la Comunicació
- 288 Gabinet d'avaluació de la qualitat de la UVic
- 291 Pla Estratègic de la UVic: Àrea de planificació estratègica (APE)

- 295 *Serveis d'atenció a la comunitat universitària*
- 295 Servei d'Esports
- 297 Servei Mèdic d'Empresa
- 298 Servei d'Orientació Psicopedagògica
- 299 Servei d'Inserció Laboral
- 200 Centre per a l'Autonomia Personal Sírius-Osona

- 306 *Serveis administratius i de rectorat*
- 306 Àrea de Comunicació
- 312 Comunicació Institucional i Servei de Publicacions

- 317 Arxiu General de la UVic
- 323 EMPRESSES VINCULADES
- 323 Eumo Editorial
- 327 Eumogràfic
- 329 PRESA DE POSSESSIÓ DE LA DRA. ASSUMPTA FARGAS
COM A RECTORA DE LA UNIVERSITAT DE VIC
- 333 DISCURS DE CLOENDA DEL CURS 2005-2006